

Введение

Как пользоваться этим руководством.....	1-02
Требования к топливу.....	1-03
Бензиновый двигатель.....	1-03
Обкатка автомобиля.....	1-06
Опасность возгорания при парковке или оста- новке транспортного средства.....	1-07
Система eCall.....	1-08

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ РУКОВОДСТВОМ

Мы хотим, чтобы вождение автомобиля доставляло вам максимум удовольствия. В этом вам поможет руководство пользователя. Мы настоятельно рекомендуем вам полностью прочитать это руководство. Для того чтобы свести к минимуму вероятность смерти или травмы, вы должны прочитать пункты руководства под заголовками «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ».

Текст руководства дополняют иллюстрации, которые делают объяснения более наглядными. Прочитав руководство, вы узнаете об особенностях автомобиля, получите важные сведения по технике безопасности и советы по вождению в различных дорожных условиях.

Общая структура руководства приведена в оглавлении. При поиске информации по конкретной теме поможет алфавитный указатель.

Главы: Руководство состоит из восьми глав и алфавитного указателя. Каждая глава начинается с краткого оглавления, по которому можно сразу понять, есть ли там нужные сведения.

В этом руководстве вы найдете различные предупреждения, предостережения и замечания, следующие за сигнальными словами «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ». Эти включены в текст для того, чтобы вас обезопасить. Вы должны внимательно читать и соблюдать ВСЕ процедуры и рекомендации, содержащиеся в этих «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ».

* ПРИМЕЧАНИЕ

Заголовок «ПРИМЕЧАНИЕ» указывает на сообщение интересной или полезной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заголовок «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предупреждения может привести к ущербу, тяжелым травмам или смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Заголовок «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предостережения может привести к ущербу для автомобиля.

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Бензиновый двигатель

Неэтилированный бензин

Для Европы

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик автомобиля рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше. (Не используйте топливо в смеси с метанолом) Можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON 91-94 / AKI 87-90, но это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля.

Кроме Европы

Ваш новый автомобиль рассчитан на использование только неэтилированного бензина с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше. (Не используйте топливо в смеси с метанолом)

Этот автомобиль разработан для достижения максимальных рабочих характеристик, а также минимизации выбросов выхлопных газов и образования нагара на свечах зажигания при условии использования НЕЭТИЛИРОВАННОГО топлива.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО. Использование этилированного топлива вредит каталитическому конвертеру, ведет к повреждениям датчика содержания кислорода в системе управления двигателем и отрицательно влияет на снижение токсичности выхлопа.

Никогда не добавляйте в топливный бак никаких чистящих средств, кроме тех, которые указаны в спецификации. (Для получения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- Проверьте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

Этилированный бензин (при наличии)

Для некоторых стран предусмотрена возможность эксплуатации автомобиля на этилированном бензине. Если вы собираетесь использовать этилированный бензин, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании и уточнить, возможно ли это для вашего автомобиля.

Этилированный бензин имеет такое же октановое число, что и неэтилированный.

1

Введение

Бензин с содержанием спирта и метанола

Бензоспирт, смесь бензина и этанола (также известного как зерновой спирт), и бензин или бензоспирт, содержащий метанол (также известный как древесный спирт) в настоящее время продается вместе с этилированным или неэтилированным бензином или вместо него.

Не используйте бензоспирт, содержащий более 10 % этанола, и не используйте бензин или бензоспирт с любым содержанием метанола. Любой из этих видов топлива может вызвать проблемы управляемости автомобиля и повреждения топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов.

Прекратите использование бензоспирта любого типа при возникновении проблем с управляемостью автомобиля.

Повреждения или проблемы управляемости автомобиля не покрываются гарантией изготовителя, если они возникают по причине применения следующего:

1. Бензоспирт, содержащий более 10 % этанола.
2. Бензин или бензоспирт, содержащий метанол.

3. Этилированное топливо или этилированный бензоспирт.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не используйте бензоспирт с содержанием метанола. Прекратите использование любого бензоспиртового продукта, который ухудшает управляемость.

Другие виды топлива

Использование других видов топлива, в частности:

- Топливо с содержанием силикона (Si),
- Топливо с содержанием ММТ (трикарбонил-пи-метилциклопентадиенил-марганец),
- Топлива с содержанием ферроцена (Fe),
- Топливо с содержанием других металллических присадок,

может привести к повреждению двигателя или автомобиля, засорению, перебоям зажигания, медленному ускорению, остановке двигателя, плавлению катализатора, интенсивной коррозии, сокращению срока службы и т. д.

Кроме того, может включиться индикаторная лампа неисправности.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы, связанные со снижением эксплуатационных параметров, вызванные использованием этих видов топлива.

Применение МТБЭ

Компания Kia рекомендует не заправлять данный автомобиль топливом, содержащим МТБЭ (метилтретбутиловый эфир) в концентрации выше 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Топливо, содержащее МТБЭ в концентрации более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса), может снизить производительность двигателя и привести к возникновению паровых пробок или затрудненному запуску.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием топлива с содержанием метанола или МТБЭ (метилтретбутилового эфира) более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Не используйте метанол

В этом автомобиле запрещается использовать топливо, содержащее метанол (древесный спирт). Этот вид топлива может снизить рабочие характеристики автомобиля и повредить компоненты топливной системы, системы управления двигателем и системы понижения токсичности выхлопа.

Топливные присадки

Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).

Клиентам, не имеющим возможности регулярно заправляться бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или работой двигателя рекомендуется добавлять в топливный бак одну бутылку присадок на каждые 15000 км (для Европы) / 5000 км (за исключением Европы). Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эксплуатация в других странах

Если вы собираетесь ездить на автомобиле в другой стране, то должны выполнить следующие требования.

- Соблюдайте все положения по регистрации и страховке.

- Убедитесь в том, что в стране пребывания будет доступно топливо соответствующего качества.

1

Введение

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

Этот автомобиль не требует специального периода обкатки.

Соблюдая несколько простых мер предосторожности на протяжении первых 1000 км пробега, вы можете улучшить ходовые характеристики, экономичность и срок службы вашего автомобиля.

- Не используйте высокие обороты двигателя.
- Во время движения сохраняйте скорость вращения двигателя в диапазоне от 2000 об/мин до 4000 об/мин.
- Не двигайтесь с одной и той же скоростью (низкой или высокой) в течение длительного времени. Для правильной обкатки двигателя необходимо варьировать частоту его вращения.
- Избегайте резких остановок, за исключением экстренных случаев, чтобы могли притереться тормоза.
- Не буксируйте прицеп первые 2000 км пробега.

ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ ПРИ ПАРКОВКЕ ИЛИ ОСТАНОВКЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.

- Не останавливайтесь и не паркуйтесь вблизи легковоспламеняющихся материалов, например, сухой травы, бумаги или листьев. Такие предметы, оказавшиеся рядом с выхлопной системой, могут стать пожароопасными.
- Когда двигатель работает на холостом ходу на высоких оборотах, а задняя сторона транспортного средства касается стены, тепло выхлопных газов может привести к обесцвечиванию краски или возгоранию. Оставьте достаточно пространства между задней частью автомобиля и стеной.
- Будьте внимательны, чтобы не прикасаться к выхлопной системе/ системе каталитического нейтрализатора при работающем двигателе или сразу после его выключения. Существует опасность получения ожогов, поскольку система очень горячая.

1

Введение

1-07

СИСТЕМА ECALL

ОСТОРОЖНО!

Автомобиль оснащен устройством вызова экстренных оперативных служб ЭРА-ГЛОНАСС. Любое самостоятельное и/или несанкционированное вмешательство в систему ЭРА-ГЛОНАСС, в системы автомобиля и/или его компонентов, а также установка оборудования, не рекомендованного изготовителем автомобиля и/или вне авторизованных дилерских центров Kia, может привести к некорректной работе устройства ЭРА-ГЛОНАСС, инициированию ложных вызовов, несрабатыванию устройства при дорожно-транспортном происшествии и/или в ином происшествии, когда вам может понадобиться экстренная помощь. Это может быть небезопасно и угрожать жизни!

Краткий обзор вашего автомобиля

Обзор экстерьера.....	2-02
Обзор салона.....	2-04
Обзор приборной панели.....	2-06
Моторный отсек.....	2-07

ОБЗОР ЭКСТЕРЬЕРА

■ Вид спереди

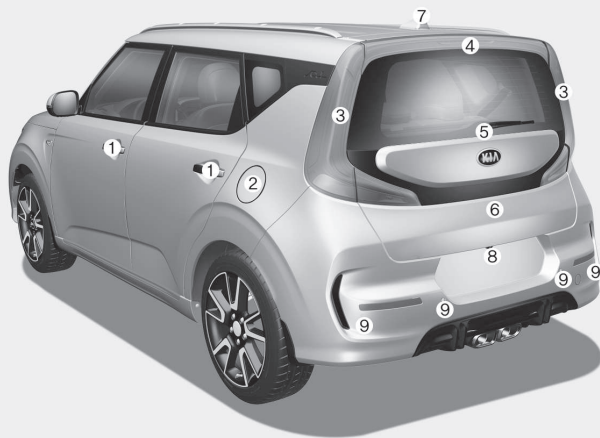


※ Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

OSK3018001LB

1. Капот..... стр. 4-32
2. Головная фара (особенности автомобиля) . . стр. 4-106
Головная фара (техническое обслуживание)..... стр. 8-107
3. Передняя противотуманная фара (особенности ав-
томобиля)..... стр. 4-110
Передняя противотуманная фара (техническое
обслуживание)..... стр. 8-109
4. Колесо и шина (техническое обслуживание).....
..... стр. 8-57
Колесо и шина (технические характеристики).....
..... стр. 9-09
5. Наружное зеркало заднего вида..... стр. 4-48
6. Люк в крыше стр. 4-38
7. Щетки очистителей лобового стекла (особенности
автомобиля)..... стр. 4-116
Щетки очистителей лобового стекла (техническое
обслуживание)..... стр. 8-50
8. Окна..... стр. 4-26
9. Система помощи при парковке..... стр. 4-99

■ Вид сзади



※ Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

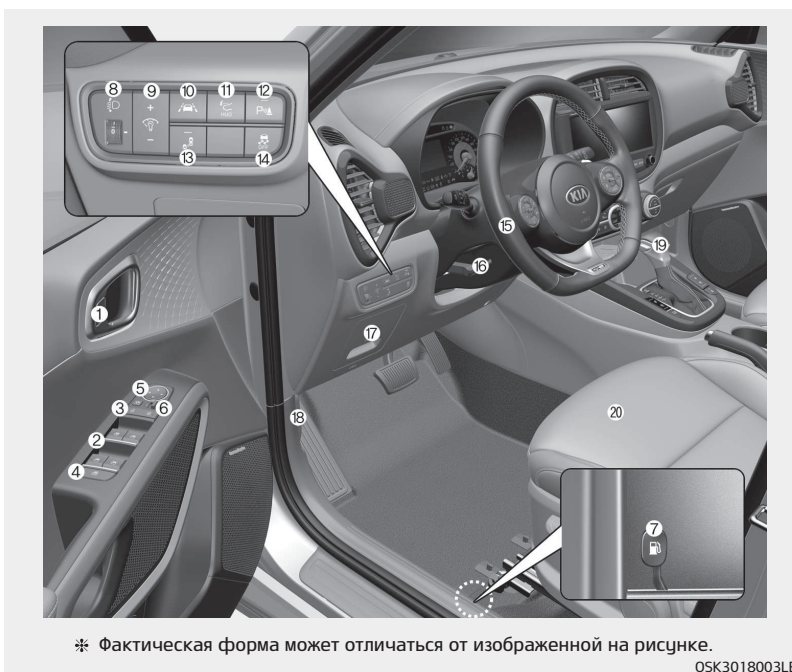
OSK3018002LB

2

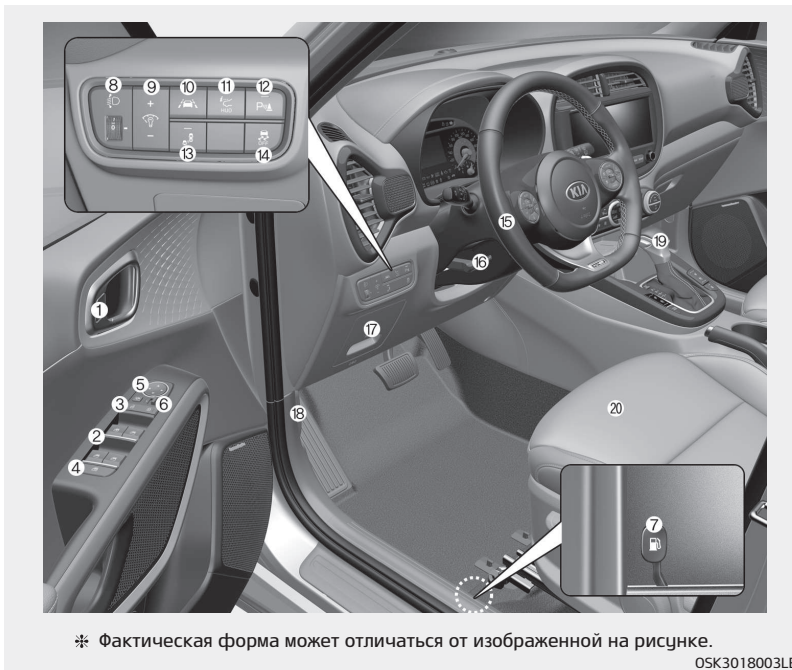
Краткий обзор вашего автомобиля

1. Замки дверей..... стр. 4-18
2. Лючок горловины топливного бака..... стр. 4-34
3. Задняя комбинированная фара (техническое обслуживание)..... стр. 8-109
4. Лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (техническое обслуживание)..... стр. 8-102
5. Щетка стеклоочистителя заднего стекла..... стр. 8-52
6. Дверь багажного отделения..... стр. 4-23
7. Антенна..... стр. 5-02
8. Камера заднего вида..... стр. 4-105
9. Система помощи при парковке (при движении задним ходом)..... стр. 4-95, 4-99

ОБЗОР САЛОНА



1. Внутренняя ручка двери..... стр. 4-16
2. Переключатель стеклоподъемника..... стр. 4-26
3. Переключатель центральной блокировки/разблокировки дверей..... стр. 4-16
4. Переключатель блокировки стеклоподъемника..... стр. 4-30
5. Управление наружными зеркалами заднего вида..... стр. 4-48
6. Складывание наружного зеркала заднего вида..... стр. 4-50
7. Рычаг для открытия лючка горловины топливного бака..... стр. 4-34
8. Регулятор угла наклона головных фар..... стр. 4-117
9. Регулятор подсветки приборной панели..... стр. 4-53
10. Кнопка включения/выключения системы удержания полосы (LKA)..... стр. 6-119
11. Кнопка включения/выключения отображения приборной панели на ветровом стекле..... стр. 4-64
12. Кнопка включения/выключения предупреждения о расстоянии при парковке..... стр. 4-95
13. Кнопка включения/выключения системы обнаружения объектов в непросматриваемой зоне (BSD)..... стр. 4-53
14. Кнопка выключения системы курсовой устойчивости (ESC)..... стр. 6-61



- 15. Рулевое колесо..... стр. 4-43
- 16. Рычаг регулирования наклона и выдвигания руля
..... стр. 4-44
- 17. Внутренняя панель предохранителей..... стр. 4-32
- 18. Рычаг открытия капота..... стр. 4-32
- 19. Рычаг переключения передач переднеприводной
трансмиссии..... стр. 6-20
- 20. Сиденье..... стр. 3-02

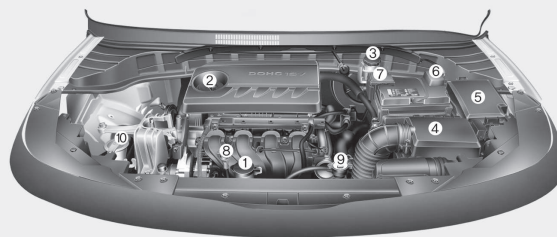
ОБЗОР ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ



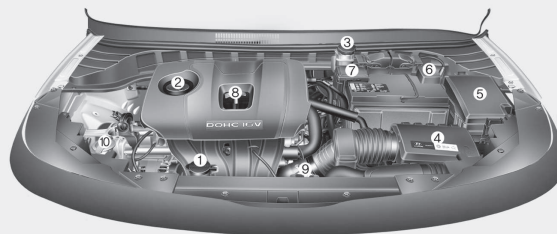
1. Кнопки дистанционного управления аудио. стр. 5-17
2. Фронтальная подушка безопасности водителя..... стр. 3-56
3. Звуковой сигнал..... стр. 4-46
4. Кнопка круиз-контроля..... стр. 6-96
5. Комбинация приборов..... стр. 4-52
6. Рычаг управления освещением..... стр. 4-107
7. Рычаг управления стеклоочистителем и стеклоомывателем..... стр. 4-116
8. Ключ зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя)..... стр. 6-08, 6-12
9. Аудиосистема..... стр. 5-02, 5-08
10. Аварийная световая сигнализация..... стр. 7-02
11. Система климат-контроля..... стр. 4-127, 4-139
12. Подогрев переднего сиденья..... стр. 4-163
Вентиляция переднего сиденья..... стр. 4-163
13. Розетка..... стр. 4-163
14. Кнопка включения/выключения подогрева руля..... стр. 4-45
15. Кнопка режима движения..... стр. 6-153
16. Бардачок центральной консоли..... стр. 4-158
17. Стояночный тормоз стр. 6-54
18. Перчаточный ящик..... стр. 4-158
19. Фронтальная подушка безопасности пассажира..... стр. 3-56

МОТОРНЫЙ ОТСЕК

■ Бензиновый двигатель (1.6 MPI)



■ Бензиновый двигатель (2.0 MPI)



※ Фактическая защита двигателя автомобиля может отличаться от изображенной на рисунке.

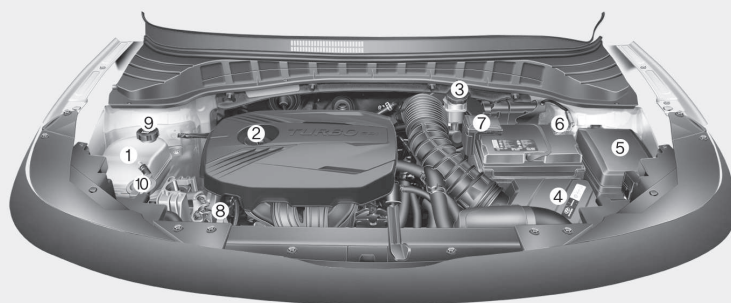
OSK3078052L/OSK3078053L

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя..... стр. 8-38
2. Крышка заливной горловины для моторного масла..... стр. 8-37
3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы..... стр. 8-42
4. Воздухоочиститель..... стр. 8-46
5. Блок предохранителей..... стр. 8-91
6. Отрицательная клемма аккумулятора..... стр. 8-53
7. Положительная клемма аккумулятора..... стр. 8-53
8. Масляный щуп двигателя..... стр. 8-36
9. Крышка радиатора..... стр. 8-39
10. Бачок омывателя лобового стекла..... стр. 8-44

2

Краткий обзор вашего автомобиля

■ Бензиновый двигатель 1.6 л — система прямого впрыска (GDI)



- 1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя..... стр. 8-38
- 2. Крышка заливной горловины для моторного масла стр. 8-37
- 3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы..... стр. 8-42
- 4. Воздухоочиститель..... стр. 8-46
- 5. Блок предохранителей..... стр. 8-91
- 6. Отрицательная клемма аккумулятора..... стр. 8-53
- 7. Положительная клемма аккумулятора..... стр. 8-53
- 8. Масляный щуп двигателя..... стр. 8-36
- 9. Крышка радиатора..... стр. 8-39
- 10. Бачок омывателя лобового стекла..... стр. 8-44

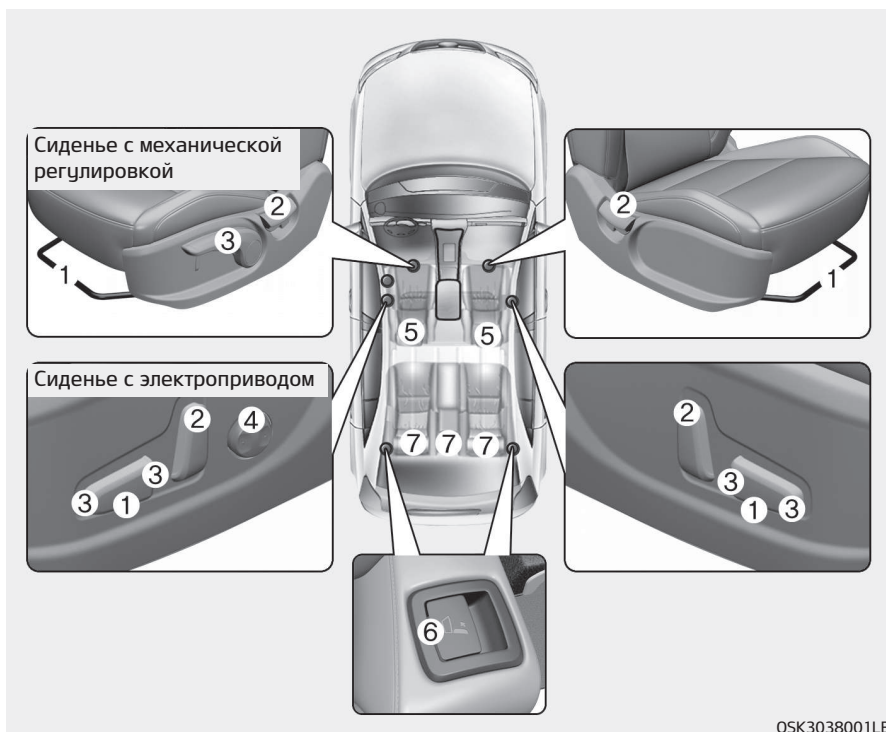
※ Фактическая защита двигателя автомобиля может отличаться от изображенной на рисунке.

OSK3078001LB

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Сиденье.....	3-02	Боковая подушка безопасности	3-63
Ручная регулировка переднего сиденья.....	3-05	Шторка безопасности	3-64
Регулировка переднего сиденья — электропривод	3-06	Почему при столкновении не сработала подушка безопасности? (Условия наполнения и не-наполнения подушек безопасности.).....	3-66
Подголовник (для переднего сиденья).....	3-08	Уход за системой пассивной безопасности.....	3-72
Карман на спинке сиденья	3-11	Дополнительные меры предосторожности.....	3-73
Регулировка заднего сиденья.....	3-12	Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности.....	3-74
Подлокотник	3-15	Предупреждающая табличка с информацией о подушке безопасности.....	3-74
Подголовник (для заднего сиденья).....	3-15		
Ремень безопасности.....	3-18		
Система ремней безопасности.....	3-18		
Преднатяжитель ремня безопасности	3-25		
Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности.....	3-28		
Уход за ремнями безопасности.....	3-31		
Детское автокресло.....	3-33		
Наша рекомендация: всегда перевозите детей на заднем сиденье.....	3-33		
Выбор детской удерживающей системы.....	3-33		
Установка детской удерживающей системы.....	3-35		
Крепление ISOFIX и крепление якорный ремень (система крепления ISOFIX) для детей.....	3-36		
Подушка безопасности — система пассивной безопасности	3-47		
Принцип действия подушки безопасности.....	3-48		
Предупреждение и индикатор подушки безопасности.....	3-51		
Компоненты и функции системы пассивной безопасности.....	3-53		
Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира.....	3-56		

СИДЕНЬЕ



Переднее сиденье

1. Вперед и назад
2. Угол наклона спинки сиденья
3. Высота подушки сиденья
4. Поясничная опора (для водительского сиденья)
5. Подголовник

Заднее сиденье

6. Складывание спинки сиденья
7. Подголовник

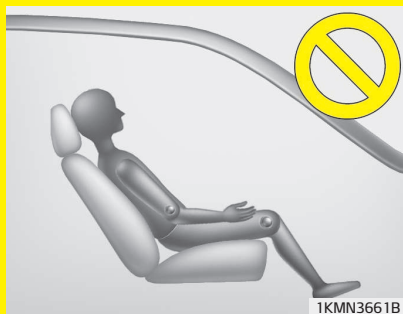
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Незакрепленные предметы

Незакрепленные предметы у ног водителя могут мешать работе педалей, что повышает вероятность аварии. Не следует размещать что-либо под передними сиденьями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ответственность водителя за переднего пассажира



В случае аварии человек на переднем сиденье с откинутой спинкой может получить тяжелые либо смертельные травмы. Если во время аварии спинка переднего сиденья откинута, бедра пассажира могут проскользнуть под поясной ветвью ремня, вследствие чего будет приходиться значительное усилие на живот. Опасность получения тяжелых повреждений внутренних органов и смертельного исхода. Водитель (Продолжение)

(Продолжение)

водитель обязан проинструктировать передних пассажиров о том, что во время движения автомобиля спинки передних сидений должны находиться в поднятом положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте на сиденьях подушки, которые могут стать причиной ослабления трения между телом пассажира и конструкцией сидения. При аварии или резкой остановке бедра пассажира могут проскользнуть под поясную ветвь ремня безопасности. Это грозит тяжелыми или смертельными внутренними травмами, так как ремень безопасности не может эффективно выполнить свою функцию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водительское сиденье (Продолжение)

(Продолжение)

- Не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.
- Следите за тем, чтобы ничего не мешало установке сиденья в правильное положение. При внезапной остановке или столкновении предметы, находящиеся у спинки сиденья или иным образом препятствующие ее фиксации в правильном положении, могут стать причиной тяжелых или смертельных травм.
- При движении автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении, а поясная ветвь ремня безопасности должна быть туго затянута на бедрах, не причиняя неудобств. Это положение обеспечивает максимальную защиту в случае аварии.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, нужно сидеть как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя уверенное управление автомобилем. Рекомендованное расстояние от грудной клетки до рулевого колеса составляет не менее 250 мм .

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Спинки задних сидений

- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована. В противном случае, при внезапной остановке или столкновении, пассажиры и находящиеся на сиденье предметы могут отлететь вперед, что приведет к получению тяжелых травм или гибели.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Багаж и другой груз следует укладывать горизонтально в багажном отделении. Крупногабаритные, тяжелые или штабелированные грузы следует закрепить. Высота штабеля груза ни при каких обстоятельствах не должна быть больше высоты спинок задних сидений. Несоблюдение данных рекомендаций грозит получением тяжелых травм или гибелью в случае внезапной остановки, столкновения или опрокидывания.
- Пассажирам запрещается ехать в багажном отделении, а также сидеть или лежать на сложенных спинках сидений во время движения автомобиля. Во время езды пассажиры должны занимать правильное положение на сиденьях и быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.
- При установке спинки сиденья в вертикальное положение проверьте, надежно ли она зафиксирована, покачав ее вперед-назад.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После регулировки сиденья всегда проверяйте надежность фиксации, пытайтесь сместить спинку вперед или назад без использования рычага разблокировки. Внезапное или неожиданное смещение сиденья водителя может привести к потере управления и аварии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При перемещении сиденья следите за тем, чтобы в его подвижные механизмы не попали руки или другие объекты.
- Не кладите зажигалку на пол или на сиденье. В процессе регулирования сиденья из зажигалки может выйти газ, что приведет к возгоранию.
- Будьте осторожны при регулировке положения переднего сиденья, если на заднем сиденье находятся пассажиры.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Будьте очень осторожны, подбирая маленькие предметы, упавшие под сиденья или между сиденьем и центральной консолью. Можно порезать или травмировать руку об острые края механизмов регулировки сидений.**

Свойства кожаной обшивки сидений

- Кожаная обшивка изготовлена из кожи животных, прошедшей специальную обработку, чтобы сделать ее пригодной для использования. Поскольку она представляет собой натуральный материал, ее отдельные части отличаются толщиной и плотностью. Возможно появление морщин, как следствие естественных растяжения и усадки в зависимости от температуры и влажности.
- В целях повышения комфорта сиденье изготовлено из эластичной ткани.

- Части, находящиеся в контакте с телом, имеют изогнутые формы, также сиденье имеет высокую боковую поддержку, что обеспечивает комфорт вождения и стабильность.
- Возможно образование морщин в процессе эксплуатации — это нормальное явление. Это не является недостатком изделия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Гарантия не распространяется на морщины и истирание, возникающие естественным путем в ходе эксплуатации автомобиля.**
- **Ремень с металлическими деталями, молнии или ношение ключей в заднем кармане брюк могут повредить обшивку сидений.**
- **Старайтесь, чтобы на сиденье не попадала жидкость. Это может изменить свойства натуральной кожи.**
- **Линяющие джинсы или одежда могут испачкать поверхность ткани обшивки сидений.**

Ручная регулировка переднего сиденья Вперед и назад



3

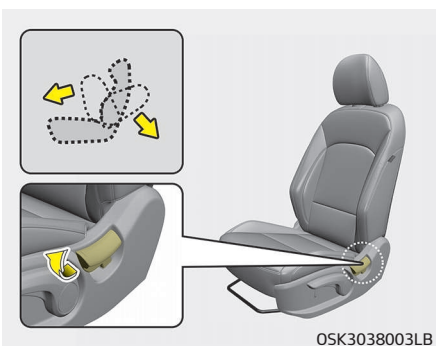
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Порядок смещения сиденья вперед или назад:

1. Потяните рычаг регулировки салазок сиденья вверх и удерживайте его в этом положении.
2. Сместите сиденье в нужное положение.
3. Отпустите рычаг и проследите за тем, чтобы сиденье зафиксировалось в нужном положении.

Регулировку положения сиденья нужно выполнять перед поездкой. Кроме того, необходимо проверить надежность фиксации сиденья: попытайтесь сместить его вперед и назад без помощи рычага. Если сиденье смещается, значит, оно не зафиксировано.

Угол наклона спинки сиденья

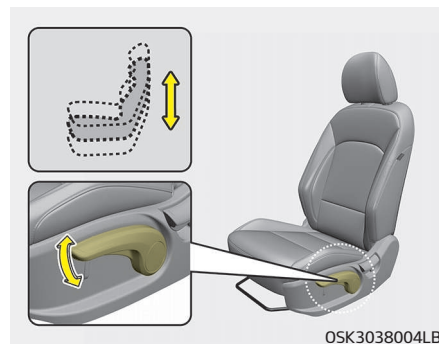


Чтобы отклонить спинку сиденья, выполните следующие действия.

1. Слегка наклонитесь вперед и поднимите рычаг наклона спинки сиденья.
2. Осторожно откиньтесь на сиденье и отрегулируйте положение его спинки.

3. Отпустите рычаг и убедитесь, что спинка сиденья зафиксировалась в нужном положении. (Для блокировки спинки сиденья рычаг ДОЛЖЕН вернуться в исходное положение.)

Высота сиденья (при наличии)



Чтобы изменить высоту подушки сиденья, переместите рычаг вверх или вниз.

- Чтобы опустить подушку сиденья, несколько раз опустите рычаг вниз.
- Чтобы поднять подушку сиденья, несколько раз поднимите рычаг вверх.

Регулировка переднего сиденья — электропривод (при наличии)

Водительское сиденье регулируется при помощи переключателей, расположенных с внешней стороны подушки сиденья. Перед началом движения отрегулируйте положение сиденья таким образом, чтобы можно было легко доставать до рулевого колеса, педаль и переключателей на панели приборов.

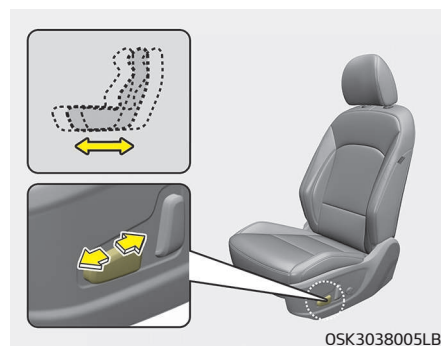
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сиденье с электроприводом работает при выключенном зажигании. Поэтому никогда не оставляйте детей в салоне автомобиля без присмотра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

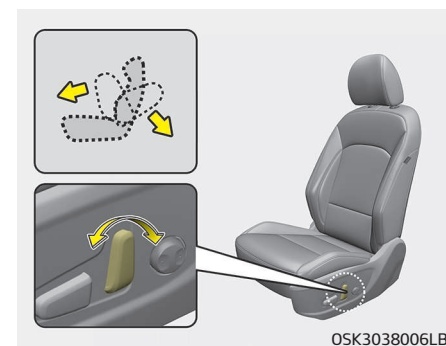
- Сиденье приводится в движение электрическим двигателем. Остановите его движение сразу же после регулировки. Чрезмерно длительная работа электропривода может повредить электрическое оборудование.
- Во время движения сиденье с электроприводом потребляет большое количество электроэнергии. Не регулируйте сиденье с электроприводом при неработающем двигателе дольше, чем это необходимо. Это может привести к нежелательной разрядке аккумулятора.
- Не управляйте двумя или более переключателями сиденья с электроприводом одновременно. Это может привести к отказу электродвигателя привода или другого электрооборудования.

Вперед и назад



1. Переведите регулирующий переключатель вперед или назад, чтобы пододвинуть сиденье в нужное положение.
2. Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

Угол наклона спинки сиденья

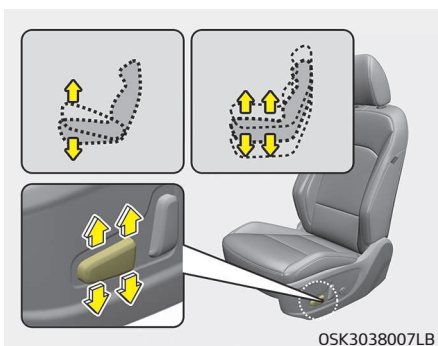


1. Передвиньте регулирующий переключатель вперед или назад, чтобы установить спинку сиденья под нужным углом.
2. Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

3

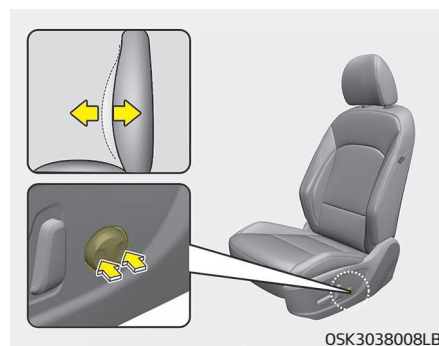
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Высота сиденья (при наличии)



1. Переведите переднюю часть регулирующего переключателя вверх, чтобы поднять переднюю часть подушки сиденья, или вниз, чтобы опустить ее. Переведите заднюю часть регулирующего переключателя вверх, чтобы поднять заднюю часть подушки сиденья, или вниз, чтобы опустить ее.
2. Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

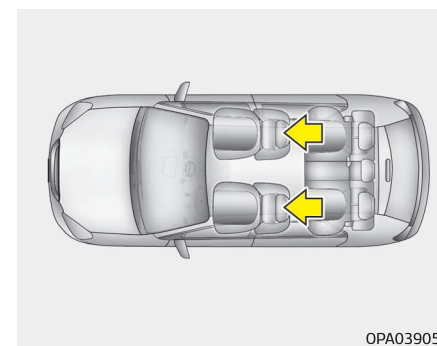
Поясничная опора (при наличии)



Поясничную опору можно регулировать путем нажатия на ее переключатель сбоку от сиденья.

1. Нажмите на переднюю часть переключателя, чтобы увеличить опору, или на заднюю, чтобы уменьшить ее.
2. Отпустите переключатель после того, как опора достигнет необходимого положения.

Подголовник (для переднего сиденья)



Сиденья водителя и переднее пассажирское сиденье оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров. Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защитить голову и шею водителя и пассажира в случае столкновения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

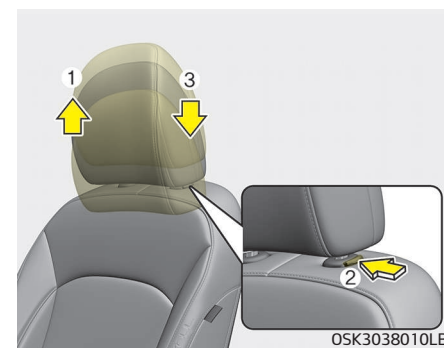
- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился максимально близко к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.
- Не эксплуатируйте автомобиль со снятыми подголовниками, поскольку в случае аварии пассажиры могут получить серьезную травму. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.
- Не регулируйте положение подголовника сиденья водителя во время движения.

Регулировка вперед-назад (при наличии)



Передвинув подголовник вперед, его можно установить в одно из четырех фиксированных положений. Чтобы установить подголовник в крайнее заднее положение, потяните его полностью вперед в самое дальнее положение и отпустите его. Отрегулируйте подголовник так, чтобы он правильно поддерживал голову и шею.

Регулировка по высоте



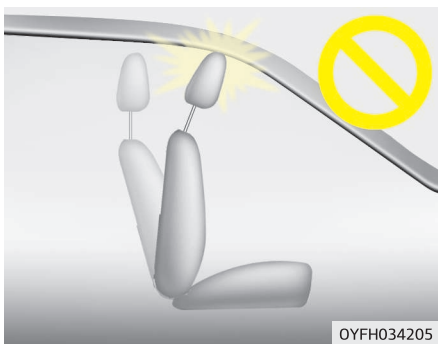
Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что после регулировки подголовник фиксируется в нужном положении и защищает человека на сиденье.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

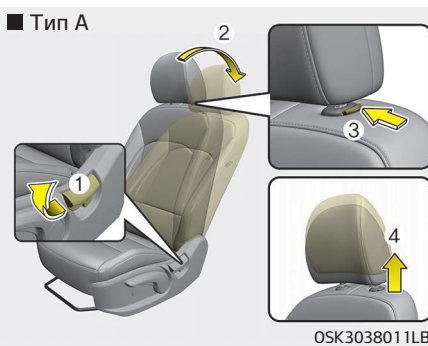


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если наклонить вперед спинку сиденья с поднятым подголовником и подушкой, подголовник может касаться солнцезащитного козырька или других частей автомобиля.

Снятие и установка

■ Тип А



■ Тип В

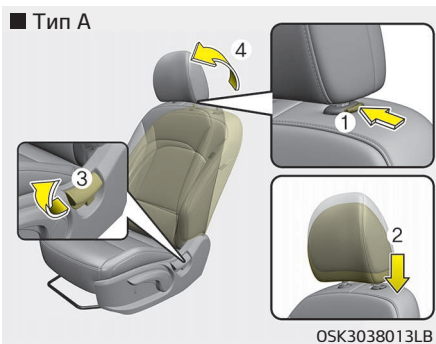


1. Наклоните спинку сиденья (2) с помощью соответствующего рычага или переключателя (1).
2. Поднимите подголовник до упора.
3. Нажмите кнопку разблокирования подголовника (3), одновременно вытягивая подголовник вверх (4).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не позволяйте никому использовать сиденье без подголовника.

Чтобы снять подголовник, выполните следующие действия.



Чтобы снова установить подголовник, выполните следующие действия.

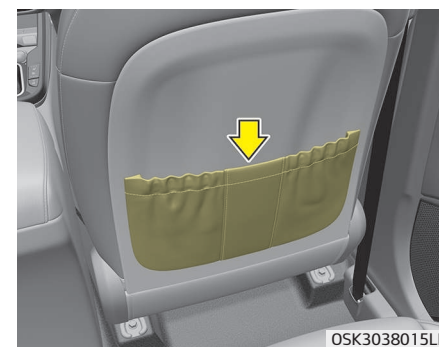
1. Вставьте штанги подголовника (2) в отверстия, удерживая нажатой кнопку разблокирования (1).

2. Наклоните спинку сиденья (4) с помощью соответствующего рычага или переключателя (3).
3. Отрегулируйте подголовник до нужной высоты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После установки подголовника на место или его регулировки необходимо убедиться в том, что он зафиксирован.

Карман на спинке сиденья (при наличии)



Карман на спинке сиденья расположен на спинке переднего пассажирского сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Карманы на спинках сидений

Не кладите тяжелые или острые предметы в карманы на спинках сидений. В случае аварии они могут (Продолжение)

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

вывалиться из кармана и травмировать людей, находящихся в автомобиле.

Регулировка заднего сиденья

Складывание заднего сиденья

Для перевозки длинномерных грузов или увеличения вместимости багажного отделения можно сложить спинки задних сидений.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

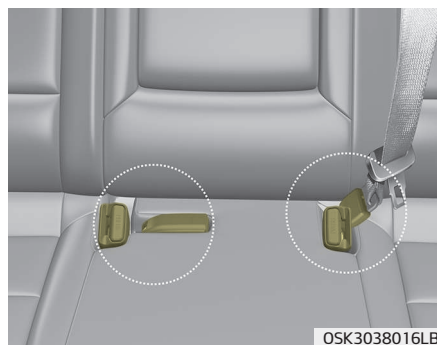
Складывающиеся спинки задних сидений позволяют перевозить длинные предметы, которые невозможно уместить грузовой части автомобиля.

Никогда не позволяйте пассажирам садиться на верхнюю часть сложенных спинок сидений при движении автомобиля. Это неправильное положение сидения, для которого не предусмотрены ремни безопасности. Это может привести к серьезной травме или смерти в случае аварии или внезапной остановки.

(Продолжение)

(Продолжение)

Предметы, которые перевозятся на сложенных спинках, не должны выступать над верхней частью передних сидений. Это может привести к соскальзыванию грузов вперед и стать причиной травмы или повреждения во время резкой остановки.



Как сложить заднее сиденье

1. Вставьте пряжку заднего ремня безопасности в карман между спинкой и подушкой заднего сиденья. При складывании спинки заднего сиденья ленту ремня безопасности следует поместить в направляющую, чтобы предотвратить повреждение ремня грузом и т. п. Если ремень безопасности не натянут, это может привести к повреждению или возникновению шума. В этом случае верните спинку сиденья в вертикальное положение и выньте ленту из направляющей, чтобы ее расправить.
2. Установите спинку переднего сиденья в вертикальное положение и при необходимости подвиньте сиденье вперед.
3. Опустите задние подголовники в крайнее нижнее положение.



4. Потяните за рычаг складывания сиденья, а затем сложите сиденье в направлении передней части автомобиля. После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение обязательно проверьте, зафиксировалась ли она в необходимом положении, взяв ее за верхнюю часть и покачав из стороны в сторону.
5. Чтобы снова использовать заднее сиденье, поднимите и отведите спинку сиденья назад, потянув за рычаг складывания. С усилием потяните за спинку сиденья, так чтобы она со щелчком стала на место. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована.

6. Возвратите задний ремень безопасности в нужное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Возврат в вертикальное положение

Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, придерживайте ее и поднимайте не спеша. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она может резко переместиться вперед и ударом причинить травмы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Повреждение пряжек ремней безопасности задних сидений

При складывании спинок задних сидений вставьте пряжку в карман между спинкой и подушкой сиденья. Таким образом пряжка предохраняется от повреждения спинкой сиденья.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Ремни безопасности задних сидений

Возвращая спинки задних сидений в вертикальное положение, не забудьте вернуть в надлежащее положение задние плечевые ремни безопасности. Проведение лямок ремней безопасности через направляющие задних ремней безопасности поможет предотвратить защемление ремней за сиденьями или под ними.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Груз

Груз всегда необходимо закреплять, чтобы предотвратить его резкое перемещение по салону в случае столкновения, что может причинить травмы водителю и пассажирам. Не размещайте какие-либо предметы на задних сиденьях, поскольку там их невозможно надежно закрепить, и в случае столкновения они могут ударить водителя или переднего пассажира.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Загрузка автомобиля

При погрузке или выгрузке груза двигатель должен быть выключен, рычаг переключения передач должен находиться в положении «Р» (парковка) для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением/интеллектуальной бесступенчатой трансмиссией либо в положении «R» (задний ход) или на первой передаче для механической коробки передач, а стояночный тормоз должен быть надежно затянут. При несоблюдении этих условий автомобиль может стронуться с места, если рычаг переключения передач будет случайно перемещен в другое положение.

Как разложить заднее сиденье



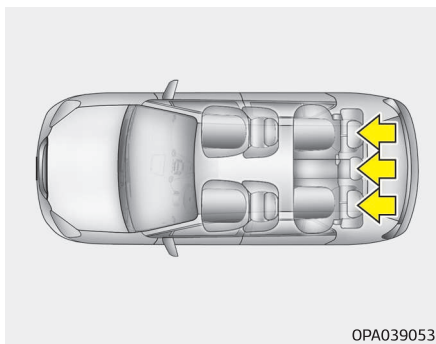
1. Чтобы снова использовать заднее сиденье, поднимите и отведите спинку сиденья назад. С усилием потяните за спинку сиденья, так чтобы она со щелчком стала на место. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована. После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение обязательно проверяйте, зафиксировалась ли она в необходимом положении, взяв ее за верхнюю часть и покачав из стороны в сторону. Если красная линия в нижней части рычага складывания не видна, значит, положение спинки сиденья зафиксировано.
2. Возвратите задний ремень безопасности в нужное положение.
3. После возврата спинки сиденья в исходное положение снова проверьте рычаг складывания.

Подлокотник (при наличии)



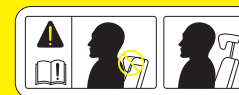
Для использования подлокотника откиньте его вперед от спинки сиденья.

Подголовник (для заднего сиденья)



Все задние сиденья оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров. Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защитить голову и шею пассажиров в случае столкновения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать так, чтобы он находился как можно ближе к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.

(Продолжение)

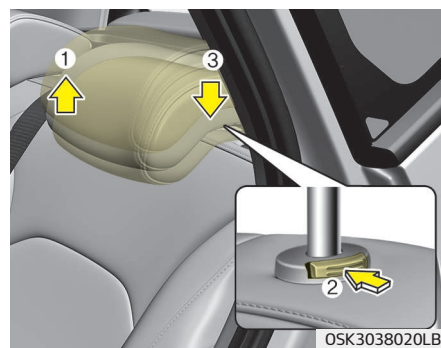
3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

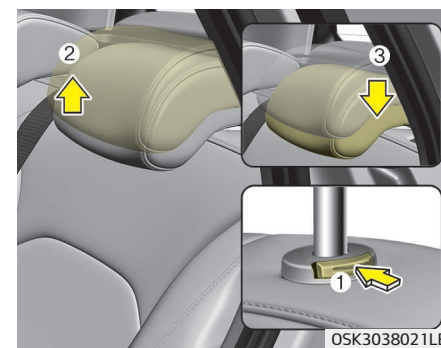
- Не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Это может привести к тяжелым травмам пассажиров в случае столкновения. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.
- При отсутствии пассажиров на задних сидениях установите подголовники в самое низкое положение. Подголовник заднего сидения может ограничивать видимость.

Регулировка по высоте



Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

Снятие и установка



Чтобы снять подголовник, поднимите его как можно выше, а затем нажмите кнопку фиксатора (1), продолжая тянуть подголовник вверх (2). Для установки подголовника на место нажмите кнопку фиксатора (1) и, удерживая ее, вставьте штанги подголовника (3) в отверстия. Затем отрегулируйте его на соответствующую высоту.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что после регулировки подголовник фиксируется в нужном положении и защищает человека на сиденье.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Система ремней безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для обеспечения максимальной безопасности необходимо пользоваться ремнями безопасности при каждой поездке на автомобиле.
- Наибольшую эффективность ремни безопасности обеспечивают, если спинки сидений находятся в вертикальном положении.
- Детей возрастом 12 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 12 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Запрещено пропускать плечевой ремень безопасности под мышкой или за спиной. При неправильном размещении плечевой ремня безопасности может стать причиной тяжелых травм при столкновении. Плечевой ремень безопасности должен проходить посреди плеча через ключицу.
- Не следует располагать под ремнем безопасности хрупкие предметы. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.
- Следите, чтобы ремень безопасности не перекручивался. Перекрученный ремень безопасности не может выполнять свою функцию в полной мере. При столкновении такой ремень может врезаться в тело. Следите за тем, чтобы лента ремня была прямой и не перекручивалась.
- Будьте внимательны, чтобы не повредить ленту или крепления ремня. Если лента или крепление ремня повреждены, замените их.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ремень безопасности рассчитан на охват тела по скелету: он должен низко лежать на тазе либо на тазе, грудной клетке и плечах (в зависимости от конструкции ремня); следует избегать расположения поясной ветви ремня на животе.

Чтобы ремни безопасности выполняли свое предназначение, их нужно регулировать так, чтобы они были затянуты как можно туже, но не доставляли неудобств.

Слабо затянутый ремень не может обеспечить соответствующей защиты.

Следите за тем, чтобы не загрязнять ленту ремня лаками, маслами, химическими веществами и в особенности аккумуляторной кислотой.

Очистку ремня нужно выполнять с помощью мягкого мыльного раствора. Если лента ремня истерта, загрязнена или повреждена, то ремень следует заменить. Если ремень использовался при сильном ударе, следует полностью заменить весь его узел, даже если на нем нет видимых повреждений. Не следует пользоваться ремнями с перекру-

(Продолжение)

(Продолжение)

ченными ветвями. Каждый ремень безопасности предназначен для одного пассажира: опасно пристегивать ремень, перебросив его через ребенка, сидящего на коленях у пассажира.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

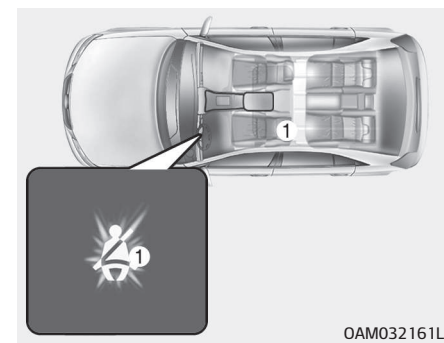
- Пользователь не должен вносить в конструкцию ремней безопасности модификаций или доработок, вследствие которых приспособления для регулировки длины ремней перестают натягивать ремни или узел ремня безопасности невозможно отрегулировать, чтобы убрать провисание.
- При пристегивании ремня безопасности следите за тем, чтобы не вставить замок в пряжку соседнего ремня. Это опасно, так как не обеспечивает надлежащей защиты с помощью ремня безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не следует отстегивать ремень безопасности, а также отстегивать и пристегивать его во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.
- Пристегивая ремень безопасности, следите за тем, чтобы он не проходил по твердым или хрупким предметам.
- Проверяйте, чтобы в пряжке не было посторонних предметов. Иначе ремень может неправильно пристегнуться.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности



Сигнал о непристегнутом ремне безопасности водителя (1)

В качестве напоминания для водителя сигнальная лампа ремня безопасности водителя будет мигать в течение 6 секунд после каждого включения зажигания независимо от того, пристегнут ремень или нет. Если ремень безопасности не пристегнут, звуковая сигнализация будет звучать около 6 секунд.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Если вы начнете движение с пристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности и скорость автомобиля будет менее 20 км/ч или автомобиль остановится, загорится сигнальная лампа.

Если вы начнете движение с пристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом составит 20 км/ч или более, то приблизительно на 100 секунд включается звуковой сигнал пристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч, загорится сигнальная лампа.

Если скорость достигает 20 км/ч и более, сигнальная лампа будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение 100 секунд.



Сигнал о пристегнутом ремне безопасности переднего пассажира (2) (при наличии)

При каждом переключении замка зажигания в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет, приблизительно на 6 секунд загораются сигнальные лампы ремня безопасности переднего пассажира, которые напоминают о необходимости проверить ремень.

Если вы начнете движение с пристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности и скорость автомобиля будет менее 20 км/ч или автомобиль остановится, загорится сигнальная лампа.

Если вы начнете движение с пристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом составит 20 км/ч или более, то приблизительно на 100 секунд включается звуковой сигнал пристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

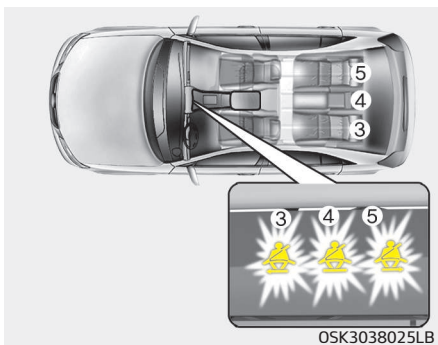
Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч, загорится сигнальная лампа. Если скорость достигает 20 км/ч и более, сигнальная лампа будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение примерно 100 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении с ремнем безопасности, который находится в некорректном положении, возможна ошибка работы системы предупреждения о пристегнутых ремнях безопасности. Важно, чтобы водитель сообщил пассажиру правила посадки в автомобиль, которые приведены в данном руководстве.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира находится на центральной приборной панели.
- Даже в случае, если сиденье переднего пассажира не занято, сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности горит в течение 6 секунд.
- Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности также может сработать при размещении багажа на переднем сиденье.



Предупреждающий сигнал о непристегнутых ремнях безопасности пассажиров заднего ряда (3, 4, 5) (при наличии)

При каждом переключении замка зажигания в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет, приблизительно на 6 секунд загораются сигнальные лампы ремня безопасности пассажира заднего ряда, которые напоминают пассажирам заднего ряда о необходимости проверить ремень безопасности.

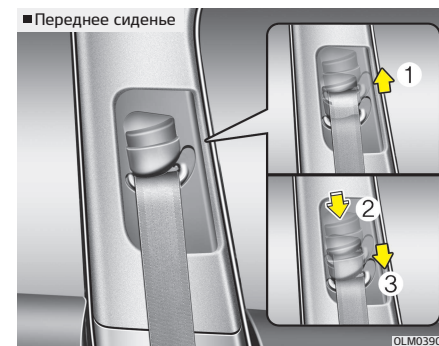
Если ремни безопасности не пристегнуты при повороте замка зажигания в положение «ON», сигнальная лампа ремня безопасности загорится примерно на 70 секунд.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля будет менее 20 км/ч, соответствующая сигнальная лампа продолжит гореть в течение приблизительно 70 секунд.

Если продолжить движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения, а скорость автомобиля при этом будет больше 20 км/ч, то приблизительно на 35 секунд включается звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если задняя дверь открывается или закрывается при движении со скоростью до 20 км/ч, сигнальная лампа и звуковая сигнализация работать не будут, даже если скорость превысит 20 км/ч.

Поясной/плечевой ремень безопасности



3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Регулировка по высоте

Вы можете отрегулировать высоту крепления плечевого ремня, выбрав одно из 3 положений для максимального комфорта и безопасности.

По высоте регулируемый ремень безопасности не должен быть слишком близко к шее. В этом случае эффективность защиты снизится. Плечевая часть ремня должна быть отрегулирована таким образом, чтобы он проходил через грудь и середину плеча на участке у двери и не поднимался на уровень шеи.

Чтобы отрегулировать высоту крепления ремня безопасности, поднимите или опустите регулятор высоты в подходящее положение.

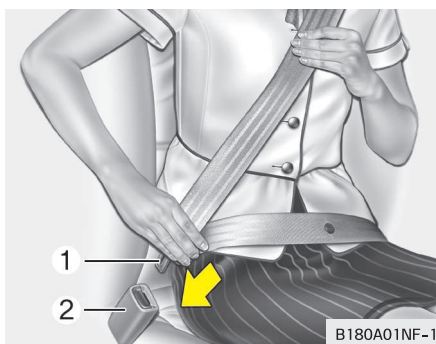
Чтобы поднять регулятор высоты, переместите его вверх (1). Чтобы опустить регулятор высоты, переместите его вниз (3), удерживая нажатой кнопку регулятора высоты (2).

Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать крепление. Попробуйте сдвинуть регулятор высоты, чтобы убедиться в том, что он зафиксирован на месте.

Неправильно расположенный ремень безопасности может стать причиной серьезных травм в случае аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Убедитесь, что плечевой ремень зафиксирован на соответствующей высоте. Плечевой ремень не должен проходить через шею или лицо.**
- **После аварии ремни безопасности могут быть повреждены, поэтому, если вы не замените их, они не смогут обеспечить защиту в случае другого столкновения, что приведет к травмам или смерти. Как можно скорее замените ремни безопасности после аварии.**



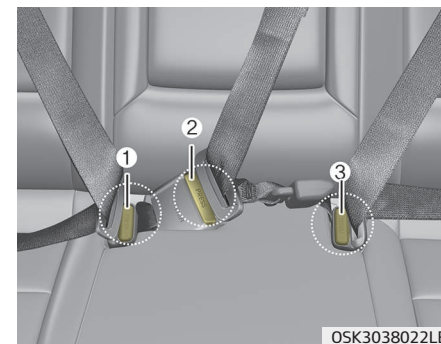
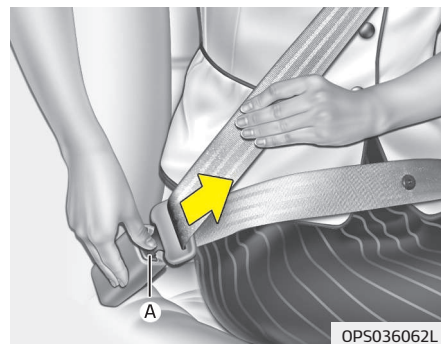
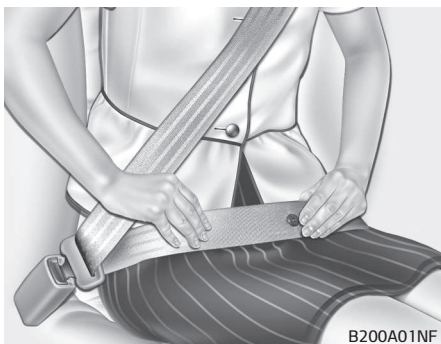
Пристегивание ремня безопасности

Чтобы пристегнуть ремень безопасности, вытяните его из вытягивающего устройства и вставьте металлический язычок (1) в пряжку (2). Когда язычок зафиксирован в пряжке, раздастся щелчок.

Ремень безопасности автоматически настраивается на правильную длину только после ручной регулировки его поясной части так, чтобы она плотно прилегала к бедрам. Если вы медленно и плавно наклонитесь вперед, ремень вытянется и не будет препятствовать движению. Тем не менее при резкой остановке или ударе ремень блокируется в зафиксированном положении. Его блокировка также происходит при попытке наклониться вперед слишком быстро.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если невозможно вытащить ремень безопасности из вытягивающего устройства, сильно потяните ремень и отпустите его. Тогда вы сможете плавно вытянуть ремень.



3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

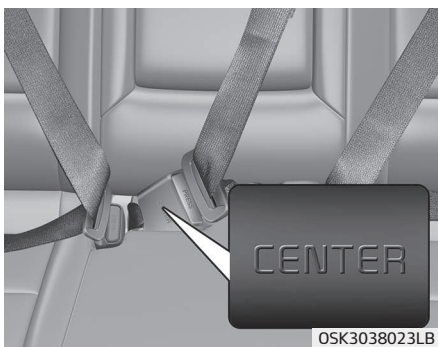
Располагайте поясную часть ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, но не на талии. Если поясной ремень расположен слишком высоко на талии, это может увеличить вероятность получения травм в случае столкновения. Обе руки не должны находиться под или над ремнем одновременно. Одна должна быть над ремнем, а другая под ним, как показано на рисунке. Никогда не надевайте ремень безопасности под руку возле двери.

Отстегивание ремня безопасности

Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку (A) на замке. После отстегивания ремень должен автоматически возвращаться в натяжитель. Если этого не происходит, проверьте, не перекручен ли ремень, а затем повторите попытку.

Чтобы правильно пристегнуть ремень безопасности, необходимо зафиксировать его в пряжке на каждой подушке сиденья.

- * 1. Пряжка ремня безопасности правого заднего сиденья
- 2. Пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья
- 3. Пряжка ремня безопасности левого заднего сиденья



OSK3038023LB

(Продолжение)

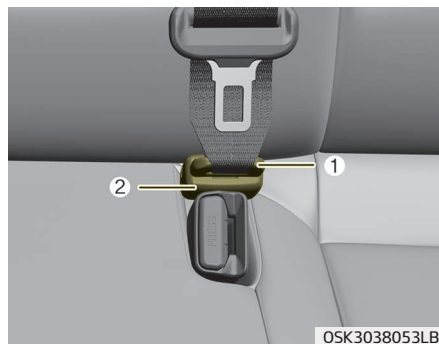
сиденья зафиксирован в пряжке центрального сиденья. В случае несоответствия неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет обеспечить достаточную степень защиты.

Трехточечный ремень безопасности центрального заднего пассажира

При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует пытаться пристегнуть ремень безопасности левого или правого сиденья к пряжке центрального сиденья. Необходимо убедиться, что ремень безопасности центрального заднего (Продолжение)



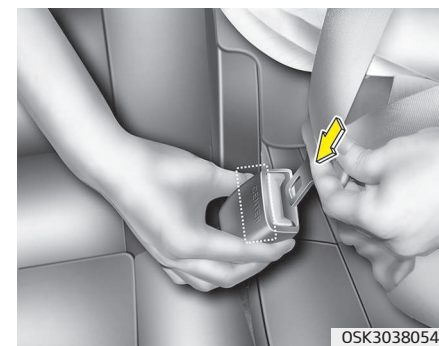
OSK3038053LB

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Ремень безопасности центрального заднего пассажира

Не отстегивайте мини-язычок (1) от мини-пряжки (2) даже при отсутствии пассажира.

Если оставить его отстегнутым, он может ударить пассажиров на заднем сидении в случае столкновения или резкой остановки.



OSK3038054L

1. Потяните за язычок и вставьте язычок в открытую часть пряжки таким образом, чтобы раздался щелчок, свидетельствующий о

том, что защелка сработала. Проверьте, не перекручен ли ремень.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

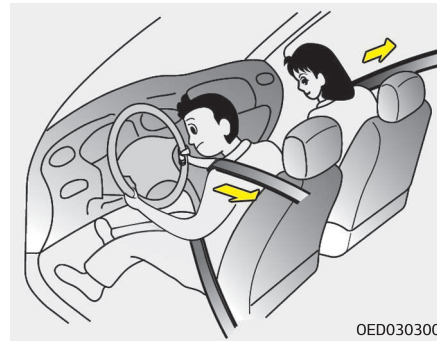
При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

Когда язычок зафиксирован в пряжке, раздастся щелчок. Ремень безопасности автоматически настраивается на правильную длину только после ручной регулировки его поясной части так, чтобы она плотно прилегала к бедрам. Если медленно наклониться вперед без резких движений, ремень выдвинется, обеспечивая возможность движения. При резкой остановке или ударе ремень блокируется в зафиксированном положении. Его блокировка также происходит при попытке наклониться вперед слишком быстро.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании ремня заднего центрального сиденья необходимо застегнуть все язычки и пряжки. Если какой-либо язычок или пряжка не будут застегнуты, вероятность получения травмы в случае столкновения увеличится.

Преднатяжитель ремня безопасности (при наличии)



Ваш автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности для передних и задних боковых сидений.

Преднатяжитель служит для плотного притягивания поясного ремня безопасности к телу человека в случае лобового столкновения.

Преднатяжители ремней безопасности срабатывают в случае достаточно сильного столкновения.

Если автомобиль резко останавливается или пассажир слишком быстро наклоняется вперед, втягивающее устройство ремня безопасности блокируется в одном положении. Преднатяжитель срабатывает в определенных условиях при лобовом столкновении и туго затягивает ремень безопасности на теле человека.

Если при срабатывании преднатяжителя система определяет чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира, то ограничитель нагрузки, который находится в преднатяжителе, немного ослабляет натяжение соответствующего ремня (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из соображений безопасности следите за тем, чтобы лента ремня не была ослаблена или перекручена и (Продолжение)

3

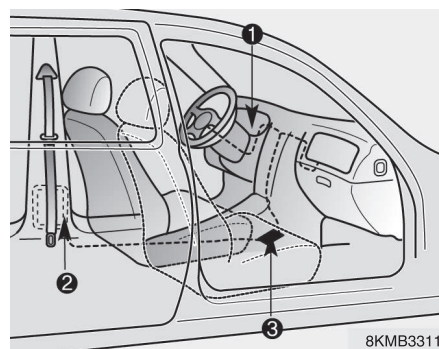
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

сохраняйте правильное положение на сиденье.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности, преднатяжитель срабатывает не только при лобовом столкновении, но и при боковом столкновении.



Ниже представлены основные компоненты системы преднатяжителей ремней безопасности. Местоположение компонентов показано на иллюстрации.

1. Сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.
2. Преднатяжитель на втягивающем устройстве в сборе.
3. Модуль управления системой SRS

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ремень безопасности с преднатяжителем обеспечивает максимальный
(Продолжение)

(Продолжение)

уровень безопасности при соблюдении следующих условий.

1. Ремень безопасности должен правильно работать и должным образом отрегулирован. Необходимо прочесть и соблюдать все важные рекомендации и указания по мерам предосторожности, касающиеся систем безопасности водителя и пассажиров (включая ремни и подушки безопасности), которые приводятся в данном руководстве.
2. Водитель должен следить за тем, чтобы он сам и его пассажиры правильно пристегивали ремни безопасности.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При срабатывании преднатяжителей ремней безопасности может послышаться громкий шум, а в салоне может появиться мелкая пыль, похожая на дым. Это нормальные рабочие явления, которые не представляют опасности.
- Несмотря на безвредность, мелкая пыль может вызвать раздражение кожи; ее также не следует вдыхать в течение длительного времени. После аварии, в которой произошло срабатывание преднатяжителей ремней безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Поскольку датчик, отвечающий за срабатывание подушки безопасности системы SRS, соединен с ремнем безопасности, оснащенным преднатяжителем, сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS на приборной панели загорается при переводе замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) и гаснет приблизительно через 6 секунд.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если преднатяжитель ремня безопасности работает неправильно, то сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS загорается даже в том случае, если сама подушка исправна. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается при повороте ключа в положение «ON» (Вкл.), продолжает гореть спустя 6 секунд или загорается во время движения автомобиля, рекомендуется проверить систему в специ-

(Продолжение)

(Продолжение)

ализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преднатяжители предназначены только для однократного срабатывания. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности подлежат замене. Все ремни безопасности любого типа подлежат замене после использования при столкновении.
- При срабатывании механизмы системы преднатяжителей ремней безопасности нагреваются. Не касайтесь элементов системы преднатяжителей ремней безопасности в течение нескольких минут после срабатывания.

(Продолжение)

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

- Не пытайтесь самостоятельно проверить или заменить преднатяжители ремней безопасности. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не пытайтесь производить обслуживание или ремонт системы преднатяжителей ремней безопасности ни в каком виде.
- При неправильном обращении с элементами системы преднатяжителей ремней безопасности, а также при несоблюдении предупреждений, запрещающих ударять, модифицировать, проверять, заменять, обслуживать или ремонтировать элементы системы преднатяжителей ремней безопасности, возможно неправильное функционирование или непреднамеренное срабатывание с причинением тяжелых травм.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В движущемся автомобиле водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Если автомобиль или преднатяжитель ремня безопасности подлежат утилизации, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Кузовные работы на передней части автомобиля могут стать причиной повреждения системы преднатяжителей ремней безопасности. Таким образом, следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Все люди, находящиеся в автомобиле, все время должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские автокресла снижают риск серьезных или смертельных травм для всех людей, находящихся в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки. Без ремня безопасности водитель и пассажиры могут сдвинуться слишком близко к срабатывающей подушке безопасности, удариться о конструктивный элемент салона или быть выброшенными из автомобиля. Правильно используемые ремни безопасности значительно уменьшают эти риски. Всегда соблюдайте меры предосторожности, которые приводятся в данном руководстве в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и положения на сиденье.

Младенец или маленький ребенок

Вам необходимо ознакомиться с принятыми в вашей стране требованиями. На заднем сиденье должны быть установлены и надлежащим образом закреплены детские автокресла. Более подробная информация об использовании детских кресел приведена в пункте "Детское автокресло" на странице 3-33.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Каждый пассажир автомобиля, включая младенцев и детей, должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Никогда не держите ребенка на руках или коленях во время движения автомобиля. Неконтролируемые силы, возникающие во время столкновения, вырвут ребенка из ваших рук и отбросят его внутрь салона автомобиля. Всегда используйте специальное детское автокресло, соответствующее росту и весу ребенка.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Маленькие дети лучше всего защищены в случае аварии, если они правильно пристегнуты в расположенном на заднем сиденье специальном детском автокресле, соответствующем стандартам безопасности вашей страны. Перед покупкой любого детского автокресла убедитесь в том, что оно имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны. Детское автокресло должно соответствовать росту и весу ребенка. Проверьте эту информацию в этикетке на детском кресле. См. пункт "Детское автокресло" на странице 3-33.

Дети старшего возраста

Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. Поясная часть ремня должна быть пристегнута и затянута на бедрах как можно ниже. Периодически проверяйте правильность подгонки ремня. Ерзание ребенка может нарушить регулировку ремня безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля. Если ребенок старшего возраста (более 12 лет) должен сидеть на переднем сиденье, необходимо надежно пристегнуть его с помощью поясного/плечевого ремня и переместить сиденье в крайнее заднее положение. Дети в возрасте до 12 лет должны быть надежно пристегнуты на заднем сиденье. НИКОГДА не размещайте ребенка в возрасте до 12 лет на переднем сиденье. НИКОГДА не ставьте детское автокресло, направленное против хода автомобиля, на переднем сиденье.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Если плечевая часть ремня слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте поместить его ближе к центру автомобиля. Если плечевой ремень по-прежнему касается лица или шеи ребенка, его нужно усадить в детское автокресло.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Плечевые ремни безопасности для маленьких детей

- **Никогда не допускайте контакта шеи или лица ребенка с плечевым ремнем безопасности, когда автомобиль находится в движении.**
- **Если ремень на ребенке неправильно закреплен и отрегулирован, существует риск получения серьезной травмы или смерти.**

Беременная женщина

Для того чтобы снизить вероятность травмирования в случае аварии, беременным женщинам рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. При использовании ремня безопасности его поясную ветвь следует разместить как можно ниже на бедрах и плотно подтянуть (не следует располагать поясную ветвь ремня на животе). За более точными рекомендациями обращайтесь к врачу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Беременная женщина

Беременная женщина ни в коем случае не должна размещать поясную ветвь ремня безопасности на животе, где находится плод, или выше живота, так как в этом положении в случае аварии ремень может причинить вред плоду.

Перевозка пострадавшего

Во время транспортировки пострадавшего следует использовать ремень безопасности. Если необходимо, следует проконсультироваться с врачом.

Один ремень для одного человека

Два человека (включая детей) никогда не должны использовать один ремень безопасности. Это может усугубить тяжесть травм в случае аварии.

Не ложитесь

Для уменьшения возможности травмирования в случае аварии и достижения максимальной эффективности системы безопасности, все пассажиры должны сидеть, а передние сиденья должны находиться в вертикальном положении во время движения автомобиля. Ремень безопасности не может обеспечить надлежащую защиту, если человек лежит на заднем сиденье, или если переднее сиденье находится в откинутаом положении.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение автомобиля с откинутой спинкой сиденья увеличивает вероятность серьезных или смертельных травм в случае столкновения или внезапной остановки. Эффективность системы безопасности (ремни безопасности и подушки (Продолжение))

(Продолжение)

безопасности) значительно ухудшается при откидывании сиденья. Ремни безопасности должны быть натянуты на бедрах и груди, чтобы работать должным образом. Чем более спинка сиденья наклонена назад, тем больше шансов, что бедра пассажира выскользнут из-под ремня безопасности, что приведет к серьезным внутренним повреждениям или шея пассажира ударится о плечевой ремень. Водители и пассажиры всегда должны сидеть на своих местах на полную глубину сиденья с правильно пристегнутыми ремнями безопасности, при этом спинка сиденья должны находиться в вертикальном положении.

Уход за ремнями безопасности

Запрещается разбирать систему ремней безопасности и вносить в нее изменения. Кроме того, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить ремни безопасности и крепежные приспособления петлями сидений, дверьми и другими способами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение после складывания следите за тем, чтобы не повредить ленту или пряжку ремня безопасности. Следите, чтобы лента или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Ремень безопасности с поврежденной лентой или пряжкой потеряет свою прочность и может не сработать во время аварии или при внезапной остановке, что может привести к серьезной травме. В случае повреждения ленты или пряжки ремня безопасности немедленно замените их.
- В закрытом автомобиле, оставленном на солнце, ремни безопасности могут сильно нагреться. При контакте с ними дети и несовершеннолетние могут получить ожоги.

Периодический осмотр

Все ремни безопасности рекомендуются периодически осматривать на предмет износа или повреждений любого рода. Все поврежденные части необходимо безотлагательно заменить.

Поддержание чистоты и сухости ремней

Ремни безопасности всегда должны быть чистыми и сухими. Если ремни загрязнились, их можно очистить с помощью слабого мыльного раствора и теплой воды. Запрещено использовать отбеливатели, красители, сильные моющие средства или абразивные вещества, поскольку они могут повредить и ослабить ткань.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Время замены ремней безопасности

Если автомобиль попал в аварию, весь узел использовавшегося ремня безопасности необходимо полностью заменить. Это должно быть сделано, даже если не заметно никаких повреждений. В этом случае следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО

Наша рекомендация: всегда перевозите детей на заднем сиденье

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети в автомобиле должны быть правильно пристегнуты. Детей всех возрастов безопаснее всего перевозить на заднем сиденье. Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Дети до 13 лет в автомобиле должны располагаться на заднем сиденье и быть правильно пристегнуты, чтобы свести к минимуму риск травмирования при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

По статистике дорожно-транспортных происшествий дети находятся в большей безопасности, если располагаются не на переднем, а на заднем сиденье и правильно пристегнуты. Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

В большинстве стран действуют нормы, требующие перевозить детей в одобренных детских автокреслах.

Законы, регламентирующие возраст или рост/вес, начиная с которого детей следует пристегивать ремнями безопасности вместо использования детских автокресел, отличаются в различных странах. В связи с этим рекомендуется выяснить конкретные требования, действующие в вашей стране, а также в странах, куда вы собираетесь поехать.

Детские автокресла должны надлежащим образом размещаться и устанавливаться на сиденье. Следует использовать имеющиеся в продаже детские автокресла, соответствующие требованиям, принятым в вашей стране.

Детское автокресло

Младенцев и маленьких детей следует перевозить в детских автокреслах с ориентацией против хода или по ходу движения, правильно закрепленных на сиденье автомобиля. Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготовителем, и следуйте им.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке и эксплуатации детского автокресла соблюдайте инструкции производителя.
- Ребенок в детском автокресле должен быть правильно пристегнут.
- Не следует использовать детскую кроватку или автокресло, которые крепятся на сиденье с помощью крючков: такая система крепления не обеспечивает достаточной защиты при аварии.
- После аварии следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Выбор детской удерживающей системы

При выборе детской удерживающей системы для ребенка всегда:

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

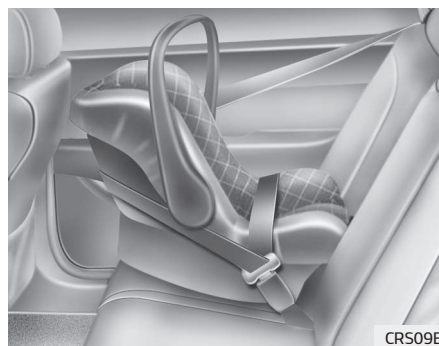
- Убедитесь в том, что детское автокресло имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны. Детское автокресло может устанавливаться в автомобиль, только если оно сертифицировано в соответствии с требованиями ECE-R44 или ECE-R129.
- Выбирайте детское автокресло исходя из роста и веса вашего ребенка. Как правило вся необходимая информация или инструкции к применению приведены на заводской этикетке.
- Выбирайте детское автокресло, которое идеально подходит для положения сиденья автомобиля, на котором оно будет установлено. Чтобы узнать о пригодности детских автокресел для установки на сиденье см. таблицы установки автокресел.
- Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготовителем, и следуйте им.

Типы детских автокресел

Существует три основных типа детских автокресел: детское автокресло с ориентацией против хода движения, детское автокресло с ориентацией по ходу движения и дополнительная подушка.

Они разделяются на категории согласно возрасту, росту и весу ребенка.

Детское автокресло с ориентацией против хода движения



Детское автокресло с ориентацией против хода движения закрепляется на спинке сиденья таким образом, что ребенок располагается спиной к поверхности спинки сиденья. Ребенок фиксируется системой ремней, которая в случае аварии удерживает его в детском автокресле и снижает нагрузку на уязвимые шею и позвоночник.

Всех детей в возрасте до одного года следует перевозить только в детских автокреслах с ориентацией против хода движения. Существуют различные типы детских автокресел с ориентацией против хода движения. Детские автокресла для младенцев можно закреплять только с ориентацией против хода движения. Детские автокресла-трансформеры и детские автокресла «3 в 1», как правило, имеют более высокие ограничения по росту и весу для ориентации против хода движения, что позволяет перевозить ребенка с ориентацией против хода движения в течение более длительного времени. Детское автокресло с ориентацией против хода движения следует использовать до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Детское автокресло с ориентацией по ходу движения



Детское автокресло с ориентацией по ходу движения обеспечивает фиксацию ребенка при помощи ремней. Перевозить ребенка в детском автокресле с ориентацией по ходу движения, снабженном ремнями, следует до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Когда ребенок вырастает из детского автокресла с ориентацией по ходу движения, его следует перевозить на дополнительной подушке.

Дополнительные подушки

Дополнительная подушка — это детское автокресло, предназначенное для лучшей фиксации системы ремней безопасности. При использовании дополнительной подушки ремни безопасности располагаются правильно, прилегая к самым прочным частям тела ребенка. Детей следует перевозить на дополнительной подушке до тех пор, пока они не вырастут достаточно для того, чтобы система ремней безопасности располагалась правильно.

При правильно закрепленной системе ремней безопасности поясной ремень должен удобно располагаться на верхней части бедер, а не на животе. Плечевой ремень безопасности должен удобно проходить через плечо и грудную клетку, а не через шею или лицо. Дети до 13 лет в автомобиле должны быть правильно зафиксированы, чтобы свести к минимуму риск травмирования при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Установка детской удерживающей системы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой детского автокресла всегда выполняйте следующие действия:

Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детского автокресла, которые предоставляются производителем, и следуйте им.

Несоблюдение каких-либо инструкций или предупреждений может увеличить риск получения СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА в случае аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

После выбора подходящего вашему ребенку детского автокресла и его размещения на сиденье необходимо выполнить три действия для его надлежащей установки:

- **Надежно закрепите детское автокресло на сиденье автомобиля.** Все детские автокресла крепятся к сиденью автомобиля с помощью поясного ремня безопасности или части поясного/плечевого ремня безопасности, якорного крепления ISOFIX и (или) опорной ноги.
- **Убедитесь, что детское автокресло надежно закреплено.** После установки детского автокресла в автомобиле подвигайте сиденье вперед, назад и в стороны, чтобы убедиться в надежности крепления. Детское автокресло, крепящееся с помощью ремня безопасности, должно быть зафиксировано максимально надежно. Тем не менее возможно незначительное движение в стороны. При установке детского автокресла отрегулируйте сиденье автомобиля и спинку сиденья (подъем и (или) расстояние смещения вперед-назад) так, чтобы ребенок мог удобно разместиться в детском автокресле.

- **Зафиксируйте ребенка в детском автокресле.** Убедитесь, что ребенок надежно пристегнут в детском автокресле в соответствии с инструкциями его производителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время стоянки в закрытом автомобиле детское автокресло может сильно нагреваться. Чтобы избежать ожогов, проверяйте температуру поверхности сиденья и пряжек, прежде чем посадить ребенка в детское автокресло.

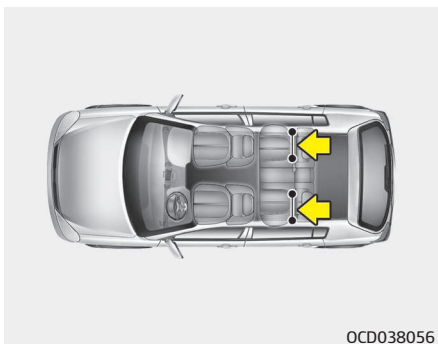
Крепление ISOFIX и крепление якорный ремень (система крепления ISOFIX) для детей

Система ISOFIX удерживает детское кресло во время движения и в случае аварии. Эта система имеет конструкцию, которая упрощает установку детского кресла и уменьшает вероятность его неправильной установки. Система ISOFIX использует якорные крепления в автомобиле и крепления на детском кресле. Система ISOFIX исключает необходимость в использовании ремней безопасности для крепления детского кресла к задним сиденьям.

Крепления ISOFIX представляют собой металлические петли, встроенные в автомобиль. Для каждого положения ISOFIX имеются два нижних крепления, в которые вставляются нижние крепления на детском кресле.

Чтобы использовать систему ISOFIX в вашем автомобиле, потребуется детское кресло с креплениями ISOFIX.

Производитель детского кресла предоставит инструкции, как использовать детское кресло с фиксаторами, подходящими для якорных креплений ISOFIX.



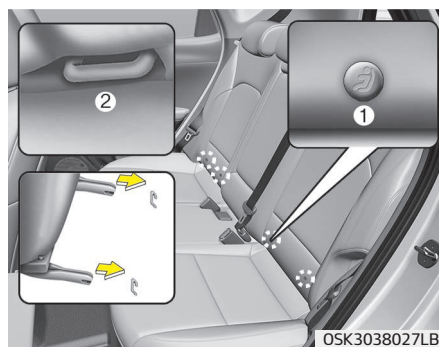
Якорные крепления ISOFIX имеются для левого и правого бокового места на заднем сиденье. Местоположение компонентов показано на иллюстрации.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не пытайтесь устанавливать детское кресло с использованием якорных креплений ISOFIX в центральном месте на заднем сиденье. Для этого положения на заднем сиденье не предусмотрены якорные крепления ISOFIX. Использование якорных креплений для установки (Продолжение)

(Продолжение)

детского кресла в центральном месте на заднем сиденье может привести к повреждению якорных креплений.



Крепления ISOFIX (i-Size) расположены между подушкой и спинкой задних сидений (крайние сиденья слева и справа) и отмечены соответствующими символами.

- * 1. Индикатор положения креплений ISOFIX (i-Size) (тип A-, тип B-)
- 2. Крепление ISOFIX (i-Size)

Закрепление детского кресла, совместимого с системой креплений ISOFIX(i-Size)

Чтобы установить детское автокресло, соответствующее стандарту ISOFIX(i-Size), на любом из задних боковых сидений, выполните следующие действия:

1. Уберите пряжку ремня безопасности от креплений ISOFIX(i-Size).
2. Уберите от креплений любые другие предметы, которые могут помешать надежной фиксации детского автокресла в креплениях ISOFIX(i-Size).
3. Установите детское автокресло на сиденье автомобиля и зафиксируйте его в креплениях ISOFIX(i-Size) в соответствии с инструкциями производителя автокресла.
4. Для правильной установки и фиксации креплений ISOFIX(i-Size) на детском автокресле в креплениях ISOFIX(i-Size) необходимо строго следовать инструкциям производителя автокресла.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ISOFIX(i-Size) соблюдайте следующие меры предосторожности:

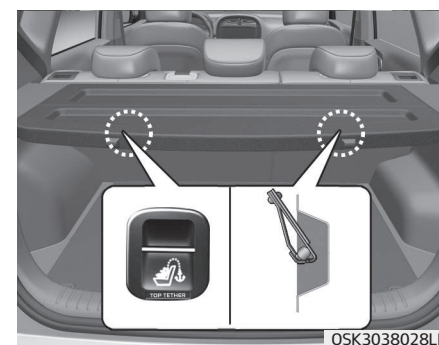
- Прочтите и следуйте всем инструкциям по установке, прилагаемым к детскому креслу.
- Чтобы ребенок не достал до вытянутых ремней безопасности и не запутался в них, пристегните пряжки всех неиспользуемых ремней безопасности и расположите их ленты за спиной ребенка. Плечевой ремень безопасности может обмотаться вокруг шеи ребенка и натянуться, что может привести к удушью.
- НЕ прикрепляйте несколько детских автокресел к одному якорному креплению. Это может привести к ослаблению или поломке якорного крепления.

(Продолжение)

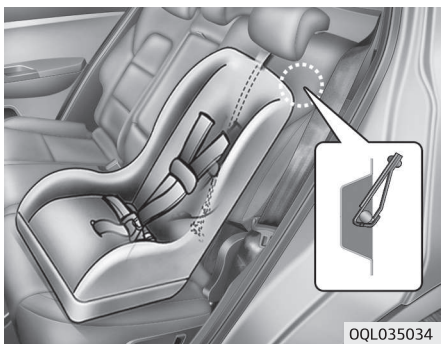
(Продолжение)

- После дорожно-транспортного происшествия всегда проверяйте состояние системы ISOFIX(i-Size) у своего дилера. В результате дорожно-транспортного происшествия система ISOFIX(i-Size) может быть повреждена и не будет обеспечивать надлежащее крепление детского автокресла.

Закрепление детского автокресла с помощью системы якорных ремней Top Tether



Крепления под якорные ремни на детском автокресле располагаются на тыльной стороне спинки сиденья.



1. перебросьте якорный ремень детского автокресла через спинку сиденья. При размещении якорного ремня следуйте инструкциям производителя детского кресла.
2. Подсоедините якорный ремень к якорному креплению, затем затяните якорный ремень в соответствии с инструкциями производителя детского сиденья, чтобы прикрепить детское сиденье к сиденью автомобиля.

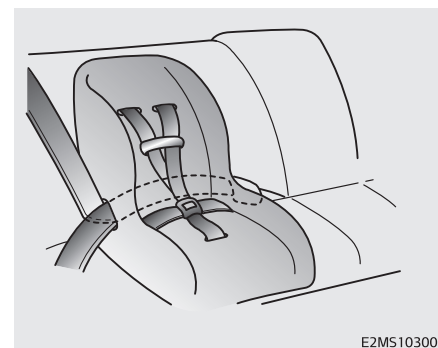
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке якорного ремня соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочтите и следуйте всем инструкциям по установке, прилагаемым к детскому креслу.
- НЕ прикрепляйте несколько детских кресел к одному якорному креплению ISOFIX. Это может привести к ослаблению или поломке якорного крепления в автомобиле или на сиденье.
- Не прикрепляйте якорный ремень ни к чему, кроме соответствующего крепления для ремня. В случае крепления к чему-то другому ремень может работать неправильно.
- Крепления детского автокресла рассчитаны только на нагрузки, возникающие при правильной установке автокресла. Запрещается использовать крепления для фиксации ремней безопасности для взрослых или ременных систем для закрепления в автомобиле других элементов и оборудования.

Крепление детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

Если не используется система ISOFIX, то все детские кресла необходимо прикрепить к заднему сиденью с помощью поясного/плечевого ремня безопасности.



Установка детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

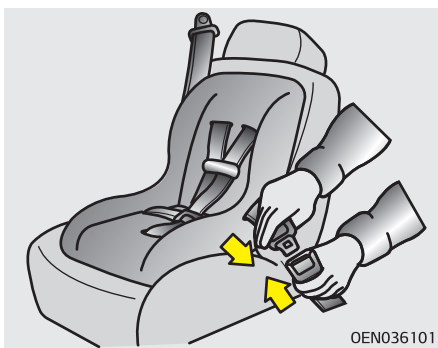
Для установки детского автокресла на заднем сидении выполните следующие действия:

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

1. Установите детское автокресло на заднее сиденье и протяните поясной/плечевой ремень вокруг автокресла или через него, соблюдая указания производителя автокресла. Убедитесь, что лента ремня безопасности не перекручена.



2. Закрепите защелку поясного/плечевого ремня в пряжке. Должен раздаваться отчетливый щелчок. Расположите кнопку фиксатора таким образом, чтобы обеспечить к ней беспрепятственный доступ в случае чрезвычайной ситуации.



3. По возможности натяните ремень, нажав на детское автокресло и одновременно направляя плечевой ремень безопасности во втягивающее устройство.
4. Подвигайте детское кресло вперед-назад, чтобы убедиться, что ремень безопасности удерживает его на месте.

Если производитель детского автокресла рекомендует использовать якорный ремень с поясным/плечевым ремнем безопасности.

Чтобы снять детское автокресло, нажмите кнопку разблокирования на замке, а затем вытащите поясной/плечевой ремень безопасности из детского кресла, дав ему полностью втянуться.

Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (для Европы)

(Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

- Да — подходит для указанной категории детских автокресел
- Нет — не подходит для указанной категории детских автокресел
- «-»: не относится
- Таблица приведена для автомобилей с расположением руля с левой стороны. Таблица касается автомобилей с расположением руля с правой стороны, кроме переднего пассажирского сидения. Для автомобилей с расположением руля с правой стороны используйте информацию для пассажирского места номер 3.

Категории детских автокресел		Позиции сидений					Примечания
		1, 2	3	4	5	6	
Универсальные детские автокресла, крепящиеся ремнями безопасности		–	Да ¹⁾ F, R	Да, F, R	Да ²⁾ F, R	Да, F, R	F — по ходу движения R — против хода движения
Детское автокресло i-Size CRS (с опорной стойкой)	ISOFIX (F2, F2X, R1, R2)	–	Нет	Да, F, R	Нет	Да, F, R	
Автокресло ISOFIX для младенцев (например, детское автокресло для грудных детей)	ISOFIX (R1)	–	Нет	Да, R	Нет	Да, R	
Переносная детская кроватка (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX (L1, L2)	–	Нет	Нет	Нет	Нет	

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Категории детских автокресел		Позиции сидений					Примечания
		1, 2	3	4	5	6	
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — маленькие	ISOFIX (F2, F2X, R2)	—	Нет	Да, F, R	Нет	Да, F, R	
Автокресло ISOFIX для детей ясельного возраста — большое* (без дополнительных подушек)	ISOFIX (F3, R3)	—	Нет	Да F, R ³⁾	Нет	Да F, R ³⁾	F — по ходу движения R — против хода движения
Дополнительная подушка — узкая	ISO/B2	—	Нет	Да	Нет	Да	
Дополнительная подушка — полно-размерная	ISO/B3	—	Нет	Нет	Нет	Нет	

Примечание¹⁾: требует правильной регулировки спинки сидения и (или) высоты сидения (при наличии).

Примечание²⁾: пассажирское место (номер 5) не подходит для установки детских автокресел с опорной стойкой.

Примечание³⁾: для установки обращенного назад большого детского автокресла с креплениями ISOFIX для детей старшего ясельного возраста.

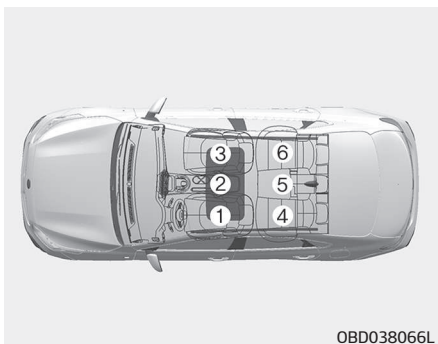
- Водительское сидение: сидение должно быть поднято на соответствующую высоту.

- Переднее пассажирское сидение: сидение должно быть отрегулировано для обеспечения соответствующего положения.

* Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте обращенное назад детское автокресло на переднее

пассажирское сиденье, если не отключена пассажирская подушка безопасности.

- * Рекомендуется снять подголовник, если из-за него детское автокресло неустойчиво.



Номер сидения	Позиция в автомобиле
1	Переднее левое
2	Переднее центральное
3	Переднее правое
4	Левое 2-го ряда
5	Центральное 2-го ряда
6	Правое 2-го ряда

Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (кроме Европы)

(Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

- Да — подходит для указанной категории детских автокресел
- Нет — не подходит для указанной категории детских автокресел
- «-»: не относится
- Таблица приведена для автомобилей с расположением руля с левой стороны. Таблица касается автомобилей с расположением руля с правой стороны, кроме переднего пассажирского сидения. Для автомобилей с расположением руля с правой стороны используйте информацию для пассажирского места номер 3.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Категории детских автокресел		Позиции сидений					Примечания
		1, 2	3	4	5	6	
Универсальные детские автокресла, крепящиеся ремнями безопасности		–	Да ¹⁾ F, R	Да, F, R	Да ²⁾ F, R	Да, F, R	
Детское автокресло i-Size CRS (с опорной стойкой)	ISOFIX (F2, F2X, R1, R2)	–	Нет	Нет	Нет	Нет	
Автокресло ISOFIX для младенцев (например, детское автокресло для грудных детей)	ISOFIX (R1)	–	Нет	Да, R	Нет	Да, R	F — по ходу движения R — против хода движения
Переносная детская кроватка (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX (L1, L2)	–	Нет	Нет	Нет	Нет	

Категории детских автокресел		Позиции сидений					Примечания
		1, 2	3	4	5	6	
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — маленькие	ISOFIX (F2, F2X, R2)	–	Нет	Да, F, R	Нет	Да, F, R	F — по ходу движения R — против хода движения
Автокресло ISOFIX для детей ясельного возраста* (без дополнительных подушек)	ISOFIX (F3, R3)	–	Нет	Да F, R ³⁾	Нет	Да F, R ³⁾	
Дополнительная подушка — узкая	ISO/B2	–	Нет	Да	Нет	Да	
Дополнительная подушка — полно-размерная	ISO/B3	–	Нет	Нет	Нет	Нет	

Примечание¹⁾: требует правильной регулировки спинки сидения и (или) высоты сидения (при наличии).
Примечание²⁾: пассажирское место (номер 5) не подходит для установки детских автокресел с опорной стойкой.

Примечание³⁾: для установки обращенного назад большого детского автокресла с креплениями ISOFIX для детей старшего ясельного возраста.
- Водительское сидение: сидение должно быть поднято на соответствующую высоту.

- Переднее пассажирское сидение: сидение должно быть отрегулировано для обеспечения соответствующего положения.

* Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте обращенное назад детское автокресло на переднее

3

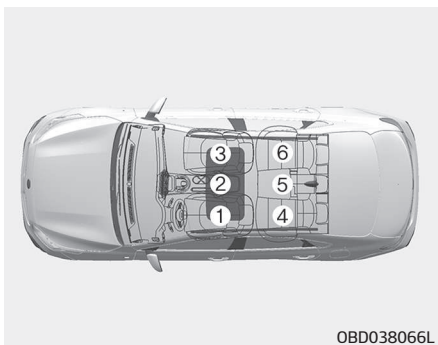
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

пассажирское сиденье, если не отключена пассажирская подушка безопасности.

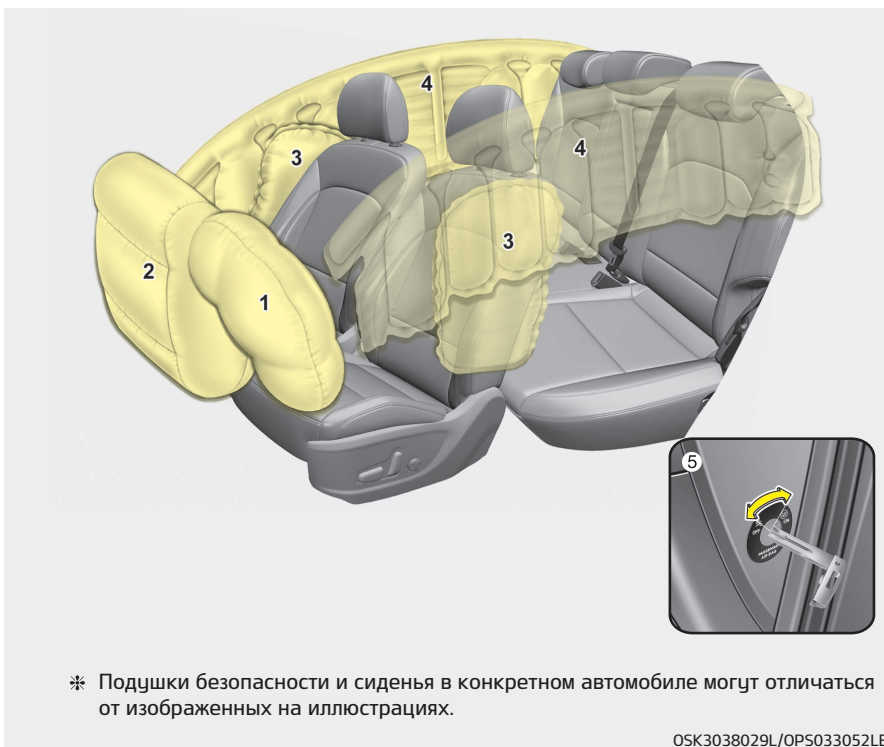
- * Рекомендуется снять подголовник, если из-за него детское автокресло неустойчиво.

Номер сидения	Позиция в автомобиле
5	Центральное 2-го ряда
6	Правое 2-го ряда



Номер сидения	Позиция в автомобиле
1	Переднее левое
2	Переднее центральное
3	Переднее правое
4	Левое 2-го ряда

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ — СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (ПРИ НАЛИЧИИ)



* Подушки безопасности и сиденья в конкретном автомобиле могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

1. Фронтальная подушка безопасности водителя
2. Фронтальная подушка безопасности пассажира*
3. Боковая подушка безопасности*
4. Шторка безопасности*
5. Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира .

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, водитель и пассажиры должны всегда пристегиваться ремнями безопасности, которые снижают риск получения и тяжесть травмы в случае столкновения или в большинстве случаев опрокидывания автомобиля.

(Продолжение)

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

* при наличии

(Продолжение)

- Система пассивной безопасности и натяжители ремня безопасности содержат взрывчатые химические вещества. Перед очисткой автомобиля необходимо снять систему пассивной безопасности и натяжители, в противном случае это может привести к возникновению пожара. Перед утилизацией автомобиля следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Храните детали и проводку системы пассивной безопасности в сухом месте. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти в негодность и привести к пожару или серьезным травмам.

Принцип действия подушки безопасности

- Подушки безопасности срабатывают (могут при необходимости надуваться), только если замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Запуск).

- Подушки безопасности незамедлительно надуваются в случае сильного фронтального или бокового столкновения (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
- Скорость автомобиля, с которой надуваются подушки безопасности, неизвестна. В общем случае подушки безопасности срабатывают в зависимости от силы и направления столкновения. На основании этих двух факторов датчики передают сигнал с командой на раскрытие/надувание подушек безопасности.
- Раскрытие подушки безопасности зависит от совокупности факторов, в частности от скорости автомобиля, угла удара, а также плотности и жесткости транспортных средств или других объектов, в которые врежется автомобиль при столкновении. Определяющие факторы не ограничиваются перечисленными выше.
- Фронтальные подушки безопасности полностью наполняются и опорожняются за очень короткий промежуток времени. Заметить момент срабатывания подушек безопасности во время аварии практически невозможно. Скорее всего, вы увидите сработавшие и опорожненные подушки безопасности, свисающие из отделений, где они хранятся, уже после столкновения.
- Для того чтобы обеспечить защиту при серьезном столкновении, подушки безопасности должны наполняться очень быстро. Высокая скорость наполнения подушки безопасности обусловлена крайне коротким промежутком времени, в течение которого происходит столкновение, а также необходимостью раскрытия подушки безопасности в пространстве между пассажиром и элементами конструкции автомобиля прежде, чем пассажир ударится об эти элементы. Высокая скорость наполнения подушки безопасности уменьшает риск получения тяжелых или опасных для жизни травм при сильном столкновении, поэтому данный параметр является важной характеристикой ее конструкции.

- Однако наполнение подушки безопасности также может причинить травмы, например ссадины на лице, гематомы и переломы, так как вследствие высокой скорости наполнения подушки безопасности раскрываются со значительной силой.
- В некоторых обстоятельствах контакт с подушкой безопасности рулевого колеса может привести к смертельным травмам, особенно если человек сидит слишком близко к рулю.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Для того чтобы избежать тяжелых травм или смерти вследствие раскрытия подушек безопасности при столкновении, водитель должен сидеть как можно дальше от подушки безопасности рулевого колеса. Передний пассажир должен отодвинуть сиденье как можно дальше назад и сидеть, откинувшись на спинку.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **В случае столкновения подушки безопасности наполняются мгновенно, и пассажиры могут пострадать от силы раскрытия подушек, если сидят в неправильном положении.**
- **Наполнение подушки безопасности может стать причиной травм, в частности ссадин на лице и теле, порезов от разбившегося стекла или ожогов.**

Шум и дым

Когда подушки надуваются, они производят громкий шум, и в салоне автомобиля появляются дым и порошковая взвесь в воздухе. Это нормальное явление, которое происходит в результате срабатывания устройства надувания подушки безопасности. После срабатывания подушки безопасности вы можете почувствовать существенный дискомфорт при дыхании вследствие контакта груди с ремнем безопасности и подушкой безопасности, а также вдыхания дыма и порошка. Откройте двери и/или окна как можно скорее после удара, чтобы уменьшить дискомфорт и предотвратить длительное воздействие дыма и порошка.

Хотя дым и порошок нетоксичны, они могут вызывать раздражение кожи (глаз, носа, горла и т. д.). В этом случае промойте пораженный участок холодной водой и сразу же обратитесь к врачу, если симптомы не проходят.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **При раскрытии подушки безопасности относящиеся к ней детали в рулевом колесе и/или приборной панели и/или по обе стороны рейлингов на крыше над передними и задними дверями становятся очень горячими. Во избежание травм не прикасайтесь к внутренним компонентам подушки безопасности в местах их хранения сразу после развертывания.**
- **Не размещайте и устанавливайте в зонах срабатывания подушек безопасности, таких как панель приборов, окна, стойки и рейлинги крыши автомобиля.**

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

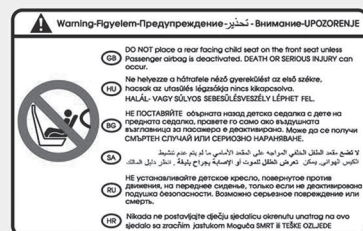
Табличка, содержащая сведения о подушке безопасности переднего сиденья пассажира с предупреждением об установке детского автокресла

■ Тип А



OYDESA2042

■ Тип В



OHM036053L

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается устанавливать детское автокресло на переднее пассажирское сиденье в положении против хода автомобиля, если не отключена подушка безопасности пассажира. При срабатывании подушки безопасности пассажира она ударяет о детское автокресло, что может привести к гибели ребенка.

Кроме того, не рекомендуется устанавливать на переднем пассажирском сиденье детское кресло в положении по ходу движения автомобиля. При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира ребенок может получить тяжелые или смертельные травмы.

Если автомобиль оснащен выключателем подушки безопасности переднего пассажира, то ее можно включать или выключать по необходимости.

Подробнее см. раздел "Переключатель «ON/OFF» фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)" на странице 3-59.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **КАТЕГОРИЧЕСКИ** запрещается устанавливать детское автокресло против хода автомобиля на сиденье с **ВКЛЮЧЕННОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**, возможна **ГИБЕЛЬ** ребенка или нанесение ему **ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ**.
- Если ребенок сидит в автокресле, которое расположено на крайнем заднем сиденье автомобиля, оснащенном боковыми подушками безопасности и/или шторками безопасности, то детское автокресло нужно устанавливать на **максимальном удалении от двери и надежно закреплять**. При срабатывании боковых подушек/шторок безопасности они могут причинить младенцу или маленькому ребенку тяжелые травмы или стать причиной его гибели.

Предупреждение и индикатор подушки безопасности

Сигнальная лампа подушки безопасности



Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности на приборной панели автомобиля призвана предупредить о потенциальной проблеме с подушкой безопасности (системой пассивной безопасности).

Когда ключ зажигания переводится в положение «ON» (Вкл.), эта сигнальная лампа должна загореться приблизительно на 6 секунд, а затем погаснуть. Проверьте систему в следующих случаях.

- Лампа не загорается на короткое время при включении зажигания.
- Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
- Лампа загорается при движении автомобиля.
- Лампа мигает, когда ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

Сигнальная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



- * Реальный индикатор в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.



Индикаторная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира загорается приблизительно на 4 секунды после поворота замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).

Индикаторная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира также загорается, когда переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира установлен в положение «ON» (Вкл.), и гаснет приблизительно через 60 секунд.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Сигнальная лампа выключения фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



* Реальный индикатор в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.



Сигнальная лампа выключения фронтальной подушки безопасности пассажира горит около 4 секунд после поворота переключателя зажигания в положение «ON» (Вкл.).

Сигнальная лампа выключения фронтальной подушки безопасности пассажира также включается, когда переключатель фронтальной подушки безопасности пассажира устанавливается в положение «OFF» (Выкл.) и выключается, когда переключатель фронтальной подушки безопасности пассажира устанавливается в положение «ON» (Вкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В случае неполадок переключателя фронтальной подушки безопасности пассажира сигнальная лампа выключения передней подушки безопасности пассажира не загорается (загорается сигнальная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира и выключается приблизительно через 60 секунд), а фронтальная подушка безопасности пассажира надувается при лобовом ударе, даже если переключатель передней подушки безопасности пассажира установлен в положение «OFF» (Выкл.).

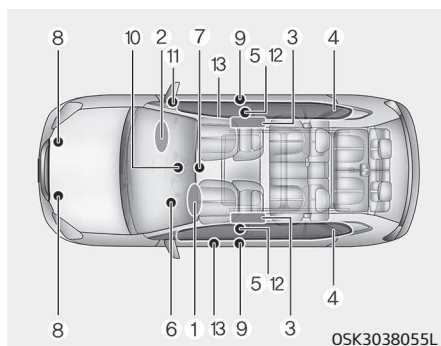
(Продолжение)

(Продолжение)

В этом случае следует проверить переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) передней подушки безопасности пассажира и систему подушек безопасности SRS в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Компоненты и функции системы пассивной безопасности



Система пассивной безопасности состоит из следующих компонентов.

1. Модуль фронтальной подушки безопасности водителя.
2. Модуль фронтальной подушки безопасности пассажира*
3. Модули боковых подушек безопасности*
4. Модули шторок безопасности*

*: при наличии

5. Преднатяжитель на втягивающем устройстве в сборе
6. Сигнальная лампа подушки безопасности
7. Модуль управления системой SRS (SRSCM)
8. Датчики фронтального удара
9. Датчики бокового удара*
10. Сигнальная лампа включения/выключения фронтальной подушки безопасности пассажира*
11. Выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира*
12. Устройство аварийной фиксации (EFD)*
13. Датчики бокового удара*

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), модуль SRSCM постоянно контролирует состояние всех элементов и на основании силы лобового, близкого к лобовому или бокового столкновения определяет необходимость активации подушек безопасности или механизма предварительного натяжения ремня безопасности.

*: при наличии

После поворота ключа в замке зажигания в положение «ON» (Вкл.) сигнальная лампа на панели приборов загорится приблизительно на 6 секунд, после чего сигнальная лампа подушек безопасности должна погаснуть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Лампа не загорается на короткое время при включении зажигания.
- Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
- Лампа загорается при движении автомобиля.
- Лампа мигает, когда ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля



Модули подушек безопасности располагаются по центру рулевого колеса и в передней панели над перчаточным ящиком, напротив пассажира. Если модуль SRSCM регистрирует сильный удар в переднюю часть автомобиля, то автоматически срабатывают подушки безопасности.



Когда срабатывают подушки безопасности, под давлением от их развертывания отделяются отрывные швы в предохранительных крышках. После открывания крышки подушка безопасности полностью надувается.



Полностью раскрывшаяся подушка безопасности в сочетании с правильно пристегнутым ремнем замедляет движение водителя или пассажира вперед и снижает риск травм головы и грудной клетки.

После полного раскрытия подушка безопасности сразу же начинает сдуваться, позволяя водителю видеть ситуацию на дороге, а также работать рулем и использовать другие органы управления.

Фронтальная подушка безопасности пассажира



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует устанавливать или размещать какие-либо аксессуары (подстаканник, держатель компакт-дисков, этикетки и т. д.) на панели напротив переднего пассажира выше перчаточного ящика, если автомобиль оснащен подушкой безопасности пассажира. Такие предметы могут представлять опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности они отлетают в салон и могут причинить травмы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Устанавливая в салоне автомобиля контейнер с жидким освежителем воздуха, не следует располагать его рядом с комбинацией приборов или на приборной панели. Он представляет опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности отлетит в салон и может причинить травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При срабатывании подушки безопасности может слышаться сильный шум, сопровождающийся выбросом пыли в салон автомобиля. Это нормальное явление, не представляющее опасности: при упаковке подушки безопасности обрабатываются этим порошком. Пыль, которая выделяется при срабатывании подушек безопасности, может вызвать раздражение кожи или глаз, а также приступ астмы. После аварии, при которой сработали подушки безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи холодным мягким мыльным раствором.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система SRS работает, только если ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.). Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается после повороте ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.), продолжает гореть спустя примерно 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.), или если она загорается после запуска двигателя во время движения, то система SRS работает неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

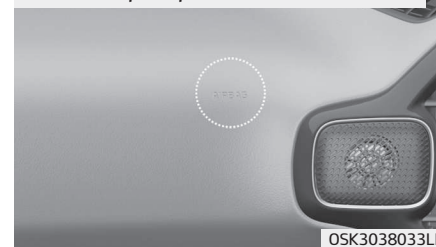
- Перед тем как производить замену предохранителя или отключать клемму аккумулятора, переведите ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и извлеките ключ или отключите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя). Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, если замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.). При несоблюдении данного требования загорится сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.

Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира

■ Фронтальная подушка безопасности водителя



■ Фронтальная подушка безопасности пассажира (при наличии)



Ваш автомобиль оснащен системой пассивной безопасности (подушками безопасности) и поясными/плечевыми ремнями безопасности для водителя и пассажира.

О наличии этой системы в автомобиле свидетельствует вырезанная надпись «AIR BAG» (Подушка безопасности) на крышке подушки безопасности рулевого колеса и накладке на передней панели со стороны пассажира, над перчаточным ящиком.

Система пассивной безопасности (SRS) состоит из подушек безопасности, установленных под предохранительными крышками в центре рулевого колеса и на передней панели со стороны пассажира, над перчаточным ящиком. Система SRS призвана обеспечивать водителю и/или переднему пассажиру автомобиля дополнительную защиту, по сравнению с применением только ремней безопасности, в случае достаточно сильного лобового удара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Руки водителя должны располагаться на рулевом колесе, на девяти и трех часах условного циферблата. (Продолжение)

(Продолжение)

та. Пассажир должен держать руки на коленях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте ремни безопасности и детские удерживающие системы — при каждой поездке, каждый раз, для каждого, кто находится в автомобиле! Подушки безопасности срабатывают со значительной силой за долю секунды. Ремни безопасности удерживают пассажиров в правильном положении, благодаря чему достигается максимальная эффективность подушек безопасности. Если водитель и пассажиры неправильно пристегнуты или вообще не пристегнуты ремнями безопасности, подушки безопасности не могут уберечь их от тяжелых травм. Всегда соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве, в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности водителя и пассажиров.

(Продолжение)

(Продолжение)

Чтобы свести к минимуму риск получения тяжелых или смертельных травм и обеспечить максимальную эффективность системы безопасности, выполняйте следующие рекомендации.

- Не располагайте ребенка на переднем сиденье в детском автокресле или на дополнительной подушке.
- Всегда пристегивайте детей ремнями безопасности на заднем сидении. Это наиболее безопасное место для перевозки детей любого возраста.
- Фронтальные и боковые подушки безопасности могут причинить травмы водителю или переднему пассажиру, которые занимают неправильное положение на сиденье.
- Располагайте сиденье как можно дальше от подушки безопасности, но так, чтобы при этом вы могли беспрепятственно управлять автомобилем.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Вы и пассажиры не должны сидеть слишком близко к подушкам безопасности или наклоняться к ним без необходимости. Если водитель или пассажиры неправильно располагаются на сиденьях, то при срабатывании подушек безопасности они могут получить тяжелые травмы.
- Не следует опираться на дверь или центральную консоль — всегда сидите в вертикальном положении.
- Не следует размещать какие-либо предметы на модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или рядом с этими областями, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае аварии, при которой сработают подушки безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не ремонтируйте и не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS горит во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Подушки безопасности можно использовать только один раз — следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система SRS дает команду на срабатывание фронтальных подушек безопасности, только если удар имеет достаточную силу и направлен под углом менее 30° к продольной оси автомобиля. Кроме того, подушки безопасности рассчитаны только на однократное срабатывание. Ремни безопасности всегда должны быть пристегнуты.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Детей возрастом 12 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 12 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
- В целях обеспечения максимальной защиты при любой аварии водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, оснащено ли их посадочное место подушкой безопасности, что позволит свести к минимуму риск получения тяжелых травм или гибели при аварии. Не садитесь слишком близко и не опирайтесь на подушки безопасности во время движения автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При неправильной посадке или расположении не по центру сиденья возможно получение тяжелых или смертельных травм в случае аварии. До тех пор пока автомобиль не припаркован и ключ зажигания не вынут из замка, все пассажиры должны сидеть вертикально, по центру подушек, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятыми спинками сидений и пристегнутыми ремнями безопасности.
- Чтобы обеспечивать защиту при столкновении, система подушек безопасности SRS должна срабатывать очень быстро. Если водитель или пассажир сидят неправильно вследствие того, что не пристегнули ремни безопасности, подушка безопасности может сильно ударить их и причинить тяжелые или смертельные травмы.

Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)

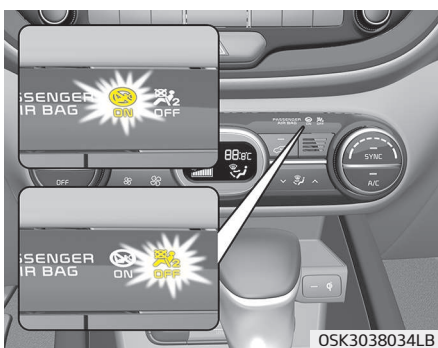


Фронтальную подушку безопасности пассажира можно отключить с помощью соответствующего переключателя «ON/OFF» (Вкл./выкл.), если на сиденье переднего пассажира установлено детское автокресло или это сиденье не занято человеком.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Для обеспечения безопасности ребенка фронтальная подушка безопасности пассажира должна быть отключена, когда в исключительных обстоятельствах на сиденье переднего пассажира необходимо установить обращенное назад детское автокресло.



* Реальный индикатор в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

Отключение или повторная активация фронтальной подушки безопасности пассажира

Для того чтобы отключить фронтальную подушку безопасности пассажира, вставьте механический ключ в выключатель фронтальной подушки безопасности и переместите его в положение «OFF» (Выкл.).

Загорится индикатор отключения фронтальной подушки безопасности пассажира (☹), который будет гореть все время, пока не будет снова включена фронтальная подушка безопасности.

Для того чтобы повторно фронтальную подушку безопасности пассажира, вставьте механический ключ в выключатель фронтальной подушки безопасности и переместите его в положение «ON» (Вкл.). Индикатор выключения фронтальной подушки безопасности пассажира погаснет, а индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира (☺) загорится примерно на 60 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На некоторых моделях изменить положение выключателя фронтальной подушки безопасности можно не только ключом, но и с помощью аналогичного небольшого жесткого предмета. Не забывайте проверять положение выключателя фронтальной подушки безопасности и состояние индикатора ее включения/отключения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «ON» (Вкл.), то подушка включена, и на переднем сиденье нельзя устанавливать детское автокресло.
- Если выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «OFF» (Выкл.), то эта подушка безопасности отключена.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если переключатель включения/выключения фронтальной подушки безопасности пассажира не работает надлежащим образом, на приборной панели загорается сигнальная лампа неисправности подушки безопасности (⚠). Если индикатор выключения фронтальной подушки безопасности пассажира (⚠) не загорается (индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира загорается и гаснет через приблизительно 60 секунд), модуль управления системой SRS повторно активирует фронтальную подушку безопасности пассажира, которая сработает при лобовом столкновении, даже если переключатель включения/выключения фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «OFF» (Выкл).

(Продолжение)

(Продолжение)

В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS мигает или не загорается при повороте замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) либо загорается во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ответственность за положение выключателя фронтальной подушки безопасности пассажира несет водитель.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно только при выключенном замке зажигания: в противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя.

Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания фронтальных подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.

- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детское автокресло в положении против хода автомобиля, если не отключена фронтальная подушка безопасности пассажира. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Несмотря на то что в данном автомобиле имеется выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира, не следует устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира. Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля.
- После снятия детского автокресла с переднего пассажирского сиденья включите фронтальную подушку безопасности пассажира.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не вставляйте предметы в маленькие отверстия рядом с указателями нахождения боковых подушек безопасности на сиденьях автомобиля. При срабатывании подушки, предмет может помешать срабатыванию, что приведет к нежелательным травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не размещать предметы вблизи подушек безопасности

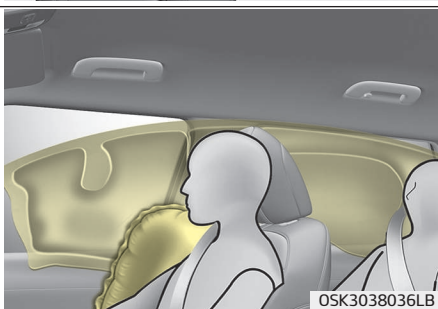
Не размещайте предметы (например, покрытие амортизирующей накладки, подставку для мобильного телефона, подставку для чашки, освежитель воздуха или наклейки) над модулями подушек безопасности на рулевом колесе, панели инструментов, ветровом стекле и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или возле этих модулей. В случае аварии, достаточно сильной для раскрытия подушек безопасности, подобные пред-

(Продолжение)

(Продолжение)

меты могут стать травмоопасными. Водитель или пассажир не должны размещать какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой.

Боковая подушка безопасности (при наличии)



* Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.

Автомобиль укомплектован боковыми подушками безопасности, установленными для каждого переднего сиденья. Подушка безопасности обеспечивает водителю и/или переднему пассажиру автомобиля дополнительную защиту по сравнению с использованием одних только ремней безопасности. Боковые подушки безопасности срабатывают только при определенных условиях бокового столкновения, в зависимости от силы, угла, скорости и точки приложения удара. Боковые подушки безопасности срабатывают не во всех случаях бокового удара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Боковая подушка безопасности служит дополнением для ремней безопасности водителя и пассажира и не может использоваться вместо них. По этой причине в движущемся автомобиле ремни безопасности обязательно должны быть пристегнуты. Подушки безопасности срабатывают только в определенных ситуациях бокового удара, в которых водитель и пассажиры могут получить тяжелые травмы.
 - Для того чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью системы боковых подушек безопасности, а также исключить травмирование пассажиров вследствие раскрытия боковой подушки безопасности, оба человека на передних сиденьях должны сидеть вертикально, с правильно пристегнутыми ремнями безопасности.
 - Не следует использовать декоративные чехлы для сидений.
- (Продолжение)

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

- При использовании чехлов для сидений эффективность системы может снизиться до полного отказа.
- Для того чтобы предотвратить неожиданное срабатывание боковой подушки безопасности, которое может привести к травмам, не допускайте ударов по датчику бокового удара, если замок зажигания находится во включенном положении.
- При повреждении сиденья или чехла сиденья следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

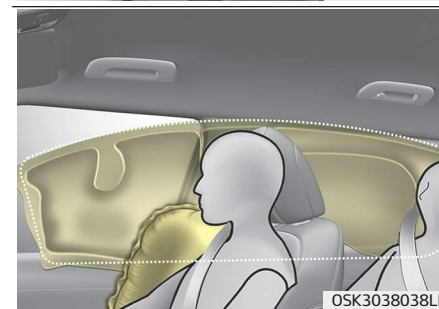
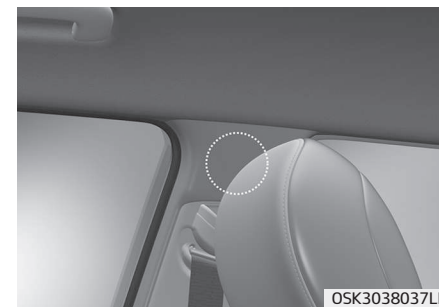
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не размещать предметы вблизи подушек безопасности
(Продолжение)

(Продолжение)

- Водитель или пассажир не должны размещать какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой. Кроме того, не размещайте предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например возле дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек.
- Не размещайте предметы между дверью и сиденьем. В случае наполнения подушки безопасности воздухом эти предметы могут отлететь и нанести травму.
- Не устанавливайте какие-либо аксессуары на боковых подушках безопасности или вблизи них.

Шторка безопасности (при наличии)



* Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.

Шторки безопасности располагаются по обеим сторонам вдоль продольных брусьев крыши, над передними и задними дверями.

Они предназначены для защиты головы человека, сидящего на переднем или крайнем заднем сиденье, при некоторых видах боковых столкновений. Шторки безопасности срабатывают только при определенных условиях бокового столкновения, в зависимости от силы, угла, скорости и точки приложения удара. Шторки безопасности срабатывают не при каждом боковом ударе, они не срабатывают при столкновении спереди, сзади, а также в большинстве случаев переворота автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Из соображений безопасности не вешайте тяжелые предметы на крючки для одежды.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Боковые подушки и шторки безопасности обеспечивают максимальный уровень безопасности, когда пассажиры на передних и обоих крайних задних сиденьях сидят вертикально и пристегнуты ремнями безопасности.**

Дети должны перевозиться в детском автокресле, установленном на заднем сиденье автомобиля.

- **Если ребенок перевозится на крайнем заднем сиденье, он должен находиться в подходящем детском автокресле.**

Детское автокресло должно располагаться как можно дальше от двери и быть надежно зафиксировано в месте установки.

- **Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать какие-либо компоненты системы боковых подушек и шторок безопасности. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.**

При несоблюдении изложенных выше инструкций водитель и пассажиры могут получить травмы или погибнуть в случае аварии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не размещать предметы вблизи подушек безопасности**

(Продолжение)

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

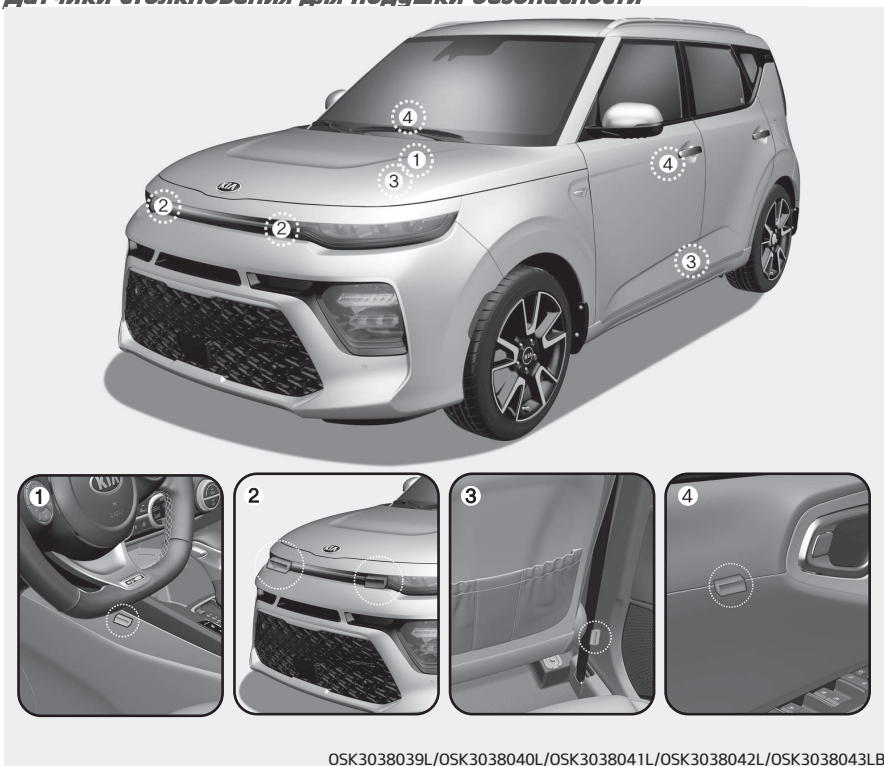
- **Не размещайте предметы над подушкой безопасности. Кроме того, не размещайте предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например возле дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек, боковых брусьев крыши.**
- **Не размещайте на вешалке для одежды твердые или бьющиеся предметы.**

Почему при столкновении не сработала подушка безопасности? (Условия наполнения и ненаполнения подушек безопасности.)

Существует много типов аварий, при которых подушка безопасности не обеспечивает дополнительную защиту.

К таким авариям относятся удары в заднюю часть, второй или третий удар при ДТП с несколькими соударениями, а также удары на низкой скорости.

Датчики столкновения для подушки безопасности



1. Модуль управления системой SRS
2. Датчик фронтального удара
3. Датчик бокового удара (при наличии)
4. Датчик давления бокового удара (при наличии)

3

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует бить или допускать удары любых объектов по местам размещения подушек безопасности или их датчиков. Такой удар может спровоцировать неожиданное срабатывание подушки безопасности, что может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.
(Продолжение)

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

(Продолжение)

- При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к нанесению серьезного ущерба здоровью или летальному исходу. Поэтому не следует пытаться производить обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

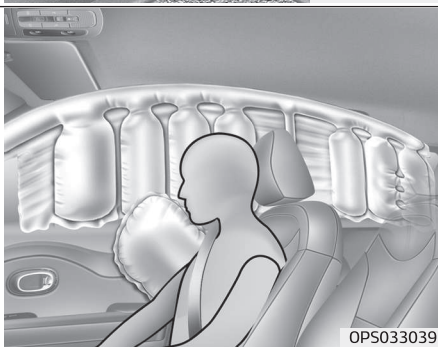
(Продолжение)

- Проблемы могут возникнуть при изменении угла установки датчиков вследствие деформации переднего бампера, кузова или передних и задних стоек кузова, в которых установлены датчики бокового столкновения. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений. При установке на бампер накладок или при замене бампера на неоригинальные запчасти возможно ухудшение характеристик автомобиля и срабатывания подушек безопасности при столкновении.

Условия наполнения подушек безопасности



Фронтальные подушки безопасности
Фронтальные подушки безопасности предназначены для надувания при лобовом столкновении в зависимости от интенсивности, скорости или угла удара.



* Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.

Боковые подушки и шторки безопасности (при наличии)

Боковые подушки и/или шторки безопасности раскрываются только при обнаружении удара датчиками бокового столкновения, в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.

Хотя фронтальные подушки безопасности (подушки водителя и переднего пассажира) предназначены для раскрытия только при лобовых столкновениях, но при сильном воздействии на фронтальные датчики столкновения они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Боковые подушки безопасности (боковые подушки и шторки безопасности) предназначены для раскрытия только при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений.

Подушки безопасности могут раскрыться вследствие сильных ударов по шасси во время движения по плохой дороге или обочине. Для предупреждения нежелательного раскрытия подушек безопасности старайтесь ехать по плохим дорогам или бездорожью максимально осторожно.

В каких условиях не наполняется подушка безопасности



- При столкновениях на низких скоростях подушки безопасности могут не сработать. Подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание в таких случаях, поскольку при подобных столкновениях они не могут повысить уровень защиты, который дают ремни безопасности.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

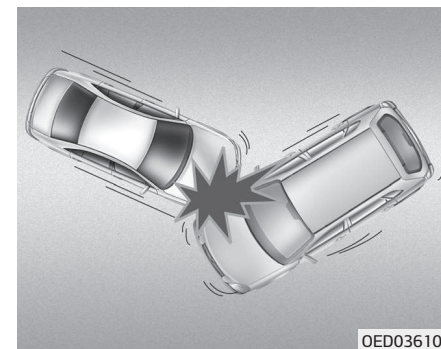
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля



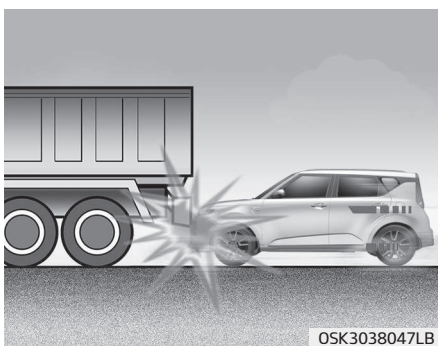
- Подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при задних столкновениях, так как под действием удара пассажиры перемещаются назад. В этом случае срабатывание подушек безопасности не принесет дополнительной пользы.



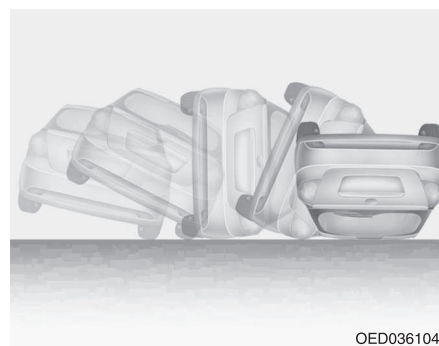
- Фронтальные подушки безопасности могут не сработать при боковых столкновениях, так как пассажиры перемещаются по направлению к месту удара, а в случае с боковым ударом фронтальные подушки безопасности не могут повысить уровень защиты пассажиров и водителя.
- Однако, если в автомобиле установлены боковые подушки и шторки безопасности, они могут сработать в зависимости от скорости автомобиля, а также силы и угла удара.



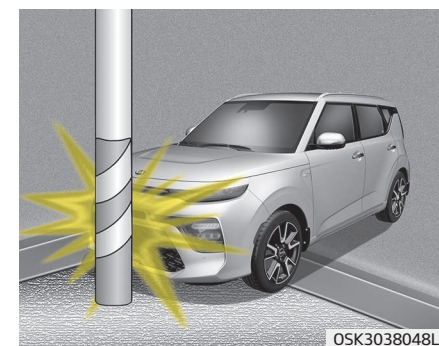
- Если столкновение происходит под углом, то под действием силы удара пассажиры могут переместиться в том направлении, в котором подушки безопасности не способны обеспечить дополнительную защиту, поэтому датчики не подают подушкам безопасности команду срабатывания.



• Часто случается так, что непосредственно перед столкновением водители резко тормозят. При резком торможении передняя часть автомобиля опускается, из-за чего он «подныривает» под транспортное средство, имеющее больший дорожный просвет. При таком «подныривании» подушки безопасности могут не сработать, так как замедление, которое регистрируется датчиками, в столкновениях такого типа может значительно снижаться.



• Подушки безопасности могут не надуваться при авариях с опрокидыванием автомобиля, поскольку автомобиль не может распознать подобную аварию. Однако боковые подушки безопасности и/или боковые шторки безопасности могут надуваться при опрокидывании автомобиля после бокового удара.



• Подушки безопасности могут не сработать, если автомобиль врезается в такие объекты как столбы ЛЭП или деревья, когда удар приходится на относительно малую площадь, а сила от удара не достигает датчиков.

3

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

Уход за системой пассивной безопасности

Система пассивной безопасности (SRS) практически не требует обслуживания, по этим причинам в ней отсутствуют компоненты, ремонт которых вы можете безопасно проводить самостоятельно. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается или горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Модификация компонентов системы SRS или ее проводки, включая размещение любых предметов на крышках накладок либо изменение конструкции кузова, может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях SRS и стать причиной получения травм.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой. Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.
- На модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или рядом с ними не следует размещать какие-либо предметы, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае аварийной ситуации и при срабатывании подушек безопасности.
- При срабатывании подушек безопасности следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не ремонтируйте и самостоятельно не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
- Если компоненты системы подушек безопасности необходимо утилизировать, либо если автомобиль подлежит переработке, то соблюдайте определенные меры предосторожности. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если автомобиль был затоплен и напольные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Дополнительные меры предосторожности

- Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении или на заднем сиденье со сложенной спинкой. Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу.

- Во время движения автомобиля пассажиры не должны покидать или менять места. Если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, то при аварии или экстренной остановке его может ударить о внутренние детали салона автомобиля, отбросить на других пассажиров или выбросить из автомобиля.
- Ремень безопасности рассчитан для использования одним человеком. Если ремень безопасности используется несколькими людьми, то при столкновении они могут получить тяжелые травмы или погибнуть.
- Не следует устанавливать на ремень безопасности какие-либо аксессуары. Устройства, предназначенные для повышения комфорта пассажира или изменения положения ремня безопасности, могут привести к ухудшению функциональности ремня и повысить риск получения тяжелых травм при аварии.
- Пассажирам не следует размещать твердые или острые предметы между собой и подушками безопасности. Если у вас на коленях или во рту находится твердый или острый предмет, то при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травмы.
- Водитель и пассажиры не должны располагаться вплотную к крышкам подушек безопасности. Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу. Если пассажиры располагаются слишком близко к крышкам подушек безопасности, то при срабатывании подушек они могут получить травмы.
- Не следует закреплять или размещать посторонние предметы на крышках подушек безопасности или рядом с ними. Предмет, закрепленный на крышке фронтальной или боковой подушки безопасности, а также размещенный непосредственно перед крышкой, может препятствовать правильной работе подушек безопасности.
- Запрещается изменять конструкцию передних сидений. При изменении конструкции передних сидений возможно нарушение функционирования датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.

- Не следует размещать какие-либо предметы под передними сиденьями. Размещенные под передними сиденьями предметы могут отрицательно сказаться на функционировании датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.
- Не перевозите младенца или маленького ребенка у себя на коленях. В случае аварии младенец или маленький ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть. Младенцы и дети должны быть пристегнуты ремнями детского автокресла либо сидеть на заднем сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При неправильной или смещенной посадке пассажир или водитель могут оказаться слишком близко к разворачивающейся подушке безопасности, удариться о детали внутренней отделки салона или вылететь из автомобиля, что приведет к получению серьезных травм или гибели.
- Сидеть следует прямо, по центру подушки, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятой спинкой сиденья и пристегнутым ремнем безопасности.

Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности

Модификация автомобиля путем изменения рамы, бамперов, капота, боковой обшивки или коррекции высоты расположения кузова могут отрицательно повлиять на работу подушек безопасности.

Предупреждающая табличка с информацией о подушке безопасности



Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности служат для информирования пассажиров о потенциальной опасности при срабатывании системы подушек безопасности.

Обратите внимание, что эти официальные предупреждения в первую очередь касаются риска для детей. Не забывайте, что взрослые также подвергаются рискам, которые описаны на предыдущих страницах.

Особенности вашего автомобиля

Ключи.....	4-04	Капот.....	4-32
Запишите номер вашего ключа.....	4-04	Открытие капота.....	4-32
Действия с ключом.....	4-04	Предупреждение: открыт капот.....	4-32
Иммобилайзер.....	4-05	Закрывание капота.....	4-32
Дистанционный доступ без ключа.....	4-07	Лючок горловины топливного бака.....	4-34
Операции, выполняемые системой дистан-		Открытие лючка горловины топливного бака.....	4-34
ционного доступа без ключа.....	4-07	Закрывание лючка горловины топливного бака.....	4-34
Меры предосторожности при работе с		Люк в крыше.....	4-38
передатчиком.....	4-08	Сдвигание люка в крыше.....	4-39
Замена элемента питания.....	4-09	Установка люка в крыше под углом.....	4-40
Интеллектуальный ключ.....	4-11	Солнцезащитная шторка.....	4-41
Функции интеллектуального ключа.....	4-11	Сброс параметров люка в крыше.....	4-41
Меры предосторожности при использовании		Предупреждение о незакрытом люке в крыше.....	4-42
интеллектуального ключа.....	4-13	Руль.....	4-43
Противоугонная система.....	4-15	Электроусилитель рулевого управления (EPS).....	4-43
Приведение в готовность.....	4-15	Регулировка наклона и вылета руля.....	4-44
Срабатывание противоугонной системы.....	4-16	Обогрев рулевого колеса.....	4-45
Снятие с охраны.....	4-16	Звуковой сигнал.....	4-46
Замки дверей.....	4-18	Зеркала.....	4-47
Управление замками дверей снаружи автомобиля.....	4-18	Внутреннее зеркало заднего вида.....	4-47
Управление замками дверей изнутри автомобиля.....	4-19	Наружное зеркало заднего вида.....	4-48
Функции блокировки/разблокировки дверей.....	4-21	Комбинация приборов.....	4-52
Замок задней двери с защитой от детей.....	4-22	Управление комбинацией приборов.....	4-53
Дверь багажного отделения.....	4-23	Управление ЖК-дисплеем.....	4-53
Открытие двери багажного отделения.....	4-23	Приборы.....	4-54
Закрытие двери багажного отделения.....	4-24	Индикатор переключения передач.....	4-57
Устройство аварийного разблокирования две-		Индикатор переключения передач двойного	
ри багажного отделения.....	4-24	сцепления.....	4-58
Окна.....	4-26	ЖК-дисплей.....	4-59
Стеклоподъемники.....	4-26	Режимы ЖК-дисплея.....	4-60

Информация о поездке (маршрутный компьютер).....	4-71	Функция экономии заряда аккумулятора.....	4-106
Сервисный режим.....	4-74	Функция подсветки фарами головного света	4-106
Сообщения на ЖК-дисплее.....	4-75	Функция приветственной подсветки фарами	4-106
Сигнальные и индикаторные лампы.....	4-80	Управление освещением.....	4-107
Сигнальные лампы.....	4-80	Управление фарами дальнего света.....	4-109
Индикаторные лампы.....	4-88	Указатели поворота и смены полосы движения.....	4-109
Дисплей на ветровом стекле (HUD)	4-93	Передняя противотуманная фара	4-110
Описание.....	4-93	Задние противотуманные фары	4-111
Информация приборной панели на ветровом стекле.....	4-94	Дневные ходовые огни	4-111
Настройки приборной панели на ветровом стекле.....	4-94	Регулятор угла наклона головных фар.....	4-111
Система предупреждения о расстоянии при пар- ковке задним ходом	4-95	Система автоматического переключения фар дальнего света	4-112
Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4-95	Стеклоочистители и стеклоомыватели.....	4-116
Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не работает.....	4-96	Стеклоочистители лобового стекла.....	4-117
Меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4-97	Стеклоомыватели лобового стекла.....	4-119
Самодиагностика.....	4-98	Переключатель стеклоочистителя и стекло- омывателя заднего стекла.....	4-120
Система предупреждения о расстоянии при парковке	4-99	Форсунки стеклоомывателя с подогревом	4-120
Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке	4-99	Внутреннее освещение.....	4-122
Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке не работает.....	4-102	Лампа подсветки карты.....	4-122
Самодиагностика.....	4-104	Лампа освещения салона.....	4-123
Монитор заднего вида	4-105	Лампа багажного отделения.....	4-123
Освещение.....	4-106	Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке	4-124
		Лампа перчаточного ящика	4-124
		Обогрев стекла.....	4-125
		Обогрев заднего стекла.....	4-125
		Система климат-контроля с ручным управлением	4-127
		Обогрев и кондиционирование воздуха.....	4-128
		Работа системы.....	4-132

Воздушный фильтр системы климат-контроля	4-135	Увеличение объема грузового отсека	4-160
Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования.....	4-136	Принадлежности салона.....	4-161
Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре.....	4-137	Прикуриватель	4-161
Система климат-контроля с автоматическим управлением	4-139	Пепельница	4-161
Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха.....	4-140	Подстаканник.....	4-162
Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха.....	4-141	Солнцезащитный козырек.....	4-163
Обогрев лобового стекла	4-145	Подогрев сидений	4-163
Работа системы.....	4-146	Охлаждение сидений (сиденье с воздушной вентиляцией)	4-165
Воздушный фильтр системы климат-контроля	4-149	Розетка электропитания	4-166
Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования.....	4-150	Зарядное устройство USB	4-167
Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре.....	4-150	Система беспроводной зарядки смартфона	4-169
Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла.....	4-153	Вешалка для одежды.....	4-172
Система климат-контроля с ручным управлением....	4-153	Фиксатор(-ы) для напольных ковриков	4-172
Система климат-контроля с автоматическим управлением.....	4-154	Полка багажного отделения	4-173
Алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла	4-154	Внешние принадлежности.....	4-176
Отсеки для хранения.....	4-158	Багажник на крыше (универсал)	4-176
Отсек для хранения в центральной консоли	4-158		
Перчаточный ящик.....	4-158		
Держатель для солнцезащитных очков	4-159		
Держатель багажной сетки	4-159		

КЛЮЧИ

Запишите номер вашего ключа



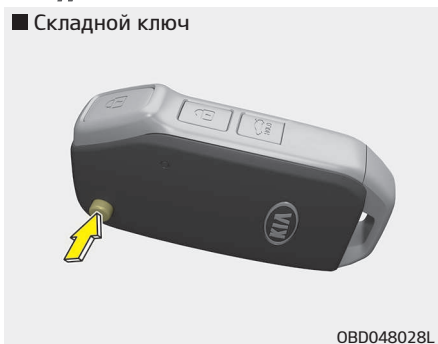
Номер ключа проштампован на специальной бирке, прикрепленной к набору ключей.

В случае утери ключей, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Отсоедините бирку с кодом ключа и храните ее в надежном месте. Кроме того, запишите код ключа и храните его в надежном месте (не в автомобиле).

Действия с ключом

Складной ключ

- Складной ключ



OBD048028L

Чтобы разложить ключ, нажмите кнопку фиксатора. Ключ разложится автоматически.

Складывание ключа выполняется вручную, одновременно нажимая кнопку фиксатора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пытайтесь сложить ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это приведет к повреждению ключа.

Интеллектуальный ключ

- Интеллектуальный ключ



OBD048029L

Чтобы извлечь механический ключ, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки и извлеките механический ключ.

Чтобы снова вставить механический ключ, поместите ключ в скважину и нажмите на него до щелчка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Ключ зажигания (интеллектуальный ключ)**
(Продолжение)

(Продолжение)

Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле с интеллектуальным ключом зажигания, даже если ключ не находится в замке, а кнопка запуска двигателя не установлена в положение «ACC» или «ON».

Дети подражают взрослым и могут вставить ключ в замок или нажать кнопку запуска двигателя. С помощью интеллектуального ключа зажигания дети могут управлять переключателями стеклоподъемника и другими системами и даже привести автомобиль в движение, что может привести к серьезным травмам или смертельному исходу. **Никогда не оставляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.**

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.
(Продолжение)

(Продолжение)

Ключ, приобретенный на рынке запчастей, может не вернуться в положение «ON» из положения «START». В этом случае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению его двигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия большого тока на электропроводку.

Иммобилайзер

Ваш автомобиль может быть оснащен электронной системой блокировки запуска двигателя для уменьшения риска несанкционированного использования автомобиля.

Иммобилайзер состоит из небольшого транспондера в ключе зажигания и электронного устройства внутри автомобиля.

Автомобили без системы интеллектуального доступа

Иммобилайзер, когда ключ зажигания вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение «ON» (Вкл.), проверяет, определяет и подтверждает подлинность ключа зажигания. Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Деактивация иммобилайзера

Вставьте ключ зажигания в цилиндр для ключа и поверните его в положение «ON» (Вкл.).

Активация иммобилайзера

Поверните ключ зажигания в положение «OFF» (Выкл.). Иммобилайзер включится автоматически. Без ключа зажигания, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

Автомобили с системой интеллектуального доступа

Каждый раз при установке кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.), система иммобилайзера проверяет наличие верного ключа.

Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Деактивация иммобилайзера

Установите кнопку ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

4

Особенности вашего автомобиля

Активация иммобилайзера

Установите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.). Иммобилайзер включится автоматически. Без интеллектуального ключа, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить угон автомобиля, не оставляйте в нем запасные ключи. Пароль иммобилайзера является уникальным паролем заказчика и должен храниться в тайне. Не оставляйте этот номер в автомобиле.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При использовании ключа для запуска двигателя рядом не должно быть других ключей иммобилайзера. В противном случае двигатель может не запуститься или остановиться вскоре после запуска. Храните каждый ключ по отдельности (Продолжение)

(Продолжение)

во избежание неисправности при запуске.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не кладите металлические предметы возле замка зажигания. Металлические предметы могут препятствовать передаче сигнала с транспондера и мешать запуску двигателя.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если вам нужны дополнительные ключи или ваши ключи утеряны, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Транспондер в ключе зажигания является важной частью системы иммобилайзера. Он рассчитан на (Продолжение)

(Продолжение)

безотказную работу в течение многих лет, однако его следует беречь от влаги, статического электричества и грубого обращения. Это может привести к неисправности системы иммобилайзера.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не вносите изменений, дополнений или корректировок в систему иммобилайзера, так как это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Неисправности, вызванные переделкой, корректировкой или модификацией системы иммобилайзера, не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА (ПРИ НАЛИЧИИ)

Операции, выполняемые системой дистанционного доступа без ключа

■ Складной ключ



OBD048030L

■ Интеллектуальный ключ



OBD048031L

Блокировка (1)

По нажатию кнопки блокировки запираются все двери при условии, что все они закрыты.

При этом мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта блокировки всех дверей.

Однако, если какая-либо из боковых дверей, капот двигателя или дверь багажного отделения останется открытой, лампы аварийной сигнализации не сработают. Если закрыть все двери (включая капот двигателя и дверь багажного отделения) после того как нажата кнопка блокировки, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Разблокировка (2)

По нажатию кнопки разблокировки отпираются все двери.

При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Разблокировка двери багажного отделения (3) (при наличии)

Дверь багажного отделения отпирается, если кнопка нажата в течение более 1 секунды.

Огни аварийной сигнализации дважды мигают, указывая, что дверь багажного отделения разблокирована.

Однако, после нажатия этой кнопки дверь багажного отделения автоматически запирается, если она не была открыта в течение 30 секунд.

Кроме того, если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

При условии, что дверь заперта и интеллектуальный ключ находится при вас, нажмите кнопку открытия двери багажника. После этого дверь багажника откроется.

* На кнопке написано слово «HOLD» (удерживать), которое информирует Вас о том, что необходимо нажать и удерживать кнопку в течение 1 секунды.

4

Особенности вашего автомобиля

Меры предосторожности при работе с передатчиком

* ПРИМЕЧАНИЕ

Передатчик не работает в приведенных ниже случаях:

- В замок зажигания вставлен ключ зажигания.
- Превышено рабочее расстояние (около 10 м).
- В передатчике разрядилась батарея.
- Сигнал блокируют другие автомобили или объекты.
- Чрезмерно низкая температура воздуха.
- Передатчик находится рядом с другим источником радиоволн, таким как радиостанция или аэропорт, который создает помехи для его нормальной работы.

Если передатчик работает неправильно, то откройте и закройте дверь ключом зажигания. Если в (Продолжение)

(Продолжение)

работе передатчика отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

- Если передатчик находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Следует предохранять передатчик от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.**
- **Держите передатчик подальше от электромагнитных материалов, которые блокируют электромагнитные волны, движущиеся к поверхности ключа.**

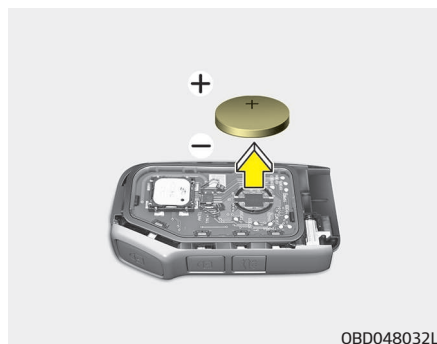
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внесение изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, может стать причиной аннулирования права пользователя на эксплуатацию оборудования. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие
(Продолжение)

(Продолжение)

ствии внесения изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

Замена элемента питания



В передатчике или интеллектуальном ключе используется литиевая батарейка напряжением 3 В, срок службы которой обычно составляет несколько лет. При необходимости ее замены используйте следующую процедуру.

1. Вставьте тонкий инструмент в отверстие, аккуратно подцепите и откройте крышку передатчика или интеллектуального ключа.
2. Замените батарейку на новую (CR2032). При замене батарейки убедитесь, что она правильно установлена.

3. Установите батарейку в порядке, обратном снятию.

Для замены передатчика или интеллектуального ключа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Передатчик системы дистанционного доступа без ключа рассчитан на безотказное использование в течение многих лет, однако он может выйти из строя под воздействием влаги или статического электричества. Если вы не знаете, как использовать или заменить батарейку, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.**
- **Использование неподходящей батарейки может вызвать неисправность передатчика или интеллектуального ключа. Используйте только подходящую батарейку.**

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

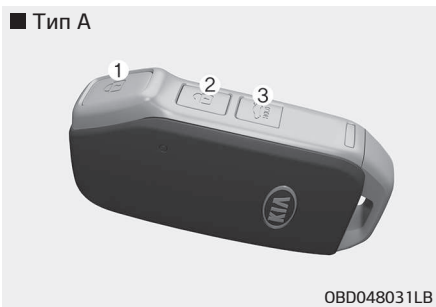
- Во избежание повреждения передатчика или интеллектуального ключа не роняйте его, берегите от влаги и не подвергайте воздействию тепла или солнечного света.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

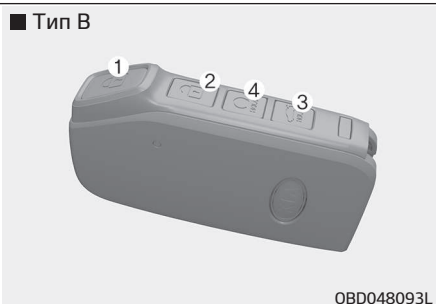
Неправильно утилизированный аккумулятор может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ КЛЮЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)

■ Тип А

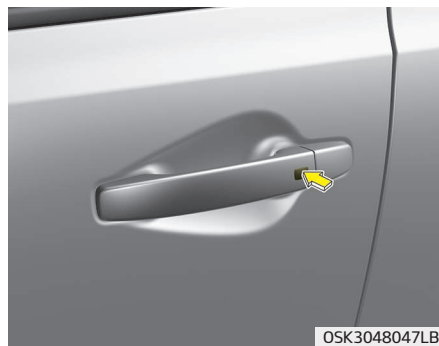


■ Тип В



С помощью интеллектуального ключа можно запереть или отпереть любую дверь и даже запустить двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания. Назначение кнопок на интеллектуальном ключе такое же, как и для складного ключа.

Функции интеллектуального ключа



Имея при себе интеллектуальный ключ, вы можете запереть и отпереть двери автомобиля (включая дверь багажного отделения). С его помощью можно также запустить двигатель. Подробнее см. далее.

Запирание (1)

При нажатии кнопки внешней дверной ручки на передних дверях в случае, если все двери закрыты и незаперты, происходит запирание всех дверей. Если все двери и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз, указывая, что все двери заперты.

Кнопка работает, только когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7 ~ 1 м от наружной ручки двери. Чтобы убедиться, что дверь заперта, проверьте кнопку блокировки дверей в салоне автомобиля или потяните за наружную ручку двери.

Даже если вы будете нажмете кнопки на наружных дверных ручках, двери не заблокируются. В следующих случаях прозвучит предупредительный звуковой сигнал, длящийся 3 секунды:

- Интеллектуальный ключ находится в автомобиле.
- Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
- Открыта одна из дверей, кроме двери багажного отделения.

4

Особенности вашего автомобиля

Разблокировка (2)

При нажатии кнопки передних внешних дверных ручек при всех закрытых и запертых дверях происходит отпирание всех дверей. При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

Кнопка работает, только когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7 ~ 1 м от наружной ручки двери.

Когда интеллектуальный ключ распознан в пределах 0,7 ~ 1 м от передней наружной дверной ручки, другие люды также могут открыть дверь, не имея интеллектуального ключа.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Отпирание двери багажного отделения (3)

Если интеллектуальный ключ располагается в пределах 0,7 м ~ 1 м от внешней ручки двери багажника, то эта дверь отпирется и откроется при нажатии на переключатель, расположенный на ее ручке.

Огни аварийной сигнализации дважды мигают, указывая, что дверь багажного отделения разблокирована.

Кроме того, если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

Запуск

Двигатель можно запустить не вставляя ключ. Для получения более подробной информации смотрите раздел "Запуск двигателя с помощью интеллектуального ключа" на странице 6-17.

Дистанционный запуск (4, при наличии, для стран Ближнего Востока)

Вы можете запустить двигатель и включить установку кондиционирования воздуха путем нажатия кнопки дистанционного пуска (4) снаружи автомобиля с автоматической коробкой передач.

Чтобы дистанционно запустить и остановить двигатель:

1. Нажмите на кнопку блокировки дверей (1), после чего мигнут лампы аварийной сигнализации, чтобы предупредить вас.

2. Нажмите кнопку дистанционного пуска (4) и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд, чтобы запустить двигатель в течение 4 секунд после нажатия на кнопку блокировки двери (1).

3. Во время дистанционного запуска мигают лампы аварийной сигнализации. Если вы хотите заглушить двигатель, нажмите снова кнопку дистанционного пуска (4).

Когда двигатель перезапускается, работа установки кондиционирования воздуха будет постоянно поддерживаться в соответствии с выбором. Если система кондиционирования воздуха отключается до того, как вы остановили двигатель, то при дистанционном запуске она не включится.

Если кто-то едет в вашем автомобиле без назначенного смарт-ключа во время дистанционного запуска, в целях безопасности двигатель автоматически останавливается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После дистанционного запуска двигателя, он будет выключен автоматически через 10 минут, если в автомобиле едете не вы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Дистанционный запуск не будет работать, если вы превысите рабочее расстояние (около 10 метров).
- Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу, чтобы соблюдать требования по ограничению выбросов вредных веществ, действующих в вашей стране.
- Законы вашей страны могут ограничивать использование дистанционного запуска. Вам следует ознакомиться с законодательством перед использованием системы дистанционного запуска.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Дистанционный запуск двигателя невозможен при нахождении рычага переключения передач в положении «Р» (парковка).
- Вы не сможете выполнить дистанционный запуск двигателя, если открыт капот или крышка багажника.

Меры предосторожности при использовании интеллектуального ключа

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы по каким-то причинам потеряете интеллектуальный ключ, вы не сможете запустить двигатель. Отбуксируйте автомобиль, если необходимо, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Для одного автомобиля может быть зарегистрировано не более 2 интеллектуальных ключей. При утере интеллектуального ключа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Интеллектуальный ключ не работает в следующих случаях:

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

- Интеллектуальный ключ находится рядом с радиопередатчиком (радиостанция или аэропорт), который может помешать нормальной работе интеллектуального ключа.
- Интеллектуальный ключ находится рядом с мобильной приемопередающей радиостанцией или мобильным радиотелефоном.
- Рядом с автомобилем активирован интеллектуальный ключ от другого автомобиля. Если интеллектуальный ключ работает неправильно, то откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе интеллектуального ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если интеллектуальный ключ находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с интеллектуальным ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Следует предохранять интеллектуальный ключ от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа
(Продолжение)

(Продолжение)

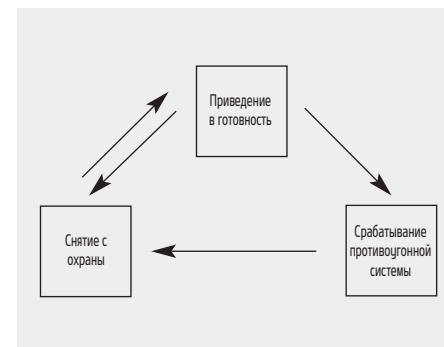
вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА (ПРИ НАЛИЧИИ)



На автомобилях, оснащенных противоугонной сигнализацией, имеется наклейка со следующими словами:

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
2. SECURITY SYSTEM (ОХРАННАЯ СИСТЕМА)



Эта система предназначена для защиты от несанкционированного доступа в автомобиль. Работа системы состоит из трех этапов: первый — постановка на охрану, второй — работа в режиме охраны и третий — снятие с охраны. При срабатывании система подает звуковой сигнал с миганием аварийной световой сигнализации.

Приведение в готовность Использование интеллектуального ключа

Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. Поставьте систему на охрану, как описано ниже.

1. Выключите двигатель.

2. Убедитесь в том, что все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты и заперты.

3. • Заблокируйте двери, нажав кнопку на внешней ручке передней двери, при этом у вас должен находиться интеллектуальный ключ.

После выполнения всех вышеприведенных действий однократно мигают аварийные сигнальные лампы для индикации включения охранной системы автомобиля.

Если одна из дверей остается открытой, двери останутся незаблокированными и в течение 3 секунд будет звучать предупредительный сигнал. Закройте дверь и попытайтесь вновь заблокировать двери.

Если дверь багажного отделения или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не работает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если дверь багажного отделения и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

4

Особенности вашего автомобиля

- Заблокируйте двери, нажав кнопку блокировки на интеллектуальном ключе. После выполнения всех вышеприведенных действий однократно мигают аварийные сигнальные лампы для индикации включения охранной системы автомобиля.

Если одна из дверей (включая дверь багажного отделения) или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Использование передатчика

Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. Поставьте систему на охрану, как описано ниже.

1. Выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь в том, что все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты и заперты.

3. Заприте двери, нажав кнопку запирания на датчике.

После выполнения описанных выше шагов один раз мигнет аварийная световая сигнализация, указывая, что система поставлена на охрану.

Если одна из дверей (включая дверь багажного отделения) или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

- **Не включайте охранную систему до тех пор, пока все пассажиры не покинут автомобиль. Если при переходе системы в режим охраны внутри автомобиля остались пассажиры, то сигнализация сработает, когда они будут покидать салон автомобиля. Если в течение 30 секунд после перехода системы в режим охраны открыть дверь, включая дверь багажного отделения или капот двигателя, система разблокируется, чтобы не создавать звуковой тревоги.**

Срабатывание противоугонной системы

Сигнализация срабатывает, если после приведения системы в готовность происходит какое-либо из перечисленных ниже действий.

- Дверь открывается без использования передатчика (или интеллектуального ключа).
- Дверь багажного отделения открывается без помощи передатчика (или интеллектуального ключа).
- Открывается капот двигателя.

Раздается звуковой сигнал, и около 30 секунд будут мигать лампы аварийной сигнализации. Чтобы выключить систему, откройте двери с помощью датчика (или интеллектуального ключа).

Снятие с охраны

Система снимается с охраны в следующих случаях.

Передатчик

- Нажата кнопка разблокировки двери.
- Двигатель запущен.

- Ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) в течение 30 секунд или более.

Интеллектуальный ключ

- Нажата кнопка разблокировки двери.
- Нажата наружная кнопка передней двери, когда система распознала интеллектуальный ключ.
- Двигатель запущен.

После отпирания дверей дважды мигнет аварийная световая сигнализация, чтобы указать, что система снята с охраны.

Если после нажатия кнопки разблокировки какая-либо дверь (включая дверь багажного отделения) не откроется в течение 30 секунд, система будет повторно поставлена на охрану.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Система без иммобилайзера (Продолжение)

(Продолжение)

- Не пытайтесь запустить двигатель при активированной сигнализации. Стартер автомобиля не будет работать при работающей противоугонной сигнализации. Если система отключена с помощью передатчика, вставьте ключ в замок зажигания, поверните ключ зажигания в положение «ON» (Вкл.) и подождите в течение 30 секунд. После этого система будет снята с охраны.
- Если вы потеряли ключи, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

■ Иммобилайзер

- Если система не снята с охраны с помощью передатчика, вставьте ключ в замок зажигания и запустите двигатель. После этого система будет снята с охраны.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы потеряли ключи, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не вносите изменений, дополнений или настроек в систему противоугонной сигнализации, поскольку это может привести к ее неисправности. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

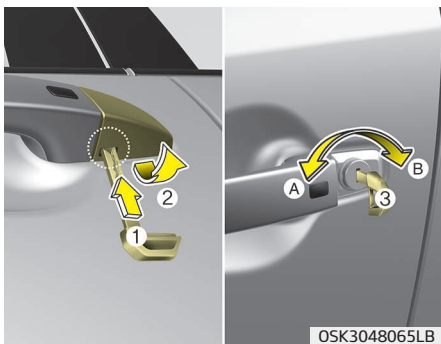
Неисправности, вызванные неправильной переделкой, регулировкой или модификацией системы противоугонной сигнализации не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.

4

Особенности вашего автомобиля

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

Управление замками дверей снаружи автомобиля



Чтобы снять крышку:

1. Потяните за ручку двери.
 2. Нажмите на рычажок (1), расположенный внутри под нижней частью крышки, ключом или шлицевой отверткой.
 3. Не отпуская рычажок (2), снимите крышку.
- Поверните ключ по направлению к задней части автомобиля, чтобы запереть замок, и к передней части автомобиля, чтобы отпереть его.

- Если дверь водителя отпирается (A) / запирается (B) ключом, то все остальные двери автомобиля будут запираются/отпираются автоматически.
- Двери также можно запирают и отпирать с помощью передатчика.
- Когда дверь отперта, ее можно открыть, потянув за ручку.
- Закрывая дверь, толкните ее рукой. Убедитесь, что двери закрыты надежно.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не повредить крышку при снятии, и убедитесь в ее надлежащей установке после.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При холодной и влажной погоде замки и механизмы дверей могут не работать должным образом из-за замерзания.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если дверь запирается/отпирается несколько раз подряд в быстрой последовательности с помощью ключа автомобиля или передатчика блокировки двери, система может временно перестать работать в целях защиты цепи и предотвращения повреждения компонентов системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если не закрыть дверь надежно, она может открыться снова.
- Будьте осторожны, чтобы не защемить чье-нибудь тело или руки при закрывании дверей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Длительное нахождение в салоне автомобиля в очень жаркую или холодную погоду увеличивает риск травмирования и может представлять опасность.

(Продолжение)

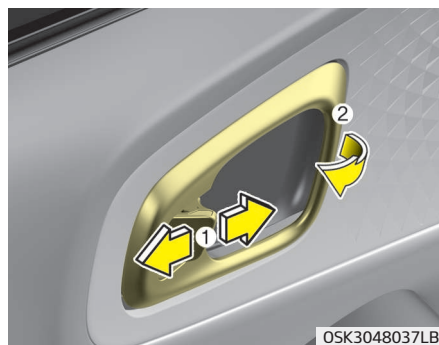
(Продолжение)

влять угрозу для жизни. Не запирайте автомобиль снаружи, если в нем находятся люди.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует часто открывать и закрывать двери или прикладывать чрезмерное усилие в момент работы дверного механизма.

Управление замками дверей изнутри автомобиля С помощью кнопки блокировки дверей



- Чтобы разблокировать дверь нажмите кнопку блокировки двери (1) и переведите ее в положение «Unlock» (Разблокировка). На ручке станет видна красная метка.
- Чтобы заблокировать дверь, нажмите кнопку блокировки двери (1) и переведите ее в положение «Lock» (Блокировка). Если дверь заблокирована правильно, то красная метка на ручке блокировки двери становится не видна.

- Чтобы открыть дверь, потянуть ручку двери (2) наружу.
- Если потянуть внутреннюю ручку двери водителя (или переднего пассажира), когда кнопка блокировки двери находится в положении блокировки, кнопка разблокируется, и дверь можно будет открыть (при наличии).
- Переднюю дверь нельзя заблокировать, если в замок зажигания вставлен ключ, а сама передняя дверь открыта.
- Двери нельзя заблокировать, если в замок зажигания вставлен ключ, а сама дверь открыта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Неисправность механизма блокировки двери

Если механизм блокировки дверей выходит из строя, в то время как вы находитесь в автомобиле, есть несколько способов решения проблемы:

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля

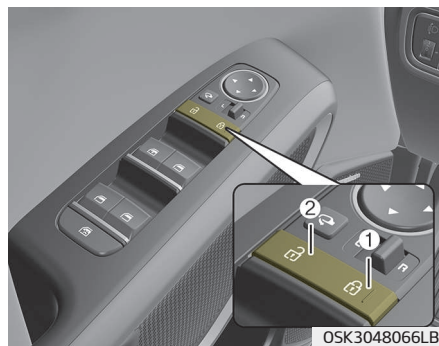
(Продолжение)

- несколько раз разблокируйте дверь (как вручную, так и с помощью электронного замка), одновременно потянув на себя ручку двери;
- проверьте работу замков и ручек на других дверях, передних и задних;
- опустите переднее стекло и откройте дверь снаружи ключом;
- переместитесь в багажное отделение и откройте дверь багажного отделения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не тяните за внутреннюю ручку двери со стороны водителя (или пассажира), когда автомобиль находится в движении.

С помощью переключателя центральной блокировки дверей



Нажмите переключатель центральной блокировки дверей.

- При нажатии на правую часть (1) переключателя со стороны водителя все двери автомобиля блокируются.
- При нажатии на левую часть (2) переключателя со стороны водителя все двери автомобиля разблокируются.

- Если в замке зажигания находится ключ (или если в автомобиле находится интеллектуальный ключ), то при любой открытой двери автомобиля блокировка дверей не происходит даже при нажатии со стороны водителя на правую часть (1) переключателя центральной блокировки дверей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Двери

- Во время движения автомобиля все его двери должны быть полностью закрыты и заблокированы, чтобы предотвратить возможные несчастные случаи, связанные с непреднамеренным открытием дверей. Заблокированные двери также не позволят проникнуть в салон посторонним при остановке или снижении скорости автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Соблюдайте осторожность при открытии дверей, следите за тем, чтобы открытая дверь не оказалась на пути других автомобилей, мотоциклов или пешеходов. При открытии двери во время приближения к автомобилю другого объекта возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Незапертые автомобили

В незапертый автомобиль могут проникнуть злоумышленники, вследствие чего можете пострадать вы и другие люди. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда извлекайте ключ из замка зажигания, включайте стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Дети, оставленные без присмотра

Запертый автомобиль может сильно нагреваться, вследствие чего дети или животные, оставленные без присмотра в салоне без возможности его покинуть, могут погибнуть или получить тяжелые травмы. Кроме того, дети могут добраться до органов управления автомобилем и причинить себе вред, либо они могут пораниться любым иным образом, возможно, вследствие того, что посторонние попытаются проникнуть в автомобиль. Ни в коем случае не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля.

Функции блокировки/разблокировки дверей

Система разблокирования дверей при столкновении (при наличии)

Когда под воздействием удара срабатывают подушки безопасности, автоматически происходит разблокирование всех дверей.

Система блокировки дверей при увеличении скорости (при наличии)

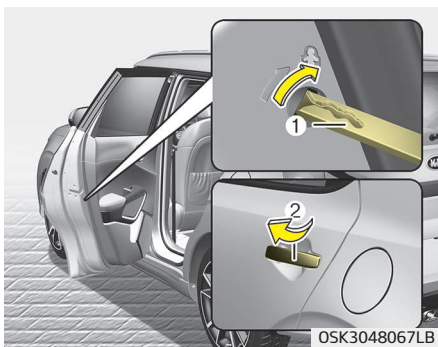
Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери автоматически блокируются.

Вы можете активировать или деактивировать устройства автоматической блокировки/разблокировки дверей автомобиля. См. раздел "Режим пользовательских настроек" на странице 4-63.

4

Особенности вашего автомобиля

Замок задней двери с защитой от детей



Задние двери автомобиля оснащены замками с функцией защиты от детей изнутри автомобиля. Их следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

Замок защиты от детей находится на торце каждой задней двери. Когда этот замок находится в запертом положении (1) открыть заднюю дверь изнутри автомобиля при помощи внутренней ручки (2) будет невозможно. Чтобы запереть замок защиты от детей, вставьте ключ (или отвертку) в отверстие и поверните в запертое положение.

Чтобы разрешить открывание задней двери изнутри автомобиля, откройте замок для защиты от детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замки задних дверей

Случайное открытие ребенком задней двери во время движения может привести к травмам и даже смертельному исходу вследствие выпадения из автомобиля. Для предотвращения открывания ребенком задней двери изнутри автомобиля замки задних дверей с функцией открывания детьми следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Выхлопные газы

При езде с открытой дверью багажного отделения в салон автомобиля попадают опасные выхлопные газы, что может привести к серьезным травмам или смерти водителя или пассажиров.

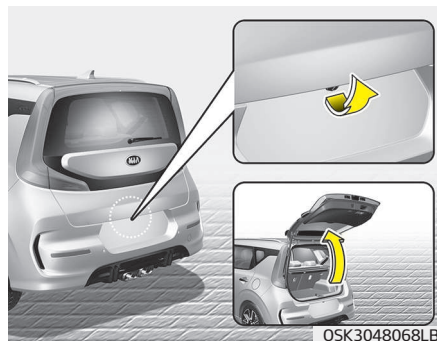
Если необходимо ехать с открытой дверью багажного отделения, откройте все вентиляционные отверстия и окна, чтобы снаружи в автомобиль поступало больше свежего воздуха.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Задний грузовой отсек

Запрещается перевозка пассажиров в заднем грузовом отсеке, где отсутствуют ремни безопасности. Во избежание травм в случае аварии или резких остановок пассажиры всегда должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.

Открытие двери багажного отделения



- Блокировка и разблокировка двери багажного отделения осуществляется при каждой блокировке/разблокировке дверей с помощью ключа, передатчика, электронного ключа или выключателя блокировки центрального замка.
- Для разблокировки двери багажного отделения необходимо нажать кнопку разблокировки на передатчике или электронном ключе и удерживать ее в течение примерно 1 секунды.

- Разблокированную дверь багажного отделения можно открыть, нажав на ручку и потянув ее вверх.
- При открытии и закрытии двери багажного отделения она автоматически блокируется. (Все двери должны быть заблокированы.)

* ПРИМЕЧАНИЕ

При холодной и влажной погоде замки и механизмы дверей могут не работать должным образом из-за замерзания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дверь багажного отделения поднимается вверх. При открытии двери багажного отделения убедитесь в том, что в непосредственной близости от задней части автомобиля нет посторонних предметов и людей.

4

Особенности вашего автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом движения проверьте, закрыта ли дверь багажного отделения. Движение с открытой дверью багажного отделения может привести к повреждению ее подъемных цилиндров и креплений.

Закрытие двери багажного отделения



Опустите дверь багажного отделения и надавите на нее. Убедитесь, что она захлопнулась.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как закрывать дверь багажного отделения, проследите за тем, чтобы не защемить руку, ногу или другие части тела.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Проследите за тем, чтобы при закрытии двери багажного отделения рядом с защелкой и накладной пластиной не было посторонних предметов. В противном случае возможно повреждение защелки замка в двери багажного отделения.

Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения



Автомобиль оснащен устройством аварийного открытия двери багажного отделения, которое находится в ее нижней части. Если вы в аварийном порядке открыли крышку багажного отделения изнутри в связи с разрядом аккумуляторной батареи, поломкой наружной ручки или по другой причине.

Необходимо выполнить следующие действия внутри багажного отделения:

1. Вставьте механический ключ в отверстие.

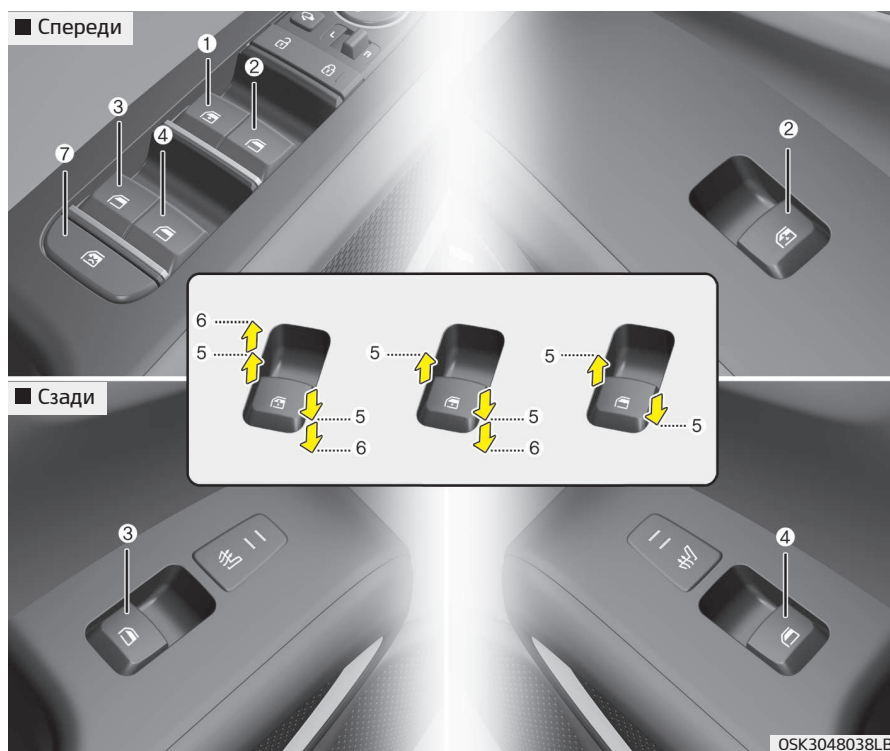
2. Поверните механический ключ вправо (1).
3. Поднимите дверь багажного отделения.



4

Особенности вашего автомобиля

ОКНА



1. Переключатель стеклоподъемника двери водителя
2. Переключатель стеклоподъемника передней двери пассажира
3. Переключатель стеклоподъемника задней двери (слева)
4. Переключатель стеклоподъемника задней двери (справа)
5. Открывание и закрывание окон
6. Автоматическое поднятие* / опускание* окна
7. Переключатель блокировки стеклоподъемника

* ПРИМЕЧАНИЕ

При холодной и влажной погоде стеклоподъемники могут не работать должным образом из-за замерзания.

Стеклоподъемники

Для работы стеклоподъемников ключ зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.).

* при наличии

Выключатели стеклоподъемников расположены на каждой двери. Кроме того, у водителя имеется выключатель блокировки стеклоподъемников задних окон пассажиров. При повороте ключа зажигания в положение «АСС» (Доп. устройства) или «LOCK» (Блокировка), а также после извлечения ключа из замка зажигания, управлять электрическими стеклоподъемниками можно еще в течение приблизительно 10 минут. Тем не менее, это невозможно, если открыты передние двери автомобиля, даже в течение периода в 10 минут.

На двери водителя расположен выключатель, с помощью которого можно управлять всеми стеклоподъемниками в автомобиле.

Если закрытию окна мешает какой-либо предмет, извлеките его и закройте окно.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (при наличии) могут ощущаться вибрации, (Продолжение)

(Продолжение)

вызванные ветром, или пульсирующий шум. Это нормальное явление, которое можно уменьшить или устранить. Если шум возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверях, опустите стекла обеих передних дверей примерно на 2–3 см. Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте никаких аксессуаров в зоне окна. Это может привести к заземлению.

Открытие и закрытие окон

Тип А

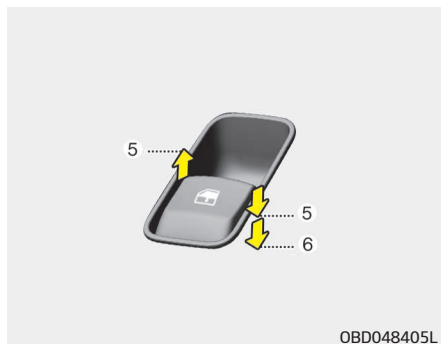


Для того чтобы открыть или закрыть окно, переместите переднюю часть соответствующего переключателя вниз или вверх до первого положения фиксации (5).

4

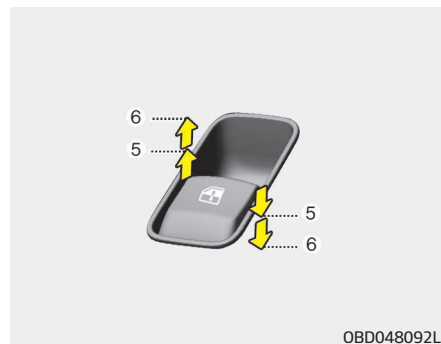
Особенности вашего автомобиля

Тип В: окно с автоматическим опусканием (при наличии)



При кратковременном перемещении переключателя стеклоподъемника вниз до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается, даже если переключатель уже отпущен. Для того чтобы остановить окно в нужном положении при работающем стеклоподъемнике, переведите переключатель в направлении, обратном направлению движения окна.

Тип С: окно с автоматическим поднятием/опусканием (при наличии)



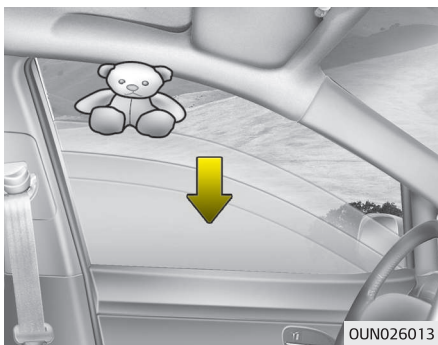
При кратковременном перемещении переключателя стеклоподъемника вверх или вниз до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается или поднимается, даже если переключатель уже отпущен. Для того чтобы остановить окно в нужном положении при работающем стеклоподъемнике, переведите переключатель в том или ином направлении, а затем отпустите его.

Если стеклоподъемник работает неправильно, то необходимо произвести сброс параметров автоматической си-

стемы управления стеклоподъемниками, выполнив следующие действия:

1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Закройте окно и продолжайте удерживать переключатель стеклоподъемника не менее 1 секунды после того, как окно полностью закроется.

Автоматическое изменение направления (для типа С)



Если подъему окна препятствует какой-либо предмет или часть тела, система определяет наличие противодействия и прекращает движение. Затем окно опускается приблизительно на 30 см, чтобы можно было вынуть объект, попавший между стеклом и рамой окна.

Если система определяет наличие противодействия, когда переключатель стеклоподъемника удерживается в поднятом вверх положении, подъем окна прекращается, после чего оно опускается приблизительно на 2,5 см.

Если снова перевести вверх и удерживать переключатель стеклоподъемника в течение 5 секунд после того, как окно было опущено функцией автоматического изменения направления, то эта функция работать не будет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического изменения направления движения стеклоподъемника действует только в том случае, если используется функция автоматического поднятия окна при полном перемещении переключателя вверх. Функция автоматического изменения направления не работает, если окно поднимается путем перемещения переключателя стеклоподъемника в промежуточное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как поднимать окно, проследите за тем, чтобы между рамой и стеклом не было посторонних объектов, что позволит избежать (Продолжение)

(Продолжение)

травм и повреждения автомобиля. Если между оконным стеклом и верхним уплотнительным желобом попал объект, диаметр которого составляет менее 4 мм, то функция автоматического изменения направления может не определить противодействия, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает. Закрывая окна, соблюдайте осторожность, чтобы не защемить части тела или другие предметы поблизости.

4

Особенности вашего автомобиля

Кнопка блокировки стеклоподъемника



Водитель может отключить переключатели стеклоподъемников на задних пассажирских дверях, переведя кнопку стеклоподъемника в положение блокировки (нажатое).

Если нажата кнопка блокировки стеклоподъемников:

- С помощью главного пульта управления водителя можно управлять всеми стеклоподъемниками пассажиров.
- С пульта переднего пассажира можно управлять стеклоподъемником передней пассажирской двери;

- С пультов задних пассажиров нельзя управлять стеклоподъемниками задних пассажирских дверей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Не активируйте стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло останавливается, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

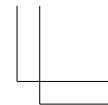
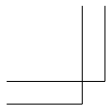
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Окна
(Продолжение)

(Продолжение)

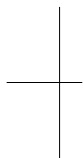
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять в автомобиле с работающим двигателем ключи, если в нем остаются дети без присмотра.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять в автомобиле детей без присмотра. Даже очень маленький ребенок способен непреднамеренно стронуть автомобиль с места, застрять в окне или причинить вред себе окружающим любым другим способом.
- Перед тем как закрыть окно, всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы или иного объекта.
- Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки стеклоподъемника на пульте водительской двери должна находиться в положении «LOCK» (Блокировка) (нажатое положение). Вследствие непреднамеренного включения стеклоподъемника ребенком возможно причинение тяжелого вреда здоровью.

(Продолжение)



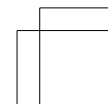
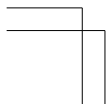
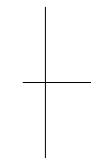
(Продолжение)

- Не следует высовывать голову и конечности из окна автомобиля во время движения.



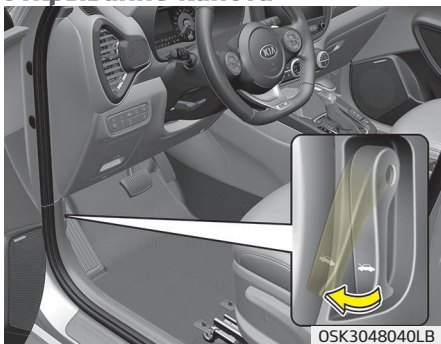
4

Особенности вашего автомобиля



КАПОТ

Открытие капота



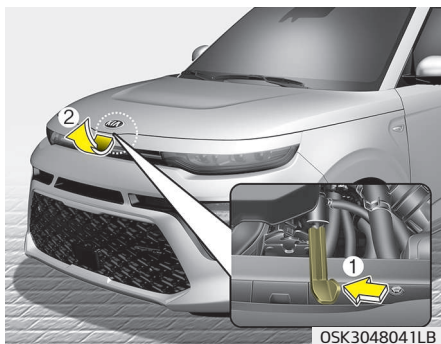
Потяните за рычаг, чтобы открыть капот. Капот должен слегка приподняться.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывать капот следует после выключения двигателя, когда автомобиль стоит на ровной поверхности, включен стояночный тормоз, а рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка) на автоматической коробке передач/коробке передач с двойным (Продолжение)

(Продолжение)

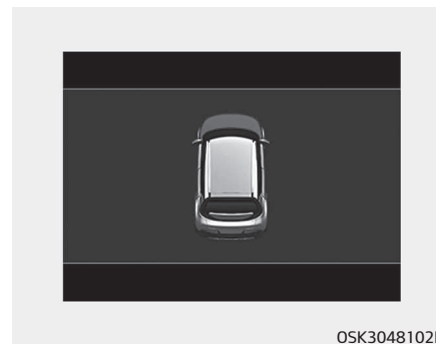
сцеплением/интеллектуальной бесступенчатой трансмиссии, либо на первой передаче или в положении «R» (задний ход) на ручной коробке передач.



Подойдите к автомобилю спереди, слегка приподнимите капот, нажмите на вторую защелку (1) слева и приподнимите капот (2).

3. Поднимите капот. После того как капот поднят примерно наполовину, полностью он открывается самостоятельно.

Предупреждение: открыт капот



Это предупреждающее сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда капот открыт.

Этот предупреждающий сигнал звучит, когда автомобиль движется на скорости 3 км/ч или выше с открытым капотом.

Закрывание капота

1. Перед закрытием капота убедитесь в соблюдении следующих условий:
 - Все крышки заливных горловин в моторном отсеке установлены правильно.

- Перчатки, ветошь или другие горючие материалы должны быть удалены из моторного отсека.
2. Опустите капот до уровня приблизительно 30 см от закрытого положения и отпустите его. Убедитесь, что он закрылся.
 3. Убедитесь, что капот был закрыт должным образом. Если капот можно слегка приподнять, значит, он не был закрыт должным образом. Необходимо открыть и закрыть его заново, приложив чуть больше усилий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед закрытием капота, убедитесь в отсутствии препятствий для закрытия. Закрытие капота при наличии препятствий в его проеме может привести к повреждению имущества или тяжелой травме.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Не оставляйте перчатки, ветошь и любые другие горючие материалы в моторном отсеке. Это может привести к их возгоранию под воздействием высокой температуры.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед началом движения всегда проверяйте надежность закрытия капота. В противном случае во время движения капот может открыться и перекрыть обзор водителю, что может послужить причиной аварии.**
- **Не управляйте автомобилем с открытым капотом. В противном случае он закроет обзор водителю, может упасть или получить повреждения.**

ЛЮЧОК ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

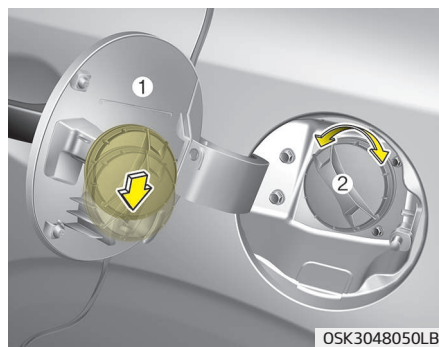
Открытие лючка горловины топливного бака



Лючок горловины топливного бака следует открывать изнутри автомобиля, потянув ручку открытия лючка горловины топливного бака, расположенную на полу возле водительского сиденья.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если лючок горловины топливного бака не открывается вследствие обледенения, слегка постучите по ней или толкните, чтобы сломать лед. Не поддевайте лючок какими-либо инструментами рычажного типа. При необходимости используйте жидкость для удаления льда (не допускается использование антифриза из системы охлаждения двигателя) или дайте автомобилю отстояться в теплом месте.



1. Заглушите двигатель.
2. Чтобы открыть лючок горловины топливного бака, поднимите механизм открывания лючка горловины топливного бака.
3. Потяните и откройте лючок заливной горловины топливного бака (1).
4. Чтобы снять крышку, поверните крышку заливной горловины топливного бака (2) против часовой стрелки.
5. Долейте топливо.

Закрывание лючка горловины топливного бака

1. Для того чтобы установить на место крышку, вращайте ее по часовой стрелке до щелчка. Щелчок означает, что крышка надежно затянута.
2. Закройте лючок горловины топливного бака, слегка нажмите на него и убедитесь, что он надежно закрыт.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Заправка

- При разливе топлива, подающегося под давлением, оно может попасть на одежду или кожу, что влечет за собой риск воспламенения и получения ожогов. Крышку с горловины топливного бака нужно снимать осторожно и медленно. Если из-под крышки выделяется топливо или слышно шипение, подождите, пока это не прекратится, прежде чем полностью снимать крышку.
- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- Проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Опасности при заправке (Продолжение)

(Продолжение)

Автомобильное топливо является легковоспламеняющимся веществом. При заправке тщательно соблюдайте следующие указания. Результатом несоблюдения этих указаний могут быть травмы, сильные ожоги или смерть от пожара или взрыва.

- Внимательно читайте и соблюдайте все предупреждения, размещенные на автозаправочной станции.
- Перед заправкой определите положение клапана аварийного перекрытия бензина (при наличии на автозаправочной станции).
- Перед тем как прикасаться к заправочному пистолету, следует снять с тела потенциально опасный заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не следует садиться в автомобиль после того как началась заправка, поскольку из-за прикосновения к деталям и тканям отделки (полиэфирные, сатиновые, нейлоновые и т. д.) или трения о них может вырабатываться статическое электричество. Разряд статического электричества может воспламенить пары топлива, что приведет к быстрому возгоранию. Если вам необходимо вернуться в автомобиль, следует повторно снять потенциально опасный заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если используется одобренная к применению переносная топливная канистра, перед заправкой ее следует поставить на землю. Заряд статического электричества, скопившийся на канистре, может воспламенить пары топлива и вызвать пожар. Контакт с автомобилем должен сохраняться от начала до завершения заправки. Для транспортировки и хранения бензина разрешается использовать только одобренные к применению пластиковые топливные канистры, специально предназначенные для этих целей.
- Во время заправки не следует пользоваться мобильным телефоном. Электрический ток и/или помехи, создаваемые мобильным телефоном, могут привести к воспламенению паров топлива и вызвать пожар.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время заправки двигатель должен быть выключен. Искры, возникающие при работе электрических компонентов, связанных с двигателем, могут воспламенить пары топлива и вызвать пожар. По завершении заправки проследите за тем, чтобы крышка и лючок горловины топливного бака были надежно закрыты, после чего можно запускать двигатель.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться спичками или зажигалкой, курить или оставлять в автомобиле зажженную сигарету, находясь на территории автозаправочной станции, особенно во время самого процесса заправки. Автомобильное топливо легко воспламеняется и может вызвать пожар.
- Если во время заправки произошло возгорание, отойдите от автомобиля, незамедлительно обратитесь к менеджеру автозаправочной станции, а затем позвоните в местную пожарную службу. Следуйте полученным от нее указаниям по технике безопасности.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с пунктом "Требования к топливу" на странице 1-03.
- Если крышка горловины топливного бака нуждается в замене, используйте запчасти, предназначенные для установки на ваш автомобиль. Неправильно подобранная крышка горловины топливного бака может стать причиной серьезной неисправности топливной системы или системы понижения токсичности выхлопа. Для получения более подробной информации рекомендуем обратиться к официальному дилеру или партнерской сервисной компании Kia.
- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Любое топливо, пролитое на окрашенные поверхности, может повредить лакокрасочное покрытие.

(Продолжение)

(Продолжение)

- После заправки проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

4

Особенности вашего автомобиля

ЛЮК В КРЫШЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Если ваш автомобиль оснащен люком в крыше, его можно открыть или закрыть при помощи рычага управления люком, который находится на потолочной консоли.

При переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ACC» (доп. устройства) или «LOCK» (заблокировано) управлять люком можно еще в течение 10 минут. Тем не менее, это невозможно, если открыты передние двери автомобиля, даже в течение периода в 10 минут.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В холодных и влажных климатических условиях могут наблюдаться нарушения в работе люка, связанные с замерзанием.
- После мойки автомобиля или после дождя перед открытием люка в крыше необходимо вытереть с него всю воду.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Отпустите рычаг управления люком после полного открытия, закрытия или наклона. В противном случае это может привести к повреждению электродвигателя или компонентов системы.**
- **Оставляя автомобиль без присмотра, полностью закрывайте люк в крыше. Это защитит ваш автомобиль от кражи, и в салон не будут попадать дождь и снег.**

* ПРИМЕЧАНИЕ

Люк в крыше нельзя сдвинуть, когда он находится в наклонном положении, или наклонить при открытом или сдвинутом положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте люк во время движения. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не подпускайте ребенка к управлению люком в крыше для предотвращения случайного срабатывания.**
- **Не следует сидеть на крыше автомобиля. В противном случае возможно повреждение автомобиля.**

Сдвигание люка в крыше



Чтобы открыть люк в крыше, переместите рычаг управления люком назад. Чтобы закрыть люк в крыше, переместите рычаг управления люком вперед.

Для автоматического открытия люка в крыше:

Потяните рычаг управления люком назад во второе положение фиксации, а затем отпустите рычаг. Люк в крыше откроется на рекомендуемое расстояние (не доходя около 5 см до максимально открытого положения).

Движение люка можно в любой момент остановить, быстро передвинув рычаг управления люком.

Для автоматического закрытия люка в крыше:

Переведите рычаг управления люком вперед во второе положение фиксации, а затем отпустите рычаг. Люк в крыше автоматически полностью закроется.

Движение люка можно в любой момент остановить, быстро передвинув рычаг управления люком.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Для снижения шума от потока воздуха во время движения, рекомендуется держать люк на крыше автомобиля немного прикрытым (следует оставить крышку люка выдвинутой примерно на 5 см).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Закрывая люк, соблюдайте осторожность, чтобы не защемить голову или другие части тела, а также предметы поблизости.

Если между стеклом люка на крыше и верхним уплотнительным желобом переднего стекла попал предмет, диаметр которого составляет менее 4 мм, функция автоматического изменения направления может не определить наличие преграды, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.

4

Особенности вашего автомобиля

Автоматическое изменение направления



Если в ходе автоматического закрытия люка в крыше будет обнаружен какой-либо объект или часть тела, система изменит направление на обратное, а затем остановит движение.

Функция автоматического изменения направления не работает, если междудвигающейся стеклянной панелью и рамой люка расположено совсем маленькое препятствие. Перед закрытием люка следует всегда проверять, чтобы все пассажиры и объекты располагались в стороне от него.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не пытайтесь намеренно защемить какую-либо часть своего тела, чтобы активировать функцию автоматического изменения направления.**
- **Функция автоматического изменения направления может не сработать, если защемление произойдет непосредственно перед полным закрытием люка.**

Установка люка в крыше под углом



Чтобы открыть люк в крыше, отведите рычаг управления люком в крыше вверх и удерживайте его, пока люк не переместится в нужное положение. Чтобы закрыть люк в крыше, переместите рычаг управления люком вперед и удерживайте до тех пор, пока люк не окажется в нужном положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Закрывая люк, соблюдайте осторожность, чтобы не защемить голову или другие части тела, а также предметы поблизости.
- Не регулируйте люк во время движения. Это может привести к потере управления автомобилем и аварии.
- Чтобы избежать серьезной травмы или смерти, не следует высовывать голову, руки или тело через люк во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Периодически удаляйте грязь, которая может скапливаться на направляющей.
- Если попытаться открыть люк при температуре ниже нуля или когда крыша покрыта снегом или льдом, стекло или мотор могут быть повреждены.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При длительном пользовании люка в крыше скопившаяся между люком и панелью крыши пыль может вызывать шум. Регулярно открывайте люк в крыше и удаляйте пыль, используя чистую ткань.
- Люк в крыше выполнен таким образом, что он сдвигается вместе с солнцезащитной шторкой. Не оставляйте солнцезащитную шторку в закрытом положении, когда открыт люк в крыше.

Солнцезащитная шторка



Солнцезащитная шторка открывается автоматически вместе со стеклянной панелью. Если вы хотите закрыть ее, вам необходимо будет сделать это вручную.

Сброс параметров люка в крыше

В случае возникновения следующих ситуаций следует произвести проверку работы управления люком.

- Аккумулятор разряжен или отключен; соответствующий предохранитель был заменен или отключен.

4

Особенности вашего автомобиля

– Функция управления люком в одно касание не работает.

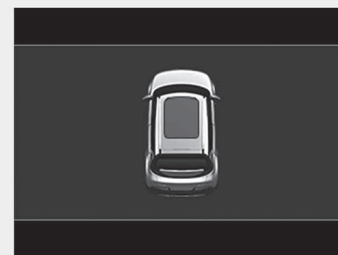
1. Следует переключить замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Полностью закройте люк.
3. Отпустить рычаг управления люком.
4. Подайте рычаг управления вперед, пока люк не наклонится и не начнет перемещаться вверх. После этого следует отпустить рычаг.
5. Подайте рычаг управления вперед и убедитесь, что управление люком производится в следующей последовательности:
НАКЛОН → ВНИЗ ОТКРЫВАНИЕ → ЗАКРЫВАНИЕ.
После этого следует отпустить рычаг управления люком.

Если люк не работает должным образом, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если параметры люка в крыше не сброшены, когда аккумулятор автомобиля отсоединен или разряжен, либо перегорел соответствующий предохранитель, то люк может работать неправильно.

Предупреждение о незакрытом люке в крыше (при наличии)



OSK3048103L

При извлечении ключа из замка зажигания (выключении двигателя при использовании интеллектуального ключа) и открытия двери водителя при не полностью закрытом верхнем люке в течение нескольких секунд будет звучать предупредительный сигнал, а на ЖК-дисплее появится предупреждающее изображение. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда закрывайте люк.

РУЛЬ

Электроусилитель рулевого управления (EPS)

Электроусилитель руля облегчает управление автомобилем за счет электромотора. Если выключен двигатель или не работает система электроусилителя руля, возможность управлять автомобилем сохраняется, но для этого требуется больше усилий.

Электроусилитель руля контролируется соответствующим блоком усилителя рулевого управления, который определяет момент силы, необходимый для поворота рулевого колеса, и скорость автомобиля, на основании чего подает команды электродвигателю.

Усилие поворота рулевого колеса увеличивается с ростом скорости автомобиля и сокращается с ее уменьшением, что позволяет улучшить управляемость рулевого колеса.

Если вы заметили изменение усилия, требуемого для поворота рулевого колеса при штатной эксплуатации автомобиля, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При нормальной эксплуатации автомобиля возможно проявление следующих признаков.

- Не загорается сигнальная лампа системы EPS.
- Сразу после включения зажигания необходимо высокое усилие поворота рулевого колеса. Это отмечается, когда система EPS выполняет диагностику. По завершении диагностики усилие поворота рулевого колеса возвращается к обычному уровню.
- После переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или «LOCK» (Блокировка) реле EPS может издать щелчок.
- Когда автомобиль стоит или движется на малой скорости, может быть слышен звук электромотора усилителя руля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При обнаружении аномальной работы электроусилителя руля, работа функции помощи в рулевом управлении будет прекращена с целью предотвращения аварий со смертельным исходом. При этом на панели приборов загорится или замигает сигнальная лампа, а усилие, необходимое для поворота рулевого колеса, внезапно резко возрастет. Необходимо немедленно провести проверку, остановив автомобиль в безопасном месте.
- Усилие поворота рулевого колеса возрастает, если его постоянно вращать в стоящем на месте автомобиле. Однако через несколько минут электроусилитель вернется в нормальное рабочее состояние.

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

- Если система электроусилителя руля работает неправильно, то на комбинации приборов загорается соответствующая сигнальная лампа. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- В процессе поворота рулевого колеса при низких температурах возможно появление шума. При повышении температуры шум исчезает. Это нормальное явление.

Регулировка наклона и вылета руля

Средства регулировки наклона и выдвигания рулевого колеса позволяют откорректировать его положение перед поездкой. Также можно поднять рулевое колесо, чтобы оно не мешало ногам при посадке и посадке в автомобиль.

4-44

Размещайте рулевое колесо таким образом, чтобы обеспечить удобство управления автомобилем; при этом оно не должно закрывать обзор сигнальных ламп и датчиков на приборной панели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Запрещается регулировать угол наклона рулевого колеса во время движения. Вы можете потерять управление, вследствие чего возможно нанесение тяжелых травм, гибель или провоцирование дорожно-транспортного происшествия.**
- **После регулировки попробуйте переместить рулевое колесо вверх и вниз для проверки надежности его фиксации.**



Для изменения угла наклона рулевого колеса потяните вниз отжимной рычаг фиксатора (1), установите рулевое колесо под нужным углом (2) и на нужной высоте (3), затем потяните отжимной рычаг фиксатора вверх, благодаря чему рулевое колесо фиксируется в заданном положении. Выполняйте регулировку положения рулевого колеса перед началом движения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Иногда после регулировки отжимной рычаг фиксатора не фиксирует рулевое колесо. Это не является неисправностью. Такая ситуация возможна, если в зацепление входят две шестерни. В этом случае отрегулируйте положение рулевого колеса повторно и зафиксируйте его.

Обогрев рулевого колеса (при наличии)



Когда ключ зажигания находится в положении «Вкл.», нажмите кнопку подогрева рулевого колеса, чтобы сделать его теплее. Индикатор на кнопке загорится. Чтобы отключить обогрев рулевого колеса, нажмите кнопку еще раз. Индикатор на кнопке погаснет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подогрев рулевого колеса выключается автоматически приблизительно через 30 минут после включения.

Если выключить зажигание в течение 30 минут после нажатия кнопки обогрева рулевого колеса, при следующем включении зажигания функция обогрева будет отключена.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует устанавливать на рулевое колесо дополнительные рукояти. Это может привести к повреждению системы обогрева рулевого колеса.

4

Особенности вашего автомобиля

Звуковой сигнал



Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите в том месте рулевого колеса, которое обозначено символом гудка (см. иллюстрацию). Звуковой сигнал работает только при нажатии на эту область. Регулярно проверяйте звуковой сигнал, чтобы убедиться в его исправной работе.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не стучите с силой по сигналу и не ударяйте по нему кулаком. Не нажимайте на звуковой сигнал острыми предметами.
- При чистке рулевого колеса не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению рулевого колеса.

ЗЕРКАЛА

Внутреннее зеркало заднего вида

Отрегулируйте положение зеркала заднего вида по центру заднего стекла. Делайте это каждый раз перед началом движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Обзорность зеркала заднего вида**

Не размещайте на заднем сидении или в багажном отделении предметы, которые могут ограничивать обзор через заднее стекло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вносите какие-либо изменения в конструкцию зеркала и не устанавливайте широкое зеркало. Это может привести к травмам при аварии или раскрытии подушки безопасности.

Дневное/ночное зеркало заднего вида (при наличии)



Эту регулировку следует выполнить перед началом движения при дневном положении переключателя дневного/ночного режима (1).

Потяните переключатель дневного/ночного режима на себя, чтобы уменьшить слепящий свет от фар автомобилей, едущих позади вас в ночное время.

Помните, что в ночном положении четкость отражения в зеркале заднего вида уменьшается.

* (1): Day (день), (2): Night (ночь)

Электрохроматическое зеркало (ЕСМ) (при наличии)



Электрическое зеркало заднего вида автоматически приглушает ослепляющий свет фар движущихся сзади транспортных средств в ночное время или в условиях низкой освещенности.

4

Особенности вашего автомобиля

При работающем двигателе слепящий свет автоматически убирается с помощью датчика, встроенного в зеркало заднего вида. Датчик определяет уровень освещенности вокруг автомобиля и автоматически приглушает слепящий свет фар движущихся сзади автомобилей. Каждый раз, когда рычаг переключения передач устанавливается в положение «R» (задний ход), зеркало автоматически переключается в режим наибольшей яркости, чтобы улучшить водителю задний обзор.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При очистке зеркала используйте бумажное полотенце или аналогичный материал, смоченный чистящим средством для стекол. Не наносите средство для чистки стекол непосредственно на зеркало, поскольку чистящая жидкость может попасть в корпус зеркала.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При очистке зеркала используйте бумажное полотенце или аналогичный материал, смоченный чистящим средством для стекол. Не распыляйте чистящее средство непосредственно на стекло зеркала. Это может привести к попаданию жидкого очистителя внутрь корпуса зеркала.

Наружное зеркало заднего вида

Обязательно отрегулируйте углы наклона зеркал перед началом движения.

Автомобиль оборудован левым и правым наружными зеркалами заднего вида. Положение зеркал можно регулировать дистанционно с помощью специального переключателя. Корпуса зеркал можно сложить во избежание повреждений во время автоматической мойки автомобиля или при проезде через узкую улицу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Зеркала заднего вида

- Наружного зеркала заднего вида имеют выпуклую форму. Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.
- При смене ряда используйте внутреннее зеркало заднего вида или непосредственное наблюдение, чтобы определить фактическое расстояние до следующего за вами транспортного средства.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не соскребайте лед с лицевой стороны зеркала: это может привести к повреждению поверхности стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте его с применением силы. Для удаления льда используйте противообледенительный спрей либо губку или мягкую ткань с теплой водой.

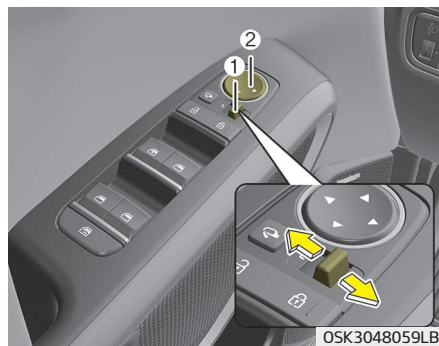
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Используйте рекомендованный спрей-антиобледенитель (не радиаторный антифриз), чтобы разморозить заклинивший механизм, или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте и не складывайте зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

Дистанционное управление



Положение левого и правого зеркала заднего вида можно дистанционно отрегулировать при помощи переключателя наружных зеркал заднего вида. Чтобы отрегулировать положение какого-либо из зеркал, нажмите переключатель «R» или «L» (1), чтобы выбрать правое или левое зеркало, а затем нажмите на соответствующую точку (▲) на регуляторе положения зеркала (2), чтобы сместить выбранное зеркало вверх, вниз, влево или вправо.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы не повредить электродвигатель, не удерживайте переключатель нажатым дольше необходимого времени.
- Не пытайтесь отрегулировать наружное зеркало заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.

4

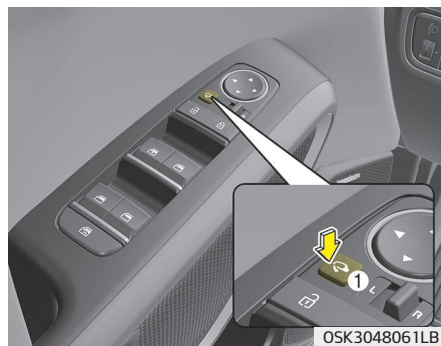
Особенности вашего автомобиля

Складывание наружного зеркала заднего вида



Ручной тип

Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмитесь за корпус зеркала и сложите его по направлению к задней части автомобиля.



Тип с электроприводом

Нажмите кнопку (1), чтобы сложить внешнее зеркало заднего вида. Чтобы привести зеркало в рабочее положение, еще раз нажмите кнопку (1).

- Со складным и интеллектуальным ключом
 - Зеркало складывается или раскладывается при блокировке или разблокировке двери с интеллектуального ключа (при наличии).
- С интеллектуальным ключом
 - Зеркало складывается или раскладывается при блокировке или разблокировке двери с кнопки на внешней ручке двери (при наличии).

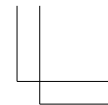
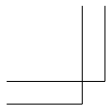
- Зеркало раскладывается при вашем приближении к автомобилю (при этом все двери должны быть закрыты и заблокированы), если у вас находится интеллектуальный ключ (при наличии). Эта функция работает, если выбран параметр «При приближении водителя» в пользовательских настройках на приборной панели.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Наружное зеркало заднего вида с электроприводом работает даже в случае, если замок зажигания находится в положении «LOCK» (блокировка) или «OFF» (выключено). Однако, для исключения ненужной разрядки аккумулятора, не регулируйте положение зеркал больше чем нужно, если двигатель не работает.

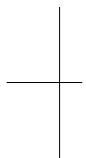
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В случае если наружное зеркало заднего вида оснащено электроприводом (Продолжение)



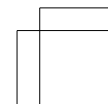
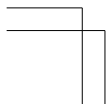
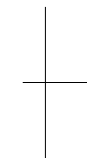
(Продолжение)

**водом, не складывайте его рукой.
При этом можно повредить привод.**



4

Особенности вашего автомобиля



КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ

■ Тип А



■ Тип В



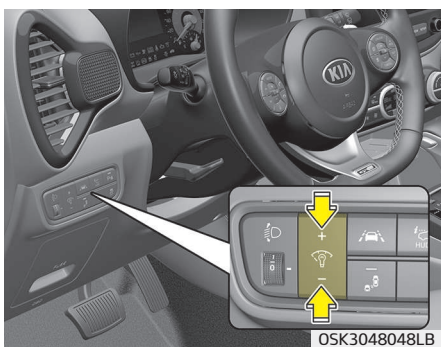
OSK3048100L/OSK3048101LB

1. Тахометр
2. Спидометр
3. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя
4. Указатель уровня топлива
5. Сигнальные и индикаторные лампы
6. ЖК-дисплей

* Фактическая комбинация приборов в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке. Подробнее см. в разделе "Приборы" на странице 4-54.

Управление комбинаций приборов

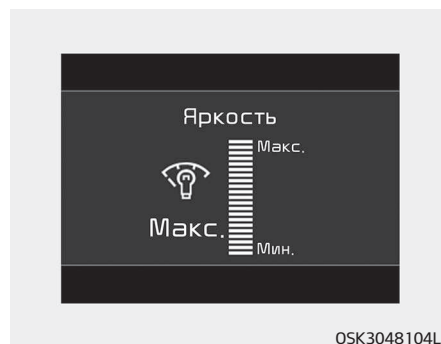
Регулирование подсветки приборной панели (при наличии)



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не настраивайте комбинацию приборов во время движения. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

Яркость подсветки приборной панели регулируется при помощи кнопки управления подсветкой (+ или -), когда ключ зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) установлены в положение «ON» или включены задние фары.





- При удерживании кнопки («+» или «-») нажатой, яркость подсветки будет меняться непрерывно.
- При достижении максимальной или минимальной яркости прозвучит предупреждающий сигнал.

Управление ЖК-дисплеем



Режимы ЖК-дисплея можно изменить с помощью кнопок управления на рулевом колесе.

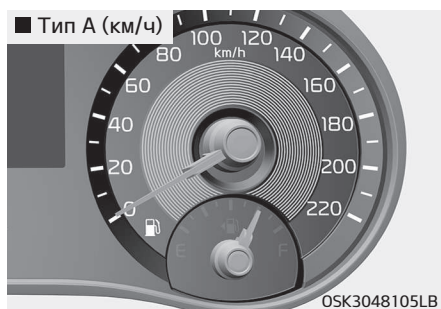
1.  : кнопка выбора режима для изменения режимов дисплея.
2.  : Переключатель прокрутки для выбора пунктов.
3. OK: кнопка установки и сброса параметров «SET/RESET».

* Информацию о режимах ЖК-дисплея см. в разделе «ЖК-дисплей» на странице 4-59.

4

Особенности вашего автомобиля

Приборы Спидометр



Спидометр показывает скорость автомобиля и в милях в час (миль/ч) и/или километрах в час (км/ч).

Тахометр

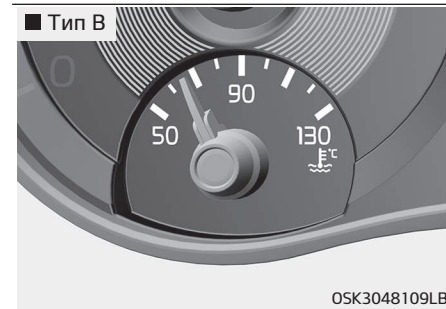


Тахометр показывает приблизительное количество оборотов двигателя в минуту (об/мин). Пользуйтесь тахометром для выбора правильной передачи и предотвращения перегрузки двигателя и/или превышения допустимого числа оборотов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте работы двигателя в КРАСНОЙ ЗОНЕ тахометра. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя



Этот индикатор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя, когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если указатель датчика перемещается за пределы нормального диапазона значений по направлению к положению «130» или «H», это указывает на перегрев, который может привести к повреждению двигателя.

Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если автомобиль перегревается, см. раздел «Перегрев двигателя» на странице 7-08.

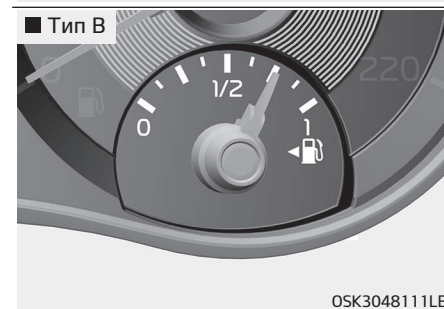
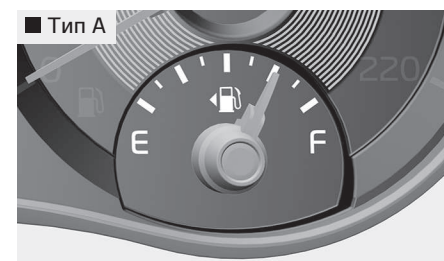
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Охлаждающая жидкость двигателя находится под давлением и может (Продолжение)

(Продолжение)

вызвать сильные ожоги. Перед добавлением охлаждающей жидкости в резервуар подождите, пока двигатель не остынет.

Указатель уровня топлива



Указатель уровня топлива показывает примерное количество топлива, оставшегося в топливном баке.

4

Особенности вашего автомобиля

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Объем топливного бака указан в “Рекомендуемые смазочные материалы и их количество” на странице 9-11.
- В дополнение к указателю уровня топлива автомобиль оснащен сигнальной лампой низкого уровня топлива, которая загорается, когда топливный бак почти пуст.
- На склонах и поворотах вследствие движения топлива в баке стрелка указателя уровня топлива может колебаться или сигнальная лампа низкого уровня топлива загораться раньше, чем обычно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Указатель уровня топлива

Полная выработка топлива может подвергнуть опасности людей, находящихся в автомобиле.

(Продолжение)

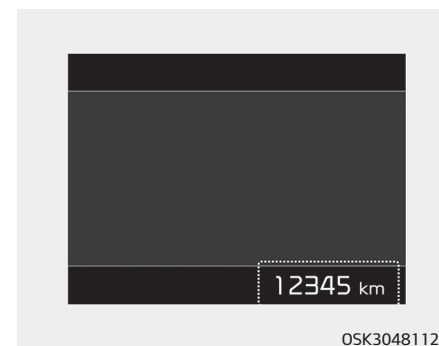
(Продолжение)

При включении сигнальной лампы низкого уровня топлива или приближении стрелки на указателе уровня топлива к точке «Е» или «0» (Пусто), необходимо как можно скорее остановиться для дозаправки.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не ездите с очень низким уровнем топлива. Если топливо закончится, это может привести к пропускам зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Одометр



Одометр показывает общее расстояние, которое преодолел автомобиль, и должен использоваться для определения срока выполнения периодического техобслуживания.

– Диапазон одометра: 0-1 599 999 км или 999 999 миль.

Индикатор наружной температуры



Этот индикатор показывает текущую температуру наружного воздуха с точностью до 1 °C .
– Диапазон температур: –40 ~ 85 °C

Температура наружного воздуха на дисплее может меняться не сразу (как на обычном термометре), чтобы не отвлекать внимание водителя.
Как изменить единицы измерения температуры (с °C на °F или с °F на °C)
Единицы измерения температуры можно изменить в режиме «User Settings» (Настройки пользователя) ЖК-дисплея.

* Подробнее см. в разделе “ЖК-дисплей” на странице 4-59.

Индикатор переключения передач

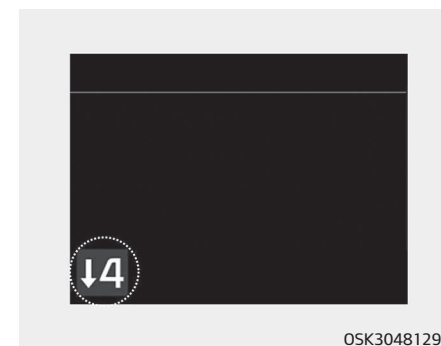
Индикатор переключения передач на АКПП (при наличии)



Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения автоматической коробки передач выбрано.

- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Движение: D
- Спортивный режим: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Индикатор переключения передач двойного сцепления (при наличии)



Этот индикатор показывает передачу, которую нужно выбрать для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆.
- Понижение передачи: ▼₁, ▼₂, ▼₃, ▼₄, ▼₅.

Например

- ▲₃ Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится

4

Особенности вашего автомобиля

на второй или на первой передаче).

указывает, что рекомендуется перейти на четвертую передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на пятой или шестой передаче).

▼4

Когда система не работает должным образом, этот индикатор не отображается.

Индикатор переключения передач двойного сцепления (при наличии)

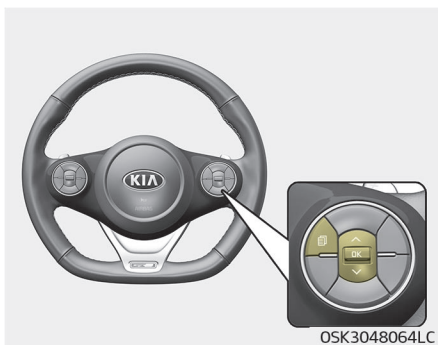


Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения выбрано.



- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Привод: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- Спортивный режим: S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

ЖК-ДИСПЛЕЙ

Управление ЖК-дисплеем









Режимы ЖК-дисплея можно изменить с помощью кнопок управления.

1. : кнопка «MODE» (РЕЖИМ) для изменения режима дисплея.
2. : кнопка «MOVE» (Перемещение) для изменения элементов
3. «OK» (OK): кнопка «SELECT/RESET» (Выбор/сброс) для настройки или сброса выбранного элемента

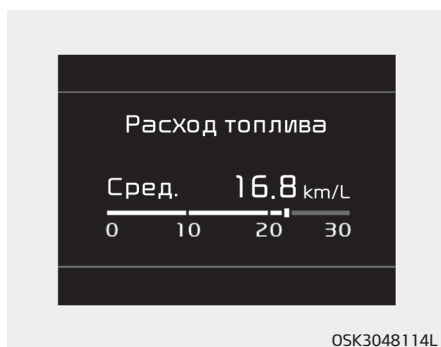
4

Особенности вашего автомобиля

Режимы ЖК-дисплея

Menu (Меню)					
	 Маршрутный компьютер	 «ТВТ» (Режим с навигацией по поворотам)	 «Assist» (Помощник)	 Установки	 Общее предупреждение
 Вверх/ вниз	Экономия топлива	Путеводитель по маршруту	Безопасность при движении по полосам	Приборная панель на ветровом стекле	В режиме «Master Warning» (Общего предупреждения) отображается предупреждающее сообщение, связанное с работой автомобиля, когда одна или несколько систем не работают нормально.
	Накопленные данные	Информация о пункте назначения	Система предупреждения о сосредоточенности водителя	Система помощи водителю	
	Информация		Интеллектуальная система круиз-контроля с системой Stop & Go	Дверь	
	Спидометр		Система TPMS	Приборы освещения	
	Температура трансмиссии			Звуковые сигналы	
				Удобство	
			Межсервисный интервал		
			Доп. функции «Language» (Язык)		

Режим маршрутного компьютера



В режиме маршрутного компьютера отображается информация, связанная с параметрами движения автомобиля, включая расход топлива, показания одометра и скорость автомобиля.

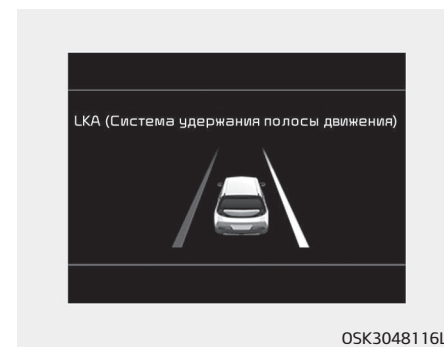
* Подробнее см. в разделе "Маршрутный компьютер" на странице 4-71.

Режим с навигацией по поворотам



В этом режиме отображается состояние навигации.

Режим помощи водителю



В данном режиме отображается состояние нижеуказанных систем:

- Система безопасности движения по полосам
- Система предупреждения о сосредоточенности водителя (DAW)
- Интеллектуальная система круиз-контроля с системой Stop & Go
- Давление в шинах

* Подробнее см. в разделе "Информация о системе" на странице 4-139.

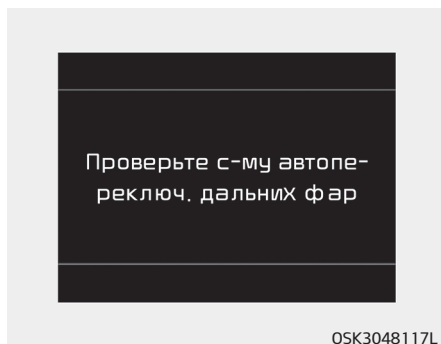
4

Особенности вашего автомобиля

Состояние давления в шинах

* Подробнее см. в разделе “Система контроля давления в шинах (TPMS)” на странице 6-119.

Режим общего предупреждения



Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях.

- Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
- Неисправность вспомогательной системы предупреждения о столкновении с впередиидущим транспортным средством (при наличии)

- Заблокирован радар вспомогательной системы предупреждения о столкновении с впередиидущим транспортным средством (при наличии)

- Неисправность системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (при наличии)

- Заблокирован радар системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (при наличии)

- Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля с системой Stop & Go (при наличии)

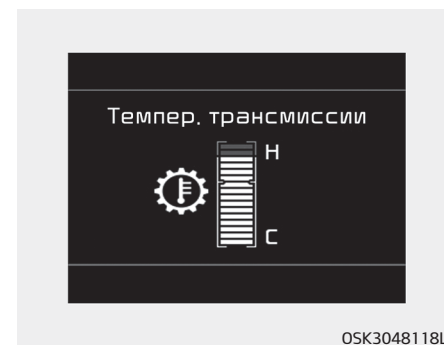
- Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля с системой Stop & Go (при наличии)

- Неисправность лампы

- Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)

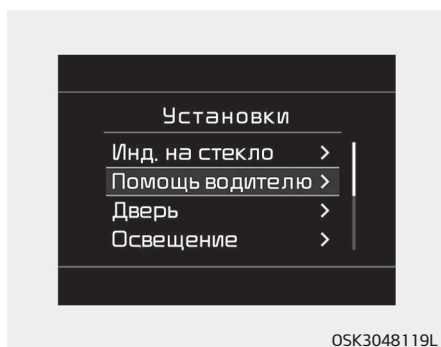
При этом на ЖК-дисплее появится значок общего предупреждения (⚠) за значком пользовательских настроек (⚙). Если ситуация, ставшая причиной предупреждения, устранена, главная сигнальная лампа погаснет, и значок общего предупреждения исчезнет.

Указатель температуры трансмиссии (для трансмиссии с двойным сцеплением)



В данном режиме отображается температура трансмиссии.

Режим пользовательских настроек



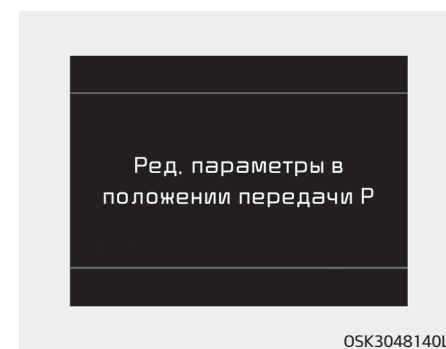
В этом режиме можно изменить настройки комбинации приборов, дверей, ламп и так далее.

1. Приборная панель на ветровом стекле
2. Система помощи водителю
3. Дверь
4. Приборы освещения
5. Звуковые сигналы

6. Удобство
7. Межсервисный интервал
8. Доп. функции
9. «Reset» (Сброс)
10. «Language» (Язык)

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Ред. параметры в положении передачи P / Редактируйте параметры при включенном стояночном тормозе



Это предупреждение появляется при попытке изменить установки во время движения автомобиля.

- Автоматическая коробка передач/коробка передач с двойным сцеплением/интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия

4

Особенности вашего автомобиля

Особенности вашего автомобиля

По соображениям безопасности настройки в меню «User Settings» (Настройки пользователя) следует изменять после парковки автомобиля, включения стояночного тормоза и переключения рычага в положение «Р» (Парковка).

- Механическая КПП

По соображениям безопасности настройки в меню «User Settings» (Настройки пользователя) следует изменять после включения стояночного тормоза.

1. Приборная панель на ветровом стекле (при наличии)

Пункты	Описание
Высота панели	Отрегулируйте высоту (1 ~ 20) отображения приборной панели на ветровом стекле (HUD) на экране HUD.
Угол поворота	Позволяет изменять угол (-5 ~ +5) поворота отображения приборной панели на ветровом стекле.
Яркость	Позволяет изменять яркость (1 ~ 20) отображения приборной панели на ветровом стекле.
Выбор содержимого	Если отметить перечисленные ниже элементы, эти элементы будут активированы. - Аудио/видео информация - Информация системы помощи при вождении - Информация о безопасности при движении по полосам - Информация о безопасности в слепой зоне
Размер спидометра	малый/ средний/большой
Цвет спидометра	белый/оранжевый/зеленый

2. Система помощи при вождении (при наличии)

Пункты	Описание
Скорость отклика интеллектуального круиз-контроля (SCC)	<ul style="list-style-type: none">• «Slow» (Замедленная) / «Normal» (Обычная) / «Fast» (Ускоренная) Регулировка чувствительности интеллектуального круиз-контроля. * Подробнее см. в разделе “Система интеллектуального круиз-контроля с системой Stop & Go” на странице 6-113.
Система предупреждения о сосредоточенности водителя	<ul style="list-style-type: none">• «High sensitivity» (Высокая чувствительность) / «Normal sensitivity» (Обычная чувствительность) / «Off» (Выкл.) Настройка чувствительности системы предупреждения о сосредоточенности водителя. * Подробнее см. в разделе “DAW (Предупреждения о сосредоточенности водителя)” на странице 6-148.
Время предупреждения	<ul style="list-style-type: none">• «Normal» (Обычное) / «Later» (С задержкой) Выбор задержки предупреждения
Громкость сигнализации	<ul style="list-style-type: none">• «High» (Высокая) / «Medium» (Средняя) / «Normal» (Обычная) / «Off» (Выкл.) Выбор громкости сигнализации
Безопасность при движении автомобиля передним ходом	<ul style="list-style-type: none">• Активная помощь, только предупреждение, выкл. Выбор функций.
Безопасность при движении по полосам	<ul style="list-style-type: none">• Удержание полосы (LKA) / предупреждение о выезде с полосы движения (LDW) / выкл. (Off) Выбор функций.

4

Особенности вашего автомобиля

Особенности вашего автомобиля

Пункты	Описание
Безопасность в слепой зоне	<ul style="list-style-type: none">«Rear cross-traffic safety» (Предупреждение об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля) / «Warning only» (Только предупреждение) / «Off» (Выкл.) Выбор функций.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

3. Дверь

Пункты	Описание
Автоматическая блокировка	<ul style="list-style-type: none">Отключить: функция автоматической разблокировки дверей будет отключена.«Enable on Shift» (Включение на скорости): все двери будут автоматически запираются при скорости автомобиля выше 15 км/ч.«Enable on Shift» (Включение на передаче): все двери будут автоматически запираются при перемещении рычага переключения коробки передач из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход), «N» (нейтраль) или «D» (передний ход).
Автоматическая разблокировка	<ul style="list-style-type: none">Отключить: функция автоматической разблокировки дверей будет отключена.Выключение двигателя/извлечение ключа зажигания (при наличии): все двери будут автоматически отпираться при извлечении ключа из замка зажигания или переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (выкл.).«On Shift to P» (При переключении в положение «P»): все двери будут автоматически отпираться при перемещении рычага переключения передач в положение «P» (парковка).

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

4. Приборы освещения

Пункты	Описание
Указатель поворота, управляемый одним нажатием	<ul style="list-style-type: none">• «Off» (Выкл.): функция включения указателей поворота одним касанием отключена.• «3, 5, 7 Flashes» (3, 5, 7 миганий): при небольшом перемещении рычага включения указателей поворота сигнал поворота мигает 3, 5 или 7 раз. <p>* Подробнее см. в разделе «Освещение» на странице 4-106.</p>
«Head Lamp Delay» (Задержка отключения передних фар)	Если этот пункт выбран, активируется функция задержки отключения передних фар.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

5. Звуковые сигналы

Пункты	Описание
Звуковой сигнал приветствия	<ul style="list-style-type: none">• Если этот пункт выбран, активируется приветствующий звуковой сигнал.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

4

Особенности вашего автомобиля

6. Функция комфорта (при наличии)

Пункты	Описание
Зеркало с функцией приветствия	- Если этот пункт выбран, активируется функция приветственной подсветки зеркала.
«Wiper/Lights Display» (Отображение режима работы стеклоочистителей/освещения)	- Если выбран этот пункт, будет включено отображение режима работы индикаторов стеклоочистителей и фар.
Автоматически задний стеклоочиститель (реверсивный)	- Если этот пункт выбран, автоматически активируется задний стеклоочиститель.
Всплывающий экран положения рычага переключения передач	- Если выбран этот пункт, активируется функция всплывающего уведомления о переключении КПП.
Предупреждение о гололеде на дороге	- При выборе этого пункта будет активирована функция «Ice road warning» (Скользкая дорога).

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

7. Межсервисный интервал

Пункты	Описание
Включить межсервисный интервал	Если выбран этот пункт, активируется функция межсервисного интервала.
Регулировка интервала	В меню межсервисных интервалов можно установить время и расстояние.
«Reset» (Сброс)	Сброс функции интервала обслуживания.

Если функция межсервисного интервала активирована и установлено время и расстояние, в следующих ситуациях при каждом включении автомобиля появятся сообщения.

-
- «Service in» (До техобслуживания осталось): сообщает водителю пробег и количество дней, оставшихся до техобслуживания.
 - «Service required» (Требуется техобслуживание): сообщает водителю о достижении или превышении установленного пробега или количества дней до техобслуживания.

При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и количестве дней до техобслуживания может быть неправильной.

- **Отсоединен кабель аккумулятора.**
- **Разряжен аккумулятор.**

4

Особенности вашего автомобиля

8. Другие функции (при наличии)

Пункты	Описание
«Fuel Economy Auto Reset» (Автоматический сброс показаний расхода топлива)	• Если отмечен этот пункт, средний расход топлива будет автоматически сбрасываться при заправке.
«Fuel Economy Unit» (Единица измерения расхода топлива)	• км/л, л/100 км Выбор единицы измерения расхода топлива. * Подробнее см. в разделе «Маршрутный компьютер» на странице 4-71.
«Temperature Unit» (Единица измерения температуры)	• °C/°F Выбор единицы измерения температуры
«Tire Pressure Unit» (Единица измерения давления в шинах)	• (фунты на кв. дюйм, кПа, бар) Выбор единицы измерения давления в шинах
Единица измерения крутящего момента	• Н·м, фунт/фут Выбор единицы измерения крутящего момента
Единица измерения давления турбонаддува	• (фунты на кв. дюйм, кПа, бар) Выбор единицы измерения давления турбонаддува

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

9. «Reset» (Сброс)

Пункты	Описание
«Reset» (Сброс)	Вы можете сбросить меню в режиме пользовательских настроек. Все меню в режиме пользовательских настроек возвращаются к заводским настройкам, кроме языка и межсервисного интервала.

Информация о поездке (маршрутный компьютер)

Маршрутный компьютер — это управляемая с помощью микрокомпьютера система информирования водителя, которая отображает сведения, относящиеся к управлению транспортным средством.

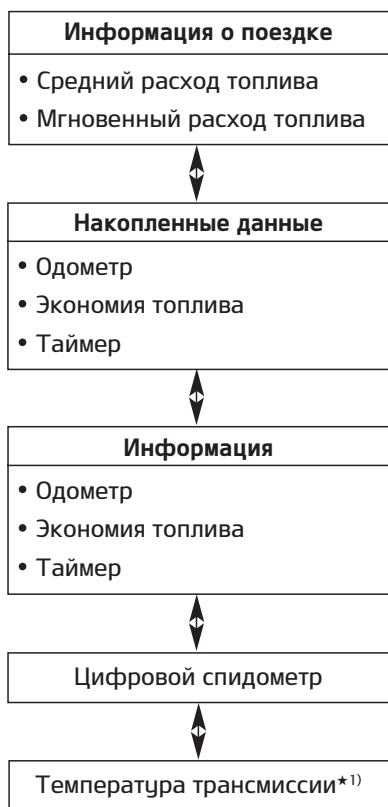
* ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые данные о движении, хранящиеся в маршрутном компьютере, сбрасываются после отсоединения аккумулятора.

4

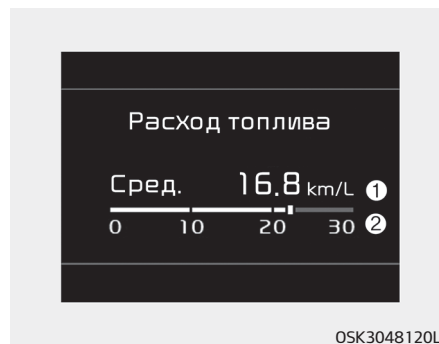
Особенности вашего автомобиля

Режимы движения



*1) для автомобилей, оборудованных трансмиссией с двойным сцеплением. Изменить режим движения можно путем прокрутки переключателя (Λ/∨) на рулевом колесе.

Расход топлива



Средний расход топлива (1)

- Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.
 - Диапазон значений расхода топлива: 0 ~ 99,9 км/л, л/100 км или миль/галлон

- Показания среднего расхода топлива можно сбросить автоматически или вручную.

Сброс вручную

Чтобы сбросить показания среднего расхода топлива вручную, нажмите кнопку «OK» на рулевом колесе и удерживайте ее более 1 секунды, когда на дисплее отображается средний расход топлива.

Автоматический сброс

Для того чтобы показания среднего расхода топлива автоматически сбрасывались при каждой заправке, выберите режим «Fuel economy auto reset» (Автосброс показаний экономии топлива) в меню User Settings (пользовательских настроек) на ЖК-дисплее (см. раздел «ЖК-дисплей» на странице 4-59).

- Выкл. — можно установить значение по умолчанию вручную при помощи кнопки сброса переключения поездки.
- После включения зажигания — настройки автоматически сбрасываются на значения по умолчанию через 4 часа после выключения зажигания.

- После заправки — когда скорость автомобиля превышает 1 км/ч после доливки топлива в объеме более 6 литров, настройки автоматически сбрасываются на значения по умолчанию.

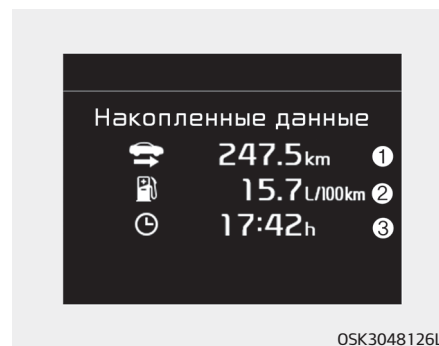
* ПРИМЕЧАНИЕ

Показания среднего расхода топлива не отображаются из соображений точности, если автомобиль движется со скоростью не более 10 секунд или прошел не более 50 метров с момента переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

Мгновенный расход топлива (2)

- В этом режиме отображается текущее значение расхода топлива за последние несколько секунд, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч.
 - Диапазон значений расхода топлива:
 - 0,0 ~ 30 км/л, л/100 км или
 - 0,0 ~ 50,0 миль/галлон

Режим отображения сводной информации о поездке



На дисплее отображается общее пройденное расстояние (1), средняя эффективность использования топлива (2) и общее время в пути (3).

- Сводная информация начинает высчитываться после того, как автомобиль пройдет более 300 метров.
- Если после отображения сводной информации нажать кнопку «OK», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Режим разового отображения информации о поездке



На дисплее отображается пройденное расстояние (1), средняя эффективность использования топлива (2) и общее время в пути (3) один раз в течение каждого цикла включения зажигания.

- Информация о расходе топлива начинает высчитываться после того, как автомобиль пройдет более 300 метров.
- Информация о поездке обнуляется через 4 часа после выключения зажигания. Если включить зажигание прежде, чем пройдет 4 часа, информация не будет обнулена.

4

Особенности вашего автомобиля

- Если после отображения информации о поездке нажать кнопку «OK», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Цифровой спидометр



В этом режиме отображается текущая скорость автомобиля.

Сервисный режим

Напоминание о техобслуживании

Счетчик рассчитывает и отображает время или расстояние, оставшееся до следующего планового техобслуживания.

Если оставшийся пробег или время достигают значения 1 500 км или 30 дней, то каждый раз при переключении замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.) на несколько секунд отображается сообщение «Service in» (Время до техобслуживания).

Требуется техобслуживание

Если техобслуживание автомобиля в соответствии с уже введенным межсервисным интервалом не выполнено, то каждый раз, когда ключ зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) устанавливаются в положение «ON» (Вкл.), на несколько секунд будет отображаться сообщение «Service required» (Требуется техобслуживание).

Для установки межсервисного интервала на предварительно введенный пробег и количество дней, выполните следующие действия:

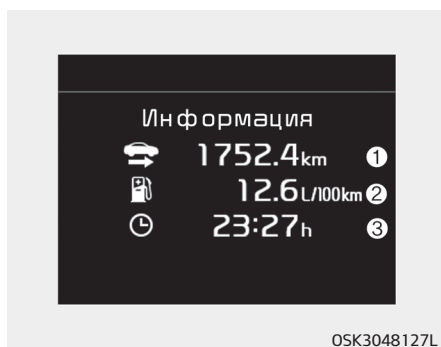
- Нажмите кнопку «OK» (сброс) и удерживать ее более 1 секунды.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и днях может быть неправильной.

- Отсоединен кабель аккумулятора.
- Разряжен аккумулятор.

Сообщения на ЖК-дисплее Отображение информации о поездке

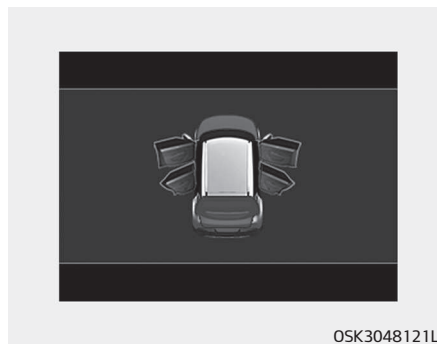


В конце каждого цикла управления автомобилем отображается сообщение с информацией о поездке. На дисплее отображается общее пройденное расстояние (1), средняя эффективность использования топлива (2) и время, проведенное в пути (3). Эта информация отображается в течение нескольких секунд после выключения зажигания автомобиля и затем автоматически исчезает. Информация подсчитывается для каждого периода после включения зажигания.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на приборной панели выведено предупреждение об открытом люке в крыше, сообщение с информацией о поездке может не отображаться.
- Чтобы настроить время зарядки и/или включения климат-контроля, подробнее см. отдельное руководство по навигационной системе.

Дверь, капот или дверь багажного отделения открыты



- Данное предупреждение отображается, указывая на открытую дверь, капот или дверь багажного отделения.

Люк в крыше открыт (при наличии)



- Это предупреждение отображается в случае выключения двигателя при открытом люке в крыше.

4

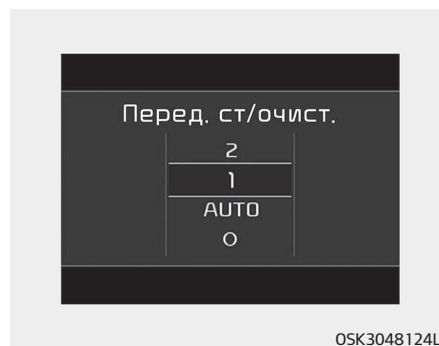
Особенности вашего автомобиля

Режим освещения



Данный индикатор показывает, какой из приборов наружного освещения был выбран с помощью переключателей управления освещением. Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме «User Settings» (Пользовательских настроек) на комбинации приборов ЖК-дисплея.

Режимы стеклоочистителей



Данный индикатор показывает, какая скорость стеклоочистителя была выбрана с помощью переключателей управления стеклоочистителем. Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме «User Settings» (Пользовательских настроек) на комбинации приборов ЖК-дисплея.

«Engine has overheated» (Перегрев двигателя)

• Данное предупреждение отображается, когда температура охлаждающей жидкости двигателя превышает 120 °C. Это означает, что двигатель перегрелся и, возможно, поврежден.

* Если автомобиль перегрелся, см. раздел «Перегрев» на странице 7-08.

Разряжен аккумулятор в ключе (для системы интеллектуального доступа)

• Это предупреждающее сообщение появляется в случае, если разрядилась батарея электронного ключа при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

Поверните руль и нажмите кнопку START (для системы интеллектуального доступа)

• Это предупреждение появляется, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не происходит нормальной разблокировки рулевого колеса.

- Оно означает, что необходимо нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево.

Руль разблокирован (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если рулевое колесо не блокируется при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

Проверьте систему блокировки руля (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если не происходит нормальной блокировки рулевого колеса при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

Выжмите сцепление для запуска двигателя (для системы интеллектуального доступа и механической коробки передач)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) дважды меняется на «ACC» в результате повторного нажатия кнопки без нажатия педали сцепления.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления.

Ключ не в машине (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в автомобиле нет интеллектуального ключа.
- Это означает, что вы всегда должны иметь интеллектуальный ключ при себе.

Ключ не обнаружен (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) не был обнаружен интеллектуальный ключ.

Переместите рычаг переключения коробки передач в положение «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) для запуска двигателя (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается при попытке запустить двигатель, когда рычаг переключения передач не находится в положении «Р» (парковка) или «N» (нейтраль).

Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя) дважды меняется на «ACC» в результате повторного нажатия кнопки без использования педали тормоза.

4

Особенности вашего автомобиля

- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль тормоза.

Разрядка аккумулятора за счет внешних электрических устройств (при наличии)

Автомобиль может обнаружить саморазряд батареи из-за перегрузки по току, который генерируется нестандартными электрическими устройствами, например черным ящиком, устанавливаемым во время парковки.

Обратите внимание, что такие функции, как ISG, ограничены и могут привести к разрядке аккумуляторной батареи.

Если предупреждение продолжает гореть даже после удаления внешних электрических устройств, проверьте транспортное средство в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Нажмите кнопку *START* еще раз (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) не работает из-за ошибки системы.
- Это означает, что двигатель можно запустить, повторно нажав кнопку ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя).
- Если предупреждение появляется при каждом нажатии на кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), следует доставить автомобиль на осмотр в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Нажмите кнопку *START* ключом (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда отображается сообщение «Ключ не обнаружен».

- В это время мигает индикаторная лампа иммобилайзера.

Проверьте систему предупреждения о сосредоточенности водителя (DAW) (при наличии)

Это предупреждение отображается, если в системе предупреждения о сосредоточенности водителя возникли проблемы. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

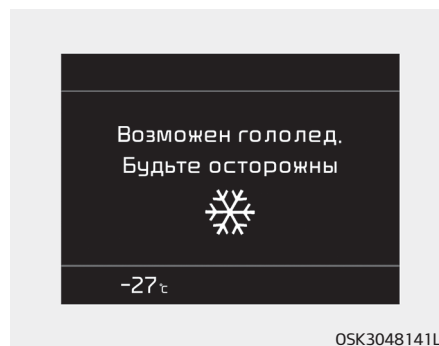
- * Подробнее см. в разделе «Система предупреждения о сосредоточенности водителя (DAW)» на странице 6-148.

Проверьте систему предупреждений об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) (при наличии)

Это предупреждение отображается, если в системе предупреждения об опасности столкновения в непросматриваемой зоне (BCW) возникли проблемы. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* Подробнее см. в разделе "Система предупреждения об опасности столкновения в непросматриваемой зоне (BCW)" на странице 6-127.

Скользкая дорога (при наличии)



Это предупреждение сообщает водителю о возможном гололеде на дороге. При следующих условиях сигнальная лампа (включая указатель наружной температуры) мигнет 5 раз и засветится, также прозвучит звуковой сигнал.
- Температура на указателе наружной температуры ниже 4 °C .

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если во время движения загорается индикатор предупреждение о гололеде на дороге, необходимо управлять автомобилем более внимательно и осторожно, воздерживаясь от чрезмерного повышения скорости, резкого ускорения, внезапного торможения, крутых поворотов и т. д.

4

Особенности вашего автомобиля

СИГНАЛЬНЫЕ И ИНДИКАТОРНЫЕ ЛАМПЫ

Сигнальные лампы

* ПРИМЕЧАНИЕ

■ Сигнальные лампы

Убедитесь, что после запуска двигателя все сигнальные лампы погасли. Если какая-либо лампа по-прежнему горит, это указывает на необходимость уделить внимание соответствующей системе.

Сигнальная лампа подушки безопасности



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 6 секунд, а затем гаснет.

- Когда происходит сбой в работе системы пассивной безопасности (SRS).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности



Эта сигнальная лампа информирует водителя о том, что ремень безопасности не пристегнут.

* Подробнее см. в разделе «Ремни безопасности» на странице 3-18.

Контрольная лампа включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор горит приблизительно 3 секунды

- Индикатор продолжает гореть, если включен стояночный тормоз.

- Когда включен стояночный тормоз.
- Когда в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости.
 - Если сигнальная лампа горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

Если в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости:

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.

2. Выключите двигатель, проверьте уровень тормозной жидкости, при необходимости долейте ее (подробнее см. в разделе «Тормозная жидкость» на странице 8-34). Затем проверьте все компоненты тормозной системы на предмет утечки тормозной жидкости. Если в тормозной системе все еще отмечается утечка, то сигнальная лампа продолжает гореть, либо тормоза работают неправильно; не пользуйтесь автомобилем. В этом случае следует отбуксировать автомобиль в специализированную мастерскую для проверки. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Двухконтурная тормозная система с диагональным разделением контуров
Автомобиль оснащен двухконтурной тормозной системой с диагональным разделением контуров. Это означает, что тормозное усилие распределяется на два колеса даже в случае отказа одного из контуров системы.

Если работает только один контур системы, то для остановки автомобиля на педаль тормоза нужно будет приложить большее усилие и утопить педаль глубже.

Также, в случае если работает только один контур тормозной системы, остановочный путь автомобиля увеличивается.

Если отказ тормозов происходит во время движения, переведите рычаг переключения передач на пониженную передачу, что позволит дополнительно тормозить двигателем, остановите автомобиль при первой возможности безопасной остановки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Контрольная лампа включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости**

Использовать автомобиль с горящей сигнальной лампой опасно. Если Контрольная лампа включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости горит при отключенном стояночном тормозе (Продолжение)

(Продолжение)

мозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа антиблокировочной тормозной системы (ABS)



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.

- Когда возникает неисправность в системе ABS (обычная тормозная система все равно продолжает работать без помощи антиблокировочной тормозной системы). В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)



Если во время движения одновременно загораются две сигнальные лампы:



- Система ABS и обычная тормозная система могут быть неисправны. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Контрольная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)

Если одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, тормозная система может быть неисправна, и при резком торможении может возникнуть опасная ситуация.

В этом случае избегайте резкого торможения и движения с высокой скоростью.

Следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

■ Контрольная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)

(Продолжение)

(Продолжение)

Если загорается сигнальная лампа ABS или одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, это может свидетельствовать о неисправности спидометра, одометра или счетчика пути. Кроме того, в этом случае может загораться сигнальная лампа EPS и увеличиваться или уменьшаться рулевое усилие.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа рулевого управления с электроусилителем (EPS)



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP»

(запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

- Данная индикаторная лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.) и гаснет приблизительно через 3 секунды.

- Когда происходит сбой в работе системы EPS.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикаторная лампа неисправности (MIL)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа остается включенной до запуска двигателя.

- При обнаружении неисправности системы снижения токсичности выхлопа.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Индикаторная лампа неисправности (MIL)

Движение с включенной индикаторной лампой неисправности может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа, что, в свою очередь, может негативно повлиять на управляемость автомобилем и/или экономию топлива.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Бензиновый двигатель (Продолжение)

(Продолжение)

Включение индикаторной лампы неисправности (MIL) может указывать на повреждение каталитического нейтрализатора, что может привести к потере мощности двигателя.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа системы зарядки



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Она горит все время до запуска двигателя.
- Сигнальная лампа указывает на неисправность генератора или системы зарядки аккумуляторной батареи.

4

Особенности вашего автомобиля

При наличии неисправности генератора или системы зарядки аккумуляторной батареи:

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Выключите двигатель и проверьте приводной ремень генератора на предмет ослабления и разрывов. В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа давления моторного масла



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- После установки ключа зажигания или кнопки ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.).
 - Лампа остается включенной до запуска двигателя.
- При низком давлении моторного масла.

Если давление моторного масла низкое:

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Выключите двигатель и проверьте уровень масла (подробнее см. в разделе “Моторное масло” на странице 8-36). Если уровень масла низкий, то добавьте необходимое количество. Если сигнальная лампа продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, следует в максимально сжатые сроки выполнить осмотр автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Контрольная лампа давления моторного масла**
(Продолжение)

(Продолжение)

- Если не остановить двигатель сразу после включения сигнальной лампы давления моторного масла, то возможно серьезное повреждение двигателя.
- Если сигнальная лампа горит при работающем двигателе, то это указывает на возможность серьезного повреждения или неисправности двигателя. В этом случае выполните следующие действия:
 1. Остановите автомобиль при первой возможности безопасной остановки.
 2. Выключите двигатель и проверьте уровень масла. Если уровень масла двигателя низкий, долейте моторное масло до необходимого уровня.

(Продолжение)

(Продолжение)

3. Повторно запустите двигатель. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, незамедлительно заглушите его. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа низкого уровня масла двигателя (при наличии)



Если загорается сигнальная лампа низкого уровня моторного масла, уровень масла в двигателе следует проверять.

Если загорается эта сигнальная лампа, следует как можно быстрее проверить уровень моторного масла и долить его при необходимости.

Долейте масло рекомендуемой марки через воронку, медленно заливая его малыми порциями (объем масла для замены: приблизительно 0,6 л~1,0 л)

Используйте только рекомендованное моторное масло. (См. "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-11.)

Не следует заливать чрезмерное количество моторного масла, уровень масла не должен превышать отметку F на масляном щупе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- После заливки моторного масла нужно проехать на автомобиле приблизительно 50 км, после чего сигнальная лампа погаснет.
- Переключите зажигание из положения «OFF» (Выкл.) в положение «ON» (Вкл.) 3 раза в течение 10 секунд, сигнальная лампа сразу же погаснет. Однако если отключить сигнальную лампу, не добавив моторное масло, то она вновь загорится примерно через 50 км пробега.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если сигнальная лампа по-прежнему горит после добавления масла в двигатель и 50 км пробега, рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Даже если эта сигнальная лампа не загорается после запуска двигателя, моторное масло следует регулярно проверять и доливать.

Сигнальная лампа низкого уровня топлива



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Когда топливный бак почти пуст

когда топливный бак почти пуст:

Как можно скорее заправьте автомобиль.

4

Особенности вашего автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Низкий уровень топлива

Движение с горящей сигнальной лампой низкого уровня топлива или с уровнем топлива ниже «0» может привести к пропуску зажигания в цилиндрах двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора (при наличии).

Сигнальная лампа низкого давления в шинах (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Если давление в одной или нескольких шинах значительно ниже нормы (расположение шин с низким давлением отображается на ЖК-дисплее).

* Подробнее см. в разделе “Система контроля давления в шинах (TPMS)” на странице 7-10.

Эта сигнальная лампа горит в течение приблизительно 60 секунд, либо повторно мигает и выключается с интервалами около 3 секунд:

- Когда происходит сбой в работе TPMS (система контроля давления в шинах).
В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* Подробнее см. в разделе “Система контроля давления в шинах (TPMS)” на странице 7-10.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Безопасная остановка

- **TPMS не может предупредить о серьезном и внезапном повреждении шин, вызванном внешними факторами.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Если вы заметили какую-либо нестабильность автомобиля, немедленно уберите ногу с педали акселератора, постепенно с небольшим усилием нажмите педаль тормоза и медленно съезжайте с дороги в безопасное место.**

Сигнальная лампа вспомогательной системы предотвращения столкновения с впереди идущим транспортным средством (FCA) (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- При наличии неисправности во вспомогательной системе предупреждения о лобовом столкновении (FCA).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная аварийная лампа



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях:
 - Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
 - Неисправность системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (при наличии)
 - Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля с системой Stop & Go (при наличии)
 - Неисправность вспомогательной системы предупреждения о столкновении с впередиидущим транспортным средством (при наличии)
 - Заблокирован радар системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (при наличии)
 - Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля с системой Stop & Go (при наличии)

- Заблокирован радар вспомогательной системы предупреждения о столкновении с впередиидущим транспортным средством (при наличии)

- Неисправность лампы
- Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)

Подробная информация предупреждения выводится на ЖК-дисплей.

Если ситуация предупреждения устранена, главная сигнальная лампа погаснет.

Контрольная лампа выхлопной системы (бензинового сажевого фильтра) (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях.

- Если имеются неполадки в системе бензинового сажевого фильтра (GPF).
- Если эта сигнальная лампа горит, она может выключиться после движения автомобиля:
 - Автомобиль должен проехать более 30 минут со скоростью 80 км/ч и выше.

- Обеспечьте выполнение следующих условий: безопасные дорожные условия, коробка передач установлена на 3 передачу или выше, а скорость вращения двигателя составляет 1500–4000 об/мин.

Если эта контрольная лампа мигает, несмотря на выполненную процедуру (в это время на жидкокристаллическом дисплее будет отображаться предупреждение), следует проверить систему бензинового сажевого фильтра (GPF) в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

4

Особенности вашего автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Бензиновый двигатель с сажевым фильтром GPF (при наличии)

В случае продолжения движения с мигающей контрольной лампой GPF в течение длительного времени возможно повреждение системы GPF и увеличение расхода топлива.

Сигнальная лампа превышения скорости (при наличии)

120 km/h

В каких случаях светится эта сигнальная лампа

- Когда скорость автомобиля превышает 120 км/час.
 - Эта лампа призвана предотвратить движение на слишком высокой скорости.
 - О превышении скорости также предупреждает звуковой сигнал, раздающийся в течение около 5 секунд.

Светодиодная сигнальная лампа в головной фаре (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После нажатия кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Если светодиодная лампа головной фары не работает.

В этом случае Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

В каких случаях светится эта сигнальная лампа:

- Если не работает компонент, отвечающий за работу светодиодной лампы головной фары.

В этом случае Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При постоянной езде с включенной светодиодной сигнальной лампой в головной фаре или миганием ее срок службы сокращается (фара ближнего света).

Сигнальная лампа незакрытой двери (при наличии)



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

Если дверь неплотно закрыта.

Сигнальная лампа открытой двери багажного отделения (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Если дверь багажного отделения неплотно закрыта.

Сигнальная лампа уровня жидкости для стеклоомывателя (при наличии)



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- Когда бачок с жидкостью для стеклоомывателя почти пуст.
 - В этом случае следует долить жидкость для стеклоомывателя.

Индикаторные лампы Индикаторная лампа электронного контроля устойчивости (ESC)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

- Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Когда происходит сбой в работе системы ESC.
В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

Когда работает система ESC.
* Подробнее см. в разделе "Электронный контроль устойчивости (ESC)" на странице 6-60.

Индикаторная лампа отключения электронного контроля устойчивости (ESC)



Индикаторная лампа загорается:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.

- При дезактивации системы ESC путем нажатия на кнопку «ESC OFF» (Система ESC выкл.).

* Подробнее см. в разделе "Электронный контроль устойчивости (ESC)" на странице 6-60.

Индикаторная лампа иммобилайзера (без интеллектуального ключа)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда автомобиль распознает иммобилайзер в вашем ключе во время переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.
В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикаторная лампа иммобилайзера (с интеллектуальным ключом)



При каких условиях эта индикаторная лампа загорается приблизительно на 30 секунд:

- Когда интеллектуальный ключ должным образом распознается в автомобиле при кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

4

Особенности вашего автомобиля

При каких условиях этот индикатор мигает в течение нескольких секунд.

- Когда интеллектуальный ключ находится не в автомобиле.
 - В это время запуск двигателя невозможен.

При каких условиях эта индикаторная лампа загорается на 2 секунды и гаснет:

- Когда интеллектуальный ключ не распознается в автомобиле при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.). В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях.

- Когда батарея интеллектуального ключа разряжена.

- В это время запуск двигателя невозможен. Однако двигатель можно запустить нажатием кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) с помощью интеллектуального ключа. (Подробнее см. в пункте “Запуск двигателя” на странице 6-09).

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикаторная лампа указателя поворота



При каких условиях этот индикатор мигает

- При включении указателя поворота.

Любая из описанных ниже ситуаций может указывать на неисправность в системе управления указателями поворотов. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Индикаторная лампа не мигает, а горит непрерывно.
- Индикатор мигает быстрее обычного.
- Индикаторная лампа не включается.

Индикаторная лампа ближнего света (при наличии)



Индикаторная лампа загорается:

- Когда включены фары головного света.

Индикаторная лампа дальнего света



Индикаторная лампа загорается:

- Когда передние фары включены и находятся в положении дальнего света.
- Когда рычаг включения указателей поворота переведен в положение мигания фарами дальнего света.

Индикаторная лампа системы автоматического переключения фар дальнего света



Условия, при которых горит эта сигнальная лампа

- Если включен дальний свет, а переключатель освещения установлен в положение «AUTO».
- Если автомобиль обнаруживает встречное или попутное транспортное средство, то система автоматического переключения фар переключает дальний свет на ближний.

* Подробнее см. в разделе “Система автоматического переключения фар дальнего света” на странице 4-112.

Индикаторная лампа работы световых приборов



Индикаторная лампа загорается:

- Когда включены задние габаритные огни или фары головного света.

Индикаторная лампа передних противотуманных фар (при наличии)



Индикаторная лампа загорается:

- Когда включены передние противотуманные фары.

Индикаторная лампа задних противотуманных фар (при наличии)



Индикаторная лампа загорается:

- Когда включены задние противотуманные фары.

Индикаторная лампа экономичного режима (при наличии)



Индикаторная лампа загорается:

- При выборе «ECO» (Эко) в качестве режима движения.

* Подробнее см. в разделе “Встроенная система управления режимом движения” на странице 6-153.

Индикаторная лампа спортивного режима (при наличии)



Индикаторная лампа загорается:

- При выборе режима «SPORT» (спортивный режим движения).

* Подробнее см. в разделе “Встроенная система управления режимом движения” на странице 6-153.

Индикаторная лампа круиз-контроля (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда система круиз-контроля включена.

* Подробнее см. в разделе “Система круиз-контроля” на странице 6-96.

4

Особенности вашего автомобиля

**Индикатор системы
контроля положения
автомобиля по
отношению к дорожной
разметке (LKA) (при
наличии)**



Индикатор LKA загорается при включении системы контроля положения автомобиля относительно дорожной разметки нажатием на кнопку LKA.

При возникновении неполадок системы загорается желтый индикатор LKA.

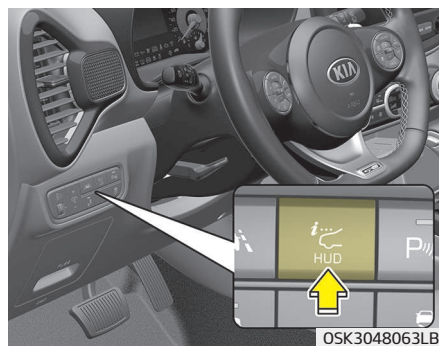
* Подробнее см. в разделе “Контроль положения автомобиля по отношению к дорожной разметке” на странице 6-119.

ДИСПЛЕЙ НА ВЕТРОВОМ СТЕКЛЕ (HUD) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Описание



Приборная панель на ветровом стекле (HUD) представляет собой прозрачный дисплей, который проецирует некоторые показания приборов приборной панели и навигационную информацию на экране HUD.



• Работа приборной панели на ветровом стекле

Скрытый экран появляется после того, как вы нажмете кнопку управления экраном с левой стороны в нижней части амортизирующей накладки, а если вы нажмете кнопку еще раз, экран вернется в свое начальное скрытое состояние.

- Информация приборной панели на ветровом стекле экрана HUD может быть трудноразличима в следующих ситуациях:
 - Неправильная посадка.
 - Использование поляризационных очков.

- На пути проецирующего луча находится посторонний предмет.
- Движение по мокрой дороге.
- В салоне автомобиля включено освещение.
- Свет, попадающий в салон автомобиля снаружи.
- Использование неподходящих очков для коррекции зрения.

4

- Если информация приборной панели на ветровом стекле трудноразличима, отрегулируйте высоту, поворот или подсветку приборной панели на ветровом стекле на панели приборов.
- Если приборная панель на лобовом стекле нуждается в осмотре или ремонте, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Приборная панель на ветровом стекле
(Продолжение)

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

- Не размещайте никакие аксессуары рядом с отверстием проектора панели приборов на ветровое стекло. Они могут упасть в панель приборов и привести к повреждениям.
- Поскольку система предупреждений об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) является вспомогательной мерой обеспечения безопасности вождения, в некоторых случаях информация BCW, отображаемая на ветровом стекле, может оказаться неточной и привести к аварии. Следует всегда соблюдать осторожность и внимательность при вождении.

Информация приборной панели на ветровом стекле



1. Информация пошагового режима навигации
2. Дорожные знаки
3. Спидометр
4. Установка скорости круиз-контроля
5. Информация об интеллектуальном круиз-контроле
6. Информация системы удержания полосы

7. Информация системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне
 8. Сигнальные лампы (низкий уровень топлива)
 9. Информация о режиме аудио/видео
- * Информация о дорожных знаках и указания по навигации могут предоставляться не во всех регионах.

Настройки приборной панели на ветровом стекле

На ЖК-дисплее можно произвести изменение следующих настроек приборной панели на ветровом стекле.

1. Высота панели
2. Угол поворота
3. Яркость
4. Выбор содержимого
5. Размер спидометра
6. Цвет спидометра

* Подробнее см. в разделе "ЖК-дисплей" на странице 4-59.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О РАССТОЯНИИ ПРИ ПАРКОВКЕ ЗАДНИМ ХОДОМ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом предупреждает водителя звуковым сигналом во время движения автомобиля задним ходом при обнаружении любого предмета на расстоянии 120 см позади автомобиля.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения и тип объектов, которые обнаруживают датчики заднего хода (①), ограничены. При движении задним ходом необходимо следить за обстановкой сзади точно также, как и в автомобиле, не оборудованном системой помощи при парковке задним ходом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом является лишь вспомогательной функцией. Работа системы помощи при парковке задним ходом зависит от множества самых различных факторов (включая условия окружающей среды). В любых ситуациях водитель обязан следить за обстановкой спереди и сзади автомобиля при движении задним ходом.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Условия эксплуатации

- Система срабатывает, когда индикатор выключения системы помощи при парковке задним ходом не горит. Если нужно отключить систему помощи при парковке задним ходом, нажмите кнопку выключения системы «OFF» (Выкл.) повторно. (Загорится индикатор на кнопке.) Чтобы включить систему, нажмите кнопку еще раз. (Индикатор на кнопке погаснет).
- Система активируется, когда при движении автомобиля задним ходом ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.). Если автомобиль движется со скоростью выше 5 км/ч, система может не сработать надлежащим образом.
- Расстояние срабатывания датчика во время работы системы помощи при парковке задним ходом составляет приблизительно 120 см.

4

Особенности вашего автомобиля

- При одновременном обнаружении более двух предметов ближайший из них будет распознан первым.

Типы предупредительного сигнала	Индикатор*
Когда предмет находится на расстоянии от 120 до 61 см от заднего бампера: Звуковой сигнал звучит периодически.	
Когда предмет находится на расстоянии от 60 до 31 см от заднего бампера: устройство звуковой сигнализации подает звуковые сигналы чаще.	
Когда предмет находится в пределах 30 см от заднего бампера: устройство звуковой сигнализации подает непрерывные звуковые сигналы.	

* при наличии

* ПРИМЕЧАНИЕ

Вид индикатора на иллюстрации может отличаться в зависимости от близости объектов или состояния датчика.

Если индикатор мигает, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не работает

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может не работать правильно, если:

1. На датчике замерзла влага. (Он возобновит нормальную работу после удаления влаги).

2. Датчик покрыт посторонним веществом, например снегом или водой, или заблокирована крышка датчика. (Он возобновит нормальную работу после удаления постороннего вещества или устранения блокировки датчика.)
3. Движение по неровным дорожным покрытиям (грунтовые дороги, гравий, кочки, уклоны).
4. В пределах действия датчика находятся объекты, создающие избыточный шум (гудки автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовиков).
5. Идет сильный дождь или присутствуют брызги воды.
6. В пределах действия датчика находятся беспроводные передатчики или мобильные телефоны.
7. Датчик покрыт снегом.
8. Выполняется буксировка прицепа

Условия, в которых может уменьшаться диапазон обнаружения

1. Датчик испачкан посторонним веществом, например снегом или водой. (После удаления этого постороннего вещества будет восстановлено нормальное расстояние срабатывания датчика.)
2. Слишком высокая или слишком низкая температура наружного воздуха.

Датчик может не распознать следующие объекты

1. Острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие стойки.
2. Объекты, которые поглощают волны датчика, например одежда, губчатые материалы или снег.
3. Необнаруживаемые объекты высотой менее 1 м и диаметром менее 14 см.

Меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

- Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может не работать должным образом в зависимости от скорости и формы обнаруженных объектов.
- В работе системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом могут отмечаться сбои, если была изменена или нарушена высота бампера автомобиля или положение установки датчика. Работе датчика также может мешать любое дополнительное оборудование или принадлежности, установленные не на заводе-изготовителе.
- Датчик может не распознавать предметы на расстоянии менее 30 см или неправильно определять дистанцию до них. Будьте осторожны.
- Если датчик заморожен или на нем присутствуют снег, грязь или вода, то он может не работать до тех пор, пока не будет очищен с помощью мягкой ткани.

- Не подвергайте датчик толчкам или ударам и не допускайте появления на нем царапин. В результате датчик может быть поврежден.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Эта система может обнаруживать объекты только в пределах действия датчиков и в зависимости от их расположения; она не может распознавать объекты в других областях, где датчики не установлены. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбы, или объекты, расположенные между датчиками.

Прежде чем двигаться задним ходом, всегда визуально проверяйте обстановку позади автомобиля. Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

4

Особенности вашего автомобиля

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов на дороге, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей. Имейте в виду, что некоторые объекты нельзя обнаружить с помощью датчиков из-за расстояния до объекта, его размера или материала, из которого он сделан, что может ограничивать эффективность датчика. Перед движением в любом направлении всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться в отсутствии препятствий на пути автомобиля.

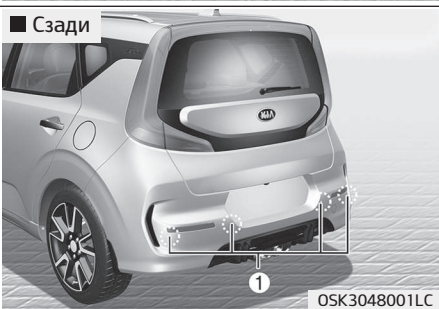
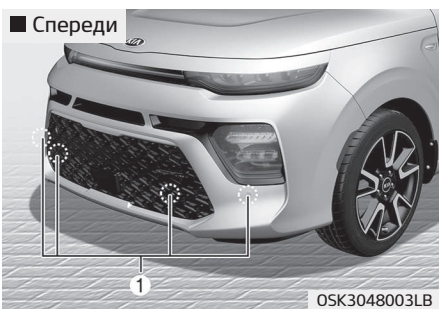
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гарантия на новый автомобиль не распространяется на несчастные случаи, повреждения автомобиля или травмы людей, вызванные неисправностью системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом. Соблюдайте осторожность и технику безопасности при управлении автомобилем.

Самодиагностика

Если при переключении рычага передач в положение «R» (задний ход) звуковой предупреждающий сигнал не слышен или зуммер работает прерывисто, это может указывать на неисправность в системе предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О РАССТОЯНИИ ПРИ ПАРКОВКЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)



При обнаружении любого предмета на расстоянии 100 см перед движущимся автомобилем или на расстоянии 120 см позади него система предупреждения о расстоянии при парковке предупреждает водителя при помощи звукового сигнала.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. Во время движения необходимо следить за обстановкой спереди и сзади точно также, как и в автомобиле, не оборудованном системой предупреждения о расстоянии при парковке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о расстоянии при парковке является исключительно вспомогательной. Водитель обязан следить за обстановкой спереди и сзади автомобиля. Эффективность работы функции предупреждения о расстоянии при парковке зависит от множества самых различных факторов, поэтому водитель несет полную ответственность за обеспечение безопасного движения.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке *Условия эксплуатации*



- Эта система активируется во время нажатия кнопки предупреждения о расстоянии при парковке при включенном зажигании.

Особенности вашего автомобиля

- Индикатор кнопки системы предупреждения о расстоянии при парковке включается автоматически и активирует систему при переключении рычага коробки передач в положение «R» (задний ход). Система автоматически выключается при езде со скоростью выше 20 км/ч
- Расстояние срабатывания при движении назад составляет около 120 см в случае движения со скоростью менее 10 км/ч .
- Расстояние срабатывания при движении вперед составляет около 100 см в случае движения со скоростью менее 10 км/ч .
- При одновременном обнаружении более двух предметов ближайший из них будет распознан первым.
- При переключении передачи в положение «R» (задний ход) активируются боковые датчики.
- Если скорость автомобиля превышает 20 км/ч, система автоматически выключается. Чтобы снова ее активировать, нажмите кнопку.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система может не обнаружить объекты, которые находятся на расстоянии менее 25 см.

Тип предупреждающих звуковых сигналов и индикаторов

Расстояние до объекта		Сигнальный индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
		При движении вперед	При движении назад	
100–61 см	Спереди		-	Звуковой сигнал звучит периодически
120–61 см	Сзади	-		Звуковой сигнал звучит периодически
60–31 см	Спереди			Звуковой сигнал звучит часто
	Сзади	-		Звуковой сигнал звучит часто
30 см	Спереди			Звуковой сигнал звучит непрерывно
	Сзади	-		Звуковой сигнал звучит непрерывно

4

Особенности вашего автомобиля

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Фактические предупреждающие индикаторы и звуковые сигналы могут отличаться от нарисованных в зависимости от состояния объектов и датчиков.
- Не мойте датчики струей воды под большим давлением.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Данная система может регистрировать объекты только в пределах диапазона действия датчиков; Объекты, находящиеся за пределами их действия, останутся незамеченными. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбы, или объекты, расположенные между датчиками. Прежде чем двигаться задним ходом, всегда визуально проверяйте обстановку позади автомобиля.**
- **Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.**

Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке не работает

Система предупреждения о расстоянии при парковке может не работать в следующих случаях:

1. На датчике замерзла влага (он возобновит нормальную работу после оттаивания).
2. Датчик покрыт посторонним веществом, например снегом или водой, или заблокирована крышка датчика. (Он возобновит нормальную работу после удаления постороннего вещества или устранения блокировки датчика.)

3. Датчик испачкан посторонним веществом, например снегом или водой. (После удаления этого постороннего вещества будет восстановлено нормальное расстояние срабатывания датчика.)
4. Кнопка системы помощи при парковке находится в выключенном положении.

Ситуации, в которых возможны сбои в работе системы предупреждения о расстоянии при парковке:

1. Движение по неровным дорожным покрытиям (грунтовые дороги, гравий, кочки, уклоны).

2. В пределах действия датчика находятся объекты, создающие избыточный шум (гудки автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовиков).
3. Идет сильный дождь или присутствуют брызги воды.
4. В пределах действия датчика находятся беспроводные передатчики или мобильные телефоны.
5. Датчик покрыт снегом.

Условия, в которых может уменьшаться диапазон обнаружения

1. Слишком высокая или слишком низкая температура наружного воздуха.

2. Необнаруживаемые объекты высотой менее 1 м и диаметром менее 14 см.

Датчик может не распознать следующие объекты

1. Острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие стойки.
2. Объекты, которые поглощают волны датчика, например одежда, губчатые материалы или снег.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

1. Предупреждающий звуковой сигнал может не подаваться в зависимости от скорости и формы обнаруженных объектов.

(Продолжение)

(Продолжение)

2. В работе системы предупреждения о расстоянии при парковке могут происходить сбои, если была изменена высота бампера автомобиля или положение установки датчика. Работе датчика также может мешать любое дополнительное оборудование или принадлежности, установленные не на заводе-изготовителе.
3. Датчик может не распознавать предметы на расстоянии менее 30 см или неправильно определять дистанцию до них. Будьте осторожны.
4. Если датчик замерз или на нем присутствуют снег, грязь или вода, то он не будет работать до тех пор, пока его не очистить с помощью мягкой ткани.

(Продолжение)

(Продолжение)

5. Не следует стучать, царапать или бить по датчику твердыми предметами, которые могут повредить его поверхность. В результате датчик может быть поврежден.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Эта система может обнаруживать объекты только в пределах действия датчиков и в зависимости от их расположения; она не может распознавать объекты в других областях, где датчики не установлены. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты или объекты, расположенные между датчиками. При движении автомобиля обязательно визуально контролируйте пространство впереди и позади него. Объясните возможности и ограничения системы другим водителям

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов на дороге, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей. Имейте в виду, что некоторые объекты нельзя обнаружить с помощью датчиков из-за расстояния до объекта, его размера или материала, из которого он сделан, что может ограничивать эффективность датчика. Перед движением в любом направлении всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться в отсутствии препятствий на пути автомобиля.

Самодиагностика

При переключении передачи в положение «R» (задний ход) и наличии одного или нескольких из указанных ниже условий в системе предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может возникнуть сбой.

• Звуковой предупреждающий сигнал не слышен или звучит прерывисто.



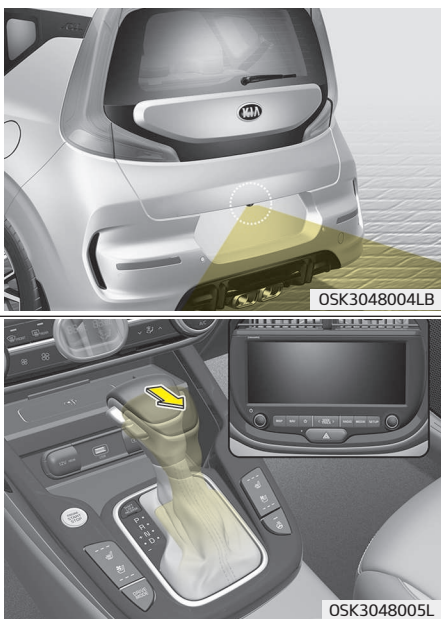
• отображается (при наличии).

В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гарантия на новый автомобиль не распространяется на аварии, повреждения автомобиля или травмы людей, связанные с системой предупреждения о расстоянии при парковке. Соблюдайте осторожность и технику безопасности при управлении автомобилем.

МОНИТОР ЗАДНЕГО ВИДА (ПРИ НАЛИЧИИ)



Данная система является вспомогательной и предназначена для вывода изображения обстановки позади движущегося задним ходом автомобиля на монитор навигационной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система выполняет вспомогательную функцию. Водитель обязан перед началом и во время движения задним ходом проверять участок вокруг автомобиля при помощи внутренних/наружных зеркал заднего вида, поскольку существует мертвая зона, которую невозможно увидеть с помощью камеры.
- Регулярно протирайте объектив камеры. В случае попадания на объектив посторонних веществ нормальная работа камеры может быть нарушена.

Монитор заднего вида активируется при включении фонаря заднего хода и повороте ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.) и установки рычага переключения передач — в положение «R» (Задний ход).

ОСВЕЩЕНИЕ

Функция экономии заряда аккумулятора

- Эта функция предназначена для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Система автоматически выключает габаритные огни при извлечении ключа зажигания (интеллектуальный ключ: выключение двигателя) и открытии двери со стороны водителя.
- В случае остановки ночью на обочине дороги эта функция автоматически выключает габаритные огни. Если после извлечения ключа зажигания необходимо оставить фары включенными, выполните следующие действия (интеллектуальный ключ: отключение двигателя):
 1. Откройте дверь со стороны водителя.
 2. Выключите и включите габаритные огни при помощи переключателя, расположенного на рулевой колонке.

Функция подсветки фарами головного света (при наличии)

Фары головного света (и/или задние габаритные огни) остаются включенными в течение около 5 минут после извлечения ключа из замка зажигания, когда выключен двигатель. Однако если открыть и закрыть дверь водителя, фары головного света выключаются через 15 секунд.

Фары головного света можно выключить, дважды нажав кнопку блокировки на передатчике или интеллектуальном ключе или переведя переключатель освещения из положения работы фар головного света или из положения автоматического освещения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При выходе водителя через другие двери (кроме водительской) функция экономии аккумулятора не срабатывает, и функция подсветки фарами головного света не отключается автоматически. что может привести к разряду аккумулятора. В (Продолжение)

(Продолжение)

этом случае перед выходом из автомобиля необходимо выключить фары вручную.

Функция приветственной подсветки фарами (при наличии)

Когда переключатель головных фар установлен положение «ON» или «AUTO» и закрыты все двери (включая дверь багажника), при нажатии кнопки отпирания двери на передатчике или интеллектуальном ключе фары загораются примерно на 15 секунд.

Если выключатель головных фар установлен в положение AUTO, то данная функция работает только ночью.

Если в это время снова нажать кнопку отпирания дверей или кнопку запирания дверей на передатчике или интеллектуальном ключе, фары сразу же погаснут.

* Изменение направления движения (для Европы)

Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных

автомобилей. Для предотвращения ослепления по правилам ЕСЕ необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, наносить клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар головного света предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.

Управление освещением



У переключателя освещения есть положение работы передних фар и положение работы стояночных огней.

Для регулировки освещения поверните ручку на конце рычага управления в одно из следующих положений.

1. Положение «Off» (выключено)
2. Положение автоматического освещения (при наличии)
3. Положение работы стояночных огней
4. Положение фар головного света

Положение работы стояночных огней (☹☹)

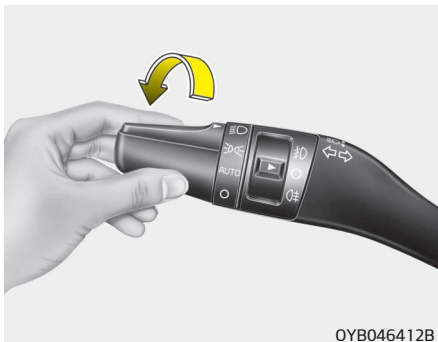


Когда переключатель освещения находится в положении работы стояночных огней (второе положение), то работают задние габаритные огни, фонарь освещения номерного знака и подсветка приборной панели.

4

Особенности вашего автомобиля

Положение фар головного света (☞)

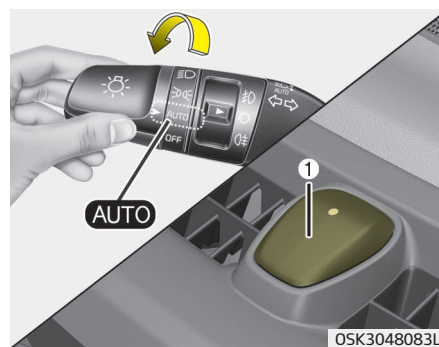


Когда переключатель освещения находится в положении работы передних фар (третья позиция), то горят передние фары, задние фары, габаритные огни, фонарь освещения номерного знака и лампа подсветки приборной панели.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы включить головные фары, ключ зажигания должен быть в положении «ON» (ВКЛ).

Положение автоматического освещения (при наличии)

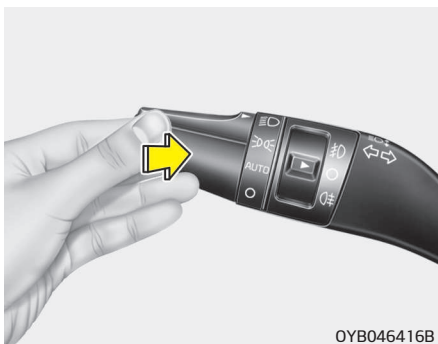


Если переключатель освещения установлен в положение «AUTO» (Авто), задние габаритные огни и передние фары будут автоматически включаться или выключаться в зависимости от освещенности снаружи автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях обеспечения более эффективной работы системы автоматического освещения не закрывайте датчик (1), расположенный на приборной панели.
- Не используйте для очистки датчика средство для очистки стекол. Оно может оставить тонкую пленку и нарушить работу датчика.
- Тонировка или нанесение других видов металлических покрытий на лобовое стекло вашего автомобиля может нарушить правильную работу системы автоматического освещения.

Управление фарами дальнего света

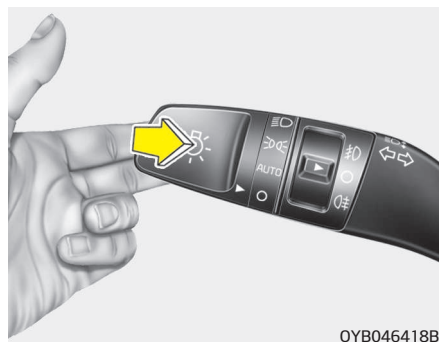


Для включения дальнего света фар переместите рычаг от себя. Потяните его на себя для включения ближнего света фар.

При включении фар дальнего света загорится соответствующая сигнальная лампа. Для предупреждения разряда аккумуляторной батареи не оставляйте фары включенными в течение длительного времени при неработающем двигателе.

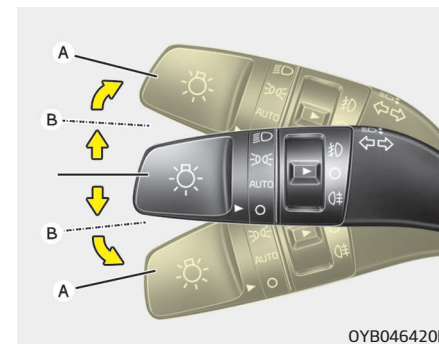
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не включайте фары дальнего света во время движения в потоке машин. Это может ограничить обзор водителей других автомобилей.



Для мигания дальним светом потянуть рычаг на себя. После отпущания рычаг вернется в исходное положение (ближний свет). Для использования этой функции включение переключателя управления осветительными приборами не требуется.

Указатели поворота и смены полосы движения



Указатели поворота работают только при включенном зажигании. Для включения указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз (A).

При включении указателя поворота на приборной панели загорается зеленая стрелка. Он автоматически выключается после выполнения поворота. Если она продолжает мигать после выполнения поворота, вручную переместите рычаг в положение выключения.

4

Особенности вашего автомобиля

Для предупреждения о смене полосы движения слегка поверните рычаг включения сигналов поворота и удерживайте его в положении В. При отпуске рычага он вернется в положение выключения.

Если индикатор поворота постоянно горит, не мигает или мигает с ненормальной частотой, возможно одна из ламп указателей поворота перегорела, и ее необходимо заменить.

Функция смены полосы движения одним касанием

Чтобы включить функцию кратковременного сигнала о смене полосы одним касанием, немного переместите рычаг включения указателей поворота, а затем отпустите его. Сигналы о смене полосы мигнут 3 раза.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если индикатор мигает слишком быстро или слишком медленно, возможно, перегорела лампа или плохо работает контакт в цепи.

Передняя противотуманная фара (при наличии)



Противотуманные фары используются для улучшения видимости в условиях тумана, дождя, снега и пр. Противотуманные фары зажигаются, когда после включения стояночного огня будет включен переключатель противотуманных фар (1).

Чтобы выключить противотуманные фары, необходимо повернуть переключатель противотуманных фар (1) в положение «ON» (Вкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время работы противотуманные фары потребляют большое количество электроэнергии автомобиля. Используйте противотуманные фары только в условиях плохой видимости.

Задние противотуманные фары (при наличии)



Для включения задних противотуманных фар переведите переключатель задних противотуманных фар (1) в положение «ON» (Вкл.), когда передние фары включены.

Также для включения задних противотуманных фар при включенных передних противотуманных фарах (при наличии) переведите переключатель передних фар в положение «parklight» (Стояночные огни) и затем переведите переключатель задних противотуманных фар в положение «ON» (Вкл.).

Для отключения задних противотуманных фар переведите переключатель задних противотуманных фар в положение «ON» (Вкл.).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Задняя противотуманная фара установлена только на стороне водителя (при наличии).

Дневные ходовые огни (при наличии)

Дневные ходовые огни предназначены для улучшения видимости движущегося транспортного средства спереди в дневное время. Дневные ходовые огни очень полезны в различных дорожных условиях и особенно в светлое время суток.

Система дневных ходовых огней отключается в следующих случаях.

1. Переключатель фары головного света в положении «ON» (Вкл.).
2. Двигатель не работает.
3. Передние противотуманные фары включены.
4. Включение стояночного тормоза.

Регулятор угла наклона головных фар



Чтобы отрегулировать уровень света фар в зависимости от числа пассажиров и веса груза в багажном отделении, поверните переключатель выравнивания света.

Чем выше номер положения переключателя, тем ниже уровень света фар. Всегда поддерживайте правильное положение выравнивания света фар, иначе фары могут ослепить других участников дорожного движения.

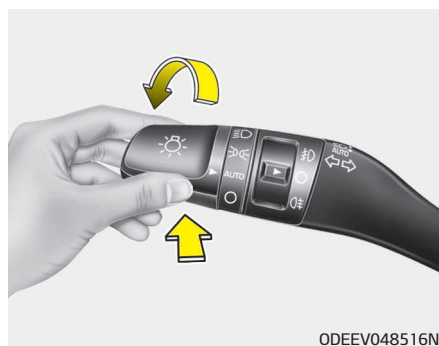
4

Особенности вашего автомобиля

Ниже приведены примеры правильных настроек переключателя. Для условий нагрузки, которые отличаются от перечисленных ниже, отрегулируйте положение переключателя таким образом, чтобы уровень света был наиболее близким к условиям, полученным в соответствии со списком.

Условия нагрузки	Положение переключателя
Driver Only (Только для водителя)	0
Водитель + передний пассажир	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимая нагрузка	2
Водитель + максимально допустимая нагрузка	3

Система автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)



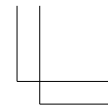
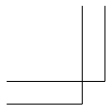
Система автоматического переключения фар дальнего света – это система, которая автоматически регулирует дальность света фар (осуществляет переключение между режимами ближнего и дальнего света фар) в зависимости от яркости света от других автомобилей и дорожных условий.

Условия срабатывания

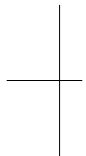
1. Установите переключатель освещения в положение AUTO (Автоматический режим).

2. Для включения фар дальнего света переместите рычаг от себя.
3. Индикаторная лампа (☀️) системы автоматического переключения фар дальнего света включится.
4. Система автоматического переключения фар дальнего света включится, когда скорость автомобиля будет выше 40 км/ч.
5. Ниже приведены сведения о работе переключателя света, когда включена функция автоматического переключения фар дальнего света.

1. Если переключатель света находится в крайнем положении, система автоматического переключения фар дальнего света выключится и фары ближнего света будут светить непрерывно.
2. Если переключатель потянуть на себя, когда дальний свет включен, то он снова включится без отмены автоматического переключения фар дальнего света. (Когда вы отпустите переключатель, рычаг переместится в среднее положение, и дальний свет фар выключится.)



3. Если переключатель потянуть на себя, когда дальний свет включен с помощью функции автоматического переключения фар дальнего света, то снова включится ближний свет, а функция автоматического переключения фар дальнего света выключится.
4. Если переключатель света переключается в положение фар дальнего света (D) из положения автоматического режима работы фар, система автоматического переключения фар дальнего света выключится автоматически и фары ближнего света будут светить непрерывно.



При работе функции автоматического переключения фар дальнего света фары с дальнего света переключаются на ближний при следующих условиях.

- При обнаружении включенных фар дальнего света у движущегося навстречу транспортного средства.
- При обнаружении включенных задних габаритных огней у движущегося впереди транспортного средства.

- Если обнаружена передняя фара или задний фонарь велосипеда/мотоцикла.
- При достаточной освещенности и отсутствии необходимости включения фар дальнего света.
- При обнаружении наличия уличного освещения или другого освещения.
- Установите переключатель освещения в положение AUTO (Автоматический режим).
- При выключении системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Когда скорость автомобиля ниже 30 км/ч.

Предупреждающие световой сигнал и сообщение

Если система автоматического переключения фар дальнего света не работает должным образом, на несколько секунд отобразится предупреждение «Check High Beam Assist (HBA) system» (Проверьте систему автопереключения дальних фар (HBA)). После того, как сообщение исчезнет, загорится главная сигнальная лампа (A).

Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

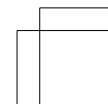
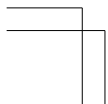
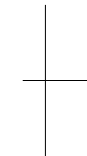
Водителю следует проявлять осторожность в следующих ситуациях, так как система может не работать в следующих условиях:

- **Когда свет фар движущегося навстречу транспортного средства или транспортного средства впереди недостаточно интенсивный**
 - Если у движущегося навстречу или впереди идущего транспортного средства отсутствует свет из-за повреждения фар или из-за наличия факторов, скрывающих фары.
 - Если у движущегося навстречу транспортного средства или транспортного средства впереди фары покрыты пылью, снегом или водой.

(Продолжение)

4

Особенности вашего автомобиля



(Продолжение)

- Когда основные фары транспортного средства впереди выключены, а противотуманные фары включены.
- Под воздействием внешних условий
 - Наличие на дороге фонаря, свет которого похож на свет передних фар автомобиля.
 - В случае если фары были отремонтированы или заменены не у официального дилера.
 - Когда направление света фар не отрегулировано.
 - При движении по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
 - Когда только часть движущегося впереди транспортного средства видна на перекрестке или извилистой дороге.
 - При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или зеркальной поверхности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
- При плохих дорожных условиях, например, при мокрой, покрытой льдом или снегом дороге.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- Когда транспортное средство наклонено из-за спущенной шины или при буксировке.
- Когда загорается желтый индикатор (при наличии) сбоя системы удержания полосы (LKA).
- При плохой фронтальной видимости
 - Если у движущегося навстречу транспортного средства или транспортного средства впереди фары покрыты пылью, снегом или водой.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если свет фар встречного или движущегося впереди транспортного средства не виден из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.
- Если лобовое стекло покрыто посторонними веществами.
- При ухудшении видимости из-за тумана, сильного дождя или снега.
- Не разбирайте камеру с фронтальным обзором для тонирования окна, нанесения покрытий или установки принадлежностей. Если вы разбирали камеру и снова собрали ее, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру или партнерской сервисной компании Kia и проверить систему с целью определения необходимости калибровки.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы произвели замену или снятие и установку ветрового стекла или камеры переднего вида, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Избегайте попадания воды в устройство системы автоматического переключения фар дальнего света, не удаляйте и не допускайте повреждения компонентов системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Не располагайте на амортизирующей накладке предметы, которые отражают свет, такие как зеркала, белая бумага и т. д. Это может привести к неработоспособности системы при отражении солнечного света.

(Продолжение)

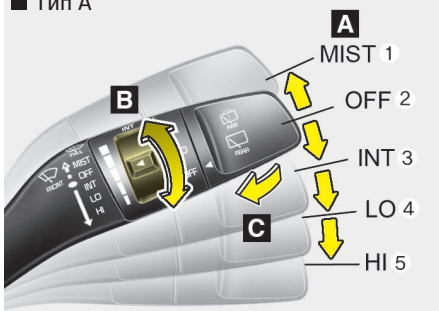
(Продолжение)

- Иногда автоматическое переключение фар дальнего света может не работать в связи с ограничениями системы. Данная система необходима только для вашего удобства. Водитель несет ответственность за методы безопасного вождения и должен постоянно следить за ситуацией на дороге в целях обеспечения безопасности.
- Если система не работает должным образом, выполняйте переключение между дальним светом и ближним вручную.

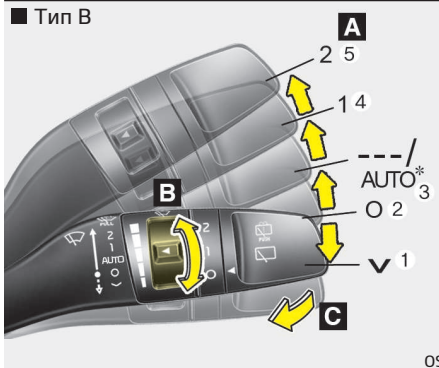
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛИ

Стеклоочиститель/стеклоомыватель лобового стекла

■ Тип А

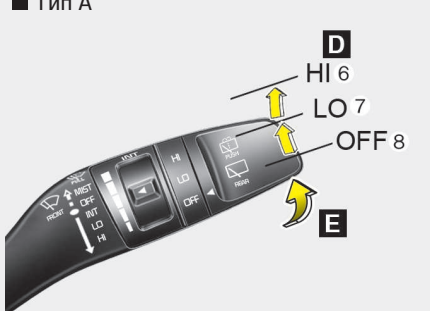


■ Тип В

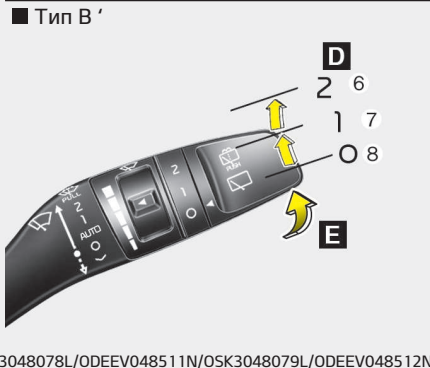


Стеклоочиститель/стеклоомыватель заднего стекла

■ Тип А'



■ Тип В'



OSK3048078L/ODEEV048511N/OSK3048079L/ODEEV048512N

А: Управление скоростью стеклоочистителя (спереди)

1. «MIST» (Туман) (✓) — однократная очистка.
2. OFF / 0 — выключено
3. INT / --- — прерывистая очистка. AUTO* — автоматическое управление стеклоочистителями
4. LO / 1 — низкая скорость стеклоочистителя
5. HI / 2 — Высокая скорость стеклоочистителя

В: Регулировка времени прерывистой работы стеклоочистителя

С: очистка короткими движениями (спереди)*

Д: задний стеклоочиститель/стеклоомыватель*

6. HI / 2 — непрерывная работа
7. LO/1 — прерывистая работа*
8. OFF / 0 — Выключено

Е: Очистка короткими движениями (сзади)*

* при наличии
* (при наличии)

Стеклоочистители лобового стекла

Работают при включенном зажигании следующим образом.

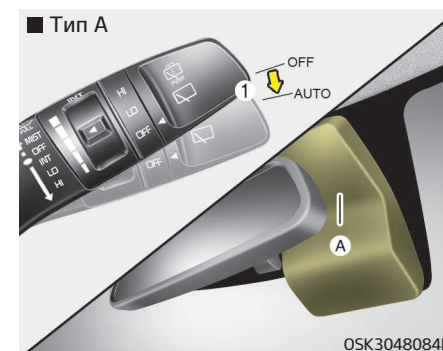
1. MIST (ТУМАН) / \surd : для однократного движения стеклоочистителей по стеклу переместите рычаг в это положение (MIST (ТУМАН) / \surd) и отпустите его. Если рычаг удерживать в этом положении, стеклоочистители будут работать в постоянном режиме.
2. OFF/O: стеклоочистители не работают
3. INT/--- : стеклоочистители работают в прерывистом режиме с равными интервалами. Используйте этот режим при морозящем дожде или в тумане. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку управления скоростью.
4. LO/1: нормальная скорость работы стеклоочистителей
5. HI/2: высокая скорость работы стеклоочистителей

*: при наличии

* ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии толстого слоя снега или льда на лобовом стекле перед использованием стеклоочистителей необходимо включить обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не растает. В противном случае снег и/или лед, не убранные до начала работы стеклоочистителей и стеклоомывателей, могут привести к их повреждению.

Авторегулировка (при наличии)



Датчика дождя (A), расположенный на верхней части лобового стекла, определяет количество осадков и регулирует интервал цикла очистки стекла. Чем сильнее становится дождь, тем быстрее работает стеклоочиститель. Когда дождь прекращается, стеклоочиститель останавливается. Для изменения скорости его работы поверните регулятор скорости (1).

4

Особенности вашего автомобиля

Если при повороте замка зажигания в положении «ON» (Вкл.) переключатель стеклоочистителя установлен в автоматический режим, стеклоочиститель сработает один раз, чтобы выполнить самопроверку системы. Когда стеклоочиститель не используется, переводите его в выключенное положение (O).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) и переключатель очистителя лобового стекла установлен в автоматический режим, соблюдайте осторожность в следующих ситуациях, чтобы избежать травм рук или других частей тела.

- Не прикасайтесь к верхней части лобового стекла напротив датчика дождя.
- Не протирайте верхнюю часть лобового стекла влажной или мокрой тканью.
- Не давите на лобовое стекло.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При мойке автомобиля устанавливайте переключатель стеклоочистителя в выключенное положение (O), чтобы прекратить его автоматическую работу. Стеклоочиститель может сработать и получить повреждения, если во время мойки автомобиля переключатель установлен в автоматический режим.
- Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней стороне лобового стекла с пассажирской стороны. Может произойти повреждение частей системы, ремонт которых не покрывается гарантией на автомобиль.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При запуске автомобиля в зимнее время устанавливайте переключатель стеклоочистителя в выключенное положение (O). В противном случае стеклоочистители могут сработать, и их щетки будут повреждены из-за льда. Перед запуском стеклоочистителей всегда должным образом прогревайте лобовое стекло и удаляйте с него весь снег и лед.
- При тонировании лобового стекла нужно следить за тем, чтобы жидкость не попала на датчик, расположенный в центре верхнего края лобового стекла. Это может привести к повреждению связанных с ним деталей.

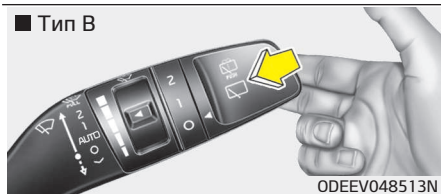
Стеклоомыватели лобового стекла

■ Тип А



OSK3048080L

■ Тип В



ODEEV048513N

В выключенном положении (0) слегка потяните рычаг на себя, чтобы sprыснуть омывающей жидкостью лобовое стекло и запустить 1–3 цикла стеклоочистителей.

Используйте эту функцию, когда лобовое стекло загрязнено. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Если стеклоомыватель не работает, проверьте уровень омывающей жидкости. Если уровень жидкости недостаточный, необходимо добавить соответствующую неабразивную жидкость для омывания лобового стекла в бачок стеклоомывателя. Заливная горловина бачка расположена в передней части моторного отсека со стороны пассажира.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения возможного повреждения насоса стеклоомывателя не включайте стеклоомыватель, если бачок для жидкости пуст.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь стеклоомывателем при отрицательных температурах без предварительного обогрева лобового стекла: водный раствор может замерзнуть на лобовом стекле и будет мешать обзору.

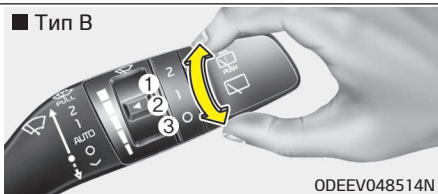
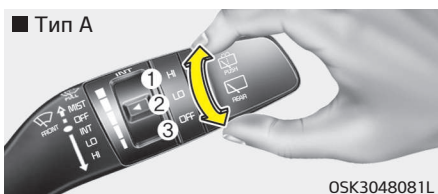
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения стеклоочистителей и стеклоомывателей не включайте стеклоочистители при сухом лобовом стекле.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.
- Для предотвращения повреждения рычагов стеклоочистителей и других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.
- Для предупреждения возможного повреждения системы стеклоочистителей и стеклоомывателей пользуйтесь в зимнее время года или холодную погоду незамерзающими очистительными жидкостями.

4

Особенности вашего автомобиля

Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла



Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла расположен на конце рычага с переключателем стеклоочистителя и стеклоомывателя. Поверните переключатель в требуемое положение для работы заднего стеклоочистителя и стеклоомывателя.

1. HI / 2 - обычный режим работы стеклоочистителя

2. LO/1 — прерывистый режим работы стеклоочистителя (при наличии)
3. OFF/0 - стеклоочистители не работают






Если отодвинуть рычаг от себя, будет разбрызгана жидкость для заднего стеклоомывателя, а задние стеклоочистители сделают 1-3 цикла. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Форсунки стеклоомывателя с подогревом (при наличии)

Функция подогрева форсунок стеклоомывателя размораживает форсунки стеклоомывателя в морозную погоду.

Подогрев форсунок стеклоомывателя будет включаться и выключаться автоматически при включенном зажигании или при работающем двигателе в следующих условиях:



- Подогреватель форсунок будет **ВКЛЮЧАТЬСЯ**, если температура окружающего воздуха будет опускаться ниже 5 °С, и **ВЫКЛЮЧАТЬСЯ** в случае повышения температуры выше 10 °С.
- Размораживание жидкости стеклоомывателя при включенном зажигании может происходить медленнее, чем размораживание при работающем двигателе.
- При включенном зажигании система автоматически выключится после 20 минут работы, чтобы предотвратить возможный разряд аккумуляторной батареи.
- При работающем двигателе жидкость стеклоомывателя разморозится в течение 5—10 минут.



- Если двигатель был запущен в рабочем диапазоне температур, подогреватель форсунок стеклоомывателя продолжит работу по истечении 20 минут.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

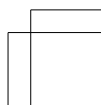

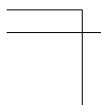
При более низких температурах подогреватель форсунок стеклоомывателя может работать некорректно.

- Жидкость в бачке стеклоомывателя замерзла.
 - Датчик температуры окружающего воздуха не работает.
- 
- 

4

Особенности вашего автомобиля

4-121



ВНУТРЕННЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ

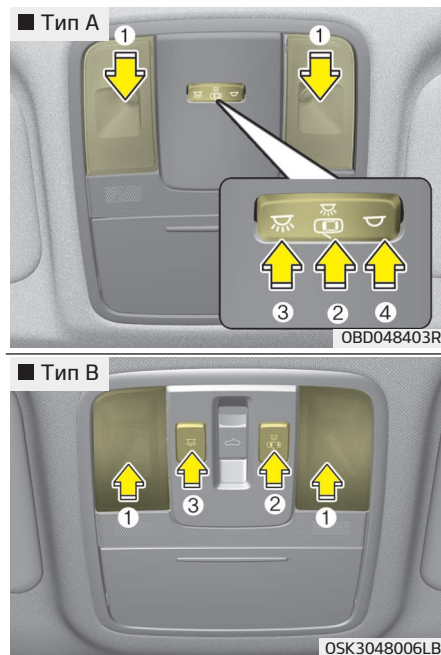
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте приборы освещения в течение длительного времени при выключенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте освещение салона при движении в темноте. При включенном внутреннем освещении ухудшается видимость, что может привести к аварии.

Лампа подсветки карты



• (1): используйте этот переключатель, чтобы включить или выключить передние лампы подсветки карты.

• (2):

- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения включаются, когда открывается дверь. Лампы гаснут примерно приблизительно через 30 секунд.
- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения загораются примерно на 30 секунд, когда двери отпираются с помощью передатчика или интеллектуального ключа, при условии, что двери не были открыты.
- Лампы остаются включенными приблизительно 20 минут, если дверь открыта, когда замок зажигания находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «LOCK» (Блокировка) / «OFF» (Выкл.).
- Лампы продолжают гореть, если дверь открыта, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).
- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения сразу погаснут, если перевести замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) или запретить все двери.

- Чтобы выключить режим «Дверь», нажмите на кнопку этого режима (2) еще раз (не в нажатом положении).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Режимы «Дверь» и «Салон» нельзя выбрать одновременно.

Передняя лампа подсветки карты:

☀️ (3): Нажмите на этот переключатель, чтобы включить передние лампы подсветки карты.

☾ (4): Нажмите на этот переключатель, чтобы выключить передние лампы подсветки карты.

Лампа освещения салона



- ☀️: Лампа все время включена.

Лампа багажного отделения



Лампа подсветки багажного отделения загорается при открывании двери багажного отделения.

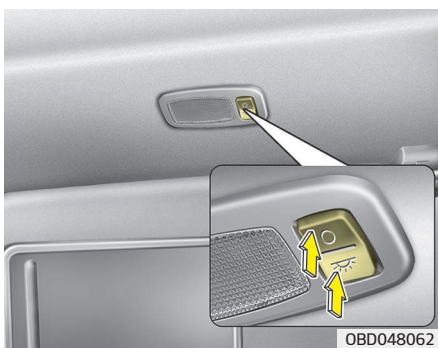
⚠️ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Лампа подсветки багажника горит, пока открыта дверь багажника. Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закройте дверь багажника после завершения использования багажного отделения.

4

Особенности вашего автомобиля

Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке (при наличии)



Чтобы включить или выключить лампу, нажмите переключатель.

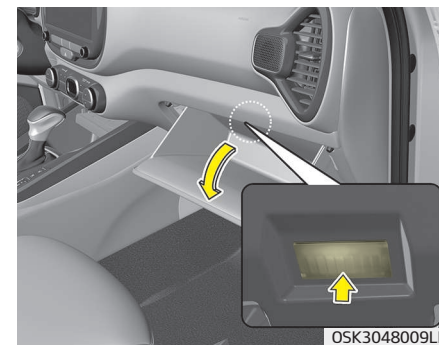
- ☀️: Лампа включается при нажатии этой кнопки.
- : Лампа включается при нажатии этой кнопки.

⚠️ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке

Когда лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке не используется, необходимо всегда открывать выключатель. Если закрыть солнцезащитный козырек, не выключив лампу, возможна разрядка аккумулятора или повреждение солнцезащитного козырька.

Лампа перчаточного ящика (при наличии)



Лампа освещения перчаточного ящика загорается при его открытии.

⚠️ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закройте перчаточный ящик после завершения использования перчаточного ящика.

ОБОГРЕВ СТЕКЛА

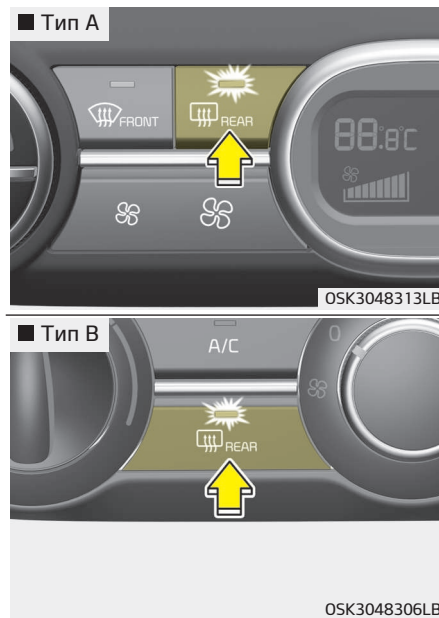
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы не повредить проводники на внутренней поверхности заднего стекла, никогда не очищайте его с помощью острых инструментов или абразивных средств.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Сведения относительно обогрева и удаления запотевания лобового стекла см. в разделе "Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла" на странице 4-153.

Обогрев заднего стекла



Обогреватель заднего стекла предназначен для обогрева и удаления запотевания, инея или тонкого слоя льда с заднего стекла. Обогреватель работает при включенном двигателе. Для включения обогрева заднего стекла нажмите соответствующую кнопку. При включении обогрева в этой кнопке загорится сигнальная лампа. При наличии толстого слоя снега на заднем стекле сметите его щеткой перед включением обогрева. Обогреватель заднего стекла автоматически выключается приблизительно через 20 минут работы или при повороте ключа зажигания в положение «OFF» (Выкл.). Для выключения обогрева нажмите на соответствующую кнопку еще раз.

Обогрев наружных зеркал заднего вида (при наличии)

Если автомобиль оборудован системой обогрева наружных зеркал заднего вида, она будет работать одновременно с обогревом заднего стекла.

4

Особенности вашего автомобиля

* ПРИМЕЧАНИЕ

Обогрев заднего стекла можно выключить при следующих условиях.

- Температура двигателя не превышает 25 °С, а скорость автомобиля составляет 1 ~ 10 км/ч при положении передачи в положении «D» (передний ход) или «R» (задний ход)

Если транспортное средство останавливается или его скорость превышает 10 км/ч, то обогрев заднего стекла снова включается.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ (ПРИ НАЛИЧИИ)



1. Регулятор скорости вентилятора
2. Кнопка управления забором свежего воздуха
3. Ручка выбора режима
4. Кнопка обогрева заднего стекла
5. Регулятор температуры
6. Кнопка кондиционера (при наличии)

4



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Выкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Особенности вашего автомобиля

Обогрев и кондиционирование воздуха




1. Запустите двигатель.
2. Выберите нужный режим.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения.
- Обогрев: 
- Охлаждение: 
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха (при наличии).


Выбор режима



Ручка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему. Воздух можно направить на пол, в выходы приборной панели или на лобовое стекло. Для представления положений направления воздуха «Face» (Лицо), «Bi-Level» (Двойной уровень), «Floor» (Пол), «Floor-Defrost» (Пол-разморозка) и «Defrost» (Разморозка) используются пять символов.

 **«Face-Level» (Уровень лица)**
(B, D, F)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.

 **«Bi-Level» (Двойной уровень)**
(B, D, E, C, F)

Поток воздуха направляется в лицо и в нижнюю часть салона.

 **Уровень пола (C, E, A, D, F)**

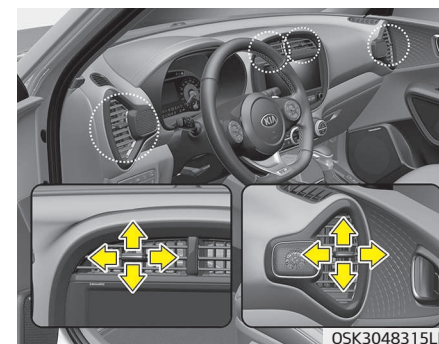
Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло и к обогревателям боковых стекол.

 **Уровень «Floor-Defrost» (Пол-разморозка)**
(A, C, D, E, F)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

 **Уровень «Defrost» (Разморозка)**
(A, D)

Основная часть воздуха направляется на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.



Дефлекторы на приборной панели

Дефлекторы можно открыть или закрыть по отдельности с помощью дискового переключателя. Чтобы перекрыть вентиляционное отверстие, поверните его вниз до упора.

4

Особенности вашего автомобиля

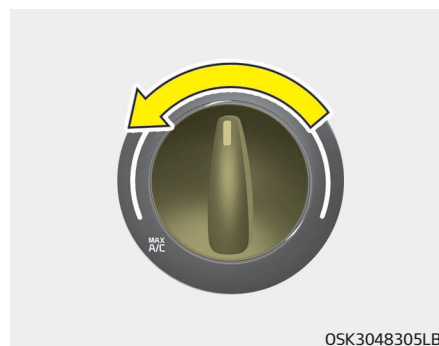
Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулировка температуры



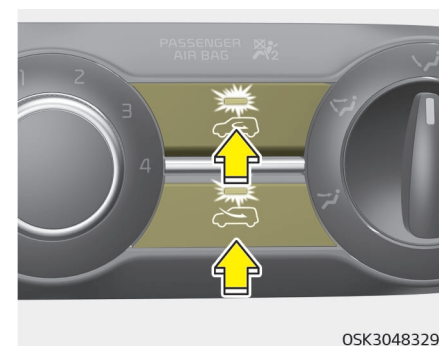
Регулятор температуры позволяет контролировать температуру воздуха, поступающего из вентиляционной системы. Для изменения температуры воздуха в салоне поверните регулятор вправо, чтоб сделать воздух теплее, или влево, чтобы сделать его холоднее.

Выбор максимальных параметров кондиционера



Для включения режима MAX A/C (Быстрое охлаждение), поверните регулятор температуры в крайнее левое положение. Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. В этом режиме кондиционер и режим рециркуляции воздуха будут выбраны автоматически.

Управление забором свежего воздуха



С помощью регулятора забора свежего воздуха можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режима рециркуляции. Чтобы изменить режим забора воздуха, нажмите кнопку управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Положение забора наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых (Продолжение)

(Продолжение)

окон, а воздух внутри салона может стать спертым. Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.

(Продолжение)

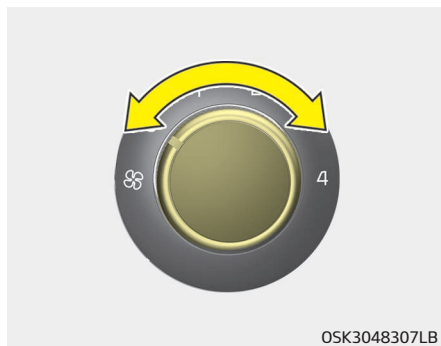
(Продолжение)

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

4

Особенности вашего автомобиля

Регулировка скорости вентилятора

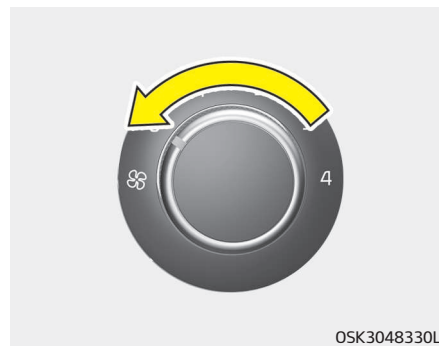


Для того чтобы вентилятор работал, замок зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.).

Регулятор скорости вентилятора позволяет регулировать скорость потока воздуха из системы вентиляции. Для изменения скорости вентилятора поверните регулятор вправо, чтобы увеличить скорость, или влево, чтобы уменьшить ее.

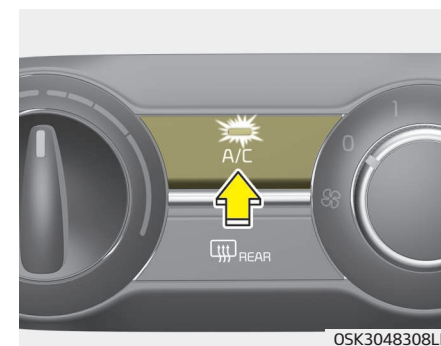
Если установить регулятор скорости вентилятора в положение «0», вентилятор выключается.

Выключение нагнетающих вентиляторов



Для того чтобы выключить нагнетающие вентиляторы, поверните регулятор скорости вентилятора в положение «0».


Кондиционирование воздуха (A/C)



Нажмите кнопку «A/C» (кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикаторная лампа). Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.




Работа системы

Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.

3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

Обогрев


1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
5. Если необходимо обогрев с сушилкой, включите систему кондиционирования (при наличии).
 - Если начинает запотевать лобовое стекло, выберите режим  или .

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или пыльного участка пути. Это позволит поддерживать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.
- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования воздуха компании Kia наполнены экологически чистым хладагентом*.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение .
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.

*Ваш автомобиль заполнен хладагентом R-134a или R-1234yf, соответствующим действующему в вашей стране на момент его производства законодательством. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента" на странице 9-20 системы кондиционирования.

4

Особенности вашего автомобиля

4. С помощью соответствующих регуляторов установите нужную скорость вентилятора и комфортную температуру.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители МАС должны пройти сертификацию (и получить маркировку) на предмет соответствия нормам стандарта SAE J2842.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

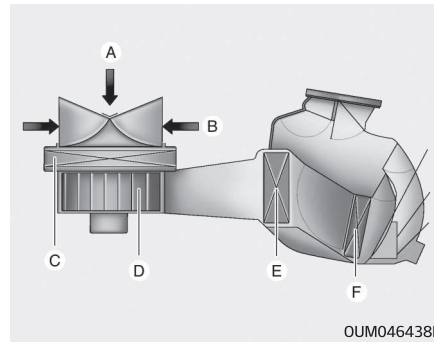
- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.
- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Полезные советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха включайте ее на несколько минут раз в месяц.
- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.

- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.
- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)



A: наружный воздух
 B: рециркуляционный воздух
 C: воздушный фильтр системы климат-контроля
 D: вентилятор
 E: теплообменный элемент испарителя
 F: теплообменный элемент нагревателя

Воздушный фильтр системы климат-контроля, установленный за перчаточным ящиком, отфильтровывает пыль и другие загрязнения, поступающие в автомобиль из окружающей среды через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Если пыль или другие загрязнения накапливаются в фильтре в течение определенного периода времени, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приведет к накоплению влаги на внутренней части лобового стекла, даже если выбрано положение внешнего (свежего) воздуха. В этом случае следует заменить воздушный фильтр системы климат-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные дороги или бездорожье, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр кондиционера. (Продолжение)

4

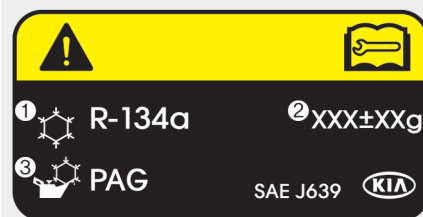
Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

- В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования

■ Пример
Тип А



OUM066034L

Тип В



OUM066035L

- * Фактический вид таблички с указанием хладагента системы кондиционирования воздуха в автомобиле может отличаться от изображенного на иллюстрации.

Ниже описаны символы и технические характеристики, размещенные на табличке с указанием хладагента системы кондиционирования;

1. Классификация хладагента.
2. Количество хладагента.
3. Классификация компрессорного масла.

Вы можете узнать, какой хладагент используется в автомобиле, посмотрев на табличку, которая находится в моторном отсеке.

Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха. При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Автомобили с хладагентом R-134a^{*}**
(Продолжение)

^{*}В автомобиль заливается хладагент R-134a или R-1234yf, в зависимости от нормативных положений, действующих в вашей стране на момент производства. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его

(Продолжение)



Поскольку хладагент находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку. Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Автомобили с хладагентом R-1234yf^{*}**
(Продолжение)

^{*}В автомобиль заливается хладагент R-134a или R-1234yf, в зависимости от нормативных положений, действующих в вашей стране на момент производства. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

(Продолжение)



Поскольку хладагент является воспламеняемым веществом и находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку. Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.



В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ (ПРИ НАЛИЧИИ)

■ Тип А



■ Тип В



OSK3048302L/OSK3048300LB

1. Регулятор температуры на стороне водителя
2. Кнопка «АВТО» (автоматическое управление)
3. Кнопка обогрева лобового стекла
4. Кнопка обогрева заднего стекла
5. Кнопка кондиционера
6. Кнопка управления забором свежего воздуха
7. Кнопка выключения вентилятора
8. Кнопка регулировки скорости вентилятора
9. Кнопка выбора режима
10. Регулятор температуры на стороне пассажира
11. Кнопка SYNC
12. Дисплей кондиционера
13. Обогрев лобового стекла

4

Особенности вашего автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении (Продолжение)

(Продолжение)

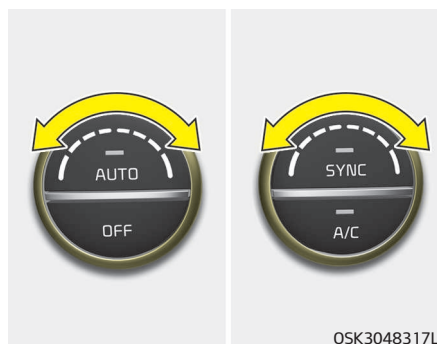
жени «ON» (Вкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха



1. Нажмите кнопку «AUTO» (Автоматический режим). Управление режимами работы, скоростью вращения вентилятора, режимом подачи воздуха и работой системы кондиционирования будет осуществляться автоматически в соот-

ветствии с заданным значением температуры.



2. Установите регулятор температуры в нужное положение.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для включения автоматического режима работы нажмите любую из следующих кнопок или переключателей:
 - Кнопка выбора режима
 - Кнопка кондиционера

(Продолжение)

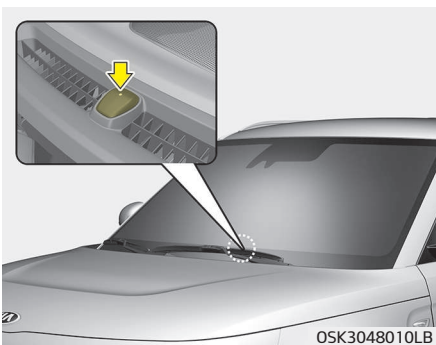
(Продолжение)

- Кнопка обогрева лобового стекла (для того чтобы выключить функцию обогрева лобового стекла, нажмите кнопку еще раз). На информационном дисплее вновь появится надпись «AUTO» (Автоматический режим).

- Регулятор скорости вентилятора

Управление выбранной функцией будет осуществляться вручную, в то время как остальные функции продолжат работу в автоматическом режиме.

- Для удобства и повышения эффективности работы системы климат-контроля пользуйтесь кнопкой «AUTO» (Авто) и устанавливайте температуру 22 °C .



* ПРИМЕЧАНИЕ

В целях обеспечения более эффективного управления системой обогрева и охлаждения не закрывайте датчик, расположенный на приборной панели.

Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха

Управление системой обогрева и охлаждения воздуха может осуществляться также в ручном режиме при помощи кнопок (кроме кнопки AUTO). В этом случае система работает последовательно в соответствии с порядком нажатия кнопок.

При нажатии любой кнопки (или повороте любого регулятора), кроме кнопки «AUTO» (Авто), во время работы в автоматическом режиме управление функциями, которые не были выбраны, будет осуществляться автоматически.

1. Запустите двигатель.
2. Выберите нужный режим.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
 - Обогрев:
 - Охлаждение:
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха.

Для перехода в автоматический режим управления нажмите кнопку «AUTO».

Выбор режима



Кнопка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему. Подача воздуха осуществляется через следующие отверстия:

4

Особенности вашего автомобиля



Изображение см. в разделе «Система климат-контроля с ручным управлением» на странице 4-127

Пол и обогрев стекла (A, C, D, E, F)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

«Face-Level» (Уровень лица) (B, D, F)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.

«Bi-Level» (Двойной уровень) (B, D, E, C, F)

Поток воздуха направляется в лицо и в нижнюю часть салона.

Уровень пола (C, A, D, E, F)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло и к обогревателям боковых стекол.



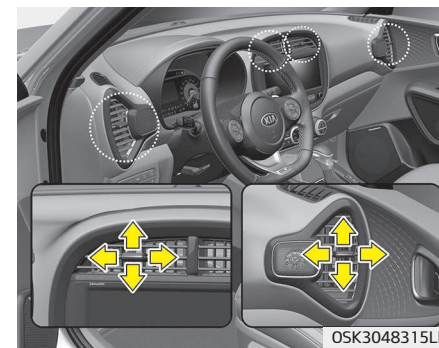
OSK3048319LB

Режим обогрева стекла

При выборе режима обогрева стекла автоматически устанавливаются следующие настройки:

- Включится система кондиционирования воздуха.
- Будет выбран наружный (свежий) воздух.
- Будет установлена высокая скорость вентилятора.

Чтобы выключить режим обогрева стекла, снова нажмите кнопку режима или кнопку обогрева стекла или нажмите кнопку «AUTO» (Автоматически).



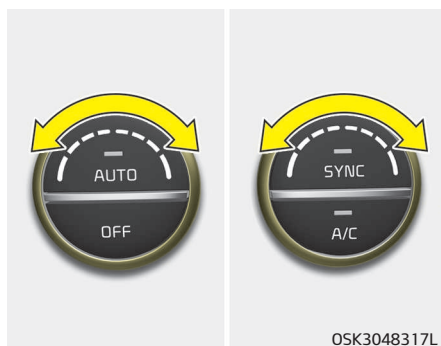
OSK3048315LB

Дефлекторы на приборной панели

Дефлекторы можно открыть или закрыть по отдельности с помощью горизонтального дискового переключателя. Чтобы перекрыть вентиляционное отверстие, поверните его вниз до упора. Чтобы открыть вентиляционное отверстие, поверните его вверх в необходимое положение.

Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулировка температуры



Увеличение температуры до максимального уровня (HI) осуществляется поворотом ручки в крайнее правое положение.

Снижение температуры до минимального уровня (Lo) осуществляется поворотом ручки в крайнее левое положение.

При повороте ручки температура будет увеличиваться или уменьшаться с шагом 0,5 °С. При установке минимального уровня температуры система кондиционирования будет работать постоянно.



Параллельное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира

- Для регулирования температуры на стороне водителя и пассажира нажмите кнопку «SYNC». На стороне пассажира будет задана такая же температура, как и на стороне водителя.
- Поверните ручку регулятора температуры на стороне водителя. Температура на сторонах водителя и пассажира будет меняться одинаково.
- При включении системы подогрева сидений заднего ряда настройки температуры и скорости вращения вентилятора будут совпадать с настройками первого ряда.

Индивидуальное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира

- Для индивидуального регулирования температуры на стороне водителя и пассажира нажмите кнопку «SYNC» еще раз. Загорится лампочка на кнопке.
- Настройте температуру со стороны водителя с помощью соответствующего регулятора.
- Настройте температуру со стороны пассажира с помощью соответствующего регулятора.

Перевод температур

Чтобы переключиться между градусами по шкале Цельсия и Фаренгейта, выполните следующие действия: Нажмите кнопку «OFF» (Выкл.) и, не отпуская ее, нажмите кнопку «AUTO» (Авто) как минимум на 4 секунды.

Способ вывода значений температуры на дисплей сменится со шкалы Цельсия на шкалу Фаренгейта или наоборот.

Если аккумулятор разряжен или отключен, температура будет отображаться в градусах Цельсия.

4

Особенности вашего автомобиля

Управление забором свежего воздуха



С помощью этого регулятора можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режима рециркуляции. Чтобы изменить режим забора воздуха, нажмите кнопку управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Положение забора наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

* ПРИМЕЧАНИЕ

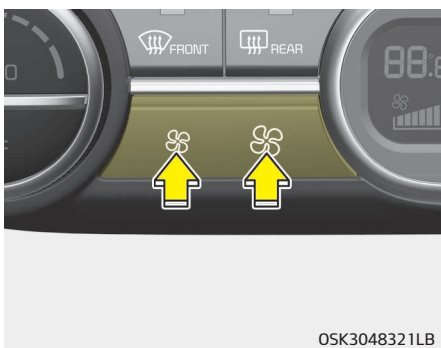
Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спертым.

Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно больше время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

Регулировка скорости вентилятора



OSK3048321LB

Скорость вентилятора можно установить с помощью регулятора скорости вращения. Чем выше скорость вентилятора, тем больше воздуха он нагнетает. Нажатие на кнопку «OFF» (Выкл.) приводит к выключению вентилятора.

Кондиционирование воздуха (A/C)



OSK3048322LB

Нажмите кнопку «A/C» (кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикаторная лампа). Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.

Обогрев лобового стекла (при наличии)



OSK3048312L

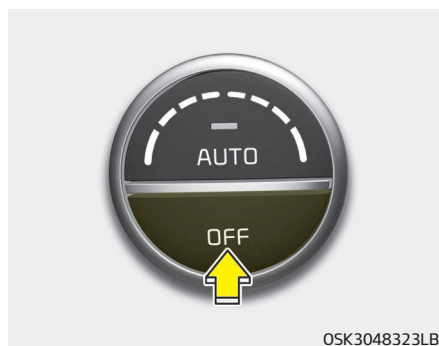
Обогреватель переднего лобового стекла предназначен для обогрева и удаления запотевания, инея или тонкого слоя льда с внутренней и внешней поверхности переднего стекла. Обогреватель работает при включенном двигателе. Чтобы включить обогреватель переднего лобового стекла, нажмите кнопку обогревателя лобового стекла. Когда включен обогреватель лобового стекла, на соответствующей кнопке загорается индикатор.

4

Особенности вашего автомобиля

При наличии толстого слоя снега на переднем лобовом стекле сметите его щеткой перед включением обогрева. Противообледенитель переднего стеклоочистителя автоматически выключается приблизительно через 15 минут работы или после выключения зажигания. Однако если снова нажать кнопку после автоматического отключения обогревателя через 15 минут, обогреватель будет работать только в течение 5 минут. Чтобы включить обогреватель лобового стекла, когда он работает, нажмите кнопку обогревателя лобового стекла еще раз.


Режим отключения



Нажмите на кнопку выключения, чтобы отключить переднюю систему климат-контроля. Однако вы можете по-прежнему работать с кнопками выбора режима и забора воздуха, пока выключатель зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).


Работа системы



Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.

3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

Обогрев

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
5. Если необходимо обогрев с сушкой, включите систему кондиционирования (при наличии).


• Если начинает запотевать лобовое стекло, выберите режим  или .

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или загрязненного участка пути. Это позволит поддерживать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.
- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования воздуха компании Kia наполнены экологически чистым хладагентом*.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение .
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.
4. С помощью соответствующих регуляторов установите нужную скорость вентилятора и комфортную температуру.

*Ваш автомобиль заполнен хладагентом R-134a или R-1234yf, соответствующим действующему в вашей стране на момент его производства законодательством. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. См. "расположение таблички с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители МАС должны пройти сертификацию (и получить маркировку) на предмет соответствия нормам стандарта SAE J2842.

4

Особенности вашего автомобиля

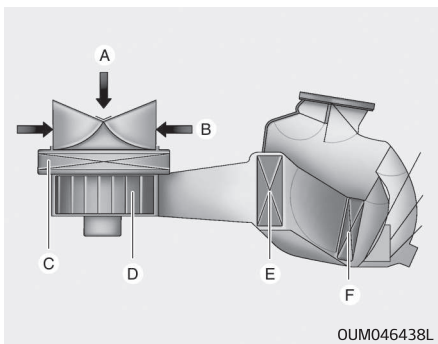
* ПРИМЕЧАНИЕ

- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.
- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Полезные советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха включайте ее на несколько минут раз в месяц.
- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.
- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)



A: наружный воздух
B: рециркуляционный воздух
C: воздушный фильтр системы климат-контроля
D: вентилятор
E: теплообменный элемент испарителя
F: теплообменный элемент нагревателя
Воздушный фильтр системы климат-контроля, установленный за перчаточным ящиком, отфильтровывает пыль и другие загрязнения, поступающие в автомобиль из окружающей среды через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Если пыль или другие загрязнения накапливаются в фильтре в течение определенного периода времени, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приведет к накоплению влаги на внутренней части лобового стекла, даже если выбрано положение внешнего (свежего) воздуха. В этом случае следует заменить воздушный фильтр системы климат-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные дороги или бездорожье, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр кондиционера.

(Продолжение)

(Продолжение)

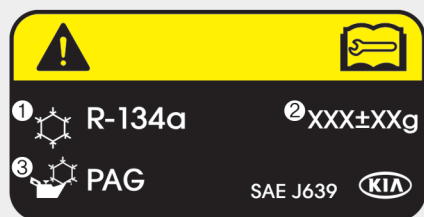
- В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

4

Особенности вашего автомобиля

Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования

■ Пример
Тип А



OUM066034L

Тип В



OUM066035L

* Фактический вид таблички с указанием хладагента системы кондиционирования воздуха в автомобиле может отличаться от изображенного на иллюстрации.

Ниже описаны символы и технические характеристики, размещенные на табличке с указанием хладагента системы кондиционирования.

1. Классификация хладагента.
2. Количество хладагента.
3. Классификация компрессорного масла.

Вы можете узнать, какой хладагент используется в автомобиле, посмотрев на табличку, которая находится в моторном отсеке.

Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Автомобили, оснащенные R-134a (Продолжение)

*: в автомобиль заливается хладагент R-134a или R-1234yf, в зависимости от нормативных положений, действующих в вашей стране на момент производства. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

(Продолжение)



Поскольку хладагент находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку. Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Автомобили, оснащенные R-1234yf (Продолжение)

*: в автомобиль заливается хладагент R-134a или R-1234yf, в зависимости от нормативных положений, действующих в вашей стране на момент производства. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9-20.

(Продолжение)



Поскольку хладагент является воспламеняемым веществом и находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку. Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.






В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

СИСТЕМА ОБОГРЕВА И УСТРАНЕНИЯ ЗАПОТЕВАНИЯ ЛОБОВОГО СТЕКЛА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Обогрев лобового стекла

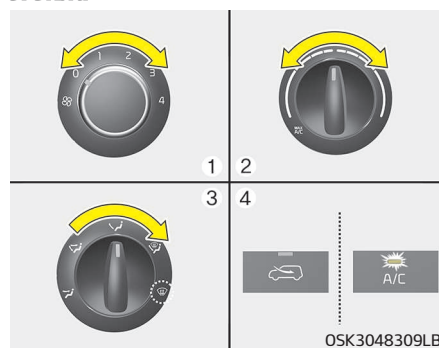
Не используйте положение  или  в режиме охлаждения при высокой влажности окружающего воздуха. Разница между температурой наружного воздуха и температурой лобового стекла может привести к затуманиванию наружной поверхности лобового стекла и потере обзора. В этом случае установите регулятор или кнопку режима в положение , а регулятор или кнопку управления скоростью вентилятора – на минимальное значение.

- Для ускорения размораживания выберите максимальную температуру и скорость вращения вентилятора.
- Если в процессе размораживания необходимо направить теплый воздух в нижнюю часть салона выберите режим подачи воздуха в нижнюю часть салона и на лобовое стекло.
- Перед началом движения очистите лобовое стекло, заднее стекло, наружные зеркала заднего вида и боковые стекла от снега и льда.



- Для более эффективного удаления обледенения и запотевания лобового стекла уберите также снег и лед с капота и решетки воздухозаборника.

Система климат-контроля с ручным управлением

Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла

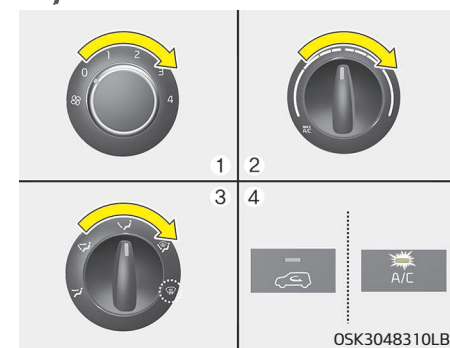


1. Выберите любую скорость вентилятора, кроме положения 0.
2. Выберите необходимую температуру.

3. Выберите положение  или .
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.

Если режим кондиционирования и забор свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, нажмите на соответствующую кнопку вручную.


Размораживание наружной стороны лобового стекла



1. Установите максимальную скорость вентилятора (крайнее правое положение регулятора).
2. Установите самую высокую температуру.

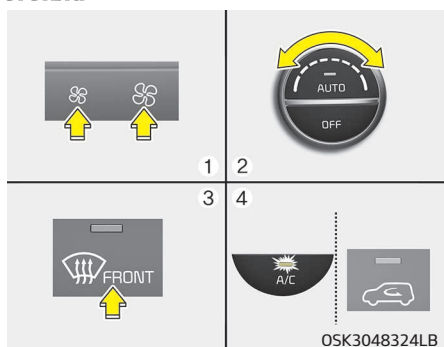
4


Особенности вашего автомобиля

3. Выберите положение .
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.


Система климат-контроля с автоматическим управлением

Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла

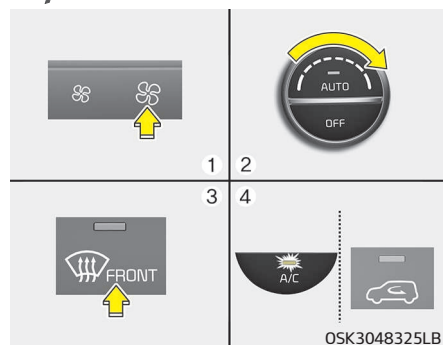



1. Установите необходимую скорость вентилятора.
2. Выберите необходимую температуру.
3. Нажмите кнопку обогрева .


4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим забор свежего (наружного) воздуха.

Если режим кондиционирования и забор свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, настройте его вручную с помощью соответствующей кнопки. Если выбрано положение , вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.



Размораживание наружной стороны лобового стекла



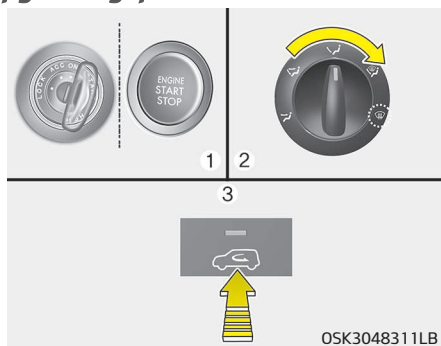
1. Установите максимальную скорость вентилятора (крайнее правое положение регулятора).
2. Установите самую высокую температуру (положение «H»).
3. Нажмите кнопку обогрева .
4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим забор свежего (наружного) воздуха.

Если выбрано положение , вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.

Алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла (при наличии)

чтобы уменьшить вероятность запотевания лобового стекла с внутренней стороны, управление воздухозаборником или кондиционером осуществляется автоматически в зависимости от определенных условий, например положения  или . Чтобы отменить или вернуться к алгоритму работы системы устранения запотевания лобового стекла, выполните следующее.

Система климат-контроля с ручным управлением

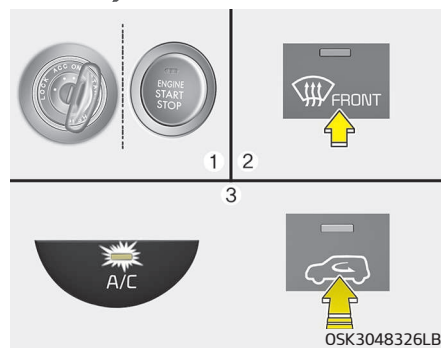


1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Установите переключатель режима в положение размораживания (☀️).
3. Нажать кнопку регулировки притока свежего воздуха минимум 5 раз в течение 3 секунд.

Индикатор в кнопке управления воздухозаборником мигнет 3 раза. Это указывает на то, что алгоритм размораживания отменен, или восстановлено запрограммированное состояние.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, состояние алгоритма размораживания будет сброшено.

Система климат-контроля с автоматическим управлением (при наличии)



1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Выберите положение размораживания нажатием кнопки размораживания (☀️).
3. Удерживая нажатой кнопку кондиционера (A/C), одновременно нажмите кнопку управления забором воздуха не менее 5 раз в течение 3 секунд.

Экран системы кондиционирования мигнет 3 раза. Это указывает на то, что алгоритм размораживания отменен, или восстановлено запрограммированное состояние.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, система будет переведена в режим устранения запотевания.

4

Особенности вашего автомобиля

Автоматическая система устранения запотевания (только для системы климат-контроля с автоматическим управлением, при наличии)



05K3048073L

Автоматическая система устранения запотевания снижает возможность запотевания внутренней поверхности лобового стекла, автоматически определяя наличие влаги и увеличивая поток воздуха по направлению к лобовому стеклу.

Автоматическая система устранения запотевания работает, если включен режим «AUTO» (Авто).

Для Европы

Если автомобиль оснащен автоматической системой устранения запотевания, то эта система включается автоматически при наступлении соответствующих условий.

При определении автоматической системой устранения запотевания наличия влаги на лобовом стекле внутри автомобиля, поток воздуха по направлению к лобовому стеклу будет увеличен.

Тем не менее, если вы хотите отключить автоматическую систему устранения запотевания, следует удерживать нажатой кнопку устранения запотевания лобового стекла более 3 секунд.

На экране климат-контроля появится сообщение «ADS OFF», указывающее на отключение автоматической системы устранения запотевания.

Для повторного включения автоматической системы устранения запотевания следуйте указанной выше процедуре. Сообщение «ADS OFF» пропадет с экрана климат-контроля.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, настройка функции устранения запотевания будет сброшена.

Кроме Европы



Этот индикатор загорается, когда автоматическая система устранения запотевания регистрирует наличие влаги на внутренней стороне лобового стекла и начинает работать.

Система работает поэтапно, в зависимости от количества влаги.

Шаг 1. Включается система кондиционирования в режиме забора наружного воздуха.

Шаг 2. На лобовое стекло направляется поток воздуха.

Шаг 3. Поток воздуха для обдува лобового стекла увеличивается.

Если автомобиль оснащен автоматической системой устранения запотевания, то эта система включается автоматически при наступлении соответствующих условий.

Тем не менее, если вы хотите отключить автоматическую систему устранения запотевания, следует удерживать нажатой кнопку устранения запотевания лобового стекла более 3 секунд.

На экране климат-контроля появится сообщение «ADS OFF», указывающее на отключение автоматической системы устранения запотевания.

Для повторного включения автоматической системы устранения запотевания следуйте указанной выше процедуре. Сообщение «ADS OFF» пропадет с экрана климат-контроля.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, настройка функции устранения запотевания будет сброшена.

4

Особенности вашего автомобиля

ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

Водитель и пассажиры могут использовать эти отсеки для хранения мелких предметов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание краж не оставляйте ценные вещи в отсеках для хранения.
- Во время езды крышка отсека для хранения всегда должна быть закрыта. Не кладите в отсек для хранения такое количество вещей, при котором крышка не сможет надежно закрываться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Легковоспламеняющиеся вещества

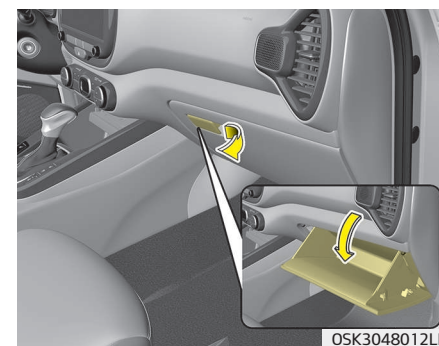
Не храните в автомобиле зажигалки, баллоны с пропаном или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти предметы могут загореться и/или взорваться, если автомобиль будет долгое время подвержен воздействию высоких температур.

Отсек для хранения в центральной консоли (при наличии)



Данный отсек может использоваться водителем или передним пассажиром для хранения мелких предметов. Чтобы открыть отсек в центральной консоли, потяните рычаг вверх.

Перчаточный ящик



Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку, после чего перчаточный ящик откроется автоматически. Закройте перчаточный ящик после использования.

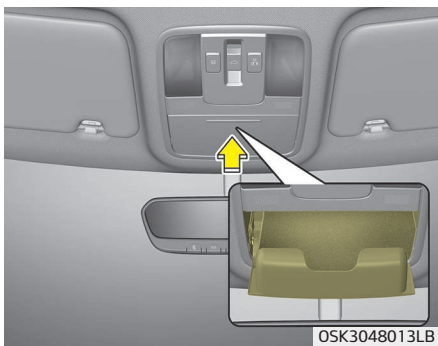
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск травмы в результате аварии или внезапной остановки, всегда держите перчаточный ящик закрытым во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не храните еду в перчаточном ящике в течение долгого времени.

Держатель для солнцезащитных очков (при наличии)



Чтобы открыть держатель для солнцезащитных очков, нажмите на его крышку, и она медленно откроется. Положите солнцезащитные очки стеклами наружу. Чтобы закрыть держатель, нажмите на крышку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не храните в держателе для солнцезащитных очков посторонние предметы. Они могут выпасть во время резкой остановки или аварии и травмировать пассажиров.
- Не открывайте держатель для солнцезащитных очков во время движения автомобиля. Открытая крышка держателя может закрыть зеркало заднего вида.
- Не прилагайте усилий при помещении очков в держатель, это может привести к деформации или поломке очков. Не прилагайте усилий при вытаскивании очков, которые застряли в держателе, это может привести к травмам.

Держатель багажной сетки (при наличии)



Чтобы предметы не перемещались в грузовой части автомобиля, можно установить багажную сетку, которая крепится к 4 держателям. Kia рекомендует при необходимости обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

4

Особенности вашего автомобиля

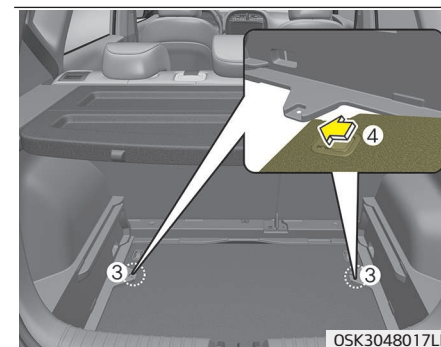
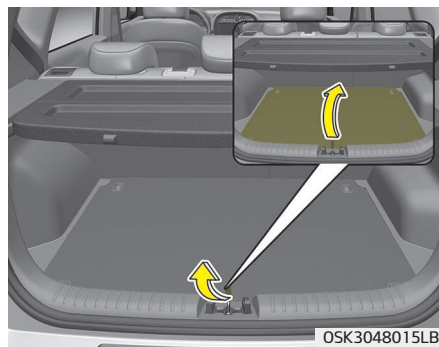
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения груза или автомобиля следует проявлять осторожность при перевозке хрупких или громоздких предметов в багажном отделении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Берегите глаза. НЕ натягивайте слишком сильно сетку для багажа и ВСЕГДА держите лицо и тело в стороне от траектории отдачи багажной сетки. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО, когда ремень имеет явные признаки износа или повреждения.

Увеличение объема грузового отсека (при наличии)

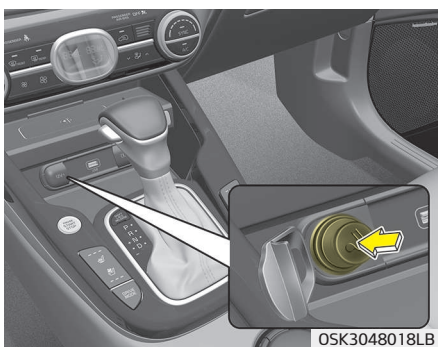


Чтобы увеличить объем грузового отсека,

1. Возьмитесь за ручку сверху крышки и поднимите ее
2. Сложите заднюю часть полки багажника вперед.
3. Потяните полку багажника таким образом, чтобы шарниры достигли концов пазов — полка откинется вниз, освободив дополнительное место для багажа.
4. Подайте полку вперед (см. рисунки выше)

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ САЛОНА

Прикуриватель (при наличии)



Для использования прикуривателя ключ зажигания должен находиться в положении «ACC» или «ON».

Для того чтобы воспользоваться прикуривателем, вдавите его в гнездо до упора. После того, как нагревательный элемент нагреется до необходимой температуры, прикуриватель автоматически вернется в положение «Ready» (Готов).

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

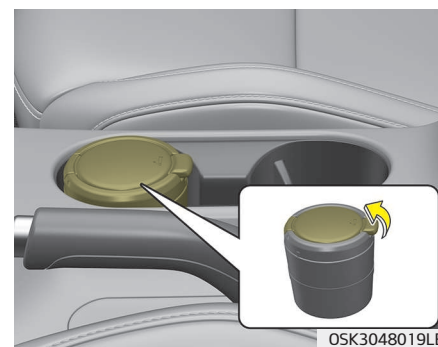
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не удерживайте прикуриватель нажатым после того, как он нагреется, поскольку это может привести к его перегреву.
- Во избежание перегрева, прикуриватель следует извлечь из гнезда, если он автоматически не выключился за 30 секунд.
- Не вставляйте в гнездо прикуривателя посторонние предметы. Это может привести к его повреждению.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование гнезда для подключения вспомогательных устройств (например, электробритвы, ручного пылесоса или кофеварки) может привести к его повреждению или вызвать отказ электрической системы.

Пепельница (при наличии)



Чтобы воспользоваться пепельницей, откройте крышку.

Чтобы очистить пепельницу, выньте ее.

Используйте пепельницу, наклонив ее к расположенному рядом подстаканнику.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Использование пепельницы (Продолжение)**

4

Особенности вашего автомобиля

(Продолжение)

- Не используйте автомобильную пепельницу в качестве контейнера для мусора.
- Зажженная сигарета или спичка в пепельнице с другими горючими материалами может вызвать пожар.

Подстаканник

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Горячие жидкости

- Не ставьте открытые стаканы с горячими жидкостями в подстаканник во время движения автомобиля. Пролитая горячая жидкость может вызвать ожоги. Получение таких ожогов водителем может привести к потере управления автомобилем.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Чтобы избежать получения травм в случае неожиданной остановки автомобиля или при столкновении не ставьте в подстаканник открытые или незакрепленные бутылки, стаканы, банки и т. п. во время движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте банки и бутылки под прямыми солнечными лучами или в салоне с повышающейся температурой. Они могут взорваться.

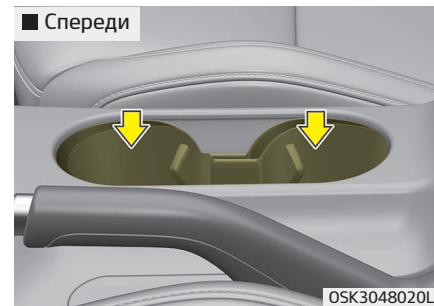
*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Чтобы напитки не расплескивались, не открывайте их во время движения. Пролитая жидкость может попасть в систему электрического/электронного оборудования автомобиля и повредить ее компоненты.

(Продолжение)

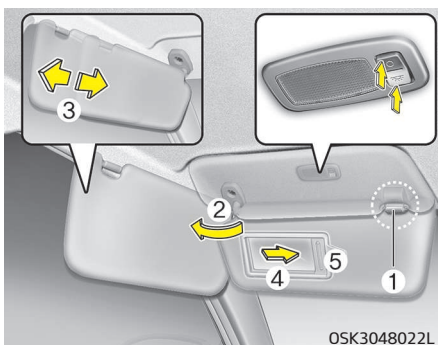
(Продолжение)

- При очистке подстаканника от пролитых жидкостей, не следует сушить его при высоких температурах. Это может привести к повреждению подстаканника.



Подстаканник подходит для стаканов и небольших банок.

Солнцезащитный козырек



Для защиты от прямого солнечного света через лобовое или боковое стекло используйте солнцезащитный козырек.

Для этого опустите его вниз.

Для защиты от света через боковое стекло, потяните его вниз, выньте из держателя (1) и поверните в сторону (2).

Чтобы воспользоваться зеркальцем, опустите солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку (4). Отрегулируйте его положение (3).

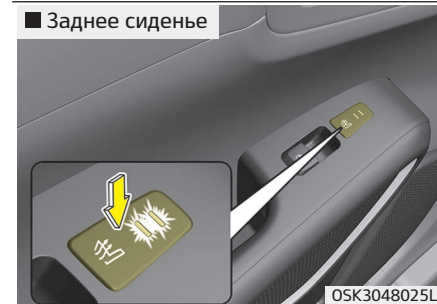
Для хранения талонов об оплате за пользование платными дорогами предусмотрен специальный держатель (5) (при наличии).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке

При закрытии солнцезащитного козырька обязательно выключайте лампочку подсветки, в противном случае это может привести к разрядке батареи или повреждению солнцезащитного козырька.

Подогрев сидений (при наличии)



4

Особенности вашего автомобиля

Предусмотрен подогрев передних сидений в холодную погоду. Переместите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.), нажмите один из переключателей для включения подогрева сиденья водителя или переднего пассажира. В прохладную погоду или в случае отсутствия необходимости в подогреве сидений установите переключатели в положение «OFF» (Выкл.).

Регулировка температуры (вручную)

- При каждом нажатии на переключатель настройка температуры системы подогрева сидений изменяется следующим образом:

Переднее сиденье

ВЫКЛ → ВЫСОКОЕ (☀☀☀) → СРЕДНЕЕ (☀☀) → НИЗКОЕ (☀)

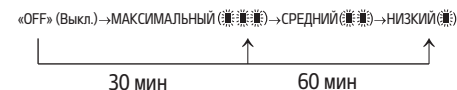
Заднее сиденье

ВЫКЛ → ВЫСОКОЕ (☀☀) → НИЗКОЕ (☀)

- При включении зажигания система подогрева сидений отключена.

Регулировка температуры (автоматическая)

После переключения в положение ВКЛ. ручную функцию подогрева сиденья начинает автоматически регулировать температуру сиденья для предотвращения низкотемпературных ожогов.



Вы можете вручную нажать кнопку, чтобы повысить температуру сиденья. Однако вскоре она снова будет переведена в автоматический режим.

- При нажатии переключателя более чем на 1,5 секунды, когда работает подогрев сидений, подогрев сидений отключается.
- При переводе кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) двигателя в положение ВКЛ. система подогрева сидений отключается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если переключатель системы подогрева системы находится в положении «ON» (Вкл.), система подогрева сидений выключается или включается автоматически, в зависимости от температуры сидений.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности системы обогрева или сидений.
- Чтобы предотвратить перегрев системы подогрева сидений, не размещайте на сиденьях теплоизолирующие материалы, например одеяла, подушки или чехлы для сидений, во время работы системы обогрева.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не помещайте на сиденья с подогревом тяжелые или острые предметы. Возможно повреждение нагревательных компонентов системы подогрева сидений.
- Не заменяйте покрытие сидений. При этом возможно повреждение нагревательных элементов системы подогрева сидений или системы вентиляции воздуха.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Ожоги от системы подогрева сидений

При использовании системы подогрева сидений пассажиры должны соблюдать особую осторожность вследствие вероятности их чрезмерного нагрева и получения ожогов. Система подогрева сидений может причинить ожоги даже при относительно низких температурах, особенно при использовании в течение длительного времени. В частности, водитель должен соблюдать

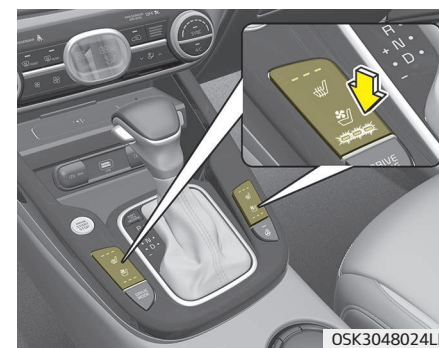
(Продолжение)

(Продолжение)

особую осторожность при перевозке пассажиров следующих категорий:

1. Маленькие дети, дети более старшего возраста, лица пожилого возраста, лица с физическими недостатками, а также амбулаторные больные.
2. Лица с чувствительной кожей, склонной к ожогам.
3. Лица в состоянии усталости
4. Лица в состоянии алкогольной интоксикации
5. Лица, принимающие медицинские препараты, которые могут вызвать вялость или сонливость (снотворные, противопростудные таблетки и т. д.).

Охлаждение сидений (сиденье с воздушной вентиляцией) (при наличии)



Установленное значение температуры сиденья меняется в зависимости от положения переключателя.

- Если нужно нагреть подушку сиденья, нажмите на переключатель (красного цвета).
- Если нужно охладить подушку сиденья, нажмите на переключатель (синего цвета).
- При каждом нажатии кнопки воздушный поток будет меняться следующим образом.

4

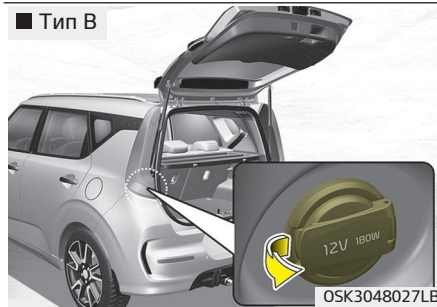
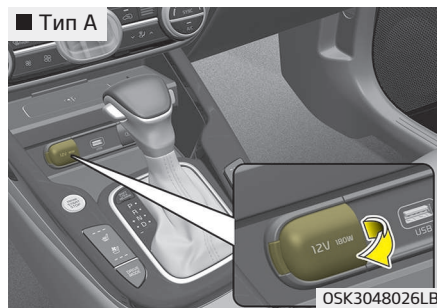
Особенности вашего автомобиля

- Подогрев сиденья (с вентиляцией) устанавливается в положение «OFF» (Выкл.) каждый раз, когда замок зажигания переводится в положение «ON» (Вкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности системы обогрева или сидений.

Розетка электропитания (при наличии)



Розетка предназначена для подключения мобильных телефонов и других электроприборов, рассчитанных на питание от автомобильной электросистемы. Эти электроприборы должны потреблять ток не более 10 А при включенном двигателе.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Электроприборы необходимо подключать только при работающем двигателе и отключать сразу же после использования. Использование розетки в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- Допускается использование электроприборов, рассчитанных на напряжение 12 В, потребляющих ток не более 10 А.
- При использовании розетки питания установите минимальный режим работы системы кондиционирования воздуха или обогрева.
- Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой.
(Продолжение)

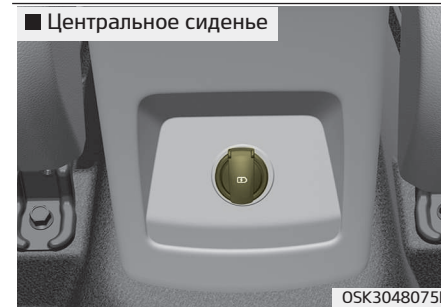
(Продолжение)

- При включении в розетку некоторые электроприборы могут вызывать электропомехи, а также нарушать работу электронных систем и устройств автомобиля.
- Использование электрических устройств, электропотребление которых превышает возможности автомобиля, может вызвать нагрев электрической розетки и электропроводки, что может привести к короткому замыканию.
- Следует удостовериться в том, чтобы вилка надежно подключена к электрической розетке. Плохой контакт вилки с розеткой может привести к короткому замыканию.
- Электрические устройства со встроенными аккумуляторами могут привести к возникновению электрического тока и вывести из строя электрическое или электронное оборудование вашего автомобиля. Следует использовать электрические устройства с защитой от обратных токов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вставляйте пальцы и посторонние предметы (булавки и т. д.) в розетку и не касайтесь ее мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Зарядное устройство USB (при наличии)



4

Особенности вашего автомобиля

Автомобильное зарядное устройство USB позволяет водителям заряжать электронные устройства, такие как смартфоны и планшетные ПК. Подключите кабель к USB-порту, чтобы начать зарядку.

Автомобильное зарядное устройство USB может работать как с замком зажигания в положении ACC, так и с включенным зажиганием. Однако мы рекомендуем подключать USB-порт и электронные устройства при запущенном двигателе. По экрану электронного устройства поверьте, завершилась ли зарядка батареи. Ваш смартфон и планшетный ПК может нагреться в процессе зарядки. Это не является поводом для беспокойства, так как не влияет ни на срок службы, ни на работоспособность устройства. В целях безопасности возможно прерывание процесса зарядки после нагрева батареи до определенного уровня, который может негативно повлиять на устройство. Зарядка некоторых электронных устройств не поддерживается или может потребовать специальных адаптеров в случае, если способ их зарядки не соответствует принципу работы автомобильного зарядного USB-устройства. Доступно устройство быстрой зарядки 2.0 для смартфонов и планшетных ПК, оборудованных функцией быстрой зарядки. С перечнем таких устройств можно ознакомиться по ссылке: (<https://www.qualcomm.com/documents/quick-charge-device-list>)

Смартфон или планшетный ПК, не оборудованный функцией быстрой зарядки, будет заряжаться с обычной скоростью.

Номинальная мощность:

Электронные устройства с функцией быстрой зарядки:

– 9,0 В, 1,67 А

Электронные устройства с обычной скоростью зарядки:

– 5,0 В, 2,1 А

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Используйте зарядное USB-устройство с включенным зажиганием. В противном случае аккумулятор может разрядиться.**
- **Зарядку следует производить с помощью оригинального USB-кабеля производителя электронного устройства.**
- **Избегайте контакта посторонних предметов, напитков и воды с автомобильным зарядным USB-устройством. Вода или посторонние предметы могут повредить его.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не используйте устройства, потребляющие ток выше 2,1 А.
- Не подключайте к USB-порту автомобиля электрические устройства, генерирующие сильные электромагнитные помехи. В противном случае может возникнуть шум или перерывы в работе электронных устройств при включенной аудио- или аудиовидеосистеме.
- Неправильное подключение зарядного устройства может нанести серьезный вред устройствам. Просим учесть, что на повреждении в результате несоответствующего использования гарантия не распространяется.

Система беспроводной зарядки смартфона (при наличии)



Система беспроводной зарядки смартфона находится в передней части центральной консоли.

Аккуратно закройте все двери и поверните ключ зажигания в положение «ACC» или «IGN ON». Чтобы начать процесс беспроводной зарядки, поместите смартфон с функцией беспроводной зарядки на панель беспроводной зарядки.

Для достижения наилучших результатов при зарядке размещайте смартфон по центру панели.

Система беспроводной зарядки может использоваться одновременно только для одного смартфона с функцией Qi. Чтобы узнать, поддерживает ли ваш смартфон функцию Qi, посмотрите на крышку принадлежности смартфона или на домашнюю страницу изготовителя смартфона.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При попадании металлического предмета (например монеты) между системой беспроводной зарядки и смартфоном зарядка может прекратиться. Также металлический предмет может разогреться.

Беспроводная зарядка смартфона

1. Уберите все предметы с панели беспроводной зарядки, включая интеллектуальный ключ. Посторонние предметы на панели, помимо смартфона, могут нарушить работу функции беспроводной зарядки.
2. Разместите смартфон по центру панели беспроводной зарядки.

4

Особенности вашего автомобиля

3. С началом беспроводной зарядки цвет индикаторной лампы изменится на оранжевый. По завершении зарядки цвет индикаторной лампы станет зеленым.
4. Вы можете включить или выключить функцию беспроводной зарядки, выбрав меню «Настройки пользователя» на комбинации приборов. (Пожалуйста смотрите раздел «Комбинация приборов» на странице 4-52 для получения более подробной информации).

Если функция беспроводной зарядки не работает, осторожно подвигайте смартфон по панели, пока индикатор зарядки не станет желтым. В зависимости от модели смартфона лампа индикатора зарядки может не изменять цвет на зеленый по окончании зарядки.

Если функция беспроводной зарядки не работает надлежащим образом, оранжевый индикатор мигнет, включится на десять секунд, а затем погаснет. В этом случае уберите смартфон с панели и положите его на панель снова или еще раз проверьте статус зарядки.

Если вы оставили смартфон на панели зарядки при зажигании автомобиля в положении «OFF» (Выкл.), система предупредит вас об этом, выдав сообщения и звуковой сигнал после завершения функции «Good bye» (До свидания) на комбинации приборов (это относится к автомобилям, оснащенным системой голосового управления).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для сотовых телефонов некоторых производителей система может не предупредить вас, даже если сотовый телефон остается на беспроводном зарядном устройстве. Это зависит от характеристик конкретного мобильного телефона и не означает неисправность функции беспроводной зарядки.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При повышении внутренней температуры системы беспроводной зарядки выше заданного значения функция беспроводной зарядки отключается. После снижения температуры ниже установленного предела зарядка возобновляется.
 - При попадании металлического предмета между смартфоном и панелью беспроводной зарядки немедленно уберите смартфон. После того как металлический предмет остынет, уберите его.
 - Если на смартфон надет тяжелый декоративный чехол, функция беспроводной зарядки может не работать должным образом.
 - Беспроводная зарядка прекращается при включении функции поиска интеллектуального ключа для предотвращения потери радиосвязи.
- (Продолжение)

(Продолжение)

- Беспроводная зарядка прекращается при извлечении интеллектуального ключа из автомобиля при включенном зажигании.
- Беспроводная зарядка прекращается при открывании любой из дверей (это относится к автомобилям, оснащенным интеллектуальным ключом).
- Беспроводная зарядка прекращается при выключении двигателя.
- Беспроводная зарядка прекращается при неполном контакте смартфона с панелью беспроводной зарядки.
- Предметы, оснащенные магнитными компонентами (например, кредитные и телефонные карточки, банковские книжки, проездные карты и т. д.), могут быть повреждены во время беспроводной зарядки.

(Продолжение)

(Продолжение)

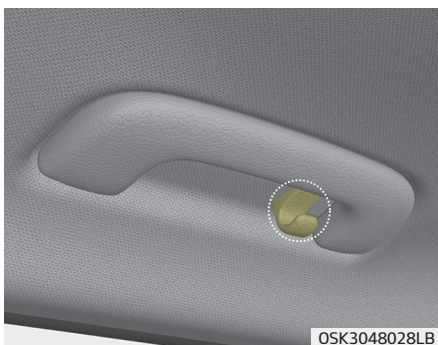
- Для достижения наилучших результатов при зарядке размещайте смартфон по центру панели. При размещении у края панели смартфон может не заряжаться. Когда смартфон заряжается, он может сильно разогреться.
- Для смартфонов без встроенной системы беспроводной зарядки необходимо приобрести соответствующее приспособление.
- Смартфоны некоторых производителей могут выдавать сообщения о слабом токе. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.
- В смартфонах некоторых производителей индикаторная лампа может оставаться желтой даже после полной зарядки. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При размещении на панели зарядки смартфона, не имеющего функции беспроводной зарядки, или любого металлического предмета может раздаваться тихий звук. Звук появляется по причине того, что система автомобиля распознает совместимость предмета, помещенного на панель зарядки. Это не влияет ни на автомобиль, ни на смартфон.
- Система беспроводной зарядки сотовых телефонов может не поддерживать некоторые телефоны, которые не прошли проверку соответствия спецификации Qi (Qi).
- Для некоторых сотовых телефонов, оснащенных собственной защитой скорость беспроводной зарядки может уменьшиться, а беспроводная зарядка остановиться.

Вешалка для одежды

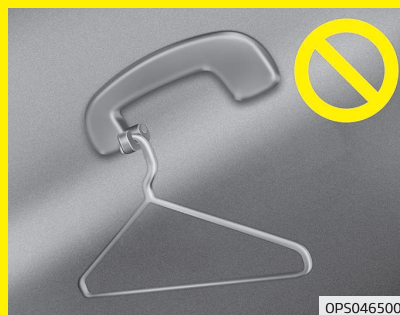


Для использования вешалки потяните ее верхнюю часть вниз.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

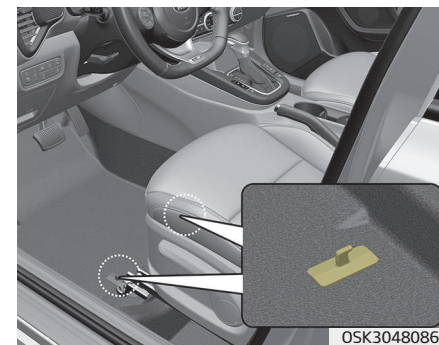
Не вешайте тяжелую одежду, поскольку при этом можно сломать крючок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не размещайте на вешалке ничего (в том числе плечиков или твердых предметов), кроме одежды. Также не размещайте в карманах одежды тяжелые, острые или бьющиеся предметы. В случае аварии или наполнения шторки безопасности воздухом эти предметы могут привести к повреждению автомобиля или травмам.

Фиксатор(-ы) для напольных коврик(ов) (при наличии)



При использовании напольного коврика на напольном покрытии под передним креслом закрепите его при помощи специального (-ных) фиксатора (-ов). Это позволит предотвратить соскальзывание коврика вперед.

При установке коврика на пол

1. Совместите крепежный элемент (крючок) коврового покрытия с кольцом в коврике.
2. Наденьте кольцо коврика на крючок коврового покрытия пола.

3. Для фиксации сначала наденьте нижнюю часть кольца коврика, совмещенную с крючком коврового покрытия пола, затем наденьте верхнюю часть кольца, чтобы надлежащим образом надеть кольцо.

При снятии коврика

Возьмитесь за переднюю часть коврика и потяните его вверх.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При размещении ЛЮБЫХ ковриков в автомобиле необходимо выполнить следующие указания.

- Перед поездкой убедитесь, что коврики надежно закреплены фиксатором (-ами).
- Не пользуйтесь ковриком, если его невозможно надежно закрепить фиксатором (-ами).
- Не кладите коврики друг на друга (например, резиновый коврик на текстильный). На каждом месте должен быть только один коврик.

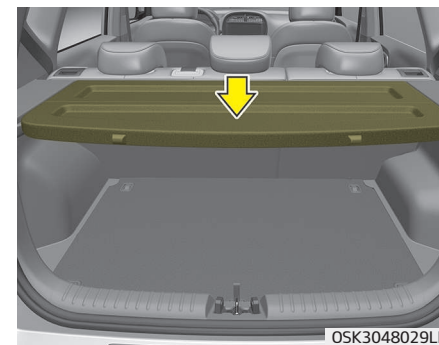
(Продолжение)

(Продолжение)

- При снятии ковриков снимайте их в направлении, указанном стрелками на предыдущем рисунке. Если приложить к крючку усилие в другом направлении, крючок может сломаться.

ВАЖНО — автомобиль был разработан таким образом, что коврик водителя удерживается на месте специальными фиксаторами. Чтобы ничто не мешало работе с педалями, рекомендуется использовать только коврики Kia, изготовленные специально для вашего автомобиля.

Полка багажного отделения (при наличии)



С помощью защитного экрана для груза можно закрыть вещи, которые находятся в багажнике.

4

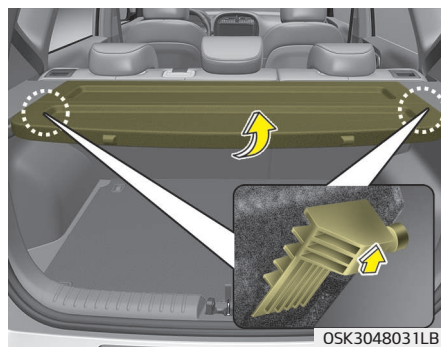
Особенности вашего автомобиля

Снятие и установка

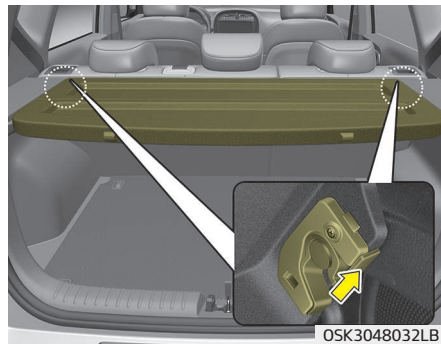


Для снятия полки багажного отделения:

1. Сложите полку багажного отделения пополам.



2. Крепко удерживая сложенную часть полки поднимите ее вверх.

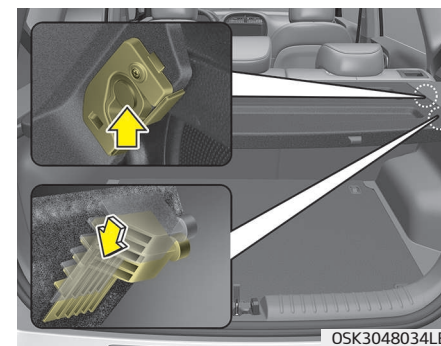


3. При поднятой вверх полке возьмитесь за участки возле передних

пазов. Затем потяните полку вверх под углом приблизительно 45°.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сложенная полка может препятствовать обзору сзади. Установите сложенную полку в надлежащее место.



Для установки полки багажного отделения:

для использования полки багажного отделения вставьте 4 пальца в пазы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не кладите предметы на полку багажного отделения. Предметы могут упасть внутрь салона и поранить водителя и пассажиров во время аварии или при торможении.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

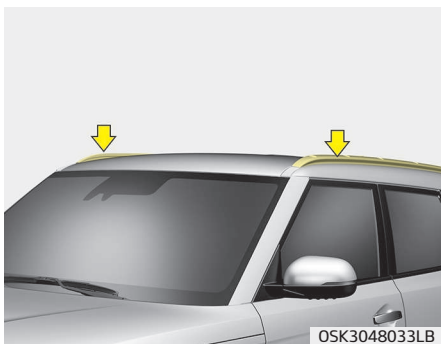
Не кладите предметы на полку багажного отделения, поскольку это может привести к ее повреждению или деформации.

4

Особенности вашего автомобиля

ВНЕШНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Багажник на крыше (универсал) (при наличии)



Если на крыше автомобиля установлен багажник, его можно использовать для перевозки грузов.

Поперечные штанги и крепежные элементы, необходимые для установки багажника на крыше автомобиля, можно приобрести у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании либо в специализированном магазине.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед загрузкой багажника необходимо установить поперечные штанги (при наличии), которые выполняют несущую функцию.
- Если в крыше автомобиля имеется люк, то следите за тем, чтобы груз на багажнике не мешал его работе.
- Если багажник на крыше временно не используется для перевозки грузов, возможно, понадобится изменить положение поперечных штанг, если возникает шум ветра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При перевозке груза на багажнике, установленном на крыше, принимайте все меры предосторожности, необходимые для того, чтобы предохранить крышу автомобиля от повреждения грузом.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При перевозке крупногабаритных предметов на багажнике, установленном на крыше, размеры груза не должны превышать размеры багажника (по длине и ширине).
- При перевозке грузов на багажнике, установленном на крыше, не рекомендуется пользоваться люком в крыше (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ниже приводится максимальная масса, которую можно грузить на багажник, установленный на крыше. Необходимо максимально равномерно распределять массу груза между поперечными штангами (при наличии) и рейлингами; груз должен быть надежно закреплен.

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ

100 кг РАВНОМЕРНО РАСПРЕДЕЛЕННЫЙ

(Продолжение)

(Продолжение)

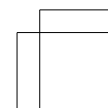
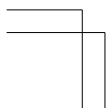
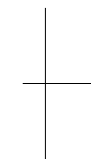
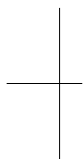
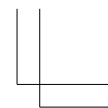
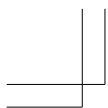
Если на багажнике, установленном на крыше, перевозится груз или багаж, масса которого превышает указанный предел, автомобиль может получить повреждение.

- При загруженном багажнике на крыше центр тяжести автомобиля будет выше. Избегайте резкого трогания и торможения, резких поворотов и маневров и движения на высокой скорости, так как это может привести к потере управления автомобилем или его опрокидыванию, что станет причиной аварии.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При перевозке груза на багажнике, установленном на крыше, двигайтесь медленно и плавно входите в повороты. Резкие порывы ветра, вызванные проезжающими мимо автомобилями или естественными причинами, могут создавать подъемную силу, которая будет действовать на предметы, размещенные на багажнике, установленном на крыше. Это особенно актуально при перевозке крупногабаритных плоских предметов, таких как матрасы или древесные плиты. В результате такие предметы могут упасть с багажника на крыше и повредить ваш автомобиль или другие транспортные средства.
- Для того чтобы предотвратить повреждение или потерю груза во время поездки, постоянно следите за тем, чтобы груз на багажнике, установленном на крыше, был надежно закреплен.



Аудиосистема

Аудиосистема.....	5-02	Настройка.....	5-38
Антенна.....	5-02	Дисплей.....	5-38
Порт USB.....	5-03	Звуковые сигналы.....	5-38
Фоновая подсветка салона, реагирующая на звук.....	5-03	Дата/время.....	5-38
Принцип работы аудиосистемы автомобиля.....	5-04	Телефон.....	5-39
Устройство iPod®.....	5-07	Язык.....	5-39
Технология беспроводной связи Bluetooth®.....	5-07	Значки состояния системы.....	5-41
Аудио (без сенсорного экрана).....	5-08	Технология беспроводной связи Bluetooth.....	5-41
Компоновка системы — панель управления.....	5-09	Мощность сигнала.....	5-41
Компоновка системы — дистанционное управление на рулевом колесе.....	5-12	Характеристики аудиосистемы.....	5-42
Включение и отключение аудиосистемы.....	5-15	«USB».....	5-42
Включение и отключение дисплея.....	5-15	Bluetooth.....	5-43
Знакомство с принципом работы.....	5-16	Товарные знаки.....	5-44
«Радио».....	5-17	Декларация соответствия.....	5-45
Включение радио.....	5-17	CE RED для стран ЕС.....	5-46
Изменение волнового диапазона радио.....	5-17		
Сканирование доступных радиостанций.....	5-17		
Поиск радиостанций.....	5-18		
Сохранение радиостанций.....	5-18		
Прослушивание сохраненных радиостанций.....	5-18		
Медиаплеер.....	5-19		
Использование медиаплеера.....	5-19		
Использование режима USB.....	5-20		
Использование режима iPod.....	5-22		
Bluetooth.....	5-26		
Подключение устройств с Bluetooth.....	5-26		
Использование устройства Bluetooth аудио.....	5-29		
Использование телефона с технологией Bluetooth.....	5-31		

АУДИОСИСТЕМА

* ПРИМЕЧАНИЕ

Установка неоригинальной передней ксеноновой фары может привести к сбоям в работе аудиосистемы и электронных устройств автомобиля.

- * Если ваш автомобиль оснащен системой AVN (аудио/видео/навигационная система), см. соответствующее руководство с подробной информацией.

Антенна



Антенна на стекле

Ваш автомобиль оснащен антенной на стекле для приема сигналов радиостанций на частотах AM и FM.

Антенна «акулий плавник» (при наличии)

Прием и передачу данных будет осуществлять антенна типа «акулий плавник».

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не производите очистку внутренней поверхности стекла заднего окна или стекол задних боковых окон с помощью моющего средства или скребка для удаления любых загрязнений, так как это может привести к повреждению элементов антенны.
- Избегайте нанесения металлического покрытия, например, никелевого, кадмиевого и других. Это может повлиять на прием радиосигналов на частотах AM и FM.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Чтобы не повредить антенну на стекле заднего окна, никогда не очищайте его с помощью острых инструментов или абразивных средств. Проводите очистку внутренней поверхности стекла заднего окна с помощью куска мягкой ткани.
- При наклейке предупреждающих знаков на внутренней поверхности стекла заднего окна, будьте осторожны, чтобы не повредить антенну.
- Не помещайте острых инструментов рядом с антенной на стекле заднего окна.
- Тонировка заднего стекла может повлиять на функционирование антенны.

Порт USB



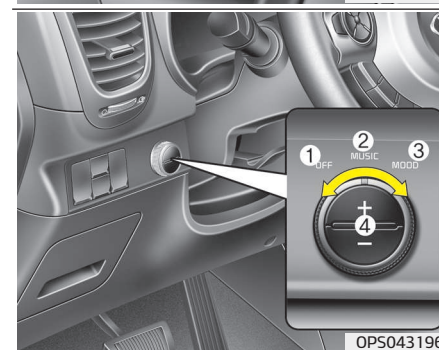
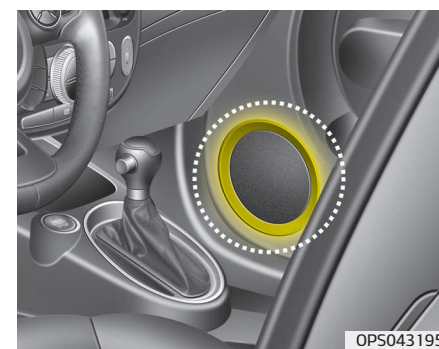
Вы можете использовать порт USB для подключения устройства USB или iPod®.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании портативного аудиоустройства, подключенного к розетке питания, во время воспроизведения может слышаться шум. В этом случае используйте источник питания портативного аудиоустройства.

* iPod® является товарным знаком компании Apple Inc.

Фоновая подсветка салона, реагирующая на звук (при наличии)



5

АУДИОСИСТЕМА

Фоновая подсветка салона, находящаяся вокруг переднего динамика, настраивается поворотом регулятора следующим образом.

1. OFF (Выкл.):
Подсветка выключена.
2. MUSIC (Музыка):
Свет мерцает или меняет интенсивность в зависимости от звучания аудиосистемы.
При выключенной аудиосистеме подсветка не включается.
3. MOOD (Настроение):
Интенсивность подсветки меняется с регулярными интервалами автоматически.
4. +/-:
При работающей подсветке нажмите кнопку освещения, чтобы настроить интенсивность.
Если выбрано слабое освещения, интенсивность подсветки может быть слабой или же она может не соответствовать громкости звука или выбранным условиям.

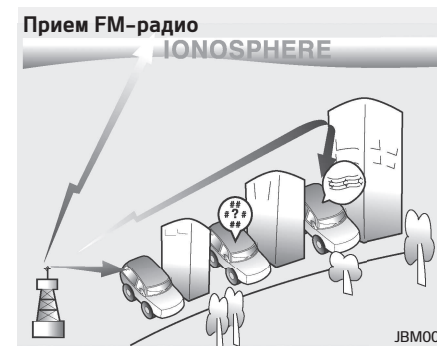
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Подсветка вокруг переднего динамика может не работать когда громкость воспроизведения аудио является низкой.
- При открытых дверях система подсветки не работает.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

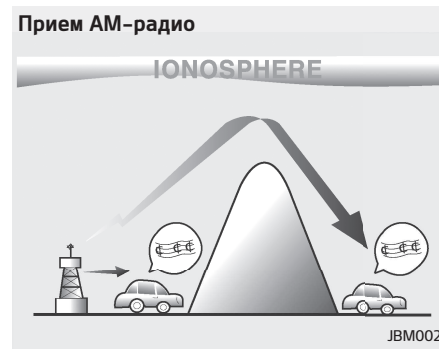
Не используйте приборы освещения в течение длительного времени при выключенном двигателе, Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

Принцип работы аудиосистемы автомобиля

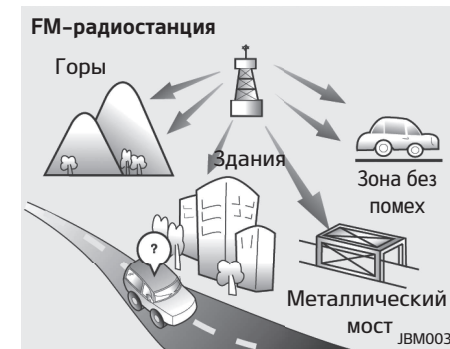


Передачу радиосигналов в диапазонах AM и FM осуществляют ретрансляционные вышки, расположенные вокруг населенных пунктов. Эти сигналы принимаются радиоантенной автомобиля. После этого сигнал поступает на радиоустройство и передается на колонки автомобиля.

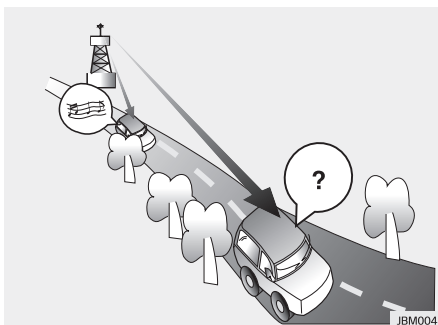
Когда на автомобиль поступает сильный радиосигнал, тщательно проработанная аудиосистема автомобиля обеспечивает воспроизведение с максимальным качеством. Однако в некоторых случаях сигнал, поступающий на автомобиль, может быть слабым и нечетким. Это может быть связано с такими факторами, как удаленность от радиостанции, нахождение рядом с другими радиостанциями с сильным сигналом или наличие поблизости зданий, мостов и других крупных конструкций.



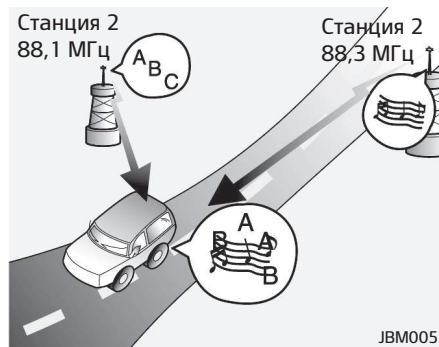
Прием радиосигналов в диапазоне AM возможен на большем расстоянии по сравнению с радиосигналами в диапазоне FM. Это связано с тем, что AM-радиоволны передаются на низких частотах. Это длинные низкочастотные радиоволны следуют за изогнутым профилем земной поверхности, а не передаются напрямую. Кроме того, они обходят препятствия, что обеспечивает увеличение зоны охвата.



FM-радиосигналы передаются на высоких частотах и не следуют за профилем земной поверхности. По этой причине FM-сигналы начинают исчезать на небольшом расстоянии от радиостанции. Кроме того, на качество FM-сигналов могут влиять здания, возвышенности и другие препятствия. Это может приводить к созданию определенных условий прослушивания радио, в которых пользователь может подумать, что радиоприемник неисправен. Следующие условия являются стандартными и не свидетельствуют о неисправности радиоприемника:



- Затихание — по мере удаления автомобиля от радиостанции сигнал будет слабеть, а звук становиться тише. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.
- Дребезжание/шумовые помехи — слабые FM-сигналы или большие препятствия между передатчиком и радиоприемником могут приводить к созданию шумовых помех и появлению дребезжащих звуков. Уменьшение уровня высоких частот может помочь в устранении этого эффекта, пока помехи не будут устранены.



- Переключение станции — по мере ослабления FM-сигнала может начинаться воспроизведение станции с более мощным сигналом, расположенной на близлежащей частоте. Это связано с тем, что радиоприемник выбирает наиболее четкий сигнал. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.

- Встречное подавление волн — прием радиосигналов по различным направлениям может приводить к созданию помех и дребезжанию звука. Это может быть связано с приемом прямого и отраженного сигнала от одной станции или с приемом сигналов от двух станций, работающих на близких частотах. В этом случае поищите другую станцию, пока проблема не будет устранена.

Использование сотового телефона или дуплексной радиосвязи

При использовании сотового телефона внутри автомобиля из аудиосистемы может слышаться шум. Это не свидетельствует о каких-либо неполадках аудиосистемы. В этом случае пользуйтесь сотовым телефоном как можно дальше от аудиооборудования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании системы связи, например сотового телефона или радиостанции, внутри автомобиля необходимо установить отдельную внешнюю антенну. Если использовать сотовый телефон или радио- (Продолжение)

(Продолжение)

станцию только с внутренней антенной, могут возникать помехи в работе электрической системы автомобиля, что отрицательно сказывается на безопасной эксплуатации автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Для использования сотового телефона предварительно остановитесь в безопасном месте.

Устройство iPod®

iPod® является товарным знаком компании Apple Inc.

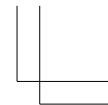
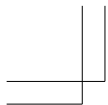
Технология беспроводной связи Bluetooth®

Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., а любое использование таких знаков компанией Kia осуществляется в соответствии с лицензионным соглашением. Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев. Для использования технологии беспроводной связи Bluetooth® требуется сотовый телефон, поддерживающий технологию Bluetooth®.



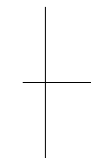
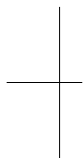
5

Аудиосистема

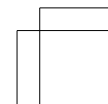
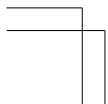


Аудиосистема

АУДИО (БЕЗ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА)



5-08



Компоновка системы — панель управления



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* Фактически устройства в автомобиле могут отличаться от представленных на иллюстрации.

KON3J0000EE

1. **RADIO** кнопка

- Нажмите для отображения окна выбора режима радио.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.
- Если режим всплывающего окна не выбран в **SETUP / CLOCK** ▶ «Mode рорир» (Режим всплывающего окна), нажмите кнопку **RADIO** на панели управления, чтобы сменить режим. С каждым нажатием кнопки **RADIO** на панели управления происходит очередное переключение волнового диапазона радио на **FM1** ▶ **FM2** ▶ **FMA** (для модели с RDS) ▶ **AM** ▶ **AMA** (для модели с RDS) ▶ **FM1**.

2. **MEDIA** кнопка

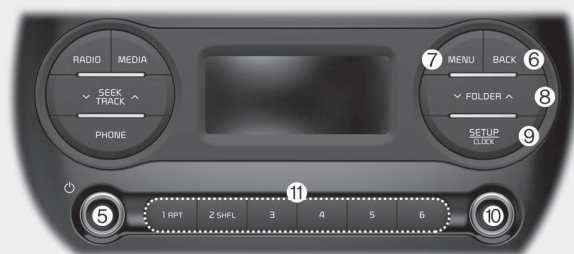
- Нажмите для отображения окна выбора режима аудиносителя.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.

5

АУДИОСИСТЕМА

- Если режим всплывающего окна не выбран в **SETUP / CLOCK** ► «Mode pop-up» (Режим всплывающего окна), нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления, чтобы сменить режим. При каждом нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления режим аудионосителя последовательно переключается между USB-носителем (iPod) ► Bluetooth аудио.
- 3. **√SEEK / TRACK** кнопка
 - Смена станции/песни/файла.
 - Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.
 - Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме режима Bluetooth аудио).
- 4. **PHONE** кнопка
 - Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.
 - Нажмите для получения доступа к меню Bluetooth телефона после подключения телефона по Bluetooth.

Компоновка системы — панель управления



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* Фактические устройства в автомобиле могут отличаться от представленных на иллюстрации.

KON3J0001EE

- POWER** кнопка/ регулятор
 - Нажмите для включения или выключения системы.
 - Поверните влево или вправо для регулирования громкости головного устройства.
- BACK** Кнопка
 - Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- MENU** кнопка
 - Нажмите для перехода к меню текущего режима.
- FOLDER** кнопка
 - В режиме USB нажмите для получения доступа к списку папок.
- SETUP** Кнопка/**CLOCK** кнопка
 - Нажмите для перехода к установкам.
 - Нажмите и удерживайте для перехода к установкам.
- TUNE** регулятор/**FILE** регулятор/**ENTER** регулятор
 - Во время прослушивания радио поверните для настройки частоты.
 - Во время воспроизведения медиафайлов поверните для поиска трека/файла (кроме режима Bluetooth аудио).

5

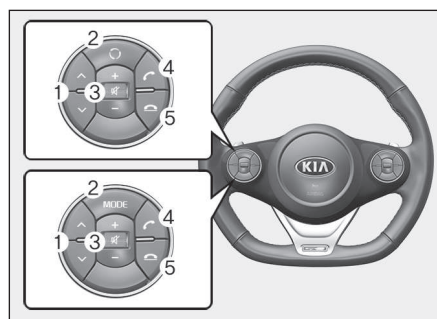
АУДИОСИСТЕМА

- Во время поиска нажмите для выбора текущего трека/файла.

11. Кнопки с номерами (1 RPT–6)

- Во время прослушивания радио нажмите для выбора сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в предустановках.
- В режимах USB/iPod нажмите кнопку **1 RPT** для изменения режима повторного воспроизведения. Нажмите кнопку **2 SHFL** для переключения в режим воспроизведения в случайном порядке.

Компоновка системы — дистанционное управление на рулевом колесе



(Модель с интерфейсом Bluetooth®)

* Фактические устройства в автомобиле могут отличаться от представленных на иллюстрации.

1. Кнопка «Up/Down» (Вверх/вниз)

- Смена станции/песни/файла.
- Во время прослушивания радио нажмите и отпустите для выбора предыдущей/следующей сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.

- Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме режима Bluetooth аудио).

2. Кнопка «MODE» (Режим)

- Нажмите для переключения между режимами радио и воспроизведения с носителя.
- Нажмите и удерживайте для включения/отключения аудиосистемы (при наличии).

3. Кромка «Volume» громкость (+/-) / кнопка «MUTE» (Без звука)

- Нажмите для настройки громкости.
- Нажмите для включения и отключения тихого режима.
- Во время телефонного разговора нажмите для включения или отключения микрофона.

4. Кнопка «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок)

- Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.

- После выполнения подключения телефона по Bluetooth, нажмите и удерживайте для набора последнего набранного номера. Во время входящего звонка нажмите, чтобы ответить на звонок.
- Во время разговора по телефону нажмите для переключения между текущим и удерживаемым звонком. Нажмите и удерживайте для переключения звонка с системного устройства на мобильный телефон и наоборот.

5. Кнопка окончания вызова

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Вопросы вождения (Продолжение)

(Продолжение)

- **Не управляйте системой во время вождения. Отвлечение внимания во время вождения может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, серьезных травм или смерти. Основная обязанность водителя — это безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается пользоваться мобильными устройствами, оборудованием или системами автомобиля, отвлекающими внимание водителя от выполнения этой обязанности.**
- **Не смотрите на экран во время управления автомобилем. Отвлечение внимания во время вождения может привести к аварии. Перед использованием функций, требующих выполнения нескольких действий одновременно, остановите автомобиль в безопасном месте.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Перед тем, как воспользоваться мобильным телефоном, остановите автомобиль. Пользование мобильным телефоном во время управления автомобилем может привести к аварии. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.**
- **Уровень громкости должен обеспечивать слышимость окружающих звуков. Невозможность услышать окружающие звуки может стать причиной аварии. Прослушивание на большой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению органов слуха.**

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Правила обращения с аудиосистемой (Продолжение)**

5

Аудиосистема

(Продолжение)

- Не следует разбирать или модифицировать аудиосистему. Такие действия могут привести к несчастному случаю, пожару или поражению электрическим током.
- Не допускайте попадания жидкости или посторонних веществ внутрь аудиосистемы. Жидкости или посторонние вещества могут привести к образованию вредных газов, возникновению пожара или неверному функционированию системы.
- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неисправной аудиосистемы, это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током и отказу системы.
- Запрещается касаться антенны во время грозы, так как такие действия могут привести к поражению электрическим током, вызванному молнией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Правила эксплуатации аудиосистемы**
- Используйте аудиосистему при работающем двигателе. Использование аудиосистемы в течение длительного времени с заглушенным двигателем может привести к разряду аккумуляторной батареи.
- Не устанавливаете неутвержденное оборудование. Использование неутвержденного оборудования может привести к ошибке во время использования аудиосистемы. Ошибки в работе аудиосистемы, вызванные установкой неутвержденного оборудования, не покрываются гарантией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Правила обращения с аудиосистемой**
(Продолжение)

(Продолжение)

- Не подвергайте аудиосистему чрезмерным воздействиям. Излишнее давление на аудиосистему может привести к повреждению ЖК-дисплея или сенсорной панели.
- При очистке экрана и кнопочной панели необходимо заглушить двигатель и использовать мягкую сухую ткань. Протирание экрана или кнопок грубой тканью или использование растворителей (спирта, бензола, разбавителя для красок и т. д.) может привести к появлению царапин или химическому повреждению поверхности.
- Установка жидкостного освежителя воздуха на решетке вентилятора может привести деформации поверхности решетки в результате действия воздушного потока.
- Если необходимо изменить место расположения устройства, следует обратиться к продавцу или в центр технического обслуживания. Чтобы установить или демонтировать устройство, требуются профессиональные технические знания и навыки.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае любых проблем с системой, обратитесь к продавцу или к дилеру.
- Размещение аудиосистемы в электромагнитной среде может привести к возникновению шумовых помех.

Включение и отключение аудиосистемы

Для включения аудиосистемы заведите двигатель.

- Если вы не желаете пользоваться аудиосистемой во время управления автомобилем, вы можете отключить ее нажатием кнопки **POWER** на панели управления. Для повторного включения аудиосистемы нажмите кнопку **POWER** еще раз.

Аудиосистема отключается при выключении двигателя («ACC Off» (Доп. устройства выкл.)).

- При повторном включении аудиосистемы сохраняются последние режим и настройки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении автомобиля некоторые функции могут недоступны по соображениям безопасности. Они работают только тогда, когда автомобиль стоит. Припаркуйте автомобиль в безопасном месте перед тем, как воспользоваться какой-либо из этих функций.
- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неправильно работающей аудиосистемы, это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током и отказу системы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Включение аудиосистемы возможно тогда, когда замок зажигания находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.). Эксплуатация аудиосистемы в течение про-
(Продолжение)

(Продолжение)

должительного времени с выключенным двигателем разряжает аккумулятор. Если вы планируете эксплуатировать аудиосистему в течение продолжительного времени, запустите двигатель.

Включение и отключение дисплея

Вы можете отключить дисплей во избежание бликов. Дисплей может быть отключен только при включенной аудиосистеме.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора опции, поверните регулятор **TUNE** для выбора «Display off» (Отключение дисплея), а затем нажмите переключатель.
 - Чтобы повторно включить дисплей, нажмите любую кнопку на панели управления.

5

Аудиосистема

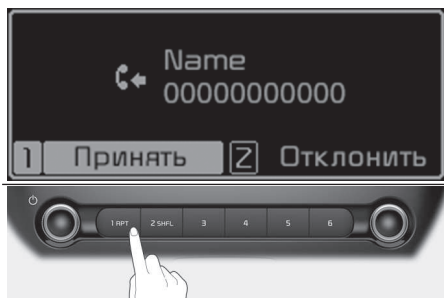
Знакомство с принципом работы

Вы можете выбрать элемент или изменить настройки с помощью кнопок с цифрами и регулятора **TUNE** на панели управления.

Выберите элемент

Нумерованные элементы

Нажмите соответствующую кнопку с цифрой.



Ненумерованные элементы

Поверните регулятор **TUNE** для выбора нужного элемента, а затем нажмите регулятор.



Изменение настроек

Поверните регулятор **TUNE** для изменения значения, а затем нажмите его для сохранения изменений.

Поверните регулятор **TUNE** вправо для увеличения значения или регулятор **TUNE** влево для уменьшения значения.



«РАДИО»

Включение радио

1. Нажмите кнопку **RADIO** на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните переключатель **TUNE** для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите переключатель.



1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- **«Traffic announcement»** (Дорожные сообщения): включает или выключает функцию дорожных сообщений. Сообщения и программы будут приниматься автоматически, если имеются.

- **«Presets»** (Предустановки): отображает список предустановленных радиостанций.
- **«Autostore»** (Автосохранение): сохраняет радиостанцию в списке предустановленных станций.
- **«Scan»** (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- **«Sound settings»** (Настройка звука): отрегулируйте звуковые настройки аудиосистемы в соответствии с вашими предпочтениями.

Изменение волнового диапазона радио

1. Нажмите кнопку **RADIO** на панели управления.

После того, как отобразится окно выбора режима, поверните переключатель **TUNE** для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите переключатель. Или нажмите кнопки с номерами, чтобы начать прослушивание радиостанций.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если режим всплывающего окна не выбран в **SETUP / CLOCK** ▶ «Mode popup» (Режим всплывающего окна), нажмите кнопку **RADIO** на панели управления, чтобы сменить режим радио.
- С каждым нажатием кнопки **RADIO** происходит поочередное переключение волнового диапазона радио на FM1 ▶ FM2 ▶ FMA (для модели с RDS) ▶ AM ▶ AMA (для модели с RDS) ▶ FM1.

Сканирование доступных радиостанций

Вы можете прослушать каждую радиостанцию в течении нескольких секунд, чтобы оценить качество приема и выбрать желаемую.

1. При отображаемом экране радио нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** и выберите **«Scan»** (Сканирование), а затем нажмите регулятор.

5

Аудиосистема

- Система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно 5 секунд.

3. Когда вы найдете радиостанцию, которую вы желаете прослушивать, нажмите регулятор **TUNE**.

- Вы можете продолжить прослушивание выбранной радиостанции.

Поиск радиостанций

Для поиска предыдущей или следующей доступной радиостанции нажмите кнопку **SEEK/TRACK** на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать кнопку **SEEK/TRACK** для быстрого поиска частот. При отпускании кнопки радиостанция с сильным сигналом выбирается автоматически.

Если вам известна точная частота радиостанции, которую вы желаете прослушивать, поверните регулятор **TUNE** на панели управления для изменения частоты.

Сохранение радиостанций

Вы можете сохранить ваши любимые радиостанции и прослушивать их, выбирая радиостанции из списка предустановок.

Сохранение текущей радиостанции

Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте требуемую кнопку с цифрой на панели управления.

- Прослушиваемая вами радиостанция добавляется под выбранным номером.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете сохранить до 6 радиостанций в каждом частотном диапазоне.
- Если под выбранным номером уже сохранена радиостанция, данная радиостанция будет заменена на радиостанцию, которую вы прослушиваете.

Использование функции автосохранения

Вы можете выполнить поиск радиостанций в зоне хорошего приема. Результаты поиска могут быть автоматически сохранены в списке предустановленных радиостанций.

1. При отображаемом экране радио нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** и выберите **Autostore** (Самосохранение), а затем нажмите регулятор.

Прослушивание сохраненных радиостанций

1. При отображаемом экране радио нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора **Presets (предварительные настройки)**, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите требуемую кнопку с цифрой на панели управления.

МЕДИАПЛЕЕР

Использование медиаплеера

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на носителях данных, таких как USB-накопители, смартфоны и плееры iPod.

1. Подключите ваше устройство к порту USB или разъему AUX автомобиля.
 - Воспроизведение может начаться немедленно, в зависимости от типа устройства, подключенного к аудиосистеме.
2. Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.
3. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- После подключения устройства Apple воспроизведение не начнется автоматически. Для запуска медиаплеера в режиме iPod нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.
- Вы также можете осуществить переключение режимов повторяющимся нажатием кнопки **MODE** на рулевом колесе.
- Перед подключением или отключением внешних USB-устройств убедитесь, что питание системы выключено.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если всплывающее окно режима не выбрано через всплывающее окно режима **SETUP / CLOCK** ►, нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления, чтобы сменить режим медиаплеера. При каждом нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления режим аудиносителя последовательно переключается между USB-носителем (iPod) ► Bluetooth аудио.
- В зависимости от модели и спецификаций автомобиля наличие необходимых кнопок или внешний вид и расположение портов USB в вашем автомобиле могут отличаться от описания.

(Продолжение)

5

Аудиосистема

(Продолжение)

- Не подключайте смартфон или устройство MP3 к аудиосистеме несколькими способами одновременно, например по USB и Bluetooth. Это может привести к возникновению помех или неполадкам в работе системы.
- В случае одновременной активации эквалайзера на подключенном устройстве и настроек «Equaliser» (Эквалайзера) аудиосистемы их работа может создавать взаимные помехи с ухудшением или искажением качества звука. По возможности отключите функцию эквалайзера на устройстве.

Использование режима USB

Вы можете воспроизводить медиафайлы, хранящиеся на портативных устройствах, таких как USB-накопители и MP3-плееры. Проверьте совместимость USB-накопителей и спецификации поддерживаемых файлов перед использованием режима USB.

Подключите ваше устройство USB к порту USB автомобиля.

- Воспроизведение начнется немедленно.
- Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления для отображения окна выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора **USB** и нажмите регулятор.



1. Номер текущего файла и общее количество файлов
2. Время воспроизведения
3. Информация о песне, воспроизводимой в данный момент

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- **«List»** (Список): переход к списку файлов.
- **Information** (Информация): информация о песне, воспроизводимой в данный момент.

- **«Sound settings»** (Настройка звука): отрегулируйте звуковые настройки аудиосистемы в соответствии с вашими предпочтениями.

Перемотка назад/вперед

Нажмите и удерживайте кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать кнопку «Up/Down» (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

Возобновление воспроизведения текущей песни

Нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Down» (Вниз) на рулевом колесе.

Воспроизведение предыдущей или следующей песни

Для воспроизведения предыдущей песни дважды нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления. Для воспроизведения следующей песни нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Up/Down» (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Поворотом регулятора **FILE** на панели управления выберите требуемую песню и нажмите регулятор для воспроизведения файла.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экран будет выведен значок соответствующего режима.

Поиск папок

На панели управления нажмите кнопку **^FOLDER** для поиска требуемой папки, а затем нажмите регулятор **TUNE**. Начнется воспроизведение первого файла в выбранной папке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Заведите двигатель автомобиля перед подключением USB-устройства к системе. Запуск двигателя с подключенным к системе устройством может привести к выходу USB-устройства из строя.
- Избегайте воздействия статического электричества при подключении и отключении USB-устройства. Статический разряд может привести к неисправности системы.
- Избегайте контакта частей тела или посторонних предметов с USB-портом. Это может привести к несчастному случаю или к неполадкам в работе системы.
- Избегайте многократного подключения на короткий период времени USB-коннектора с последующим отключением. Это может привести к ошибке в работе устройства или неполадкам в работе системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не следует использовать USB-устройство для каких-либо целей, помимо проигрывания файлов. Использование USB-аксессуаров для зарядки или обогрева может привести к неудовлетворительной работе или неисправности системы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении USB-накопителя не пользуйтесь удлинительным кабелем. Подключайте его непосредственно в порт USB. Если вы используете USB-разветвитель или удлинительный кабель, устройство может быть не опознано.
- Полностью вставьте USB-коннектор в USB-порт. Невыполнение этого условия может привести к сбою соединения.
- При отключении USB-накопителя могут возникнуть помехи.

(Продолжение)

5

АУДИОСИСТЕМА

(Продолжение)

- Система может воспроизводить только файлы стандартных форматов.
- Следующие типы USB-устройств могут не распознаваться или работать некорректно:
 - MP3-плееры с функцией шифрования данных
 - USB-устройства, которые не определяются, как съемные диски
- USB-устройство может не опознаваться в зависимости от его состояния.
- Некоторые USB-устройства могут быть несовместимы с системой.
- Распознавание может занять больше времени, в зависимости от типа, емкости или формата файла внешнего USB-устройства.

(Продолжение)

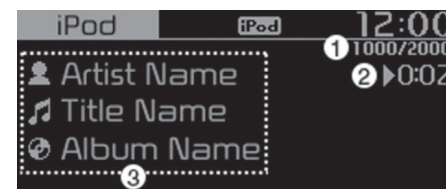
(Продолжение)

- В зависимости от характеристик USB-устройства, некоторые из них могут не поддерживать зарядку по USB-соединению.
- Показ изображений и воспроизведение видео не поддерживаются.

Использование режима iPod

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на устройствах Apple, таких как iPod или iPhone.

1. Подключите устройство Apple к порту USB автомобиля с помощью кабеля, поставляемого в комплекте с устройством Apple.
 - После подключения начнется зарядка устройства. Воспроизведение музыки не начнется автоматически.
2. Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.
3. После того как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора режима iPod, а затем нажмите регулятор.



1. Номер текущего файла и общее количество файлов
2. Время воспроизведения
3. Информация о песне, воспроизводимой в данный момент

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- **«List»** (Список): переход к списку файлов.
- **Information** (Информация): информация о песне, воспроизводимой в данный момент.
- **«Sound settings»** (Настройка звука): отрегулируйте звуковые настройки аудиосистемы в соответствии с вашими предпочтениями.

Перемотка назад/вперед

Нажмите и удерживайте кнопку **SEEK/TRACK** на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать кнопку «Up/Down» (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

Возобновление воспроизведения текущей песни

Нажмите кнопку **↙SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Down» (Вниз) на рулевом колесе.

Воспроизведение предыдущей или следующей песни

Для воспроизведения предыдущей песни дважды нажмите кнопку **↙SEEK / TRACK** на панели управления. Для воспроизведения следующей песни нажмите кнопку **SEEK / TRACK↗** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Up/Down» (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Поворотом регулятора **FILE** на панели управления выберите требуемую песню и нажмите регулятор для воспроизведения файла.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экран будет выведен значок соответствующего режима.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Перед тем, как начать подключение устройства к системе, необходимо завести двигатель. Если завести двигатель при подключенном устройстве, оно может быть повреждено.**
- **Избегайте многократного подключения на короткий период времени USB-коннектора с последующим отключением. Это может привести к ошибке в работе устройства или неполадкам в работе системы.**

Информация о подключении устройств Apple

- Удостоверьтесь, что операционная система iOS и встроенное программное обеспечение вашего устройства обновлены до последней версии перед подключением к системе. Использование устройств с устаревшим программным обеспечением может привести к ошибке системы.

5

Аудиосистема

- Если уровень заряда батареи низкий, устройство может быть не опознано. Проверьте уровень заряда батареи и, если требуется, зарядите батарею перед подключением устройства к вашей системе.
 - Используйте кабель, соответствующий спецификациям Apple. Использование несоответствующего кабеля может привести к шумовым помехам или ошибке во время воспроизведения.
 - Длина кабеля не должна превышать 1 метр, как у оригинального кабеля, поставляемого в комплекте с новыми устройствами Apple. Использование кабелей большей длины может привести к тому, что аудиосистема не сможет опознать устройство Apple.
 - Полностью вставьте USB-коннектор в USB-порт. Невыполнение этого условия может привести к сбою соединения.
 - Если вы подключите устройство к системе во то время, когда на устройстве включено воспроизведение, непосредственно после подключения может раздаваться звук высокой частоты. Подключайте устройство после того, как воспроизведение будет остановлено или поставлено на паузу.
 - Подключение устройства во время загрузки файлов или синхронизации с iTunes может привести к ошибке. Подключайте устройство после завершения загрузки или синхронизации.
 - При подключении iPod nano (кроме 6-го поколения) или iPod classic на экране устройства будет отображаться фирменный логотип. В случае iPhone и iPod touch логотип отображаться не будет.
- Информация о воспроизведении с устройств Apple**
- В зависимости от модели устройство может быть не опознано в связи с не поддерживаемыми протоколами связи.
 - Порядок отображения или воспроизведения песен системой может отличаться от порядка, в котором песни хранятся на вашем устройстве.
 - В случае iPhone режим потоковой передачи аудио и управление режимом iPod могут конфликтовать. В случае возникновения ошибки отсоедините и повторно подсоедините USB-кабель.
 - При использовании iPhone или iPod touch не пытайтесь управлять устройством в то время, когда оно подключено к системе. Это может привести к возникновению ошибки.
 - Если вы звоните или отвечаете на звонок во время воспроизведения с iPhone, после завершения звонка воспроизведение может остаться на паузе. Если вы не слышите музыки после окончания звонка, проверьте, не находится ли воспроизведение на паузе на устройстве.
 - Не копируйте одну и ту же песню в разные папки. Наличие одной и той же песни в различных папках может привести к ошибке в работе функций поиска и воспроизведения.

-
- Если вы осуществляете управление носителем, например остановку или повтор, непосредственно перед концом песни, информация о песне, отображаемая на экране, может не соответствовать песне, воспроизводимой в данный момент. Это не является ошибкой системы. Повторно запустите систему в режиме iPod или поставьте воспроизведение на паузу и возобновите его на устройстве.
 - Пропуск песен или неправильная работа могут возникать в зависимости от характеристик вашего устройства Apple.
 - Если неисправность устройства Apple вызвана его дефектом, перезагрузите устройство Apple и повторите попытку. (Для получения дополнительных сведений обратитесь к руководству по эксплуатации устройства Apple.)

5

Аудиосистема

BLUETOOTH

Подключение устройств с Bluetooth

Bluetooth — это беспроводная сетевая технология небольшого радиуса действия. Через беспроводную технологию Bluetooth можно подключать мобильные устройства, находящиеся вблизи, для отправки и получения данных между подключенными устройствами. Это позволит вам использовать устройства эффективно.

Для использования беспроводной технологии Bluetooth необходимо сначала подключить к системе устройство, поддерживающее технологию Bluetooth, такое как мобильный телефон или MP3-плеер. Удостоверьтесь, что устройство, которое вы желаете подключить, поддерживает беспроводную технологию Bluetooth.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем — это может привести к травмам или смерти в результате аварии.**

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Ваша система поддерживает только функции громкой связи по Bluetooth и Bluetooth Аудио. Подключите мобильное устройство, поддерживающее обе функции.
- Некоторые устройства с беспроводной технологией Bluetooth могут вызвать помехи или привести к нарушению работы аудиосистемы. Чтобы устранить проблему, попробуйте переместить устройство в другое место.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В зависимости от подключенного устройства или мобильного телефона с Bluetooth некоторые функции могут не поддерживаться.
- Если система работает нестабильно из-за ошибки связи между устройством с беспроводной технологией Bluetooth и автомобилем, удалите сопряженные устройства и выполните повторное подключение Bluetooth-устройств.
- Если Bluetooth-соединение является нестабильным, повторите попытку, выполнив следующие действия.
 1. Отключите и включите Bluetooth на устройстве. Затем подключите устройство снова.
 2. Выключите и включите устройство. Затем повторно подключите его.

(Продолжение)

(Продолжение)

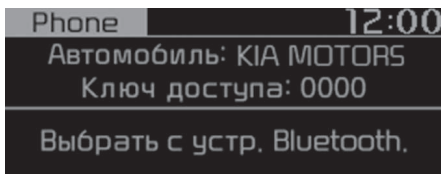
3. Извлеките из устройства батарею и снова вставьте ее. Затем включите устройство и повторно подключите его.
4. Отмените сопряжение устройств с беспроводной технологией Bluetooth как в системе, так и в устройстве, а затем выполните их повторное сопряжение и подключение.

Сопряжение устройств с системой

Для подключения по беспроводной технологии Bluetooth сначала выполните сопряжение устройства с системой для того, чтобы добавить его в список Bluetooth-устройств системы. Вы можете зарегистрировать до пяти устройств.

1. На панели управления нажмите кнопку **SETUP/CLOCK**, а затем выберите «Phone» (Телефон) ► «Add new device» (Добавить новое устройство).

- Если вы выполняете сопряжение устройства с системой впервые, вы также можете нажать кнопку **PHONE** на панели управления или кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.
2. Включите технологию беспроводной связи Bluetooth на устройстве, которое вы желаете подключить, найдите систему вашего автомобиля и выберите ее.
 - Проверьте имя Bluetooth-устройства, которое отобразится в новом всплывающем окне регистрации на экране системы.



3. Введите или подтвердите пароль для подтверждения соединения.
 - Если на экране Bluetooth-устройства отображается окно ввода пароля, введите пароль «0000», который отображается на экране системы.

- Если на экране Bluetooth-устройства отображается 6-значный пароль, удостоверьтесь, что пароль для Bluetooth, который отображается на устройстве, совпадает с паролем на экране системы, и подтвердите соединение с устройством.

4. Установите очередность подключения Bluetooth-устройства к системе — перед другими устройствами или после них.
 - Если вы даете приоритет Bluetooth-устройству, оно будет подключаться к системе автоматически каждый раз, когда вы включаете систему.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Изображение с экрана в данной инструкции приводится для примера. На экране системы проверьте точное кодовое название автомобиля и название Bluetooth-устройства.

(Продолжение)

5

Аудиосистема

(Продолжение)

- По умолчанию установлен пароль «0000».
- После того как вы разрешите системе доступ к устройству, на подключение системы к устройству может потребоваться некоторое время. После того как соединение будет установлено, в верхней части экрана появится значок состояния беспроводного подключения Bluetooth.
- Вы можете изменить настройки разрешений с помощью меню настроек беспроводного подключения Bluetooth на мобильном телефоне. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации мобильного телефона.
- Для того, чтобы зарегистрировать новое устройство, повторите шаги с 1 по 4.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Когда к системе подключено какое-либо устройство по беспроводной технологии Bluetooth, другое устройство присоединить невозможно.
- Если вы используете функцию автоматического подключения по беспроводной технологии Bluetooth, звонок может переключаться на систему громкой связи автомобиля, если вы поднимите трубку вблизи автомобиля с заведенным двигателем. Если вы не желаете, чтобы система автоматически подключалась к устройству, выключите связь по беспроводной технологии Bluetooth на устройстве.
- Когда устройство подключено к системе по Bluetooth, может наблюдаться ускоренный разряд батареи устройства.

Подключение сопряженного устройства

Для использования в вашей аудиосистеме Bluetooth-устройства подключите к системе сопряженное устройство. Аудиосистема не может одновременно быть подключенной к нескольким устройствам.

1. На панели управления нажмите кнопку **SETUP/CLOCK**, а затем выберите **«Phone»** (Телефон) **«Paired devices»** (Сопряженные устройства).
 - Если подключенное устройство отсутствует, нажмите кнопку **PHONE** на панели управления или кнопку **«Call/Answer»** (Позвонить/принять звонок) на рулевом колесе.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите регулятор.
 - Если к вашей системе уже подключено другое устройство, отключите его. Выберите подключенное устройство, которое следует отключить.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если соединение прерывается из-за того, что устройство находится вне зоны досягаемости, или если в работе устройства происходит ошибка, соединение будет восстановлено автоматически, когда устройство опять окажется в зоне досягаемости или когда ошибка будет устранена.
- Bluetooth соединение будет недоступно, если функция Bluetooth на устройстве будет отключена. Удостоверьтесь, что функция Bluetooth на устройстве включена.
- В зависимости от установленной очередности автоматического подключения, подключение устройства может занять определенное время.

Отключение устройства

Если вы желаете прекратить пользоваться Bluetooth-устройством или подключить другое устройство, отключите устройство, которое подключено в данный момент.

1. На панели управления нажмите кнопку **SETUP/CLOCK**, а затем выберите «Phone» ► (Телефон) «Paired devices» (Сопряженные устройства).
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, которое вы желаете отключить, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите кнопку **1 RPT** для выбора «Yes» (Да).

Удаление сопряженных устройств

Если в сопряжении Bluetooth-устройства больше нет необходимости, или если вы желаете подключить новое устройство, а в списке находится максимально возможное количество Bluetooth-устройств, удалите сопряженные устройства.

1. На панели управления нажмите кнопку **SETUP/CLOCK**, а затем выберите «Phone» ► (Телефон) «Delete devices» (Удалить устройства).
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, которое вы желаете удалить, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите кнопку **1 RPT** для выбора «Yes» (Да).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При удалении сопряженного устройства история вызовов и контакты, сохраненные в аудиосистеме, также удаляются.
- Чтобы снова использовать удаленное устройство, необходимо произвести сопряжение еще раз.

Использование устройства Bluetooth аудио

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на устройстве с беспроводной технологией Bluetooth аудио через громкоговорители автомобиля.

1. Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора **Bluetooth аудио**, а затем нажмите регулятор.

5

Аудиосистема



1. Информация о песне, воспроизводимой в данный момент

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- «**Sound settings**» (Настройка звука): отрегулируйте звуковые настройки аудиосистемы в соответствии с вашими предпочтениями.

Пауза/возобновление воспроизведения

Для того, чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите регулятор **TUNE** на панели управления. Для возобновления воспроизведения нажмите регулятор **TUNE** еще раз.

Возобновление воспроизведения текущей песни

Нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Down» (Вниз) на рулевом колесе.

Воспроизведение предыдущей или следующей песни

Для воспроизведения предыдущей песни дважды нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления. Для воспроизведения следующей песни нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете использовать кнопку «Up/Down» (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В зависимости от подключенного Bluetooth-устройства или мобильного телефона функция воспроизведения предыдущей/следующей песни может не поддерживаться.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- В зависимости от того, какое используется Bluetooth-устройство, мобильный телефон или аудиоплеер, управление воспроизведением может различаться.
- В зависимости от используемого вами аудиоплеера функция потокового аудио может не поддерживаться.
- В зависимости от подключенного устройства или мобильного телефона с Bluetooth некоторые функции могут не поддерживаться.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы одновременно подключите Bluetooth-устройство или мобильный телефон к вашей системе через USB-порт и по беспроводной технологии Bluetooth, режим Bluetooth будет отключен и аудио будет воспроизводиться в режимах USB или iPod. Для прослушивания потокового аудио по беспроводной технологии Bluetooth, удалите устройство USB.
- Если телефон, подключенный по беспроводной технологии Bluetooth и используемый для проигрывания музыки, принимает входящий или выполняет исходящий вызов, то воспроизведение музыки останавливается.
- Прием входящего вызова или выполнение исходящего вызова во время воспроизведения в режиме Bluetooth аудио может привести к звуковым помехам.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы воспользовались режимом телефона по беспроводной технологии Bluetooth во время использования Bluetooth аудио, воспроизведение может не возобновиться автоматически после завершения телефонного разговора, в зависимости от модели подключенного мобильного телефона.
- В некоторых мобильных телефонах переход между песнями во время воспроизведения аудио через Bluetooth может привести к возникновению шумов, похожих на хлопки.
- Функция перемотки назад/вперед не поддерживается в режиме Bluetooth аудио.
- Функция списка воспроизведения не поддерживается в режиме Bluetooth аудио.
- При отключении Bluetooth-устройства работа режима Bluetooth аудио прекращается.

Использование телефона с технологией Bluetooth

Вы можете использовать Bluetooth для телефонных разговоров с использованием громкой связи. Просматривайте информацию о звонке на экране аудиосистемы, совершайте и принимайте звонки безопасно и удобно с помощью встроенных громкоговорителей и микрофона автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем — это может привести к травмам или смерти в результате аварии.**

(Продолжение)

5

Аудиосистема

(Продолжение)

- **Никогда не набирайте номер и не отвечайте на звонок с помощью телефона во время управления автомобилем. Пользование мобильным телефоном может отвлекать ваше внимание, усложняет оценку внешних условий и ограничивает способность реагирования в неожиданных ситуациях, что может привести к несчастному случаю. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.**

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Вы не сможете получить доступ к меню «Phone» (Телефон), если у вас отсутствует подключенный к системе мобильный телефон. Для использования функции «Bluetooth phone» (Телефон с Bluetooth) подключите к системе мобильный телефон.
- Функция «Bluetooth Handsfree» (Громкая связь по Bluetooth) не будет работать только тогда, когда автомобиль находится вне зоны покрытия мобильного оператора, например в туннелях, подземных сооружениях или в гористой местности.
- Качество телефонного разговора может ухудшаться в следующих условиях:
 - Неудовлетворительное качество приема сигнала мобильным телефоном
 - В салоне автомобиля шумно

(Продолжение)

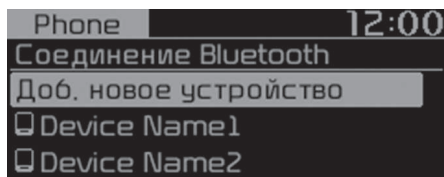
(Продолжение)

- Мобильный телефон находится вблизи металлических объектов, таких как металлические банки для напитков.
- В зависимости от модели подключенного мобильного телефона, громкость и качество звука системы громкой связи по Bluetooth могут отличаться.

Осуществление звонка

Если ваш мобильный телефон подключен к системе, вы сможете выполнять звонки, выбрав имя из своей истории вызовов или списка контактов.

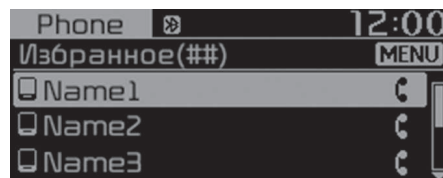
1. Нажмите кнопку **PHONE** на панели управления.
 - Или же нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.
2. Если у вас имеется несколько сопряженных мобильных устройств, выберите мобильный телефон из списка сопряженных устройств.



3. Выберите номер телефона.
 - Для выбора номера телефона из списка избранных выберите «**Favourites**» (Избранные).
 - Для выбора номера телефона из истории вызовов выберите «**Call history**» (История вызовов).
 - Для выбора номера телефона из списка контактов, загруженного с подключенного мобильного телефона, выберите «**Contacts**» (Контакты).
4. Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления.
 - Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

Использование списка избранных

1. С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «**Favourites**» (Избранные), а затем нажмите регулятор.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите на регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «**Add new favourites**» (Добавить новые номера в избранные): добавление часто используемых номеров в избранные.
- «**Delete items**» (Удалить элементы): удаляет выбранные элементы из избранных.

- «**Delete all**» (Удалить все): удаляет все избранные.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете зарегистрировать до 20 избранных для каждого устройства.
- Сначала необходимо загрузить контакты в систему, чтобы зарегистрировать избранные номера.
- Список избранных, сохраненный на мобильном телефоне, не загружен в систему.
- Даже если информация о контактах в мобильном телефоне будет отредактирована, список избранные в системе не будут редактироваться автоматически. Удалите и добавьте элемент в список избранных еще раз.

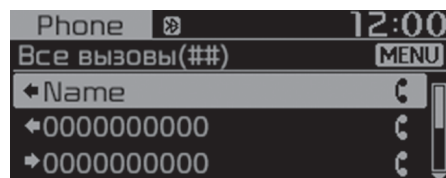
(Продолжение)

(Продолжение)

- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваш список избранных номеров для предыдущего мобильного телефона отображаться не будет, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Использование истории вызовов

1. С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «Call history» (История вызовов), а затем нажмите регулятор.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора требуемой записи, а затем нажмите переключатель для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «Download» (Загрузить): загрузка истории вызовов.
- «All calls» (Все вызовы): просмотреть данные всех вызовов.
- «Dialed calls» (Исходящие вызовы): просмотреть только исходящие вызовы.
- «Received calls» (Принятые вызовы): просмотреть только принятые вызовы.
- «Missed calls» (Пропущенные вызовы): просмотреть только пропущенные вызовы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.
- Доступ к истории вызовов может быть получен только тогда, когда мобильный телефон подключен к системе.
- Звонки со скрытых номеров не сохраняются в истории вызовов.
- В каждом отдельном списке может быть загружено до 50 записей вызовов.
- Продолжительность звонка и время совершения звонка не будут отображаться на экране системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Для загрузки вашей истории вызовов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удастся, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- При загрузке вашей истории вызовов все старые данные будут удалены.

Использование списка контактов

- С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «Contacts» (Контакты), а затем нажмите регулятор.
- Поверните регулятор **TUNE** для выбора требуемой группы буквенно-цифровых символов и затем нажмите регулятор.

- Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите на регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- «Download» (Загрузить): загрузить контакты с вашего мобильного телефона.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Контакты можно просматривать только при подключенном Bluetooth-устройстве.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Контакты из устройства Bluetooth могут быть загружены только в поддерживаемом формате. Контакты из некоторых приложений не будут включены.
- С устройства можно загрузить до 2000 контактов.
- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.
- В зависимости от характеристик системы некоторые из загруженных контактов могут быть потеряны.
- Загружаются контакты, хранящиеся как в памяти телефона, так и на SIM-карте. С некоторых моделей телефонов могут не загрузиться контакты, хранящиеся на SIM-карте.
- Специальные знаки и цифры, используемые в названии контакта, могут не отображаться надлежащим образом.

(Продолжение)

5

Аудиосистема

(Продолжение)

- Для загрузки ваших контактов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удастся, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- В зависимости от модели или статуса мобильного телефона загрузка может занять больше времени.
- При загрузке ваших контактов все старые данные будут удалены.
- Вы не можете редактировать или удалять контакты в системе.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваши контакты для предыдущего мобильного телефона отображаться не будут, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Ответ на вызовы

При поступлении входящего звонка на экране аудиосистемы появится всплывающее окно с уведомлением.



Чтобы ответить на звонок, нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить/принять звонок) на рулевом колесе.

Чтобы отклонить звонок, нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления.

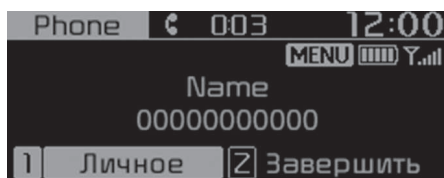
- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- В зависимости от типа мобильного телефона функция отклонения звонка может не поддерживаться.
- После подключения вашего мобильного телефона к системе звук звонка может выводиться через громкоговорители аудиосистемы, даже после выхода из автомобиля, если телефон при этом будет находиться в зоне действия подключения. Для завершения соединения отключите устройство от аудиосистемы или выключите функцию беспроводной связи Bluetooth на устройстве.

Использование различных опций во время телефонного разговора

Во время звонка отобразится показанный ниже экран. Нажмите кнопку для использования требуемой функции.



Для переключения звонка на мобильный телефон нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления.

- Или же нажмите и удерживайте кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.

Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- «Microphone Volume (Outgoing Volume)» (Громкость микрофона (громкость на выходе)): отрегулируйте громкость микрофона, чтобы абонент не мог вас слышать.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если данные вызывающего абонента сохранены в списке контактов, то будет отображаться его имя и номер телефона. Если данные вызывающего абонента отсутствуют в контактах, то будет отображаться только номер телефона.
- Во время телефонного разговора по Bluetooth невозможно переключиться ни на какой другой экран, например экран аудио или экран настроек.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В зависимости от модели мобильного телефона качество телефонного звонка может отличаться. При использовании некоторых моделей телефонов слышимость вашего голоса для абонента может ухудшаться.
- В зависимости от модели мобильного телефона телефонный номер может не отображаться.
- В зависимости от типа мобильного телефона функция переключения вызова может не поддерживаться.

5

АУДИОСИСТЕМА

НАСТРОЙКА

Дисплей

Вы можете изменить настройки дисплея аудиосистемы.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора «**Display**» (Дисплей), а затем нажмите регулятор.

- **«Song information (Информация о песне)»:** выбор информации, которая будет отображаться при проигрывании MP3-файлов.
- **«Всплывающее окно «Mode» (Режим):** установите вывод окна выбора режима при нажатии кнопки **RADIO** или **MEDIA** на панели управления.

Звуковые сигналы

Вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которых будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** и выберите «**Sound**» (Звук), а затем нажмите регулятор.

- **«Position» (Зона):** выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите «**Fade**» (Регулятор громкости) или «**Balance**» (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите «**Centre**» (Центр).
- **«Equaliser» (Эквалайзер):** отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тона.
- **«Speed dependent vol.» (Регулировка громкости в зависимости от скорости):** установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

Дата/время

Вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора «**Date/Time**» (Дата/Время), а затем нажмите переключатель.

- **Set date (Установка даты):** установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
- **Set time (Установка времени):** установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
- **Time format (Формат времени):** выберите, как будет отображаться время — в 12-часовом или 24-часовом формате.

- **Display (Power off) [Отображение (при отключенном дисплее)]:** установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.

Телефон

Вы можете изменить настройки для Bluetooth-соединений.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
 2. Поверните переключатель **TUNE** и выберите **«Phone»**(Телефон), а затем нажмите переключатель.
- **«Add new device»** (Добавить новое устройство): выполняет сопряжение новых Bluetooth-устройств с вашей системой.
 - **«Paired devices»** (Сопряженные устройства): подключает или отключает сопряженное устройство.
 - **«Delete devices»** (Удалить устройства): удаляет сопряженные устройства.
 - **«Connection priority»** (Очередность подключения): выбирает сопряженное устройство для автоматического подключения к системе после ее включения.

Язык

Смена языка дисплея.

1. Нажмите кнопку **SETUP / CLOCK** на панели управления.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора **«Язык/Language»**, а затем нажмите на регулятор.
3. Выберите язык.

5

Аудиосистема

РАБОТА МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ ПРИ СОВЕРШЕНИИ ЭКСТРЕННОГО ВЫЗОВА ПОСРЕДСТВОМ УСТРОЙСТВА ЭРА-ГЛОНАСС (ПРИ НАЛИЧИИ)

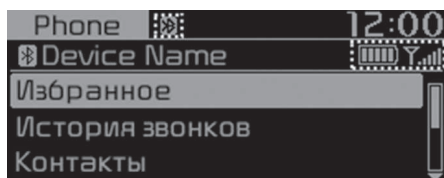
При осуществлении экстренного вызова посредством устройства ЭРА-ГЛОНАСС работа мультимедийной системы прерывается. На экране мультимедийной системы появляется обозначение «SOS» (либо «SOS тест» — при активации режима проверки устройства ЭРА-ГЛОНАСС), также посредством динамиков начинают транслироваться звуковые сообщения о текущем статусе выполнения экстренного вызова.

▲ ОСТОРОЖНО

В случае использования мультимедийной системы, установленной на автомобиль не заводом-изготовителем автомобиля, работа такой мультимедийной системы может не прерваться при осуществлении экстренного вызова посредством устройства ЭРА-ГЛОНАСС. Ответственность за последствия, наступившие в результате использования мультимедийной системы, установленной не заводом-изготовителем, несет владелец автомобиля, либо лицо, установившее такую мультимедийную систему.

ЗНАЧКИ СОСТОЯНИЯ СИСТЕМЫ

Значки состояния системы появляются в верхней части экрана для отображения текущего статуса системы. Ознакомьтесь со значками, появляющимися при совершении определенных действий или функций и узнайте, что они означают.



Технология беспроводной связи Bluetooth

Значок	Описание
	Уровень заряда аккумулятора подключенного устройства с Bluetooth
	Мобильный телефон или аудиоустройство, подключенные при помощи Bluetooth
	Выполняется звонок по Bluetooth

Значок	Описание
	Во время звонка по Bluetooth выключен микрофон
	Загрузка истории звонков с мобильного телефона, подключенного к аудиосистеме по Bluetooth
	Загрузка контактов с мобильного телефона, подключенного к аудиосистеме по Bluetooth

Мощность сигнала

Значок	Описание
	Мощность сигнала мобильного телефона, подключенного по Bluetooth

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень заряда батареи, отображаемый на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном устройстве.
- Мощность сигнала телефона, отображаемая на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном мобильном телефоне.
- В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля некоторые значки могут не отображаться.

5

Аудиосистема

ХАРАКТЕРИСТИКИ АУДИОСИСТЕМЫ

«USB»

Поддерживаемые форматы аудио

- Спецификации аудиофайла
 - Аудиоформат WAVeform
 - MPEG1/2/2,5 Audio Layer3
 - Формат Windows Media Audio версии 7.X и 8.X
- Битрейт
 - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с
 - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
 - MPEG2,5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
 - WMA (Высокий диапазон): 48/64/80/96/128/160/192 кбит/с
- Разрядность
 - WAV (PCM (Стерео)): 24 бит
 - WAV (IMA ADPCM): 4 бит
 - WAV (MS ADPCM): 4 бит
- Частота дискретизации
 - MPEG1: 44 100/48 000/32 000 Гц
 - MPEG2: 22 050/24 000/16 000 Гц
 - MPEG2.5: 11 025/12 000/8000 Гц

- WMA: 32 000/44 100/48 000 Гц

- WAV: 44 100/48 000 Гц

- Максимальное количество подпапок в директории: без ограничений
- Максимальное количество символов в названии папки/файла (кодировка Юникод): 40 символов английского или корейского алфавита
- Поддерживаемые символы в именах папок/файлов (поддержка Юникод): 2604 символа корейского алфавита, 94 буквенно-цифровых символа, 4888 широко употребляемых символов китайского алфавита, 986 специальных символов
- Максимальное количество папок: 1000
- Максимальное количество файлов: 5000

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы, формат которых не поддерживается, могут не распознаваться или не воспроизводиться, либо информация о них, такая как имя файла, может не отображаться надлежащим образом.
- Система может распознавать только файлы с расширением .mp3/.wma/.wav. Если формат файла не поддерживается, измените формат с помощью современных программ конвертации.
- Устройство не поддерживает файлы, защищенные с помощью DRM (технических средств защиты авторских прав).

(Продолжение)

(Продолжение)

- Для файлов со сжатием MP3/WMA и файлов WAV могут иметь место различия в качестве звука в зависимости от битрейта. (Музыкальные файлы с более высоким битрейтом обеспечивают более высокое качество звука.)
- Символы японского алфавита или упрощенного китайского алфавита в именах папок и файлов могут не отображаться надлежащим образом.

Поддерживаемые USB-накопители

- Байт/сектор: 64 кбайт или меньше
- Файловая система: FAT12/16/32 (рекомендовано)
- Максимальный объем памяти устройства равен 32 Гб.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Гарантируется работа только USB-накопителей с металлическим корпусом с коннектором штекерного типа.
 - USB-накопители с пластиковым штекером могут не распознаваться.
 - USB-адаптеры с картами памяти, такими как карты CF или SD, могут не распознаваться.
- Жесткие диски с USB могут не распознаваться.
- При использовании USB-накопителя большой емкости с несколькими логическими дисками распознаваться будут только файлы, находящиеся на первом диске.
- Если на USB-накопитель загружена прикладная программа, соответствующие медиафайлы могут не воспроизводиться.
- Для улучшения совместимости следует использовать устройства с интерфейсом USB 2.0.

Bluetooth

- Класс мощности Bluetooth 2: от -6 до 4 дБм
- Мощность антенны: макс. 3 мВт
- Диапазон частот: 2400–2483,5 МГц
- Версия программного обеспечения для увеличения ОЗУ для Bluetooth: 1

5

АУДИОСИСТЕМА

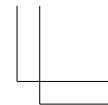
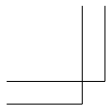
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

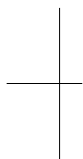
- Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., а любое использование таких знаков компанией Kia осуществляется в соответствии с лицензионным соглашением.



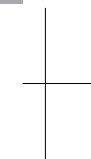
- Apple®, iPad®, iPad mini™, iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod touch®, и iTunes® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.



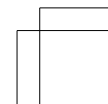
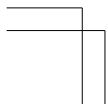
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ




5
Аудиосистема



5-45



CE RED для стран ЕС

EU Declaration of Conformity ⁽¹⁾		HYUNDAI MOBIS	
Product details ⁽²⁾			
Product ⁽³⁾	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM		
Model ⁽⁴⁾	ACB12SKEE, ACB10SKGG, ACB10SKMG, ACB11SKGG, ACB10SKGN, ACB10SKFN, ACB10SKBB, ACB10SKGE, ACB10SKTE, ACB11SKEE, ACB10SKRE, ACB10SKTE, ACB11SKRE, ACB10SKGL		
We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of ⁽⁵⁾			
Applied Standards ⁽⁶⁾			
Article ⁽⁷⁾ 3.2 Radio ⁽⁸⁾	EN 300 328 V2.1.1(2016-11), Final Draft EN 303 345 V1.1.7(2017-03)		
Article ⁽⁷⁾ 3.1b EMC ⁽⁹⁾	EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02), EN 55032:2015, EN 55035:2017		
Article ⁽⁷⁾ 3.1a Safety ⁽¹⁰⁾, Health ⁽¹¹⁾	EN 60665:2014, EN 62311:2008		
Manufacturer ⁽¹²⁾		Representative in the EU ⁽¹³⁾	
Hyundai MOBIS Co., Ltd. 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea Tel: +82-31-260-2707		MOBIS Parts Europe N.V. Wilhelm-Fay-Strabe 51, Frankfurt Main, 65936, Germany Tel: +49-69-85096-5011	
Notified Body ⁽¹⁴⁾		Signed By ⁽¹⁵⁾	
SGS United Kingdom Limited Unit 12A & 12B, Bowburn South Industrial Est. Bowburn, Durham, DH6 5AD		22/03/2018 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁽¹⁶⁾	
Notified Body Identification ⁽¹⁴⁾	0890		Seunghoon Choe Representative
Reference ⁽¹⁶⁾	18/0042/KR	Hyundai MOBIS Co., Ltd.	

Управление автомобилем

Перед поездкой.....	6-06	ЖК-дисплей для вывода данных температуры трансмиссии и предупреждающих сообщений.....	6-34
Перед тем как сесть в автомобиль.....	6-06	Приемы правильного вождения.....	6-44
Необходимый осмотр.....	6-06	Интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия (IVT)	6-46
Перед тем как запускать двигатель.....	6-06	Работа интеллектуальной бесступенчатой трансмиссии (IVT).....	6-46
Положения ключа.....	6-08	Система блокировки переключения передач	6-50
Положение замка зажигания.....	6-08	Приемы правильного вождения.....	6-52
Запуск двигателя.....	6-09	Тормозная система.....	6-54
Остановка бензинового двигателя / дизельного двигателя (механическая коробка переключения передач).....	6-10	Тормоз с усилителем.....	6-54
Кнопка ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя)	6-12	Стояночный тормоз.....	6-56
Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) с подсветкой.....	6-12	Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	6-58
Положение кнопки ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя).....	6-12	Электронный контроль устойчивости (ESC)	6-60
Запуск двигателя.....	6-15	Система помощи при трогании на подъеме (HAC)	6-64
Остановка бензинового двигателя / дизельного двигателя (механическая коробка переключения передач).....	6-18	Управление устойчивостью автомобиля (VSM)	6-65
Механическая коробка передач	6-20	ESS: система предупреждения об аварийной остановке	6-66
Управление механической коробкой передач.....	6-20	Правильные приемы торможения.....	6-67
Приемы правильного вождения.....	6-22	Вспомогательная система предупреждения о лобовом столкновении (FCA) (с камерой)	6-69
Автоматическая коробка передач	6-24	Настройка системы и активация.....	6-69
Управление автоматической коробкой передач.....	6-24	Предупреждающее сообщение системы FCA и управление системой.....	6-71
Система блокировки переключения передач	6-28	Работа тормозов.....	6-72
Приемы правильного вождения.....	6-30	Датчик камеры системы FCA.....	6-73
Коробка передач с двойным сцеплением (DCT)	6-32	Неисправность системы.....	6-74
Работа коробки передач с двумя сцеплениями.....	6-32	Пределы возможностей системы.....	6-76
		Вспомогательная система предотвращения столкновения с впереди идущим транспортным средством (FCA) (тип с камерой и радаром)	6-81

Настройка системы и активация.....	6-81	Пределы возможностей системы.....	6-114
Предупреждающее сообщение системы FCA и управление системой.....	6-83	Система удержания полосы (LKA)	6-119
Работа тормозов.....	6-85	Работа системы контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке LKA.....	6-121
Датчик FCA (передний радар / передняя камера).....	6-86	Сосредоточенность водителя.....	6-124
Неисправность системы.....	6-88	Неисправность системы LKA.....	6-125
Пределы возможностей системы.....	6-90	Переключение функции LKA.....	6-125
Распознавание пешеходов.....	6-94	Система предупреждения об опасности столкновения в непросматриваемой зоне (BCW)	6-127
Система круиз-контроля	6-96	Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW)	6-128
Переключатель круиз-контроля.....	6-97	Система предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW) / система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA) ..	6-136
Установка задать скорость круиз-контроля.....	6-98	Описание системы.....	6-136
Чтобы увеличить заданную скорость круиз-контроля, выполните следующие действия.....	6-99	Настройка системы и активация.....	6-138
Чтобы уменьшить скорость круиз-контроля.....	6-99	Предупреждающее сообщение и управление системой.....	6-139
Временное ускорение при включенном круиз-контроле.....	6-100	Система контроля внимания водителя (DAW).....	6-148
Чтобы отключить круиз-контроль.....	6-100	Настройка системы и активация.....	6-148
Возобновление крейсерской скорости выше 30 км/ч.....	6-101	Сброс параметров системы.....	6-149
Чтобы отключить круиз-контроль.....	6-101	Система отключена.....	6-149
Smart cruise control (Интеллектуальный круиз-контроль)	6-102	Неисправность системы.....	6-150
Переключатель интеллектуального круиз-контроля.....	6-104	Встроенная система управления режимом движения ...	6-153
Установка скорости.....	6-104	Спортивный режим.....	6-153
Установка расстояния до впереди идущего автомобиля.....	6-108	Режим «ECO».....	6-154
Регулировка чувствительности интеллектуального круиз-контроля.....	6-113	Экономичная работа.....	6-155
Переключение в режим круиз-контроля.....	6-113	Особые условия движения.....	6-158

Опасные условия движения.....	6-158	GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось).....	6-169
Снижение риска опрокидывания.....	6-158	GVW (полная масса автомобиля).....	6-169
Раскачивание автомобиля.....	6-159	GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля).....	6-169
Плавное прохождение поворотов.....	6-160	Перегрузка.....	6-169
Движение в ночное время.....	6-161		
Движение в дождливую погоду.....	6-161		
Движение по затопленным местам.....	6-162		
Движение по бездорожью.....	6-162		
Движение по автомагистрали.....	6-162		
Вождение в зимний период.....	6-164		
Движение в условиях заснеженности и обледенения.....	6-164		
Используйте высококачественную охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля.....	6-167		
Проверьте аккумулятор и кабели.....	6-167		
При необходимости залейте зимнее масло.....	6-167		
Проверьте свечи и систему зажигания.....	6-167		
Предохранение замков от замерзания.....	6-167		
Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость.....	6-168		
Не допускайте замерзания стояночного тормоза.....	6-168		
Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег.....	6-168		
Возите с собой аварийное оборудование.....	6-168		
Масса автомобиля.....	6-169		
Базовая снаряженная масса.....	6-169		
Снаряженная масса автомобиля.....	6-169		
Вес груза.....	6-169		
GAW (полная нагрузка на ось).....	6-169		

ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ДВИГАТЕЛЯ МОГУТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ!

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ДВИГАТЕЛЯ МОГУТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ!

Выхлопные газы двигателя могут представлять высокую опасность. Если вдруг в салоне автомобиля появился запах выхлопного газа, немедленно откройте окна.

- Не вдыхайте выхлопные газы.
В выхлопном газе содержится окись углерода — это газ без цвета и запаха, при вдыхании которого возможна потеря сознания и смерть от удушья.
- Следите за тем, чтобы в выхлопной системе отсутствовали утечки.
Проверку выхлопной системы следует производить каждый раз, когда автомобиль заезжает на подъемник для замены масла или для каких-либо других целей. При изменении звука истечения выхлопных газов либо при наезде на препятствие во время движения, в результате которого произошел удар в днище автомобиля, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не следует запускать двигатель в закрытом помещении
Работа двигателя на холостом ходу, даже при открытых воротах гаража, является небезопасной. В гараже двигатель не должен работать дольше, чем нужно для запуска и выезда автомобиля.
- Не допускайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу, если в автомобиле находятся люди.
При необходимости длительной работы двигателя на холостом ходу с пассажирами в салоне автомобиль должен стоять на открытой местности, воздухозаборник — находиться в положении «Fresh» (Свежий воздух), а вентилятор — работать на высокой скорости для притока свежего воздуха в салон.

При необходимости движения автомобиля с открытой дверью багажного отделения для перевозки негабаритных грузов выполните следующие действия:

1. Закройте все окна.
2. Откройте боковые воздухозаборники.

(Продолжение)

(Продолжение)

3. Установите регулятор воздухозаборника в положение «Fresh» (Свежий воздух), регулятор потока воздуха — в положение «Floor» (Пол) или «Face» (Лицо), при этом вентилятор должен работать на высокой скорости.

Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы вентиляционные воздухозаборники перед лобовым стеклом не были забиты снегом, льдом, листьями или другими предметами.

6

Управление автомобилем

6-05

ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Перед тем как сесть в автомобиль

- Убедитесь в чистоте всех окон, внешних зеркал и осветительных приборов.
- Проверьте состояние шин.
- Проверьте поверхность под автомобилем на предмет следов утечки.
- Если вы собираетесь выезжать задним ходом, убедитесь, что на пути следования отсутствуют препятствия.

Необходимый осмотр

Регулярно проверяйте уровни жидкостей, таких как моторное масло, охлаждающая и тормозная жидкости, жидкость стеклоомывателя, соблюдая интервалы проверок в зависимости от жидкости. Более детальную информацию о проверках см. в разделе Глава 8, Техническое обслуживание.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение с рассеянным вниманием может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, серьезных травм и даже смерти. Основная обязанность водителя — это безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается использовать мобильные устройства, а также другое оборудование или системы автомобиля, отвлекающие внимание водителя от дороги или вынуждающие его нарушать правила движения.

Перед тем как запускать двигатель

- Закройте и запиrite все двери.
- Расположите сиденье так, чтобы все органы управления находились в пределах досягаемости.
- Отрегулируйте внутренние и наружные зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что работают все осветительные приборы.

- Проверьте показаниях всех приборов.
- Проверьте работу сигнальных ламп при повороте замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).
- Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что сигнальная лампа тормоза погасла.

Для безопасной эксплуатации вы должны хорошо знать свой автомобиль и его оборудование.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. Подробнее о правильном использовании ремней см. в разделе "Ремни безопасности" на странице 3-18.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда проверяйте область вокруг автомобиля на наличие людей, особенно детей, прежде чем перевести (Продолжение)

(Продолжение)

рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ **Вождение в состоянии наркотического или алкогольного опьянения**

Садиться за руль в пьяном состоянии опасно. Управление транспортным средством в состоянии опьянения — главная причина гибели людей на дорогах каждый год. Даже небольшое количество алкоголя влияет на рефлексы, восприятие и точность оценок. Вождение под воздействием наркотиков не менее опасно, чем вождение в состоянии алкогольного опьянения.

Вероятность серьезного ДТП значительно возрастает, если выпить или принять медицинские препараты или наркотики, а затем сесть за руль автомобиля.

Если вы выпили или приняли наркотики, не садитесь за руль. Не стоит ездить с водителем, который

(Продолжение)

(Продолжение)

выпил или принял наркотики. Выберите трезвого водителя или вызовите такси.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Когда вы собираетесь припарковаться или остановить автомобиль с включенным двигателем, не нажимайте слишком долго на педаль акселератора. Это может вызвать перегрев двигателя или выхлопной системы и привести к возгоранию.

• При резком торможении или быстром повороте рулевого колеса незакрепленные предметы могут упасть на пол и помешать нормальной работе педалей или даже стать причиной аварии. Храните все вещи в автомобиле в безопасном месте.

(Продолжение)

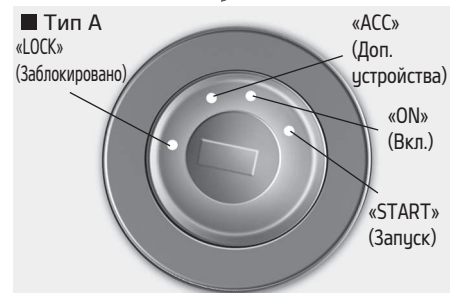
(Продолжение)

• Если вы отвлекаетесь от управления автомобилем, это может привести к аварии. Будьте осторожны, отвлекаясь на действия, которые могут помешать вождению, например на настройку аудиосистемы или обогревателя. Ответственность за безопасность управления автомобилем всегда лежит на водителе.

ПОЛОЖЕНИЯ КЛЮЧА

Положение замка зажигания

«LOCK» (Заблокировано)



■ Тип В



Рулевое колесо блокируется для защиты от угона. Ключ из замка зажигания можно извлечь только в положении «LOCK» (Заблокировано).

«ACC» (Доп. устройства)

Разблокируется рулевое колесо и включается электрооборудование.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если замок зажигания трудно перевернуть в положение «ACC», поворачивайте ключ, вращая вправо-влево рулевое колесо, что позволит облегчить ход механизма.

«ON» (Вкл.)

Состояние сигнальных ламп можно проверить перед запуском двигателя. Это нормальное рабочее положение после запуска двигателя.

Не оставляйте замок зажигания во включенном положении при неработающем двигателе, чтобы не разрядился аккумулятор.

Запуск

Для запуска двигателя поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск). Двигатель будет проворачиваться, пока вы не отпустите ключ, который затем вернется в положение «ON» (Вкл.). В этом положении может быть проверена сигнальная лампа неисправности тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замок зажигания

- **Никогда не поворачивайте замок зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) или «ACC» (Доп. устройства) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.**
(Продолжение)

(Продолжение)

- Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться в том, что включена первая передача (в случае механической коробки передач), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Никогда не тянитесь к замку зажигания или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии, тяжелым травмам или смерти.
- Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.

Запуск двигателя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Непригодная обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать способности использовать педаль тормоза, акселератора и сцепления (при наличии).
- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если педаль тормоза отпущена при высокой частоте оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.

2. Механическая коробка передач.

Полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживая нажатыми педали сцепления и тормоза, поверните замок зажигания в положение запуска.

Автоматическая коробка передач / коробка передач с двойным сцеплением. Переместите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза.

Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

3. Поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск) и удерживайте его в таком положении до запуска двигателя (не более 10 секунд), затем отпустите ключ.

Двигатель должен запускаться с отжатой педалью газа.

4. Не нужно прогревать двигатель в неподвижном состоянии автомобиля. Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления).

Запуск и остановка двигателя для моделей с промежуточным охладителем турбоагнетателя

1. Не следует выводить двигатель на высокие обороты или разгонять его сразу же после запуска. Если двигатель находится в холодном состоянии, дайте ему несколько секунд поработать на холостом ходу, чтобы обеспечить достаточную смазку турбоагнетательного блока.
2. После езды на высокой скорости или на длинное расстояние с большой нагрузкой на двигатель, перед глушением дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение примерно 1 минуты. За время работы на холостом ходу турбоагнетатель успевает остыть до остановки двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует останавливать двигатель сразу же после того, как он работал с большой нагрузкой. Это может привести к серьезному повреждению (Продолжение)

(Продолжение)

ждению двигателя или блока турбоагнетателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

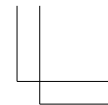
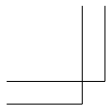
Если двигатель глохнет в движении, не переводите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Если позволяет ситуация на дороге, то рычаг переключения передач можно перевести в положение «N» (нейтраль) во время движения автомобиля и повернуть замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно попытайтесь запустить двигатель.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

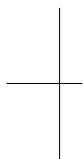
- Не включайте стартер на период более 10 секунд. Если двигатель глохнет или не заводится, то повторным включением стартера подождите 5-10 секунд. При неправильном использовании стартера возможно его повреждение.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (ЗАПУСК) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.

Остановка бензинового двигателя / дизельного двигателя (механическая коробка переключения передач)

1. Убедитесь, что автомобиль полностью остановлен и нажмите педали сцепления и тормоза.
2. Переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение, одновременно нажимая педали сцепления и тормоза.
3. Включите стояночный тормоз, нажимая при этом педаль тормоза.

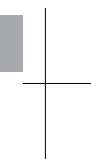


4. Поверните ключ зажигания в положение LOCK и выньте ключ.

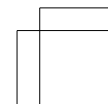
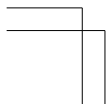


6

Управление автомобилем



6-11



КНОПКА ENGINE START/STOP (ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) с подсветкой



Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) подсвечивается при каждом открывании передней двери. Подсветка гаснет примерно через 30 секунд после закрывания двери. Она также гаснет сразу же при срабатывании системы противоугонной сигнализации.

Положение кнопки ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя) «OFF» (Выкл.)

С механической коробкой передач

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), остановите автомобиль, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя).

С автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), переведя рычаг переключения передач в положение «P» (парковка). Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), не переведя рычаг переключения передач в положение «P» (парковка), то кнопка переключится не в положение «OFF» (Выкл.), а в положение «ACC» (Доп. устройства).

Автомобили, оснащенные противоугонным замком блокировки рулевой колонки

При переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) блокируется рулевое колесо, чтобы защитить автомобиль от угона. Блокировка срабатывает при открывании двери.

Если при открывании водительской двери блокировка рулевого колеса по какой-либо причине не срабатывает, то подается предупреждающий звуковой сигнал. Попробуйте еще раз заблокировать рулевое колесо. Если проблема не устранена, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Кроме того, если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) находится в положении «OFF» (Выкл.) после открытия водительской двери, то рулевое колесо не блокируется и будет подан предупреждающий звуковой сигнал. В этом случае нужно закрыть дверь. Тогда рулевое колесо блокируется, а предупреждающий звуковой сигнал выключается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если рулевое колесо не разблокировать надлежащим образом, кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) не работать не будет. Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Двигатель («START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля («ON» (Вкл.)) можно отключить, только если автомобиль стоит на месте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если экстренная ситуация возникла во время движения автомобиля, (Продолжение)

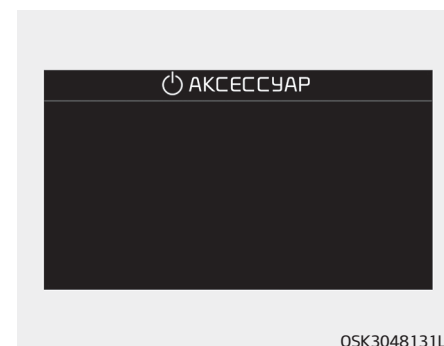
(Продолжение)

можно выключить двигатель и перейти в положение «ACC» (Доп. устройства), зажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) больше чем на 2 секунды либо трижды нажав ее в течение 3 секунд.

Если автомобиль продолжает движение, для повторного запуска мотора следуют:

- **Ручная коробка передач:** нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) при рычаге переключения передач в положении «N» (нейтраль) и выжатой педали сцепления.
- **Автоматическая коробка передач / коробка передач с двойным сцеплением:** нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) при движении автомобиля со скоростью не менее 5 км/ч.

«ACC» (Доп. устройства)



6

С механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «OFF» (Выкл.).

С автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «OFF» (Выкл.).

Управление автомобилем

Рулевое колесо будет разблокировано, включится электрооборудование. Если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) более 1 часа, она автоматически выключается, чтобы избежать разрядки аккумуляторной батареи.

«ON» (Вкл.)

С механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства).

С автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства).

Состояние сигнальных ламп можно проверить перед запуском двигателя. Не оставляйте кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.) в течение длительного времени. Из-за того что двигатель не работает, может разрядиться аккумуляторная батарея.

«START/RUN» (Запуск/работа)

С механической коробкой передач

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

С автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка) или «N» (нейтраль). Из соображений безопасности запускайте двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка).

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) без нажатия на педаль сцепления (для автомобилей с механической коробкой передач) или на педаль тормоза (для автомобилей с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением), двигатель не запустится, а положение кнопки «ENGINE START/STOP» изменится следующим образом:

«OFF» (Выкл.) → «ACC» (Доп. устройства) → «ON» (Вкл.) → «OFF» (Выкл.) или «ACC» (Доп. устройства)

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если оставить кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ACC» или «ON» на длительное время, аккумуляторная батарея может разрядиться.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не нажимайте кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.**
- **Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться в том, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Никогда не тянитесь к кнопке ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя) или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии и серьезным травмам или смерти.**
- **Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.**

Запуск двигателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Непригодная обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать способности использовать педаль тормоза, акселератора и сцепления.**
- **Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.**
- **Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если педаль тормоза отпущена при высокой частоте оборотов двигателя.**

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- **Механизм перехода на низшую передачу**
(Продолжение)

6

Управление автомобилем

(Продолжение)

Используйте данный механизм для максимального ускорения. Выжмите педаль акселератора за точку давления. Автоматическая коробка передач переключится на более низкую передачу в зависимости от оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

1. Возьмите интеллектуальный ключ или оставьте его внутри автомобиля.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно зафиксирован.

3. Механическая коробка передач.

Полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживайте нажатой педаль сцепления и педаль тормоза при запуске двигателя.

Автоматическая коробка передач / коробка передач с двойным сцеплением. Переместите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза.

Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

4. Нажмите на кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя).

Двигатель должен запускаться с отжатой педалью газа.

5. Не нужно прогревать двигатель в неподвижном состоянии автомобиля. Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления).

Запуск и остановка двигателя для моделей с промежуточным охладителем турбонагнетателя

1. Не следует выводить двигатель на высокие обороты или разгонять его сразу же после запуска. Если двигатель находится в холодном состоянии, дайте ему несколько секунд поработать на холостом ходу, чтобы обеспечить достаточную смазку турбонагнетательного блока.
2. После езды на высокой скорости или на длинное расстояние с большой нагрузкой на двигатель, перед глушением дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение примерно 1 минуты. За время работы на холостом ходу турбонагнетатель успевает остыть до остановки двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует останавливать двигатель сразу же после того, как он работал с большой нагрузкой. Это может привести к серьезному повреждению.
(Продолжение)

(Продолжение)

ждению двигателя или блока турбо-нагнетателя.

Запуск двигателя с помощью интеллектуального ключа

- Даже если интеллектуальный ключ находится в автомобиле, но лежит далеко от водителя, двигатель может не запуститься.
- Если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или выше, то при открытии любой из дверей система проверяет присутствие интеллектуального ключа. Если интеллектуального ключа в автомобиле нет, то на ЖК-дисплее приборной панели отображается индикатор «» сообщение «Key is not in the vehicle» (В автомобиле нет ключа). Если все двери закрыты, в течение 5 секунд подается звуковой сигнал. Индикатор или предупреждение выключатся, когда автомобиль начнет двигаться. Всегда носите с собой интеллектуальный ключ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель можно запустить, только если интеллектуальный ключ находится в автомобиле. Не позволяйте детям и лицам, не знакомым с принципами работы данного автомобиля, прикасаться к кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) или связанным с ней деталям.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если двигатель заглох во время движения автомобиля, не перемещайте рычаг переключения передач в положение «P» (парковка). Если позволяет поток движения и ситуация на дороге, можно перевести рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль), пока автомобиль не остановился, и нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), чтобы перезапустить двигатель.



6

Управление автомобилем

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аккумулятор разряжен или интеллектуальный ключ не работает надлежащим образом, можно запустить двигатель, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) с помощью интеллектуального ключа. Кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) следует касаться непосредственно стороной ключа с кнопкой блокировки. При непосредственном нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) с помощью интеллектуального ключа ключ должен касаться кнопки под прямым углом.

(Продолжение)

(Продолжение)

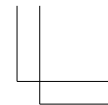
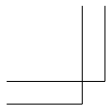
- Если предохранитель лампы тормозного сигнала перегорел, вы не сможете нормально запустить двигатель. Замените предохранитель на новый. Если это невозможно, двигатель можно запустить, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) и удерживая ее в течение 10 секунд, когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства). Двигатель можно запустить, не нажимая педаль тормоза. Однако в целях безопасности всегда нажимайте педаль тормоза и сцепления (при наличии) перед запуском двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

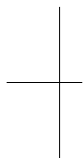
- **Не следует удерживать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) нажатой в течение более 10 секунд, за исключением случаев, когда перегорел предохранитель стоп-сигналов.**
- **Не переключайте замок зажигания в положение «START» (ЗАПУСК) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.**

Остановка бензинового двигателя / дизельного двигателя (механическая коробка переключения передач)

1. Убедитесь, что автомобиль полностью остановлен и нажмите педали сцепления и тормоза.
2. Переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение, одновременно нажимая педали сцепления и тормоза.
3. Включите стояночный тормоз, нажимая при этом педаль тормоза.

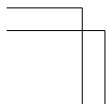
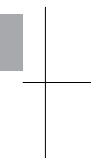


4. Поверните ключ зажигания в положение LOCK и выньте ключ.

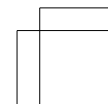


6

Управление автомобилем



6-19



МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Управление механической коробкой передач



Механическая коробка передач имеет 6 передних передач. Схема переключения передач изображена на ручке рычага. Все передние передачи в коробке полностью синхронизированы, поэтому переключение на более высокую или низкую передачу выполняется без труда.

При переключении передачи полностью выжмите педаль сцепления, а затем медленно отпустите ее. Если автомобиль оснащен блокировкой зажигания, то двигатель нельзя завести, не выжав педаль сцепления (при наличии).

Перед тем как переключаться в положение «R» (задний ход), рычаг коробки передач следует перевести в нейтральное положение.

Нажмите на кнопку, расположенную непосредственно под рукояткой рычага переключения передач и потяните рычаг переключения передач влево на достаточное расстояние, а затем переместите его в положение заднего хода (R).

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), убедитесь в том, что автомобиль полностью остановился.

Не допускайте работы двигателя в режимах, в которых стрелка тахометра (частота оборотов) находится в красной зоне индикатора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов двигателя может повыситься до красной зоны тахометра. Такое повышение частоты оборотов может привести к повреждению трансмиссии.
- Не следует понижать передачу больше чем на две ступени или делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5 000 об/мин и выше). При таком понижении передачи можно повредить двигатель, сцепление и трансмиссию.

- В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка трансмиссии. Это нормальное явление, которое не причиняет вреда трансмиссии.

- Если автомобиль полностью остановился и вам трудно переключиться на первую передачу или в положение «R» (задний ход), оставьте рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль) и отпустите сцепление. Вновь выжмите педаль сцепления, а затем переключитесь на 1-ю передачу или в положение «R» (задний ход).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Чтобы предохранить сцепление от преждевременного износа и повреждения, не следует постоянно держать ногу на педали сцепления во время движения. Также не следует использовать сцепление для удержания автомобиля, остановленного на подъеме в ожидании зеленого сигнала светофора, и в других подобных ситуациях.
- Во время движения автомобиля не следует использовать рычаг переключения передач вместо подлокотника, так как это влечет за собой преждевременный износ вилки переключения передач.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Чтобы предохранить систему сцепления от возможных повреждений, не следует трогаться с места на второй передаче, за исключением случаев начала движения на скользкой дороге.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем покинуть место водителя, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится на 1-й передаче, если автомобиль припаркован на ровном участке или подъеме, либо в положении «R» (задний ход), если автомобиль припаркован на спуске. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной аварии.

Использование сцепления

Сцепление необходимо полностью выжать перед переключением передач, а затем медленно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью опущена. Не ставьте ногу на педаль сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу. Не используйте частичное нажатие педали сцепления для удержания автомобиля на уклоне. Это приводит к ненужному износу. Чтобы удержать автомобиль на уклоне, воспользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не нажимайте педаль сцепления резко и часто.

6

Управление автомобилем

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Полностью выживайте педаль сцепления. При не полностью нажатой педали сцепления возможно повреждение сцепления или появления шума.

Понижение передачи

Когда необходимо снизить скорость в плотном потоке движения или при подъеме по крутому холму, понизьте передачу, прежде чем начнутся затруднения в работе двигателя. Понижение передачи позволяет уменьшить вероятность того, что заглохнет двигатель, и обеспечивает лучшее ускорение, когда нужно вновь набрать скорость. Когда автомобиль движется по крутому спуску, понижение передачи помогает сохранить безопасную скорость и продлевает срок службы тормозов.

Приемы правильного вождения

- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это крайне опасно. Всегда оставляйте автомобиль с включенной передачей.

- При движении не держите ногу на педали тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. Это поможет избежать превышения допустимого числа оборотов двигателя, что может вызвать его повреждение.
- Замедлите скорость, когда дует боковой ветер. Это позволит улучшить управляемость автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение заднего хода, убедитесь, что автомобиль полностью остановился. В противном случае можно повредить трансмиссию.

- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

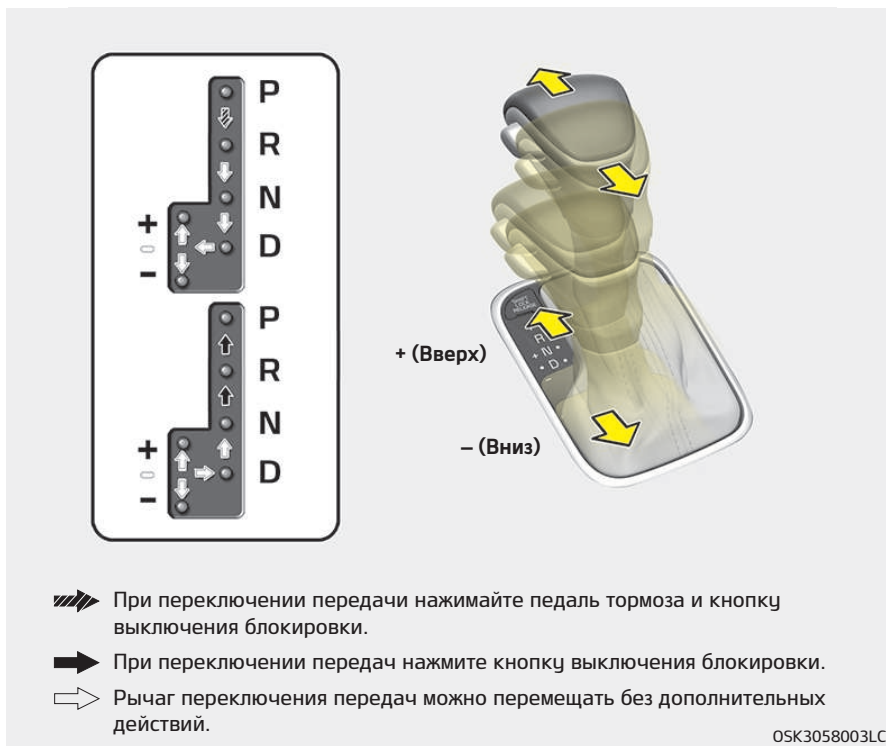
- **Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.**
- **Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.**
- **Не следует совершать резкие маневры, например, резко перестраиваться в другой ряд или выполнять крутые повороты на высокой скорости.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.
- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Управление автоматической коробкой передач

Автоматическая коробка передач имеет 6 скоростей для движения вперед и одну скорость для движения назад. Скорости переключаются автоматически, в зависимости от положения рычага переключения передач.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Первые переключения скоростей на новом автомобиле, если аккумулятор был отсоединен, могут выполняться рывками. Это нормально, последовательность переключения скоростей корректируется после отработки в нескольких циклах работы TCM (модуля управления коробкой передач) или PCM (модуля управления силовым агрегатом).

Для обеспечения плавной работы коробки передач нужно нажать педаль тормоза при переключении из положения «N» (нейтраль) на переднюю или заднюю передачу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **автоматическая коробка передач**
- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в отсутствии людей вблизи автомобиля, в особенности детей.
- Перед тем как покидать водительское место, проследите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка); затем включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти в занос и стать причиной аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения повреждения коробки передач не разгоняйте двигатель автомобиля, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход) или на любой передней передаче с нажатыми тормозами.
- При остановке на уклоне не удерживайте автомобиль на месте за счет мощности двигателя. Воспользуйтесь рабочим или стояночным тормозом.
- Не следует переключаться из положения «N» (нейтраль) или положения «P» (парковка) в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход), если частота оборотов двигателя превышает частоту его оборотов на холостом ходу.

Диапазоны коробки передач

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на приборной панели.

«P» (парковка)

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль. В этом положении коробка передач блокируется, благодаря чему передние колеса не могут вращаться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если переместить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, произойдет блокировка ведущих колес, что вызовет потерю управления автомобилем.
- Не следует использовать положение коробки передач «P» (парковка) вместо стояночного тормоза. Всегда следите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка), и полностью затягивайте стояночный тормоз.
- Запрещается оставлять в автомобиле ребенка без присмотра.

6

Управление автомобилем

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если переместить рычаг в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля, возможно повреждение коробки передач.

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач; исключение составляет ситуация, описанная в пункте "Раскачивание автомобиля" на странице 6-159.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией. Автомобиль будет скатываться даже на незначительном уклоне, если не включен стояночный или рабочий тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль). В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

– Парковка с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль)

Выполните следующие шаги при парковке или толкании автомобиля.

1. После остановки автомобиля нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), пока кнопка зажигания находится в состоянии «ON» (Вкл.) или работает двигатель.
2. Если включен стояночный тормоз, разблокируйте его.

3. Зажав педаль тормоза, поверните кнопку зажигания в положение «OFF» (Выкл.).

– В автомобилях, оснащенных интеллектуальным ключом, замок зажигания можно повернуть в положение «OFF» (Выкл.), только когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка).

4. Переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), зажав педаль тормоза и кнопку «SHIFT LOCK RELEASE» (Снятие блокировки переключения передач) или вставив в технологическое отверстие «SHIFT LOCK RELEASE» (Снятие блокировки переключения передач) подходящий инструмент (например, шлицевую отвертку). Тогда автомобиль можно будет привести в движение с помощью внешнего воздействия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **За исключением парковки на нейтральной передаче, всегда в целях безопасности паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «Р» (Парковка).**
- **Перед парковкой с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) убедитесь в том, что выбранная для парковки площадка является ровной и плоской. Не паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) на уклонах или неровных поверхностях. Если после парковки оставить рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.**

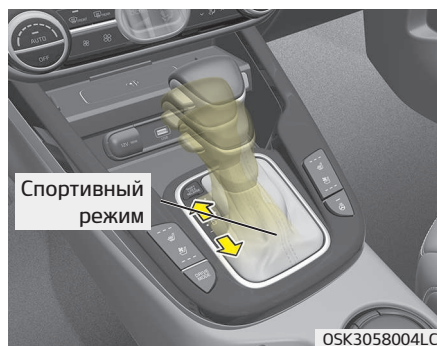
«D» (передний ход)

Это нормальное положение для движения вперед. Коробка передач автоматически выбирает одну из 6 передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Чтобы повысить мощность при обгоне другого автомобиля или подъеме по склону, полностью выжмите педаль акселератора, в результате чего коробка передач автоматически понизит передачу на одну ступень.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход), автомобиль следует полностью остановить.



Спортивный режим

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, спортивный режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг в положение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз. В спортивном режиме можно быстро переключать передачи, перемещая рычаг вперед и назад. В отличие от ручного переключения передач, в спортивном режиме переключение передач происходит при нажатии на педаль ускорения.

Up (повысить) (+):

Для того чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Down (понизить) (-):

чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В спортивном режиме водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
- В спортивном режиме можно переключаться только между 6 передачами переднего хода. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.
- В спортивном режиме понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В спортивном режиме, когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки переключения передач для автоматического повышения передачи.
- Для того чтобы поддерживать на требуемом уровне эксплуатационные характеристики и безопасность автомобиля, система может не использовать определенные передачи при работе рычагом переключения передач.
- При движении по скользкой дороге переместите рычаг переключения передач в положение «+» (вверх). В результате коробка передач переключится на вторую передачу, которая лучше подходит для стабильного движения по скользкой дороге. Переместите рычаг переключения передач в положение «-» (вниз), чтобы снова переключиться на первую передачу.

Система блокировки переключения передач (при наличии)

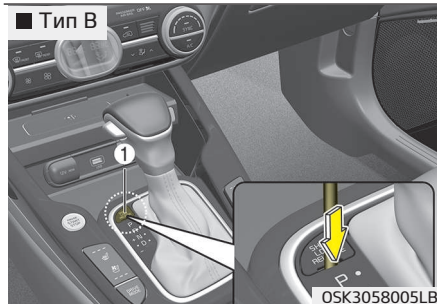
Из соображений безопасности автоматическая коробка передач снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если не нажата педаль тормоза. Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.).
3. Переместите рычаг переключения передач.

Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «Р» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.



Снятие блокировки переключения передач

Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать на тормоз, а затем выполните следующие действия.

1. Переведите ключ зажигания в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл).
2. Включите стояночный тормоз.
3. Осторожно снимите колпачок (1), закрывающий отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
4. Вставьте инструмент (например, шлицевую отвертку) в это отверстие и надавите на нее.
5. Переместите рычаг переключения передач.
6. Выньте инструмент из отверстия доступа к механизму снятия блокировки переключения передач и установите на место колпачок.
7. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка).

6

Управление автомобилем

Приемы правильного вождения

- Если нажата педаль акселератора, ни в коем случае нельзя перемещать рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение коробки передач в положение «Р» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.**
- **Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.**
- **Не следует совершать резкие маневры, например, резко перестраиваться в другой ряд или выполнять крутые повороты на высокой скорости.**
- **В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.**
- **Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

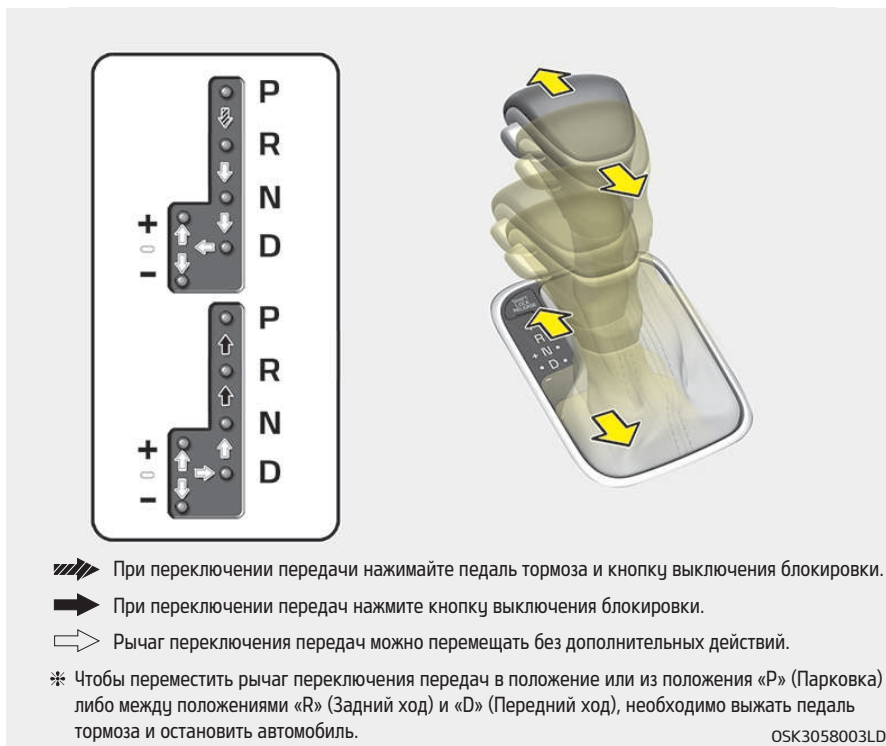
Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Подъем по крутому уклону при трогании с места

Для подъема по крутому уклону при трогании с места выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход). Выберите подходящую передачу в зависимости от веса груза и крутизны уклона и отпустите стояночный тормоз. Постепенно нажимайте на педаль акселератора, одновременно отпуская рабочий тормоз.

При трогании с места на крутом подъеме автомобиль может откатываться назад. Для предотвращения отката автомобиля можно включить вторую передачу.

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ С ДВОЙНЫМ СЦЕПЛЕНИЕМ (DCT) (ПРИ НАЛИЧИИ)



Работа коробки передач с двумя сцеплениями

Трансмиссия с двойным сцеплением имеет 7 передач переднего хода и одну передачу заднего хода. В положении «D» (передний ход) скорости переключаются автоматически.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск серьезных травм или смерти:

- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) ВСЕГДА необходимо удостовериться в отсутствии людей вблизи автомобиля, в особенности детей.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Прежде чем покинуть водительское место, проверьте, что переключения передач находился в положении «Р» (парковка); затем включить стояночный тормоз и перевести ключ зажигания в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- При использовании режима переключения вручную будьте осторожны при переключении на пониженную передачу на скользких дорогах. Это может привести к проскальзыванию шин и стать причиной аварии.
- Для предотвращения повреждения трансмиссии не пытайтесь ускоряться, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (Задний ход) или на любой передней передаче с задействованным тормозом.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При остановке на склоне не удерживайте автомобиль с помощью педали акселератора. Задействуйте рабочий или стояночный тормоз.
- Трансмиссия с двумя сцеплениями дает ощущения движения как с механической КПП, обеспечивая при этом простоту использования полностью автоматической КПП. В отличие от традиционной автоматической КПП, трансмиссия с двумя сцеплениями дает чувство (и звук) переключения передачи
 - Это создает впечатление гибридной механической КПП с автоматическим переключением.
 - Переключение в диапазон «Drive» (передний ход) для получения полностью автоматического переключения скоростей, по аналогии с традиционной автоматической КПП.

- Трансмиссия с двумя сцеплениями применяет двойное сцепление сухого типа, которое отличается от трансформатора в АКПП, и показывает лучшие характеристики ускорения при движении. Однако, первоначальный старт может происходить медленнее, чем с АКПП.
- Сцепление сухого типа преобразует крутящий момент и обеспечивает непосредственное ощущение движения, которое отличается от обычной автоматической коробки передач с трансформатором.
- При быстром ускорении с низкой скорости автомобиля двигатель может увеличить скорость на высоких оборотах в зависимости от условия движения автомобиля.
- Для плавного запуска на подъем плавно выжимать педаль акселератора в зависимости от текущих условий.
- При отпуске ноги с педали акселератора на низкой скорости автомобиля можно почувствовать сильное торможение двигателем, что похоже на характер механической КПП.

- При движении с подъема можно использовать спортивный режим для переключения на пониженную передачу, чтобы контролировать скорость без чрезмерного использования педали тормоза.
- При включении и выключении двигателя можно услышать щелчки, поскольку система выполняет самодиагностику. Это нормальный звук для трансмиссии с двойным сцеплением.
- Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход), автомобиль следует полностью остановить.
- Не следует переводить рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль) во время движения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

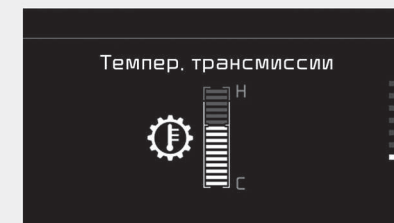
Из-за неисправности КПП автомобиль может перестать двигаться, а индикатор положения (D, R) на приборной панели начнет мигать. В этом случае следует проверить систему. (Продолжение)

(Продолжение)

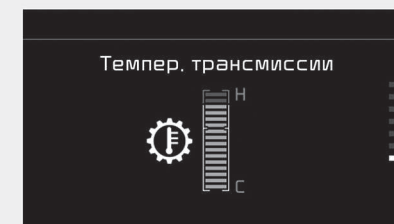
систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ЖК-дисплей для вывода данных температуры трансмиссии и предупреждающих сообщений

Датчик температуры трансмиссии*



OSK3048132L

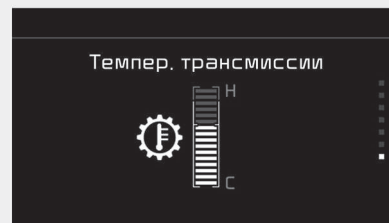


OSK3048133L

- Выберите режим маршрутного компьютера на ЖК-дисплее и перейдите на экран температуры трансмиссии для получения данных о температуре трансмиссии с двойным сцеплением.
- Старайтесь управлять автомобилем таким образом, чтобы датчик температуры не показывал высокую температуру/перегрев. Когда трансмиссия перегревается, на ЖК-дисплее отображается предупреждающее сообщение. Следите за отображаемыми сообщениями.
- Температура трансмиссии отображается тремя разными цветами (белым, оранжевым и красным) по мере ее повышения (при наличии цветной приборной панели); в случае, если установлена монохромная приборная панель, указатель температуры отображается одним цветом (белым).
- Непосредственно перед появлением предупреждающего сообщения на ЖК-дисплее отображается оранжевый термометр (при наличии)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Повышение (высокое значение) отображаемой температуры трансмиссии обычно имеет место при удержании автомобиля на уклоне при помощи педали газа без использования педали тормоза.**
- **Для обеспечения оптимальной работы трансмиссии управляйте автомобилем таким образом, чтобы не выходить за пределы белого диапазона (при наличии).**



OSK3048132LB

Нормальная (до отметки 10)

Для обеспечения оптимальной работы механизма переключения передач, ведите автомобиль таким образом, чтобы значение на указателе температуры находилось ниже точки (ниже отметки 10).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Показания указателя температуры трансмиссии могут резко возрасти в случае чрезмерного проскальзывания сцепления в режиме частого чередования старта и остановки на подъемах, и когда в течение длительного времени используется функция удержания автомобиля на склоне. Во избежание чрезмерного повышения температуры, используйте тормоз при движении с малой скоростью и при остановке автомобиля на уклоне.

6

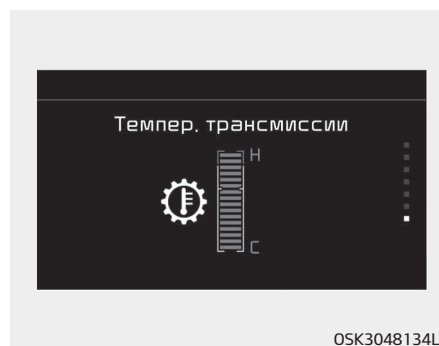
Управление автомобилем



Перед тем, как температура окажется в диапазоне «High/Overheat» (Высокая температура/перегрев) (между отметками 10 и 14)

- Эта зона означает, что температура трансмиссии с двойным сцеплением приближается к зоне высокой температуры/перегрева. Когда температура сцепления оказывается в данной зоне (между отметками 10 и 14), ведите автомобиль таким образом, чтобы свести к минимуму проскальзывание сцепления, чтобы показания указателя температуры оказались ниже точки (отметка 10).

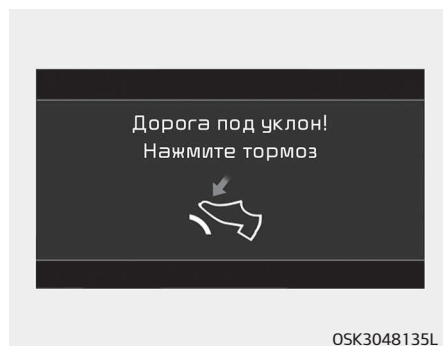
- Если температура сцепления продолжает расти и достигает отметки 14, раздаётся звуковой сигнал и на приборной панели всплывает указатель температуры. Предупреждение трансмиссии с двойным сцеплением не отображается.



«High/Overheat» (Высокая температура/перегрев) (между отметками 15 и 16)

- Данная зона свидетельствует о том, что температура двойного сцепления трансмиссии достигла зоны высокой температуры/перегрева. Раздается звуковой сигнал трансмиссии с двойным сцеплением, появляется предупреждение на приборной панели, а индикатор температуры на приборной панели исчезает. Следите за отображаемым предупреждением.
- Для проверки состояния температуры двойного сцепления при перегреве перейдите к окну указателя температуры с помощью режима маршрутного компьютера. Затем вы сможете просмотреть состояния температуры двойного сцепления.

Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением



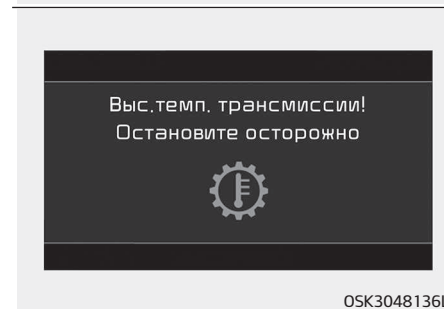
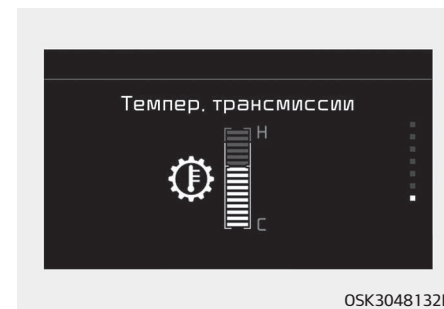
Данное предупреждение появляется в случае, когда автомобиль медленно движется под уклон, а система обнаруживает, что педаль тормоза не выжата.

Крутой уклон

Движение в гору на участках с крутыми подъемами.

- Для удерживания автомобиля на уклоне следует использовать ножной или стояночный тормоз.

- Во время движения с частыми остановками и троганием с места на уклонах соблюдайте дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Затем удерживайте автомобиль на уклоне с помощью ножного тормоза.
- Если попытаться удерживать автомобиль на подъеме с помощью акселератора или двигаться накатом с отпущенной педалью тормоза, сцепление и трансмиссия перегреются, что приведет к повреждению. В этом случае на ЖК-дисплее появится предупреждение.
- Если предупреждение на ЖК-дисплее остается активным, ножной тормоз должен быть выжат.
- Игнорирование предупреждения может привести к повреждению трансмиссии.



Высокая температура трансмиссии

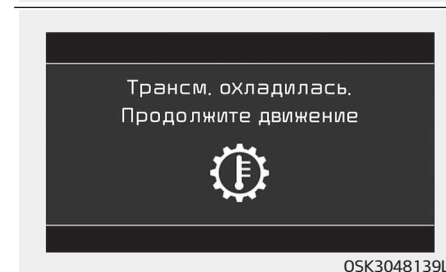
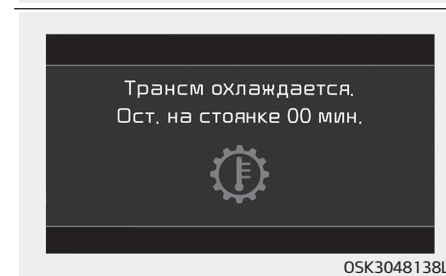
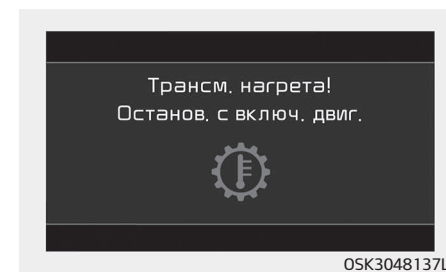
- В определенных условиях, таких как повторяющиеся остановки и трогание с места на крутых уклонах, резкое замедление или ускорение или другие неблагоприятные условия вождения, температура сцепления трансмиссии может чрезмерно возрасти. В итоге сцепление трансмиссии может перегреться.

6

Управление автомобилем

- При перегреве сцепления на приборной панели мигает индикатор включенной передачи, автомобиль переходит в режим защиты и раздается предупреждающий звуковой сигнал. В это время на ЖК-дисплее появится предупреждение «Transmission temp. is high! Stop safely» (Высокая температура трансмиссии! Остановитесь в безопасном месте!), а движение автомобиля может стать нестабильным.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка), и дать трансмиссии остыть.

- Игнорирование этого предупреждения может привести к ухудшению условий движения. Может произойти резкое или частое переключение передач или рывки при движении. Для восстановления нормальных условий движения остановите автомобиль и примените ножной тормоз или переведите рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка). Затем дайте трансмиссии остыть в течение нескольких минут с работающим двигателем перед тем, как продолжить движение.
- По возможности старайтесь вести автомобиль плавно.



Перегрев трансмиссии

- Если продолжить движение и позволить температуре сцепления достичь максимально допустимого значения, появится предупреждение «Transmission Hot! Park with engine on» (Трансмиссия перегрелась! Припаркуйтесь с работающим двигателем). В такой ситуации необходимо отпустить сцепление для его охлаждения до нормальной температуры.
- В предупреждающем сообщении будет показано время, которое следует выждать для того, чтобы трансмиссия остыла.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка), и дать трансмиссии остыть.
- Тогда появится сообщение «Trans cooled. Resume driving.» (Трансмиссия остыла. Продолжайте движение.), и вы сможете возобновить движение.
- По возможности старайтесь вести автомобиль плавно.

Если на дисплее продолжает мигать какое-либо предупреждение, в целях безопасности рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Диапазоны переключения передач

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на приборной панели.

«Р» (парковка)

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль.

Для переключения из положения «Р» (парковка) необходимо сильно нажать на педаль тормоза и убедиться, что нога не находится на педали акселератора.

Рычаг переключения передач должен находиться в положении «Р» (парковка) перед отключением двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перемещение рычага переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля вызовет потерю управления автомобилем.**
- **После остановки автомобиля всегда необходимо удостовериться, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель.**
- **Не следует использовать положение коробки передач «Р» (парковка) вместо стояночного тормоза.**

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» (задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не переключаться на скорость пока ваша нога не находится на педали тормоза. Переключение на скорость при работающем на высокой скорости двигателе может привести к внезапно быстрому движению автомобиля. Можно потерять управление автомобилем и врезаться в людей или объекты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль). В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

– Парковка с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль)

Выполните следующие шаги при парковке или толкании автомобиля.

1. После остановки автомобиля выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), пока кнопка зажигания находится в состоянии «ON» (Вкл.) или работает двигатель.
2. Если включен стояночный тормоз, разблокируйте его.
3. Зажав педаль тормоза, поверните кнопку зажигания в положение «OFF» (Выкл.).

– В автомобилях, оснащенных интеллектуальным ключом, замок зажигания можно повернуть в положение «OFF» (Выкл.), только когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка).

4. Переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), зажав педаль тормоза и кнопку [SHIFT LOCK RELEASE] (Снятие блокировки переключения передач) или вставив в технологическое отверстие [SHIFT LOCK RELEASE] инструмент (например, шлицевую отвертку). Тогда автомобиль можно будет привести в движение с помощью внешнего воздействия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- За исключением парковки на нейтральной передаче, всегда в целях безопасности паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «P» (Парковка).

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Перед парковкой с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) убедитесь в том, что выбранная для парковки площадка является ровной и плоской. Не паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) на уклонах или неровных поверхностях. Если после парковки оставить рычаг переключения передач в положении «N» (Нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.**

«D» (передний ход)

Это положение для нормального движения вперед. Коробка передач автоматически последовательно выбирает одну из семи передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Для дополнительной мощности при прохождении мимо другого автомобиля или при движении на подъем выжать педаль акселератора глубже до ощущения перехода трансмиссии на пониженную передачу.

Чтобы остановить автомобиль во время движения,

полностью выжмите педаль тормоза, что позволит предотвратить непреднамеренное перемещение.



Ручной режим

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, ручной режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг в положение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз.

В ручном режиме перемещение рычага переключения передач назад и вперед позволяет выбрать необходимый при данных условиях диапазон передач.

Up (повысить) (+): Для того чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Down (понижить) (-): чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно выбирать только одну из 7 скоростей движения вперед. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.

- Понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Когда значение оборотов в минуту для двигателя достигает красной зоны трансмиссия переключается на повышенную передачу автоматически.
- Если водитель нажимает рычаг к «+» (Вверх) или «-» (Вниз), то трансмиссия может не выполнить запрошенную смену скорости в случае, если следующая скорость находится за пределами допустимого значения оборотов в минуту двигателя. Водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.

Подрулевые переключатели скоростей (при наличии)



Подрулевыми переключателями скоростей можно пользоваться, если рычаг переключения передач установлен в положение «D» (передний ход) или в ручной режим.

Рычаг переключения передач в положении «D» (передний ход)

Подрулевыми переключателями скоростей можно пользоваться, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч.

Для того чтобы переключиться на одну передачу выше или ниже, один раз переместите переключатель [+] или [-], в результате чего система перейдет из автоматического режима в ручной.

Если скорость автомобиля не превышает 10 км/ч, педаль акселератора удерживается в нажатом положении более 5 секунд, либо рычаг переключения передач был перемещен из положения «D» (передний ход) в ручной режим и обратно в положение «D» (передний ход), система переходит из ручного режима в автоматический.

Рычаг переключения передач в ручном режиме

Для того чтобы переключиться на одну передачу выше или ниже, один раз переместите переключатель [+] или [-].

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если подрулевые переключатели скоростей [+] и [-] переместить одновременно, переключение передачи станет невозможным.

Система блокировки переключения передач (при наличии)

Из соображений безопасности автоматическая коробка передач снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход), если не нажата педаль тормоза.

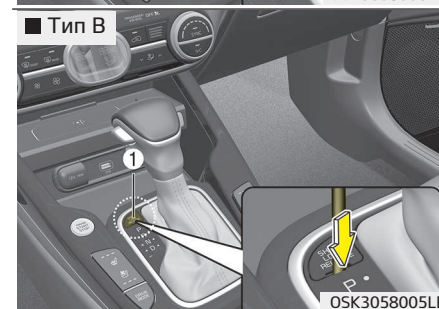
Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.).
3. Переместите рычаг переключения передач.

Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «Р» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.



Снятие блокировки переключения передач

Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать на тормоз, а затем выполните следующие действия.

6

Управление автомобилем

1. Переведите ключ зажигания в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл).
2. Включите стояночный тормоз.
3. Осторожно снимите колпачок (1), закрывающий отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
4. Вставьте инструмент (например, шлицевую отвертку) в это отверстие и надавите на нее.
5. Переместите рычаг переключения передач.
6. Выньте инструмент из отверстия доступа к механизму снятия блокировки переключения передач и установите на место колпачок.
7. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка).

Приемы правильного вождения

- Если нажата педаль акселератора, ни в коем случае нельзя перемещать рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение коробки передач в положение «Р» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не следует совершать резкие маневры, например, резко переключаться в другой ряд или выполнять крутые повороты на высокой скорости.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.

(Продолжение)

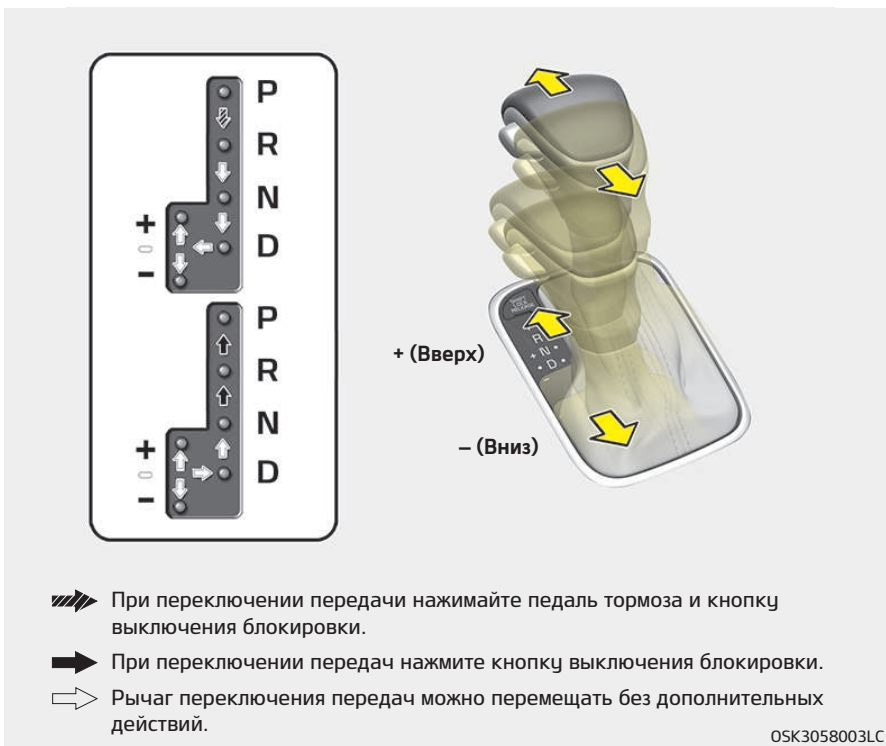
(Продолжение)

- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может сдвинуться вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ БЕССТУПЕНЧАТАЯ ТРАНСМИССИЯ (IVT) (ПРИ НАЛИЧИИ)



Работа интеллектуальной бесступенчатой трансмиссии (IVT)

Интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия (IVT) автоматически осуществляет переключение в зависимости от скорости и положения педали газа. Скорости переключаются автоматически, в зависимости от положения рычага переключения передач.

Для обеспечения плавной работы коробки передач нужно нажать педаль тормоза при переключении из положения «N» (нейтраль) на переднюю или заднюю передачу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия (IVT)

- **Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в том, что вблизи автомобиля нет людей, в особенности детей.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- Перед тем как покидать водительское место, проследите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «Р» (парковка); затем включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти в занос и стать причиной аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения повреждения коробки передач не разгоняйте двигатель автомобиля, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход) или на любой передней передаче с нажатыми тормозами.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При остановке на уклоне не удерживайте автомобиль на месте за счет мощности двигателя. Воспользуйтесь рабочим или стояночным тормозом.
- Не следует переключаться из положения «N» (нейтраль) или положения «P» (парковка) в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход), если частота оборотов двигателя превышает частоту его оборотов на холостом ходу.

Диапазоны коробки передач

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на приборной панели.

«P» (парковка)

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль. В этом положении коробка передач блокируется, благодаря чему передние колеса не могут вращаться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если переместить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, произойдет блокировка ведущих колес, что вызовет потерю управления автомобилем.
- Не следует использовать положение коробки передач «P» (парковка) вместо стояночного тормоза. Всегда следите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка), и полностью затягивайте стояночный тормоз.
- Запрещается оставлять в автомобиле ребенка без присмотра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если переместить рычаг в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, возможно повреждение коробки передач.

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач; исключение составляет ситуация, описанная в пункте “Раскачивание автомобиля” на странице 6-159.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией. Автомобиль будет скатываться даже на незначительном уклоне, если не включен стояночный или рабочий тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль).
(Продолжение)

(Продолжение)

В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

- Парковка с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль)

Выполните следующие шаги при парковке или толкании автомобиля.

1. После остановки автомобиля выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), пока кнопка зажигания находится в состоянии «ON» (Вкл.) или работает двигатель.
2. Если включен стояночный тормоз, разблокируйте его.
3. Зажав педаль тормоза, поверните кнопку зажигания в положение «OFF» (Выкл.).
 - В автомобилях, оснащенных интеллектуальным ключом, замок зажигания можно повернуть в положение «OFF» (Выкл.), только когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка).

4. Переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), зажав педаль тормоза и кнопку «SHIFT LOCK RELEASE» (Снятие блокировки переключения передач) или вставив в технологическое отверстие «SHIFT LOCK RELEASE» (Снятие блокировки переключения передач) подходящий инструмент (например, шлицевую отвертку). Тогда автомобиль можно будет привести в движение с помощью внешнего воздействия.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **За исключением парковки на нейтральной передаче, всегда в целях безопасности паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «P» (Парковка).**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Перед парковкой с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) убедитесь в том, что выбранная для парковки площадка является ровной и плоской. Не паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) на уклонах или неровных поверхностях. Если после парковки оставить рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.**

«D» (передний ход)

Это нормальное положение для движения вперед. Коробка передач автоматически выбирает передачу, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Чтобы повысить мощность при обгоне другого автомобиля или подъеме по склону, полностью выжмите педаль акселератора, в результате чего коробка передач автоматически понизит передачу на одну ступень.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход), автомобиль следует полностью остановить.



Спортивный режим

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, спортивный режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг в положение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз.

Спортивный режим управляет динамикой движения, автоматически регулируя усилие на руле, и логической схемой управления двигателем и трансмиссией для повышения производительности водителя.

В спортивном режиме можно быстро переключать передачи, перемещая рычаг вперед и назад. В отличие от ручного переключения передач, в спортивном режиме переключение передач происходит при нажатии на педаль ускорения.

Up (повысить) (+):

Для того чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Down (понизить) (-):

чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.

6

Управление автомобилем

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В спортивном режиме водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
- В спортивном режиме можно переключаться только между 8 передачами переднего хода. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.
- В спортивном режиме понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В спортивном режиме, когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки переключения передач для автоматического повышения передачи.
- Для того чтобы поддерживать на требуемом уровне эксплуатационные характеристики и безопасность автомобиля, система может не использовать определенные передачи при работе рычагом переключения передач.
- При движении по скользкой дороге переместите рычаг переключения передач в положение «+» (вверх). В результате коробка передач переключится на вторую передачу, которая лучше подходит для стабильного движения по скользкой дороге. Переместите рычаг переключения передач в положение «-» (вниз), чтобы снова переключиться на первую передачу.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При активизации режима «SPORT» (Спортивный):
 - Обороты двигателя будут оставаться повышенными на протяжении определенного периода времени, даже после того как будет отпущена педаль акселератора
 - При ускорении происходит задержка перехода на более высокую передачу
- В режиме «SPORT» (Спортивный) эффективность использования топлива снижается.

Система блокировки переключения передач (при наличии)

Из соображений безопасности интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.).
3. Переместите рычаг переключения передач.

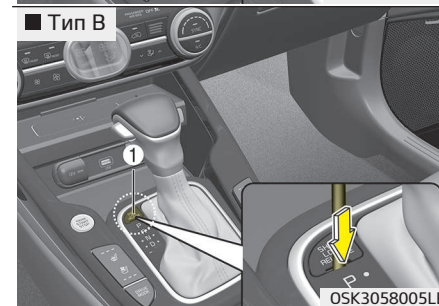
Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «Р» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать (Продолжение)

(Продолжение)

вать людей в салоне или рядом с автомобилем.



Снятие блокировки переключения передач

Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать на тормоз, а затем выполните следующие действия.

6

Управление автомобилем

1. Переведите ключ зажигания в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл).
2. Включите стояночный тормоз.
3. Осторожно снимите колпачок (1), закрывающий отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
4. Вставьте инструмент (например, шлицевую отвертку) в это отверстие и надавите на нее.
5. Переместите рычаг переключения передач.
6. Выньте инструмент из отверстия доступа к механизму снятия блокировки переключения передач и установите на место колпачок.
7. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка).

Приемы правильного вождения

- Если нажата педаль акселератора, ни в коем случае нельзя перемещать рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение коробки передач в положение «Р» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не следует совершать резкие маневры, например, резко переключаться в другой ряд или выполнять крутые повороты на высокой скорости.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может сдвинуться вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Подъем по крутому уклону при трогании с места

Для подъема по крутому уклону при трогании с места выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход). Выберите подходящую передачу в зависимости от веса груза и крутизны уклона и отпустите стояночный тормоз. Постепенно нажимайте на педаль акселератора, одновременно отпуская рабочий тормоз.

При трогании с места на крутом подъеме автомобиль может откатываться назад. Для предотвращения отката автомобиля можно включить вторую передачу.

6

Управление автомобилем

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормоз с усилителем

Автомобиль оснащен тормозом с усилителем, регулировка усилия которого в процессе нормальной эксплуатации происходит автоматически.

В случае если на усилителе тормоза пропадает питание вследствие остановки двигателя или по любой иной причине, автомобиль можно остановить, приложив на педаль тормоза большее усилие, чем обычно. Остановочный путь, однако, увеличится.

Если двигатель не работает, то сохранившееся в системе тормозное усилие постепенно уменьшается при каждом нажатии на педаль тормоза. Не следует часто нажимать на педаль тормоза, если усилитель не работает.

Нажимать на педаль тормоза нужно только для сохранения управляемости автомобиля на скользких покрытиях.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Тормоза
(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и тормозных колодок, а также увеличению тормозного пути.
- На длинных или крутых спусках переключитесь на более низкую передачу, чтобы избежать постоянного торможения. Постоянное торможение приводит к перегреву тормоза и может вызвать временное падение эффективности торможения.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если тормоза намокли, то характеристики безопасного замедления автомобиля ухудшаются; также при нажатии на тормоз автомобиль может бросить в сторону. Медленное и легкое нажатие тормоза позволяет определить такое состояние тормозной системы. Всегда проверяйте работу тормозов таким образом после проезда по глубокой воде. Чтобы высушить тормоза, нажмите на педаль тормоза с небольшим усилием во время движения на безопасной скорости; повторите операцию до нормального состояния работы тормоза.
- Перед поездкой проверьте положение педали тормоза и педали газа. Если перед поездкой не проверить положение педалей газа и тормоза, то вместо педали тормоза можно нажать педаль газа. Это может стать причиной серьезной аварии.

В случае отказа тормозов

Если тормоза не работают, когда автомобиль находится в движении, вы можете совершить экстренную остановку с помощью стояночного тормоза. При этом тормозной путь будет намного больше, чем обычно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Стояночный тормоз

Применение стояночного тормоза во время движения автомобиля на обычных скоростях может вызвать неожиданную потерю управления автомобилем. Если стояночный тормоз необходимо использовать для остановки автомобиля, применяйте его с большой осторожностью.

Индикатор износа дисковых тормозов

На вашем автомобиле установлены дисковые тормоза.

При износе тормозных колодок и необходимости в новых колодках раздается звуковой предупреждающий сигнал высокого тона от передних или задних тормозов. Этот звук может появляться и исчезать или это может произойти при нажатии на педаль тормоза.

Помните, что при определенных условиях движения или климатических условиях может возникать визг тормозов при первом нажатии педали тормоза (или легком нажатии). Это нормально и не указывает на проблему с тормозами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Во избежание дорогостоящих ремонтов тормозов не продолжайте движение с изношенными тормозными колодками.**
- **Всегда заменяйте передние или задние тормозные колодки парно.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Износ тормозов

Это звуковое предупреждение об износе тормозов означает, что автомобиль нуждается в техобслуживании. Игнорирование этого звукового предупреждения может привести к потере эффективности торможения, что способно стать причиной серьезной аварии.

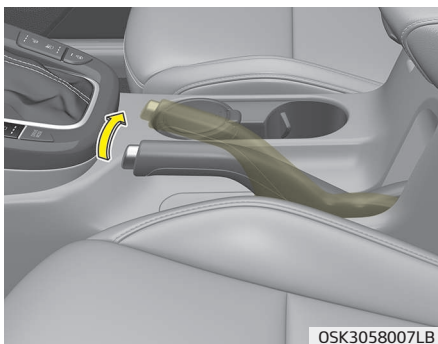
Задние барабанные тормоза (при наличии)

Задние барабанные тормоза не имеют индикаторов износа. Поэтому проверяйте задние барабанные тормоза, если слышите шум их трения. Также проверяйте задние тормоза каждый раз, когда производите замену или реставрацию шин, а также при замене передних тормозов.

6

Управление автомобилем

Стояночный тормоз Включение стояночного тормоза



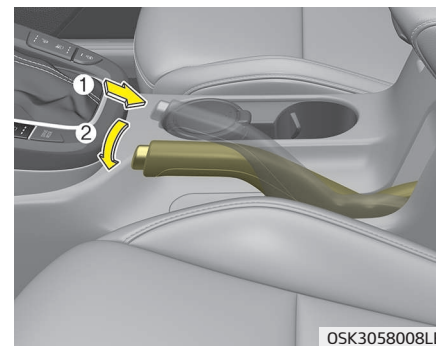
Для приведения в действие стояночного тормоза сначала нажмите на педаль ножного тормоза, а затем потяните рычаг стояночного тормоза как можно выше.

Кроме того, при парковке автомобиля с механической коробкой передач на склоне рекомендуется переключиться на первую передачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Движение с включенным стояночным тормозом приводит к чрезмерному износу тормозных колодок и ротора тормоза.
- Пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации. Не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может привести к повреждению системы автомобиля и создать угрозу безопасности движения.

Отключение стояночного тормоза



Чтобы отпустить стояночный тормоз, сначала выжмите педаль тормоза и слегка потяните за рычаг стояночного тормоза. Затем нажмите кнопку разблокировки (1) и, удерживая ее, переместите вниз рычаг стояночного тормоза (2).

Если стояночный тормоз не отпускается или отпускается не полностью, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

• Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затягивайте стояночный тормоз и переключайте рычаг передач в положение первой передачи или заднего хода (механическая коробка передач). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.

• При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза промокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, чтобы переключиться на первую или заднюю передачу (механическая коробка передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.

• Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не позволяйте посторонним лицам, не знакомым с устройством автомобиля, прикасаться к стояночному тормозу. Случайное отпущение стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.**
- **При парковке в автомобиле обязательно должен быть полностью затянут стояночный тормоз во избежание непреднамеренного движения, которое может травмировать водителя, пассажиров или пешеходов.**



Проверьте сигнальную лампу тормозов, повернув замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) (не запускайте двигатель). Эта лампа загорается, если стояночный тормоз работает, а замок зажигания находится в положении «START» (Запуск) или «ON» (Вкл.). Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью опущен, а сигнальная лампа тормоза не горит. Если сигнальная лампа тормоза продолжает гореть после отпущения стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, используйте крайнюю осторожность при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места или ремонтной мастерской.

Антиблокировочная тормозная система (ABS) (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ABS (или ESC) не способна предотвратить аварии, возникшие вследствие неправильных или опасных маневров водителя. Несмотря на то что управляемость автомобиля при экстренном торможении улучшается, необходимо всегда сохранять безопасную дистанцию до объектов впереди. В экстремальных дорожных условиях следует обязательно снижать скорость автомобиля.

В перечисленных ниже дорожных условиях тормозной путь автомобиля, оснащенного антиблокировочной (Продолжение)

(Продолжение)

ной тормозной системой (или системой электронного контроля устойчивости), может быть длиннее, чем у автомобиля без таких систем.

В этих условиях автомобиль должен двигаться на пониженной скорости.

- Неровные дороги, дороги с гравийным покрытием, заснеженные дороги.
- На шины автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- На дорогах с выбоинами или с перепадом высот дорожного покрытия.

Не следует испытывать действие функций безопасности автомобиля, оборудованного системой ABS (или ESC), двигаясь или проходя повороты на высокой скорости. Так вы можете подвергнуть опасности себя и других людей.

Система ABS постоянно измеряет частоту вращения колес. Если колеса начинают блокироваться, система ABS циклически регулирует давление на соответствующих тормозных механизмах.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое свидетельствует о работе системы ABS.

Для того чтобы в экстренной ситуации система ABS работала с максимальной эффективностью, не пытайтесь корректировать давление в тормозной системе и не нажимайте многократно на педаль тормоза. Педаль тормоза нужно выжимать как можно сильнее либо так сильно, как того требует ситуация: система ABS сама будет регулировать усилие, поступающее на тормоза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе антиблокировочной тормозной системы.

- Несмотря на наличие антиблокировочной тормозной системы, автомобилю требуется достаточный тормозной путь. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- На поворотах обязательно снижайте скорость. Антиблокировочная тормозная система не способна предотвратить аварии на слишком высоких скоростях.
- При срабатывании антиблокировочной тормозной системы на дорогах с рыхлым или неровным покрытием тормозной путь может быть больше, чем у автомобиля с обычной тормозной системой.



W-78

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если загорается и не тухнет сигнальная лампа ABS, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. Однако в этом случае обычные тормоза автомобиля остаются исправными.
- Сигнальная лампа системы ABS горит в течение около 3 секунд после переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.). В течение этого времени система ABS выполняет самодиагностику: если все нормально, то лампа гаснет. Если лампа продолжает гореть, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

6

Управление автомобилем

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если вы движетесь по дороге с плохим сцеплением (например, по гололеду) и все время используете тормоза, система ABS работает постоянно, и может загореться сигнальная лампа ABS. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель.
- Перезапустите двигатель. Если сигнальная лампа системы ABS не горит, то система ABS работает нормально. В противном случае, вероятно, возникли проблемы с системой ABS. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль запускается от внешнего источника из-за низкого уровня заряда в аккумуляторе, двигатель может работать не так плавно как обычно, вследствие чего может загореться сигнальная лампа ABS. Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS.

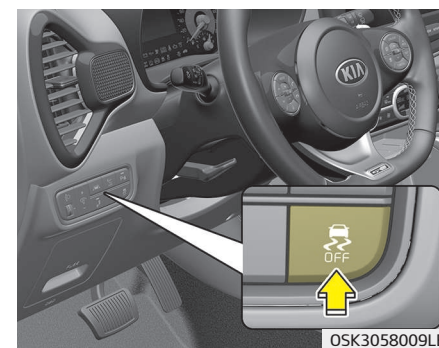
(Продолжение)

(Продолжение)

гатель может работать не так плавно как обычно, вследствие чего может загореться сигнальная лампа ABS. Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS.

- При движении не следует многократно нажимать на тормоз!
- Перед поездкой на автомобиле зарядите аккумулятор.

Электронный контроль устойчивости (ESC) (при наличии)



Система электронного контроля устойчивости (ESC) предназначена для стабилизации автомобиля во время выполнения маневров поворота. Система ESC проверяет направление, в котором поворачивается рулевое колесо, и направление, в котором автомобиль движется на самом деле. Система ESC задействует тормоза отдельных колес и вмешивается в работу системы управления двигателем, чтобы придать устойчивость автомобилю.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не ездите слишком быстро для текущих дорожных условий или при прохождении поворотов. Система электронного контроля устойчивости (ESC) не может предотвратить аварию. Превышение скорости на поворотах, резкие маневры и аквапланирование на мокрой поверхности могут привести к серьезным дорожно-транспортным происшествиям. Предотвратить ДТП может только внимательный водитель, соблюдающий технику безопасности, который избегает маневров, способных привести к потере сцепления колес с дорогой. Даже при наличии системы ESC всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности при управлении автомобилем, включая езду на безопасной скорости для данных условий.

Электронный контроль устойчивости (ESC) — это электронная система, которая помогает водителю сохранить управление автомобилем в неблагоприятных условиях. Она не является заменой навыкам и методам безопасного вождения. На сохранение управления с помощью системы ESC влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и усилие, прилагаемое водителем для поворота рулевого колеса. Ответственность за управление автомобилем и прохождение поворотов на правильно выбранной скорости при достаточном уровне безопасности полностью возлагается на водителя.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что система ESC активна.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе системы электронного контроля устойчивости.

Работа системы ESC

Включение системы ESC

- При включении зажигания индикаторные лампы «ESC» и «ESC OFF» (ESC выкл.) загорятся примерно на 3 секунды, после чего включится система ESC.

6

Управление автомобилем

- Для выключения системы ESC включите зажигание и нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.). загорится индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC выкл.). Для включения системы ESC нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) (индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC выкл.) погаснет).
- При запуске двигателя можно услышать негромкий тикающий звук, который свидетельствует о запуске процесса автоматической самодиагностики системы ESC и не является признаком неисправности.

Во время работы



Работа системы ESC сопровождается миганием индикаторной лампы ESC.

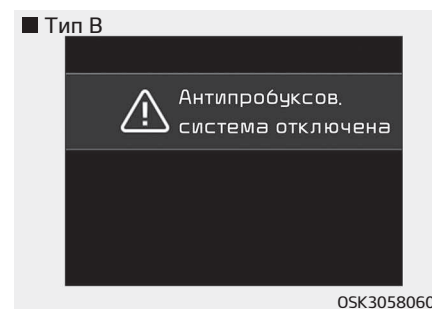
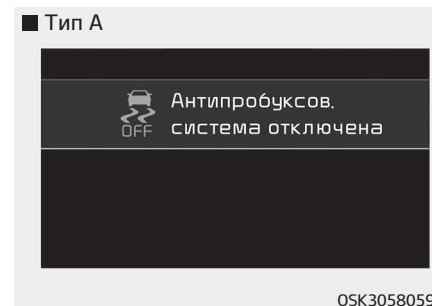
6-62

- Если система электронного контроля устойчивости работает правильно, в автомобиле ощущаются легкие пульсации. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.
- При выезде с грязного участка дороги или движении по скользкой поверхности частота вращения двигателя может не увеличиться даже при сильном нажатии педали газа. Такое поведение обеспечивает необходимую устойчивость и сцепление автомобиля с дорогой, оно не указывает на неисправность.

Выключение системы ESC

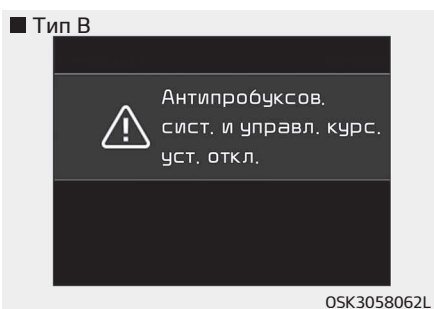
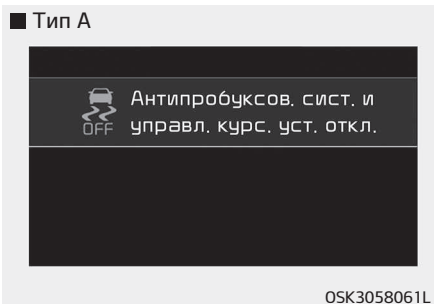


Чтобы отключить электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESC):



Состояние 1

Кратковременно нажмите кнопку «ESC OFF» (ВЫКЛ. ESC) (загорится индикатор «ESC OFF» (ВЫКЛ. ESC) и отобразится сообщение). В этом состоянии функция управления двигателем не работает. Другими словами, функция регулирования тягового усилия отключается, работает только функция управления тормозами.



Состояние 2
Нажмите кнопку «ESC OFF» (ВЫКЛ. ESC) более чем на 3 секунды. Загорится индикатор «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.) и прозвучит предупредительный сигнал «ESC OFF». В этом состоянии функции управления двигателем и управления тормозами отключаются.

Это означает, что система курсовой устойчивости автомобиля также отключается.

Если при выключенной системе ESC замок зажигания перевести в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл.), система ESC остается отключенной. При запуске двигателя система автоматически включается.

Индикаторная лампа



Когда ключ зажигания повернут в положение «ON» (Вкл.), индикаторная лампа загорается, а потом гаснет, если система электронного контроля устойчивости (ESC) работает нормально.

Индикаторная лампа электронного контроля устойчивости (ESC) мигает, если система ESC работает, или горит непрерывно, если система ESC не работает.

Индикаторная лампа отключения электронного контроля устойчивости «ESC OFF» загорается, если система ESC выключается кнопкой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Езда с разными размерами шин или колес может вызвать неполадки системы электронного контроля устойчивости (ESC). При замене шин убедитесь, что они имеют тот же размер, что и оригинальные шины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система электронного контроля устойчивости является только вспомогательным средством для вождения автомобиля; будьте осторожны при замедлении на поворотах, заснеженной или обледенелой дороге. Ведите автомобиль медленно и не (Продолжение)

(Продолжение)

попытайтесь ускориться, если индикаторная лампа ESC мигает или если поверхность дороги скользкая.

Использование кнопки «ESC OFF» (Выключения ESC)

Во время движения

- Электронный контроль устойчивости (ESC) должен быть включен для повседневного движения, при возможности.
- Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время работы ESC (индикаторная лампа ESC мигает). При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- При работе автомобиля на динамометре система ESC должна быть выключена (горит лампа «ESC OFF» (ESC выкл.)).
- Выключение ESC не влияет на работу ABS или тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время работы ESC.

При выключении ESC во время работы ESC можно потерять управление автомобилем.

Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Система помощи при трогании на подъеме (НАС) (при наличии)

Система помощи при трогании на подъеме предназначена для повышения комфорта. Ее главной задачей является предотвращение скатывания автомобиля назад при трогании с места в гору. Система НАС удерживает тормозное давление, созданное водителем во время торможения, в течение 2 секунд после того, как была отпущена педаль тормоза.

Во время удержания давления у водителя имеется достаточно времени, чтобы нажать на педаль газа и продолжить движение.

Тормозное давление снижается, как только система распознает намерение водителя продолжить движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система НАС обычно включается всего на 2 секунды. Водитель должен быть осторожен, чтобы не допустить скатывания назад, которое может стать причиной несчастного случая с участием объектов или (Продолжение)

(Продолжение)

людей, находящихся позади автомобиля, и вовремя среагировать на скатывание во время подъема по склону, вызванного недостаточным тормозным давлением, созданным водителем во время процедуры торможения.


* ПРИМЕЧАНИЕ

- Система HAC не работает, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка) или «N» (нейтраль).
- Система HAC включается, даже если система ESC выключена, но она не включается, если система ESC неисправна.

Управление устойчивостью автомобиля (VSM) (при наличии)


Эта система обеспечивает дополнительную устойчивость и чувствительность рулевого управления автомобиля в условиях езды по скользкой дороге или в случае, когда автомобиль обнаруживает изменение коэффициента трения между правыми и левыми колесами при торможении.

Работа системы VSM

Работа системы VSM сопровождается миганием индикаторной лампы «ESC» .


Когда система управления устойчивостью автомобиля работает должным образом, в автомобиле можно почувствовать легкую пульсацию. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.

В каких случаях не работает система VSM

- Движение по уклону.
- Движение задним ходом
- На комбинации приборов продолжает гореть индикаторная лампа «ESC OFF» .

- На комбинации приборов продолжает гореть индикаторная лампа EPS.


Отключение системы VSM

Если нажать кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) для отключения системы ESC, система VSM будет также выключена и загорится индикаторная лампа «ESC OFF» .

Для включения системы VSM нажмите кнопку еще раз. Индикаторная лампа «ESC OFF» погаснет.

Индикатор неисправности

Система VSM может отключиться, даже если ее работа не отменена нажатием кнопки «ESC OFF» (ESC выкл.). Это означает, что где-то в системе электроусилителя руля или VSM обнаружена неисправность.

Если индикаторная лампа выключения системы электронного контроля устойчивости (ESC)  или сигнальная лампа электроусилителя руля (EPS) горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

6

Управление автомобилем

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Система VSM предназначена для работы при скорости выше примерно 15 км/ч на криволинейных участках.
- Система VSM предназначена для работы при скорости выше примерно 30 км/час при торможении автомобиля на неоднородной по сцеплению дороге. Неоднородная по сцеплению дорога представляет собой поверхности с различной силой трения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система управления устойчивостью автомобиля не является заменой навыков и методов безопасного вождения, а только дополняет их. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до впереди идущего автомобиля. При управлении автомобилем всегда крепко держите рулевое колесо в руках.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Автомобиль реагирует на действия водителя, даже если установлена система VSM. Всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности по управлению автомобилем на безопасной скорости с учетом имеющихся условий — в том числе в неблагоприятную погоду и на скользкой дороге.**
- **Управление автомобилем с шинами или колесными дисками различных размеров может привести к неисправности системы VSM. При замене шин убедитесь, что они имеют тот же размер, что и оригинальные шины.**

ESS: система предупреждения об аварийной остановке (при наличии)

Сигнал аварийной остановки предупреждает водителя сзади миганием стоп-сигнала, когда автомобиль внезапно останавливается или при остановке активируется система ABS. (Система ABS активируется, когда скорость автомобиля превышает 55 км/ч, а замедление автомобиля составляет более 7 м/с^2 , или при экстренном торможении автомобиля.)

При снижении скорости автомобиля ниже 40 км/ч и отключении системы ABS или при завершении экстренного торможения мигание стоп-сигнала прекратится.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Система предупреждения об аварийной остановке не сработает при включенной аварийной световой сигнализации.

Правильные приемы торможения

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Выходя из автомобиля или паркуя его, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и внимательно переводите рычаг переключения коробки передач в положение парковки. Автомобиль с неполностью затянутым стояночным тормозом может случайно тронуться с места и причинить травмы вам или другим людям.**
- **У всех припаркованных автомобилей должен быть включен стояночный тормоз. Это позволяет исключить внезапное перемещение автомобиля, вследствие которого могут пострадать пассажиры автомобиля или пешеходы.**

- Перед выездом с парковочного места проверьте, отключен ли стояночный тормоз и погас ли соответствующий индикатор.

- При езде по воде тормоза могут намокнуть. Также они могут намокнуть во время мойки автомобиля. Намочившие тормоза представляют опасность! Эффективность торможения мокрых тормозов снижается. Мокрые тормоза могут привести к заносу автомобиля в сторону.

Для того чтобы высушить тормоза, слегка нажимайте педаль тормоза, пока не восстановится нормальное тормозное усилие, при этом внимательно следите за поведением автомобиля на дороге. Если тормозное усилие не возвращается к норме, остановитесь при первой же возможности и пройдите осмотр в специализированной мастерской.

Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не следует двигаться на автомобиле под гору с выключенной передачей. Это крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей: для снижения скорости воспользуйтесь тормозами, после чего понизьте передачу, чтобы поддерживать безопасную скорость с помощью торможения двигателем.

- При движении не держите ногу на педали тормоза. Держать ногу на педали тормоза во время движения автомобиля опасно, так как это может привести к перегреву и отказу тормозов. Кроме того, усиливается износ компонентов тормозной системы.

- Если во время движения у вас спустило шину, аккуратно нажмите на тормоз: во время замедления автомобиль следует удерживать в направлении прямого хода вперед. Когда позволит скорость, отведите автомобиль на обочину и остановитесь в безопасном месте.

- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или при необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий необходимо заблокировать колеса.
- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза промокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, чтобы перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения скатывания. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ЛОБОВОМ СТОЛКНОВЕНИИ (FCA) (С КАМЕРОЙ) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Система FCA предназначена для обнаружения и отслеживания транспортного средства, движущегося впереди, с помощью камеры и предупреждения водителя о неизбежности столкновения и применения экстренного торможения при необходимости.

* Камера системы предупреждения о лобовом столкновении FCA не реагирует на находящихся перед автомобилем пешеходов.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Примите следующие меры предосторожности при использовании вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (FCA):

- Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. Всегда следите за ситуацией на дороге.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **НИКОГДА не водите автомобиль слишком быстро с учетом дорожных условий или при повороте.**
- **Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Система FCA не позволяет полностью остановить транспортное средство и избежать столкновения.**

Настройка системы и активация *Настройка системы*

Водитель может активировать систему предупреждения о лобовом столкновении (FCA), повернув ключ зажигания в положение «ON» (Вкл.) и выбрав: «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Forward safety» (Безопасность при движении вперед)

– Если вы выберете «Active assist» (Активная помощь), система FCA активируется. Система FCA выводит предупреждающие сообщения и сигналы в соответствии с уровнем риска столкновения. Кроме того, она управляет тормозами в соответствии с уровнями риска столкновения.

– Если выбран режим «Warning only» (Только предупреждения), система FCA активируется и выводит предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, поскольку система FCA не контролирует тормоза.

– Если вы выберете «Off» (Выкл.), система FCA деактивируется.



При отключении системы FCA загорается сигнальная лампа на ЖК-дисплее.

6

Управление автомобилем

Водитель может контролировать состояние включения/выключения системы FCA на ЖК-дисплее. Сигнальная лампа также загорается при выключении системы ESC (Электронного контроля устойчивости). Если сигнальная лампа продолжает гореть при активированной системе FCA, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения на ЖК-дисплее.

Перейдите в «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Warning timing» (Время предупреждения) → «Normal/Later» (Обычное/с задержкой).

Варианты для первичного предупреждения об опасности переднего столкновения включают следующее.

– Обычное.

При выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется в обычном режиме. Эта настройка обеспечивает стандартное расстояние до движущегося впереди автомобиля перед подачей предупреждения.

– С задержкой.

При выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется позже, чем обычно. Эта настройка уменьшает величину расстояния до движущегося впереди автомобиля, при котором выводится предупреждение.

Выбирайте «Later» (С задержкой), когда проезжая часть не загружена и при движении с малой скоростью.

Если впереди идущее транспортное средство резко увеличивает скорость, водитель может заметить ранний предупреждающий сигнал, даже если был выбран вариант позднего оповещения.

Предварительные требования для активации

Система FCA становится готовой к активации при выборе «Active Assist» (Активная помощь) или «Warning Only» (Только предупреждение) в поле «Forward Safety» (Безопасность при движении вперед) на ЖК-дисплее и

выполнении предварительных условий, указанных ниже.

– Включена система ESC.

– Скорость автомобиля превышает 10 км/ч. (Тем не менее, система FCA активируется в пределах определенной скорости движения).

– При обнаружении находящегося впереди автомобиля. (Несмотря на то, что система FCA не активируется в зависимости от обстановки перед автомобилем и состояния его систем, она выдает только определенные предупреждения).

– Система FCA не работает надлежащим образом или только подает предупреждающие сигналы в зависимости от манеры управления автомобилем или его состоянием.

– Если в поле «Forward Safety» (Безопасность при движении вперед) было выбрано «Warning Only» (Только предупреждение), система FCA выдает только предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем риска столкновения.

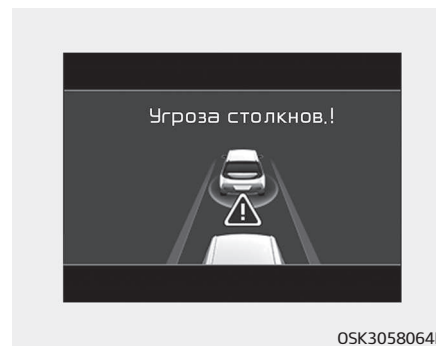
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система FCA включается автоматически при установке выключателя зажигания в положение «ON» (Вкл.). Водитель может отключить систему FCA, отменив ее в настройках на ЖК-дисплее.
- Система FCA отключается автоматически при отмене работы ESC. Если система ESC выключена, система FCA не может быть активирована на ЖК-дисплее. Загорится предупреждающий сигнал системы FCA, но это не означает неисправность системы.
- Включайте или отключайте систему FCA с помощью переключателей на рулевом колесе после остановки автомобиля в безопасном месте.

Предупреждающее сообщение системы FCA и управление системой

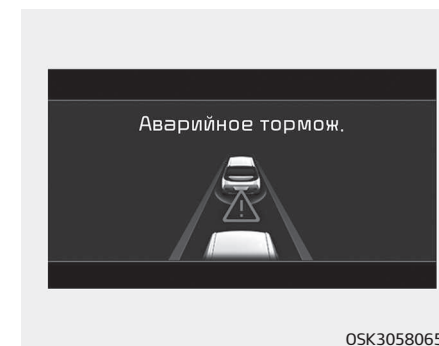
Система FCA подает предупреждающие сообщения и аварийные сигналы в соответствии с такими уровнями риска столкновения, как внезапное торможение движущегося впереди автомобиля или отсутствие необходимой дистанции между автомобилями. Кроме того, она управляет тормозами в соответствии с уровнями риска столкновения.

Угроза столкновения (1-е предупреждение)



- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.

Аварийное торможение (2-е предупреждение)



- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.

6

Управление автомобилем

- Система FCA контролирует тормозную систему в определенных пределах для погашения силы столкновения.

Система FCA контролирует максимальное торможение непосредственно перед столкновением.

- Если выбран режим «Warning only» (Только предупреждения), система FCA активируется и выводит предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, поскольку система FCA не контролирует тормоза.

Работа тормозов

- В чрезвычайной ситуации тормозная система переходит в состояние готовности для быстрого реагирования с оказанием помощи водителю при нажатии педали тормоза.
- Система FCA обеспечивает дополнительное усилие при торможении для обеспечения оптимальной эффективности торможения при нажатии педали тормоза водителем во время работы системы FCA.

- Контроль торможения автоматически отключается, когда водитель резко нажимает на педаль акселератора, или когда он резко поворачивает рулевое колесо.
- Контроль торможения автоматически отключается, когда факторы риска исчезают.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Водитель всегда с большой осторожностью эксплуатировать автомобиль, даже если отсутствуют какие-либо предупреждающие сообщения или сигналы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

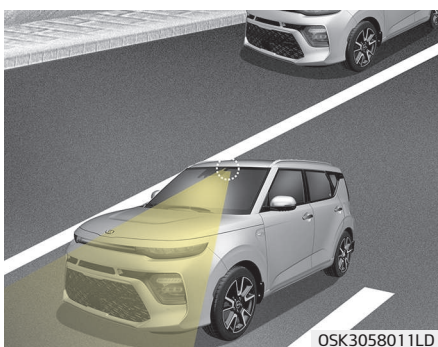
Системы FCA не позволяют полностью избежать столкновений. Система FCA может остановить автомобиль не полностью перед столкновением из-за условий окружающей среды, погодных и дорожных условий. Водитель несет ответственность за безопасность вождения и управления автомобилем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FCA учитывает уровень риска, зависящий от дистанции до движущегося впереди транспортного средства, скорости движущегося впереди транспортного средства, а также характера управления автомобилем.

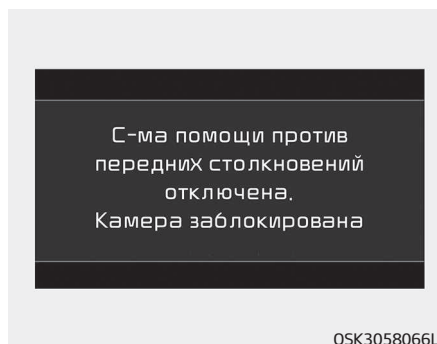
Для включения системы избегайте рискованного вождения.

Датчик камеры системы FCA



Для обеспечения исправной работы системы FCA следует следить за тем, чтобы датчик был чистым и не содержал налета из грязи, снега и мусора. Грязь, снег или посторонние вещества на линзе могут отрицательно влиять на чувствительность датчика.

Предупреждение и сигнальная лампа



Если на камере присутствует грязь, снег или мусор, работа системы FCA может временно прекратиться. В таком случае появится предупреждающее сообщение, чтобы оповестить водителя.

Это не является признаком неисправности системы FCA. Чтобы снова запустить систему FCA, удалите посторонние вещества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FCA может не сработать из-за особенностей вождения, дорожного движения, погодных или дорожных условий и т.п. и при этом не выдать никаких предупреждающих сообщений.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Такие действия могут отрицательно повлиять на работу датчика.
 - Всегда содержите датчик в чистоте и не допускайте наличия на нем загрязнений.
- (Продолжение)

6

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Будьте осторожны и не прилагайте чрезмерное усилие к датчику. Если положение датчика было принудительно изменено, система FCA может работать некорректно. В таком случае предупреждающее сообщение может не отображаться. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Для ремонта или замены поврежденного датчика используйте только оригинальные запасные части.
- Не тонируйте стекло и не размещайте наклейки и аксессуары вокруг внутреннего зеркала в месте установки камеры.
- Не допускайте попадания влаги в место установки фронтальной камеры.

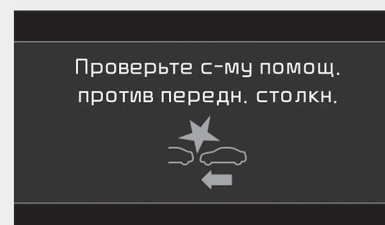
(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускайте повреждения или случайного удаления частей камеры.
- Не размещайте отражающие предметы (белую бумагу, зеркало и т. п.) на амортизирующей накладке. Система может активироваться без необходимости из-за отражения солнечного света.
- Слишком высокая громкость звука может помешать услышать предупреждающий сигнал системы.
- Чтобы получить дополнительную информацию о мерах предосторожности при обращении с датчиком, см. пункт «Система удержания полосы» на странице 6-119 в данной главе.

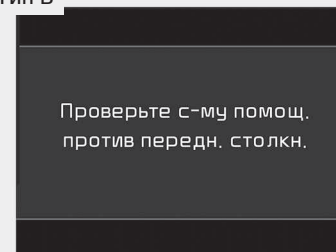
Неисправность системы

■ Тип А



OSK3058067L

■ Тип В



OSK3058068L

- Когда система FCA неисправна, загорается сигнальная лампа FCA (🚨), и на несколько секунд отображается предупреждение. После того как сообщение исчезнет, загорится главная сигнальная лампа (⚠️). В этом случае следует проверить автомо-

биль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Предупреждающее сообщение системы FCA может появиться, когда загорается сигнальная лампа системы ESC.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- FCA является всего лишь вспомогательной системой для удобства водителя. Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на работу системы FCA. Поддерживайте безопасную дистанцию торможения, а также, в случае необходимости, нажимайте на педаль тормоза, чтобы снизить скорость движения.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В определенных ситуациях при определенных условиях управления автомобилем, система FCA может включаться без необходимости. Кроме того, в отдельных случаях система распознавания камеры фронтального обзора может не обнаруживать движущиеся впереди автомобили. Система FCA может не активироваться, и предупреждающее сообщение отображаться не будут.
- Система FCA не всегда выводит предупреждающие сообщения и производит предупреждающие сигналы. Кроме того, в связи с ограничениями датчика система FCA может не выводить предупреждающих сообщений и не производить предупреждающие сигналы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При возникновении неисправности системы FCA контроль торможения не будет работать при обнаружении опасности столкновения даже тогда, когда другие системы торможения работают нормально.
- Система АЕВ срабатывает только на движущиеся впереди автомобили во время движения вперед. Она не срабатывает на животных или транспортных средствах, движущихся в противоположном направлении.
- Система FCA не в состоянии распознать транспортные средства, которые пересекают перекресток перпендикулярно движению вашего автомобиля, или транспортные средства, припаркованные перпендикулярно.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Управление тормозной системой может ухудшиться при внезапной остановке транспортного средства спереди. Следует всегда держаться на безопасной дистанции до транспортного средства спереди.
- Во время торможения возможно включение системы FCA, что может привести к внезапной остановке автомобиля. В этом случае находящийся в салоне багаж может представлять опасность для пассажиров. Следует учитывать этот фактор при распределении багажа в автомобиле.
- Система FCA может не сработать, если водитель использует педаль тормоза, чтобы избежать риска столкновения до срабатывания системы FCA.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система FCA не работает при движении автомобиля задним ходом. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.
- Обычная функция торможения будет исправно работать даже при возникновении проблем с системой управления торможением FCA или с другими функциями. В этом случае система управления торможением не сработает при возникновении риска столкновения.
- Система FCA может не сработать из-за особенностей вождения, дорожного движения, погодных или дорожных условий и т. п.
- Система FCA может реагировать не на все типы транспортных средств.

Пределы возможностей системы

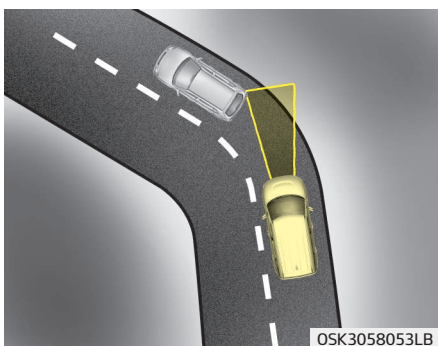
Система FCA — это система помощи водителю в определенных опасных условиях движения. Ее наличие не отменяет обязанности водителя по контролю за опасными ситуациями на дороге.

Система FCA отслеживает дорожные ситуации с помощью датчика камеры. Таким образом, в ситуации, которая развивается вне зоны охвата датчика, система FCA не может работать надлежащим образом. В указанных ниже ситуациях водитель должен проявлять особую осторожность. Работа системы FCA может быть ограничена.

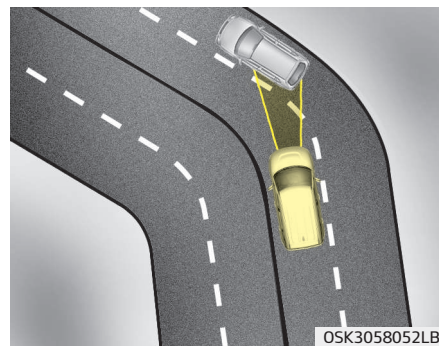
Распознавание автомобилей

- Камера загрязнена посторонними веществами.
- Идет сильный дождь или снег.
- Транспортное средство спереди имеет узкий корпус (т. е. мотоциклы и велосипеды)
- Обзор нечеткий из-за подсветки, отраженного света или темноты.
- Камера не может охватить полное изображение движущегося впереди автомобиля.

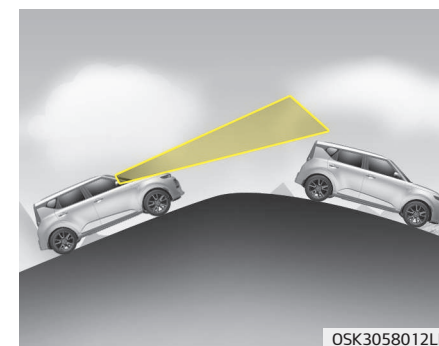
- Впереди движется автомобиль специального назначения, например грузовик или фура.
- Снаружи резко меняется освещенность, например, при проезде туннеля.
- Неустойчивое движение автомобиля.
- Возможности распознавания датчика камеры ограничены.
- Недостаточно хорошо освещено поле зрения водителя (либо слишком темно или слишком много отражений, или слишком яркий свет задних фонарей, который ухудшает обзор).
- Автомобиль впереди выполняет непредсказуемые маневры.
- Отражение света задних фонарей в направлении транспортного средства (включая отражение света передних фара от идущего впереди автомобиля).
- Влага на лобовом стекле удалена не полностью или замерзла.
- Туман.
- Задние фонари движущегося впереди транспортного средства выключены, отсутствуют, имеет асимметричную или неправильную направленность.
- Автомобиль движется по неасфальтированной дороге или неровной поверхности или по дороге с резкими изменениями уклона.
- Автомобиль движется под землей или внутри зданий.
- В случае, если в работе датчика произойдет внезапный сбой при проезде через искусственную неровность (т. н. «лежачий полицейский»).
- В случае значительной встряски автомобиля.
- При проезде через перекресток с круговым движением, следуя за идущим впереди автомобилем.
- Если объектив передней камеры загрязнен, ветровое стекло затонировано или оклеено пленкой, на нем присутствует пленка водоотталкивающего средства, стекло повреждено, на нем присутствуют посторонние предметы (наклейки, насекомые и т. д.).
- Камеры или объектив камеры повреждены.
- Если фары автомобиля не включены в темное время суток или при проезде через тоннель, или если свет фар слишком слабый.
- В случае отраженного света уличного освещения или света фар движущегося навстречу автомобиля или в случае отражения солнечного света водой на поверхности дороги.
- В случае, если в направлении движения автомобиля поступает свет из зоны позади автомобиля (в том числе свет автомобильных фар).
- Дорожные знаки, падающая на дорогу тень, въезды в тоннели, въезды на платные автодороги, частичное дорожное покрытие.
- В случае наличия воды или намерзания льда на ветровом стекле.
- Езда в условиях тумана.
- Когда объекты находятся вне диапазона обнаружения камеры.



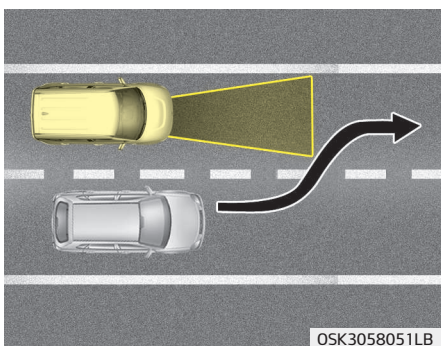
– Движение по извилистой дороге
При движении по извилистым дорогам эффективность системы FCA снижается. Система FCA может не распознать находящийся впереди в той же полосе автомобиль. Она может без видимых причин выдавать предупреждения и сигналы тревоги, или не выдавать их вообще.
При движении по извилистым дорогам необходимо быть предельно внимательным, и, при необходимости, выжимать педаль тормоза.



При движении по извилистым дорогам система FCA может распознать транспортное средство, движущееся впереди по соседней полосе. Будьте предельно внимательными, и, при необходимости, выжимайте педаль тормоза.
Или же нажимайте на педаль акселератора, чтобы поддерживать скорость движения. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку.

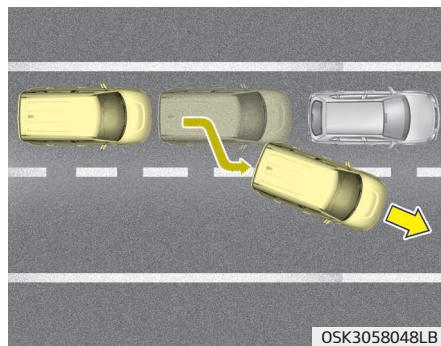


– Движение по извилистой дороге
При движении автомобиля вверх или вниз эффективность системы FCA снижается, и она может не распознавать находящееся впереди в той же полосе транспортное средство. Она может без видимых причин выдавать предупреждения и сигналы тревоги, или не выдавать их вообще.
При распознавании системой FCA автомобиля на склоне возможно резкое торможение.
Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку при движении вверх или вниз по склону и, при необходимости, выжимайте педаль тормоза.



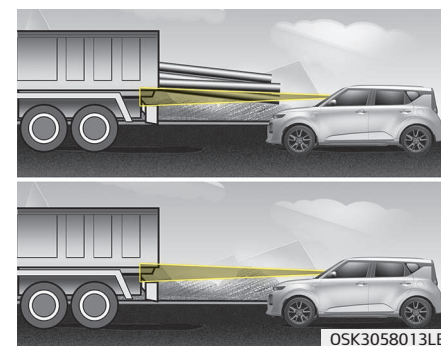
OSK3058051LB

- Перестроение в другой ряд
 Даже если транспортное средство в соседнем ряду перестраивается на вашу полосу, оно может быть не распознано системой FCA до тех пор, пока не попадет в зону видимости системы FCA.
 Это особенно проявляется в тех случаях, когда транспортное средство в соседнем ряду перестраивается на вашу полосу — скорее всего оно не будет распознано. Всегда обращайтесь на это особое внимание.



OSK3058048LB

Когда останавливающийся впереди автомобиль съезжает с полосы, он может быть не распознан системой FCA. Всегда обращайтесь на это особое внимание.



OSK3058013LB

- Распознавание других автомобилей
 При движении за нагруженным транспортным средством или транспортным средством с высоким дорожным просветом необходимо быть предельно внимательным, поскольку могут возникнуть опасные ситуации.

6

Управление автомобилем

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом буксировки другого транспортного средства отключите систему FCA в пользовательских настройках на ЖК-дисплее. Применение тормозов во время буксировки может отрицательно повлиять на безопасность автомобиля.
- Будьте чрезвычайно осторожны при движении транспортного средства впереди с тяжелым выступающим назад грузом, или когда оно имеет более высокий дорожный просвет.
- Датчик настроен на обнаружение исключительно транспортных средств, движущихся перед автомобилем, кроме повозок, велосипедов, мотоциклов, багажных сумок или колясок.
- Система FCA не будет работать в определенных ситуациях. Поэтому, никогда не испытывайте действие системы FCA на человеке или объекте. Это может привести к серьезным травмам или даже смерти.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При замене или повторной установке ветрового стекла или камеры после их снятия, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЯ С ВПЕРЕДИДУЩИМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ (FCA) (ТИП С КАМЕРОЙ И РАДАРом) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Система FCA предусмотрена для снижения или предотвращения риска аварии. Она определяет расстояние до впереди идущего автомобиля или пешехода или велосипедиста с помощью датчиков (т. е. радара и камеры), а также, в случае необходимости, предупреждает водителя о риске аварии с помощью предупреждающего сообщения или предупреждающих сигналов тревоги.

* Тип системы FCA, использующий камеру и радар, рассчитан на обнаружение движущихся впереди автомобилей, пешеходов или велосипедистов, находящихся перед вашим автомобилем.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Примите указанные далее меры предосторожности при использовании вспомогательной функции предотвращения столкновения с впереди идущим транспортным средством (FCA):
(Продолжение)

(Продолжение)

- **Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. Всегда следите за ситуацией на дороге.**
- **НИКОГДА не водите автомобиль слишком быстро с учетом дорожных условий или при повороте.**
- **Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Система FCA не позволяет полностью остановить транспортное средство и избежать столкновения.**

Настройка системы и активация *Настройка системы*

Водитель может активировать систему предупреждения о столкновении с впереди идущим транспортным средством (FCA), установив кнопку «POWER» (Питание) в положение «ON» (Вкл.) и выбрав:

«User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Forward safety» (Безопасность при движении вперед).

– Если вы выберете «Active assist» (Активная помощь), система FCA активируется. Система FCA выводит предупреждающие сообщения и сигналы в соответствии с уровнем риска столкновения. Кроме того, она управляет тормозами в соответствии с уровнями риска столкновения.

– Если выбран режим «Warning only» (Только предупреждения), система FCA активируется и выводит только предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, поскольку система FCA не контролирует тормоза.

– Если вы выберете «Off» (Выкл.), система FCA деактивируется.



При отключении системы FCA загорается сигнальная лампа на ЖК-дисплее.

6

Управление автомобилем

Водитель может контролировать состояние включения/выключения системы FCA на ЖК-дисплее. Сигнальная лампа также загорается при выключении системы ESC (Электронного контроля устойчивости). Если сигнальная лампа продолжает гореть при активированной системе FCA, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения на ЖК-дисплее.

Перейдите в «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Warning timing» (Время предупреждения) → «Normal/Later» (Обычное/с задержкой).

Варианты для первичного предупреждения об опасности переднего столкновения включают следующее.
– Норм.:

При выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется в обычном режиме. Эта настройка обеспечивает стандартное расстояние до движущегося впереди автомобиля перед подачей предупреждения.

– Later (С задержкой):

При выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется позже, чем обычно. Эта установка уменьшает величину расстояния до находящегося перед вами автомобиля, пешехода или велосипедиста, при котором выводится первое предупреждение.

Выбирайте «Later» (С задержкой), когда проезжая часть не загружена и при движении с малой скоростью.

Если впереди идущее транспортное средство резко увеличивает скорость, водитель может заметить ранний предупреждающий сигнал, даже если был выбран вариант позднего оповещения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы измените время вывода предупреждения, время вывода предупреждения других систем также может измениться. Всегда следует знать текущую настройку времени вывода предупреждения перед тем, как изменить ее.

Предварительные требования для активации

Система FCA становится готовой к активации при выборе «Active Assist» (Активная помощь) или «Warning Only» (Только предупреждение) в поле «Forward Safety» (Безопасность при движении вперед) на ЖК-дисплее и выполнении предварительных условий, указанных ниже.

– Включена система ESC.

– Скорость автомобиля превышает 10 км/ч. (Тем не менее, система FCA активируется в пределах определенной скорости движения).

- При обнаружении находящегося впереди пешехода или велосипедиста. (Несмотря на то, что система FCA не активируется в зависимости от обстановки перед автомобилем и состояния его систем, она выдает только определенные предупреждения).
- Система FCA не работает надлежащим образом или только подает предупреждающие сигналы в зависимости от манеры управления автомобилем или его состоянием.
- Если в поле «Forward Safety» (Безопасность при движении вперед) было выбрано «Warning Only» (Только предупреждение), система FCA выдает только предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем риска столкновения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система предотвращения столкновения с впереди идущим транспортным средством (FCA) может работать неправильно в зависимости от дорожной ситуации, складывающейся впереди вас, направления (Продолжение)

(Продолжение)

движения пешехода или велосипедиста (при наличии) и скорости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система FCA включается автоматически при установке выключателя зажигания в положение «ON» (Вкл.). Водитель может отключить систему FCA, отменив ее в настройках на ЖК-дисплее.
- Система FCA отключается автоматически при отмене работы ESC. Если система ESC выключена, система FCA не может быть активирована на ЖК-дисплее. Загорится предупреждающий сигнал системы FCA, но это не означает неисправность системы.
- Включайте или отключайте систему FCA с помощью переключателей на рулевом колесе после остановки автомобиля в безопасном месте.

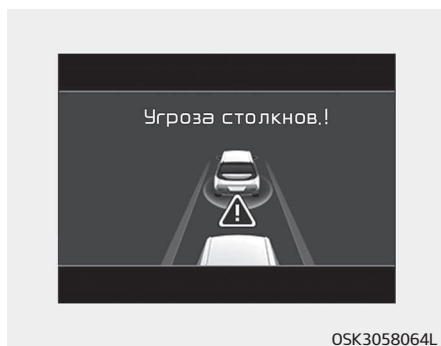
Предупреждающее сообщение системы FCA и управление системой

Система FCA выдает предупреждающие сообщения и аварийные сигналы в соответствии с такими уровнями риска столкновения, как внезапное торможение движущегося впереди автомобиля, возникновение недостаточной дистанции между автомобилями или опасность столкновения с пешеходом или велосипедистом. Кроме того, она управляет тормозами в соответствии с уровнями риска столкновения. Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения в меню «User Settings» (Установки пользователя) на ЖК-дисплее. Варианты настроек системы предупреждения об опасности лобового столкновения являются «Normal» (Стандартное) или «Late» (С задержкой).

6

Управление автомобилем

Угроза столкновения (1-е предупреждение)

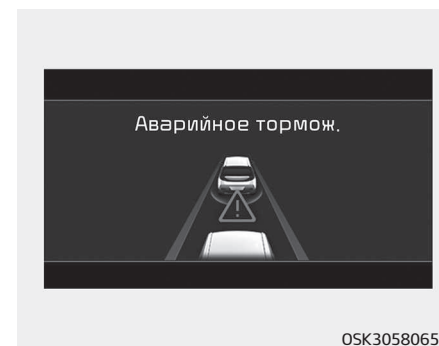


- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.
- Система FCA контролирует тормозную систему в определенных пределах для погашения силы столкновения.

- Если выбран режим «Warning only» (Только предупреждения), система FCA активируется и выводит предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, поскольку система FCA не контролирует тормоза.

- Автомобиль может немного замедлиться
- Система будет работать, если скорость автомобиля больше 10 км/ч, а скорость движущегося впереди автомобиля меньше или равна 160 км/ч. (В зависимости от особенностей движущегося впереди автомобиля и ситуации вокруг него, возможная максимальная скорость движения может быть снижена).
- В случае пешеходов или велосипедистов, скорость автомобиля будет больше или равна 10 км/ч и менее 90 км/ч. (В зависимости от особенностей приближающегося пешехода и велосипедиста и ситуации вокруг них, возможная максимальная скорость движения может быть снижена.)

Аварийное торможение (2-е предупреждение)



- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.
- Система FCA контролирует тормозную систему в определенных пределах для погашения силы столкновения. Система FCA контролирует максимальное торможение непосредственно перед столкновением.

- Если выбран режим «Warning only» (Только предупреждения), система FCA активируется и выводит предупреждающие сигналы в соответствии с уровнем опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять pedalю тормоза, поскольку система FCA не контролирует тормоза.

• Управляемое тормозное усилие максимально увеличивается непосредственно перед столкновением, уменьшая силу удара во время столкновения с движущимся впереди автомобилем.

- Система будет работать, если скорость автомобиля больше 10 км/ч, а скорость движущегося впереди автомобиля меньше или равна 80 км/ч. (В зависимости от особенностей движущегося впереди автомобиля и ситуации вокруг него, возможная максимальная скорость движения может быть снижена).

- В случае пешеходов или велосипедистов, скорость автомобиля будет больше или равна 10 км/ч и менее 70 км/ч. (В зависимости от особенностей приближающегося пешехода и велосипедиста и ситуации вокруг них, возможная максимальная скорость движения может быть снижена.)

Работа тормозов

• В чрезвычайной ситуации тормозная система переходит в состояние готовности для быстрого реагирования с оказанием помощи водителю при нажатии педали тормоза.

• Система FCA обеспечивает дополнительное усилие при торможении для обеспечения оптимальной эффективности торможения при нажатии педали тормоза водителем во время работы системы FCA.

• Контроль торможения автоматически отключается, когда водитель резко нажимает на педаль акселератора, или когда он резко поворачивает рулевое колесо.

• Контроль торможения автоматически отключается, когда факторы риска исчезают.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Водитель всегда с большой осторожностью эксплуатировать автомобиль, даже если отсутствуют какие-либо предупреждающие сообщения или сигналы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системы FCA не позволяют полностью избежать столкновений. Система FCA может остановить автомобиль не полностью перед столкновением из-за условий окружающей среды, погодных и дорожных условий. Водитель несет ответственность за безопасность вождения и управления автомобилем.

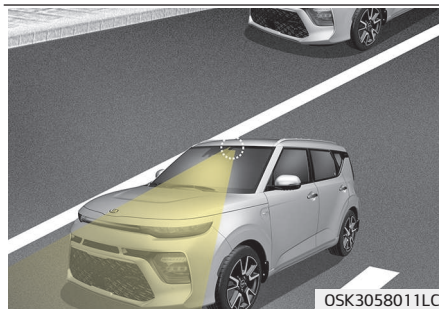
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FCA учитывает уровень риска, зависящий от дистанции до транспортного средства / пешехода впереди, скорости транспортного средства / пешехода впереди, а (Продолжение)

(Продолжение)

**также характера управления автомобилем.
Для включения системы избегайте
рискованного вождения.**

**Датчик FCA (передний радар /
передняя камера)**



Для обеспечения исправной работы системы FCA следует следить за тем, чтобы датчик или его крышка были чистым и не содержали налета из грязи, снега и мусора.

Грязь, снег или посторонние вещества на линзе могут отрицательно влиять на чувствительность датчика.

***Предупреждение и сигнальная
лампа***

С-ма помощи против
передних столкновений
отключена.
Радар заблокирован

OSK3058069L

Если на крышке датчика присутствует грязь, снег или мусор, работа системы FCA может временно прекратиться. В таком случае появится предупреждающее сообщение, чтобы оповестить водителя.

Это не является признаком неисправности системы FCA. Чтобы снова запустить систему FCA, удалите посторонние вещества.
Система FCA может работать неправильно, если после запуска автомобиля не обнаруживаются объекты (например, на открытой местности).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FCA может не сработать из-за особенностей вождения, дорожного движения, погодных или дорожных условий и т.п. и при этом не выдать никаких предупреждающих сообщений.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не устанавливайте какие-либо аксессуары, например, молдинг или наклейку номерного знака в зоне датчика. Не производите замену бампера на другой тип. Тип бампера сильно влияет на работу датчика.
- Всегда держите зону датчика и бампер в чистоте.
- Используйте только мягкую ткань для мытья автомобиля. Кроме того, не используйте воду под высоким давлением для мытья зоны датчика на бампере.

(Продолжение)

(Продолжение)

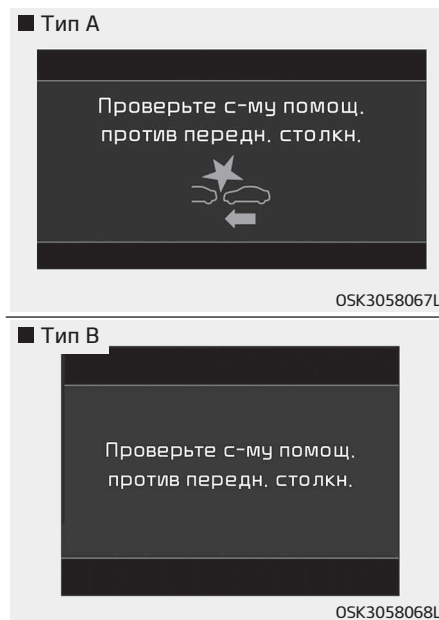
- Будьте осторожны и не применяйте чрезмерную силу на переднюю часть датчика. В случае перемещения датчика из правильного положения под действием внешних сил, система может работать не надлежащим образом даже при отсутствии предупреждающего сообщения и горящей сигнальной лампы. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Используйте только оригинальную крышку датчика от компании Kia. Не наносите краску на крышку датчика.
- Не тонируйте стекло и не размещайте наклейки и аксессуары вокруг внутреннего зеркала в месте установки камеры.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускайте попадания влаги в место установки фронтальной камеры.
- Не допускайте повреждения или случайного удаления частей радара/камеры.
- Не размещайте отражающие предметы (белую бумагу, зеркало и т. п.) на амортизирующей накладке.
Система может активироваться без необходимости из-за отражения солнечного света.
- Слишком высокая громкость звука может помешать услышать предупреждающий сигнал системы.
- Чтобы получить дополнительную информацию о мерах предосторожности при обращении с датчиком, см. пункт «Система удержания полосы» на странице 6-119 в данной главе.

Неисправность системы



- Когда система FCA неисправна, загорается сигнальная лампа FCA (🚨), и на несколько секунд отображается предупреждение. После того как сообщение исчезнет, загорится главная сигнальная лампа (⚠️). В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Предупреждающее сообщение системы FCA может появиться, когда загорается сигнальная лампа системы ESC.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- FCA является всего лишь вспомогательной системой для удобства водителя. Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на работу системы FCA. Поддерживайте безопасную дистанцию торможения, а также, в случае необходимости, нажимайте на педаль тормоза, чтобы снизить скорость движения.

(Продолжение)

(Продолжение)

- В определенных ситуациях при определенных условиях управления автомобилем, система FCA может включаться без необходимости. Это начальное предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается предупреждающим звуковым сигналом. Кроме того, в отдельных случаях система распознавания переднего радарного датчика или камеры может не обнаруживать движущийся впереди автомобиль, пешехода или велосипедиста (при наличии). Система FCA может не активироваться, и предупреждающее сообщение отображаться не будет.
- Система FCA не всегда выводит предупреждающие сообщения и производит предупреждающие сигналы. Кроме того, в связи с ограничениями датчика система FCA может не выводить предупреждающих сообщений и не производить предупреждающие сигналы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При возникновении неисправности системы FCA контроль торможения не будет работать при обнаружении опасности столкновения даже тогда, когда другие системы торможения работают нормально.
- Система FCA срабатывает только на автомобили/пешеходов впереди во время движения вперед. Она не срабатывает на животных или транспортных средствах, движущихся в противоположном направлении.
- Система FCA не в состоянии распознать транспортные средства, которые пересекают перекресток перпендикулярно движению вашего автомобиля, или транспортные средства, припаркованные перпендикулярно.

(Продолжение)

6

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Управление тормозной системой может ухудшиться при внезапной остановке транспортного средства спереди. Следует всегда держаться на безопасной дистанции до транспортного средства спереди.
- Во время торможения возможно включение системы FCA, что может привести к внезапной остановке автомобиля. В этом случае находящийся в салоне багаж может представлять опасность для пассажиров. Следует учитывать этот фактор при распределении багажа в автомобиле.
- Система FCA может не сработать, если водитель использует педаль тормоза, чтобы избежать риска столкновения до срабатывания системы FCA.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система FCA не работает при движении автомобиля задним ходом. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.
- Обычная функция торможения будет исправно работать даже при возникновении проблем с системой управления торможением FCA или с другими функциями. В этом случае система управления торможением не сработает при возникновении риска столкновения.
- Система FCA может не сработать из-за особенностей вождения, дорожного движения, погодных или дорожных условий и т. п.
- Система FCA может реагировать не на все типы транспортных средств.

Пределы возможностей системы

Система FCA — это система помощи водителю в определенных опасных условиях движения. Ее наличие не отменяет обязанности водителя по контролю за опасными ситуациями на дороге.

Система FCA отслеживает дорожные ситуации через радар и датчик с видеокамерой. Таким образом, в ситуации, которая развивается вне зоны охвата датчика, система FCA не может работать надлежащим образом. В указанных ниже ситуациях водитель должен проявлять особую осторожность. Работа системы FCA может быть ограничена.

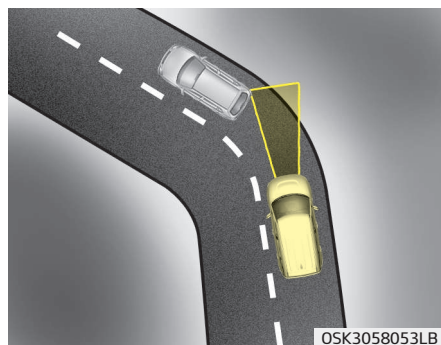
Распознавание автомобилей

Работа датчика может быть ограничена при следующих условиях.

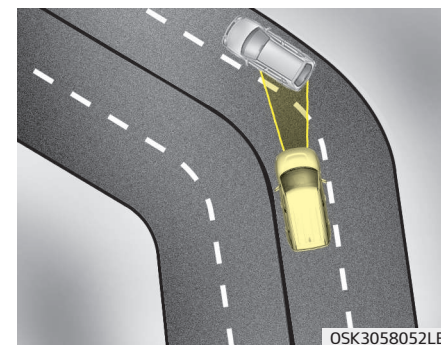
- Радарный датчик или камера закрыты посторонним предметом или мусором.

- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т. д.).
- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный дождь или снег, ухудшают поле зрения радарного датчика или камеры.
- Присутствуют помехи от электромагнитного излучения.
- Наблюдается сильное нерегулярное отражение от радарного датчика.
- Возможности распознавания радара/камеры ограничены.
- Транспортное средство, движущееся впереди, слишком мало, чтобы быть обнаруженным (например, мотоцикл и т. д.)
- Впереди движется крупногабаритное транспортное средство или прицеп, размеры которых слишком велики, чтобы быть обнаруженными системой распознавания камеры (например, прицеп автотягача и т. д.).
- Недостаточно хорошо освещена зона обзора камеры (либо слишком темно или слишком много отражений, либо слишком сильный свет задних фонарей автомобиля, который ухудшает поле зрения).
- У движущегося впереди транспортного средства отсутствуют, выключены или расположены необычным образом задние габаритные огни.
- Яркость освещения резко меняется, например, при въезде или выезде из туннеля.
- Когда свет уличного фонаря или фар встречного автомобиля отражается от влажной поверхности дороги, например от лужи.
- Обзор перед автомобилем затруднен из-за солнечных бликов.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Автомобиль впереди выполняет непредсказуемые маневры.
- Автомобиль движется по неасфальтированной дороге, по неровной поверхности или по дороге с резкими изменениями уклона.
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например, участки проведения строительных работ, железная дорога и т. д.
- Автомобиль движется внутри здания, например по парковке, находящейся в подвале здания.
- Камера распознает движущийся впереди автомобиль не полностью.
- Камера повреждена.
- Яркость наружного освещения слишком низкая, например, когда в ночное время не включены передние фары, или когда автомобиль проезжает через туннель.
- На дорогу падает тень от разделительной полосы, деревьев и т. д.
- Проезд через пункт контроля платной автодороги.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Плохая видимость задней части автомобиля, находящегося впереди (автомобиль поворачивает в другую сторону или автомобиль перевернут).

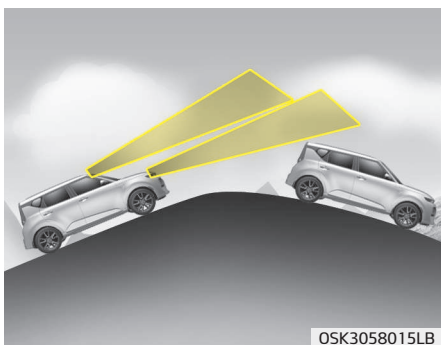
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают вибрацию автомобиля во время движения.
- Характеристики распознавания датчика внезапно изменяются при проезде через искусственную неровность (т. н. «лежащий полицейский»).
- Движущийся впереди автомобиль перемещается в направлении, вертикальном по отношению к направлению движения вашего автомобиля.
- Транспортное средство перед вашим автомобилем останавливается в вертикальном положении.
- Транспортное средство, находящееся перед вашим автомобилем, движется вам на встречу или сдает назад.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другой автомобиль находится на переднем круге.



- Движение по извилистой дороге
При движении по извилистым дорогам эффективность системы FCA снижается. Система FCA может не распознать находящийся впереди в той же полосе автомобиль. Она может без видимых причин выдавать предупреждения и сигналы тревоги, или не выдавать их вообще.
При движении по извилистым дорогам необходимо быть предельно внимательным, и, при необходимости, выжимать педаль тормоза.

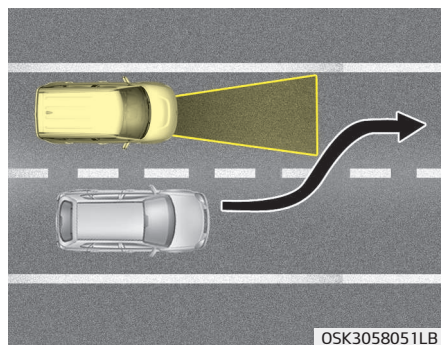


При движении по извилистым дорогам система FCA может распознать транспортное средство, движущееся впереди по соседней полосе. Будьте предельно внимательными, и, при необходимости, выжимайте педаль тормоза.
Или же нажимайте на педаль акселератора, чтобы поддерживать скорость движения. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку.



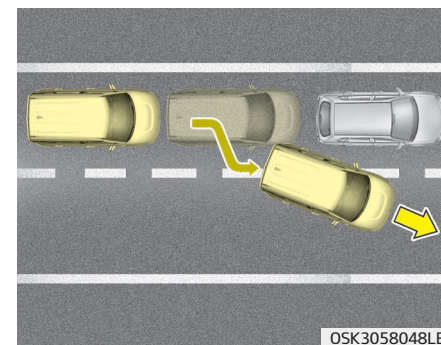
OSK3058015LB

- Движение по извилистой дороге
 При движении автомобиля вверх или вниз эффективность системы FCA снижается, и она может не распознавать находящееся впереди в той же полосе транспортное средство. Она может без видимых причин выдавать предупреждения и сигналы тревоги, или не выдавать их вообще. При распознавании системой FCA автомобиля на склоне возможно резкое торможение. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку при движении вверх или вниз по склону и, при необходимости, выжимайте педаль тормоза.



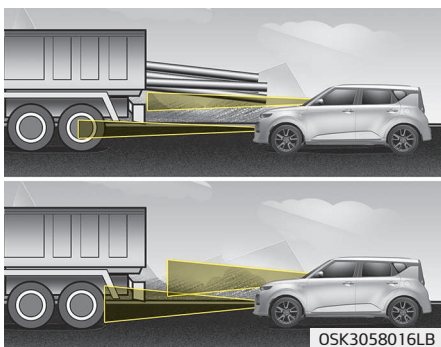
OSK3058051LB

- Перестроение в другой ряд
 Даже если транспортное средство в соседнем ряду перестраивается на вашу полосу, оно может быть не распознано системой FCA до тех пор, пока не попадет в зону видимости системы FCA. Это особенно проявляется в тех случаях, когда транспортное средство в соседнем ряду перестраивается на вашу полосу — скорее всего оно не будет распознано. Всегда обращайтесь на это особое внимание.



OSK3058048LB

Если во время движения с частыми остановками и троганием с места остановившийся перед вами автомобиль перестраивается в другой ряд, система FCA может не сразу обнаружить новое транспортное средство, которое сейчас находится перед вами. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.



- Распознавание других автомобилей
Если движущийся впереди вас автомобиля перевозит груз, свисающий в противоположном кабине направлении, или когда движущийся впереди вас автомобиль имеет увеличенный дорожный просвет, требуется проявить особое внимание. Система FCA может оказаться не в состоянии обнаружить груз, выходящий за габариты автомобиля. В таких случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайней точки выступающего груза и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для соблюдения дистанции.

Распознавание пешеходов

- Пешеход не полностью захвачен датчиком камеры, или пешеход не находится в вертикальном положении.
- Пешеход движется слишком быстро.
- Пешеход внезапно появляется перед автомобилем.
- На пешеходе одежда имеет цвет схожий с окружающим пространством.
- Освещение снаружи слишком яркое или слишком темное.
- Автомобиль передвигается в ночное время или в темноте.
- Обнаружен объект, схожий по очертаниям на фигуру человека.
- Пешеход имеет невысокий рост.
- Пешеход не в состоянии передвигаться без специальных средств.
- Пешеход тяжело отличим от окружающего пространства.
- Возможности распознавания ограничены.
- Пешеходы находятся в группе.
- В случае, если в работе датчика произойдет внезапный сбой при переезде через искусственную неровность (т. н. «лежачий полицейский»).
- В случае значительной встряски автомобиля.
- При проезде через перекресток с круговым движением, следуя за идущим впереди автомобилем.
- Если объектив передней камеры загрязнен, ветровое стекло затонировано или оклеено пленкой, на нем присутствует пленка водоотталкивающего средства, стекло повреждено, на нем присутствуют посторонние предметы (наклейки, насекомые и т. д.).
- Датчик камеры или сама камера повреждены.
- Если фары автомобиля не включены в темное время суток или при проезде через тоннель, или если свет фар слишком слабый.
- В случае отраженного света уличного освещения или света фар движущегося навстречу автомобиля или в случае отражения солнечного света водой на поверхности дороги.

- В случае, если в направлении движения автомобиля поступает свет из зоны позади автомобиля (в том числе свет автомобильных фар).
- Дорожные знаки, падающая на дорогу тень, въезды в тоннели, въезды на платные автодороги, частичное дорожное покрытие.
- В случае наличия воды или намерзания льда на ветровом стекле.
- Езда в условиях тумана.
- Когда объекты находятся вне диапазона обнаружения.
- Когда велосипедист, находящийся впереди вашего автомобиля, пересекает направление вашего движения.
- Когда имеются какие-либо другие электромагнитные помехи.
- Когда рядом с велосипедистом находится строительная площадка, рельсы или другие металлические предметы.
- Если в случае плохого отражения волн радара материалом, из которого изготовлен велосипед.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед началом буксировки другого транспортного средства отключите систему FCA в пользовательских настройках на ЖК-дисплее. Применение тормозов во время буксировки может отрицательно повлиять на безопасность автомобиля.**
- **Будьте чрезвычайно осторожны при движении транспортного средства впереди с тяжелым выступающим назад грузом, или когда оно имеет более высокий дорожный просвет.**
- **Датчик настроен на обнаружение исключительно пешеходов, но не повозок, велосипедов, мотоциклов, багажных сумок или инвалидных колясок.**
- **Система FCA не будет работать в определенных ситуациях. Поэтому, никогда не испытывайте действие системы FCA на человеке или объекте. Это может привести к серьезным травмам или даже смерти.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **При замене или повторной установке ветрового стекла, переднего бампера или радара/камеры после их снятия, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.**

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система может быть временно отключена из-за воздействия сильных электрических волн.

6

Управление автомобилем

СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Система круиз-контроля позволяет программировать автомобиль на движение с постоянной скоростью, без необходимости нажатия на педаль газа.

Эта система работает на скоростях выше 30 км/ч.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если оставить систему круиз-контроля включенной (горит индикаторная лампа «CRUISE» (Круиз-контроль)), то существует вероятность ее случайной активации. Систему круиз-контроля следует выключать (индикаторная лампа «CRUISE» (Круиз-контроль) в состоянии «OFF» (Выкл.)), если она не используется. Это позволяет исключить возможность непреднамеренного задания скорости движения.
- Используйте систему круиз-контроля только при движении на открытых автострадах в хорошую погоду.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не используйте систему круиз-контроля, если движение автомобиля с постоянной скоростью может быть небезопасным: например, при интенсивном или переменном транспортном потоке, на скользких (мокрых, обледеневших или покрытых снегом) дорогах, а также на дорогах с уклоном более 6 %.
- Особое внимание при использовании системы круиз-контроля нужно обращать на режим вождения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При движении под управлением системы круиз-контроля на автомобиле с механической коробкой передач не переключайте ее рычаг в нейтральное положение, не выжав педаль сцепления, поскольку частота оборотов двигателя превысит допустимое значение. В этом случае нужно выжать педаль сцепления или отжать переключатель

(Продолжение)

(Продолжение)

включения-выключения системы круиз-контроля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При нормальной работе системы круиз-контроля, если переключатель SET (Установка) нажат или повторно нажат после действия тормозов, система включается в работу приблизительно через 3 секунд. Эта задержка является нормальной.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для включения системы круиз-контроля нажмите педаль тормоза не менее одного раза после переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или после запуска двигателя. Это необходимо для проверки исправности работы пе-

(Продолжение)

(Продолжение)

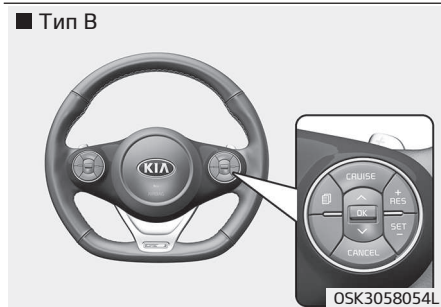
реключателя тормоза, с помощью которого выключается круиз-контроль.

Переключатель круиз-контроля

■ Тип А




■ Тип В



0 / CANCEL
(Отмена):

Отмена круиз-контроля.

 / CRUISE
(Круиз-контроль):

Включение или отключение круиз-контроля.

«RES+»:

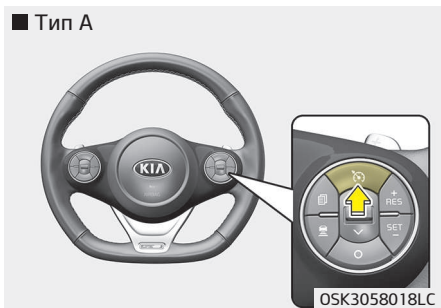
Возобновление или увеличение скорости круиз-контроля.

«SET-»:

Установка или уменьшение скорости круиз-контроля.

Установка задать скорость круиз-контроля:

■ Тип А



■ Тип В



1. Чтобы включить систему, нажмите кнопку «CRUISE» (Круиз-контроль) на руле. Загорится индикатор круиз-контроля.

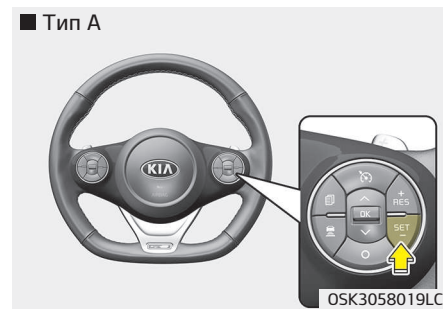
2. Увеличьте скорость до желаемой. Скорость должна быть более 30 км/ч.

* ПРИМЕЧАНИЕ

■ Механическая коробка передач

На автомобилях с механической коробкой передач для установки круиз-контроля необходимо выжать педаль тормоза по крайней мере один раз после запуска двигателя.

■ Тип А



■ Тип В



3. Нажмите кнопку (SET-) и отпустите ее, когда значение скорости достигнет требуемого. Загорится индикатор установки параметров круиз-контроля. Одновременно отпустите педаль газа. Желаемая скорость будет поддерживаться автоматически.

На крутых спусках и подъемах возможно небольшое снижение скорости.

Чтобы увеличить заданную скорость круиз-контроля, выполните следующие действия:

■ Тип А



■ Тип В



Выполните любую из следующих процедур.

- Нажмите и удерживайте кнопку (RES+). Автомобиль ускорится. Отпустите кнопку, когда достигнете желаемой скорости.
- Нажмите кнопку (RES+), а затем сразу же отпустите ее. При каждом подобном нажатии кнопки (RES+) скорость круиз-контроля увеличивается на 2,0 км/ч.

Чтобы уменьшить скорость круиз-контроля:

■ Тип А



■ Тип В



Выполните любую из следующих процедур.

6

Управление автомобилем

- Нажмите и удерживайте кнопку «SET-». Скорость автомобиля будет постепенно уменьшаться. Отпустите кнопку, когда достигнете скорости, которую необходимо поддерживать.
- Нажмите кнопку «SET-», а затем сразу же отпустите ее. При каждом подобном нажатии кнопки (SET-) скорость круиз-контроля уменьшается на 2,0 км/ч.

Временное ускорение при включенном круиз-контроле:

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора. Увеличение скорости не будет мешать работе круиз-контроля и не изменит заданную скорость. Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора.

Чтобы отключить круиз-контроль, выполните одно из следующих действий:

■ Тип А



■ Тип В



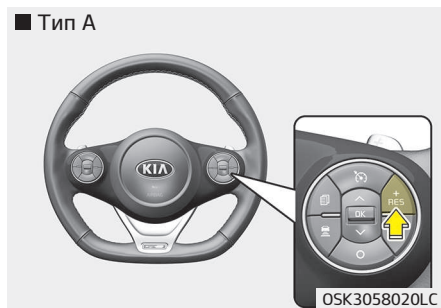
- Нажмите педаль сцепления (на автомобиле с механической коробкой передач).
- Нажмите кнопку «O/CANCEL», расположенную на руле.
- Уменьшите скорость автомобиля так, чтобы она стала ниже, чем скорость в памяти, на 20 км/ч.
- Уменьшите скорость автомобиля так, чтобы она стала ниже примерно на 30 км/ч.

Каждое из этих действий отменит работу системы круиз-контроля (индикаторная лампа круиз-контроля погаснет), но система при этом не будет выключена. При желании вы сможете возобновить работу системы круиз-контроля, переведя вверх (к «RES+») рычаг, расположенный на рулевом колесе. Система вернется к установленной скорости.

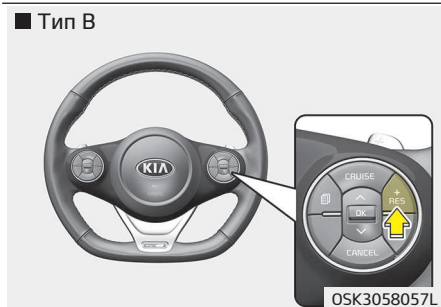
- Нажмите на педаль тормоза.


Возобновление крейсерской скорости выше 30 км/ч:

■ Тип А




■ Тип В



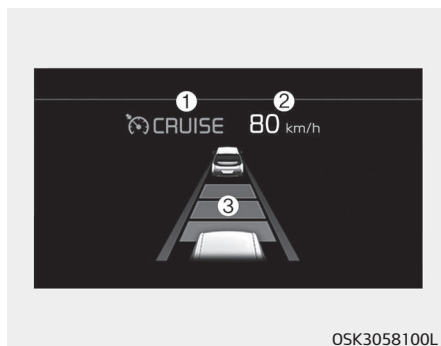
Если для отмены скорости круиз-контроля использовался какой-либо иной метод, кроме кнопки «/CRUISE» (Круиз-контроль), и система по-прежнему работает, то при нажатии кнопки (RES+) скорость круиз-контроля будет автоматически восстановлена. Однако этого не произойдет, если скорость автомобиля упала ниже 30 км/ч.

Чтобы отключить круиз-контроль, проделайте одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку круиз-контроля /«CRUISE» (Круиз-контроль) (индикаторная лампа круиз-контроля погаснет).
- Выключите зажигание.

Оба эти действия отключают круиз-контроль. Если нужно возобновить работу круиз-контроля, повторите шаги, описанные в разделе "Установка скорости круиз-контроля" на странице 6-98.

SMART CRUISE CONTROL (ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ) (ПРИ НАЛИЧИИ)



1. Индикатор круиз-контроля
2. Заданная скорость
3. Дистанция между автомобилями

Чтобы увидеть экран SCC на ЖК-дисплее, расположенном на приборной панели, выберите режим «Assist» (Помощь водителю) (☞). Подробнее см. в разделе «ЖК-дисплей» на странице 4-59.

Функция системы интеллектуального круиз-контроля позволяет запрограммировать автомобиль на поддержание постоянной скорости и расстояния до движущегося впереди транспортного средства без нажатия на педаль акселератора или тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из соображений безопасности перед использованием системы интеллектуального круиз-контроля прочитайте руководство пользователя.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для включения системы интеллектуального круиз-контроля нажмите педаль тормоза не менее одного раза после переключения кнопки «POWER» (Питание) в положение «ON» (Вкл.) или после запуска автомобиля. Это необходимо для проверки работоспособности тормозного переключателя, который ис-

(Продолжение)

(Продолжение)

пользуется при отмене интеллектуального круиз-контроля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если функция круиз-контроля оставлена включенной (на приборной панели горит индикаторная лампа круиз-контроля), круиз-контроль может быть активирован случайно. Функцию системы интеллектуального круиз-контроля (индикаторная лампа круиз-контроля не горит) следует выключать, когда она не используется.
- Используйте систему интеллектуального круиз-контроля только при движении по свободным шоссе в хорошую погоду.
- Не используйте систему круиз-контроля, когда представляется небезопасным удерживать машину на постоянной скорости. Например:

(Продолжение)

(Продолжение)

- Транспортная развязка и пункт оплаты проезда
- Дорога, окруженная большим количеством стальных конструкций (строительство метро, стальной тоннель и пр.)
- Парковка
- Полосы возле защитного ограждения на дороге
- Скользящая дорога после дождя, гололеда или снегопада
- Извилистая дорога
- Крутые уклоны
- Сильный ветер
- Бездорожье
- Строящиеся дороги
- Предохранительная полоса
- Чувствительность обнаружения уменьшается, если уровень переднего и заднего автомобиля изменен на заводе.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При движении в плотном потоке или когда дорожные условия затрудняют движение с постоянной скоростью
- При движении в дождливую погоду или по обледенелой или заснеженной дороге
- При движении с ограниченным обзором (возможно, из-за плохой погоды, например, тумана, снега, дождя или песчаной бури)
- Уделяйте особое внимание условиям движения при использовании системы интеллектуального круиз-контроля.
- Система интеллектуального круиз-контроля не заменяет навыки и методы безопасного вождения. Водитель обязан всегда проверять скорость и расстояние до движущегося впереди автомобиля.
- Будьте осторожны при движении под гору с использованием системы SCC.

(Продолжение)

(Продолжение)

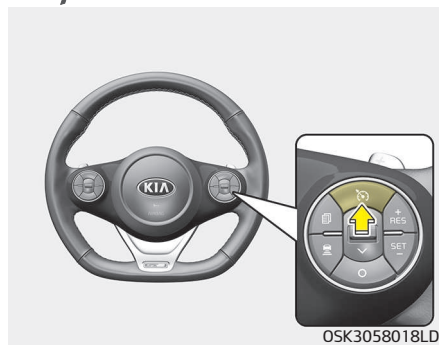
- Ограниченная видимость (дождь, снег, смог, и т. д.)
- Во избежание повреждений не используйте функцию круиз-контроля при буксировании автомобиля.
- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничений скорости, действующих в вашей стране.
- Неожиданные ситуации могут привести к возможным авариям. Не прекращайте следить за ситуацией на дороге и автомобилем даже при работающей системе интеллектуального круиз-контроля.

Переключатель интеллектуального круиз-контроля



«CRUISE» (Круз): включение или отключение системы круиз-контроля.
«RES+» — возобновление или увеличение скорости круиз-контроля.
«SET-» — установка или уменьшение скорости круиз-контроля.
☰ : установка дистанции между автомобилями.
«CANCEL»: отключение круиз-контроля.

Установка скорости Установка скорости интеллектуального круиз-контроля:



1. Для включения системы нажмите кнопку CRUISE (Круз-контроль). Загорится индикатор CRUISE на комбинации приборов.
2. Увеличьте скорость до нужного уровня. Скорость системы круиз-контроля устанавливается следующим образом:
 - 10 км/ч ~ 160 км/ч , если перед автомобилем нет другого транспортного средства.

- 10 км/ч ~ 160 км/ч , если перед автомобилем нет другого транспортного средства



3. Нажмите кнопку (SET-) и отпустите ее, когда значение скорости достигнет требуемого. На ЖК-дисплее появится установленная скорость и расстояние вашего автомобиля до другого транспортного средства.
4. Отпустите педаль акселератора. Желаемая скорость будет поддерживаться автоматически.

Если перед вами движется другое транспортное средство, скорость вашего автомобиля может снизиться для поддержания надлежащей дистанции.

На крутых спусках и подъемах возможно небольшое увеличение или снижение скорости.

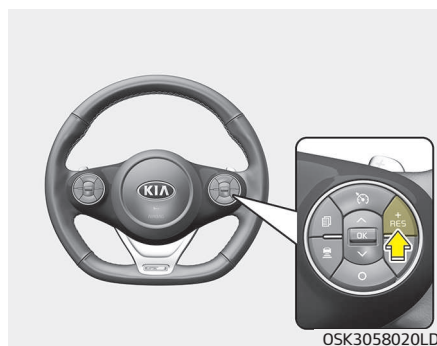
Скорость автомобиля может снизиться на подъеме и увеличиться на спуске. Когда впереди движется транспортное средство, скорость вашего автомобиля станет равной 30 км/ч, если она до этого находилась в пределах 10~30 км/ч.

Когда впереди нет транспортного средства, скорость вашего автомобиля будет изменена на 30 км/ч, если она до этого находилась в пределах 10 ~ 30 км/ч.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Скорость автомобиля может снизиться на подъеме и увеличиться на спуске.

Чтобы увеличить заданную скорость круиз-контроля:



Выполните любую из следующих процедур.

- Нажмите и удерживайте кнопку (RES+). Заданная скорость движения автомобиля будет повышаться с шагом 10 км/ч. Отпустите рычаг, когда будет достигнута необходимая скорость.
- Нажмите кнопку (RES+), а затем сразу же отпустите ее. Скорость круиз-контроля будет увеличиваться с шагом 1,0 км/ч при каждом подобном перемещении рычага вверх (в положение RES+).

- Может быть задана скорость до 160 км/ч.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием тумблера проверьте условия движения. Если нажать и удерживать кнопку RES+, скорость движения резко возрастает.

Снижение заданной скорости круиз-контроля:

■ Тип А



Выполните любую из следующих процедур.

6

Управление автомобилем

- Нажмите и удерживайте кнопку (SET-). Заданная скорость автомобиля будет снижаться с шагом 10 км/ч. Отпустите кнопку, когда достигнете желаемой скорости.
- Нажмите кнопку (SET-), а затем сразу же отпустите ее. При каждом подобном нажатии кнопки (SET-) скорость круиз-контроля уменьшается на 1,0 км/ч.
- Можно установить скорость до 30 км/ч.

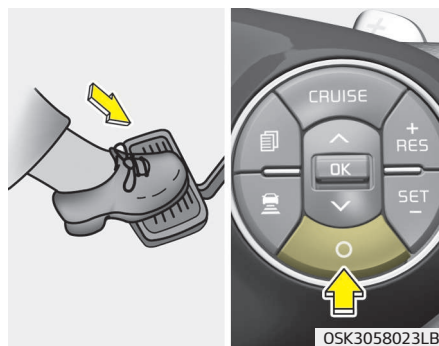
Временное ускорение при включенном круиз-контроле:

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора. Увеличение скорости не будет мешать работе круиз-контроля и не изменит заданную скорость. Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора. Если нажать кнопку (SET-) при повышенной скорости, будет восстановлена повышенная скорость круиз-контроля.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Будьте осторожны при временном ускорении, поскольку в это время скорость не контролируется автоматически, даже если перед вами движется другой автомобиль.

Условия, при которых система интеллектуального круиз-контроля временно отключается:



Отмена вручную

В случае нажатия педали тормоза или кнопки CANCEL (Отмена) интеллектуальный круиз-контроль временно отключается. Нажмите на педаль тормоза и на кнопку «CANCEL» (Отмена) одновременно, когда автомобиль неподвижен. На комбинации приборов исчезает индикатор скорости и расстояния между автомобилями, индикатор «CRUISE» постоянно светится.

Автоматическая отмена

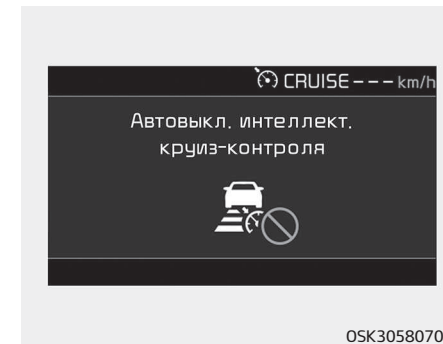
- Открыта дверь водителя.
- Рычаг переключения передач перемещен в положение «N» (нейтраль), «R» (задний ход) или «P» (парковка).
- Включен EPB (электронный стояночный тормоз).
- Скорость автомобиля превышает 170 км/ч
- Работает система ESC, ABS или TCS.
- Система ESC отключена.
- Датчик или его крышка загрязнены или закрыты посторонним объектом.
- Педаль акселератора удерживается нажатой в течение длительного времени.

- Скорость достигла опасного предела.
- Система SCC вышла из строя.
- При активации режима ISG.
- Когда работает управление торможением для вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (FCA)
- Остановка автомобиля на период более 5 минут.
- Автомобиль многократно останавливается и трогается с места.
- Водитель начинает движение, нажимая кнопку (RES+) или (SET-), или нажимая педаль газа, после остановки автомобиля системой интеллектуального круиз-контроля, при этом перед автомобилем нет другого транспортного средства.
- Когда стояночный тормоз заблокирован.
- В автомобиле имеются определенные проблемы.

При выполнении любого из этих условий система интеллектуального круиз-контроля отключается. (Заданная скорость и расстояние до идущего впереди автомобиля перестают отображаться на ЖК-дисплее.) В случае автоматической отмены работы системы интеллектуального круиз-контроля ее невозможно включить даже путем нажатия кнопки «RES+» или «SET-».

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если система интеллектуального круиз-контроля отключается по причине, отличающейся от перечисленных выше, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.



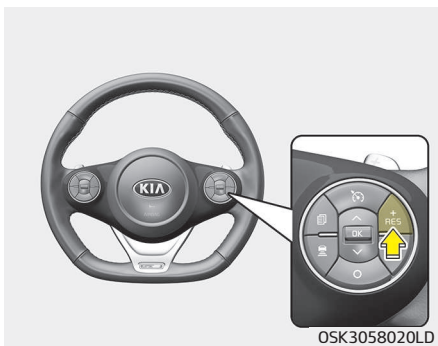
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если система выключается автоматически, то срабатывает звуковой сигнал, а на дисплее на несколько секунд отображается соответствующее предупреждение. Откорректируйте скорость автомобиля, нажимая на педаль газа или тормоза в соответствии с ситуацией на дороге и режимом движения. Постоянно следите за ситуацией на дороге. Не полагайтесь на звуковой сигнализатор.

6

Управление автомобилем

Возобновление заданной скорости круиз-контроля:

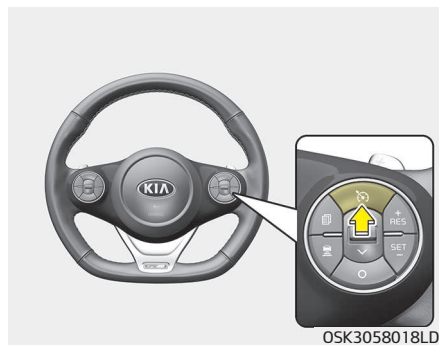


Если для отмены скорости круиз-контроля использовался какой-либо иной метод, кроме кнопки «CRUISE» (Круиз-контроль), и система по-прежнему работает, то при нажатии кнопки (RES+) скорость круиз-контроля будет автоматически восстановлена. Если нажать кнопку (RES+), скорость вернется к последнему установленному значению. Однако если скорость автомобиля станет менее 10 км/ч, скорость не восстановится.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

С целью снизить риск несчастного случая всегда проверяйте дорожные условия при повторной активации интеллектуального круиз-контроля с помощью рычага RES+, чтобы убедиться в том, что дорожные условия допускают безопасное использование этой системы.

Отключение круиз-контроля:



Нажмите кнопку круиз-контроля «CRUISE» (индикатор «CRUISE» на комбинации приборов погаснет).

Когда система интеллектуального круиз-контроля не нужна, нажмите переключатель [CRUISE] (Круиз) и отключите систему.

Установка расстояния до впереди идущего автомобиля Порядок установки расстояния до впереди идущего автомобиля:

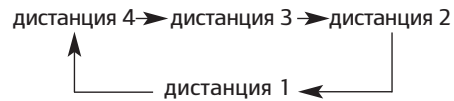


Эта функция позволяет запрограммировать автомобиль для поддержания относительной дистанции до впереди идущего автомобиля без нажатия на педаль акселератора или педаль тормоза.

Система слежения за дистанцией до впереди идущего автомобиля активируется автоматически, когда включена система интеллектуального круиз-контроля.

Выберите необходимую дистанцию в зависимости от дорожных условий и скорости автомобиля.

С каждым нажатием кнопки дистанция до впереди идущего автомобиля изменяется следующим образом:



Например, на скорости 90 км/ч дистанция поддерживается следующим образом:

Дистанция 4 — приблизительно 52,5 м.

Дистанция 3 — приблизительно 40 м.

Дистанция 2 — приблизительно 32,5 м.

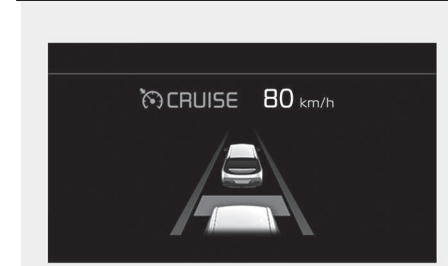
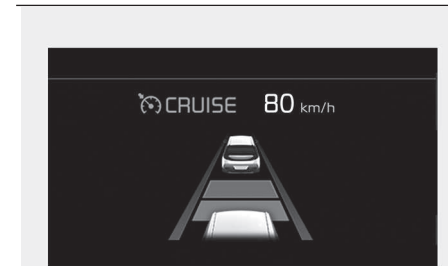
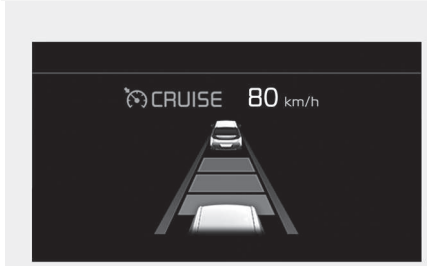
Дистанция 1 — приблизительно 25 м.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Дистанция устанавливается по последнему заданному расстоянию, (Продолжение)

(Продолжение)

когда система используется в первый раз после запуска автомобиля.



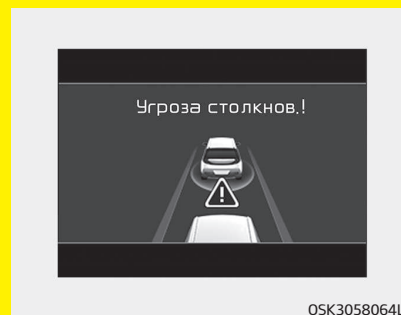
6

Управление автомобилем

- Автомобиль поддерживает заданную скорость, если полоса движения впереди свободна.

- Автомобиль будет замедляться или ускоряться, чтобы поддерживать выбранное расстояние, когда впереди вас по полосе движется другой автомобиль. (На ЖК-дисплее впереди идущее транспортное средство появляется, только когда оно действительно находится перед вашим автомобилем.)
- Если автомобиль впереди ускоряется, ваш автомобиль будет двигаться с постоянной крейсерской скоростью после разгона до выбранной скорости.
- Если дистанция между вашим автомобилем и движущимся впереди автомобилем изменилась в связи с ускорением или замедлением последнего, расстояние, отображаемое на ЖК-дисплее, может измениться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При использовании системы интеллектуального круиз-контроля.

- В случае, если автомобиль не в состоянии удерживать выбранную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, отобразится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковой сигнал.
- Если отобразится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковой сигнал, выжмите педаль тормоза для активного регулирования скорости автомобиля и контроля дистанции до движущегося впереди автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Даже если предупреждающее сообщение не появляется и звуковой сигнал не звучит, всегда обращайтесь внимание на условия движения для предотвращения опасных ситуаций.
- Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может заглушить звуковую сигнализацию системы.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

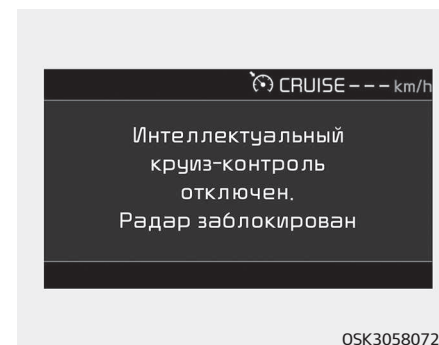
Если впереди идущий автомобиль (скорость движения автомобиля менее 30 км/час) переместится на другую полосу, прозвучит предупредительный сигнал и появится сообщение. Если перед вами внезапно появляются транспортные средства или объекты, регулируйте скорость движения автомобиля, нажимая педаль тормоза в зависимости от состояния лежащего впереди участка дороги и условий движения.

Радар для определения расстояния до движущегося впереди автомобиля



Этот датчик определяет расстояние до впереди идущего автомобиля. Если он покрыт грязью или посторонними веществами, то в работе системы определения расстояния между автомобилями возможны ошибки. Пространство перед датчиком нужно содержать в чистоте.

Сообщение о проверке радара



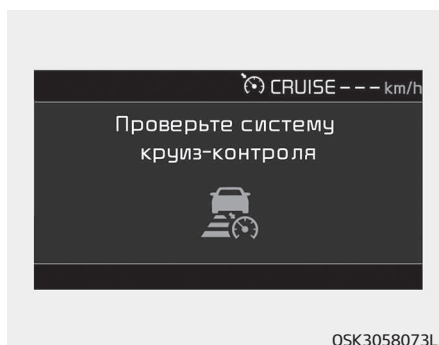
6

Это сообщение появляется, если на радаре или крышке присутствуют грязь или посторонние вещества, например снег, через некоторое время это сообщение исчезнет. В этом случае системы интеллектуального круиз-контроля может временно не работать, но это не является признаком ее неисправности. Очистите радар или крышку с помощью мягкой ткани, и система возобновит свою обычную работу.

Управление автомобилем

Система интеллектуального круиз-контроля может активироваться неправильно, если радар полностью загрязнен или если наличие каких-либо веществ на нем не обнаружено после включения двигателя (например, на открытой местности).

Сообщение об отказе системы SCC (интеллектуального круиз-контроля)



В случае неисправности функции определения дистанции между автомобилями появится соответствующее сообщение.

В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не закрывайте датчик различными устройствами и не меняйте бампер самостоятельно. Это может привести к нарушению работы датчика.
- Всегда поддерживайте чистоту датчика и бампера.
- Во избежание повреждения крышки датчика мойте автомобиль мягкой тканью.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускайте ударов по датчику и окружающим частям. Даже в случае небольшого смещения датчика система интеллектуального круиз-контроля может функционировать неправильно. При этом на комбинации приборов не будут отображаться предупреждения или светиться индикаторы. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Для закрытия датчика используйте только оригинальную крышку Kia. Не наносите на крышку датчика краску.

Регулировка чувствительности интеллектуального круиз-контроля

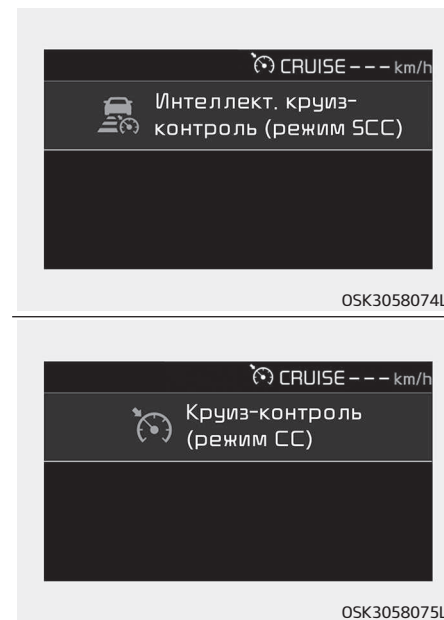
Система позволяет регулировать чувствительность скорости автомобиля для поддержания постоянной дистанции до впереди идущего транспортного средства. Перейдите в «User Settings Mode» (Режим настроек пользователя), «Driver Assistance» (Помощь водителю) и выберите «SCC Reaction» (Отклик системы интеллектуального круиз-контроля). Вы можете выбрать один из трех режимов.

- Slow (Низкая скорость):
Скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до впереди идущего транспортного средства, ниже нормальной.
- Normal (Нормальная скорость):
Скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до впереди идущего транспортного средства, нормальная.
- Fast (Высокая скорость):
Скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до движущегося впереди транспортного средства, выше нормальной.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система поддерживает последний выбранный режим.

Переключение в режим круиз-контроля:



Чтобы выбрать для использования только режим круиз-контроля (функцию управления скоростью), нужно выполнить следующие действия.

1. Включите систему интеллектуального круиз-контроля (индикаторная лампа круиз-контроля будет гореть, но система не будет активирована).
2. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд переключатель дистанции.
3. Выберите режим «Smart cruise control (SCC) mode» (Интеллектуальный круиз-контроль) или режим «Cruise control (CC) mode» (Круиз-контроль).

При отключении системы с помощью кнопки «CRUISE» (Круиз-контроль) или использования кнопки «CRUISE» (Круиз-контроль) после запуска автомобиля включится режим интеллектуального круиз-контроля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании режима круиз-контроля водителю необходимо самостоятельно оценивать дистанцию до других транспортных средств, так как система не будет автоматически (Продолжение)

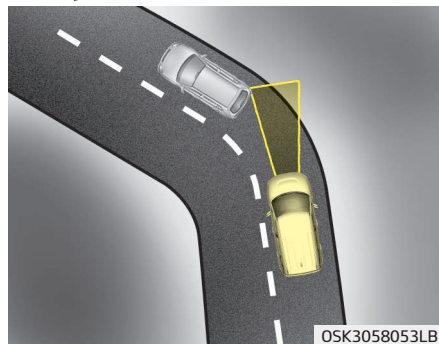
(Продолжение)

чески тормозить, чтобы замедлить скорость перед впереди идущим автомобилем.

Пределы возможностей системы

Способность интеллектуальной системы круиз-контроля определять расстояние до впереди идущего автомобиля может быть ограничена из-за условий движения и состояния дороги.

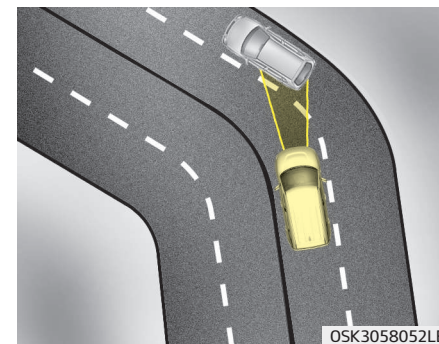
На виражах



- На виражах система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить движущийся по вашей поло-

се автомобиль. В результате этого возможно увеличение скорости до заданной скорости круиз-контроля. Кроме того, при внезапном распознавании впереди идущего автомобиля скорость начнет быстро снижаться.

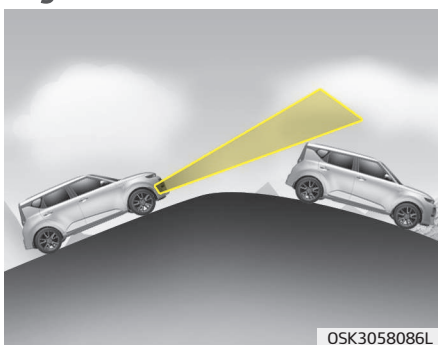
- При прохождении виражей выберите соответствующую скорость и, при необходимости, в зависимости от условий движения пользуйтесь педалями акселератора или тормоза.



- Скорость вашего автомобиля может уменьшиться из-за транспортного средства, движущегося по соседней полосе. Отрегулируйте скорость с помощью педали тормоза в зависимости от состояния дороги впереди и

условий эксплуатации. Выберите заданную скорость с помощью педали акселератора. Убедитесь, что дорожные условия допускают безопасное использование системы интеллектуального круиз-контроля.

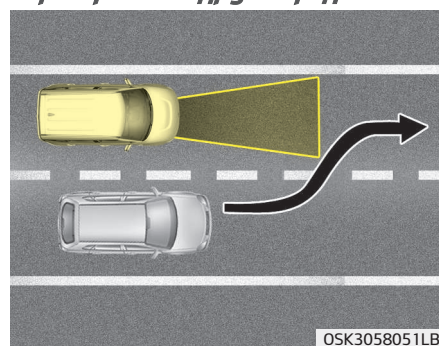
На уклонах



- При движении в гору или с горы интеллектуальная система круиз-контроля может не обнаружить транспортного средства, перемещающегося по той же полосе, в результате чего автомобиль разгонится до установленной скорости. Кроме того, при внезапном распознавании впереди идущего автомобиля скорость начнет быстро снижаться.

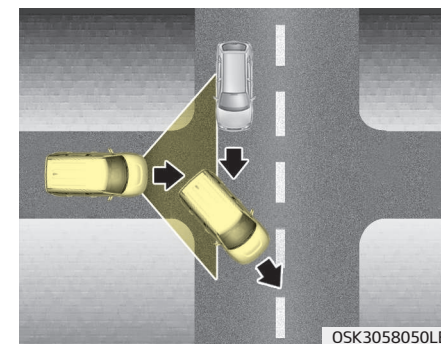
- При движении по уклону выбирайте соответствующую заданную скорость и регулируйте скорость автомобиля путем нажатия на педаль акселератора или тормоза в зависимости от состояния расположенного впереди участка дороги и условий езды.

Перестройка в другой ряд



- Транспортное средство, которое перемещается на вашу полосу с соседней полосы, не может быть распознано датчиком до тех пор, пока оно не окажется в зоне обнаружения датчика.

- Датчик может сразу не обнаружить транспортное средство, внезапно выполняющее подрезающий маневр. Всегда обращайте внимание на движение, дорожные и транспортные условия.
- Если транспортное средство движется на вашу полосу медленнее, чем ваш автомобиль, ваша скорость может снизиться для поддержания расстояния до впереди идущего автомобиля.
- Если транспортное средство движется на вашу полосу быстрее, чем ваш автомобиль, ваш автомобиль ускорится до выбранной скорости.

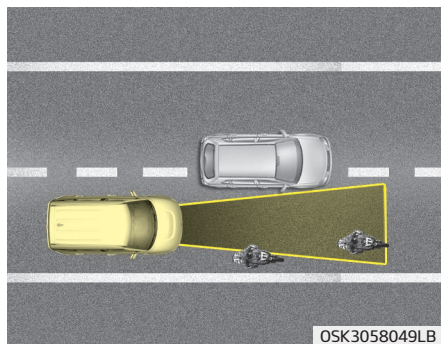


6

Управление автомобилем

- Ваш автомобиль может ускориться, когда транспортное средство впереди вас исчезнет.
- Когда вы получаете предупреждение, что автомобиль перед вами не обнаружен, ведите осторожно.

Распознавание автомобиля



Транспортные средства, находящиеся впереди вас на полосе движения, не распознаются датчиком в следующих случаях:

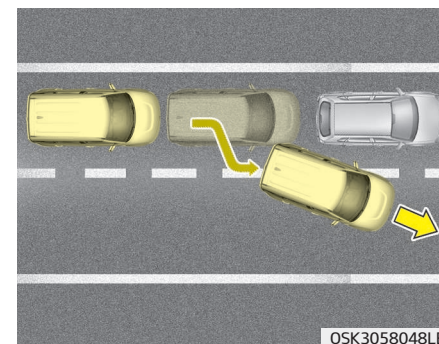
- узкие транспортные средства, такие как мотоциклы или велосипеды;
- Автомобили, движущиеся со смещением в сторону;

- медленно движущиеся автомобили или внезапно замедлившиеся автомобили;
- Остановившиеся автомобили;
- автомобили с малым профилем задней части, например седельные тягачи без прицепов.

Датчик не может правильно распознать идущее впереди транспортное средство в таких случаях:

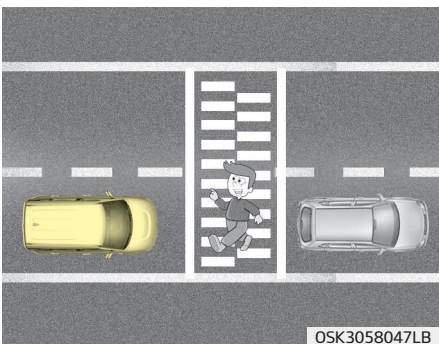
- если передняя часть автомобиля поднята вверх из-за перегруженного багажника;
- при выполнении поворотов;
- при движении ближе к одной из сторон полосы;
- при движении по узкой полосе или по дуге.

Отрегулируйте скорость с помощью педали тормоза в зависимости от состояния дороги впереди и условий эксплуатации.

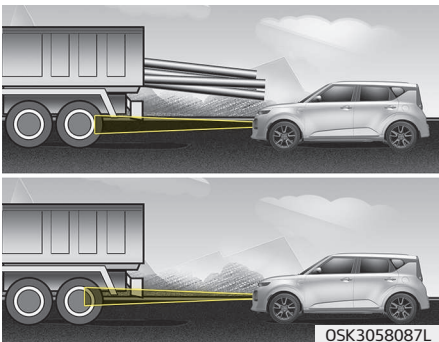


- Когда автомобиль перед вами перестраивается в другой ряд во время остановки движения, будьте осторожны, трогаясь с места, так как система может не распознать автомобиль, стоящий следом.

В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.



- Когда автомобиль движется с заданной дистанцией до впереди идущего транспортного средства, следите за появлением пешеходов на проезжей части.



- Будьте осторожны, следуя за автомобилями, которые больше вашего по высоте, а также за автомобилями, перевозящими выступающий назад груз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Интеллектуальная система круиз-контроля не гарантирует автоматической остановки в любой экстренной ситуации. Если необходимо экстренно остановиться, воспользуйтесь тормозами.
- Соблюдайте безопасную дистанцию, соответствующую ситуации на дороге, и скорость движения. Если расстояние между быстро движущимися автомобилями слишком мало, возможно серьезное столкновение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Интеллектуальная система круиз-контроля не способна идентифицировать пешеходов, а также остановившийся или движущийся навстречу автомобиль. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.
- Интеллектуальная система круиз-контроля может не справиться с поддержанием заданной дистанции или скорости, если автомобиль движется по крутому уклону или буксирует прицеп.
- Если впереди идущие автомобили часто перестраиваются в другой ряд, интеллектуальная система круиз-контроля может работать неправильно. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Интеллектуальная система круиз-контроля не является заменой навыкам и методам безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до впереди идущего автомобиля.
- Всегда следите за выбранной скоростью и расстоянием между автомобилями.
- Всегда соблюдайте дистанцию, соответствующую тормозному пути, при необходимости снижайте скорость автомобиля с помощью тормозов.
- Так как интеллектуальная система круиз-контроля может не работать в сложной дорожной обстановке, постоянно следите за ситуацией на дороге и контролируйте скорость автомобиля.
- Для обеспечения безопасности при эксплуатации, перед использованием системы внимательно прочтите и соблюдайте инструкции, приведенные в этом руководстве.

(Продолжение)

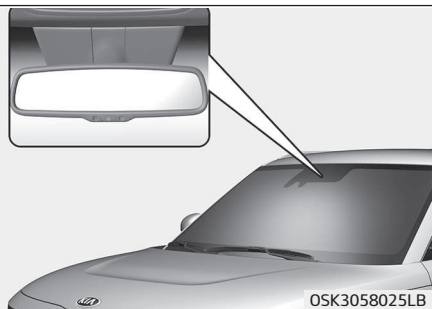
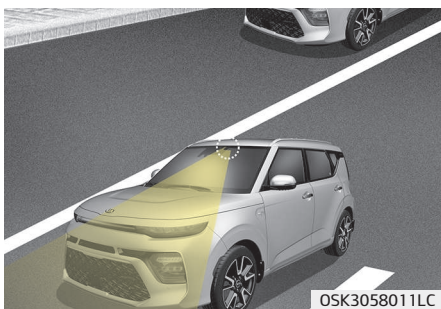
(Продолжение)

- После запуска двигателя не двигайтесь с места в течение нескольких секунд. Если инициализация системы не завершена, интеллектуальная система круиз-контроля не будет нормально работать.
- Если после запуска двигателя не определяются какие-либо объекты или крышка датчика загрязнена посторонними веществами, то интеллектуальная система круиз-контроля может не работать.
- Не допускаются следующие условия: перегрузка багажника автомобиля, модернизация подвески, установка не рекомендованных изготовителем автомобиля шин или шин с недопустимым уровнем износа или давления.
- Не используйте функцию интеллектуального круиз-контроля при буксировке прицепа.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Интеллектуальная система круиз-контроля может временно не работать из-за электрических помех.

СИСТЕМА УДЕРЖАНИЯ ПОЛОСЫ (LKA) (ПРИ НАЛИЧИИ)



Система удержания полосы (LKA) определяет дорожную разметку и обочину с помощью камеры фронтального обзора, расположенной на ветровом стекле, и помогает водителю в рулевом управлении, чтобы удерживать автомобиль на полосе.

При обнаружении системой съезда автомобиля с занимаемой полосы или дороги, она предупреждает водителя визуальным и звуковым сигналом, в то же время создавая небольшой обратный крутящий момент на рулевом колесе, пытаясь предотвратить съезд автомобиля с занимаемой полосы или с дороги.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель обязан контролировать окружающие условия и управлять автомобилем, соблюдая принципы безопасного вождения.
 - Не производите резких движений рулевым колесом, когда рулевое колесо управляется системой.
- (Продолжение)

(Продолжение)

- Система LKA помогает предотвратить непреднамеренный съезд автомобиля с занимаемой полосы или проезжей части, помогая водителю в управлении. Однако эта система — просто одна из функций комфорта в автомобиле, и рулевое колесо не всегда находится под управлением. Во время движения водитель должен обращать внимание на рулевое колесо.
 - Система контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке (LKA) может отключаться или работать неправильно в зависимости от дорожных условий и окружающей среды. Всегда будьте осторожны при вождении.
- (Продолжение)

(Продолжение)

- Не разбирайте камеру с фронтальным обзором для тонирования окна, нанесения покрытий или установки принадлежностей. Если вы разбирали камеру и снова собрали ее, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру или партнерской сервисной компании Kia и проверить систему с целью определения необходимости калибровки.
- Если вы произвели замену ветрового стекла, камеры переднего вида или соответствующих деталей рулевого управления, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру или партнерской сервисной компании Kia и проверить систему с целью определения необходимости калибровки.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система распознает разметку полос движения и обочины и контролирует рулевое управление с помощью камеры фронтального обзора, поэтому, если разметка трудноразличима, система может не работать должным образом. Всегда будьте осторожны при использовании системы.
- В случаях, когда разметка полос или обочины трудноразличима, обратитесь к пункту "Сосредоточенность водителя" на странице 6-124.
- Не снимайте соответствующие части системы LKA и оберегайте их от повреждений.
- Не располагайте на амортизирующей прокладке предметы, которые отражают свет, такие как зеркала, белая бумага и т. д. Это может привести к сбою в работе LKA при отражении солнечного света.

(Продолжение)

(Продолжение)

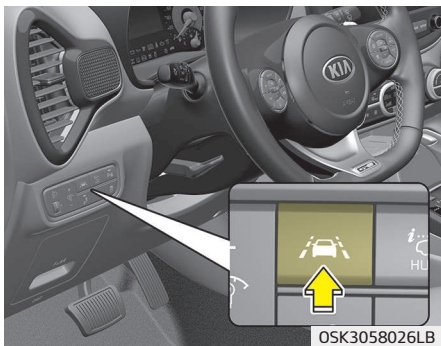
- Вы можете не услышать звуковой предупреждающий сигнал LKA из-за чрезмерного громкого звука аудиосистемы.
- Если звучат другие звуковые сигналы, такие как звуковой сигнал предупреждения о непристегнутом ремне безопасности, которые перекрывают сигнализацию LKA, звуковой сигнал LKA может не прозвучать.
- Когда скорость высока, крутящего момента рулевого колеса, который производит вспомогательная система, недостаточно для поддержания автомобиля в пределах полосы движения. В таком случае автомобиль может покинуть полосу. Соблюдайте ограничения скорости при использовании LKA.
- Если вы прикрепляете к рулевому колесу какие-либо предметы, система может оказаться не в состоянии помогать в рулевом управлении.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы прикрепляете предметы к рулевому колесу, сигнал о снятии рук может не работать должным образом.

Работа системы контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке LKA



Чтобы включить/выключить систему LKA, выполните описанные ниже действия.

Когда кнопка «POWER» (Питание) находится в положении «ON» (Вкл.), система удержания полосы LKA включается автоматически. Индикатор (🚗) на дисплее, расположенном на приборной панели, сначала загорится белым. Если вы нажмете кнопку LKA, находящуюся на приборной панели ввиду слева от водителя, система LKA отключится и индикатор на приборной панели погаснет.

Цвет индикатора изменяется в зависимости от состояния системы LKA.

- Белый: датчик не распознает линию разметки полосы или скорость автомобиля не превышает 60 км/ч.
- Зеленый: датчик распознает разметку полосы или обочину, и система может управлять рулевым колесом.

Активация системы контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке (LKA)

- Чтобы увидеть экран системы LKA на ЖК-дисплее, расположенном на приборной панели, перейдите в режим «ASSIST» (🚗).

- Для получения более подробной информации см. раздел «Настройки меню» в главе 4 «Амортизирующая накладка».
- После включения системы удержания полосы (LKA), если обнаружена линия разметки полосы движения или обочины, скорость автомобиля превышает 60 км/ч и выполняются все условия активации, загорится зеленый индикатор в виде рулевого колеса и рулевое колесо перейдет под управление системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система удержания полосы помогает водителю не выехать за пределы полосы движения или обочины. Тем не менее, водитель не должен полагаться исключительно на работу систему, и всегда следить за дорожными условиями при движении.

6

Управление автомобилем

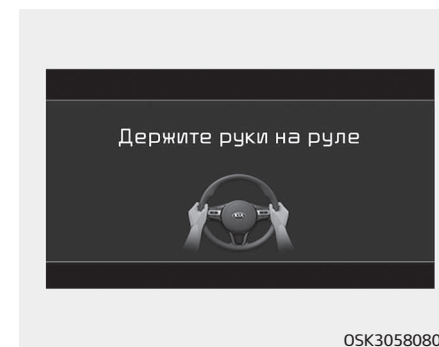


Если скорость автомобиля превышает 60 км/ч и система распознает линии разметки, цвет меняется с серого на белый.

Предупреждение



Если автомобиль выезжает за пределы полосы движения или проезжей части, линия разметки полосы или обочины, которую вы пересекаете, начнет мигать на ЖК-дисплее и прозвучит звуковой сигнал.



Если водитель уберет руки с рулевого колеса на несколько секунд, когда включена система LKA, система предупредит водителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Предупреждение может появиться сообщение позже, согласно дорожным условиям. Поэтому всегда держите руки на рулевом колесе во время движения.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если вы лишь слегка придерживаете рулевое колесо, то система подаст предупреждение о снятии рук с рулевого колеса, поскольку LKA может интерпретировать ситуацию так, будто вы не держитесь за рулевое колесо.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Водитель несет ответственность за рулевое управление.**
- **Водитель может контролировать рулевое управление, даже когда работает вспомогательная система.**
- **Выключите систему и сами ведите автомобиль в следующих ситуациях:**
 - в плохую погоду;
 - в плохих дорожных условиях;
 - когда от водителя требуется частое управление рулевым колесом.
 - Во время буксирования другого автомобиля или прицепа.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **При работающей системе управлять рулевым колесом может быть сложнее.**

Система отключается в следующих случаях:

- Вы меняете полосу движения с использованием сигнала поворота.
 - Использование сигнала поворота при смене полосы движения.
 - В противном случае рулевое колесо может быть под управлением системой.
- Система LKA может перейти в режим помощи в рулевом управлении, если автомобиль находится близко к середине полосы после включения системы или смены полосы движения. LKA не может помогать в рулевом управлении, если автомобиль в течение длительного времени следует слишком близко к линии разметки перед переходом в режим помощи в рулевом управлении.
- Активирована система ESC (Электронный контроль устойчивости) или VSM (Управление устойчивостью автомобиля).

- Поддержка рулевого управления не работает при быстром движении по извилистым дорогам.
- Поддержка рулевого управления не работает, если скорость автомобиля ниже 55 км/ч или более 200 км/ч .
- Помощь в рулевом управлении не оказывается при быстрой смене полосы движения или съезде за пределы проезжей части.
- Рулевое управление не поддерживается при резком торможении.
- Помощь в рулевом управлении не оказывается при очень широкой или узкой полосе.
- Имеется больше двух линий разметки, например при проезде по участку дорожных работ.
- Слишком маленький радиус поворота.
- Когда вы резко поворачиваете рулевое колесо, LKA временно отключается.
- Движение по крутому уклону или холму.

Сосредоточенность водителя

В указанных ниже ситуациях водитель должен быть осторожен, поскольку система помощи может не работать надлежащим образом из-за плохого состояния линий разметки или их ограниченного распознавания.

При плохом состоянии полосы и дороги

- Линии разметки полос или обочины трудно различить на поверхности дороги, когда они покрыты пылью или песком.
- Цвет разметки трудно отличить от цвета дороги.
- Встречается объект, похожий на дорожную разметку.
- Линии разметки полос или обочины нечеткие или повреждены.
- Количество полос движения увеличивается/уменьшается или линии разметки пересекаются (въезд на платную автодорогу/проезд через пункт оплаты, если линии разметки сходятся или разделяются).
- Присутствует более двух линий разметки.
- Линия разметки очень толстая или тонкая.

- Линия разметки полос или обочины не видна из-за снега, дождя, пятен, луж или других причин.
- На линию разметки полос или края проезжей части падает тень от разделительной полосы, отбойника, шумовых барьеров и других предметов.
- Когда линии разметки усложняются или разделительные линии сменяются какой-либо конструкцией, например участком дорожных работ.
- На дороге имеются знаки пешеходного перехода или другие знаки.
- Полоса движения неожиданно исчезает, например на перекрестке.
- Линия разметки полос или края проезжей части в тоннеле покрыта грязью или маслом и т. д.
- Полоса слишком широкая или узкая.

Под воздействием внешних условий

- Яркость окружающего освещения резко меняется при въезде в тоннель, выезде из тоннеля или проезде под мостом.
- В ночное время или в тоннеле не включены фары либо низкий уровень освещенности.

- На дороге установлена ограждающая конструкция.
- Свет от приборов уличного освещения, солнца или идущего навстречу автомобиля отражается от воды на дороге.
- Яркий свет в направлении, противоположном направлению движения.
- Поверхность дороги неровная.
- Слишком малое расстояние до движущегося впереди автомобиля, или этот автомобиль скрывает линию разметки полосы или края проезжей части.
- Движение происходит по крутому уклону или крутому повороту.
- Автомобиль сильно вибрирует.
- Очень высокая температура возле внутреннего зеркала из-за попадания прямого солнечного света и т. д.

При плохой фронтальной видимости

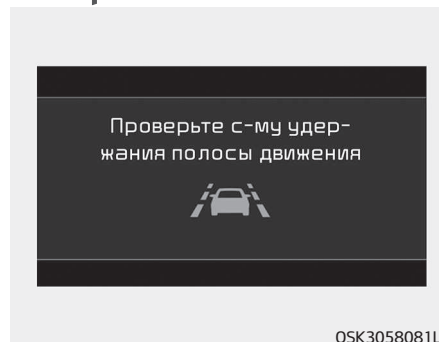
- Рассеиватель или лобовое стекло покрыты посторонними веществами.
- Датчик не может определить полосу из-за тумана, сильного ливня или снега.

- Лобовое стекло затуманено влажным воздухом внутри автомобиля.
- На амортизирующей накладке и т. п. находятся посторонние предметы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке помогает водителю сохранять полосу движения. Однако водитель не должен полагаться исключительно на систему: он обязан всегда принимать необходимые меры для безопасного управления автомобилем.

Неисправность системы LKA



- При наличии неисправности системы появится соответствующее сообщение. Если проблема не исчезнет, загорится индикатор неисправности системы LKA.

Индикатор неисправности системы LKA

Индикатор неисправности LKA (желтый) засветится со звуковым сигналом, если система LKA начнет работать неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При возникновении неисправности системы выполните одно из следующих действий:

- Включите систему после выключения зажигания и повторного запуска автомобиля.
- Проверить, находится ли кнопка «POWER» (Питание) в положении «ON» (Вкл.).
- Проверьте, не повлияли ли на работу систему погодные условия (например: туман, сильный дождь и т. д.).
- Проверьте, нет ли посторонних веществ на объективе камеры.

Если проблема не устранена, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Переключение функции LKA

Водитель может переключить систему удержания полосы (LKA) в режим предупреждения о покидании полосы движения (LDW) или менять настройку режима LKA в режиме настроек пользователя на ЖК-дисплее.

Система удержания полосы

В режиме LKA система помогает водителю удерживать автомобиль в пределах полосы движения. Он редко контролирует рулевое колесо, когда автомобиль движется в пределах полосы. Однако он начинает контролировать рулевое колесо, когда автомобиль близок к отклонению от полосы движения.

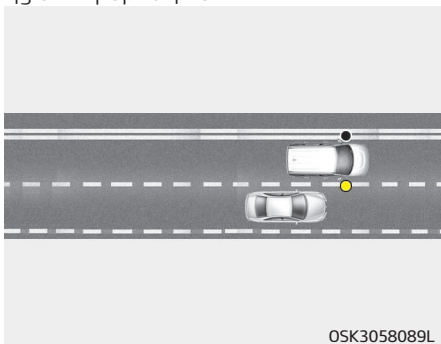
Предупреждение о выезде с полосы движения

Система LDW предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых сигналов, если обнаруживает, что автомобиль покинул полосу. В этом режиме водитель сохраняет управление рулевым колесом. Когда переднее колесо автомобиля входит в соприкосновение с внутренним краем линии дорожной разметки, система LKA выдает предупреждение о покидании полосы.

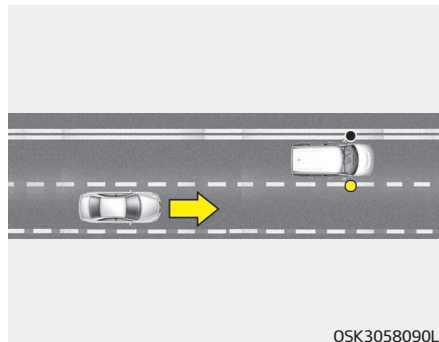
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ СТОЛКНОВЕНИЯ В НЕПРОСМАТРИВАЕМОЙ ЗОНЕ (BCW) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) использует радарный датчик для предупреждения водителя во время движения.

Она проверяет зону позади автомобиля и передает водителю соответствующую информацию.



- Непросматриваемая зона
Радиус обнаружения зависит от скорости движения автомобиля. Однако если скорость вашего автомобиля на 10 км/ч или более выше скорости другого автомобиля, система обнаружения не работает.



- Закрытие на высокой скорости
Предупреждение срабатывает, когда к вашему автомобилю на высокой скорости приближается другой автомобиль.
Расстояние до приближающегося автомобиля может восприниматься по-разному в зависимости от скорости движения обоих транспортных средств.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

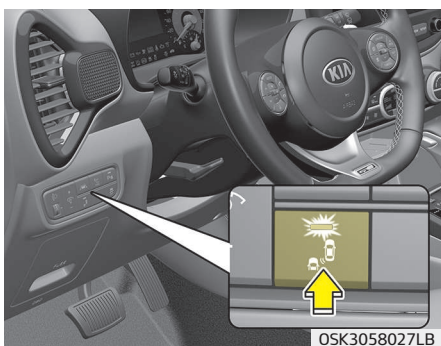
- Обращайте внимание на окружающую обстановку на дороге, даже при работающей системе предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW).
- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) предназначена для повышения удобства водителя. Не стоит полагаться исключительно на систему, всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку на дороге.

6

Управление автомобилем

Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) (при наличии)

Условия работы



Индикатор на переключателе загорается, если нажать переключатель системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW), когда кнопка «POWER» (Питание) находится в положении «ON» (Вкл.). Система активируется, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч. Если снова нажать на переключатель, индикатор на переключателе и система будут отключены.

Если кнопку «POWER» (Питание) установить в положение «OFF» (Выкл.) и «ON» (Вкл.), система вернется в предыдущее состояние.

Когда система не используется, отключайте ее с помощью переключателя.

При включении системы на наружном зеркале заднего вида в течение 3 секунд будет светиться сигнальная лампа.

- Водитель может активировать систему, переключив кнопку «POWER» (Питание) в положение «ON» (Вкл.) и выбрав «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver assistance» (Помощь водителю) → «Blind-spot safety» (Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне).

- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) включается и находится в состоянии готовности к активации при выборе пункта «Warning only» (Только предупреждение). Затем, при приближении к слепой зоне водителя прозвучит звуковое предупреждение.

- Система деактивируется, и индикатор на кнопке BCW гаснет при выборе пункта «Off» (Выкл.).

- Если нажать кнопку BCW тогда, когда был выбран пункт «Warning only» (Только предупреждение), индикатор на кнопке погаснет и система деактивируется.

- Если нажать кнопку BCW, когда система отключена, индикатор на кнопке загорится и система активируется. В данном случае система вернется в то состояние, в котором она находилась до отключения двигателя.

Тип предупреждения

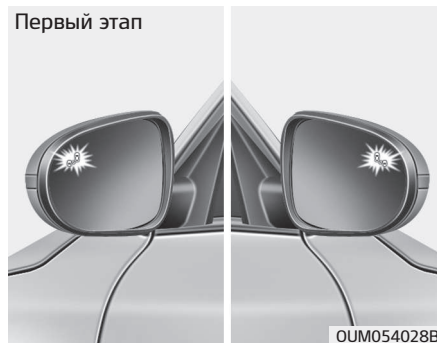
Условия активизации системы.

1. Система включена
2. Скорость автомобиля более 30 км/ч
3. Позади автомобиля обнаружены другие транспортные средства

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **обращайте внимание на окружающую обстановку на дороге, даже при работающей системе предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW).**
- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) — это всего лишь вспомогательная система, призванная помочь вам. Не полагайтесь полностью на эту систему. При езде всегда обращайтесь внимание на безопасность.
- **Наличие системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) не отменяет необходимость водить автомобиль аккуратно и безопасно. Соблюдайте правила безопасности и проявляйте предусмотрительность, когда перестраиваетесь в другой ряд или сдаете назад. Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) не всегда обнаруживает объекты, находящиеся рядом с автомобилем.**

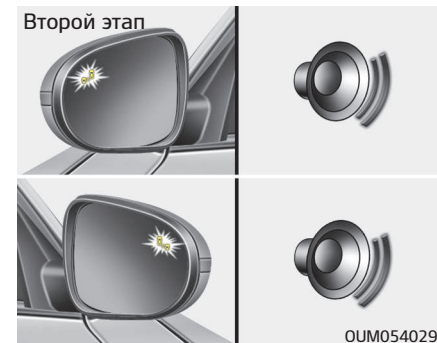
Первый этап



Если в пределах диапазона обнаружения системы появится другое транспортное средство, загорится сигнальная лампа на внешнем зеркале заднего вида.

Если обнаруженный автомобиль выйдет за пределы диапазона обнаружения системы, сигнальная лампа выключится.

Второй этап



Условия активации предупреждения второго типа.

1. Активировано предупреждение первого типа.
2. Указатель поворота включен для смены полосы

При активации второго типа предупреждения включается предупреждающий звуковой сигнал и начинает мигать сигнальная лампа на внешнем зеркале заднего вида.

При перемещении указателя поворота в исходное положение звуковой сигнал и сигнальная лампа выключатся.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Это функция предупреждения водителя. Отключайте ее только в случае необходимости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида загорается, если система обнаруживает позади идущий транспорт. Во избежание аварий не концентрируйте внимание только на сигнальной лампе и не пренебрегайте визуальным контролем дорожной обстановки.
- Управляйте автомобилем аккуратно, несмотря на то, что он оснащен системой предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW). Не следует всецело полагаться на систему; перед выполнением перестроения в другой ряд или движением задним ходом оценивайте обстановку вокруг вас.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система может не во всех случаях предупреждать водителя, поэтому во время управления автомобилем следите за окружающей дорожной обстановкой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Водитель должен всегда проявлять предельную осторожность во время управления автомобилем, независимо от того, горит ли сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида и звучит ли звуковая сигнализация.
- Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может заглушить сигналы системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне.
- Предупреждение системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне может не звучать в момент, когда звучат звуковые сигналы других систем.

Датчик обнаружения



Датчики располагаются на внутренней стороне заднего бампера. Для обеспечения нормальной работы системы задний бампер нужно содержать в чистоте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система может работать неправильно, если бампер был поврежден, менялся или ремонтировался.

(Продолжение)

(Продолжение)

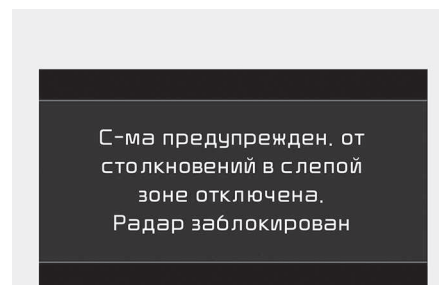
- Диапазон обнаружения может несколько отличаться в зависимости от ширины дороги. Если дорога узкая, то система может обнаруживать другие автомобили на соседних полосах.
- Система может отключаться под воздействием мощных электромагнитных волн.
- Всегда поддерживайте чистоту датчиков.
- НИКОГДА самовольно не разбирайте датчик и не подвергайте компоненты датчика ударам.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Будьте осторожны и не прилагайте излишние усилия к радарному датчику или его крышке. Если положение датчика было принудительно изменено, система может работать некорректно. В таком случае предупреждение может не отображаться. Следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для осмотра системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не устанавливайте посторонние предметы, например наклейки, на бампер или решетки вблизи радарного датчика и не наносите краску на зону датчика. Такие действия могут отрицательно повлиять на работу датчика.

Предупреждение



OSK3058082L

6

Сообщение появляется, чтобы уведомить водителя о наличии посторонних предметов на заднем бампере (сверху/внутри) или о повышенной температуре рядом с задним бампером. Лампа на переключателе и система выключаются автоматически.

Удалите посторонние предметы с заднего бампера.

Примерно через 10 минут после удаления посторонних предметов система будет работать нормально.

Управление автомобилем

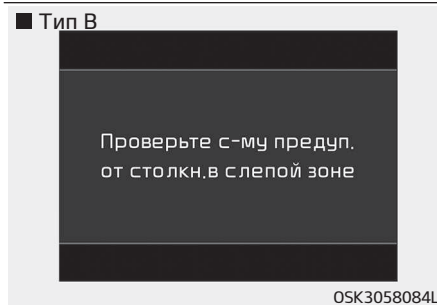
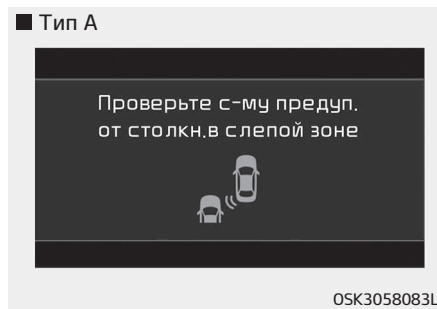
Если система не работает должным образом, хотя посторонние вещества устранены, а прицеп, держатель или другое оборудование отсоединены, следует обратиться в специализированную мастерскую для проверки этой системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сообщение может появляться и при отсутствии посторонних предметов на заднем бампере, например при езде по малонаселенной сельской местности или по открытому пространству, например по пустыне, где недостаточно данных для работы системы.

Это сообщение также может появляться во время сильного дождя или при попадании частиц дорожного покрытия.

В этом случае ремонт автомобиля не требуется.

При использовании грузовой части автомобиля или другого оборудования отключите все функции системы [OFF] (Выкл.).



Если система не работает должным образом, появится предупреждение и лампа на переключателе выключится. Система выключается автоматически.

В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

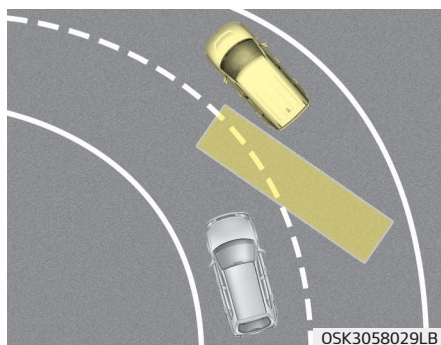
Пределы возможностей системы

В описанных ниже ситуациях водитель должен проявлять особую осторожность, поскольку при определенных обстоятельствах система может не обнаружить другие автомобили или объекты.

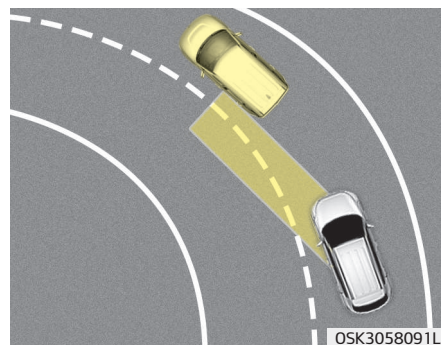
- Если автомобиль буксирует прицеп или автоплатформу.
- Езда в плохую погоду (например, в сильный дождь или снегопад).
- Если датчик загрязнен дождем, снегом, грязью и т. д.
- Если задний бампер, на котором находится датчик, закрыт посторонним объектом, например наклейкой на бампер, протектором, креплением для велосипеда и т. д.
- Если задний бампер поврежден, или сенсор сместился из исходного положения по умолчанию.
- Если произошло изменение высоты автомобиля из-за тяжелого груза в багажном отделении, неправильного давления в шинах и т. д.

- При нагревании заднего бампера до высокой температуры.
- Если датчики перекрыты другими автомобилями, стенами или стойками парковочной площадки.
- Автомобиль движется по извилистой дороге.
- Проезд через пункт контроля платной автодороги.
- В покрытии дороги (или грунте обочины) содержатся в повышенных количествах металлические компоненты (например, в связи со строительством метрополитена).
- Если близко расположен неподвижный объект, например, дорожный отбойник.
- При движении по дороге с крутыми спусками и подъемами, с разной высотой полос.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями и травой.
- Движение по сельской местности, когда датчик не обнаруживает другие автомобили или сооружения в течение продолжительного времени.
- Движение по мокрой дороге.
- Движение по дороге с дорожным отбойником или стеной, представляющими из себя двойную конструкцию.
- Рядом находится крупногабаритное транспортное средство, например, автобус или грузовик.
- При приближении другого автомобиля на слишком малое расстояние.
- Если мимо на большой скорости прошел другой автомобиль.
- При смене полосы движения.
- Если автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился.
- Если транспортное средство из соседнего ряда перестраивается в ряд через два от вашего ИЛИ если транспортное средство в ряду через два от вашего перестраивается в соседний с вами ряд.
- Рядом находится мотоцикл или велосипед.
- Рядом находится безбортовая платформа-прицеп.
- В случае наличия малогабаритных объектов в зоне обнаружения, таких как тележка для товаров или детская коляска.
- Если рядом находится автомобиль с низким профилем, например спортивный.
- Нажата педаль тормоза.
- Активирован электронный контроль устойчивости (ESC).
- Неисправности электронного контроля устойчивости (ESC).
- Низкое давление воздуха или повреждение шины.
- Тормозная система подвергалась модернизации.
- Автомобиль резко изменяет направление движения.
- Автомобиль резко перестраивается из одной полосы в другую.
- Автомобиль резко останавливается.
- Температура снаружи автомобиля крайне низкая.
- Возникает значительная вибрация автомобиля при езде по неровным дорогам, дорогам с многочисленными выбоинами или по дороге, на которой проводился ямочный ремонт.
- Автомобиль движется по скользкой поверхности по причине снега, луж или гололеда.

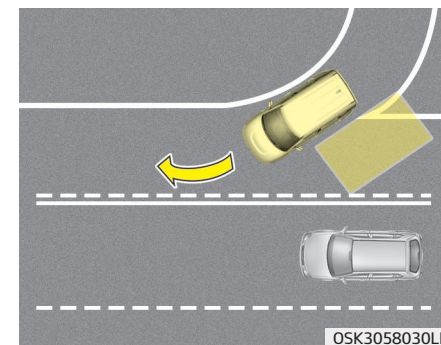
- Система удержания полосы (LKA) и предупреждения о покидании левой полосы движения (LDW) не работают нормально (при наличии) Подробнее см. в разделе “LKA (Система удержания полосы)” на странице 6-119).



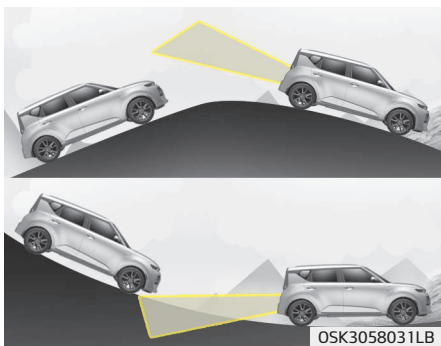
- Движение по извилистой дороге Системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне BCW могут не работать надлежащим образом при езде по извилистым дорогам. В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе. Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.



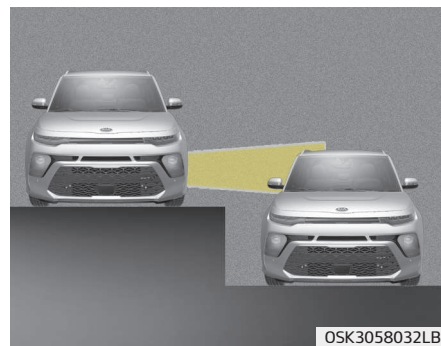
Системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне BCW могут не работать надлежащим образом при езде по извилистым дорогам. В определенных ситуациях система может распознавать автомобиль, движущийся в той же полосе, что и ваш автомобиль. Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.



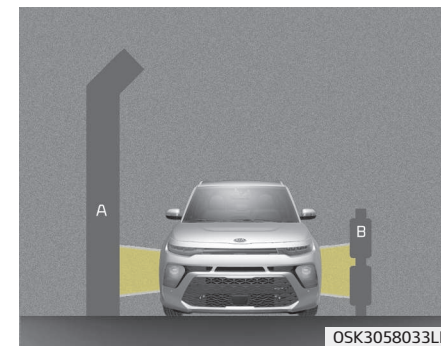
- Движение в местах слияния и разветвления дорог Система BCW может работать неправильно при проезде участков, на которых дороги сливаются/разветвляются. В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе. Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.



- Движение по извилистой дороге
Системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне BCW могут не работать надлежащим образом при движении на спусках и подъемах. В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе. Также в определенных ситуациях система может ошибочно принимать за автомобили неровности рельефа или сооружения.
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.



- Езда по автодорогам с разной высотой полос
Системы BCW может работать неправильно при езде по участкам с разной высотой полос.
В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобили, движущиеся по дорогам с разной высотой полос (проезды под железнодорожными мостами, разноуровневые дорожные развязки и т. д.).
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.
[A]: шумовой барьер, [B]: отбойник



- Движение по дороге, на обочине которой имеется сооружение
Система BCW может работать неправильно при проезде участков дороги, на обочине которых имеются сооружения.
В определенных ситуациях система может ошибочно принимать за автомобили сооружения (шумовые барьеры, отбойники, двойные отбойники, разделительные полосы, тумбы, дорожные фонари, дорожные знаки, стены туннелей и т. д.), находящиеся вдоль дорог.
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

6

Управление автомобилем

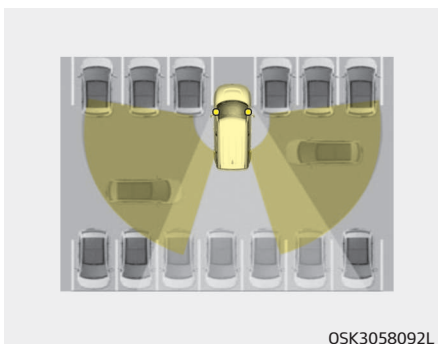
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ, ДВИЖУЩИХСЯ В ПОПЕРЕЧНОМ НАПРАВЛЕНИИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ (RCCW) / СИСТЕМА ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЯ С ОБЪЕКТАМИ, ДВИЖУЩИМИСЯ В ПОПЕРЕЧНОМ НАПРАВЛЕНИИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ (RCCA) (ПРИ НАЛИЧИИ)

Описание системы

Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW)

Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW) использует радарные датчики для слежения за приближением автомобилей слева и справа при движении вашего автомобиля задним ходом.

Зона действия системы обнаружения объектов в непросматриваемой зоне зависит от скорости приближающегося автомобиля.



Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA)

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA) следит за приближением автомобилей слева и справа при движении вашего автомобиля.

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA), может включать электронный контроль устойчивости (ESC) в соответствии с возможностью столкновения с приближающимся транспортным средством. Она служит для снижения вероятности столкновения или уменьшения степени повреждения при столкновении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Постоянно следите за обстановкой на дороге и будьте готовы к непредвиденным ситуациям даже при работающей системе предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля и системе предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.**
- **Система предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля и система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля являются дополнительными системами для оказания вам помощи. Не полагайтесь полностью на эти системы. При езде всегда обращайтесь внимание на безопасность.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля и система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля не отменяют необходимости водить автомобиль аккуратно и ответственно. Всегда соблюдайте правила безопасности и осторожность при движении задним ходом.

6

Управление автомобилем

Настройка системы и активация *Настройка системы*

- Водитель может активировать систему, переключив замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) и выбрав «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver assistance» (Помощь водителю) → «Blind-spot safety» (Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне) → «Rear cross-traffic safety» (Предупреждение об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля). RCCA и RCCW включены и готовы к активации, когда выбрана функция «Rear Cross-Traffic Safety» (Безопасность при наличии транспортного потока в поперечном направлении позади автомобиля).
- После выключения и повторного запуска двигателя системы всегда готовы к активации.
- При первоначальном включении системы и запуске двигателя после остановки, на наружном зеркале заднего вида в течение 3 секунд будет светиться сигнальная лампа.

Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения в AVN, выбрав «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Warning timing» (Время подачи предупреждения). Варианты для первичного предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, включают следующее.

- Норм.:

При выборе этого условия, первоначальное предупреждение об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, активируется в обычном режиме. Если чувствительность при данной настройке является слишком высокой, измените ее на «late» (с задержкой). Если автомобиль, движущийся сбоку/позади от вашего автомобиля резко ускорится, активация предупреждения может показаться запоздалой.

- Later (С задержкой):

Используйте данную настройку активации предупреждения в условиях малоинтенсивного дорожного движения и при движении с небольшой скоростью. Однако, в случае изменения настроек времени активации предупреждения, время активации предупреждений других систем автомобиля также может измениться. Проверьте настройки времени активации предупреждения перед тем, как их менять.

Водитель может выбрать громкость системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, выбрав «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Warning volume» (Громкость предупреждения) → «High/Medium/Low» (Высокий/средний/низкий). Однако в случае изменения громкости предупреждения она может измениться и для других систем автомобиля.

Дополнительная информация приведена в разделе “ЖК-дисплей” на странице 4-59.

Условия работы

Для работы:

Перейдите в раздел "User Settings (Настройки пользователя)" → Driver assistance (Система помощи при вождении) → Blind-spot safety (Безопасность в слепой зоне) → Rear Cross-Traffic Safety (Безопасность при движении на перекрестках). Система включится и перейдет в режим ожидания.

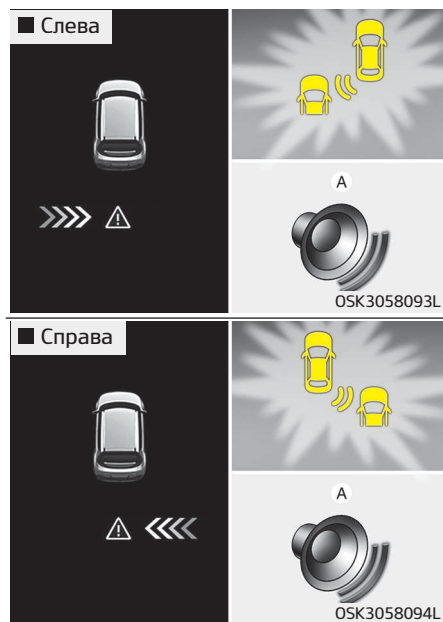
Система включается при снижении скорости ниже 10 км/ч и переключении рычага коробки передач в положение «R» (задний ход).

* Система не активируется, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч. Система снова активируется, когда скорость опускается ниже 10 км/ч.

Диапазон обнаружения системы приблизительно равен 25 м. Приближающееся транспортное средство будет обнаружено, если его скорость находится в пределах 8 км/ч ~ 36 км/ч.

Обратите внимание, что диапазон обнаружения может меняться при определенных условиях. Как всегда, будьте осторожны и уделяйте пристальное внимание окружающим условиям при движении вашего автомобиля задним ходом.

Предупреждающее сообщение и управление системой Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW)



Если автомобиль, обнаруженный датчиками с левой или правой стороны, сокращает дистанцию до вашей машины, то будет подан предупреждающий звуковой сигнал, на наружном зеркале заднего вида замигает сигнальная лампа, а также на ЖК-дисплее отобразится соответствующее сообщение. Если система монитора заднего вида активирована, на экране аудио или аудио/видео/навигации также появится сообщение.

Предупреждение будет остановлено в указанных далее случаях.

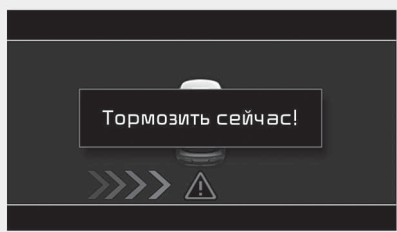
- когда транспортное средство, движущееся с левой/правой стороны вашего автомобиля, не находится в диапазоне обнаружения;
- когда автомобиль находится непосредственно за вашим автомобилем;
- когда транспортное средство не движется вам на встречу;
- когда скорость приближения автомобиля снижается.

6

Управление автомобилем

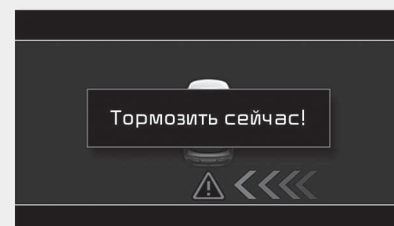
Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA)

■ Слева



OSK3058099L

■ Справа



OSK3058098L

Если обнаруживается риск столкновения при работающей системе RCCW, тормозная система переходит под ее контроль. Приборная панель информирует водителя об управлении тормозами. Если система монитора заднего вида активирована, на экране аудио или аудио/видео/навигации также появится сообщение.

После срабатывания контроля тормозов водитель должен немедленно выжать педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

– Активация тормозов системой длится всего около 2 секунд.

Водитель должен помнить, что тормоз отключается по истечении этого времени.

– Управление тормозами системой отменяется, если водитель нажимает педаль достаточно сильно.

– Управление тормозами активируется один раз для каждого приближения слева или справа после переключения рычага коробки передач в положение «R» (задний ход).

Управление тормозами может работать неправильно в зависимости от состояния ESC (электронного контроля устойчивости). Это же предупреждение также отображается на приборной панели.

– Когда включена сигнальная лампа ESC (электронного контроля устойчивости).

– Когда ESC (электронный контроль устойчивости) задействован в другой функции.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Когда условия работы системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, удовлетворены, предупреждение будет выводиться всякий раз, когда к вашему стоящему (0 км/ч) автомобилю будет приближаться сбоку/сзади другой автомобиль.
- Предупреждение системы может не работать надлежащим образом если левая/правая сторона заднего бампера вашего автомобиля закрыта автомобилем или препятствием.
- Водитель должен всегда проявлять предельную осторожность во время управления автомобилем, независимо от того, горит ли сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида и звучит ли звуковая сигнализация.
- Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может заглушить звуковую сигнализацию системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Предупреждение системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не звучать в момент, когда звучат звуковые сигналы других систем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте осторожность при движении, даже если транспортное средство оснащено системой предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля и системой предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля. Не следует всецело полагаться на систему; перед началом движения задним ходом оцените обстановку вокруг вас.
- Водитель несет ответственность за точное управление тормозной системой.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время управления автомобилем всегда соблюдайте предельную осторожность. Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, и система предотвращения задних столкновений на перекрестке могут не работать надлежащим образом или срабатывать без необходимости в зависимости от условий управления автомобилем.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля не является заменой навыкам и методам безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Водитель обязан всегда внимательно смотреть на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Всегда следите за ситуацией на дороге.

Датчик обнаружения



Задние радары — это датчики внутри заднего бампера, предназначенные для обнаружения объектов, находящихся сбоку/сзади автомобиля. Для обеспечения надлежащего функционирования системы задний бампер нужно содержать в чистоте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система может работать неправильно, если бампер был поврежден или если задний бампер менялся и ремонтировался.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система может отключаться под воздействием мощных электромагнитных волн.
- Всегда поддерживайте чистоту датчиков.
- НИКОГДА самовольно не разбирайте датчик и не подвергайте компоненты датчика ударам.
- Будьте осторожны и не прилагайте излишние усилия к радарному датчику или его крышке. Если положение датчика было принудительно изменено, система может работать некорректно. В таком случае предупреждение может не отображаться. Следует провести осмотр автомобиля у официального дилера Kia.
- Не устанавливайте посторонние предметы, например наклейки, на бампер или решетки вблизи радарного датчика и не наносите краску на зону датчика. Такие действия могут отрицательно повлиять на работу датчика.

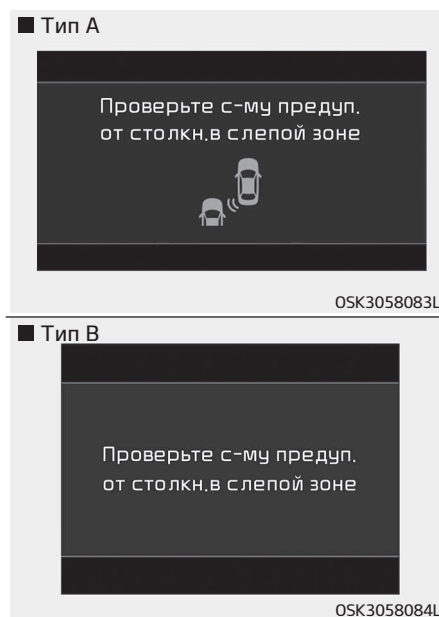
С-ма предупрежден. от столкновений в слепой зоне отключена.
Радар заблокирован

OSK3058082L

Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) отключена. Радар заблокирован

- Это предупреждение появляется в следующих случаях:
 - Один или оба датчика на заднем бампере заблокированы грязью, снегом или посторонним объектом.
 - Движение по сельской местности, когда датчик не обнаруживает другие автомобили в течение продолжительного времени.
 - При неблагоприятных погодных условиях, таких как сильный снег или дождь.

При возникновении любых таких условий, индикатор на переключателе системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и система выключаются автоматически. Когда на приборной панели отображается предупреждение о том, что система BCW отключена, убедитесь, что на заднем бампере нет грязи, а в местах расположения датчика нет снега. Удалите грязь, снег или посторонние предметы, которые могут влиять на работу радарных датчиков. После удаления грязи или мусора система RCCA должна нормально работать примерно через 10 минут движения автомобиля. Если система по-прежнему не работает нормально, следует проверить автомобиль у официального дилера Kia.



Проверка системы предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW)

Если возникла проблема с системой BCW, появится предупреждение и лампа на переключателе выключится. Система выключается автоматически.

Системы RCCW и RCCA также не будут работать, если система BCW отключится вследствие неисправности. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia.

Пределы возможностей системы

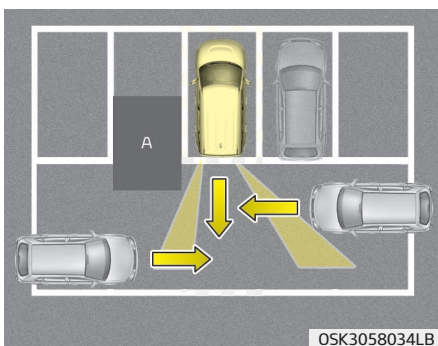
В описанных ниже ситуациях водитель должен проявлять особую осторожность, поскольку при определенных обстоятельствах система может не обнаружить другие автомобили или объекты.

- Если автомобиль буксирует прицеп или автоплатформу.
- Езда в плохую погоду (например, в сильный дождь или снегопад).
- Если датчик загрязнен дождем, снегом, грязью и т. д.
- Если задний бампер, на котором находится датчик, закрыт посторонним объектом, например наклейкой на бампер, протектором, креплением для велосипеда и т. д.
- Если задний бампер поврежден, или сенсор сместился из исходного положения по умолчанию.
- Если произошло изменение высоты автомобиля из-за тяжелого груза в багажном отделении, неправильного давления в шинах и т. д.

6

Управление автомобилем

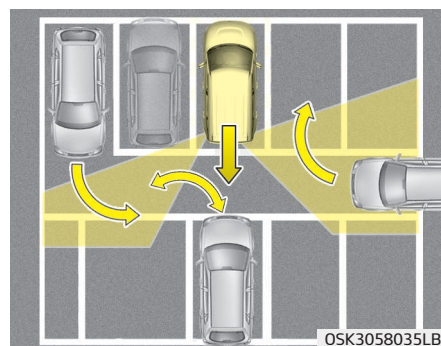
- При нагревании заднего бампера до высокой температуры.
- Если датчики перекрыты другими автомобилями, стенами или стойками парковочной площадки.
- Автомобиль движется по извилистой дороге.
- В покрытии дороги (или грунте обочины) содержатся в повышенных количествах металлические компоненты (например, в связи со строительством метрополитена).
- Если близко расположен неподвижный объект, например, дорожный отбойник.
- При движении по дороге с крутыми спусками и подъемами, с разной высотой полос.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями и травой.
- Движение по сельской местности, когда датчик не обнаруживает другие автомобили в течение продолжительного времени.
- Движение по мокрой дороге.
- Движение по дороге с дорожным отбойником или стеной, представляющими из себя двойную конструкцию.
- Рядом находится крупногабаритное транспортное средство, например, автобус или грузовик.
- При приближении другого автомобиля на слишком малое расстояние.
- Если мимо на большой скорости прошел другой автомобиль.
- При смене полосы движения.
- Если автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился.
- Если транспортное средство из соседнего ряда перестраивается в ряд через два от вашего ИЛИ если транспортное средство в ряду через два от вашего перестраивается в соседний с вами ряд.
- Рядом находится мотоцикл или велосипед.
- Рядом находится безбортовая платформа-прицеп.
- В случае наличия малогабаритных объектов в зоне обнаружения, таких как тележка для товаров или детская коляска.
- Если рядом находится автомобиль с низким профилем, например спортивный.
- Нажата педаль тормоза.
- Активирован электронный контроль устойчивости (ESC).
- Неисправности электронного контроля устойчивости (ESC).
- Низкое давление воздуха или повреждение шины.
- Тормозная система подвергалась модернизации.
- Автомобиль резко останавливается.
- Температура снаружи автомобиля крайне низкая.
- Возникает значительная вибрация автомобиля при езде по неровным дорогам, дорогам с многочисленными выбоинами или по дороге, на которой проводился ямочный ремонт.
- Автомобиль движется по скользкой поверхности по причине снега, луж или гололеда.



OSK3058034LB

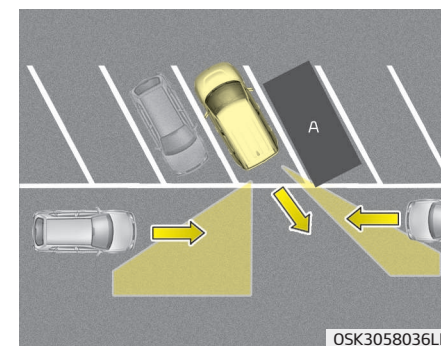
[A]: сооружение

- Движение по участкам рядом с автомобилями или сооружениями Система может работать неправильно при проезде участков дороги, на которых имеются автомобили или сооружения. В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобиль, приближающийся сзади и предупреждение или тормоз могут не срабатывать надлежащим образом. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку во время управления автомобилем.



OSK3058035LB

- Когда автомобиль паркуется в сложных условиях Система может не работать надлежащим образом когда автомобиль паркуется в сложных условиях. В определенных ситуациях система может не справиться с точным определением риска столкновения с автомобилями, которые паркуются или отъезжают с места парковки рядом с вашим автомобилем (например, автомобиль, покидающий место стоянки сбоку от вашего автомобиля, автомобиль, паркующийся в зоне позади вашего автомобиля или выезжающий из нее и т. п.). В таком случае предупреждение или тормоз могут не сработать надлежащим образом.



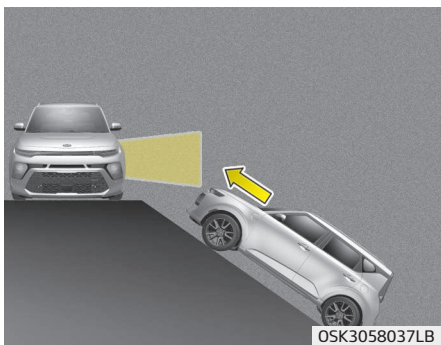
OSK3058036LB

[A]: автомобиль

- Когда автомобиль припаркован диагонально Система может не работать надлежащим образом, когда автомобиль припаркован диагонально. В отдельных случаях, когда диагонально припаркованный автомобиль выезжает с места парковки, система может не обнаружить автомобиль приближающийся слева/справа в зоне позади вашего автомобиля. В таком случае предупреждение или тормоз могут не сработать надлежащим образом. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку во время управления автомобилем.

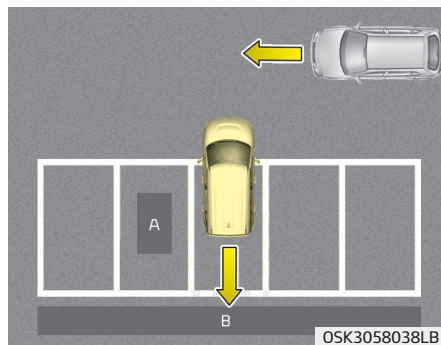
6

Управление автомобилем



– Когда ваш автомобиль находится на уклоне/рядом с подъемом Система может не работать надлежащим образом, когда автомобиль находится на уклоне/рядом с подъемом.

В определенных ситуациях система может не обнаруживать автомобиль, приближающийся слева/справа в зоне позади автомобиля и предупреждение или тормоз могут не срабатывать надлежащим образом. Всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку во время управления автомобилем.

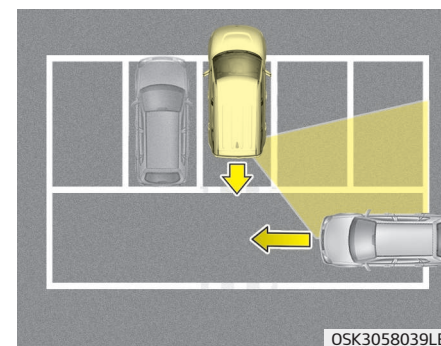


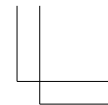
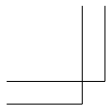
[A]: сооружение, [B]: стена

– Постановка на стоянку на парковочное место, вблизи которого находится сооружение

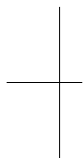
Система может не работать надлежащим образом при постановке автомобиля на стоянку на парковочное место, расположенное так, что позади или сбоку от вашего автомобиля находится сооружение.

В определенных ситуациях при заезде на парковочное место задним ходом система может не распознавать автомобиль, движущийся перед вашим автомобилем. В таком случае предупреждение или тормоз могут не сработать надлежащим образом. Всегда внимательно следите за парковочным местом во время управления автомобилем.

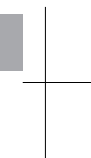




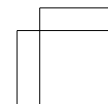
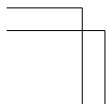
- Если автомобиль паркуется задним ходом
Если автомобиль паркуется задним ходом, и датчик обнаруживает другой автомобиль в задней части парковочного места, система может предупредить водителя или задействовать тормоз. Всегда внимательно следите за парковочным местом во время управления автомобилем.



6



Управление автомобилем



СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ВНИМАНИЯ ВОДИТЕЛЯ (DAW, ПРИ НАЛИЧИИ)

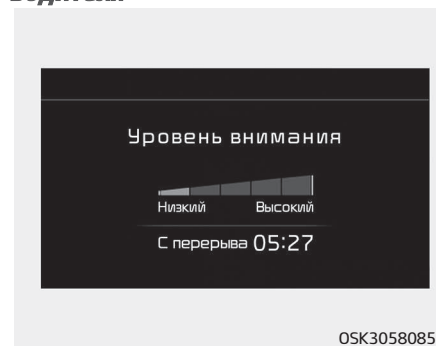
Система предупреждения о сосредоточенности водителя (DAW) предназначена для предупреждения водителя о каких-либо опасных ситуациях во время движения в случае обнаружения определенного уровня усталости или невнимательного управления автомобилем.

Настройка системы и активация *Настройка системы*

- На момент доставки автомобиля с завода покупателю система контроля внимания водителя находится в режиме нормальной чувствительности.
- Для включения системы предупреждения о сосредоточенности водителя необходимо включить двигатель, выбрать на ЖК-экране «User Settings» (Настройки пользователя) → «Driver Assistance» (Помощь водителю) → «Driver Attention Warning» (Система контроля внимания водителя) → «High sensitivity/Normal sensitivity» (Высокая/нормальная чувствительность).
- Можно выбрать режим работы системы «DAW» (Контроль внимания водителя).

- «Off» (Выкл.): система предупреждения о сосредоточенности водителя выключена.
 - «Normal sensitivity» (Нормальная чувствительность): система контроля внимания водителя предупреждает об уровне усталости или невнимательном управлении автомобилем.
 - «High sensitivity» (Высокая чувствительность): система контроля внимания водителя предупреждает об уровне усталости или невнимательном управлении автомобилем быстрее, чем в нормальном режиме.
- Выбранные настройки системы предупреждения о сосредоточенности водителя сохраняются при повторном запуске автомобиля.

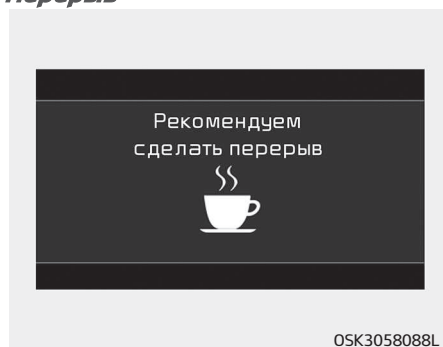
Отображение уровня внимания водителя



- Водитель может следить за условиями движения на ЖК-экране.
 - Выбрать «User Settings Mode» (Режим настроек пользователя), далее пункт «Driver Assistance» (Помощь водителю) на ЖК-дисплее. (Дополнительная информация приведена в разделе «ЖК-дисплей» на странице 4-59.)
- Отображается уровень сосредоточенности водителя, оцененный по шкале от 1 до 5. Чем меньше это значение, тем ниже уровень сосредоточенности водителя.

- Уровень понижается, когда водитель не отдыхает в течение определенного периода времени.
- Уровень повышается, когда водитель ведет автомобиль внимательно в течение определенного периода времени.
- Когда водитель включает эту систему во время движения, отображается сообщение «Last Break time» (Время последнего перерыва) и соответствующий уровень.

Перерыв

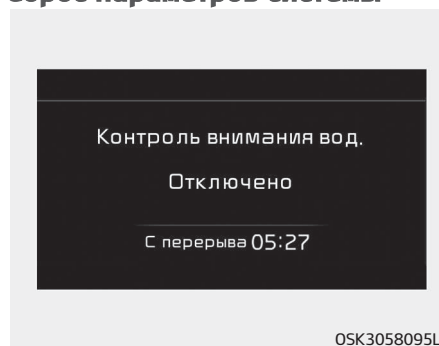


- Сообщение «Consider taking a break» (Возможно, стоит сделать перерыв) появляется на ЖК экране в сопровождении звукового сигнала, пред-

упреждая водителя о необходимости сделать перерыв, если уровень внимательности падает ниже 1.

- Система предупреждения о сосредоточенности водителя не предлагает сделать перерыв, если общее время движения не превышает 10 минут.

Сброс параметров системы



- После сброса параметров системы предупреждения о сосредоточенности водителя последнее время перерыва устанавливается на 00:00, а уровень сосредоточенности водителя — на 5 (очень внимательный).

- Система контроля внимания водителя сбрасывается в следующих ситуациях.
 - Системы автомобиля отключены.
 - Водитель отстегивает ремень безопасности и открывает водительскую дверь.
 - Длительность остановки превышает 10 минут.
- Система предупреждения о сосредоточенности водителя возобновляет работу после начала движения.

Система отключена

Система предупреждения о сосредоточенности водителя входит в состояние готовности и отображает экран «Disabled» (Отключено) в следующих ситуациях.

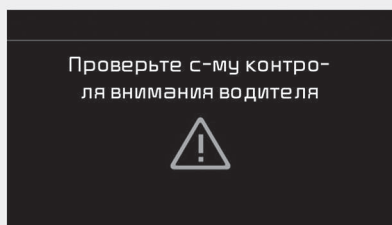
- Датчику с видеокамерой длительное время не удается обнаружить линию дорожной разметки.
- Скорость движения превышает 180 км/ч.

6

Управление автомобилем

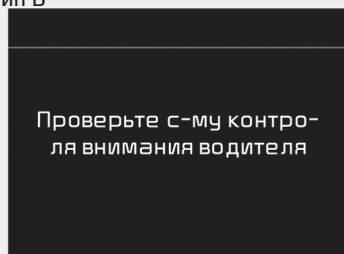
Неисправность системы

■ Тип А



OSK3058096L

■ Тип В



OSK3058097L

Появление предупреждения «Check System» (Проверить систему) свидетельствует о неполадках в работе системы. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предупреждения о концентрации водителя не является заменой навыкам и методам безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Водитель обязан всегда внимательно смотреть на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Всегда следите за ситуацией на дороге.
- В зависимости от стиля вождения, водителю может быть предложено сделать остановку для отдыха, даже если он не чувствует усталости.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если водитель чувствует усталость, ему следует отдохнуть, даже если система предупреждения о концентрации не предлагает сделать перерыв.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система предупреждения о концентрации водителя использует в работе датчик с видеокамерой на лобовом стекле. Для поддержания датчика с видеокамерой в наилучшем состоянии необходимо придерживаться следующих правил:

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не разбирайте камеру для тонирования окна, нанесения покрытий или установки принадлежностей. Если вы разбирали камеру и снова собрали ее, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру или партнерской сервисной компании Kia и проверить систему с целью определения необходимости калибровки.
- Не размещайте над приборной панелью светоотражающие предметы (например, белую бумагу или зеркало). Отражение света может вызвать неисправность в работе системы предупреждения о концентрации водителя (DAW).
- Крайне важно следить за тем, чтобы на датчик с камерой не падала вода.
- Не разбирайте камеру в сборе и не подвергайте ее ударам.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может заглушить сигналы системы предупреждения о концентрации водителя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Система предупреждения о концентрации водителя может работать некорректно с ограничением предупреждений в следующих ситуациях:

- При ограничении распознавания дорожной разметки. (Подробнее см. в разделе "LKAS (Система контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке)" на странице 6-119.)

(Продолжение)

(Продолжение)

- Управление автомобилем производится в резком стиле или совершен крутой поворот во избежание столкновения с препятствием (например, в зоне строительства, с другими автомобилями, упавшими предметами, на ухабистой дороге).
- Управляемость автомобиля при движении вперед значительно снижена (возможно в связи с разным уровнем давления в шинах, неравномерным износом шин, регулировкой схождение-развал).
- Автомобиль движется по извилистой дороге.
- Автомобиль движется по ухабистой дороге.
- Автомобиль движется по ветреной местности.
- Управление автомобилем происходит с использованием следующих систем помощи при вождении:
 - Система контроля положения автомобиля относительно дорожной разметки (LKAS)

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Вспомогательная система предупреждения о столкновении с впередиидущим транспортным средством (FCA).**
- **Система интеллектуального круиз-контроля (SCC)**

ВСТРОЕННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ РЕЖИМОМ ДВИЖЕНИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Режим движения выбирается в зависимости от предпочтений водителя или дорожных условий.

Режим меняется каждый раз, когда нажимается кнопка «DRIVE MODE» (Режим движения).

- Режим «NORMAL» (ОБЫЧНЫЙ): режим «NORMAL» обеспечивает плавное управление и комфортный стиль вождения.
- Режим «SPORT» (СПОРТ): спортивный режим обеспечивает спортивный, но уверенный стиль езды.
- Режим «ECO» (ЭКОНОМИЯ): данный режим повышает эффективности использования топлива для экологического типа движения.

Если установлен режим «NORMAL» (НОРМАЛЬНЫЙ), то при повторном запуске двигателя будет установлен режим «NORMAL» (НОРМАЛЬНЫЙ) или «ECO» (ЭКОНОМИЧНЫЙ). При повторном запуске двигателя будет установлен режим «NORMAL» (НОРМАЛЬНЫЙ).

Если установлен режим «Есо» (Экономия), при повторном запуске двигателя будет установлен режим «Есо» (Экономия).

Спортивный режим

SPORT

Спортивный режим обеспечивает более динамичное управление автомобилем за счет взаимосвязанной работы рулевого колеса, двигателя и трансмиссии.

- При нажатии кнопки «DRIVE MODE» (Режим движения) и выборе спортивного режима загорится индикатор «SPORT» (Спорт).

- При остановке и запуске двигателя с помощью кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в спортивном режиме система переключится обратно в обычный режим. Для выключения спортивного режима нажмите на кнопку «DRIVE MODE» (Режим движения).

- если система включена
 - Поддерживает передачу и скорость вращения двигателя в течение некоторого времени, даже если педаль акселератора не нажата.
 - Переход на высшую передачу происходит медленнее.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В спортивном режиме эффективность использования топлива снижается.

6

Управление автомобилем

Режим «ECO»

ECO

Когда режим движения устанавливается в режим ECO, логическая схема управления двигателем и трансмиссией изменяется для обеспечения максимальной эффективности использования топлива.

- При выборе экономичного режима нажатием кнопки «DRIVE MODE» (Режим движения) загорается индикатор ECO.
- Если автомобиль находится в режиме ECO, то при выключении двигателя и его повторном запуске настройки режима движения останутся в режиме ECO.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Эффективность использования топлива зависит от стиля вождения и ситуации на дороге.

При активизации режима ECO:

- Реакция на ускорение может быть несколько снижена при умеренном нажатии на педаль газа.

- Могут быть ограничены рабочие параметры системы кондиционирования воздуха.
- Может измениться схема переключения передач автоматической коробки передач.
- Шум двигателя может стать громче.

Вышеуказанные ситуации являются примерами комфортных условий езды, когда включен режим «ECO» (экономичный) для снижения расхода топлива.

Ограничения для работы режима ECO:

Если следующие условия возникают при включенном экономичном режиме, работа системы может быть ограничена даже без изменений состояния индикатора ECO.

- При низкой температуре охлаждающей жидкости:
Работа системы ограничивается до тех пор, пока двигатель не выйдет в комфортный режим.

- При подъеме вверх по склону:
Работа системы ограничивается с целью повышения мощности двигателя при движении вверх по склону, поскольку система ограничивает крутящий момент двигателя.
- При движении автомобиля с рычагом переключения передач автоматической трансмиссии, установленным на ручной режим.
Работа системы ограничивается в зависимости от положения рычага переключения передач.

ЭКОНОМИЧНАЯ РАБОТА

Расход топлива при эксплуатации автомобиля в основном зависит от стиля вождения, а также условий и времени поездки.

Каждый из этих факторов определяет то расстояние в километрах, которое способен преодолеть автомобиль, израсходовав литр топлива. Для того чтобы сделать эксплуатацию автомобиля экономной, следуйте приведенным ниже рекомендациям относительно вождения, которые помогут сократить затраты как на топливо, так и на ремонт.

- Автомобиль должен двигаться плавно. Разгоняйте автомобиль с умеренным ускорением. Не допускайте резких рывков с места или переключения передач с нажатой педалью газа, поддерживайте постоянную крейсерскую скорость движения. Избегайте ненужных ускорений между светофорами. Выбирайте скорость автомобиля в зависимости от скорости транспортного потока, чтобы избежать лишнего ускорения и замедления. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением.

Соблюдайте безопасную дистанцию до других автомобилей, чтобы исключить ненужное торможение. Благодаря этому также уменьшается износ тормозов.

- Двигайтесь с умеренной скоростью. Чем быстрее вы движетесь, тем больше топлива потребляет автомобиль. Движение с умеренной скоростью, особенно по магистрали, является одним из наиболее эффективных способов сократить расход топлива.

- При движении не держите ногу на педали тормоза. При этом повышается расход топлива, а также износ компонентов данных систем. Кроме того, если при движении автомобиля держать ногу на педали тормоза, то перегреваются тормоза, вследствие чего снижается их эффективность, что может привести к более серьезным последствиям.

- Следите за состоянием шин. Давление воздуха в них должно соответствовать рекомендованному уровню. При несоответствии давления рекомендованным значениям возрастает износ шин. Проверяйте давление в шинах не реже, чем раз в месяц.

- Следите за правильностью регулировки углов установки колес. Регулировка углов установки колес может нарушиться при ударах о бордюры или быстрой езде по неровной поверхности. Неправильная регулировка углов установки колес повышает износ шин и может привести не только к росту расхода топлива, но и к появлению других проблем.

6

Управление автомобилем

- Поддерживайте автомобиль в хорошем состоянии. Для того, чтобы сократить расход топлива и затраты на техобслуживание, соблюдайте график обслуживания автомобиля, который приводится в разделе Глава 8, Техническое обслуживание. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, обслуживание необходимо проводить чаще (подробнее см. в разделе Глава 8, Техническое обслуживание).
- Содержите автомобиль в чистоте. Для продления срока службы содержите автомобиль в чистоте, не допускайте его контакта с коррозионными веществами. Особенно важно, чтобы грязь, пыль, лед и т. д. не налипали на днище автомобиля. Такая дополнительная масса повышает расход топлива и способствует коррозии.
- Путешествуйте налегке. Не возите в автомобиле лишний груз. Чем меньше масса, тем меньше расход топлива.
- Не оставляйте двигатель работать на холостых оборотах дольше, чем необходимо. Если вы стоите на месте (и не находитесь в потоке транспорта), заглушите двигатель и запустите его только тогда, когда будете готовы ехать.
- Помните: ваш автомобиль не требует длительного прогрева. После запуска двигателя дайте ему поработать в течение 10–20 секунд перед тем, как включать передачу. Однако в очень холодную погоду период прогрева двигателя нужно немного увеличивать.
- Не перегружайте двигатель, заставляя его работать на слишком низких или слишком высоких оборотах. Движение со слишком медленной скоростью на слишком высокой передаче приводит к перегрузке двигателя. В этом случае переключитесь на пониженную передачу. При чрезмерно высокой частоте вращения двигателя выходит за пределы диапазона безопасной работы. Этого можно избежать, переключая передачи на рекомендованных скоростях.
- Используйте систему кондиционирования в экономичном режиме. Система кондиционирования работает от двигателя, поэтому при ее использовании увеличивается расход топлива.
- При движении на высокой скорости с открытыми окнами расход топлива может увеличиваться.
- Расход топлива возрастает при боковом и встречном ветре. Для того чтобы частично компенсировать возросший в таких условиях расход, снизьте скорость.

Поддержание автомобиля в надлежащем состоянии важно не только для сокращения расхода топлива, но и для безопасности. Таким образом, следует пройти обслуживание в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Выключение двигателя во время движения

Не следует выключать двигатель при движении под гору или в других ситуациях, если автомобиль находится в движении. При выключенном двигателе не работают усилитель руля и усилитель тормозов. Вместо этого рекомендуется понизить передачу и использовать торможением двигателем. Кроме того, (Продолжение)

(Продолжение)

при выключении зажигания во время движения с холодным двигателем возможно срабатывание блокировки рулевого колеса, что может привести к потере управления, которое станет причиной тяжелых травм или гибели.

6

Управление автомобилем

6-157

ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ДВИЖЕНИЯ

Опасные условия движения

При возникновении опасных условий движения, таких как вода, снег, лед, грязь, песок или подобных опасностей, соблюдайте следующие рекомендации:

- Продолжайте движение осторожно и увеличьте дистанцию для обеспечения безопасного торможения.
- Избегайте резкого торможения и поворотов руля.
- При торможении тормозами без антиблокировочной тормозной системы (ABS) слегка нажимайте и отпускайте педаль тормоза до остановки автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ ABS

Не следует нажимать и отпускать педаль тормоза в автомобиле, оборудованном ABS.

- Если автомобиль застрял в снегу, грязи или песке, используйте вторую передачу. Нажимайте на педаль газа медленно во избежание пробуксовки ведущих колес.

- Используйте песок, каменную соль, колесные цепи или другие нескользящие материалы под ведущими колесами, чтобы обеспечить сцепление при застревании во льду, снегу или грязи.

Снижение риска опрокидывания

Этот универсальный пассажирский автомобиль относится к классу полноприводных внедорожников (SUV).

Автомобили класса SUV имеют увеличенный дорожный просвет и суженную колею, что позволяет эксплуатировать их в различных дорожных условиях. Благодаря некоторым конструктивным характеристикам центр тяжести таких внедорожников располагается выше, чем у обычных автомобилей. Преимуществом высоко расположенного центра тяжести является улучшенный обзор дороги, что позволяет заблаговременно замечать препятствия и проблемные ситуации. Внедорожники SUV не рассчитаны на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили. В силу связанного с этим риска водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется пристегивать ремни безопасности. Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Чтобы снизить риск опрокидывания, водитель может предпринять некоторые меры. Следует по возможности избегать крутых поворотов и резких маневров, а также не размещать на багажнике, установленном на крыше, тяжелый груз. Кроме того, запрещается вносить модификации в конструкцию автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Опрокидывание

Как и в случае с другими полноприводными внедорожниками класса SUV, неправильная эксплуатация данного автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.

- Внедорожники SUV сильнее подвержены риску опрокидывания, чем автомобили других типов.
- Благодаря некоторым конструктивным характеристикам (высокому дорожному просвету, колее и т. д.) центр тяжести в этом автомобиле расположен выше, чем в обычных машинах.
- Внедорожники класса SUV не рассчитаны на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили.
- Избегайте крутых поворотов и резких маневров.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Следите за тем, чтобы все находящиеся в салоне люди были надежно пристегнуты ремнями безопасности.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На вашем автомобиле установлены шины, призванные обеспечивать безопасную езду и хорошую управляемость. Не следует использовать шины и диски, отличающиеся по размеру и типу от изначально установленных на автомобиле. Это может отрицательно повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики вашего автомобиля и стать причиной отказа рулевого управления или опрокидывания и получения серьезных травм. При замене любого из четырех колес все шины и диски должны иметь тот же размер, тип, рисунок протекто-

(Продолжение)

ра, марку и грузоподъемность. Если вы все же решили установить на автомобиль комбинацию шин/дисков, не рекомендованную компанией Kia для езды по бездорожью, не следует ездить на автомобиле с такими колесами по автомагистралям.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы высвободить его из снега, песка или грязи, сначала поверните рулевое колесо вправо и влево для очистки области вокруг передних колес. Затем переключитесь с первой передачи на «R» (задний ход) и обратно в автомобиле, снабженном механической коробкой передач. Не увеличивайте обороты двигателя и старайтесь, чтобы колеса пробуксовывали как можно меньше. Если вы все еще не можете выехать после нескольких попыток, вытяните автомобиль на буксире, чтобы избежать перегрева двигателя и возможного повреждения трансмиссии.

6

Управление автомобилем

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Длительное раскачивание может привести к перегреву двигателя, повреждению или неисправности трансмиссии и повреждению шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Пробуксовка шин

Не допускайте пробуксовки колес, особенно на скоростях более 56 км/ч. Пробуксовка колес на высоких скоростях, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, может вызвать перегрев и повреждение шин, в результате чего могут пострадать находящиеся рядом люди.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Перед раскачиванием автомобиля необходимо отключить систему ESC.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Плавное прохождение поворотов



Избегайте торможения или переключения передач на поворотах, особенно при мокрой поверхности дороги. Повороты желательно преодолевать с плавным ускорением. Если следовать этой рекомендации, износ шин будет сведен к минимуму.

Движение в ночное время



Поскольку управление автомобилем в ночное время представляет собой большую опасность, чем при дневном свете, следует помнить несколько важных правил:

- Снизьте скорость и увеличьте дистанцию между вами и другими автомобилями, поскольку в ночное время видимость резко ухудшается, особенно на участках, где отсутствует уличное освещение.
- Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.

- Регулярно протирайте фары автомобиля. Если ваш автомобиль не оснащен системой автоматической регулировки угла наклона фар, отрегулируйте их вручную. Грязные или неправильно отрегулированные фары значительно ухудшают видимость в ночное время.
- Старайтесь не смотреть непосредственно в фары встречных автомобилей. Это может привести к временной слепоте, и глазам потребуются несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.

Движение в дождливую погоду



Дождь и мокрые дороги могут сделать движение опасным, особенно если Вы не подготовлены к вождению автомобиля по скользкому дорожному покрытию. При вождении в дождливую погоду необходимо учитывать следующие обстоятельства:

- Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость автомобиля.

6

Управление автомобилем

- Поддерживайте рабочее состояние стеклоочистителя лобового стекла. Замените щетки стеклоочистителя, если они оставляют на ветровом стекле полосы или пропускают отдельные области при работе.
- Плохое состояние шин во время резкой остановки автомобиля может привести к их пробуксовыванию на мокром дорожном покрытии и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Регулярно проверяйте хорошее состояние шин.
- Включите передние фары, чтобы вас видели другие участники движения.
- Движение по большим лужам на высокой скорости может негативно повлиять на тормозную систему, поэтому старайтесь снизить скорость вашего автомобиля.
- Если тормоза намокли, их нужно просушить, периодически нажимая на педаль тормоза при движении автомобиля до восстановления эффективности торможения.

Движение по затопленным местам

Избегайте движения по затопленным местам, если вы не уверены в том, что вода находится не выше нижней части ступицы колеса. Переезжайте водные препятствия на медленной скорости. Учитывайте необходимость обеспечить достаточный тормозной путь, поскольку вода может повлиять на работу тормозной системы. После проезда водной преграды просушите тормоза, слегка нажав их несколько раз при медленном движении автомобиля.

Движение по бездорожью

Соблюдайте осторожность при езде по бездорожью, так как автомобиль могут повредить камни или корни деревьев. Перед началом движения ознакомьтесь с условиями бездорожья, по которому предстоит ехать.

Движение по автомагистрали

Шины



Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Не используйте изношенные или поврежденные шины, поскольку это может привести к снижению силы сцепления колес с дорогой или их повреждению.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование недостаточно или чрезмерно накачанных шин может привести к потере управления автомобилем, внезапному разрыву шины, аварии, травмам и даже смерти. Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Рекомендованные значения давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 8-57.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Использование шин без протектора или с недостаточной глубиной протектора может привести к возникновению опасных ситуаций. Изношенные шины могут привести к потере управления автомобилем, аварии, травме и даже смерти. Поэтому изношенные шины следует менять по мере необходимости, их никогда нельзя использовать в автомобиле. Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Дополнительную информацию и допустимые значения износа протектора см. в разделе "Шины и колеса" на странице 8-57.

Охлаждающая жидкость и моторное масло для двигателя

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем езда в городских условиях. Не забудьте проверить уровень моторного масла и охлаждающей жидкости двигателя.

Приводной ремень

Ослабленный или поврежденный приводной ремень может привести к перегреву двигателя.

ВОЖДЕНИЕ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД



Неблагоприятные погодные условия в зимний период приводят к повышенному износу и другим проблемам. Чтобы свести к минимуму проблемы при езде в зимний период, соблюдайте следующие рекомендации.

* Зимние шины и цепи противоскольжения для государственного языка: см. Глава 11, Приложение II.

Движение в условиях заснеженности и обледенения

Для передвижения по глубокому снегу может потребоваться установить зимние шины или колесные цепи. При выборе зимних шин придерживайтесь типа и размера, которые соответствуют типу и размеру шин оригинальной комплектации. В противном случае могут возникнуть проблемы с безопасностью и управляемостью автомобиля. Кроме того, движение на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально являются очень опасными.

Для снижения скорости используйте торможение двигателем. Резкое торможение на заснеженных и обледенелых дорогах может привести к заносам. Соблюдайте достаточную дистанцию до идущего впереди автомобиля. Тормозите плавно. Помните, что установка цепей противоскольжения увеличивает движущую силу, но не предотвращает заносы.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Использование колесных цепей разрешено не во всех странах. Перед их установкой проверьте местное законодательство.

Зимние шины

При установке зимних шин убедитесь в том, что это радиальные шины того же размера и диапазона нагрузок, что и оригинальные шины. Для сбалансированного управления автомобилем при любых погодных условиях устанавливайте зимние шины на все четыре колеса. Помните о том, что сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у оригинальных шин. Будьте внимательны при управлении автомобилем, даже на чистой дороге. Максимальную скорость, рекомендуемую для езды на зимних шинах, можно уточнить у продавца шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Размер зимних шин

Размер и тип зимних шин должен соответствовать размеру и типу стандартных шин автомобиля. Несоблюдение этого правила может отрицательно сказаться на управляемости и безопасности вашего автомобиля.

Не устанавливайте шипованные шины, не ознакомившись предварительно с местными, национальными и муниципальными правилами на предмет возможных ограничений их использования.

Колесные цепи



Поскольку боковины радиальных шин тоньше, их можно повредить при установке некоторых типов цепей противоскольжения. По этой причине вместо цепей противоскольжения рекомендуется использовать зимние шины. Не устанавливайте колесные цепи противоскольжения на автомобилях, оснащенных алюминиевыми дисками, поскольку цепи противоскольжения могут вызвать повреждение дисков. Если необходимо использовать цепи противоскольжения, следует выбрать цепи проволочного типа толщиной менее 12 мм. На повреждения автомобиля, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя.

Устанавливайте цепи только на передние колеса.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Убедитесь, что зимние цепи подходят для ваших шин по размеру и типу. На повреждения кузова и подвески, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя автомобиля. Кроме того, соединительные крючья цепей могут быть повреждены вследствие контакта с компонентами автомобиля, что приведет к ослаблению зимних цепей на шинах. Убедитесь, что колесные цепи имеют сертификацию SAE класса «S».
- Всегда проверяйте правильность установки цепей и надежность их крепления проехав примерно 0,5–1 км с момента установки. Если цепи ослабли, затяните их или заново установите.

(Продолжение)

6

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Управляя автомобилем, не делайте полный поворот (поворот рулевого колеса полностью в одну сторону) даже при надлежащей установке цепи. (Во время совершения разворота скорость автомобиля должна быть ниже 10 км/ч.)

Установка цепей

При установке цепей необходимо соблюдать инструкции производителя и монтировать их с максимальной плотностью посадки. С установленными цепями нужно ехать медленно. Если вы слышите, что цепи цепляются за кузов или раму автомобиля — подтяните их. Если цепи продолжают цепляться — снижайте скорость до исчезновения звука. При выезде на очищенную дорогу цепи нужно снять.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Установка цепей

Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на
(Продолжение)

(Продолжение)

ровной площадке, вдали от движущегося транспорта. Включите на автомобиле аварийную световую сигнализацию, а позади автомобиля установите треугольный знак аварийной остановки, при наличии. Перед установкой цепей противоскольжения переключите рычаг коробки передач в положение «Р» (парковка), включите стояночный тормоз и выключите двигатель.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Колесные цепи

- При использовании цепей управляемость автомобиля заметно ухудшается.
- При движении не следует превышать скорость 30 км/ч или скорость, рекомендованную производителем цепей, в зависимости от того, какой из показателей ниже.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Ведите автомобиль осторожно, избегая кочек, рытвин, резких поворотов и других опасных участков дороги, на которых автомобиль может терять устойчивость.
- Избегайте резких поворотов и торможения с блокировкой колес.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Неправильно подобранные по размеру или неправильно установленные цепи могут повредить тормозные магистрали, подвеску, кузов и колеса автомобиля.
- Остановите автомобиль и подтяните цепи при обнаружении биения цепей о кузов автомобиля.

Используйте высококачественную охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля

Ваш автомобиль поставляется с высококачественной этиленгликолевой охлаждающей жидкостью в системе охлаждения. Это единственный тип охлаждающей жидкости, который должен использоваться, поскольку он помогает предотвратить появление коррозии в системе охлаждения, смазывает водяной насос и предотвращает замерзание. Необходимо производить замену или долив охлаждающей жидкости в соответствии с «графиком технического обслуживания» на странице 8-34. Перед началом зимы проверьте охлаждающую жидкость, чтобы убедиться в том, что она замерзает при температуре ниже той, которая ожидается в холодный период.

Проверьте аккумулятор и кабели

При эксплуатации в зимних условиях аккумуляторная система испытывает дополнительные нагрузки. Визуально осмотрите аккумулятор и кабели, как описано на стр. 8-53. Следует проверить уровень заряда аккумулятора в профессиональной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При необходимости залейте зимнее масло

В некоторых климатических зонах в холодную погоду рекомендуется использовать масло с более низкой (так называемой «зимней») вязкостью. См. раздел «Рекомендации» на странице 9-11. Если вы не уверены, масло какой вязкости следует использовать, следует обратиться за консультацией к официальному дилеру компании Kia или партнерскую сервисную компанию.

Проверьте свечи и систему зажигания

Осмотрите свечи зажигания в соответствии с процедурой, описанной на странице 8-33, и при необходимости замените их. Также проверьте все провода и компоненты зажигания, чтобы убедиться в отсутствии треснувших, изношенных или поврежденных деталей.

Предохранение замков от замерзания

Чтобы уберечь замки от замерзания, впрысните в отверстие ключа рекомендованную антиобледенительную жидкость или глицерин. Если замок покрыт льдом, впрысните рекомендованную антиобледенительную жидкость для удаления льда. Если замок замерз изнутри, его можно разморозить с помощью нагретого ключа. Будьте осторожны с нагретым ключом, чтобы избежать травм.

6

Управление автомобилем

Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость

Чтобы уберечь воду в системе стеклоомывателя от замерзания, добавляйте в нее разрешенный к применению раствор антифриза в соответствии с инструкциями, указанными на упаковке. Антифриз для стеклоомывателя доступен у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании, а также в большинстве точек продажи автомобильных запчастей. Не используйте охлаждающую жидкость двигателя или другие типы антифриза, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие.

Не допускайте замерзания стояночного тормоза

При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза промокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, чтобы переключиться на первую или заднюю передачу (механическая коробка передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.

Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег

При некоторых условиях снег и лед могут накапливаться под крыльями и препятствовать рулевому управлению. При движении в неблагоприятных зимних условиях, в которых это может произойти, необходимо периодически проверять днище автомобиля, чтобы убедиться в том, что ничто не мешает работе передних колес и элементов рулевого управления.

Возите с собой аварийное оборудование

В автомобиле следует держать аварийное оборудование, соответствующее погодным условиям. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные ракеты, песок, лопата, соединительные кабели, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

МАССА АВТОМОБИЛЯ

Этот раздел поможет вам правильно загрузить автомобиль, чтобы вес автомобиля в загруженном состоянии не превышал номинальной грузоподъемности. При правильной загрузке автомобиля обеспечивается максимальная реализация его конструктивных характеристик. Перед загрузкой автомобиля ознакомьтесь со следующими терминами для определения его номинальной массы, которые используются в технических характеристиках автомобиля и на его сертификационной табличке:

Базовая снаряженная масса

Это вес автомобиля с полным баком топлива и всем стандартным оборудованием. Снаряженная масса не учитывает вес пассажиров, груза или дополнительного оборудования.

Снаряженная масса автомобиля

Это вес нового автомобиля в момент приобретения у дилера плюс вес установленного впоследствии оборудования.

Вес груза

Эта цифра указывает на весь вес, добавленный к базовой снаряженной массе, включая груз и дополнительное оборудование.

GAW (полная нагрузка на ось)

Это общий вес, приходящийся на каждую ось (переднюю и заднюю), включая снаряженную массу автомобиля и всю полезную нагрузку.

GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)

Это максимально допустимый вес, который может выдержать одна ось (передняя или задняя). Этот параметр указан на сертификационной табличке.

Общая нагрузка на каждую ось ни при каких обстоятельствах не должна превышать значения GAWR.

GVW (полная масса автомобиля)

Это базовая снаряженная масса плюс фактический вес груза плюс пассажиры.

GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля)

Это максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все дополнительные принадлежности, оборудование, пассажиров и груз). Разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) обозначена на сертификационной табличке, расположенной на пороге дверцы водителя (или переднего пассажира).

Перегрузка

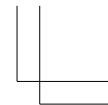
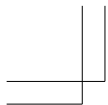
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Масса автомобиля

Разрешенная максимальная нагрузка на ось (GAWR) и разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) указаны на сертификационной табличке, прикрепленной к двери водителя (или переднего пассажира). Превышение этих значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Нагрузку (Продолжение)

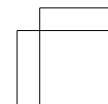
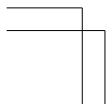
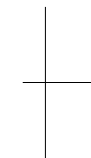
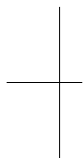
6

Управление автомобилем



(Продолжение)

можно рассчитать путем взвешивания предметов (и людей) перед их загрузкой в автомобиль. Будьте осторожны и не перегружайте автомобиль.

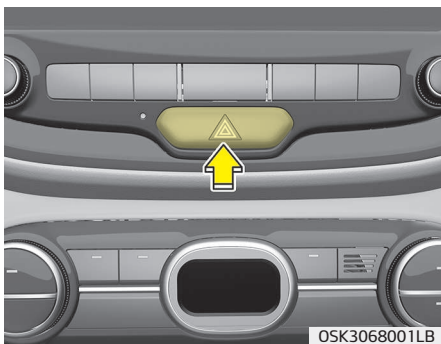


Действия в аварийных ситуациях

Сигнализация при остановке на дороге.....	7-02	Если спустило колесо (ремонтного комплекта шин для).....	7-26
Аварийная световая сигнализация.....	7-02	Введение.....	7-26
Что делать в случае возникновения аварийной ситуации во время движения.....	7-03	Компоненты ремонтного комплекта для шин	7-28
Если на перекрестке заглох двигатель.....	7-03	Использование ТМК.....	7-29
Если во время движения спустило колесо.....	7-03	Нанесение герметика.....	7-30
Если во время движения заглох двигатель.....	7-03	Проверка внутреннего давления в шине.....	7-31
Если двигатель не заводится.....	7-04	Примечания по безопасному использованию ремонтного комплекта ТМК.....	7-32
Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно.....	7-04	Технические данные.....	7-32
Если двигатель проворачивается нормально, но не заводится.....	7-04	Буксировка.....	7-33
Запуск в экстренной ситуации.....	7-05	Услуги эвакуатора.....	7-33
Запуск от внешнего источника.....	7-05	Съемный буксирный крюк	7-34
Запуск двигателя буксировкой.....	7-07	Аварийная буксировка.....	7-34
Перегрев двигателя.....	7-08	Принадлежности для аварийных ситуаций	7-38
Система контроля давления в шинах (TPMS).....	7-10	Огнетушитель.....	7-38
Проверка давления в шинах.....	7-10	Аптечка.....	7-38
Сигнал низкого давления в шинах.....	7-12	Знак аварийной остановки.....	7-38
Индикатор неисправности TPMS (системы контроля давления в шинах).....	7-13	Шинный манометр	7-38
Замена колеса с системой TPMS (система контроля давления в шинах).....	7-14	Экстренный вызов эра-глонасс (при наличии).....	7-39
Если спустило колесо (запасного колеса).....	7-17	Устройство ЭРА-ГЛОНАСС.....	7-40
Домкрат и инструменты.....	7-17		
Снятие и хранение запасного колеса.....	7-18		
Замена шин.....	7-18		
Табличка на домкрате.....	7-24		
Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС.....	7-25		

СИГНАЛИЗАЦИЯ ПРИ ОСТАНОВКЕ НА ДОРОГЕ

Аварийная световая сигнализация



Аварийная световая сигнализация служит предупреждением для других водителей соблюдать крайнюю осторожность при приближении, обгоне или проезде мимо автомобиля. Ее следует использовать при выполнении аварийного ремонта или при остановке автомобиля на обочине дороги.

Нажимайте выключатель аварийной световой сигнализации с выключателем зажигания в любом положении. Выключатель аварийной сигнализации находится на центральной консоли панели переключателей. Все указатели поворота мигают одновременно.

- Аварийная световая сигнализация работает независимо от того движения автомобиля.
- Указатели поворота не работают при включении аварийной световой сигнализации.
- Соблюдайте осторожность при использовании аварийной световой сигнализации во время буксировки автомобиля.

ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Если на перекрестке заглох двигатель

- Если двигатель заглох на перекрестке, установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль), а затем оттолкните автомобиль в безопасное место.
- Если автомобиль имеет механическую коробку передач, не оснащенную блокировкой зажигания, то, чтобы включить прямой ход, выберите вторую или третью передачу, а затем проверните стартер без нажатия педали сцепления.

Если во время движения спустило колесо

Если во время движения спустило колесо, выполните следующие действия:

1. Уберите ногу с педали акселератора и дайте автомобилю замедлиться, двигаясь прямо вперед. Не тормозите сразу и не пытайтесь съехать с дороги, поскольку это может привести к потере управления. После замедления автомобиля до скорости, которая будет безопасной, осторожно затормозите и съезжайте с дороги. Съезжайте с дороги по возможности максимально дальше и припаркуйтесь на твердой ровной площадке. Если вы находитесь на разделенном шоссе, не выполняйте парковку в средней зоне между двумя полосами движения.
2. После остановки автомобиля включите аварийную сигнализацию, затяните стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение заднего хода (механическая коробка передач).
3. Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Убедитесь, что все они выходят из автомобиля с пассажирской стороны.
4. При замене спустившего колеса следуйте инструкциям, представленным далее в разделе “Замена колеса с системой TPMS (система контроля давления в шинах)” на странице 7-14.

Если во время движения заглох двигатель

1. Постепенно сбросьте скорость, двигаясь по прямой. Соблюдая осторожность, сверните с дороги в безопасное место.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попробуйте снова запустить двигатель. Если автомобиль не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ

Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно

1. Проверьте соединения аккумулятора, чтобы убедиться, что они чистые и плотно посажены.
2. Включите внутреннее освещение. Если свет тускнеет или гаснет при включении стартера, то аккумулятор разряжен.
3. Проверьте соединения стартера, чтобы убедиться в надежности затяжки.
4. Не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. См. инструкции в разделе "Запуск от внешнего источника" на странице 7-05.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель не запустится, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или вызвать другие повреждения. Кроме того, запуск автомобиля при условии, что его
(Продолжение)

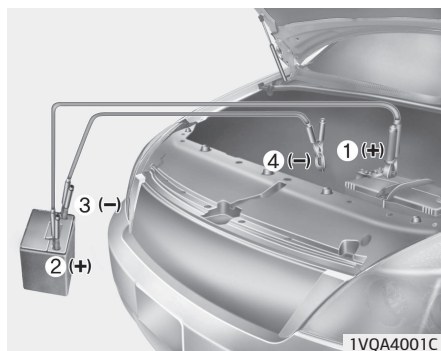
(Продолжение)

толкают или тянут, может вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора, что создаст пожароопасную ситуацию.

Если двигатель проворачивается нормально, но не заводится

1. Проверьте уровень топлива.
2. Проверьте все разъемы на катушках и свечах зажигания, когда замок зажигания находится в положении «LOCK» (Заблокировано). Надежно подключить все отсоединенные или неплотно сидящие разъемы.
3. Проверьте топливопровод в моторном отсеке.
4. Если двигатель по-прежнему не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ЗАПУСК В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ



Кабели следует подключать в соответствии с порядковыми номерами, а отключать в обратном порядке.

Запуск от внешнего источника

Некорректный запуск от внешнего источника может представлять опасность. Поэтому, чтобы обезопасить себя от травм, а автомобиль или аккумулятор — от повреждений, соблюдайте порядок запуска от внешнего источника. При возникновении сомнений настоятельно рекомендуем обратиться к квалифицированному специалисту или в эвакуаторную службу за помощью в запуске вашего автомобиля от внешнего источника.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Разрешается использовать только систему внешнего запуска с напряжением 12 вольт. При использовании источника питания 24 В (два последовательно соединенных аккумулятора по 12 В или мотор-генераторный агрегат на 24 В) возможен полный выход из строя двигателя стартера на 12 В, системы зажигания и других электрических компонентов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Аккумулятор

Не проверяйте уровень электролита в аккумуляторе, поскольку при этом он может разрушиться или взорваться с причинением тяжелых травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Аккумулятор

- Держите аккумулятор на расстоянии от источников открытого огня и образования искр. Аккумулятор выделяет водород, который под воздействием огня или искр может взорваться.

При несоблюдении данных инструкций возможно причинение вреда здоровью или повреждение автомобиля! Если вы не уверены, что сможете правильно выполнить данную процедуру, обратитесь за помощью к специалисту. Автомобильные аккумуляторы содержат серную кислоту. Это ядовитое и крайне агрессивное вещество. При запуске от внешнего источника рекомендуется использовать защитные очки и следить за тем, чтобы кислота не попала на тело, одежду или автомобиль.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Не пытайтесь запустить автомобиль от внешнего источника, если разрядившийся аккумулятор замерз или уровень электролита в нем низкий: аккумулятор может разрушиться или взорваться.**
- **Не допускайте соприкосновения положительного (+) и отрицательного (-) кабелей для запуска от внешнего источника. Это может привести к образованию искр.**
- **Если при запуске от внешнего источника аккумулятор сильно разряжен или замерз, то он может разрушиться или взорваться.**

Порядок запуска от внешнего источника

1. Убедитесь, что напряжение добавочной аккумуляторной батареи составляет 12 вольт и что ее отрицательная клемма заземлена.
2. Если добавочный аккумулятор находится на другом автомобиле, не допускайте контакта двух транспортных средств.
3. Выключите все ненужные электрические нагрузки.

4. Откройте капот двигателя и снимите технологическую крышку в моторном отсеке со стороны переднего пассажирского сиденья.
5. Снимите крышку блока предохранителей в моторном отсеке со стороны переднего пассажирского сиденья.
6. Откройте крышку положительной клеммы внутри блока предохранителей в моторном отсеке и крышку отрицательной клеммы ближе к кузову автомобиля.
7. Подключите соединительные кабели точно в той последовательности, которая показана на рисунке. Сначала подсоедините один конец соединительного кабеля к положительной клемме разряженного аккумулятора (1), а затем другой конец к положительной клемме дополнительного аккумулятора (2). После этого подсоедините один конец второго соединительного кабеля к отрицательной клемме дополнительного аккумулятора (3), а затем другой конец к прочному стационарному контактному элементу (например, к таковой скобе двигателя) на значительном расстоянии от аккумуля-

тора (4). Не подключайте его к элементам,двигающимся при проворачивании двигателя, или рядом с ними.

Не допускайте контакта соединительных кабелей ни с чем, кроме соответствующих клемм аккумулятора или места заземления. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей при установлении соединений.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Кабели аккумулятора

Не подключайте соединительный кабель от отрицательной клеммы дополнительного аккумулятора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора. Это может привести к перегреву разряженного аккумулятора и его растрескиванию с вытеканием аккумуляторной кислоты.

Подсоедините один конец соединительного кабеля к отрицательной клемме добавочного аккумулятора, а другой конец — к контактному элементу на значительном расстоянии от аккумулятора.

8. Запустите двигатель автомобиля с помощью дополнительного аккумулятора и дайте ему поработать с частотой 2 000 об/мин, а затем запустите двигатель автомобиля с помощью разряженного аккумулятора.

Если причина разрядки аккумулятора не ясна, следует провести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск двигателя буксировкой

Этот автомобиль оборудован механической коробкой передач и не должен заводиться с помощью буксировки, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа. Автомобили, оснащенные автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением/интеллектуальной бесступенчатой трансмиссией, нельзя завести с помощью буксировки. Для "запуска от внешнего источника" на странице 7-05 следуйте инструкциям, указанным в этом разделе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не буксируйте автомобиль для запуска двигателя, потому что резкий рывок вперед при запуске может привести к столкновению с буксирующим транспортным средством.

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

Если индикатор температуры указывает на перегрев, то может отмечаться падение мощности, а также громкий свист или стук. В этом случае необходимо выполнить следующие действия.

1. Покиньте проезжую часть и оставьте автомобиль при первой возможности сделать это без угрозы для безопасности.
2. Переместите рычаг переключения передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач/коробка передач с двойным сцеплением/интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия) либо в нейтральное положение (механическая коробка передач) и включите стояночный тормоз. Если включена система кондиционирования воздуха, выключите ее.
3. Если под автомобилем отмечаются следы утечки охлаждающей жидкости двигателя либо из-под капота идет пар, заглушите двигатель. Не открывайте капот, пока не прекратится утечка охлаждающей жидкости или выделение пара. Если утечки охлаждающей жидкости двигателя и выделения пара не отмечается, не заглушайте двигатель и проверьте, работает ли охлаждающий вентилятор двигателя. Если вентилятор не работает, выключите двигатель.
4. Проверьте, на месте ли приводной ремень водяного насоса. Если ремень на месте, проверьте его натяжение. Если с приводным ремнем все в порядке, проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и днища автомобиля. (Если при движении автомобиля работала система кондиционирования воздуха, то холодная вода, стекающая из нее при остановке, не является признаком неисправности).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения травм следите за тем, чтобы волосы, руки и детали одежды не попали на движущиеся части работающего двигателя, такие как вентилятор и приводные ремни.

5. При обрыве приводного ремня водяного насоса или при утечке охлаждающей жидкости двигателя немедленно заглушите двигатель и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

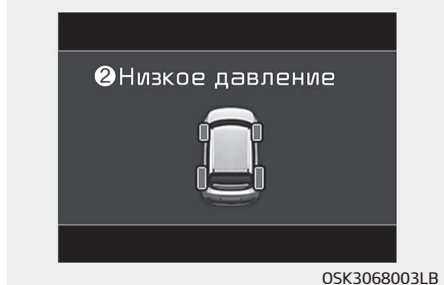
Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель не остынет. Охлаждающая жидкость может вылететь из отверстия и причинить сильные ожоги.

6. Если причину перегрева определить не удастся, подождите, пока температура двигателя не вернется к норме. Затем, в случае падения уровня охлаждающей жидкости, аккуратно добавьте необходимое количество в бачок, чтобы уровень охлаждающей жидкости достиг отметки половины объема.
7. Продолжать движение требуется с осторожностью, обращая внимание на появление других признаков перегрева. При повторном перегреве следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Серьезная потеря охлаждающей жидкости указывает на наличие протечки в системе охлаждения. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.**
- **Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.**

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS)



1. Сигнал низкого давления в шинах / индикатор неисправности системы TPMS.
2. Сигнал положения шины с низким давлением (отображается на ЖК-экране)

Проверка давления в шинах

- Давление в шинах можно проверить в режиме помощи на приборной панели.
 - См. "режим ЖКД" на странице 4-63.
- Давление воздуха в шинах отображается через 1–2 минуты после начала движения.
- Если давление в шинах не отображается, когда автомобиль стоит на месте, то на дисплее выводится сообщение «Drive to display» (Начните движение для вывода показаний). После поездки не забывайте проверять давление в шинах.
- Единицы измерения давления в шинах можно изменить в режиме пользовательских настроек на комбинации приборов.
 - фунты на кв. дюйм, кПа или бары (см. пункт "Режим пользовательских настроек" на странице 4-63).

Проверять следует каждую шину, включая запасную (при наличии); шины проверяются раз в месяц, в холодном состоянии, и при необходимости накачиваются до давления, рекомендованного производителем автомобиля, которое указано на табличке особенностей эксплуатации автомобиля или на табличке с давлением в шинах. (Если на автомобиль установлены шины, размер которых отличается от указанного на табличке особенностей эксплуатации или на табличке с давлением в шинах, нужно определить, какое для них требуется давление.)

В качестве дополнительной меры безопасности автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах (TPMS), благодаря чему при существенном падении давления в одном или нескольких колесах загорается соответствующий сигнальный индикатор. Если загорается индикатор низкого давления в шинах, при первой же возможности необходимо остановиться, проверить состояние шин и подкачать их до нужного уровня давления. При езде на шинах с недостаточным давлением возможен их перегрев и разрыв. Кроме того, при недостаточном давлении в шинах увеличивается расход топлива и сокращается срок службы протектора, а также могут ухудшиться управляемость и тормозные характеристики автомобиля. Необходимо отметить, что система TPMS не может служить заменой полноценного обслуживания шин. Поддержание нужного давления в шинах является обязанностью водителя: не следует дожидаться срабатывания индикатора системы TPMS, указывающего на недостаточное давление в шинах.

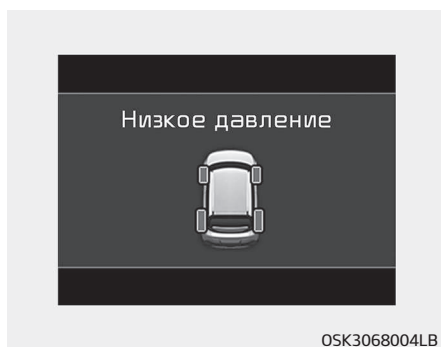
Автомобиль также оснащен индикатором неисправности системы TPMS, который сигнализирует о неполадках в ее работе. Индикатор неисправности системы TPMS совмещен с сигналом низкого давления воздуха в шинах. Если система определяет наличие неисправности, то этот сигнал мигает приблизительно 1 минуту, а затем горит постоянно. Данная последовательность повторяется при каждом запуске автомобиля, пока не будет устранена неисправность. Если индикатор неисправности системы TPMS мигает в течение приблизительно 1 минуты, а затем горит постоянно, то система может не определить низкое давление в шинах или не сообщить о нем. Система TPMS может выйти из строя по разным причинам, в том числе вследствие установки на автомобиль сменных или новых шин или дисков, не позволяющих системе TPMS функционировать правильно. После замены одной или нескольких шин или дисков на автомобиле проверяйте состояние индикатора неисправности системы TPMS, чтобы убедиться в том, что сменные или новые шины или диски не влияют на правильность работы системы TPMS.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В нижеуказанных случаях следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

1. Указатель низкого давления в шинах / индикатор неисправности системы TPMS не загорается на 3 секунды при переключении замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или при работающем двигателе.
2. Индикатор неисправности системы TPMS мигает в течение примерно 1 минуты, а затем горит непрерывно.
3. Сигнал положения шины с низким давлением горит непрерывно.

Сигнал низкого давления в шинах
Сигнал положения шины с низким давлением



Если загораются индикаторы системы контроля давления в шинах, а на ЖК-дисплей приборной панели выводится предупреждающее сообщение, то в одной или нескольких шинах отмечается значительное падение давления. Сигнал положения шины с низким давлением указывает, в какой именно шине отмечается значительное падение давления с помощью включения соответствующей контрольной лампы.

Если загорелся один из индикаторов, немедленно сбросьте скорость, избегайте крутых поворотов и рассчитывайте на увеличение тормозного пути. При первой же возможности остановитесь и проверьте состояние шин. Подкачайте шины до уровня давления, указанного на табличке особенностей эксплуатации автомобиля или на табличке с давлением в шинах, которая находится на внешней панели центральной стойки со стороны водителя. Если до станции технического обслуживания далеко или шина не держит давление, следует заменить колесо на запасное.

Если после замены колеса со спустившейся шиной на запасное автомобиль в течение 10 минут движется со скоростью более 25 км/ч, возможно следующее:

- Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) будет мигать в течение приблизительно 1 минуты, после чего начинает гореть постоянно, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (в автомобиле отсутствует запасное колесо с установленным датчиком).

- Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) будет постоянно гореть во время движения, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (в автомобиле отсутствует запасное колесо с установленным датчиком).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Зимой или в холодную погоду индикатор низкого давления в шинах может загореться, если регулировка уровня давления в шинах выполнялась в теплую погоду. Это не означает, что система TPMS вышла из строя, так как при низких температурах давление в шинах снижается.**
- **При выезде автомобиля из зоны высокой температуры в зону низкой или наоборот либо при повышении или понижении температуры окружающей среды следует проверять давление в шинах и корректировать его до рекомендуемого уровня.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- Заполнение шин большим количеством воздуха не создает условий для отключения индикатора низкого давления в шинах. Это связано с тем, что насос имеет определенную допустимую погрешность производительности. Индикатор низкого давления в шинах отключается, когда давление в них становится выше рекомендованного давления накачки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Повреждения из-за низкого давления

Значительное падение давления в шинах лишает автомобиль устойчивости, а также является одним из факторов, вызывающих потерю управления и увеличение тормозного пути.

При продолжительной езде на шинах с низким давлением они могут перегреться и выйти из строя.

Индикатор неисправности TPMS (системы контроля давления в шинах)



В случае неисправности системы контроля давления в шинах этот индикатор будет мигать в течение одной минуты, а затем станет гореть постоянно.

В этом случае для выявления причины проблемы следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае неисправности системы TPMS сигнал о низком давлении в шинах может быть не отображен, даже если они спущены.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать примерно в течение 1 минуты, а затем гореть постоянно, если автомобиль движется вблизи линий электропередач или радиопередатчиков, таких как полицейские участки, правительственные или государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, аэропорты, ретрансляционные вышки и т. д. Это может помешать нормальному функционированию системы контроля давления в шинах.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать примерно в течение 1 минуты, а затем гореть постоянно, если используются цепи противоскольжения или в автомобиле включены и используются электронные устройства, такие как ноутбук, зарядное устройство для мобильного телефона, устройство дистанционного запуска, навигатор и т. д. Это может помешать нормальному функционированию системы контроля давления в шинах.

Замена колеса с системой TPMS (система контроля давления в шинах)

Если у вас спустило колесо, загораются сигнал низкого давления в шине и сигнал положения этой шины. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Рекомендуется использовать герметик, одобренный компанией Kia. При замене шины следует удалить герметик с датчика давления в шине и с колесного диска.

Каждое колесо укомплектовано датчиком давления, который установлен в шине сразу за вентилем. Необходимо использовать колеса с системой TPMS. Следует провести обслуживание шин в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Если после замены колеса со спустившей шиной на запасное автомобиль в течение 10 минут движется со скоростью более 25 км/ч, возможно следующее:

- Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) будет мигать в течение приблизительно 1 минуты, после чего начинает гореть постоянно, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (в автомобиле отсутствует запасное колесо с установленным датчиком).

- Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) будет постоянно гореть во время движения, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (в автомобиле отсутствует запасное колесо с установленным датчиком).

Падение давления в шине не всегда можно определить путем визуального осмотра. Для измерения давления в шинах используйте качественный манометр. Следует отметить, что в разогретой (во время езды) шине индикатор покажет более высокое давление по сравнению с холодной (если автомобиль стоял на месте в течение по меньшей мере 3 часов или проехал за этот период времени менее 1,6 км).

Дайте шине остыть, прежде чем измерять в ней давление. Перед тем как накачивать шину до рекомендуемого давления, проверяйте, чтобы она была холодной.

Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль простоял на месте 3 часа и проехал менее 1,6 км за этот 3-часовой период.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, то рекомендуется использовать герметик, одобренный компанией Kia. Жидкий герметик может повредить датчики давления в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Система TPMS

- Система TPMS не может предупредить о серьезном внезапном повреждении шин, вызванном внешними факторами, такими как гвозди или мусор на дороге.
- Если вы заметили, что автомобиль движется нестабильно, немедленно уберите ногу с педали акселератора, постепенно с небольшим усилием нажмите педаль тормоза и медленно сверните с дороги в безопасное место.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Защита системы TPMS

Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может отрицательно сказаться на способности системы предупреждать водителя о низком давлении в шинах и/или о наличии неисправностей в системе TPMS. Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может стать причиной аннулирования гарантии на данную систему автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Для Европы

- Не следует вносить изменения в конструкцию узлов автомобиля, поскольку это может повлиять на функционирование системы TPMS.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Колеса, поступающие в розничную продажу, не оборудованы датчиками TPMS. В целях безопасности следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если вы приобрели колеса в розничной сети, установите на них датчики TPMS (системы контроля давления в шинах), одобренные официальным дилером компании Kia. Если автомобиль не оснащен датчиками TPMS или система TPMS работает неправильно, вы можете не пройти техосмотр в вашей стране.

- * Все автомобили, реализованные на рынке Европы в течение указанного периода, должны быть оснащены системой TPMS.
– Автомобиль новой модели:
Начиная с 1 ноября 2012 г.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Автомобиль текущей модели:
Начиная с 1 ноября 2014 г. ~
(на основании регистрации
транспортных средств).

ЕСЛИ СПУСТИЛО КОЛЕСО (ПРИ НАЛИЧИИ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА)

Домкрат и инструменты



Домкрат, рукоятка домкрата и колесный гаечный ключ хранятся в багажном отсеке.

Поднимите крышку багажного отделения, чтобы достать эти инструменты:

1. Рукоятка домкрата
2. Домкрат
3. Колесный гаечный ключ

Инструкции по поднятию на домкрате

Домкрат предназначен только для экстренной замены шин.

Храните домкрат надлежащим образом, чтобы он не «гремел» во время движения автомобиля.

Следуйте инструкциям по поднятию на домкрате, чтобы снизить вероятность получения травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замена шин

- **Никогда не пытайтесь ремонтировать автомобиль на дороге или магистрали.**
- **Прежде чем приступить к замене колеса, всегда полностью отведите автомобиль с дороги на обочину. Используйте домкрат только на твердой ровной поверхности. Если нет возможности найти твердое ровное место вне дороги, вызовите эвакуатор, чтобы получить помощь.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Обязательно выбирайте правильное положение домкрата в передней и задней части автомобиля: никогда не используйте бамперы или любой другой компонент автомобиля в качестве опоры для домкрата.**
- **Автомобиль может соскочить с домкрата и вызвать серьезные травмы или смерть.**
- **Никогда не находитесь под автомобилем, если он поддерживается домкратом.**
- **Не запускайте и не оставляйте включенным двигатель, когда автомобиль находится на домкрате.**
- **Никому не позволяйте оставаться в автомобиле, когда он находится на домкрате.**
- **Убедитесь, что все дети находятся в безопасном месте вдали от дороги и от автомобиля, который предстоит поднимать с помощью домкрата.**

Снятие и хранение запасного колеса

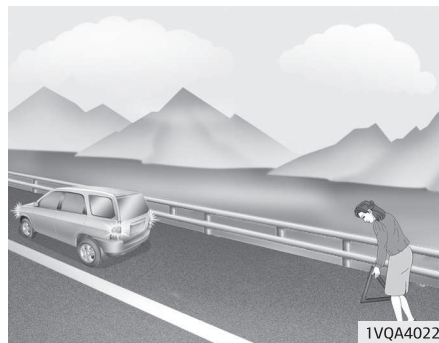


Для снятия колеса поверните болт крепления шины против часовой стрелки. Закрепление для хранения выполняется в порядке, обратном снятию. Храните запасное колесо и инструменты надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проследите за тем, чтобы фиксатор запасного колеса правильно совместился с его центральным отверстием, чтобы колесо не стучало при движении. В противном случае запасное колесо может сорваться с держателя и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Замена шин



1. Остановитесь на ровной поверхности и надежно затяните стояночный тормоз.

2. Перевести рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) при использовании механической коробки передач или в положение «P» (парковка) при использовании автоматической коробки передач/ трансмиссии с двойным сцеплением/интеллектуальной бесступенчатой трансмиссии.
3. Включите аварийную сигнализацию.



4. Достаньте колесный гаечный ключ, домкрат, рукоятку домкрата и запасное колесо из автомобиля.
5. Заблокируйте переднее и заднее колесо, расположенные по диагонали от домкрата.

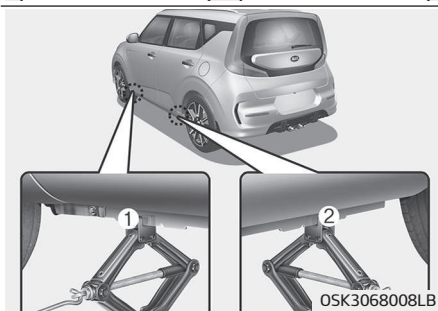
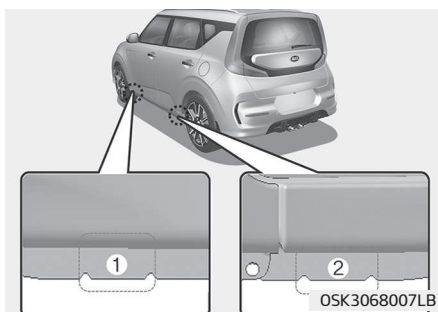
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замена колеса

- Для того чтобы предотвратить самопроизвольное движение автомобиля во время замены колеса, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и блокируйте колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
- Рекомендуется ставить под колеса противооткатные упоры и не допускать присутствия людей в поднятом на домкрате автомобиле.



6. Ослабьте каждую гайку колеса на один оборот против часовой стрелки, но не снимайте их, пока колесо не будет поднято над землей.



7. Установите домкрат в переднее (1) или заднее (2) подъемное положение (ближайшее к заменяемому

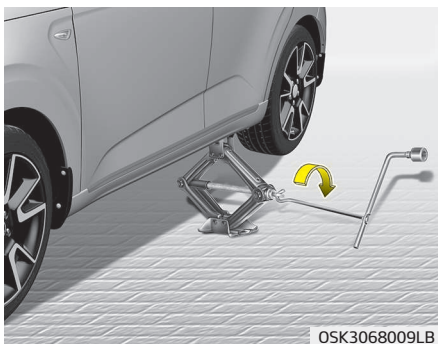
колесу). Разместите домкрат под рамой автомобиля в обозначенной точке. Положения для упора домкрата — это приваренные к раме автомобиля пластины с двумя фиксаторами и напльвом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Расположение домкрата

Для того чтобы свести к минимуму вероятность получения травмы, используйте только домкрат из комплекта принадлежностей автомобиля, устанавливайте его в соответствующей точке и никогда не упирайтесь в другие части автомобиля.

8. Вставьте рукоятку в домкрат и поверните его по часовой стрелке, поднимая автомобиль, пока колесо не оторвется от земли. Оно должно подняться примерно на 30 мм. Перед тем как отвинчивать гайки крепления колеса, убедитесь, что автомобиль устойчив и не сможет сместиться или соскользнуть с домкрата.



9. Ослабьте гайки колеса и снимите их пальцами. Снимите колесо со шпилек и положите его плашмя на землю, чтобы оно не укатилось. Чтобы установить на ступицу запасное колесо, совместите отверстия в диске со шпильками и посадите на них колесо. Если вам не удастся этого сделать, немного наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в диске с верхней шпилькой. Покачивая колесо вперед-назад, посадите его на остальные шпильки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Диски колес могут иметь острые кромки. Обращайтесь с ними осторожно, чтобы избежать серьезных травм. Перед тем как ставить колесо на место, убедитесь в том, что на ступице или диске нет загрязнений (грязи, гудрона, гравия и т. д.), которые могут препятствовать плотному прилеганию диска колеса к ступице.

Удалите имеющиеся загрязнения. Если монтажные поверхности ступицы и диска соприкасаются неплотно, то гайки крепления могут раскрутиться, что приведет к потере колеса. При потере колеса автомобиль может потерять управление. Это может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

10. Чтобы установить колесо на место, насадите его на шпильки, установите на шпильки гайки и туго затяните их пальцами. Покачайте колесо, проверяя надежность его посадки, а затем снова максимально туго затяните гайки пальцами.
11. Опустите автомобиль на землю, поворачивая гаечный ключ против часовой стрелки.



Затем расположите ключ, как показано на рисунке, и затяните гайки колеса. Следите за тем, чтобы головка ключа полностью сидела на гайке. Не становитесь на рукоять ключа ногами и не надевайте на нее удлинительную трубу. Затягивать гайки колеса нужно по окружности, через одну, пока они все не будут затянуты. После этого необходимо проверить затяжку каждой гайки. После смены колес следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Момент затяжки гаек колеса:

Стальной диск и диск из алюминиевого сплава:

11~13 кгс·м

Если у вас есть шинный манометр, снимите с вентиля колпачок и проверьте давление. Если давление ниже рекомендуемого, на низкой скорости доведите автомобиль до ближайшей станции технического обслуживания и накачайте шины до нужного уровня. Если давление слишком высокое, скорректируйте его до нужного уровня. После проверки или корректировки давления всегда устанавливайте колпачок обратно на вентиль. Если колпачок не установить на место, возможна утечка воздуха из шины. Если вы потеряли колпачок вентиля, как можно скорее купите и установите новый.

После замены колеса обязательно закрепите спущенное колесо на месте запасного и спрячьте на место домкрат и инструменты.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

На шпильках и гайках крепления колеса нарезана метрическая резьба (Продолжение)

(Продолжение)

ба. Во время замены колес следите за тем, чтобы на новое колесо были установлены те же гайки, которые использовались для крепления старого; если же гайки требуется заменить, следует использовать гайки с такой же метрической резьбой и фаской, какие были у исходных. При попытке применить гайки с неметрической резьбой на шпильках с метрической и наоборот колесо невозможно надежно закрепить на ступице: шпилька будет повреждена и ее придется заменить. Следует отметить, что большинство крепежных гаек имеет неметрическую резьбу. Внимательно проверяйте тип резьбы, прежде чем устанавливать неоригинальные крепежные гайки или колеса. При наличии сомнений следует обратиться в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Шпильки колес

Если шпильки повреждены, то они теряют способность удерживать колесо. Это может привести к потере колеса и столкновению, в результате которого можно получить тяжелые травмы.

Храните домкрат, рукоятку домкрата, колесный гаечный ключ и запасное колесо надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Неправильное давление в шине запасного колеса

После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в его шине. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения. См. раздел "Шины и колеса" на странице 8-57.

Важно: использование компактного запасного колеса (при наличии)

Ваш автомобиль укомплектован компактным запасным колесом. Компактное запасное колесо занимает меньше места по сравнению с запасным колесом обычного размера. Это колесо меньше обычного колеса: оно предназначено только для временного использования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При использовании компактного запасного колеса автомобилем следует управлять аккуратно. При первой же возможности компактное запасное колесо следует заменить на колесо с шиной и ободом обычного размера.
- Данный автомобиль не рекомендуется эксплуатировать при одновременном использовании более чем одного компактного запасного колеса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компактное запасное колесо предназначено для использования только в экстренных ситуациях. Не следует эксплуатировать автомобиль с установленным компактным запасным колесом на скорости выше 80 км/ч. Чтобы исключить выход запасного колеса из строя, который может повлечь за собой травмы или гибель людей, снятое колесо необходимо отремонтировать или заменить в кратчайшие сроки.

Компактное колесо следует накачивать до давления 420 кПа .

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

После установки запасного колеса проверьте в нем давление. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения.

При использовании компактного запасного колеса необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Ни при каких обстоятельствах не следует превышать скорость 80 км/ч ; на более высокой скорости возможно повреждение шины.
- Сохраняйте достаточно низкую скорость, чтобы избегать любых помех на дороге. Любая помеха, например выбоина или мусор, может серьезно повредить компактное запасное колесо.
- При продолжительной эксплуатации такого колеса возможен его выход из строя, потеря управляемости автомобиля и получение травм.
- Не следует превышать максимальную номинальную нагрузку автомобиля и нагрузку, указанную на боковине компактного запасного колеса.
- Не наезжайте на препятствия. Диаметр компактного запасного колеса меньше диаметра обычного колеса, поэтому дорожный просвет уменьшается приблизительно на 2,5 см , что может привести к повреждению автомобиля.
- Если на автомобиле установлено компактное запасное колесо, не следует мыть его в автоматической мойке.

- На компактное запасное колесо не следует устанавливать цепи противоскольжения. Из-за уменьшенного размера колеса цепь сядет на него неплотно. При этом возможно повреждение автомобиля и потеря цепи.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на переднюю ось, если автомобиль будет двигаться по снегу или льду.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на любой другой автомобиль, так как данное колесо спроектировано специально для вашего автомобиля.
- Срок службы протектора компактного запасного колеса короче срока службы протектора обычной шины. Регулярно осматривайте компактное запасное колесо, заменяйте изношенные компактные запасные шины шинами того же размера и конструкции, установленными на тот же диск.
- Компактную запасную шину не следует устанавливать на другие диски, также не допускается установка на диск компактного колеса шин стандартного размера, зимних шин, колесных колпаков или окантовки. При использовании колеса в такой комплектации возможно повреждение установленных элементов или других компонентов автомобиля.
- Не следует использовать более одного компактного запасного колеса одновременно.
- Если на автомобиль установлено компактное запасное колесо, его не следует использовать для буксировки прицепов.

Табличка на домкрате

■ Пример

• Тип А

Model : □□□ 1

max. kg □□□ kg

11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)

ONHYK064001

• Тип В

Max. kg □□□□□□ 1

11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)

ONHYK064005

• Тип С

MAX. WEIGHT □□□□kg(□□□□ lb) 2

USE ONLY TO SPECIFIED CAR(지정 차량에만 사용할 것)

CARGA MAXIMA □□□□kg(□□□□ lb)

USELO SOLO PARA EL VEHICULO ESPECIFICADO

Максимальная использовать только для грузоподъемность □□□□кг данного автомобиля

最大质量 □□□□kg(□□□□ lb), 仅适用于指定车型

لوژن الأقصى كجم - رطل □□□□

يستخدم فقط للسيارة المحددة

11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)



ONHYK064002

* Фактическая табличка на домкрате в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

Для получения более подробной информации см. этикетку на домкрате.

1. Наименование модели
2. Максимально допустимая нагрузка
3. При использовании домкрата включите стояночный тормоз.
4. И заглушите двигатель.
5. Никогда не находитесь под автомобилем, если он поддерживается домкратом.
6. Места установки домкрата под рамой автомобиля.
7. Опорная плита домкрата должна быть расположена вертикально по отношению к точке подъема.
8. В автомобилях с механической коробкой передач переключитесь на заднюю передачу.
9. Используйте домкрат только на твердой ровной поверхности.
10. Производитель домкрата
11. Дата изготовления
12. Название и адрес представительства

Декларация о соответствии документа нормам ЕС

	
EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC	
We, FRONTEC CO., LTD. 2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea declare under our sole responsibility that the product	
Product	: JACK-ASSY
Type Designation(s)	: 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No.	: N/A (prototype)
Year of Manufacture	: 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s):	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN <i>President</i> 	
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Location: - Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC - Team: Purchase team - Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o	

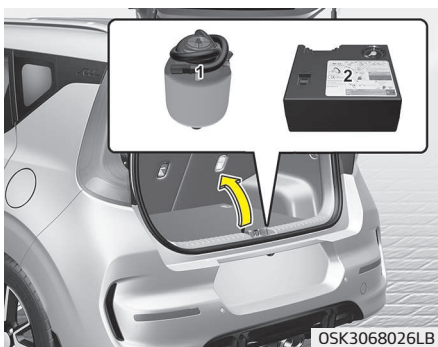
OUM074110L

Действия в аварийных ситуациях

7

7-25

ЕСЛИ СПУСТИЛО КОЛЕСО (РЕМОНТНОГО КОМПЛЕКТА ШИН ДЛЯ, ПРИ НАЛИЧИИ)



Прочитайте инструкцию перед использованием этого комплекта.

1. Флакон с герметиком
2. Компрессор

Ремонтный комплект для шин — это временное решение проколотой шины, после которого мы рекомендуем обратиться к официальному дилеру Kia как можно быстрее.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Одна бутылка с герметиком — одна шина

Одна бутылка с герметиком ремонтного комплекта рассчитана только на одну спущенную шину.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Боковина шины

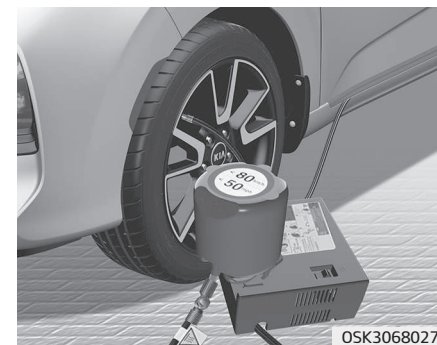
Не используйте ремонтный комплект для заделки прокола боковины шины. Это может привести к повреждению шины и аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Временное решение

Отремонтируйте покрышку как можно быстрее. Давление воздуха в накачанной шине может упасть в любое время после использования ремонтного комплекта для временного ремонта шин.

Введение



Ремонтный комплект (ТМК) позволяет восстановить мобильность вашего транспортного средства после прокола шины.

Компрессорная система и герметизирующий состав обеспечивает эффективную и простую в исполнении герметизацию большинства проколов шин легкового автомобиля, полученных от гвоздей или сходных предметов, при этом давление в шине восстанавливается.

После герметизации прокола в шине на ней можно проехать, соблюдая осторожность при вождении, до 200 км с максимальной скоростью 80 км/ч, что позволит добраться на автомобиле до дилера автомобильных запчастей или магазина шин и произвести замену шины.

Возможно, некоторые шины, в особенности те, которые получили большие проколы или повреждения боковых стенок, полностью герметизировать не получится.

Падение давления воздуха в шине отрицательно сказывается на ее эксплуатационных характеристиках.

Поэтому необходимо воздерживаться от выполнения маневров с резким поворотом рулевого колеса, особенно при тяжелой загрузке автомобиля или при буксировке прицепа.

Комплект ТМК не предназначен для восстановления шины, количество материалов рассчитано на ремонт только одной шины.

В данной инструкции приводятся пошаговые указания по простому и надежному способу герметизации прокола.

Ознакомьтесь с "Примечаниями по безопасному использованию ремонтного комплекта" на странице 7-32.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте комплект ТМК при сильном повреждении шины вследствие движения без воздуха или с низким давлением воздуха в шине. Комплект ТМК можно применять только для герметизации проколов в пределах протектора шины.

Компоненты ремонтного комплекта для шин (ТМК, Tire Mobility Kit)



1. Этикетка ограничения скорости
2. Флакон с герметиком и этикеткой ограничения скорости
3. Шланг для заливки герметика в шину.
4. Соединители и кабель для подключения к аккумулятору.
5. Держатель для флакона с герметиком.
6. Компрессор
7. Переключатель
8. Манометр для проверки давления в шине.
9. Кнопка сброса давления в шине.
10. Шланг для соединения компрессора и флакона с герметиком или компрессора и шины.

Соединения, кабель и соединительный шланг находятся в корпусе компрессора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ **Срок годности герметика
(Продолжение)**

(Продолжение)

Не используйте герметик с истекшим сроком годности (указан на флаконе с герметиком). Это может привести к повреждению шины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

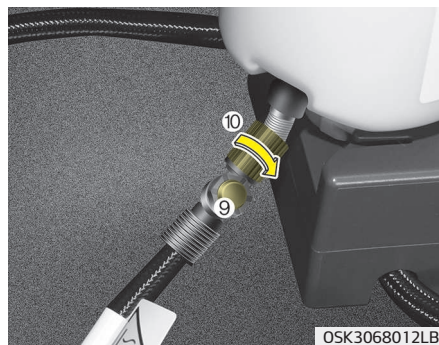
■ Герметик

- Хранить в недоступном для детей месте.
- Избегать контакта с глазами.
- Не глотать.

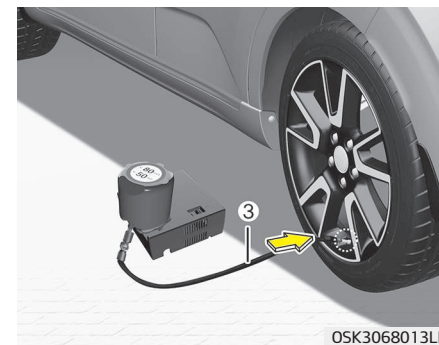
Строго соблюдайте указанную последовательность действий. В противном случае при высоком давлении может произойти утечка герметика.

Использование ТМК

1. Отделите маркировку с указанием ограничения скорости (1) от бутылки с герметиком (2), разместите маркировку в салоне автомобиля на хорошо видимом месте, например на рулевом колесе, для напоминания водителю о приемлемом скоростном режиме.



2. Навинтите соединительный шланг (10) на патрубок бутылки с герметиком.
3. Проследите за тем, чтобы на компрессоре не была нажата кнопка (9).



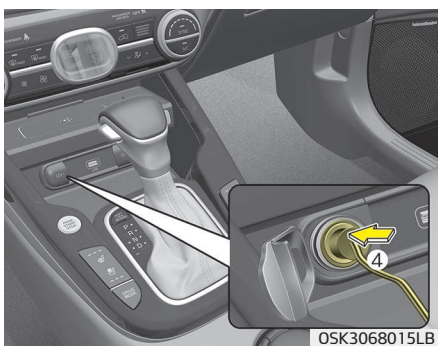
4. Открутите колпачок с ниппеля спущенной шины и накрутите на него шланг (3) от бутылки с герметиком.



Действия в аварийных ситуациях

7

- Установите бутылку с герметиком в корпус (5) компрессора таким образом, чтобы она находилась вертикально.
- Проследите за тем, чтобы компрессор был выключен (положение 0).



- С помощью кабеля и разъемов (4) выполните подключение между компрессором и розеткой питания автомобиля.
- Переведите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) или замок зажигания во включенное положение, включите компрессор и дайте ему поработать в течение приблизительно 5–7 минут, чтобы шина наполнилась

герметиком и в ней восстановилось давление (см. пункт «Шины и колеса» на странице 8–57). Давление накачки в шине значения не имеет, его можно будет проверить/откорректировать позже. Следите за тем, чтобы не перекачать шину, не находитесь вблизи шины во время ее накачивания. Если шина и колесо повреждены — в целях собственной безопасности — не используйте ремонтный комплект для шин.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Давление в шинах

Запрещено ехать на автомобиле, если давление в шинах ниже 200 кПа. Это может привести к аварии вследствие внезапно лопнувшей шины.

- Выключите компрессор.
- Отсоедините шланги от патрубка бутылки с герметиком и от ниппеля шины.

Положите комплект ТМК на место хранения в автомобиле.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Угарный газ

Возможно отравление угарным газом и удушье, если оставить двигатель включенным в плохо вентилируемом месте (например, внутри здания).

Нанесение герметика

- Сразу же после этого необходимо проехать 7 ~ 10 км (или около 10 минут) для равномерного распределения герметика в шине.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Не превышайте скорость 80 км/ч . При возможности не снижайте скорость ниже 20 км/ч . Если во время движения появится необычная вибрация, помехи или шум, снизьте скорость и осторожно съезжайте с дороги на обочину. Обратитесь в шиномонтажную мастерскую или службу буксировки транспортных средств.
(Продолжение)**

(Продолжение)

При использовании ремонтного комплекта для шин датчики давления в шинах могут быть загрязнены герметиком. Поэтому следует удалить загрязнения герметиком с датчиков давления в шинах и с колеса; также рекомендуется провести проверку автомобиля у официального дилера компании Kia.

Проверка внутреннего давления в шине



1. Приблизительно через 7 ~ 10 км (около 10 минут) остановитесь в подходящем месте.

2. Подключите соединительный шланг (10) компрессора непосредственно к ниппелю шины.
3. С помощью кабеля и разъемов выполните подключение между компрессором и розеткой питания автомобиля.
4. Отрегулируйте давление в шинах до значения 230 кПа. С включенным зажиганием выполните следующие действия.
 - Чтобы увеличить давление: включите компрессор в положение «I». Для проверки текущего давления в шинах выключите компрессор на короткое время.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте, чтобы компрессор работал более 10 минут, в противном случае устройство перегреется и может выйти из строя.

- Для уменьшения давления в шинах: Нажмите кнопку (9) на компрессоре.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если давление в шинах не поддерживается, то продолжайте движение еще немного, см. раздел «Распределение герметика». Затем повторите шаги 1-4.

Применение ТМК может оказаться неэффективным, если размер повреждения в шине превышает приблизительно 4 мм.

Рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia, если шину невозможно отремонтировать с помощью комплекта для ремонта шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Давление воздуха в шинах должно составлять не менее 200 кПа. Если давление не соответствует указанному значению, то не эксплуатируйте автомобиль. Обратитесь в шиномонтажную мастерскую или службу буксировки транспортных средств.

Примечания по безопасному использованию ремонтного комплекта ТМК

- Припаркуйте автомобиль на обочине дороги подальше от основного потока машин. Установите знак аварийной остановки таким образом, чтобы водители проезжающих мимо автомобилей были информированы о вашем месторасположении.
- Для обеспечения неподвижности автомобиля даже на достаточно ровном грунте всегда используйте стояночный тормоз.
- Используйте комплект ТМК только для герметизации/накачивания шин легковых автомобилей. Не используйте его для мотоциклов, велосипедов или других типов шин.
- Не извлекайте из шины посторонние предметы, такие как гвозди или винты.
- Перед использованием комплекта ТМК ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными на флаконе с герметиком!

- Работая с комплектом вне помещения, оставьте двигатель автомобиля включенным. В противном случае в ходе работы компрессора может разрядиться аккумуляторная батарея автомобиля.
- Никогда не оставляйте комплект ТМК без присмотра во время использования.
- Не оставляйте компрессор работающим более 10 минут без перерыва, в противном случае он может перегреться.
- Не используйте комплект ТМК, если температура окружающего воздуха ниже -30°C .
- Если шина и колесо повреждены — в целях собственной безопасности — не используйте ремонтный комплект для шин.

Технические данные

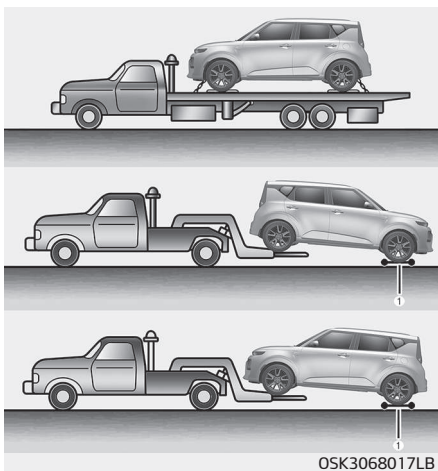
Напряжение системы: 12 В пост. тока
Рабочее напряжение: 10 - 15 В пост. тока
Сила тока: макс. 15 А.
Подходит для использования при температурах: $-40 \sim +70^{\circ}\text{C}$
Макс. рабочее давление: 6,2 бар
Размер компрессора:
140 x 150 x 60 мм

Флакон с герметиком: 104 x \varnothing 85,5 мм
Вес компрессора: 795 г
Количество герметика: 300 мл

* Герметик и запасные части можно получить и заменить у официального дилера автомобилей или шин. Пустые флаконы от герметика можно утилизировать как бытовые отходы. Жидкие остатки герметика следует утилизировать у дилера автомобилей или шин или в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

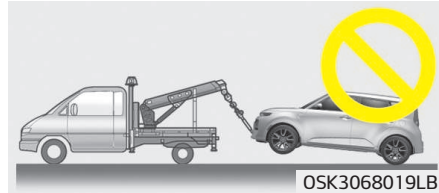
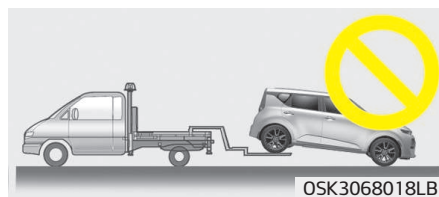
БУКСИРОВКА

Услуги эвакуатора



Если необходимо отбуксировать автомобиль, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или в эвакуаторную службу. Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо соблюдать правильные процедуры погрузки и буксировки. Рекомендуется использовать колесные тележки (1) или безбортовую платформу.

Автомобиль можно буксировать, когда задние колеса находятся на земле (без использования тележек). Передние колеса не должны касаться земли. Если какое-либо из нагруженных колес или один из компонентов подвески повреждены или автомобиль буксируется с передними колесами на земле, используйте под передними колесами буксировочную тележку. При буксировке с помощью эвакуатора без колесных тележек всегда должна быть поднята передняя, а не задняя часть автомобиля.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не буксируйте автомобиль задним ходом с передними колесами на земле, так как это может привести к его повреждению.**
- **Не производите буксировку на тросе. Используйте колесный подъемник или безбортовую платформу.**

Если автомобиль буксируется без колесных тележек, выполните следующие действия:

1. Переведите ключ зажигания в положение «АСС» (Доп. устройства).
2. Установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль).
3. Отпустите стояночный тормоз.

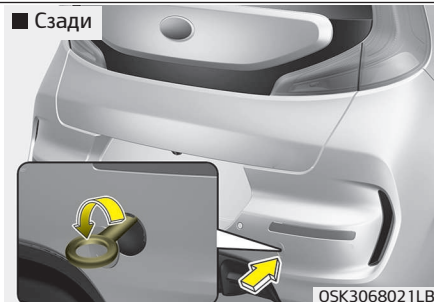
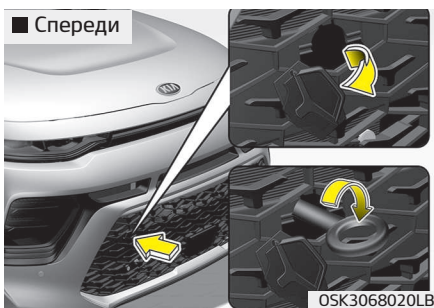
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если не установить рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), это может привести к (Продолжение)

(Продолжение)

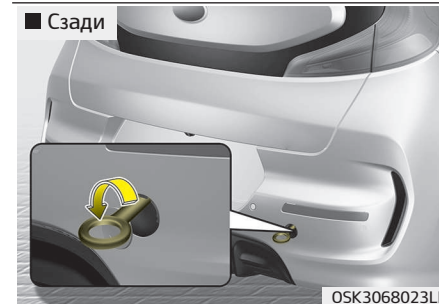
внутренним повреждениям коробки передач.

Съемный буксирный крюк (при наличии)



1. Откройте дверь багажного отделения и достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов.
2. Снимите заглушку с отверстия, нажав на ее нижнюю часть на бампере.
3. Установите буксирный крюк в отверстие, повернув его по часовой стрелке так, чтобы он был надежно закреплен.
4. После использования выньте буксирный крюк и установите на место заглушку.

Аварийная буксировка



Если необходима буксировка, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или в эвакуаторную службу.

При отсутствии эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса или цепи, которые крепятся за аварийный буксирный крюк, расположенный под передней (или задней) частью автомобиля. При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность. В автомобиле должен находиться водитель, который будет управлять рулем и тормозами.

Буксировка таким способом допускается только по дорогам с твердым покрытием, на короткое расстояние и на низкой скорости. Кроме того, колеса, оси, силовой агрегат, рулевой механизм и тормоза должны находиться в хорошем состоянии.

- Не следует использовать буксировочный крюк для вытаскивания автомобиля, увязшего в грязи, песке или в других местах, из которых он не может выбраться своим ходом.
- По возможности не следует буксировать автомобиль, масса которого больше, чем у буксирующего автомобиля.
- Водители обоих автомобилей должны регулярно поддерживать связь друг с другом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Закрепите буксировочный ремень на буксировочном крюке.**
- **Если для буксировки ремень крепится не за буксировочный крюк, а за другую часть автомобиля, то возможны повреждения кузова.**

- **Следует использовать только трос или цепь, специально предназначенные для буксировки транспортных средств. Надежно закрепите трос или цепь за буксирный крюк.**

- Перед тем как приступить к аварийной буксировке, проверьте крюк: он не должен быть сломан или поврежден.
- Надежно затяните буксировочный трос или цепь на крюке.
- Не допускайте резких рывков крюка. Буксировать автомобиль нужно с постоянной скоростью и с равномерным усилием.

- Для того чтобы исключить повреждение крюка, не следует прилагать к нему боковые усилия или усилия в вертикальной плоскости. Буксировать автомобиль нужно только прямо вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

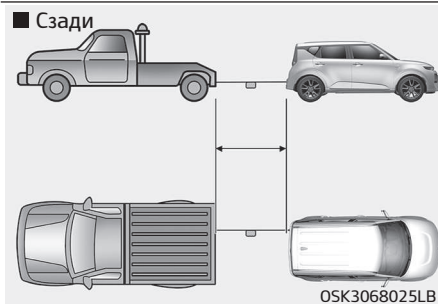
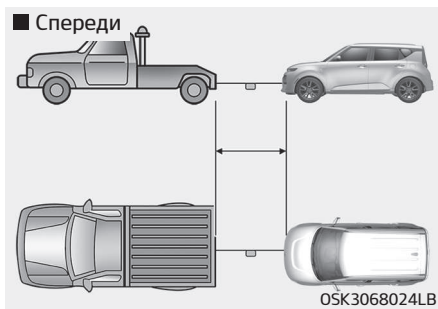
При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность.

- **Избегайте резкого трогания или беспорядочных маневров, вследствие которых аварийный буксировочный крюк, а также буксировочный трос или цепь подвергаются лишней нагрузке. Крюк, буксировочный трос или цепь могут оборваться и причинить тяжелые травмы или сильные повреждения.**
- **Если неисправный автомобиль невозможно сдвинуть с места, не пытайтесь его буксировать. Рекомендуется обратиться за помощью к официальному дилеру Kia либо в эвакуаторную службу.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- При буксировке автомобиля нужно стараться двигаться прямо вперед.
- При буксировке другого автомобиля сохраняйте до него максимально возможное расстояние.



- Используйте буксировочный ремень длиной менее 5 м. Посередине ремня закрепите кусок белой или красной ткани (шириной около 30 см), чтобы ремень был заметен для других участников движения.

- При буксировке автомобиль необходимо вести аккуратно, поддерживая буксировочный трос в натянутом состоянии.

Меры предосторожности при аварийной буксировке

- Поверните выключатель зажигания в положение «АСС» таким образом, чтобы рулевое колесо не было заблокировано.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Нажимайте на педаль тормоза с большей силой, чем обычно, поскольку эффективность торможения будет снижена.
- Понадобится большее рулевое усилие, поскольку система усилителя руля будет отключена.
- При движении вниз по длинному склону тормоза могут перегреться и эффективность торможения будет снижена. Останавливайтесь часто и давайте тормозам остыть.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Автоматическая коробка передач/коробка передач с двойным сцеплением
- При буксировке автомобиля со всеми четырьмя колесами на земле, его можно буксировать только спереди. Убедитесь, что коробка передач находится в нейтральном положении. Обеспечьте разблокирование рулевого управления, переместив выключатель зажигания в положение «АСС». В буксируемом автомобиле должен находиться водитель для управления рулем и тормозами.
- Во избежание серьезных повреждений автоматической коробки передач/коробки передач с двойным сцеплением необходимо ограничить скорость автомобиля до 15 км/ч, а расстояние передвижения при буксировке — до 1,5 км.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Перед буксировкой проверьте автоматическую коробку передач/коробку передач с двойным сцеплением на наличие утечек, взглянув под автомобиль. Если в автоматической коробке передач/коробке передач с двойным сцеплением имеется течь, то следует использовать безбортовую платформу или буксировочную тележку.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

В автомобиле имеются некоторые аварийные принадлежности, которые могут понадобиться в чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

Если произошло небольшое возгорание и вы знаете, как пользоваться огнетушителем, аккуратно выполните следующие действия.

1. Вытащите предохранительную чеку в верхней части огнетушителя, которая препятствует случайному нажатию ручки.
2. Направьте сопло на основание пламени.
3. Встаньте на расстоянии около 2,5 м от огня и нажмите ручку, чтобы разрядить огнетушитель. Если вы отпустите ручку, разрядка огнетушителя прекратится.
4. Водите соплом вперед-назад в направлении основания огня. После появления признаков прекращения пожара тщательно осмотрите место возгорания, поскольку оно может загореться вновь.

Аптечка

Для оказания первой помощи пострадавшему в комплект аптечки входят такие предметы, как ножницы, бинт, пластырь и т. д.

Знак аварийной остановки

Поставьте знак аварийной остановки на дороге, чтобы предупредить водителей приближающихся транспортных средств о чрезвычайной ситуации, например, когда автомобиль припаркован на обочине дороги из-за каких-либо проблем.

Шинный манометр (при наличии)

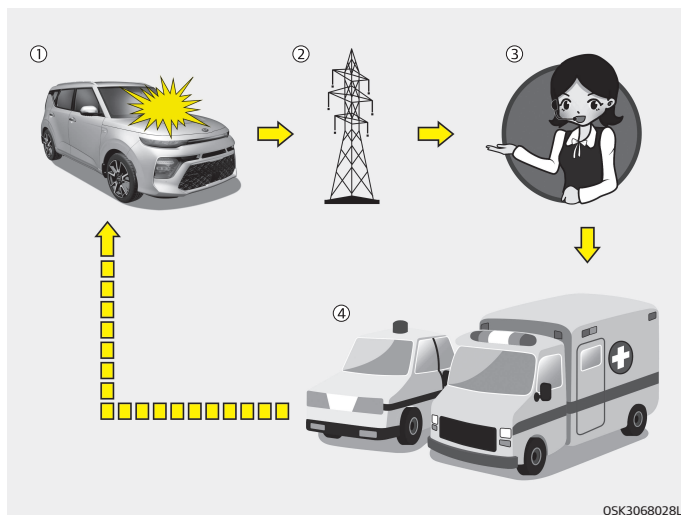
В результате ежедневного использования давление в шинах незначительно снижается, и его необходимо периодически восстанавливать. Это не указывает на утечку и является нормальным износом. Проверяйте давление в холодных шинах, поскольку с повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок ниппеля на ободе колеса.

2. Прижмите манометр к ниппелю. Прижимайте манометр плотно, поскольку в противном случае воздух из шины будет постепенно выходить.
3. Манометр начнет работать при плотном прижатии.
4. Для проверки давления в шине поверьте показание манометра.
5. Установите давление в шинах согласно спецификации. См. раздел "Шины и колеса" на странице 8-57.
6. Установите колпачок ниппеля на место.

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС (ПРИ НАЛИЧИИ)



1. Дорожно-транспортное происшествие
2. Сеть беспроводной связи
3. Единая дежурно-диспетчерская служба (ЕДДС)

*1 Под устройством ЭРА-ГЛОНАСС в данном руководстве по эксплуатации автомобиля понимается оборудование, установленное на автомобиль и обеспечивающее взаимодействие с системой ЭРА-ГЛОНАСС.

*2 Под «иными происшествиями» понимаются любые происшествия на автомобильных дорогах РФ, следствием которых стало наличие пострадавших, и/или кому-либо требуется помощь. в случае фиксации какого-либо происшествия необходимо остановить автомобиль и нажать кнопку SOS (местоположение данной кнопки приведено на рисунке в подразделе «экстренный вызов ЭРА-ГЛОНАСС (при наличии)» настоящего руководства по эксплуатации). при этом при совершении вызова сформируется набор данных об автомобиле, с которого совершён вызов, и произойдет соединение с оператором еддс, которому необходимо рассказать о причине вызова.

4. Спасательная

На данном автомобиле установлено устройство*¹ вызова экстренных служб, подключенное к системе «ЭРА-ГЛОНАСС».

Система ЭРА-ГЛОНАСС — это автоматизированная система вызова экстренных оперативных служб при дорожно-транспортном или ином*² происшествии на автомобильных дорогах Российской Федерации.

Данная система позволяет в случае необходимости связаться с оператором Единой дежурно-диспетчерской службы (ЕДДС) в случае какого-либо происшествия на автомобильных дорогах РФ. Система ЭРА-ГЛОНАСС, с учетом условий, установленных в данном Руководстве по эксплуатации Автомобиля, а также в Сервисной книжке к Автомобилю, передает минимальный набор данных в Единую дежурно-диспетчерскую службу, в т.ч. такие, как местоположение автомобиля, модель автомобиля, код VIN (идентификационный номер автомобиля).

После передачи данных, сохраненных в системе ЭРА-ГЛОНАСС, в спасательный центр для оказания соответствующей помощи водителю и пассажирам, эти данные удаляются по завершении спасательной операции.

За работу составляющих системы ЭРА-ГЛОНАСС (за исключением оборудования, установленного на Автомобиль), ответственность несет оператор системы «ЭРА- ГЛОНАСС» (АО «ГЛОНАСС») в соответствии с положениями Федерального закона 395-ФЗ от 28.12.2013 «О государственной автоматизированной информационной системе «ЭРА- ГЛОНАСС».

Устройство ЭРА-ГЛОНАСС



Элементы системы ЭРА-ГЛОНАСС, установленные в салоне автомобиля:

1. Кнопка SOS
2. Светодиоды
3. Кнопка SOS тест

Кнопка SOS: Водитель/пассажир совершает экстренный вызов в единую дежурно- диспетчерскую службу (ЕДДС)нажатием кнопки.

Кнопка SOS тест (проверка): Данная кнопка обеспечивает проверку работоспособности системы в условиях официального дилерского центра Kia. Режим «SOS тест» может быть активирован исключительно специалистом официального дилерского центра Kia. Во избежание ложных вызовов убедительно просим не нажимать данную кнопку и не активировать режим "SOS тест" самостоятельно.

Светодиод: Красный и зеленый светодиоды загораются на 3 с при включении зажигания. После этого они выключаются при нормальной работе системы. При наличии проблем в системе светодиод продолжает гореть красным.

Автоматическая активация экстренного вызова при дорожно-транспортном происшествии



Устройство ЭРА-ГЛОНАСС автоматически совершает экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу для своевременного выполнения действий по спасению, при дорожно-транспортном происшествии с участием автомобиля.

Для своевременного оказания помощи и поддержки система ЭРА-ГЛОНАСС автоматически передает данные о дорожно-транспортном происшествии в единую дежурно-диспетчерскую службу.

В этом случае экстренный вызов нельзя завершить нажатием кнопки SOS, а система ЭРА-ГЛОНАСС остается в подключенном состоянии, пока оператор Единой дежурно-диспетчерской службы, принимающий вызов, не разъединит экстренный вызов.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случаях незначительных дорожно-транспортных происшествий система ЭРА-ГЛОНАСС может не совершить автоматический экстренный вызов. При этом возможно совершение экстренного вызова в ручном режиме, нажатием кнопки SOS.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Срабатывание системы будет невозможно при отсутствии покрытия сетями подвижной сотовой связи и отсутствии сигнала GPS и ГЛОНАСС.

Активация экстренного вызова в ручном режиме нажатием кнопки «SOS»



Водитель/пассажир может совершить экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу вручную нажатием кнопки SOS для вызова экстренных оперативных служб.

Вызов в аварийную службу с помощью системы ЭРА-ГЛОНАСС можно отменить повторным нажатием кнопки SOS только до установки соединения с оператором единой дежурно-диспетчерской службы.

После активации экстренного вызова в ручном режиме для своевременного оказания помощи и поддержки система ЭРА-ГЛОНАСС передает данные о дорожно-транспортном происшествии/ином происшествии оператору единой дежурно-диспетчерской службы во время вызова помощи нажатием кнопки SOS.

В случае возникновения дорожно-транспортного или иного происшествия для активации экстренного вызова в ручном режиме необходимо :

1. Остановить Ваш автомобиль, после чего в соответствии с Правилами дорожного движения обеспечить безопасность себя и других участников движения;
2. Нажать кнопку SOS. При нажатии кнопки SOS происходит регистрация устройства в сетях подвижной радиотелефонной связи и формируется минимальный набор данных об автомобиле и его местоположении в соответствии с техническими требованиями работы устройства. После этого происходит соединение с оператором ЭРА-ГЛОНАСС для выяснения обстоятельств экстренного вызова.
3. После выяснения обстоятельств экстренного вызова оператор ЕДДС передает минимальный набор данных в экстренные службы и завершает экстренный вызов. В случае, если экстренный вызов не будет завершён в соответствии с вышеуказанным алгоритмом, данный вызов будет идентифицирован как ложный.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Резервное питание системы ЭРА-ГЛОНАСС от батареи

- Батарея системы ЭРА-ГЛОНАСС в течение одного часа подает питание в случае отключения основного источника питания автомобиля в результате столкновения в экстренной ситуации.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Батарею системы ЭРА-ГЛОНАСС нужно менять каждые 3 года. Подробная информация представлена в разделе «График технического обслуживания» в главе 7. Включение красного светодиода (неисправность системы)

Если в нормальных условиях движения автомобиля постоянно горит красный светодиод, это может указывать на неисправность системы ЭРА-ГЛОНАСС.

Немедленно обратитесь к официальному дилеру Kia для проверки системы ЭРА-ГЛОНАСС.

В противном случае работа устройства ЭРА-ГЛОНАСС, установленного на Вашем Автомобиле, не гарантируется. Ответственность за последствия, наступившие в результате несоблюдения вышеуказанных положений, несет владелец автомобиля.

Произвольное снятие и внесение изменений в настройки системы. Система ЭРА-ГЛОНАСС предназначена для вызова экстренных оперативных служб для оказания помощи.

Поэтому самостоятельное снятие или внесение изменений в настройки системы ЭРА-ГЛОНАСС может повлиять на вашу безопасность во время движения. Это также может привести к совершению ложных экстренных вызовов в единую дежурно-диспетчерскую службу. В связи с этим убедительно просим не вносить каких-либо изменений в настройки оборудования системы ЭРА-ГЛОНАСС, установленного на Ваш Автомобиль, самостоятельно/посредством третьих лиц.

Режим проверки



Элементы системы ЭРА- ГЛОНАСС, установленные в салоне автомобиля:

1. Кнопка SOS
2. Светодиоды
3. Кнопка SOS ТЕСТ

Существует техническая возможность проверки работоспособности устройства ЭРА-ГЛОНАСС, установленного на ваш автомобиль. В целях предотвращения создания ошибочных сигналов тревоги и неверного функционирования устройства, необходимо проводить регулярные проверки устройства ЭРА-ГЛОНАСС, установленного в автомобиле. Проверки разрешается выполнять исключительно уполномоченному персоналу на территории сервисного центра в соответствии с данным руководством (о включении режима тестирования на пользовательском интерфейсе).

Режим проверки устройства ЭРА-ГЛОНАСС запускается нажатием кнопки «SOS тест». Режим проверки запускается вместе с голосовыми указаниями для проверки работоспособности устройства ЭРА-ГЛОНАСС. В ходе проверки работоспособности устройства ЭРА-ГЛОНАСС красный и зеленый светодиоды продолжают гореть.

Для отключения режима проверки во время вывода голосовых указаний необходимо нажать кнопку «SOS тест» повторно.

Техническое обслуживание

Моторный отсек.....	8-04	Фильтр воздухоочистителя.....	8-33
Комплекс работ по техническому обслуживанию.....	8-06	Свечи зажигания (для бензинового двигателя).....	8-33
Обязанности владельца.....	8-06	Клапанный зазор (для бензинового двигателя) (кроме двигателя 2.0).....	8-33
Меры предосторожности при техобслужива- нии, выполняемом владельцем.....	8-06	Система охлаждения.....	8-34
Техобслуживание, выполняемое владельцем.....	8-09	Охлаждающая жидкость.....	8-34
График техобслуживания, выполняемого владельцем.....	8-09	Жидкость для механической трансмиссии	8-34
Плановое техобслуживание.....	8-11	Жидкость для автоматической трансмиссии	8-34
График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России].....	8-12	Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением	8-34
Техническое обслуживание автомобиля с бен- зиновым двигателем в неблагоприятных усло- виях эксплуатации (для Европы, кроме России).....	8-18	Шланги и трубопроводы тормозной системы.....	8-34
График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)].....	8-20	Жидкость для тормозной системы.....	8-34
Техобслуживание в жестких условиях эк- сплуатации для бензинового двигателя (кроме Европы, включая Россию).....	8-27	Тормозные колодки, суппорты и роторы.....	8-35
Описание пунктов планового техобслуживания.....	8-32	Монтажные болты подвески.....	8-35
Моторное масло и фильтр.....	8-32	Стояночный тормоз.....	8-35
Приводные ремни.....	8-32	Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага.....	8-35
Топливный фильтр (фильтрующий элемент).....	8-32	Приводные валы и пыльники.....	8-35
Топливный фильтр (для бензинового двигателя).....	8-32	Хладагент/компрессор кондиционера	8-35
Топливопроводы, топливные шланги и соединения....	8-33	Моторное масло (бензиновый двигатель).....	8-36
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака.....	8-33	Проверка уровня моторного масла.....	8-36
Вакуумные шланги вентиляции картера	8-33	Замена моторного масла и фильтра.....	8-37
		Охлаждающая жидкость двигателя.....	8-38
		Проверка уровня охлаждающей жидкости.....	8-38
		Замена охлаждающей жидкости.....	8-40
		Жидкость гидропривода тормозной системы / сцепления.....	8-42
		Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы.....	8-42
		Жидкость для стеклоомывателя.....	8-44
		Проверка уровня омывающей жидкости.....	8-44

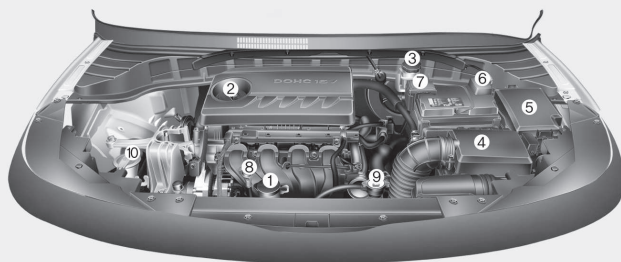
Стояночный тормоз — ручной тип.....	8-45	Замена предохранителя на внутренней панели.....	8-72
Проверка стояночного тормоза.....	8-45	Замена предохранителя в моторном отсеке.....	8-73
Воздухоочиститель.....	8-46	Описание панели предохранителей/реле.....	8-75
Замена фильтра.....	8-46	Лампы освещения.....	8-91
Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	8-48	Меры предосторожности при замене лампы.....	8-91
Осмотр фильтра.....	8-48	Положение лампы (спереди).....	8-94
Замена фильтра.....	8-48	Положение лампы (задняя).....	8-95
Щетки стеклоочистителя.....	8-50	Положение лампы (боковая).....	8-96
Осмотр щеток.....	8-50	Замена лампы передней фары типа А, В (ближний/дальний свет).....	8-96
Замена щеток.....	8-50	Замена лампы накаливания габаритного огня / дневного ходового огня / переднего указателя поворота (типа А, В).....	8-96
Аккумулятор.....	8-53	Замена лампы дневных ходовых огней/габа- ритного огня (светодиодная) (передние фары, тип В).....	8-97
Повышение срока службы аккумулятора.....	8-53	Замена передних фар (светодиодные) (пере- дние фары типа С).....	8-98
Табличка с указанием емкости аккумулятора.....	8-55	Замена лампы передней противотуманной фары.....	8-98
Зарядка аккумулятора.....	8-55	Замена лампы бокового повторителя указате- ля поворота (светодиодная).....	8-99
Сброс настроек элементов.....	8-56	Замена бокового повторителя указателя пово- рота (лампа накаливания).....	8-99
Шины и колеса.....	8-57	Замена лампы (накаливания) заднего стоп- сигнала и указателя поворота (заднего комби- нированного фонаря типа А).....	8-100
Уход за шинами.....	8-57	Замена лампы фары заднего хода (заднего комбинированного фонаря типа А).....	8-100
Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии.....	8-57	Замена лампы задней противотуманной фары (накаливания).....	8-101
Проверка давления в шинах.....	8-58		
Вращение шин.....	8-59		
Регулировка углов установки колес и их балансировка.....	8-61		
Замена шин.....	8-61		
Замена колеса.....	8-62		
Сцепление шин с поверхностью дороги.....	8-63		
Техническое обслуживание шин.....	8-63		
Маркировка на боковых поверхностях шин.....	8-63		
Низкопрофильная шина.....	8-66		
Предохранители.....	8-68		

Замена лампы заднего стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодной) (заднего комбинированного фонаря типа В).....	8-101
Замена лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (светодиодная).....	8-102
Замена лампы (накаливания) дополнительного верхнего стоп-сигнала.....	8-103
Замена лампы освещения номерного знака.....	8-103
Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания).....	8-104
Замена лампы подсветки дорожной карты (светодиодная).....	8-104
Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания).....	8-105
Замена лампы внутреннего освещения (светодиодная).....	8-105
Замена лампы подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке.....	8-106
Замена лампы перчаточного ящика (лампа накаливания).....	8-106
Замена лампы освещения багажного отделения.....	8-107
Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы).....	8-107
Уход за внешним видом.....	8-117
Уход за наружными поверхностями.....	8-117
Уход за салоном.....	8-122
Система понижения токсичности выхлопа.....	8-125
1. Система понижения токсичности выхлопа в картере.....	8-125
2. Система контроля выделения паров топлива.....	8-125

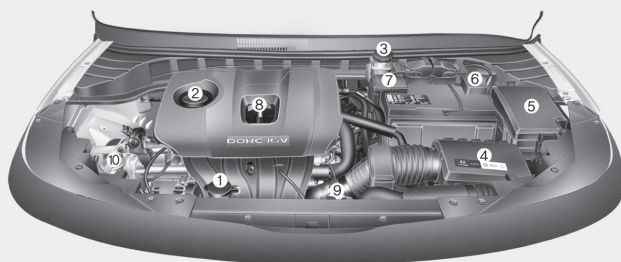
Система понижения токсичности выхлопных газов.... 8-126

МОТОРНЫЙ ОТСЕК

■ Бензиновый двигатель (1.6 MPI)



■ Бензиновый двигатель (2.0 MPI)

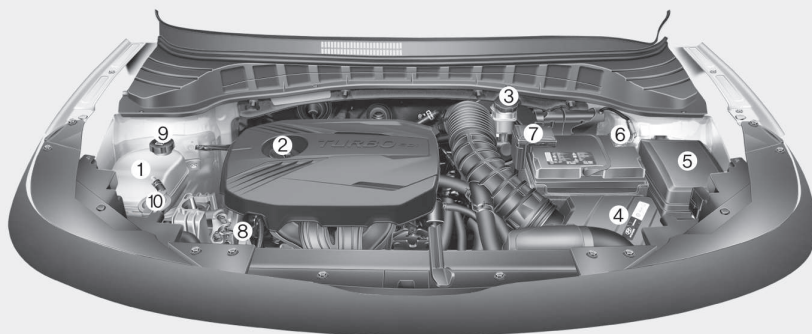


※ Фактическая защита двигателя автомобиля может отличаться от изображенной на рисунке.

OSK3078052L/OSK3078053L

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Бачок гидропривода сцепления/ тормозов
4. Воздухоочиститель
5. Блок предохранителей
6. Отрицательная клемма аккумулятора
7. Положительная клемма аккумулятора
8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка радиатора
10. Бачок стеклоомывателя лобового стекла

■ Бензиновый двигатель 1.6 л — система прямого впрыска (GDI)



※ Фактическая защита двигателя автомобиля может отличаться от изображенной на рисунке.

OSK3078001LB

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Бачок гидропривода сцепления/ тормозов
4. Воздухоочиститель
5. Блок предохранителей
6. Отрицательная клемма аккумулятора
7. Положительная клемма аккумулятора
8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка радиатора
10. Бачок стеклоомывателя лобового стекла

КОМПЛЕКС РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Следует проявлять максимальную осторожность, чтобы избежать повреждения автомобиля и получения травм при выполнении любых видов осмотра и техобслуживания.

Неадекватное, неполное или недостаточное техническое обслуживание может привести к проблемам в работе автомобиля и, как следствие, к его повреждению, аварии или травмам.

Обязанности владельца

* ПРИМЕЧАНИЕ

Техническое обслуживание и хранение документации являются обязанностью владельца.

Следует провести обслуживание автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Вы должны хранить документы, подтверждающие прохождение вашим транспортным средством надлежащего технического обслуживания в соответствии с графиком планового технического обслуживания. Данная информация необходима для того, чтобы установить выполнение требований по техобслуживанию и осмотру, установленных в гарантии на автомобиль. Подробная гарантийная информация содержится в книжке гарантийного и технического обслуживания. Гарантия не распространяется на ремонт и регулировку, обусловленные неправильным обслуживанием или отсутствием технического обслуживания.

Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем

Неправильное или неполное проведение технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей. В данной главе приведены инструкции по выполнению наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание автомобиля владельцем в гарантийный период может повлиять на действие гарантии. Для получения более подробной информации обращайтесь к отдельному паспорту технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение любого вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у вас затруднение, следует обратиться в специализированную мастерскую для об-
(Продолжение)

(Продолжение)

служивания системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Работы по техническому обслуживанию

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть сопряжено с опасностью для здоровья. При выполнении некоторых видов работ вы можете получить серьезные травмы. При отсутствии у владельца автомобиля необходимых знаний и опыта или соответствующих инструментов и оборудования работы должны проводиться в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Выполнение работ под капотом при работающем двигателе может представлять опасность для здоровья, степень которой возрастает, если на вас надеты ювелирные изделия или свободная одежда. Они могут попасть в движущиеся детали и стать причиной травмы.

Следовательно, в случае необходимости запуска двигателя при выполнении работ под капотом перед приближением к работающему двигателю или вентиляторам охлаждения снимите все ювелирные изделия (особенно кольца, браслеты, часы и цепочки), галстук, шарф и другие аналогичные элементы одежды.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не ставьте тяжелые предметы и не применяйте чрезмерное усилие при нажатии на крышку двигателя (при наличии) или детали топливной системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Для проверки топливной системы (топливопроводов и устройств впрыска топлива) рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не езьте долгое время со снятой крышкой двигателя (при наличии).

- При проверке моторного отделения не допускайте появления источников огня. Топливо, омывающая жидкость и т. д. относятся к легковоспламеняющимся веществам, которые могут вызвать пожар.

- Прежде чем прикасаться к аккумулятору, проводам зажигания и электропроводке, необходимо отсоединить отрицательную клемму аккумулятора. Вы рискуете получить удар электрическим током.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Когда вы снимаете облицовку салона с помощью плоской (-) отвертки, будьте осторожны, чтобы не повредить ее.
- Будьте осторожны при замене и чистке ламп, чтобы избежать ожогов или поражения электрическим током.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ

Рекомендуется выполнять следующие проверки и осмотры самостоятельно или у официального дилера Kia с указанной периодичностью, чтобы обеспечить безопасную и надежную работу автомобиля.

При наличии вопросов обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

На эти проверки, выполняемые владельцем, как правило, не распространяются гарантийные обязательства, и вам придется оплатить расходы, связанные с выполнением работ, заменой деталей и смазочных материалов.

График техобслуживания, выполняемого владельцем

При остановке для заправки:

- Проверьте уровень моторного масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке.
- Проверьте уровень жидкости для омывателя лобового стекла.
- Проверьте давление в шинах.

- Проверьте радиатор и конденсатор. Убедитесь, что передняя часть радиатора и конденсатора чистые и не забиты листьями, грязью или насекомыми.

В случае чрезмерного загрязнения указанных деталей, а также если вы не уверены в их состоянии, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости и пара. Это может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

При управлении автомобилем

- Обращайте внимание на любые изменения звука выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне автомобиля.

- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на любое возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта, изменение его нейтрального положения.

- Обращайте внимание на любые ситуации, когда автомобиль «уводит» в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.

- Во время торможения прислушивайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, увод в одну сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии.

- В случае проскальзывания или каких-либо изменений в работе коробки передач проверьте уровень трансмиссионной жидкости.

- Проверьте работу ручной коробки передач, включая работу сцепления.

- Проверьте работу автоматической коробки передач/коробки передач с двойным сцеплением в режиме «Р» (парковка).

- Проверьте стояночный тормоз.

- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже раза в месяц

- Проверьте уровень в бачке охлаждающей жидкости для двигателя.
- Проверьте работу всех внешних приборов освещения, включая стоп-сигналы, указатели поворота и аварийную световую сигнализацию.
- Проверьте давление во всех шинах, включая запасную, используемую для замены проколотых, неравномерно изношенных или поврежденных.
- Проверьте затяжку всех гаек крепления колес.

Не реже двух раз в год (т. е. каждую весну и осень):

- Проверьте шланги радиатора, отопителя и кондиционера на наличие утечек или повреждений.

- Проверьте работу омывателя и очистителя лобового стекла. Очистите щетки стеклоочистителя чистой тканью, смоченной жидкостью для стеклоомывателя.

- Проверьте регулировку фар.
- Проверьте глушитель, выхлопные трубы, щитки и зажимы.
- Проверьте поясные/плечевые ремни на наличие износа и исправную работу.

Не реже одного раза в год выполните следующее:

- Очистите сливные отверстия кузова и дверей.
- Смажьте петли и ограничители дверей и петли капота.
- Смажьте замки и защелки дверей и капота.
- Смажьте резиновые дверные уплотнители.
- Проверьте систему кондиционирования.
- Осмотрите и смажьте рычаги привода и управления автоматической коробки передач/коробки передач с двойным сцеплением.

- Очистите аккумуляторную батарею и клеммы.
- Проверка уровня тормозной жидкости (в гидроприводе сцепления).

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Соблюдайте плановый график технического обслуживания, если автомобиль эксплуатируется в условиях, не соответствующих ни одному из указанных ниже. В противном случае соблюдайте график технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

- Систематическая езда на короткие расстояния менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при отрицательных температурах
- Интенсивная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на длинные расстояния.
- Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.
- Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами.
- Езда в условиях сильной запыленности воздуха.
- Движение в плотном транспортном потоке.
- Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.

- Буксировка прицепа либо автофургона или использование багажника на крыше.
- Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
- Езда на скорости свыше 170 км/ч.
- Езда с частыми остановками и троганием.

Если ваш автомобиль эксплуатируется в указанных выше условиях, необходимо проверять, заменять и доливать жидкости чаще, чем указано в нормальном графике технического обслуживания. После прохождения километража или промежутков времени, указанных в таблице, продолжайте соблюдать указанные интервалы технического обслуживания.

График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и время эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*1	Моторное масло и фильтр	Проверяйте уровень моторного масла и отсутствие утечек через каждые 500 км или перед продолжительной поездкой.
*2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
*3	Приводные ремни (двигатель)	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера (при наличии). Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. Проверьте натяжное устройство, натяжной ролик и шкив генератора приводного ремня и, при необходимости, отрегулируйте или замените.
*4	Клапанный зазор	Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании
*5	Свечи зажигания	Для Вашего удобства, замена может быть произведена раньше запланированной замены в процессе технического обслуживания других деталей автомобиля.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*6	Жидкость для механической коробки передач / Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
*7	Топливные присадки (бензин)	<p>Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).</p> <p>Клиентам, не имеющим возможности регулярно заправлять автомобиль бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или плавностью работы двигателя рекомендуется добавлять в топливный бак одну бутылку присадок на каждые 15 000 км (для Европы, Австралии и Новой Зеландии) / 10 000 км (за исключением Европы, Австралии и Новой Зеландии, Китая) / 5000 км (для Китая). Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.</p>

Техническое обслуживание

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]									
	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше									
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	
	Мили×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80	
км×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120		
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ										
Моторное масло и масляный фильтр *1	Gamma 1.6 л ALL	Замена через каждые 15 000 км пробега или 12 месяцев								
	Nu 2.0 л MPI									
Охлаждающая жидкость (двигатель) *2		Первую замену выполняйте через 210 000 км или 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км или 24 месяца								
Приводные ремни (двигатель) *3		Первая проверка технического состояния через 90 000 км или 72 месяца После этого проверку следует проводить через каждые 30 000 км или 24 месяца								
Клапанный зазор *4	Gamma 1.6 л ALL	-	-	-	-	-		-	-	
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера		-		-		-		-		

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
км×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Свечи зажигания *5	Gamma 1.6 л MPI	Замену следует выполнять через каждые 60 000 км или 48 месяцев							
	Gamma 1.6 л T-GDI	Замену производить через каждые 75 000 км пробега или 60 месяцев эксплуатации							
	Nu 2.0 л MPI	Замену необходимо производить через каждые 150 000 км пробега или 120 месяцев эксплуатации							
Жидкость для автоматической трансмиссии	Проверка и обслуживание не требуются								
Жидкость для механической трансмиссии*6	–	–	–		–	–	–	–	
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)*6	–	–	–		–	–	–	–	
Приводной вал и пыльники	–		–		–		–		
Топливные присадки (бензин) *7	Добавлять через каждые 15 000 км или 12 месяцев								
Топливопроводы, шланги и соединения	–	–	–		–	–	–	–	
Воздушный фильтр топливного бака	–	–	–		–	–	–	–	
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака	–	–	–		–	–	–	–	
Фильтр воздухоочистителя			R			R			

Техническое обслуживание

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
км×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Выхлопная система									
Система охлаждения	Первая проверка технического состояния через 60 000 км или 48 месяцев После этого проверку следует проводить через каждые 30 000 км или 24 месяца								
Хладагент/компрессор кондиционера									
Воздушный фильтр системы климат-контроля	–	R	–	R	–	R	–	R	
Тормозные диски и колодки									
Тормозные барабаны и накладки	–		–		–		–		
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы									
Жидкость гидропривода тормозной системы/ сцепления		R		R		R		R	
Стояночный тормоз	–		–		–		–		
Рейка, тяги и пыльники рулевого управления									
Шаровые опоры подвески									
Шина (давление и износ протектора)									

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Состояние аккумулятора									
Батарея системы «ЭРА-ГЛОНАСС» (при наличии)		Подлежит замене каждые 3 года.							

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: замена или изменение.

Техническое обслуживание автомобиля с бензиновым двигателем в неблагоприятных условиях эксплуатации (для Европы, кроме России)

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ		ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВА- НИЯ	УСЛОВИЯ ЭК- СПЛУАТАЦИИ
Моторное масло и фильтр	Gamma 1,6 л ALL Nu 2,0 л MPI	R	Каждые 7500 км или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Свечи зажигания		R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	B, H, I, K
Жидкость для автоматической транс- миссии		R	Каждые 90 000 км	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость для механической трансмис- сии		R	Каждые 120 000 км	C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)		R	Каждые 120 000 км	C, D, E, F, G, H, I, J
Приводной вал и пыльники		I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя		R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	C, E
Воздушный фильтр системы климат- контроля		R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	C, E, G
Тормозные диски, колодки, суппорты и роторы		I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, G, H
Тормозные барабаны и накладки		I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, G, H

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Стояночный тормоз	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, G, H
Рейка, тяги и пыльники рулевого управления	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G

Операция техобслуживания

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: Замена или изменение.

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при морозе.
- B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на большие расстояния.
- C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.
- D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами.
- E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.
- F: Движение в плотном транспортном потоке.
- G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.
- H: Буксировка прицепа или использование багажника на крыше.
- I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
- J: Езда на скорости свыше 170 км/ч.
- K: Езда с частыми остановками и троганием.

График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)]

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и время эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*1	Моторное масло и фильтр	Проверяйте уровень моторного масла и отсутствие утечек через каждые 500 км или перед продолжительной поездкой.
*2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
*3	Приводные ремни (двигатель)	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера (при наличии). Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. Проверьте натяжное устройство, натяжной ролик и шкив генератора приводного ремня и, при необходимости, отрегулируйте или замените.
*4	Клапанный зазор	Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании
*5	Свечи зажигания	Для Вашего удобства, замена может быть произведена раньше запланированной замены в процессе технического обслуживания других деталей автомобиля.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*6	Жидкость для механической коробки передач /Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
*7	Топливные присадки (бензин)	<p>Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).</p> <p>Клиентам, не имеющим возможности регулярно заправлять автомобиль бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или плавностью работы двигателя рекомендуется добавлять в топливный бак одну бутылку присадок на каждые 15 000 км (для Европы, Австралии и Новой Зеландии) / 10 000 км (за исключением Европы, Австралии и Новой Зеландии, Китая) / 5000 км(для Китая). Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.</p>

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ		График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)]								
		Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96	
Мили×1 000		10	20	30	40	50	60	70	80	
км×1 000		15	30	45	60	75	90	105	120	
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ										
Моторное масло и масля- ный фильтр*1	Gamma 1.6 л MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Китая Замена через каждые 15 000 км пробега или 12 месяцев								
	Nu 2.0 л MPI	Для стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки: Замена через каждые 10 000 км или 12 месяцев Для Китая: замена через каждые 5000 км или 6 месяцев								
	Gamma 1.6 л T-GDI	Кроме Китая и Южноафриканской Республики: Замена через каждые 10 000 км или 12 месяцев Для Южноафриканской Республики: Замена через каждые 15 000 км пробега или 12 месяцев Для Китая: замена через каждые 5000 км или 6 месяцев								
Охлаждающая жидкость (двигатель) *2		Первую замену выполняйте через 210 000 км или 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км или 24 ме- сяца								
Приводные ремни (двигатель) *3		-		-		-		-		
Клапанный зазор *4	Gamma 1.6 л ALL	-	-	-	-	-		-	-	
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера		-		-		-		-		

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ		График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)]								
		Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96	
Мили×1 000		10	20	30	40	50	60	70	80	
км×1 000		15	30	45	60	75	90	105	120	
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ										
Свечи зажигания *5	Gamma 1.6L MPI (этилированный бензин)	Замену следует выполнять через каждые 30 000 км или 24 месяца								
	Gamma 1.6 л MPI (неэтилированный бензин)	Замену следует выполнять через каждые 60 000 км или 48 месяцев								
	Gamma 1.6 л T-GDI	Замену производить через каждые 75 000 км пробега или 60 месяцев эксплуатации								
	Nu 2.0 л MPI (этилированный бензин)	Замену производить через каждые 75 000 км пробега или 60 месяцев эксплуатации								
	Nu 2.0 л MPI (неэтилированный бензин)	Замену необходимо производить через каждые 150 000 км пробега или 120 месяцев эксплуатации								
Жидкость для автоматической трансмиссии	Проверка и обслуживание не требуются									
Жидкость для механической трансмиссии*6	-	-	-		-	-	-	-		
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT) *6	-	-	-		-	-	-	-		
Приводной вал и пыльники	-		-		-		-			

Техническое обслуживание

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ-СЛУЖИВАНИЯ		График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]							
		Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше							
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
Мили×1 000		10	20	30	40	50	60	70	80
км×1 000		15	30	45	60	75	90	105	120
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Топливные присадки (бензин) *7		Добавлять через каждые 10 000 км или 6 месяцев (для Австралии и Новой Зеландии: добавлять через каждые 15 000 км или 12 месяцев, для Китая: добавлять через каждые 5000 км или 6 месяцев)							
Топливный фильтр (для бензинового двигателя)	Для Китая, Бразилии	–	I	–	R	–	I	–	R
Топливопроводы, шланги и соединения		–	–	–	I	–	–	–	I
Воздушный фильтр топливного бака	Для Китая	I	I	R	I	I	R	I	I
	Кроме Китая	–	I	–	R	–	I	–	R
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака		–	I	–	I	–	I	–	I
Фильтр воздухоочистителя	(Кроме Китая, Индии, Ближнего Востока)	I	I	R	I	I	R	I	I
	Для Китая, Индии, Ближнего Востока	R	R	R	R	R	R	R	R
Выхлопная система		I	I	I	I	I	I	I	I
Система охлаждения		Первая проверка технического состояния через 60 000 км или 48 месяцев После этого через каждые 30 000 км или 24 месяца							

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ		График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)]							
		Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше							
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
Мили×1 000		10	20	30	40	50	60	70	80
км×1 000		15	30	45	60	75	90	105	120
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Хладагент/компрессор кондиционера		I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы климат-контроля	Кроме Австралии и Новой Зеландии	R	R	R	R	R	R	R	R
	Для Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Тормозные диски и колодки		I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозные барабаны и накладки		-	I	-	I	-	I	-	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы		I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/ сцепления		I	R	I	R	I	R	I	R
Стояночный тормоз		-	I	-	I	-	I	-	I
Рейка, тяги и пыльники рулевого управления		I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески		I	I	I	I	I	I	I	I
Шина (давление и износ протектора)		I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумулятора		I	I	I	I	I	I	I	I

Техническое обслуживание

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБ- СЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]								
	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше								
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ									
Батарея системы «ЭРА-ГЛОНАСС» (при наличии)					Подлежит замене каждые 3 года				

- I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: замена или изменение.

Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации для бензинового двигателя (кроме Европы, включая Россию)

Объект техобслуживания		Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия эксплуатации
Моторное масло и фильтр	Gamma 1.6 л MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Китая	R	Каждые 7 500 км или 6 месяцев
		Для стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки	R	Каждые 5 000 км или 6 месяцев
		Для Китая	R	Каждые 5 000 км или 3 месяца
	Gamma 1.6 л T-GDI	Для Южноафриканской Республики	R	Каждые 7 500 км или 6 месяцев
		Кроме Южноафриканской Республики и Китая	R	Каждые 5 000 км или 6 месяцев
		Для Китая	R	Каждые 5 000 км или 3 месяца

Техническое обслуживание

8

8-27

Техническое обслуживание

Объект техобслуживания			Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия эксплуатации
Моторное масло и фильтр	Nu 2.0 л MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Китая	R	Каждые 7 500 км или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
		Кроме стран Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Китая	R	Каждые 5 000 км или 6 месяцев	
		Для Китая	R	Каждые 5 000 км или 3 месяца	
Свечи зажигания			R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	B, H, I, K
Жидкость для автоматической трансмиссии			R	Каждые 90 000 км	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость для механической трансмиссии			R	Каждые 120 000 км	C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)			R	Каждые 120 000 км	C, D, E, F, G, H, I, J

Объект техобслуживания	Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия эксплуатации
Приводной вал и пыльники	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя	R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	C, E
Воздушный фильтр системы климат-контроля	R	В зависимости от состояния, замена должна выполняться чаще	C, E, G
Тормозные диски, колодки, суппорты и роторы	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, G, H
Тормозные барабаны и накладки	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, G, H

Техническое обслуживание

8

Техническое обслуживание

Объект техобслуживания	Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия эксплуатации
Стояночный тормоз	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, G, H
Рейка, тяги и пыльники рулевого управления	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	I	В зависимости от состояния, осмотр должен выполняться чаще	C, D, E, F, G

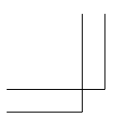

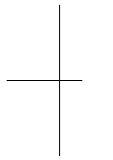
Операция техобслуживания

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: Замена или изменение.

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при морозе.
- B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на большие расстояния.
- C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.
- D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами.
- E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.

- 
- 
-
- F: Движение в плотном транспортном потоке.
 - G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.
 - H: Буксировка прицепа или использование багажника на крыше.
 - I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
 - J: Езда на скорости свыше 170 км/ч .
 - K: Езда с частыми остановками и троганием.
- 

ОПИСАНИЕ ПУНКТОВ ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

Моторное масло и фильтр

Моторное масло и фильтр следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, замена масла и фильтра должны производиться чаще.

Приводные ремни

Осмотрите все приводные ремни на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их. Следует периодически проверять правильность натяжения приводных ремней и при необходимости выполнять их регулировку.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время осмотра ремня замка зажигания должен находиться в положении «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.) или «ACC» (Доп. устройства).

Топливный фильтр (фильтрующий элемент)

Засоренный фильтр может стать причиной снижения скорости автомобиля, повреждения системы очистки выхлопных газов и других проблем, например затрудненного запуска двигателя. Если в топливном баке скапливается чрезмерное количество посторонних веществ, может потребоваться более частая замена фильтра.

После установки нового фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте, нет ли утечек в соединениях. Следует заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливный фильтр (для бензинового двигателя)

Бензиновый двигатель Kia оснащен топливным фильтром, который встроен в топливный бак и рассчитан на весь срок эксплуатации автомобиля. Регулярное обслуживание и замена не требуются, но это зависит от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. п.) необходимо проверить и при необходимости заменить фильтр.

Следует проверить или заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливопроводы, топливные шланги и соединения

Проверьте топливopоводы, топливные шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Следует заменить топливopоводы, топливные шланги и соединения в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака

Шланг паропровода и крышку заливной горловины топливного бака следует осматривать с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в правильности замены шланга паропровода и крышки заливной горловины топливного бака.

Вакуумные шланги вентиляции картера (при наличии)

Проверьте поверхность шлангов на наличие тепловых и/или механических повреждений. Жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и чрезмерное разбухание указывают на ухудшение состояния шланга. Особое внимание следует обратить на поверхность шлангов, которые находятся рядом с источниками высокой температуры, например выпускной трубой.

Убедитесь, что шланги не контактируют с источниками тепла, острыми краями или движущимися деталями, которые могут стать причиной теплового или механического износа. Проверьте все соединения шлангов и убедитесь в их надежном креплении и отсутствии утечек. При обнаружении признаков ухудшения состояния или повреждений шланги следует немедленно заменить.

Фильтр воздухоочистителя

Следует заменить фильтр воздухоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)

Убедитесь в том, чтобы были установлены новые свечи зажигания с правильными тепловыми характеристиками.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не отсоединяйте и не осматривайте свечи зажигания, когда двигатель горячий. Вы можете обжечься.

Клапанный зазор (для бензинового двигателя) (кроме двигателя 2.0)

Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система охлаждения

Проверьте на предмет утечек и повреждений такие компоненты системы охлаждения, как радиатор, расширительный бачок, шланги и соединения. Замените любые поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость

Охлаждающую жидкость следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Жидкость для механической трансмиссии (при наличии)

Проверяйте жидкость для механической трансмиссии в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость для автоматической трансмиссии (при наличии)

При нормальных условиях эксплуатации жидкость для автоматической трансмиссии не нуждается в контроле. Рекомендуется производить замену жидкости для автоматической коробки передач в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Как правило, жидкость для автоматической коробки передач имеет красный цвет.

По мере эксплуатации автомобиля цвет жидкости для автоматической коробки передач становится темнее. Это нормально, поэтому не следует прибегать к замене жидкости только на основании того, что изменился ее цвет.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование жидкости для автоматической коробки передач, не рекомендованной производителем, может привести к поломке и выходу из строя коробки передач.

Следует использовать только ту жидкость для автоматической коробки передач, которая рекомендована в технических характеристиках. (См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-11.)

Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением (при наличии)

Проверяйте жидкость коробки передач с двойным сцеплением в соответствии с графиком техобслуживания.

Шланги и трубопроводы тормозной системы

Визуально проверьте правильность установки, наличие потертостей, трещин, следов износа и утечек. Немедленно замените любые изношенные или поврежденные детали.

Жидкость для тормозной системы

Проверьте уровень тормозной жидкости в тормозной системе. Уровень должен находиться между отметками «MIN» (Мин.) и «MAX» (Макс.), нанесенными на стенке бачка. Используйте только жидкость, предназначенную для гидравлической тормозной системы и соответствующую спецификации DOT 3 или DOT 4.

Тормозные колодки, суппорты и роторы

Проверьте колодки на наличие чрезмерного износа, диски — на биение и износ, а суппорты — на наличие утечки жидкости.

Дополнительные сведения о проверке колодок или максимально допустимом износе накладок см. на веб-сайте Kia. (<https://www.kia-hotline.com>)

Монтажные болты подвески

Проверьте соединения подвески на наличие ослаблений или повреждений. Затяните до требуемого крутящего момента.

Стояночный тормоз

Осмотрите систему стояночного тормоза, включая рычаг стояночного тормоза и тросы (суппортные или барабанные тормоза).

Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага

Когда автомобиль остановлен и выключен двигатель, проверьте наличие избыточного люфта у рулевого колеса.

Проверьте привод на наличие изгибов или повреждений. Проверьте пыльники и шаровые опоры на наличие следов износа, трещин или повреждений. Замените любые поврежденные детали.

Приводные валы и пыльники

Проверьте приводные валы, пыльники и зажимы на наличие трещин, следов износа или повреждений. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

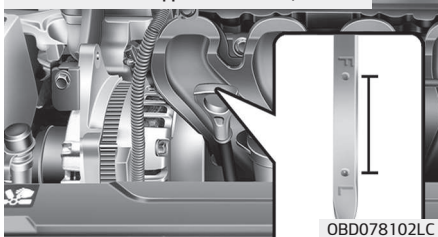
Хладагент/компрессор кондиционера (при наличии)

Проверьте линии и соединения системы кондиционирования на предмет утечек и повреждений.

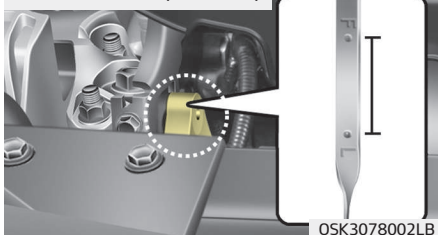
МОТОРНОЕ МАСЛО (БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ)

Проверка уровня моторного масла

■ Бензиновый двигатель (1,6 MPI)



■ Бензиновый (1.6 TGD)



1. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровном участке грунта.
2. Запустите двигатель и дайте ему разогреться до нормальной рабочей температуры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Шланг радиатора

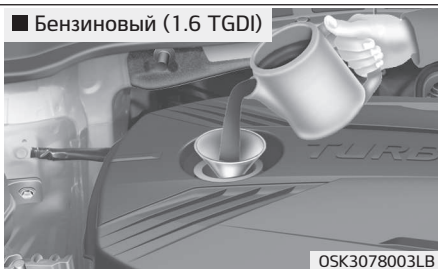
Будьте очень осторожны, чтобы не коснуться шланга радиатора при проверке или добавлении моторного масла, так как он может быть достаточно горячим и вызвать ожог.

3. Выключите двигатель и подождите несколько минут (около 5 минут), чтобы масло вернулось в поддон картера.
4. Вытяните щуп, протрите его и снова вставьте на полную длину.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не заливайте в двигатель слишком много масла. Это может повредить его.
- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Если капли масла попали в моторное отделение, немедленно вытрите их.
- Протирать указатель уровня масла необходимо чистой тряпкой. Если на тряпке будут частички грязи, это может привести к повреждению двигателя.

5. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен находиться между отметками «F» и «L».



Если уровень масла находится на отметке «L» или близко к ней, добавьте достаточно масла, чтобы его уровень достиг отметки «F». Не доливайте слишком много масла. Используйте воронку, чтобы не пролить масло на компоненты двигателя.

Используйте только указанное моторное масло. (См. раздел “Рекомендуемые смазочные материалы и их количество” на странице 9–11.)

Замена моторного масла и фильтра

Следует заменить моторное масло и фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработанное моторное масло может вызвать раздражение или раковые заболевания кожи, если будет контактировать с кожей в течение длительного времени. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызывают
(Продолжение)

(Продолжение)

ли раковые заболевания у лабораторных животных. Всегда защищайте кожу и как можно скорее после контакта с использованным маслом тщательно мойте руки с мылом в теплой воде.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Система охлаждения высокого давления оборудована бачком, который наполнен антифризом для использования в течение всего года. Бачок заправляется на заводе-изготовителе. Проверяйте защиту антифриза и уровень концентрата охлаждающей жидкости по крайней мере один раз в год, в начале зимнего сезона и перед поездкой в места с холодным климатом. Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не эксплуатируйте автомобиль без охлаждающей жидкости двигателя. Это может стать причиной поломки водяного насоса, заклинивания двигателя и т. п.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Снятие крышки радиатора

- **Никогда не пытайтесь снять крышку радиатора, пока двигатель работает или еще горячий. Это может привести к повреждению системы охлаждения и двигателя, а также к серьезной травме при попадании горячей охлаждающей жидкости или пара.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Заглушите двигатель и подождите, пока он не остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки радиатора. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, когда в системе охлаждения будет сбрасываться давление.**
Когда вы убедитесь, что давление полностью сброшено, нажмите на крышку через толстое полотенце и продолжайте вращать ее против часовой стрелки, чтобы снять.
- **Даже если двигатель не работает, не снимайте крышку радиатора или сливную пробку, пока двигатель и радиатор не остынут. Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением все еще могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы.**

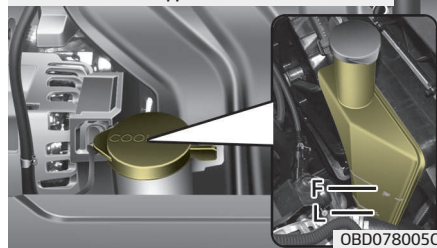
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



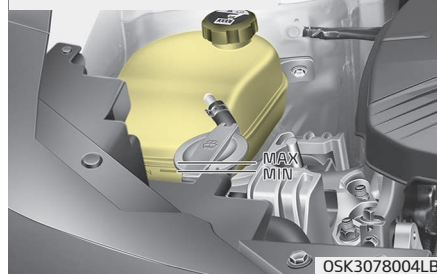
Работа электродвигателя (вентилятора охлаждения) зависит от температуры охлаждающей жидкости двигателя, давления хладагента и скорости автомобиля. Иногда он может работать даже при выключенном двигателе. Соблюдайте крайнюю осторожность при работе вблизи лопастей вентилятора охлаждения, чтобы не пораниться при их вращении. Так как температура охлаждающей жидкости двигателя уменьшается, электродвигатель автоматически выключится. Это нормальное явление.

Если ваш автомобиль оборудован системой прямого впрыска топлива (GDI), электродвигатель (вентилятор охлаждения) может работать до тех пор, пока вы не отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.

■ Бензиновый двигатель (1,6 MPI) / бензиновый двигатель 2.0



■ Бензиновый (1.6 TGDl)



Проверьте состояние и соединения всех шлангов систем охлаждения и обогрева. Замените все вздутые или изношенные шланги.

Уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе должен находиться между отметками F (MAX) и L (MIN) на боку бачка для охлаждающей жидкости.

При низком уровне охлаждающей жидкости добавьте нужное количество дистиллированной (деионизированной) воды. Доведите уровень до отметки F (MAX), но не переполняйте. Если требуется частая дозаправка, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

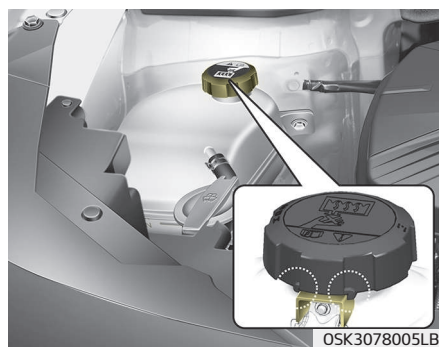
Рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя

- При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

- В двигателе вашего автомобиля имеются алюминиевые детали, которые необходимо защитить от коррозии и замерзания с помощью охлаждающей жидкости на основе этиленгликоля с фосфатами.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ охлаждающую жидкость на основе этилового или метилового спирта и не смешивайте ее с рекомендованной охлаждающей жидкостью.
- Не используйте раствор с содержанием антифриза более 60 % или менее 35 %, поскольку это может снизить его эффективность.

Процентное содержание компонентов смеси приведено в следующей таблице.

Температура окружающего воздуха	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Снятие крышки радиатора

Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс крайне горячей охлаждающей жидкости и пара, что приведет к серьезной травме.

Замена охлаждающей жидкости

Следует заменить охлаждающую жидкость в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед заливкой охлаждающей жидкости, в целях предотвращения ее перелива на детали двигателя, такие как генератор переменного тока, положите толстую ткань вокруг крышки радиатора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Охлаждающая жидкость

- Не заливajte охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.

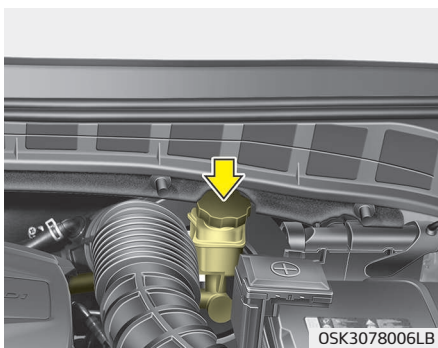
(Продолжение)

(Продолжение)

- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, повреждения лакокрасочного покрытия и обивки кузова.

ЖИДКОСТЬ ГИДРОПРИВОДА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ / СЦЕПЛЕНИЯ

Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/ тормозной системы



Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен находиться в пределах между отметками «MAX» (Макс.) и «MIN» (Мин.), нанесенными на боковой части бачка.

Перед снятием крышки бачка и добавлением жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления тщательно очистите место вокруг крышки бачка, чтобы предотвратить загрязнение жидкости.

Если уровень низкий, долейте жидкость до отметки «MAX». Уровень жидкости снижается по мере увеличения пробега. Это нормальное состояние, связанное с износом тормозных накладок.

При очень низком уровне жидкости следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Используйте только тот тип тормозной жидкости, который указан в технических характеристиках. (См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-11.)

Никогда не смешивайте различные типы жидкости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Убывание жидкости для тормозной системы/сцепления

Если требуется частая дозаправка тормозной системы / системы сцепления жидкостью, следует провести (Продолжение)

(Продолжение)

реть систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

При замене и добавлении жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления с ней следует обращаться осторожно. Не допускайте попадания жидкости в глаза. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их большим количеством проточной воды из крана. Как можно скорее обратитесь к врачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

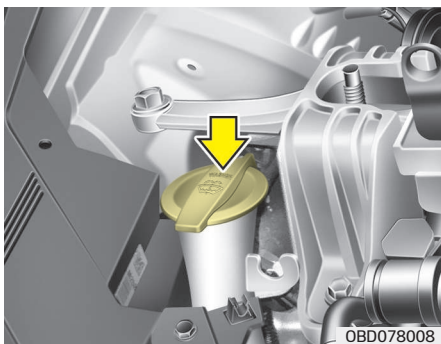
Не допускайте попадания жидкости на лакокрасочное покрытие кузова, (Продолжение)

(Продолжение)

так как это может привести к его повреждению. Не следует использовать жидкость для тормозной системы/сцепления, которая долгое время подвергалась воздействию открытого воздуха, так как ее качество невозможно гарантировать. Ее необходимо надлежащим образом утилизировать. Не заливайте жидкости неподходящего типа. Попадание всего нескольких капель жидкости на основе минеральных масел, например моторного масла, в тормозную систему или систему сцепления может привести к ее повреждению деталей этих систем.

ЖИДКОСТЬ ДЛЯ СТЕКЛОМЫВАТЕЛЯ

Проверка уровня омывающей жидкости



Проверьте уровень жидкости и долейте при необходимости. Если омывающая жидкость недоступна, можно использовать обычную воду. Однако при холодной погоде для предотвращения замерзания используйте незамерзающую омывающую жидкость.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Охлаждающая жидкость

- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, повреждения лакокрасочного покрытия и обивки кузова.
- Жидкости для омывателя лобового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламеняться при определенных обстоятельствах. Не допускайте контакта жидкости стеклоомывателя или бачка для жидкости с искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля или травмам пассажиров.

(Продолжение)

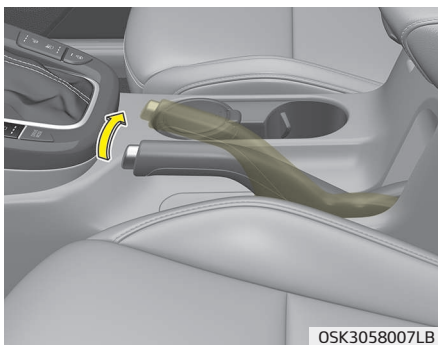
(Продолжение)

- Жидкость стеклоомывателя ядовита для людей и животных. Не пейте жидкость для стеклоомывателя и избегайте контакта с ней. Это может нанести существенный вред здоровью или привести к смертельному исходу.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ — РУЧНОЙ ТИП

Проверка стояночного тормоза

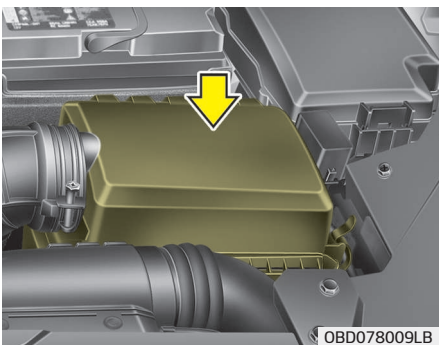
Ход рычага: 5 ~ 7 «щелчков» с усилием 20 кг (196 Н).



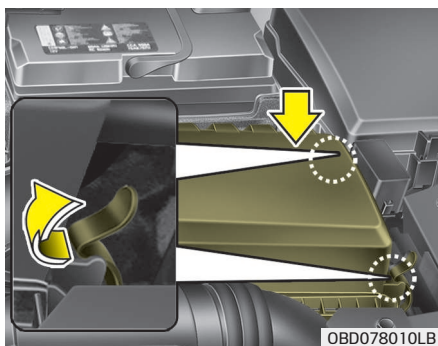
Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество слышимых «щелчков», полностью отпустив его из отжатого положения. Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход больше или меньше указанного, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ

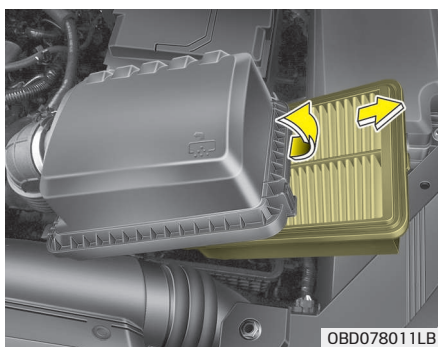
Замена фильтра



При необходимости фильтр может быть заменен, промывка не допускается. Его можно очистить в процессе проверки фильтрующего элемента воздухоочистителя. Очистите фильтр при помощи сжатого воздуха.



1. Освободите фиксаторы, удерживающие крышку воздухоочистителя, и откройте крышку.



2. Протрите внутреннюю поверхность воздухоочистителя.

3. Замените фильтр воздухоочистителя.

4. Зафиксируйте крышку с помощью фиксаторов.

Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

При эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности воздуха или в песчаной местности, менять фильтр воздухоочистителя необходимо чаще, чем это рекомендовано. (См. раздел "Техническое обслуживание в тяжелых условиях эксплуатации" на странице 8-18.)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не управляйте автомобилем без фильтра воздухоочистителя; это может привести к чрезмерному износу двигателя.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- При снятии фильтра воздухоочистителя следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускной воздуховод, поскольку это может привести к повреждению.
- Следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

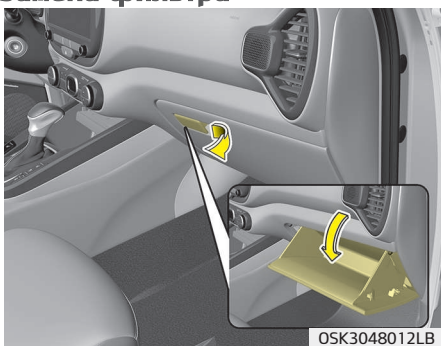
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР СИСТЕМЫ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Осмотр фильтра

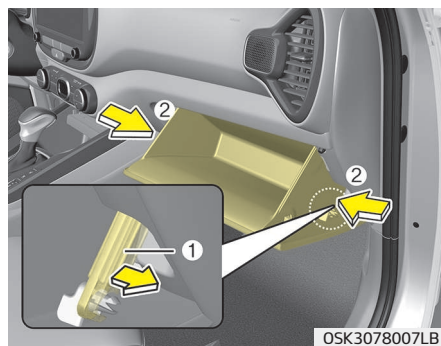
В случае продолжительной эксплуатации автомобиля в городах с сильно загрязненным воздухом или на запыленных неровных дорогах осмотры и замены необходимо проводить чаще. При самостоятельной замене воздушного фильтра системы климат-контроля следует придерживаться следующей процедуры и действовать осторожно, чтобы не повредить другие компоненты.

Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

Замена фильтра



1. Откройте перчаточный ящик.



2. Вытяните опорную пластину (1).




3. Нажмите на перчаточный ящик с обеих сторон (2), как показано на рисунке. Это обеспечит высвобождение фиксирующих штифтов из гнезд, и печаточный ящик опустится.



4. Снимите кожух фильтра системы климат-контроля, потянув за крышку с обеих сторон.




5. Замените воздушный фильтр климат-контроля.



6. Установка выполняется в порядке, обратном разборке.

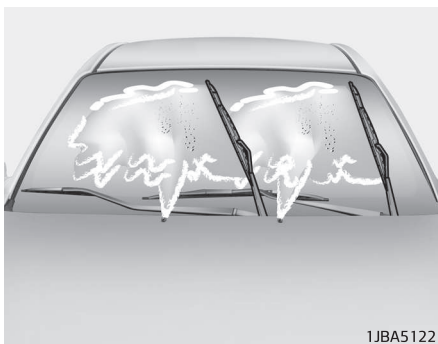
*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При замене воздушного фильтра системы климат-контроля устанавливайте его правильно. В противном случае в системе могут появиться шумы, а эффективность фильтрации может снизиться.



ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Осмотр щеток



1JBA5122

* ПРИМЕЧАНИЕ

Горячий воск, применяемый на автоматических установках коммерческой мойки автомобилей, затрудняет очистку лобового стекла.

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителей посторонними веществами может снизить эффективность очистителей лобового стекла. Распространенными источниками загрязнения являются насекомые, древесный сок и процедуры обработки горячим воском, применяемые на некоторых коммерческих автомойках. Если щетки не работают должным образом, очистите стекло и щетки с помощью качественного очистителя или мягкого моющего средства, а затем тщательно промойте чистой водой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.

Замена щеток

Причиной плохой работы стеклоочистителей могут быть изношенные или потрескавшиеся щетки, которые необходимо заменить.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждений рычагов стеклоочистителей или других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование щеток стеклоочистителей, отличных от рекомендованных, может привести к их неисправности и выходу из строя.

Щетка стеклоочистителя лобового стекла



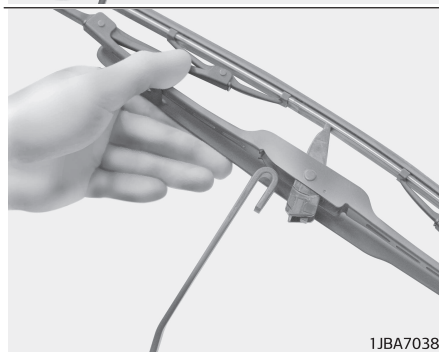
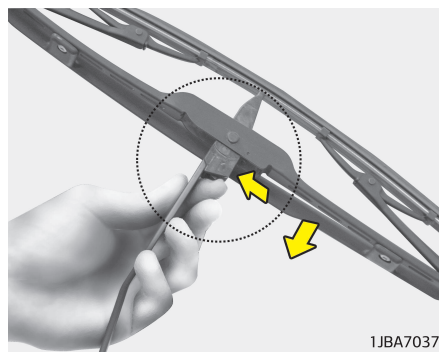
Тип А

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните узел щетки так, чтобы был виден пластмассовый фиксатор.

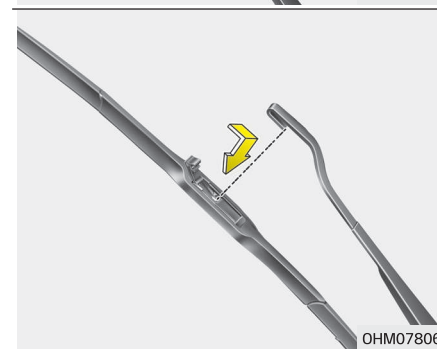
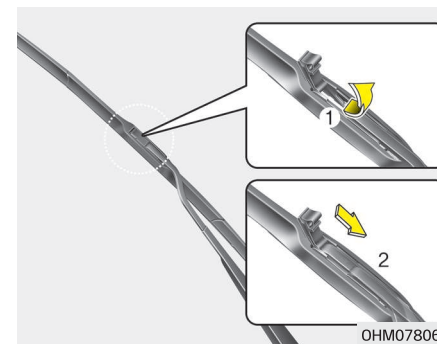
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте падения рычага стеклоочистителя на лобовое стекло, поскольку в результате на стекле (Продолжение)

(Продолжение)
могут появиться сколы или трещины.



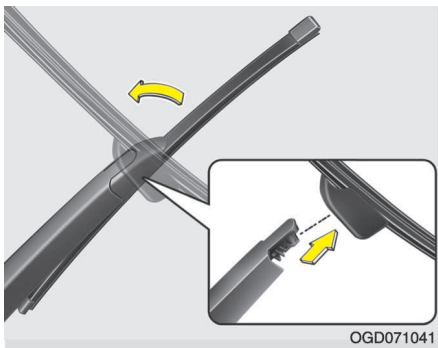
2. Сожмите фиксатор и сдвиньте узел щетки вниз.
3. Снимите его с рычага.
4. Установите узел щетки на место в порядке, обратном снятию.



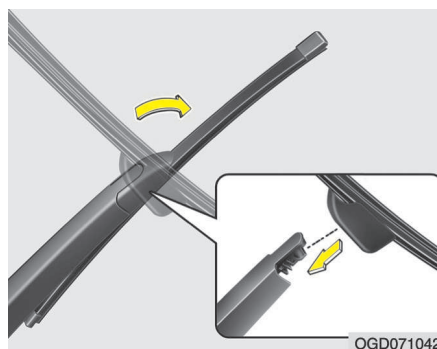
Тип В

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Поднимите зажим щетки стеклоочистителя. Затем потяните вниз и снимите узел щетки.
3. Установите новый узел щетки.
4. Возвратите рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло.
5. Поверните ключ зажигания в положение «ON» (Вкл.) и верните рычаги стеклоочистителей в нормальное рабочее положение.

Щетка стеклоочистителя заднего стекла



1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и вытащите узел щетки.

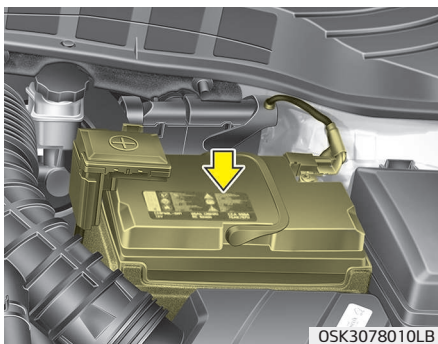


2. Установите новый узел щетки, вставив центральную секцию в гнездо на рычаге стеклоочистителя до щелчка.
3. Убедитесь в том, что узел щетки установлен надежно, попытавшись слегка потянуть за него.

Для предотвращения повреждения рычагов и других частей стеклоочистителей следует заменить щетки стеклоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

АККУМУЛЯТОР

Повышение срока службы аккумулятора



- Аккумулятор должен быть надежно закреплен.
- Верхняя сторона аккумулятора должна быть чистой и сухой.
- Клеммы и соединения нужно содержать в чистоте, они должны быть затянуты и смазаны техническим вазелином или смазкой для клемм.
- Пролитый электролит нужно немедленно смывать с аккумулятора раствором воды и столовой соды.

- Если эксплуатация автомобиля не планируется в течение длительного времени, отсоедините провода от аккумулятора.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В заводской комплектации на автомобиль устанавливается аккумулятор, не требующий технического обслуживания. Если автомобиль оснащен аккумулятором с отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень) на боковой стенке, в нем можно проверить уровень электролита. Уровень электролита должен находиться между отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень). Если уровень электролита низкий, то в аккумулятор требуется долить дистиллированную (деминерализованную) воду (запрещается доливать серную кислоту или другой электролит). В процессе доливки следите за тем, чтобы не забрызгать аккумулятор и соседние компоненты. Не следует пе-

(Продолжение)

(Продолжение)

реполнять элементы аккумулятора. Это может вызвать коррозию других деталей. Затем обязательно завинтите колпачки элементов аккумулятора. Рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Опасности, связанные с аккумулятором



Перед работой с аккумулятором в обязательном порядке прочтите следующие инструкции.



Не подносите к аккумулятору зажженные сигареты и другие источники открытого огня или искр.

(Продолжение)

(Продолжение)



В элементах аккумулятора постоянно присутствует водород — легковоспламеняющийся газ, который при возгорании может взорваться.



Храните аккумулятор в недоступном от детей месте, так как он заполнен высоко агрессивной СЕРНОЙ КИСЛОТОЙ. Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза, на одежду и на лакокрасочное покрытие.

(Продолжение)

(Продолжение)



Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. При попадании электролита на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При зарядке аккумулятора или работе рядом с ним пользуйтесь защитными очками. При работе в замкнутом пространстве требуется обеспечить достаточную вентиляцию.

(Продолжение)

(Продолжение)



Неправильно утилизированный аккумулятор может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.



Аккумулятор содержит свинец. Не выбрасывайте его после использования. Верните аккумулятор официальному дилеру Kia для переработки.

- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус, что грозит получением травм. Аккумулятор следует поднимать с помощью специального держателя или руками, взяв его за противоположные углы.
- Не следует заряжать аккумулятор, подключенный к сети автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к этим компонентам, если работает двигатель или включено зажигание.

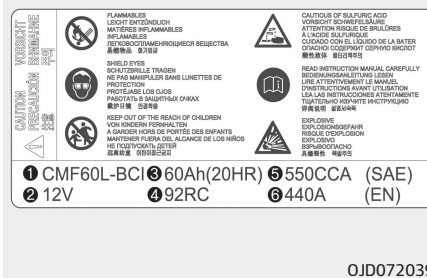
Несоблюдение приведенных выше мер предосторожности может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В случае использования неразрешенных электронных устройств аккумулятор может разрядиться. Не следует использовать устройства, не одобренные производителем автомобиля.

Табличка с указанием емкости аккумулятора (см. пример)

Пример



- * Фактическая табличка с информацией об аккумуляторе в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.
1. CMF60L-BCI: наименование модели аккумулятора Kia
 2. 12 V: номинальное напряжение
 3. 60 Ач (20 ч): номинальная емкость (в ампер-часах)
 4. 92RC: номинальная резервная емкость (в минутах)

5. 550CCA: испытание при низких температурах, ток в амперах по SAE
6. 440A: испытание при низких температурах, ток в амперах по EN

Зарядка аккумулятора

В автомобиле установлен кальциевый аккумулятор, не требующий обслуживания.

- Если аккумулятор разряжается за короткое время (например, вследствие того, что были оставлены включенными фары головного света или освещение в салоне, пока автомобиль не использовался), то заряжать его следует медленно (малым током) в течение 10 часов.
- Если аккумулятор постепенно разряжается из-за большой электрической нагрузки в процессе эксплуатации автомобиля, то его зарядку нужно выполнять при токе 20–30 А в течение двух часов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зарядка аккумулятора (Продолжение)

(Продолжение)

Во время зарядки аккумулятора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Снимите аккумулятор с автомобиля и разместите в помещении с хорошей вентиляцией.
- Рядом с аккумулятором не разрешается курить, также он не должен располагаться вблизи источников открытого огня и искр.
- Во время зарядки постоянно наблюдайте за аккумулятором, выключайте или снижайте ток зарядки, если элементы аккумулятора начинают активно выделять газ (кипеть) или температура в каком-либо элементе превышает 49 °С.
- При работе с аккумулятором, находящимся на зарядке, используйте защитные очки.
- Аккумулятор отключается от зарядного устройства в следующем порядке.
 1. Отключите сетевой выключатель зарядного устройства аккумулятора.

(Продолжение)

(Продолжение)

2. Отсоедините зажим отрицательного вывода от отрицательной клеммы аккумулятора.
 3. Отсоедините зажим положительного вывода от положительной клеммы аккумулятора.
- Перед тем как выполнять обслуживание или подзарядку аккумулятора, отключите все потребители и выключите двигатель.
 - При отключении и подключении аккумулятора отрицательный кабель следует отключать первым и подключать последним.

Сброс настроек элементов

После разрядки или отсоединения аккумулятора необходимо сбросить настройки элементов.

- Автоматическое закрытие/открытие окна (см. Глава 4, Особенности автомобиля)
- Люк в крыше (см. Глава 4, Особенности автомобиля)
- Маршрутный компьютер (см. Глава 4, Особенности автомобиля)
- Система климат-контроля (см. Глава 4, Особенности автомобиля)

- Аудиосистема (см. Глава 5, Аудиосистема)

ШИНЫ И КОЛЕСА

Уход за шинами

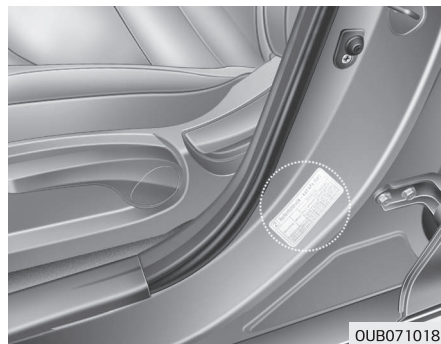
Для соблюдения надлежащих правил эксплуатации и техники безопасности, а также достижения максимальной экономии топлива необходимо всегда поддерживать рекомендуемое давление в шинах, не превышать пределы нагрузки и выполнять указания по распределению груза.

Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии

Давление во всех шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять, когда шины находятся в холодном состоянии. Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль простоял на месте, по меньшей мере, три часа или проехал менее 1,6 км.

Для обеспечения оптимальных ходовых качеств, хорошей управляемости автомобиля и минимизации износа шин необходимо поддерживать рекомендованные значения давления в шинах.

Рекомендованные показатели давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9-09.



Все технические характеристики (размеры и значения давления) указаны на табличке, которая находится в автомобиле.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Низкое давление воздуха в шинах

При значительном понижении давления в шинах (на 70 кПа или более) может отмечаться сильный перегрев, который ведет к разрывам шин, отделению протектора и другим неисправностям, в результате (Продолжение)

(Продолжение)

которых автомобиль теряет управление, что может привести к серьезным травмам или гибели. Этот риск возрастает в жаркую погоду, а также при длительной езде на высоких скоростях.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Низкое давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, ухудшению управляемости автомобиля и увеличению расхода топлива. Также возможна деформация колесных дисков. Необходимо следить за тем, чтобы давление в шинах соответствовало требуемому уровню. Если шину приходится часто подкачивать, рекомендуется произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При повышенном давлении воздуха в шинах пропадает плавность хода, отмечается чрезмерный износ центральной области протектора, а также увеличивается вероятность повреждений от помехи на дороге.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В прогретых шинах давление воздуха обычно превышает рекомендуемое давление в холодном состоянии на 28 – 41 кПа. Не следует спускать воздух из прогретых шин для корректировки давления, поскольку в этом случае давление будет недостаточным.
- Не забывайте надевать на вентили колпачки. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на вентиль новый колпачок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Накачка шин

Повышенное или пониженное давление в шинах сокращает срок их службы, заметно ухудшает управляемость автомобиля и может стать причиной внезапной неисправности шин. В результате возможна потеря управления автомобилем и получение травм.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Давление в шинах

Необходимо соблюдать следующие рекомендации.

- Проверять давление нужно на холодных шинах. (После того, как автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа, либо проехал менее 1,6 км с момента запуска.)
- Давление воздуха в запасном колесе нужно проверять каждый раз при проверке давления в остальных шинах.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не следует перегружать автомобиль. Если на крыше автомобиля установлен багажник, следите за тем, чтобы не перегружать его.
- Изношенные старые шины могут стать причиной дорожно-транспортных происшествий. Заменяйте шины, если они повреждены или сильно изношен протектор.

Проверка давления в шинах

Проверяйте состояние шин раз в месяц или чаще.

Кроме того, проверяйте давление в шине запасного колеса.

Порядок проверки

Для проверки давления в шинах используйте индикатор хорошего качества. Невозможно определить качество накачки шин путем простого визуального осмотра. Радиальные шины кажутся накачанными даже при недостаточном давлении воздуха в них.

Проверять давление нужно на холодных шинах. Холодное состояние означает, что автомобиль простоял не меньше трех часов или проехал не более 1,6 км.

Снимите колпачок с ниппеля шины. Установите на ниппель индикатор давления и плотно его прижмите, чтобы измерить давление воздуха. Если давления воздуха в холодной шине соответствует рекомендованному значению давления, указанному на шине и на информационной этикетке по нормативам нагрузки, то никаких дальнейших действий предпринимать не требуется. Если давление низкое, подкачайте шину до достижения рекомендованного значения.

Если шина перекачана, спустите лишний воздух, нажав на металлический золотник по центру ниппеля шины. Повторно проверьте давление в шине с помощью индикатора. Проследите за тем, чтобы надеть на ниппели шин колпачки. Они способствуют предотвращению утечек, не допуская попадания на ниппель грязи и влаги.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Шины нужно периодически проверять на предмет достаточного внутреннего давления, а также наличия признаков износа и повреждений. Всегда используйте для этого индикатор давления в шинах.
- Недостаточное или чрезмерно высокое давление в шинах является причиной их неравномерного износа, вследствие чего ухудшается маневренность автомобиля, возможна потеря управления и внезапный разрыв шины, что может стать причиной аварии, травм и гибели людей. Рекомендованное значение давления воздуха в холодной шине указано в данном руководстве, а также на этикетке параметров шины, которая находится на центральной стойке со стороны водителя.

(Продолжение)

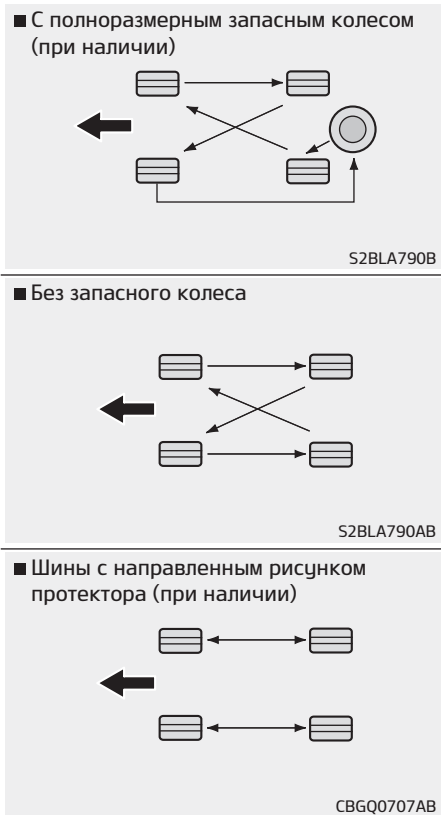
(Продолжение)

- Изношенные шины могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене.
- Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе. Компания Kia рекомендует проверять запасное колесо при каждой проверке давления воздуха в остальных шинах автомобиля.

Вращение шин

Для равномерного износа протектора рекомендуется переставлять шины через каждые 10 000 км или 12 месяцев. В случае возникновения неравномерного износа может потребоваться более частая перестановка шин. При перестановке проверьте правильность балансировки шин.

Также при перестановке проверьте шины на предмет неравномерного износа и повреждений. Причиной повышенного износа обычно является неправильное давление воздуха в шинах, неправильный угол установки колес, разбалансированность колес, резкое торможение или резкие повороты. Проверьте протекторы и боковые стороны шин на наличие выпуклостей и неровностей. Замените шину в случае обнаружения подобных дефектов. Также шину следует заменить, если видна кордная ткань или корд. После перестановки колес убедитесь, что давление в передних и задних шинах соответствует рекомендуемым значениям, а также проверьте плотность затяжки крепежных гаек. См. раздел “Шины и колеса” на странице 9-09.



При перестановке шин необходимо проверить тормозные колодки на предмет износа.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Радиальные шины с асимметричным рисунком протектора можно переставлять только спереди назад, но не справа налево.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте компактную запасную шину (при наличии) при перестановке.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может негативно повлиять на управляемость автомобилем и привести к повреждению имущества, серьезным травмам и даже смертельному исходу.

Регулировка углов установки колес и их балансировка

Колеса вашего автомобиля тщательно отрегулированы и сбалансированы в заводских условиях для обеспечения максимального срока службы шин и наилучших рабочих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев отсутствует необходимость в повторной регулировке колес. Однако если вы заметили повышенный износ шин или автомобиль при движении смещается в сторону, колеса необходимо повторно отрегулировать.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, возможно, необходимо выполнить повторную балансировку колес.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установка балансировочных грузов, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков вашего автомобиля. Используйте только рекомендованные балансировочные грузы.

Замена шин



При равномерном износе шины становится виден индикатор износа (A), имеющий вид сплошной полосы. Это значит, что оставшаяся толщина протектора на шине составляет менее 1,6 мм. В этом случае замените шину. Для замены шины не дожидайтесь проявления индикатора износа по всему протектору.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае возможно ухудшение управляемости.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При замене шин проверьте и подтяните гайки крепления колес после пробега 50 км, а также после пробега около 1000 км. Если при движении автомобиля отмечается биение рулевого колеса или вибрация кузова автомобиля, то шина не сбалансирована. Выполните балансировку шин. Если проблема не устранена, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замена шин

- Езда на изношенных шинах очень опасна, при этом уменьшается эффективность торможения, точность рулевого управления и сцепление с дорожным покрытием.
- На вашем автомобиле установлены шины, призванные обеспечить безопасную езду и хорошую управляемость. Не следует использовать шины и диски, отличающиеся по размеру и типу от изначально установленных на автомобиле. Это может отрицательно повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики вашего автомобиля и стать причиной отказа управления или опрокидывания и получения серьезных травм. При замене любого из четырех колес все шины и диски должны иметь одинаковый размер, тип, рисунок протектора, марку и грузоподъемность.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Использование колеса любого другого размера или типа может серьезно повлиять на качество, управляемость, дорожный просвет, тормозной путь, зазор между колесом и кузовом, дорожный просвет при зимней езде и надежность спидометра.
- Рекомендуется менять все четыре шины одновременно. Если это невозможно или необходимо, замените два передних или два задних колеса парой. Замена только одной шины может серьезно повлиять на управляемость автомобиля.
- Принцип работы системы ABS построен на сравнении скоростей колес. Размер колеса влияет на его скорость. При замене шин все 4 шины должны быть одинакового размера, аналогичного размеру шин, которые поставлялись в комплекте с автомобилем. При использовании шин разного размера возможны сбои в работе систем ABS (антиблокировочная тормозная система) и ESC (система электронного контроля устойчивости).

Замена компактного запасного колеса (при наличии)

Срок службы протектора запасной шины меньше, чем у шины нормального размера. Замените ее, когда на шине станут видны индикаторные полоски износа протектора. Запасная шина должна быть того же размера и конструкции, как и те, которые поставляются с новым автомобилем, и должна монтироваться на том же колесе для компактной запасной шины. Компактная запасная шина не предназначена для установки на колесе нормального размера, а колесо для компактной запасной шины не предназначено для установки шины нормального размера.

Замена колеса

При замене металлических колес (вне зависимости от ее причины) убедитесь, что новые колеса аналогичны заводским по диаметру, ширине обода и вылету.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильный размер может негативно повлиять на срок службы колес и подшипников, тормозные качества, характеристики управляемости, дорожный просвет, просвет между корпусом и шинами, зазор цепей противоскольжения, калибровку спидометра и одометра, регулировку угла наклона фар и высоту бампера.

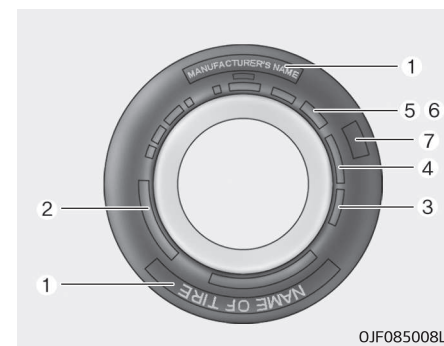
Сцепление шин с поверхностью дороги

Сцепление шин с поверхностью дороги может снижаться из-за износа шин, неправильной накачки или скользкого дорожного полотна. При появлении индикаторов износа протектора шины необходимо заменить. Чтобы снизить риск потерять управление, всегда сбавляйте скорость, если на дороге есть вода, снег или лед.

Техническое обслуживание шин

В дополнение к правильному давлению накачки, уменьшению износа шин способствует правильная регулировка углов установки колес. Если вы обнаружили неравномерную изношенность шин, проверьте углы установки колес в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. После установки новых шин убедитесь в их правильной балансировке. Это позволит сделать езду в автомобиле более комфортной и увеличит срок службы шин. Кроме того, шины необходимо повторно балансировать после снятия с дисков.

Маркировка на боковых поверхностях шин



На боковой поверхности нанесена идентифицирующая информация, основные характеристики шины и идентификационный номер шины (TIN), необходимый для сертификации соответствия стандартам безопасности. Номер TIN также может использоваться для идентификации шины в случае отзыва.

1. Изготовитель или фирменное наименование

Отображается название изготовителя или фирменное наименование.

2. Обозначение размера шины

На боковой поверхности шины указано обозначение размера шины. Эта информация потребуется при выборе сменной шины для автомобиля. Ниже приводится пояснение букв и цифр в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины (обозначение на шинах вашего автомобиля может отличаться):

195/65R15 91H

P - тип автомобиля (шины, маркированные префиксом «P», предназначены для использования на легковых автомобилях или легких грузовых автомобилях; однако не все шины имеют эту маркировку).

195 - ширина шины в миллиметрах.

65 - отношение высоты профиля шины к его ширине. высота профиля шины в процентах от ее ширины.

R - код конструкции шины (радиальная).

15 - диаметр обода в дюймах.

91 - индекс нагрузки (цифровой код, обозначающий максимально допустимую нагрузку на шину).

H - индекс скорости шины. Дополнительная информация представлена в таблице индексов скорости шин в этой главе.

Обозначение размера колеса

На колесах также имеется маркировка, содержащая данные, которые необходимы при замене. Далее приводится расшифровка буквенных и цифровых обозначений размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

6,0JX15

6,0 - Ширина обода в дюймах.

J - Профиль обода колеса.

15 - диаметр обода в дюймах.

Категории скорости шин

В приведенной ниже таблице перечислены распространенные скоростные категории, которые используются в настоящее время для шин легковых автомобилей. Скоростная категория содержится в обозначении размера шины на ее боковине. Этот символ указывает на максимальную скорость безопасной эксплуатации шины.

Символ скоростной категории	Максимальная скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
Z	Свыше 240 км/ч

3. Проверка срока службы шин (TIN — идентификационный номер шин)

Любые шины, с момента выпуска которых прошло более 6 лет (можно определить по дате, указанной производителем), теряют прочность и характеристики естественным образом (даже неиспользуемые запасные колеса). Поэтому шины (включая шину на запасном колесе) необходимо заменить на новые. Вы можете найти дату изготовления в виде кода DOT на боковине шины (возможно, с внутренней стороны колеса). Код DOT — это последовательность знаков на шине, состоящая из цифр и букв английского языка. На дату изготовления указывают последние четыре цифры (символа) кода DOT.

DOT: XXXX XXXX 0000

В первой части кода DOT зашифрован номер завода-изготовителя, размер шины и рисунок протектора, а последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1616 означает, что шина была изготовлена на 16-й неделе 2016 года.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Возраст шины

С течением времени качество шин ухудшается, даже когда они не используются. Вне зависимости от оставшегося протектора рекомендуется заменять шины после шести (6) лет штатной эксплуатации. Износ может увеличиться при воздействии высоких температур в жарком климате или вследствие регулярных высоких нагрузок. Несоблюдение этого предупреждения может привести к внезапному выходу шины из строя, что вызовет потерю управления и аварию с причинением тяжелых травм или летальным исходом.

4. Количество и состав слоев шины

Количество слоев обрешиненного корда в шине. Производители также должны указать материалы, из которых изготовлены шины (сталь, нейлон, полиэстер и другие). Буква «R» означает шину с радиальной ориентацией корда; буква «D» — с диагональной, а буква «B» указывает на диагонально-опоясанный каркас.

5. Максимально допустимое давление в шине

Этот параметр представляет собой самое высокое давление воздуха, допустимое в шине. Не следует превышать максимально допустимое давление в шине. Рекомендованное давление в шине см. на “табличке с информацией о шине и нагрузке” на странице 9-17.

6. Максимальная номинальная нагрузка

Это число указывает на максимальную нагрузку на шину в килограммах и фунтах. При замене шин на автомобильные новые шины должны иметь такую же номинальную нагрузку, как и те, что были установлены на заводе-изготовителе.

7. Единообразная классификация шин по качеству

Класс качества указывается на боковине шины между плечом протектора и максимальной шириной профиля.

Например:

TREADWEAR 200 (Износ протектора 200)

TRACTION AA (Сцепление с поверхностью AA)

TEMPERATURE A (Температура A)

Износ протектора

Класс износостойкости шины — это сравнительная оценка, основанная на скорости износа шины при испытаниях в контролируемых условиях в ходе утвержденной серии испытаний. Например, шина класса 150 в условиях испытаний будет изнашиваться в полтора (1,5) раза дольше, чем шина класса 100.

Относительные характеристики шины зависят от реальных условий эксплуатации, но при этом они могут отличаться от стандартных из-за различий в стиле вождения, техническом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Класс износостойкости шины указан на боковых поверхностях шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, используемые на вашем автомобиле в качестве стандартного или дополнительного оборудования, могут отличаться по классу.

Сцепление с поверхностью: AA, A, B и C

Сцепление с поверхностью делят на три класса: AA, A, B и C (от высшего к низшему). Эти классы представляют собой способность шины останавливаться на мокрой дороге, измеренную в контролируемых условиях на испытательных поверхностях из асфальта и бетона, определенных государственными органами. Шины с отметкой C имеют наихудшие характеристики сцепления с поверхностью.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Степень сцепления с дорогой определяется для шины на основании испытаний с торможением при движении по прямой и не учитывает ускорение, повороты, гидропланирование (Продолжение)

(Продолжение)

рование или пиковые характеристики сцепления с дорогой.

Температура: A, B и C

Температурные классы — A (наивысшая), B и C — обозначают устойчивость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло при испытаниях в контролируемых условиях на специфицированном лабораторном испытании колеса в помещении.

Высокая температура может стать причиной ухудшения состояния материала шины и снижения срока службы шины, а чрезмерно высокая температура может привести к внезапному разрыву шины. Классы A и B представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Температура шины

Температурный класс определяется для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут привести к теплообразованию и возможному внезапному разрыву шины. Это может привести к потере управления автомобилем, серьезным травмам и смертельному исходу.

Низкопрофильная шина (при наличии)

Низкопрофильные шины, у которых отношение высоты профиля к ширине меньше 50, придают автомобилю спортивный вид.

Поскольку низкопрофильные шины оптимизированы для лучшей управляемости и торможения, они могут снижать комфортность езды и создают больше шума по сравнению с обычными шинами.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Поскольку боковина низкопрофильной шины уже, чем у обычной, колесный диск и сама шина такого профиля больше подвержены повреждениям. По этой причине следуйте приведенным ниже указаниям.

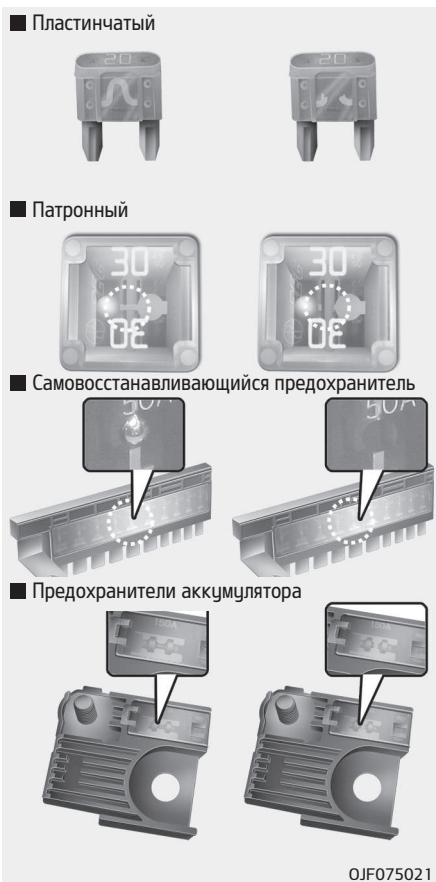
- При движении по неровной дороге или бездорожью управляйте автомобилем осторожно, потому что шины и диски могут быть повреждены. После поездки осматривайте шины и диски.
- При проезде через выбоину, лежащего полицейского, канализационный люк или бордюр двигайтесь медленно, чтобы не повредить шины и диски.
- Если шина подверглась удару, рекомендуется проверить ее состояние или связаться с официальным дилером Kia.
- Во избежание повреждения шин проверяйте их состояние и давление через каждые 3 000 км.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Повреждение шины трудно распознать при визуальной проверке. При малейшем намеке на такое повреждение, даже если его не видно при осмотре, необходимо проверить или заменить шину, поскольку ее повреждение может стать причиной утечки воздуха.
- На повреждения шины при движении по неровной дороге, бездорожью, выбоине, люку или бордюру гарантия не распространяется.
- Информацию о шине можно найти на ее боковине.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



* Левая сторона: нормальный

Справа: перегоревший

Предохранители обеспечивают защиту электрической системы автомобиля от перегрузок.

В этом автомобиле установлено 2 (или 3) панели с предохранителями, одна из которых находится в нижней части панели со стороны водителя, а остальные — в моторном отсеке, рядом с аккумулятором.

Если не работают осветительные приборы, принадлежности или органы управления автомобилем, проверьте исправность предохранителя соответствующей электрической цепи. Если предохранитель перегорел, то элемент внутри него расплавился.

Если электрическая система не работает, в первую очередь следует проверить предохранители в панели на стороне водителя.

Перед тем как заменять перегоревший предохранитель, отключите отрицательный кабель аккумулятора.

Заменять перегоревший предохранитель нужно предохранителем, имеющим такой же номинал.

Если после замены новый предохранитель сгорел, это указывает на неисправность в электрической цепи. Не пользуйтесь неисправной системой и незамедлительно обратитесь за помощью в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

В автомобиле используются предохранители трех типов: пластинчатые для низких токов, патронные и самовосстанавливающиеся для высоких токов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Замена предохранителя

- **Заменять предохранитель можно только предохранителем с таким же номиналом.**
- **Установка предохранителя с более высоким номиналом может стать причиной повреждений и возгорания.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Запрещено устанавливать проволоку или алюминиевую полоску вместо полноценного предохранителя даже в качестве временной меры. Это может привести к значительным повреждениям проводки и ее возгоранию.**
- **Не следует вносить произвольные модификации или дополнения в электропроводку автомобиля.**

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пользуйтесь для извлечения предохранителей отверткой или любым другим металлическим предметом, так как это может привести к короткому замыканию и повреждению системы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При замене предохранителя переведите ключ зажигания в положения «OFF» (Выкл.), отключите переключатели всех электрических устройств затем отсоедините провод от (-) клеммы аккумулятора.
- Элементы в табличке со сведениями о панели предохранителей/реле могут отличаться от фактически установленных в автомобиле.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При замене перегоревшего предохранителя или реле на исправный элемент, проследите за тем, чтобы он плотно сел в зажимы держателя. Неплотно посаженный предохранитель или реле могут стать причиной повреждения электрических систем и проводки автомобиля и привести к возгоранию.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не вынимайте предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками. При установке предохранители, реле и клеммы могут быть закреплены не полностью, что является потенциальной причиной возгорания. Если предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками, сгорели, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Не устанавливайте в клеммы под предохранители/реле посторонние предметы, такие как отвертка или проволочная перемычка. Это может стать причиной нарушения контакта и выхода системы из строя.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не следует напрямую замыкать клеммы, предусмотренные для установки предохранителей и реле, с помощью отвертки или проволочной перемычки. Вследствие нарушения контакта возможны повреждение или выход из строя электрической системы и проводки в салоне автомобиля.
- В случае подключения провода непосредственно к заднему габаритному огню или установки лампы с мощностью, превышающей установленную для прицепов величину и др., внутренняя соединительная может сгореть.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Визуально проверьте, надежно ли закрыта крышка аккумулятора. Если крышка аккумулятора закрыта неплотно, в систему может попасть влага и повредить электрические компоненты.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Запрещено использование нестандартных проводов при монтаже проводки

Использование нестандартных проводов в автомобиле может привести к сбою работоспособности и повреждению оборудования автомобиля. Использование нестандартных проводов особенно при подключении AVN (аудио/видео/навигационная система), системы сигнализации, панели удаленного управления двигателем, автомобильного телефона или радио может привести к повреждению автомобиля или пожару.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Запрещено изменение конструкции автомобиля

Не пытайтесь как-либо изменить конструкцию автомобиля. Это незаконно и может повлиять на работу, (Продолжение)

(Продолжение)

срок службы и безопасность использования автомобиля. В случае возникновения проблем, связанных с изменением конструкции гарантия аннулируется.

Следует учитывать возможность возникновения проблем с безопасностью, вызванных изменением конструкции автомобиля путем установки посторонних электронных устройств (ламп, черного ящика, электрического оборудования, диагностических устройств, устройств связи и т. д.). Это может привести к неисправности автомобиля, саморазряду батареи, повреждению проводки, разъемов или пожару в автомобиле.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация, касающаяся тонировки стекол

(Продолжение)

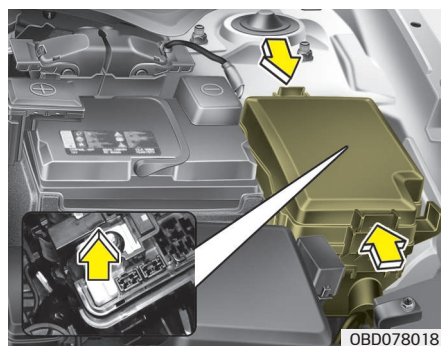
(Продолжение)

Тонировка стекол (особенно использование металлического покрытия) может привести к нарушению связи или плохому радиоприему, а также привести к сбоям автоматической системы освещения из-за чрезмерного изменения освещенности в салоне автомобиля. Раствор, используемый для тонировки, также может попасть в электрические и электронные устройства, что может привести к повреждениям и сбоям в работе.

Замена предохранителя на внутренней панели



1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Откройте крышку панели предохранителей.



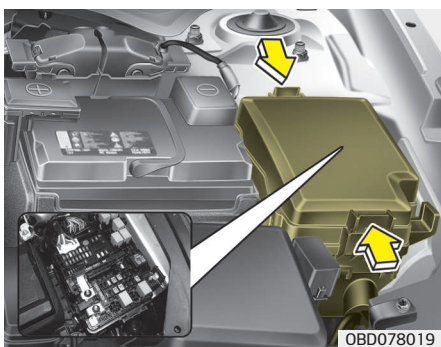
3. Извлеките предположительно неисправный предохранитель. Для этого воспользуйтесь специальным приспособлением, которое находится в основном блоке предохранителей в моторном отсеке.
4. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей приборной панели (или в блоке предохранителей в моторном отсеке).
5. Установите новый предохранитель с таким же номиналом и убедитесь в том, что он плотно сел в зажимы.

Если предохранитель сидит неплотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

При отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с теми же характеристиками, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, таких как прикуриватель.

Если фары головного света, задние фонари, стоп-сигналы, лампы освещения подножки, дневные ходовые огни не работают, а предохранители исправны, проверьте блок предохранителей в моторном отсеке. Если предохранитель перегорел, его необходимо заменить.

Замена предохранителя в моторном отсеке



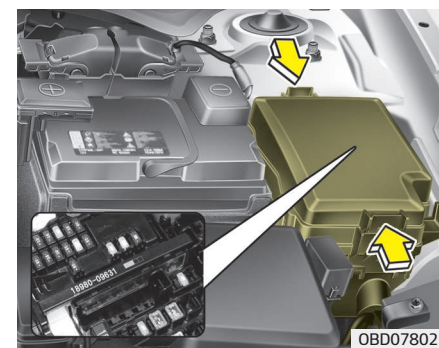
1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Снимите крышку панели предохранителей, нажав на защелку и потянув крышку вверх. Если не работает пластинчатый плавкий предохранитель, извлеките его с помощью специальных клещей, предназначенных для замены предохранителей, расположенных в блоке предохранителей моторного отделения. После извлечения установите запасной предохранитель аналогичного номинала.

3. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Для того чтобы извлечь или вставить предохранитель, расположенный на панели предохранителей моторного отделения, воспользуйтесь специальными щипцами.
4. Установите новый предохранитель с таким же номиналом и убедитесь в том, что он плотно сел в зажимы. Если предохранитель сидит неплотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После проверки панели предохранителей в моторном отделении установите на место крышку панели и прижмите ее до щелчка. В противном случае возможен отказ электрической системы из-за попадания воды.

Самовосстанавливающийся предохранитель



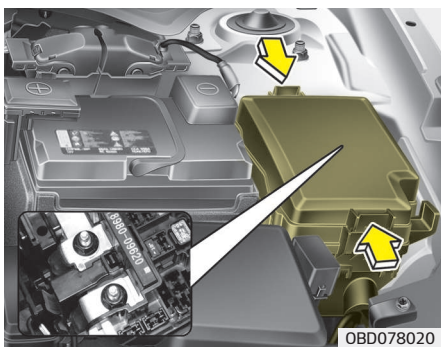
Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, его необходимо извлечь следующим образом.

1. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
2. Снимите гайки, показанные на картинке выше.
3. Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
4. Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Основной предохранитель



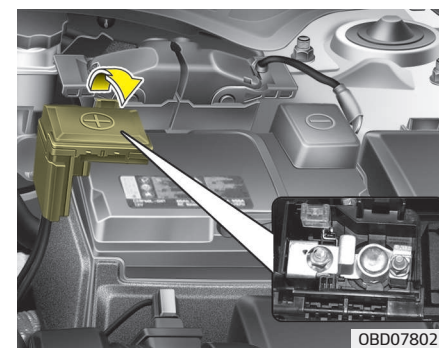
Если основной предохранитель перегорел, его следует извлечь следующим образом.

1. Выключите двигатель.

2. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
3. Снимите гайки, показанные на картинке выше.
4. Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
5. Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

Если главный плавкий предохранитель перегорел, хотя предохранитель в моторном отсеке и внутренний предохранитель остались неповрежденными, если электрическая система не работает, главный предохранитель мог выйти из строя. Главный предохранитель соединяется с другими частями и системой. Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Предохранитель аккумулятора



Если предохранитель аккумулятора перегорел, его следует удалить следующим образом:

1. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
2. Снимите гайки, показанные на картинке выше.
3. Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
4. Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если предохранитель аккумулятора перегорел, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

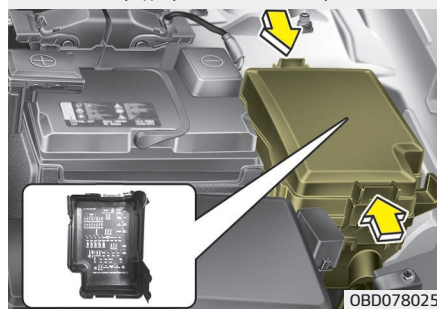
Визуально проверьте, надежно ли закрыта крышка аккумулятора. Если крышка аккумулятора не села на место, возможны повреждения электрической системы вследствие попадания влаги.

Описание панели предохранителей/реле

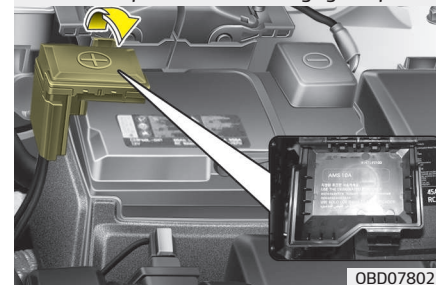
■ Панель предохранителей сбоку от водителя



■ Панель с предохранителями в моторном отсеке



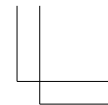
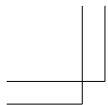
■ Панель с предохранителями в моторном отсеке (крышка клемм аккумулятора)



На внутренней стороне крышки панели предохранителей/реле находится табличка с указанием наименования и номинальных параметров предохранителей/реле.

* ПРИМЕЧАНИЕ

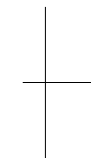
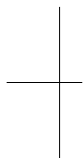
Не все описания панели предохранителей, приведенные в данном руководстве, могут относиться к вашему автомобилю. Информация была точной на момент печати. При осмотре панели предохранителей в (Продолжение)



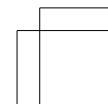
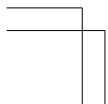
Техническое обслуживание

(Продолжение)

автомобиле см. табличку со сведениями о панели предохранителей.



8-76



Панель предохранителей сбоку от водителя

SPARE	10A	MODULE	75A	MLTI MEDIA	15A		25A		15A		1	CLUSTER	75A		1		15A					
1	MEMORY	10A	SPARE	15A	5	MODULE		10A	SPARE	10A	7	MODULE	75A	3	MODULE	75A		75A	SPARE	10A		
1	MODULE	75A	2	MEMORY	10A	10A		1	AC	75A		25A		20A		75A	6	MODULE	75A	2	AC	10A
	10A	FR		20A		20A	2		10A	SPARE	25A	SPARE	20A	SPARE	15A	MODULE	10A	SPARE	15A	POWER OUTLET	20A	
RH		25A		10A	1	BU	15A															
LH		25A	FRT		20A	BRAKE SWITCH	10A															
DRV	25A	AMP	25A	PASS	25A																	

91990-K0020
 USE THE DESIGNATED FUSE ONLY
 USE SOLO LOS FUSIBLES ESPECIFICADOS
 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

استخدم الفيوز ذو القياس المناسب




OSK3078013LB

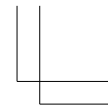
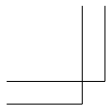
Приборная панель (панель предохранителей сбоку от водителя)

Описание	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ПАМЯТЬ 1	¹ MEMORY	10 A	Модуль экстренного вызова MTS (Mozen Telematics System), модуль управления системой кондиционирования воздуха, комбинация приборов, Приборная панель на ветровом стекле (HUD), блок реле ICM (интегральный модуль) (реле складывания/раскладывания наружных зеркал)
МОДУЛЬ 1	¹ MODULE	7,5 A	Электромагнитный переключатель блокировки ключа, переключатель аварийной сигнализации, датчик дождя
БАГАЖНИК		10 A	Реле багажника
ПР. ЭЛ. СТЕКЛОПОД.	^{RH} 	25 A	Реле правого электрического стеклоподъемника, предохранительный модуль электрического стеклоподъемника пассажирской двери
ЛЕВ. СТЕКЛОПОД.	^{LH} 	25 A	Реле левого электрического стеклоподъемника, предохранительный модуль электрического стеклоподъемника водительской двери
ПРИВОД СИД. ВОДИТ.	^{DRV} 	25 A	Ручной переключатель сиденья водителя
МОДУЛЬ 4	⁴ MODULE	7,5 A	Системы предупреждения о столкновении в непросматриваемой зоне слева/справа, многофункциональная камера, выключатель амортизирующей прокладки, радар интеллектуального круиз-контроля
ОБОГР. СИДЕНЬЯ, ЗАДН.	^{RR} 	20 A	Модуль управления подогревом задних сидений

Описание	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ЗЕРКАЛО С ПОДОГРЕВОМ		10 А	Наружное зеркало заднего вида с электроприводом со стороны водителя/пассажира, модуль управления системой кондиционирования воздуха, ЕСМ (электронный блок управления)
ОБОГРЕВ. СИДЕНЬЯ, ПЕР.		20 А	Модуль управления подогревом передних сидений, модуль управления вентиляцией передних сидений
УСИЛ.		25 А	AMP (усилитель)
МУЛЬТИМЕДИА		15 А	Главный блок управления аудио/видео и навигацией, аудио
МОДУЛЬ 5		10 А	Индикатор положения рычага переключения автоматической коробки передач, выключатель амортизирующей прокладки, модуль экстренного вызова MTS (Mozen Telematics System), электрохроматическое зеркало, фары головного света (левая/правая), аудиосистема, главный блок управления аудио/видео и навигацией, модуль управления системой кондиционирования воздуха, модуль управления подогревом задних сидений, модуль управления подогревом передних сидений, модуль управления вентиляцией передних сидений, регулятор угла наклона фар головного света (левая/правая)
ЗАДНИЙ СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ		15 А	Блок реле ICM (интегральный модуль), двигатель заднего стеклоочистителя
БЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ		20 А	Реле блокировки/разблокировки дверей
IBU 1		15 А	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
ПЕРЕКЛ. ТОРМОЗА		10 А	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU), переключатель стоп-сигналов

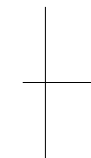
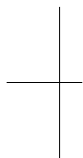
Описание	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ОБОГР. СИДЕНЬЯ, ЗАДН.		25 А	Ручной переключатель сиденья пассажира
ЗАЖИГ. 1	IG 1	25 А	Блок печатной платы (предохранитель - TCU2, ABS3, SNSR4, ECU5)
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛА 1		10 А	Блок печатной платы (реле переднего стеклоочистителя (медленная скорость)), электромотор переднего стеклоочистителя
КОНД 1	¹ A/C	7,5 А	Соединительная панель моторного отделения (реле обогревателя с положительным ТКС 2, реле вентилятора, реле обогревателя с положительным ТКС 1), модуль управления кондиционера
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ 2		10 А	Модуль управления системой пассивной безопасности
ОМЫВАТЕЛЬ		15 А	Многофункциональный переключатель
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛА 2		25 А	Блок печатной платы (реле переднего стеклоочистителя (медленная скорость))
ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЯ		7,5 А	Модуль электроусилителя руля
МОДУЛЬ 7	⁷ MODULE	7,5 А	Модуль управления подогревом задних сидений, модуль управления подогревом передних сидений, модуль управления вентиляцией передних сидений, передний подогреваемый отсек
ЛЮК В КРЫШЕ		20 А	Двигатель люка в крыше
CLUSTER	CLUSTER	7,5 А	Комбинация приборов, приборная панель на ветровом стекле
МОДУЛЬ 3	³ MODULE	7,5 А	Переключатель автоматического рычага переключения коробки передач, переключатель стоп-сигналов

Описание	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
Запуск		7,5 A	Блок реле (ICM) (реле охранной сигнализации), переключатель диапазона коробки передач, БУД (блок управления двигателем), модуль управления силовым агрегатом (PCM), соединительная панель моторного отделения (RLY. 4), интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU), замок сцепления и зажигания
IBU 2	² IBU	7,5 A	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
ИНДИК. ПОД. БЕЗОП.		7,5 A	Приборная панель, блок управления системой кондиционирования воздуха
МОДУЛЬ 6	⁶ MODULE	7,5 A	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
МОДУЛЬ 2	² MODULE	10 A	Аудиосистема, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU), главный блок управления аудио/видео и навигацией, фоновая подсветка салона, реагирующая на звук (усилитель), беспроводное зарядное устройство, модуль экстренного вызова MTS (Mozen Telematics System), переднее/заднее зарядное устройство USB, соединительная панель моторного отделения (RLY. 14), AMP (усилитель), фоновая подсветка на двери водителя/пассажира (усилитель), переключатель наружного зеркала
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ 1	¹ 	15 A	Модуль управления системой пассивной безопасности
Кондиционер воздуха 2	² A/C	10 A	Соединительная панель моторного отделения (реле ВЕНТИЛЯТОРА), модуль управления кондиционером, резистор вентилятора, электродвигатель вентилятора

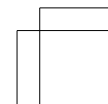
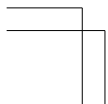


Техническое обслуживание

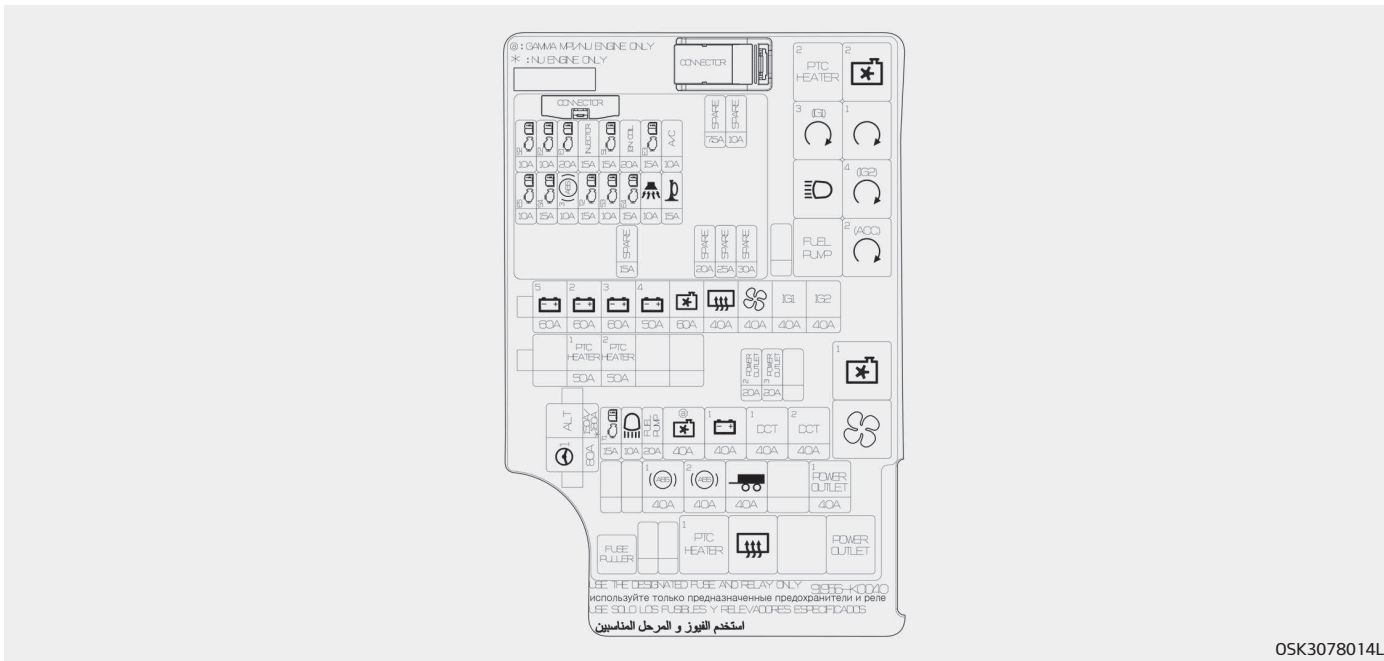
Описание	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
РОЗЕТКА	POWER OUTLET	20 А	Передняя розетка питания слева



8-82

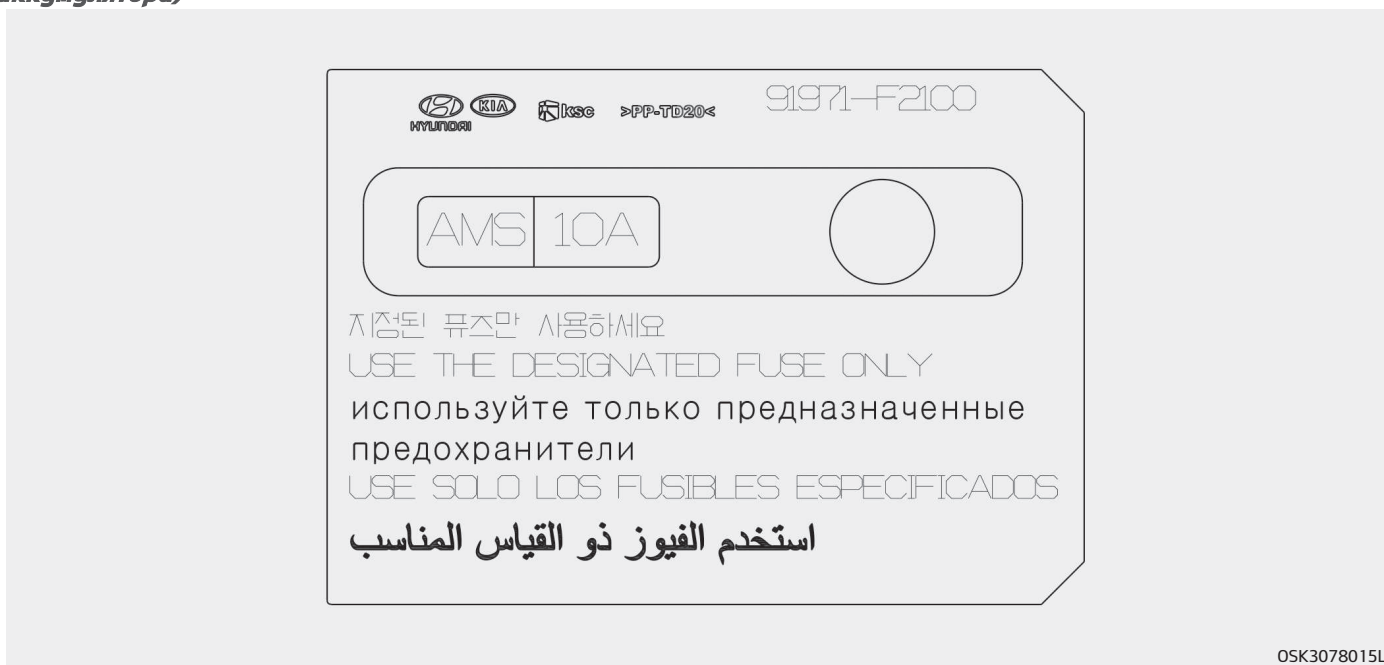


Панель с предохранителями в моторном отсеке







OSK3078014LB

**Панель с предохранителями в
моторном отсеке (крышка клемм
аккумулятора)**



Панель предохранителей в моторном отсеке

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ALT	MAIN	150A(G4FG/G4FJ) 180A(G4NA/ G4NH)	Предохранитель: ABS1, ABS2, ПРИЦЕП, РОЗЕТКА ЭЛ. ПИТАНИЯ1, генератор
MDPS 1		80 А	Модуль электроусилителя руля
БАТ 5		60 А	Блок печатных плат (предохранитель: кондиционер, звуковой сигнал, ECU3, АВАР. СИГН., КАТУШКА ЗАЖИГАНИЯ, реле управления двигателем)
BATT 2		60 А	Соединительная панель ICU (модуль управления приборной панелью, модуль приборной панели (1 КАН))
BATT 3		60 А	Соединительная панель ICU (модуль управления приборной панелью)
БАТ 4		50 А	Соединительная панель ICU (предохранитель: прицеп, ПР. ЭЛ. СТЕКЛОПОД., ЛЕВ. СТЕКЛОПОД., ПРИВОД СИД. ВОДИТ., ОБОГРЕВ. СИДЕНЬЯ, ПЕР., УСИЛ. ОБОГР. СИДЕНЬЯ, ЗАДН., ЛЮК В КРЫШЕ)
ВЕНТИЛЯТОР ОХЛАЖДЕНИЯ		60 А	G4FJ: реле ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ 1
Подогрев задних сидений		40 А	Реле УСТРОЙСТВА УСТРАНЕНИЯ ЗАПОТЕВАНИЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА
ВЕНТИЛЯТОР		40 А	Реле вентилятора
ЗАЖИГ. 1	IG 1	40 А	Выключатель зажигания, соединительная панель моторного отделения (реле PDM 3 (IG1), реле PDM 2 (ACC))

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ЗАЖИГ. 2	IG 2	40 А	Выключатель зажигания, соединительная панель моторного отделения (реле ЗАПУСКА, реле PDM 4 (IG2))
ОБОГРЕВАТЕЛЬ С ПОЛОЖИТЕЛЬНЫМ ТКС 1	¹ PTC HEATER	50 А	Реле ЭПВС 1
ОБОГРЕВАТЕЛЬ С ПОЛОЖИТЕЛЬНЫМ ТКС 2	² PTC HEATER	50 А	Реле ЭПВС 2
РОЗЕТКА ПИТАНИЯ 2	² POWER OUTLET	20 А	Передняя розетка питания слева
РОЗЕТКА ПИТАНИЯ 3	³ POWER OUTLET	20 А	Задняя розетка питания
Блок управления трансмиссией	¹ 	15 А	БУТ (блок управления трансмиссией)
ПЕРЕДНИЕ ФАРЫ, ДАЛЬНИЙ СВЕТ		10 А	Реле дальнего света передних фар
ТОПЛИВНЫЙ НАСОС	FUEL PUMP	20 А	Реле ТОПЛИВНОГО НАСОСА
ВЕНТИЛЯТОР ОХЛАЖДЕНИЯ		40 А	Реле ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ 2, реле ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ 1
ВАТТ 1	¹ 	40 А	Соединительный блок ISU (РЕЛЕ БЛОКИРОВКИ ДЛИТ. НАГРУЗКИ, предохранитель: МОДУЛЬ1, ПОДОГРЕВ ЗАДН. СИДЕНИЙ, ЗАМОК ДВЕРИ, IBU1 (интегрированный блок управления электрооборудованием кузова), ПЕРЕКЛ. ТОРМОЗА, ПОДУШКА БЕЗОПАСН.2)




Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ТДС 1	¹ DCT	40 А	БУТ (блок управления трансмиссией)
ТДС 2	² DCT	40 А	БУТ (блок управления трансмиссией)
ABS 1	¹ 	40 А	Модуль управления системой ABS, модуль управления системой ESP
ABS 2 (Антиблокировочная тормозная система)	² 	30 А	Модуль управления системой ABS, модуль управления системой ESP
ПРИЦЕП		40 А	Прицеп
РОЗЕТКА ПИТАНИЯ 1	¹ POWER OUTLET	40 А	Реле РОЗЕТКИ ПИТАНИЯ
Кондиционер воздуха	A/C	10 А	Реле кондиционера
ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ		15 А	Реле звукового сигнала
ECU 3	^{E3} 	15 А	[Гамма 1.6 л MPI] блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM) [Гамма 1.6 л TGD] ECM (блок управления двигателем) [Nu 2.0 MPI] модуль управления силовым агрегатом (PCM)
АВАР. СИГН.		10 А	Реле звукового сигнала охранной сигнализации
КАТУШКА ЗАЖИГАНИЯ	IGN COIL	20 А	[GAMMA 1.6 л MPI] Катушка зажигания №. 1/№. 2/№. 3/№. 4, конденсатор [GAMMA 1.6 л TGD] / [NU 2.0 MPI] Катушка зажигания №. 1/№. 2/№. 3/№. 4

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ECU 4		15 А	[Gamma 1.6 л MPI] блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM) [Gamma 1.6 л TGD] ECM (блок управления двигателем) [Nu 2.0 MPI] модуль управления силовым агрегатом (PCM)
ДАТЧ 1		15 А	Кислородный датчик (больше/меньше)
ДАТЧ 3		10 А	Соединительная панель моторного отделения (реле топливного насоса)
ИНЖЕКТОР	ИНЖЕКТОР	15 А	Инжектор 1/2/3/4
TCU 2		15 А	[Gamma 1.6 л MPI] / [NU 2.0 MPI] Переключатель диапазона коробки передач [Gamma 1.6 л TGD] Переключатель диапазона коробки передач, БУТ (блок управления трансмиссией)
ECU 1		20 А	[Gamma 1.6 л MPI] блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM) [Gamma 1.6 л TGD] ECM (блок управления двигателем) [Nu 2.0 MPI] модуль управления силовым агрегатом (PCM)
ABS 3		10 А	Модуль управления системой ABS/ESC, универсальный диагностический разъем, диагностический разъем
ECU 2		10 А	[Gamma 1.6 л MPI] блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM) [Gamma 1.6 л TGD] ECM (блок управления двигателем)
ДАТЧ 4		15 А	[Gamma 1.6 л MPI] Датчик скорости автомобиля

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ДАТЧ 2		10 А	[Gamma 1.6 л MPI] / [NU 2.0 MPI] Клапан регулирования масла 1/2 (впуск/выпуск), электромагнитный клапан впускного коллектора изменяемой геометрии, электромагнитный клапан контроля продувки, реле компрессора кондиционера, соединительная панель моторного отделения (RLY.2, RLY.9) [Gamma 1.6 л TGD] Клапан регулирования масла 1 (впуск), клапан регулирования масла 2 (выпуск), БУД (блок управления двигателем), реле компрессора кондиционера, электромагнитный клапан контроля продувки, соединительная панель моторного отделения (RLY.2, RLY.9)
ECU		10 А	[Gamma 1.6 л MPI] блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM) [Gamma 1.6 л TGD] ECM (блок управления двигателем) [Nu 2.0 MPI] модуль управления силовым агрегатом (PCM)

Реле

Название реле	Символ	Тип
Реле ЭПВС 2	²	МИКРО
Реле ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ 2	²	МИКРО
Реле PDM 3 (IG1)	³	МИКРО
ПУСКОВОЕ реле	¹	МИКРО
Реле дальнего света передних фар		МИКРО
Реле PDM 4 (IG2)	⁴	МИКРО

Название реле	Символ	Тип
Реле ТОПЛИВНОГО НАСОСА	POWER OUTLET	МИКРО
Реле PDM 2 (ACC)	² (ACC)	МИНИ
Реле ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ 1	¹ 	МИНИ
Реле вентилятора		МИКРО
Реле ЭПВС 1	¹ PTC HEATER	МИКРО
Реле УСТРОЙСТВА УСТРАНЕНИЯ ЗАПОТЕВА- НИЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА		МИКРО
Реле РОЗЕТКИ ПИТАНИЯ	POWER OUTLET	МИКРО

ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ

Меры предосторожности при замене лампы

Лампы для замены в случае аварии должны отвечать соответствующим стандартам (подробнее см. в разделе "Мощность ламп" на странице 9-07).

При замене ламп и аналогичного оборудования сначала нужно остановить автомобиль в безопасном месте, заглушить двигатель, включить ручной тормоз и снять с аккумулятора отрицательную (-) клемму.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Работы с осветительными приборами

Перед тем как выполнять работы с осветительными приборами, включите стояночный тормоз, убедитесь, что замок зажигания находится в положении «LOCK» (Блокировка), и выключите осветительные приборы, чтобы исключить внезапное перемещение автомобиля, не обжечь пальцы и не получить удар электрическим током.

Используйте только лампы указанной мощности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью. В противном случае возможны серьезные повреждения проводки и возгорание.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если у вас нет необходимых инструментов, ламп нужного номинала и соответствующего опыта, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией. Во многих случаях лампы в автомобиле заменить трудно, так как получить доступ к лампе можно, только сняв другие детали. В частности это относится к случаям, когда для того, чтобы добраться до лампы, необходимо демонтировать фару головного света (Продолжение)

(Продолжение)

в сборе. При демонтаже/монтаже фары головного света в сборе возможно повреждение автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если при замене ламп устанавливаются не оригинальные или не соответствующие техническим требованиям компоненты, в результате возможен выход из строя предохранителей, отказ системы и другие повреждения проводки.
- Не следует устанавливать на автомобиль дополнительные лампы или светодиодные осветительные приборы. При установке дополнительных осветительных приборов возможен выход ламп из строя и мерцание света фар. Кроме того, возможны повреждения блока предохранителей и других частей проводки.

• **Частичный отказ фар вследствие неисправности сети**

Фара головного света, задний габаритный огонь и противотуманная фара могут загораться при перемещении переключателя фар головного света в положение «ON» (Вкл.) и не загораться при перемещении в положение «ON» (Вкл.) переключателя задних габаритных огней или противотуманных фар. Причиной этого может быть неисправность сети или системы управления электрооборудованием автомобиля. При наличии проблемы следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

• **Частичный отказ фар вследствие стабилизации системы управления электрооборудованием**

Свет исправной фары может непродолжительно мерцать. Непродолжительное мерцание вызвано функцией стабилизации в системе управления электрооборудованием автомобиля. Если вскоре после этого нормальная работа фары восстанавливается, то автомобиль не требует технического обслуживания. Однако если после непродолжительного мерцания света фара гаснет либо продолжает мерцать длительное время, следует провести техническое обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если лампа или ее разъем снимаются с работающей фары, находящейся под напряжением, электронная схема блока предохранителей может определить такое состояние как неисправность. Архив сообщений о неисправностях фар записывается с помощью диагностических кодов неисправности (DTC) в блоке предохранителей.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Работающая фара может время от времени мигать. Это связано с функцией стабилизации электронного управляющего устройства, и если фара после мигания горит нормально, то это не является неисправностью.

Однако если фара продолжает мигать или полностью гаснет, возможно, в работе электронного управляющего устройства возникла ошибка. В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После ДТП или установки новой головной фары рекомендуется провести регулировку угла наклона фар головного света у официального дилера Kia.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После поездок под сильным ливнем или после мойки автомобиля фары головного света могут запотеть. Это обусловлено разницей температур внутри и снаружи фары. Это явление аналогично конденсации влаги на стеклах внутри салона во время дождя и не указывает на наличие неисправности в автомобиле. Если в электрическую цепь лампы попала вода, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Изменение направления движения (для Европы)

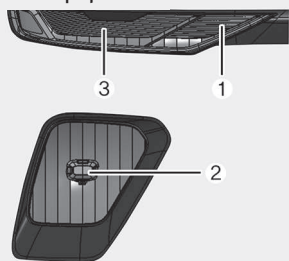
Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В (Продолжение)

(Продолжение)

странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных автомобилей. Для предотвращения ослепления по правилам ECE необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, наносить клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар головного света предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.

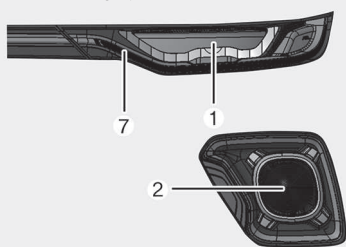
Положение лампы (спереди)

■ Головная фара — тип А



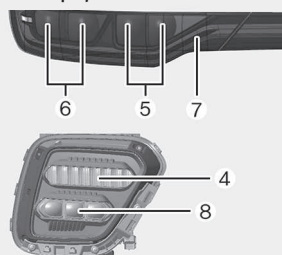
OSK3078016L

■ Головная фара — тип В



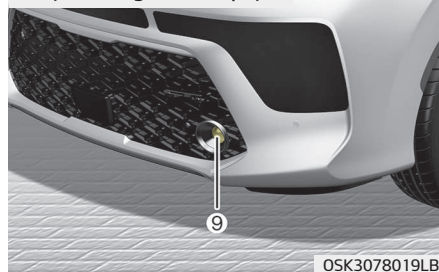
OSK3078017L

■ Головная фара - тип С



OSK3078018L

■ Противотуманная фара

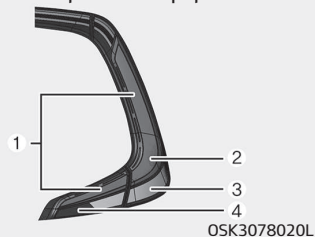


OSK3078019LB

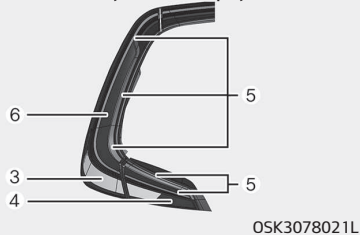
1. Лампа переднего указателя поворота (накаливания)
2. Передняя фара (ближний/дальний свет)
3. Дневные ходовые огни/габаритный огонь (лампа накаливания)
4. Лампа переднего сигнала поворота (светодиодная)
5. Передняя фара (светодиодная)/ближнего света
6. Передняя фара (светодиодная) (ближнего света)
7. Дневные ходовые огни/габаритный огонь (светодиодный)
8. Передняя противотуманная фара (светодиодная лампа)
9. Передняя противотуманная фара (лампа накаливания)

Положение лампы (задняя)

■ Задняя комбинированная фара — тип А



■ Задняя комбинированная фара — тип В



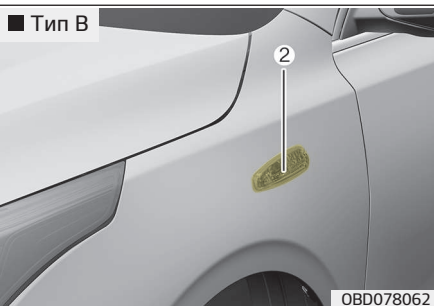
■ Задняя противотуманная фара — тип В



1. Лампа заднего фонаря (лампа накаливания)
2. Лампа стоп-сигнала и заднего фонаря (светодиодная)
3. Лампа заднего указателя поворота (накаливания)
4. Лампа заднего хода (лампа накаливания)
5. Лампа заднего фонаря (светодиодная)
6. Лампа стоп-сигнала (светодиодная)
7. Лампа фонаря освещения номерного знака (накаливания)
8. Дополнительный верхний стоп-сигнал (лампа накаливания или светодиодная)

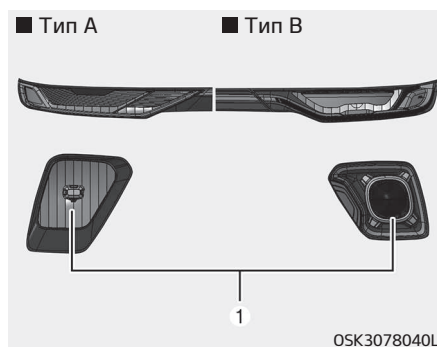
9. Задняя противотуманная фара (лампа накаливания)

Положение лампы (боковая)



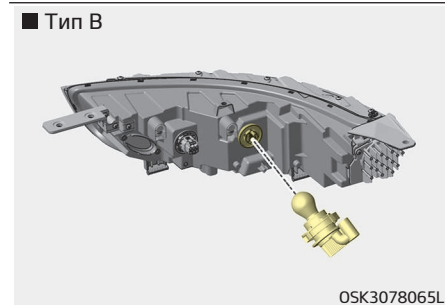
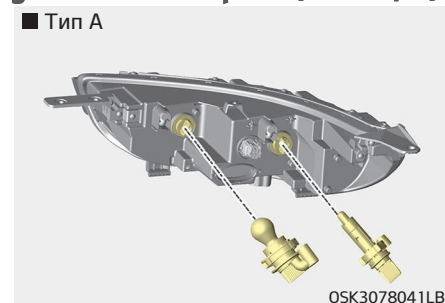
1. Боковой повторитель указателя поворота (светодиодная лампа)
2. Боковой повторитель указателя поворота (лампа накаливания)

Замена лампы передней фары типа А, В (ближний/дальний свет)



Если передняя фара (ближний/дальний свет) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

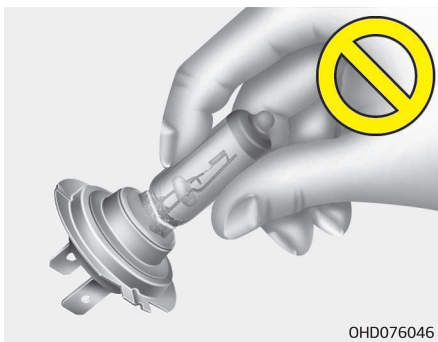
Замена лампы накаливания габаритного огня / дневного ходового огня / переднего указателя поворота (типа А, В)



1. Откройте капот.
2. Извлеките патрон лампы, повернув его против часовой стрелки.

3. Извлеките лампу из блока фары.
4. Установите новую лампу.
5. Подсоедините разъем патрона лампы накаливания головной фары.

Лампа головной фары



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Галогенные лампы (Продолжение)

(Продолжение)

- В галогенной лампе находится газ под давлением. Если ее разбить, в стороны полетят осколки стекла.
- Аккуратно обращайтесь с галогенными лампами, не допускайте, чтобы на них появлялись царапины и потертости. На работающую лампу не должна попадать жидкость. Никогда не касайтесь стекла лампа голыми руками. Остатки масла могут привести к перегреву лампы, и она лопнет во время работы. Лампы должны эксплуатироваться только после установки в фару.
- Если лампа повреждена или треснула, немедленно замените ее и утилизируйте, соблюдая меры предосторожности.
- Надевайте защитные очки при замене лампы. Прежде чем брать за лампу, дайте ей остыть.

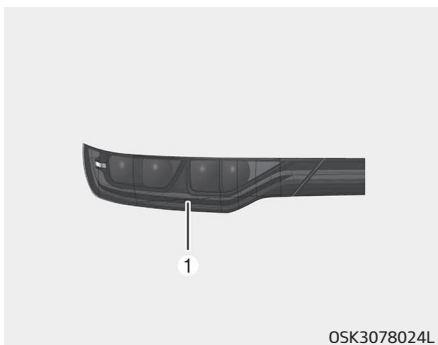
Замена лампы дневных ходовых огней/габаритного огня (светодиодная) (передние фары, тип В)



Если лампа габаритных и дневных ходовых огней (светодиодные) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампы габаритного огня и дневных ходовых огней (светодиодные), так как их неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена передних фар (светодиодные) (передние фары типа С)



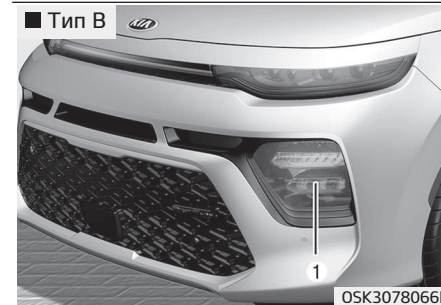
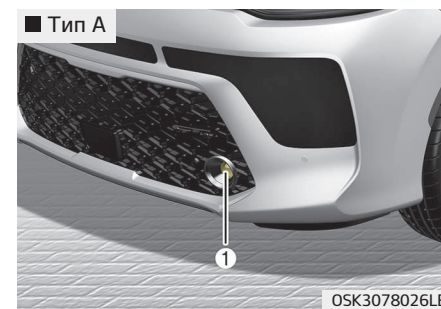
Если передняя фара ближнего/дальнего света, дневные ходовые огни/габаритный огонь (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать переднюю фару (светодиод), так как она может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы передней противотуманной фары (при наличии)



Если передняя противотуманная фара (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Замена лампы бокового повторителя указателя поворота (светодиодная)

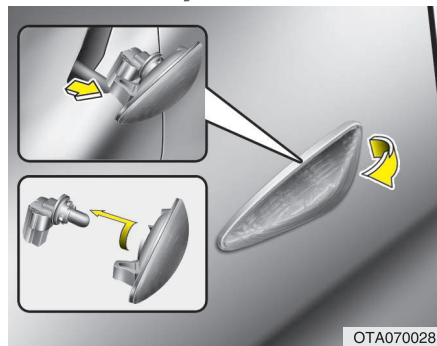


Если боковой повторитель указателя поворота (светодиодный) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать боковой повторитель указателя поворота (светодиодный), так как его неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

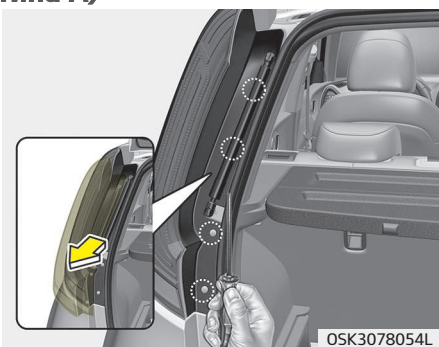
Замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания)



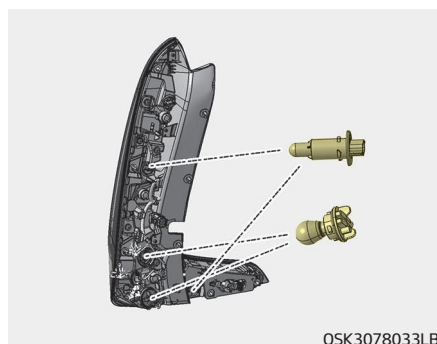
1. Извлеките узел лампы из автомобиля поддев рассеиватель и вытащив узел.

2. Отсоедините электрический разъем лампы.
3. Отделите патрон от рассеивателя: поворачивайте патрон против часовой стрелки до тех пор, пока его выступы не совместятся с прорезями на рассеивателе.
4. Извлеките лампу, вытаскив ее из патрона.
5. Установите новую лампу в патрон.
6. Установите на место патрон и рассеиватель.
7. Подсоедините электрический разъем лампы.
8. Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы (накаливания) заднего стоп-сигнала и указателя поворота (заднего комбинированного фонаря типа А)

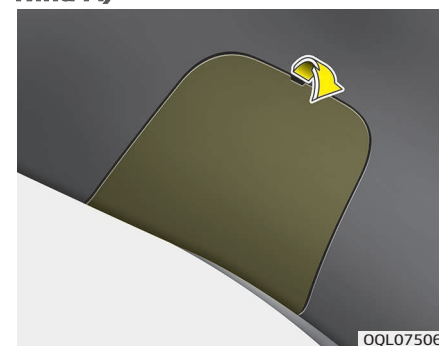


1. Откройте дверь багажного отделения.
2. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие узел указателя поворота.
3. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.

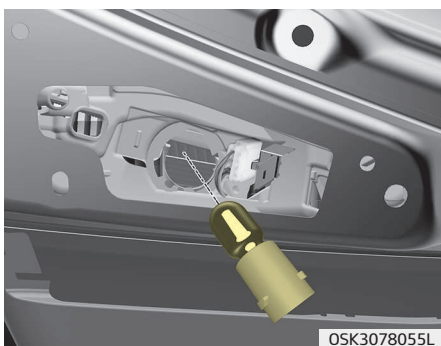


4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне.
6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
7. Установите патрон в узел фары совместив выступы на патроне с пазами в узле и поверните патрон по часовой стрелке.
8. Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы фары заднего хода (заднего комбинированного фонаря типа А)

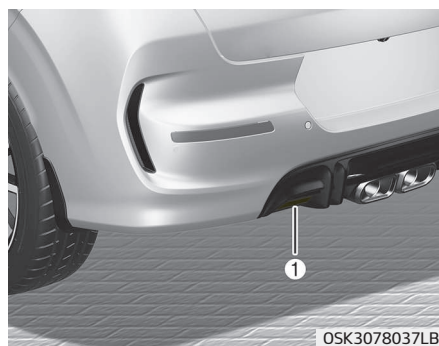


1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Снимите крышку для техобслуживания.



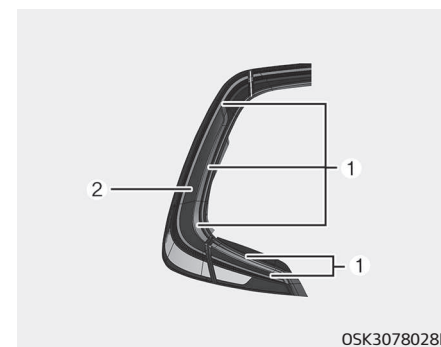
7. Вставьте крышку для техобслуживания на место.

Замена лампы задней противотуманной фары (накаливания) (при наличии)



Если передняя фара (ближний/дальний свет) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Замена лампы заднего стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодной) (заднего комбинированного фонаря типа В)



Если лампа стоп-сигналов и задних габаритных огней (светодиодная) (1, 2) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

3. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
4. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
6. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампу стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодную), так как ее неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (светодиодная)



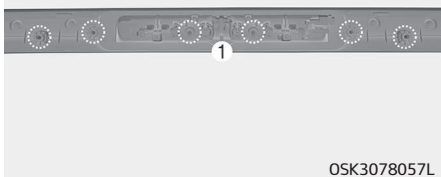
Если лампа дополнительного верхнего стоп-сигнала (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

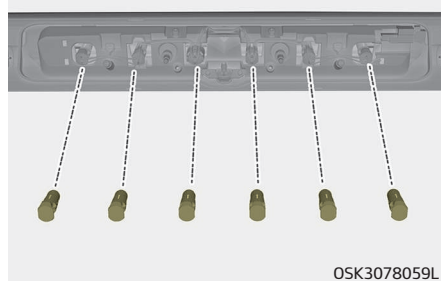
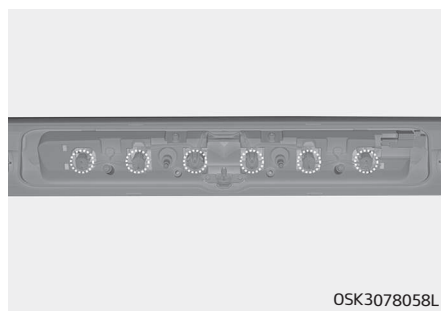
Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать дополнительный верхний стоп-сигнал (светодиодный), так как его неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы (накаливания) дополнительного верхнего стоп-сигнала



1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Снимите крышку.

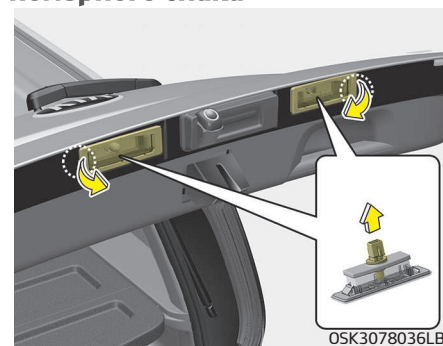
3. Ослабьте болты крепления и извлеките кабель (1).



4. Вытащите блок наружу из корпуса верхнего стоп-сигнала потянув за обе защелки.
5. Извлеките лампу накаливания, вытаскив ее из патрона.

6. Установка выполняется в обратном порядке.

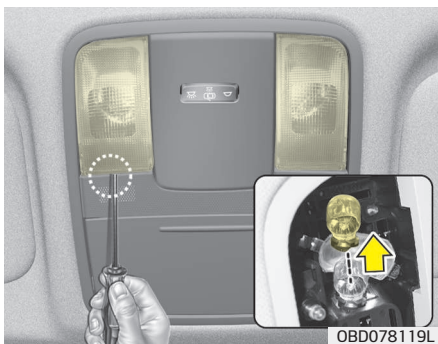
Замена лампы освещения номерного знака



1. Снимите узел лампы, используя плоскую отвертку.
2. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
3. Извлеките лампу накаливания, вытаскив ее из патрона.
4. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.

- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
- Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

- С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
- Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
- Установите в патрон новую лампу.
- Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы подсветки дорожной карты (светодиодная)



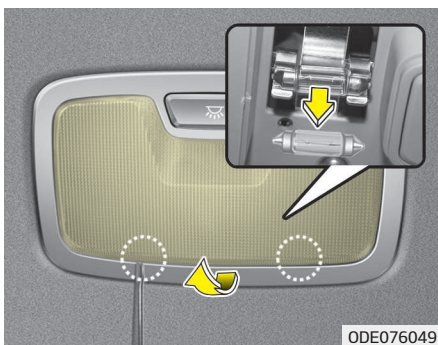
Если лампа подсветки карты (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампу подсветки карты (светодиодную), так как ее неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

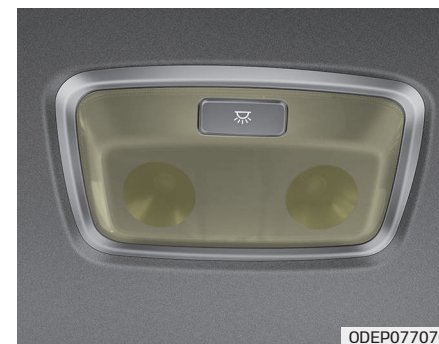
Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы внутреннего освещения (светодиодная)



Если лампа внутреннего освещения (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампу внутреннего освещения (светодиодную), так как ее неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы перчаточного ящика (лампа накаливания)



1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы освещения багажного отделения



1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.

3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

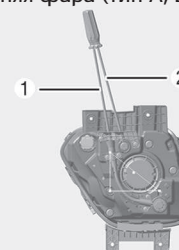
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

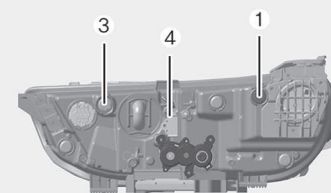
Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы)

Регулировка угла наклона головных фар

■ Передняя фара (тип А, В)

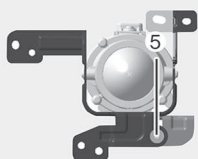


■ Передняя фара (тип С)



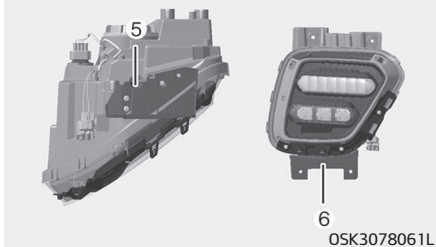
Регулировка угла наклона передних противотуманных фар

■ Тип лампы



OSK3078046LB

■ Светодиодная



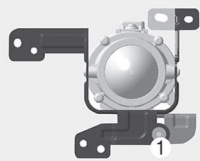
OSK3078061L

1. Горизонтальная регулировка фар
2. Вертикальная регулировка фар
3. Вертикальная регулировка фар ближнего света

4. Вертикальная регулировка фар дальнего света
5. Вертикальная регулировка (передних)
6. Вертикальная регулировка (ближний)
1. Накачайте шины до указанного давления и уберите нагрузку из автомобиля, за исключением водителя, запасного колеса и инструментов.
2. Автомобиль должен находиться на ровной плоскости.
3. Начертите на экране вертикальные и горизонтальные линии (проходящие через центры соответствующих фар).
4. Убедившись в исправном состоянии фар и аккумуляторной батареи, направьте фары так, чтобы максимальная яркость падала на горизонтальные и вертикальные линии.
5. Чтобы направить ближний и дальний свет влево или вправо, поверните отвертку (1) по часовой или против часовой стрелки. Чтобы направить ближний и дальний свет вверх или вниз, поверните отвертку (2) по часовой или против часовой стрелки.

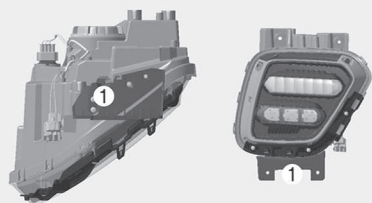
Регулировка угла наклона передних противотуманных фар

■ Тип лампы



OSK3078035LB

■ Светодиодная

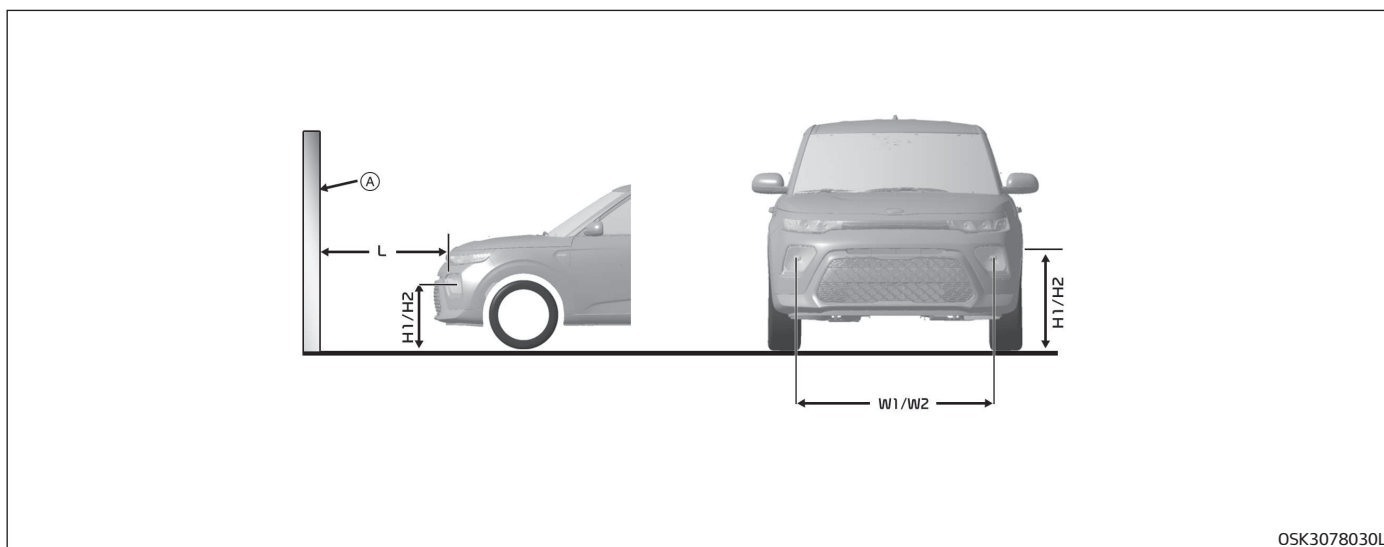


OSK3078062L

Регулируйте угол наклона передних противотуманных фар, когда сами фары и аккумуляторная батарея находятся в нормальном состоянии. Чтобы увеличить или уменьшить угол наклона передней противотуманной фары, поверните отвертку по часовой или против часовой стрелки.

Для передних противотуманных фар регулировку угла наклона можно выполнить так же, как для фар головного света.

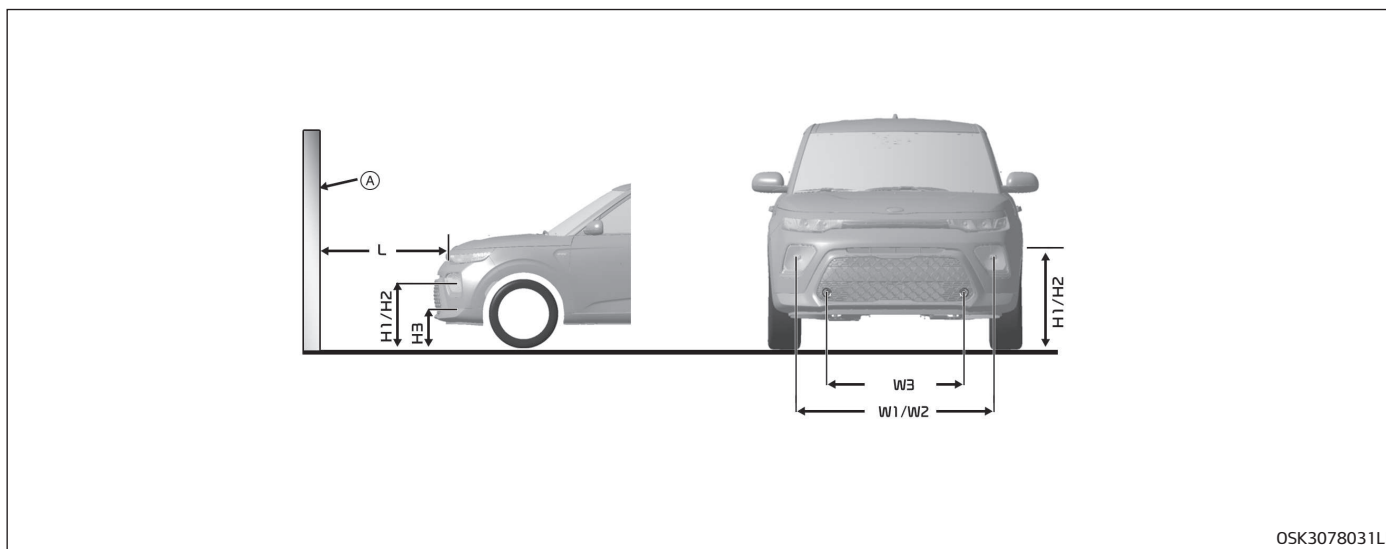
Точка наводки (передние фары типа A)



OSK3078030LB

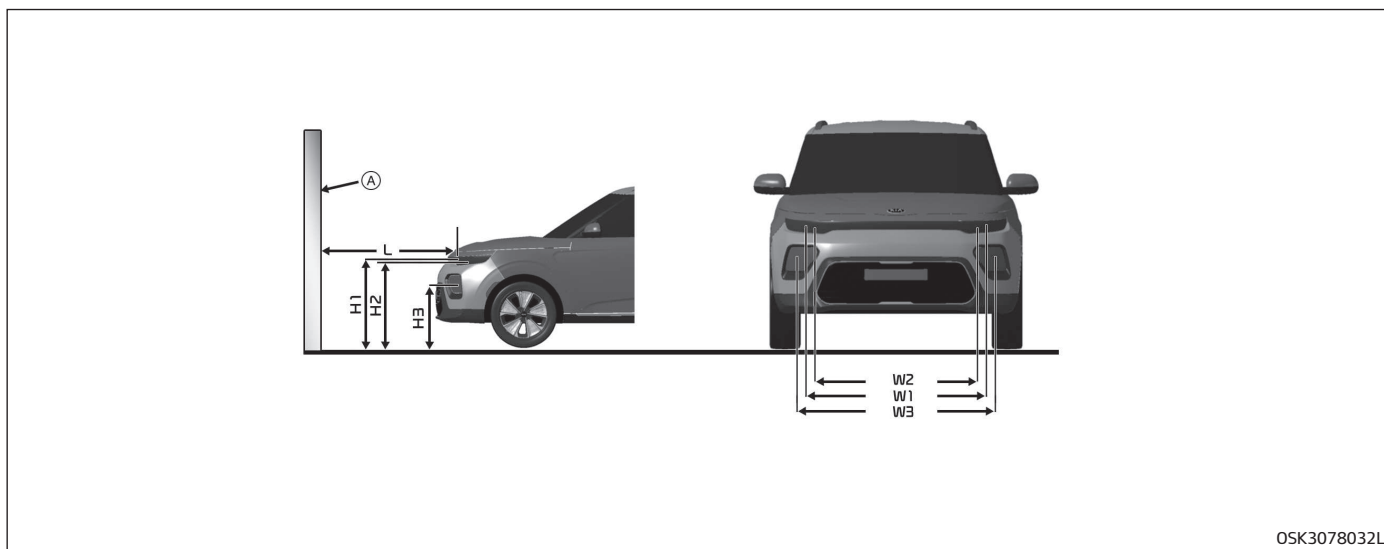
* A: модуль

Точка наводки (передние фары типа В)



* A: модуль

Точка наводки (передние фары типа C)

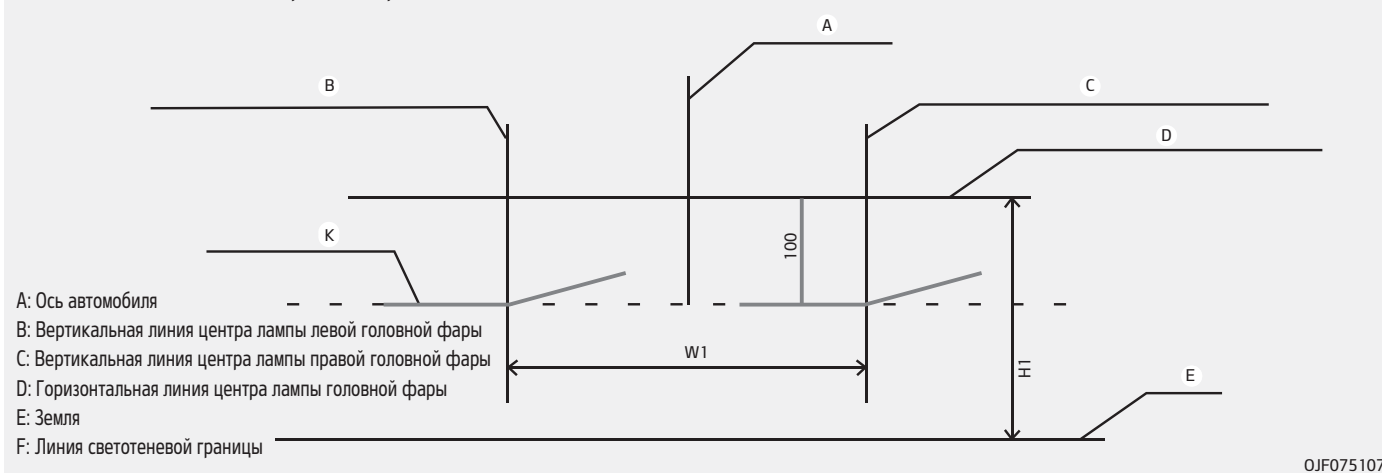


* A: модуль

Состояние автомобиля	экрана: мм							
	Передняя фара (светодиодная)				Передняя фара (светодиодная)		Фара переднего света (двойного действия)	
	Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами		Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами	
	Ближний свет	Дальний свет	Ближний свет	Дальний свет	Ближний/дальний свет	Ближний/дальний свет	Ближний/дальний свет	Ближний/дальний свет
H1	H2	W1	W2	H1'	W1'	H1''	W1''	
Без водителя (мм)	850	836	1301	1044	604	1378	606	1396
С водителем (мм)	843	829	1301	1044	597	1378	599	1396

Состояние автомобиля	Передняя противотуманная фара (лампа накаливания)		Передняя противотуманная фара (светодиодная лампа)	
	Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами	Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами
	H3	W3	H3'	W3'
Без водителя [мм]	360	971	567	1397
С водителем [мм]	352	971	560	1397

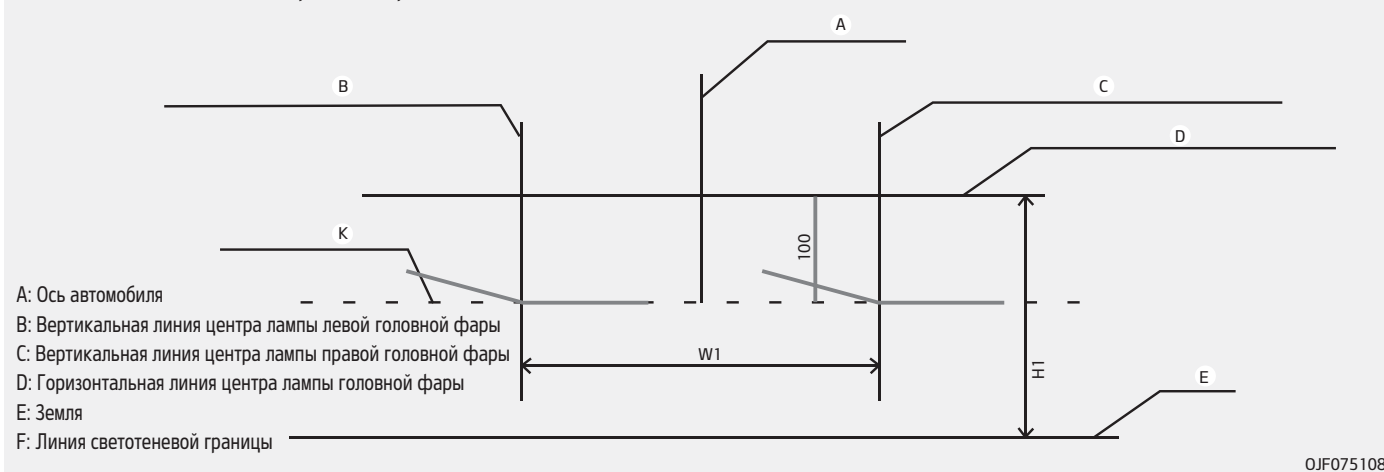
■ С использованием 10-метрового экрана



Передняя фара ближнего света (автомобиль с правым рулем)

1. Включите ближний свет, когда никого нет на месте водителя.
2. Светотеневая граница должна падать на линию отсечки, как показано на рисунке.
3. При наведении ближнего света вертикальное наведение должно следовать корректировать после горизонтального.
4. Если на автомобиле установлено выравнивающее устройство для передних фар, установите его переключатель на нулевую позицию.

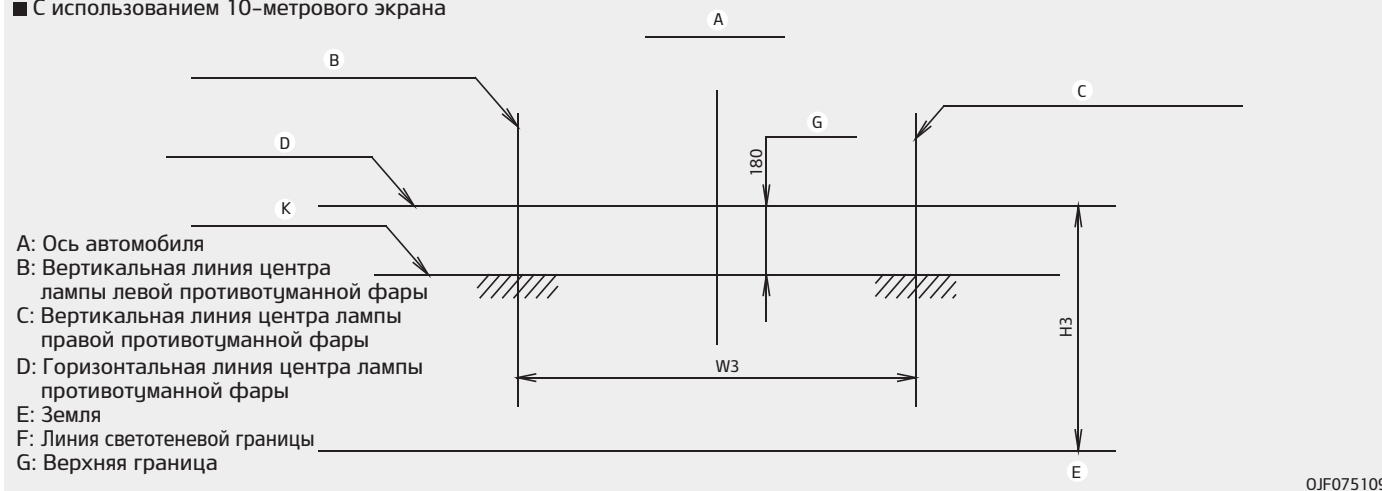
■ С использованием 10-метрового экрана



Головная фара ближнего света (автомобиль с правосторонним рулем)

1. Включите ближний свет, когда никого нет на месте водителя.
2. Светотеневая граница должна падать на линию отсечки, как показано на рисунке.
3. При наведении ближнего света вертикальное наведение должно следовать корректировать после горизонтального.
4. Если на автомобиле установлено выравнивающее устройство для передних фар, установите его переключатель на нулевую позицию.

■ С использованием 10-метрового экрана



Передние противотуманные фары

1. Включите переднюю противотуманную фару, когда никого нет на месте водителя.
2. Светотеневая граница должна находиться в пределах допустимого диапазона (заштрихованная область).

УХОД ЗА ВНЕШНИМ ВИДОМ

Уход за наружными поверхностями

Общие меры предосторожности при уходе за наружными поверхностями

При использовании химических средств для чистки или полировки необходимо соблюдать указания на этикетке. Прочитайте все предупреждения и предостережения, которые размещены на этикетке.

Уход за лакокрасочным покрытием

Мойка

Для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля от ржавчины и износа его нужно тщательно мыть теплой или холодной водой не менее одного раза в месяц.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях бездорожья мойте его после каждой такой поездки. Особое внимание обращайте на удаление скопленных солей, пыли, грязи и других посторонних веществ. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижних торцах дверей и порогов были чистыми.

Насекомые, гудрон, древесная смола, птичий помет, промышленные отходы и аналогичные загрязнители могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля, если немедленно их не удалить.

Даже немедленная мойка водой может не удалить эти загрязнения полностью. Можно использовать мягкий мыльный раствор, безопасный для мытья окрашенных поверхностей.

После мойки тщательно ополосните автомобиль теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыла на лакокрасочном покрытии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не следует использовать едкое мыло, химические моющие средства или горячую воду, также не следует мыть автомобиль под прямыми солнечными лучами или в случае прогрева кузова автомобиля.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Во время мойки боковых окон автомобиля соблюдайте осторожность. В особенности это относится к мойке водой под высоким давлением: вода через окна может просочиться в салон и намочить внутреннюю отделку.**
- **Для защиты пластиковых деталей и фар от повреждений не используйте химические растворители или агрессивные моющие средства.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Влажные тормоза

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Мойка под высоким давлением

- При использовании моющих аппаратов высокого давления следует соблюдать достаточное расстояние до автомобиля. Недостаточное расстояние или слишком высокое давление струи могут стать причиной повреждения компонентов автомобиля или проникновения воды в салон.
- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на камеры, датчики или близлежащие области. Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Не подносите распыляющий накопчик слишком близко к пыльникам (резиновым или пластиковым кожухам) или разъемам, так как при контакте с водой под давлением они могут получить повреждения.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Мойка моторного отсека, особенно водой под высоким давлением, может стать причиной отказа электрических цепей, расположенных в моторном отсеке.**
- **Не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные компоненты и в вентиляционные отверстия в автомобиле, поскольку это может вызвать их повреждение.**

Нанесение воска

Натирайте автомобиль воском, когда вода перестанет собираться на краске в капли. Всегда мойте и сушите автомобиль перед вождением. Используйте жидкий или пастообразный воск хорошего качества и следуйте инструкциям производителя. Наносите воск на все металлические детали отделки, чтобы защитить их и сохранить блеск. Удаление масла, смолы и аналогичных материалов с помощью пятновыводителя, как правило, снимает воск с лака. Убедитесь, что на эти места воск нанесен повторно, даже если в остальном автомобиль еще не нуждается в вождении.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не наносите воск на рельефные неокрашенные места, поскольку от этого они могут потускнеть.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Вытирая пыль или грязь с корпуса тряпкой, можно поцарапать лак.
- Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и сильные моющие средства, содержащие щелочные или едкие вещества на хромированных деталях или деталях из анодированного алюминия. Это может привести к повреждению защитного покрытия и вызвать обесцвечивание или потускнение краски.

Восстановление поврежденных участков лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или сколы от камней на окрашенной поверхности необходимо быстро устранять. Оголенный металл быстро ржавеет, что может привести к необходимости проведения масштабного дорогостоящего ремонта.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль поврежден и требует ремонта или замены металлических деталей, убедитесь в том, что в кузовной мастерской на отремонтированные или замененные детали наносят антикоррозионное покрытие.

Уход за полированными металлическими поверхностями

- Для удаления гудрона и насекомых используйте специальное чистящее средство и не применяйте скребок или другие острые предметы.
- Для защиты полированных металлических поверхностей от коррозии их необходимо покрыть воском или консервантом для хромированных деталей и натереть до блеска.
- В зимнюю погоду или в прибрежных районах слой воска или консерванта на полированных металлических деталях должен быть толще. При необходимости покрывайте детали неагрессивным техническим вазелином или другими защитными составами.

Уход за днищем кузова

Коррозионные материалы, используемые для удаления снега, льда и пыли, могут собираться на днище. Если эти материалы не удалить, в нижних частях корпуса, таких как топливопровод, рама, днище и выхлопная система, может происходить ускоренная коррозия, даже если они были обработаны средством защиты от коррозии.

Тщательно промывайте днище автомобиля и колесные проемы теплой или холодной водой раз в месяц, после движения по бездорожью и в конце каждого зимнего сезона. Обращайте особое внимание на эти области, поскольку в них трудно увидеть всю грязь. Смачивание дорожной грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Нижние края дверей, пороги и элементы рамы имеют дренажные отверстия, которые не должны забиваться грязью; вода, задерживающаяся в этих областях, может привести к коррозии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Уход за алюминиевыми колесными дисками

На алюминиевые колесные диски нанесено прозрачное защитное покрытие.

- Не используйте абразивные чистящие средства, средства для полировки, растворитель или проволочные щетки для алюминиевых колес. Они могут поцарапать или повредить покрытие.
- Очищайте колесо, когда оно уже остыло.
- Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой. Также обязательно очищайте колеса после езды по дорогам, посыпанным солью. Это предотвращает появления коррозии.

- Избегайте мытья колес скоростными щетками для мытья автомобилей.
- Не используйте щелочные или кислотные моющие средства. Это может привести к повреждению и коррозии алюминиевых дисков с прозрачным защитным покрытием.

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя самые современные конструкторские решения по борьбе с коррозией, мы производим автомобили высочайшего качества. Однако это только половина дела. Для достижения долговременной коррозионной стойкости автомобиля требуется участие и соответствующие действия владельца.

Распространенные причины коррозии
Наиболее распространенными причинами коррозии автомобиля являются:

- дорожная соль, грязь и влага, которая может скапливаться под днищем автомобиля;
- удаление краски или защитных покрытий под действием камней, гравия, истирания, царапин или вмятин, в результате которых незащищенный металл становится подверженным коррозии.

Зоны интенсивной коррозии

Если вы живете в регионе, где автомобиль регулярно подвергается воздействию коррозионных веществ, защита от коррозии имеет особенно важное значение. К распространенным причинам ускоренной коррозии относятся дорожная соль, химические вещества для контроля запыленности, морской воздух и промышленные загрязнения.

Коррозия вследствие воздействия влаги

Влага создает условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно при температуре окружающего воздуха немного выше нуля. При таких условиях медленно испаряющаяся влага поддерживает постоянный контакт коррозионных материалов с поверхностью автомобиля. Особенно активным источником коррозии является грязь, поскольку она медленно высыхает и удерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам.

Высокие температуры также могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага. По этим причинам необходимо содержать автомобиль в чистоте и регулярно удалять с него грязь и накопления других материалов. Это относится не только к наружным поверхностям, но и к днищу автомобиля.

Меры, способствующие предотвращению коррозии

Для предотвращения коррозии следует соблюдать описанные ниже правила.

Содержите автомобиль в чистоте

Самый лучший способ предотвращения коррозии — это содержание вашего автомобиля в чистоте и регулярное удаление коррозионных материалов. Особое внимание следует уделить днищу автомобиля.

- Если вы живете в месте, где ваш автомобиль постоянно подвергается воздействию веществ, вызывающих коррозию (дорожная соль, морской воздух, промышленные загрязнения, кислотные дожди и т. д.), необходимо уделять защите автомобиля особое внимание. В зимнее время, по крайней мере, раз в месяц необходимо промывать днище водой из шланга, а после окончания зимнего периода тщательно его промыть.
- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих недоступных местах. Выполняйте очистку тщательно; намочив, но не смыв грязь, вы будете способствовать коррозии, а не препятствовать ей. Для удаления отложений грязи или коррозионных веществ особенно эффективно применение струи пара или воды под большим напором.
- При очистке нижней части дверей, порогов и элементов рамы, следите за тем, чтобы сливные отверстия не засорились, а влага не скапливалась внутри, ускоряя появление коррозии.

Поддерживайте сухость в гараже

Не паркуйте автомобиль во влажном, плохо вентилируемом гараже. Это создает благоприятную среду для коррозии. Это особенно важно, если вы моеете автомобиль в гараже или въезжаете на нем в гараж, когда он еще мокрый или покрыт снегом, льдом или грязью. Даже отапливаемый гараж может иметь благоприятные условия для развития коррозии, если он хорошо не проветривается, что препятствует испарению влаги.

Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии

Царапины или сколы на отделочном покрытии следует безотлагательно закрашивать, чтобы минимизировать вероятность коррозии. Если обнажился металл, рекомендуется обратиться в специализированную малярно-кузовную мастерскую.

Птичий помет: птичий помет агрессивен и может повредить окрашенные поверхности всего за несколько часов. Птичий помет необходимо удалять безотлагательно.

Не пренебрегайте уходом за салоном

Под напольными ковриками и покрытиями может скапливаться влага, которая вызывает коррозию. Периодически проверяйте сухость покрытия под ковриками. Соблюдайте особую осторожность, если вы перевозите в автомобиле удобрения, чистящие вещества или химикаты.

Они должны перевозиться только в надлежащей таре, а любые разливы или утечки следует устранять, смывать чистой водой и тщательно просушивать.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при уходе за салоном

Не допускайте попадания на элементы салона таких химических веществ, как духи, косметические масла, солнцезащитные крема, средства для мытья рук и освежители воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию поверхности. В случае попадания таких веществ на элементы салона, немедленно вытрите их. См. приведенные далее инструкции по правильной очистке поверхности из виныла.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные компоненты в автомобиле, поскольку это может вызвать их повреждение.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может привести к потускнению цвета или удалению верхнего слоя кожаного покрытия.

Уход за кожаными сидениями

• Периодически очищайте сидения пылесосом для удаления пыли и песка с сидений. Это предотвратит истирание или повреждение кожи сидений и поддержит их в хорошем состоянии.

• Часто протирайте кожу обшивки сидений сухой или мягкой тканью.

• Достаточное использование средств для ухода за кожей может предотвратить истирание обшивки сидений и сохранить ее цвет.

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией или проконсультируйтесь у специалистов перед применением покрытия для кожи или средства защиты кожи.

• Кожа светлых тонов (бежевый, кремовый) имеет привлекательный внешний вид и легко пачкается. Часто выполняйте очистку сидений.

• Не протирайте сидения влажной тканью. Это может привести к растрескиванию поверхности.

Очистка кожаных сидений

• Незамедлительно устраняйте все загрязнения. Следуйте инструкциям ниже при удалении загрязнений различных типов.

• Косметика (солнцезащитный крем, крем-пудра и т. д.)

- Нанесите чистящий крем на ткань и протрите загрязненный участок. Удалите крем влажной тряпкой, а затем удалите воду сухой тряпкой.

- Напитки (кофе, безалкогольный напиток и т. д.)
 - Нанесите небольшое количество нейтрального растворителя и протирайте до тех пор, пока пятно не перестанет размазываться.
- Масло
 - Немедленно удалите масло хорошо впитывающей тканью и протрите пятновыводителем, предназначенным для натуральной кожи.
- Жевательная резинка
 - Прикладывайте лед до затвердения жевательной резинки, затем постепенно удалите.

Сиденья обтянуты тканью (при наличии)

Ввиду свойств ткани ее следует регулярно чистить с помощью пылесоса. Если они сильно загрязнены пятнами от напитков и т. д., используйте подходящее чистящее средство для салона. Во избежание повреждений чехлов их необходимо чистить размашистыми движениями до самых швов, прикладывая умеренное усилие и используя мягкую губку или ткань из микрофибры.

Застежки на липучке и острые предметы могут ободрать или порезать поверхность сидений. Следите, чтобы такие предметы не касались поверхности.

Очистка обивки и отделки салона

Винил

Удалите пыль и неприлипшую грязь с виниловых поверхностей с помощью метелки или пылесоса. Очистите виниловые поверхности с помощью очистителя для винила.

Ткань

Удалите пыль и неприлипшую грязь с тканевых поверхностей с помощью щетки или пылесоса. Обивку или коврики рекомендуется чистить слабым мыльным раствором. Свежие пятна грязи рекомендуется удалять сразу же с помощью пятновыводителя для ткани. Если свежие пятна не обработать сразу же, то они могут остаться на тканевой обивке и изменить ее цвет. Также при отсутствии надлежащего ухода могут снизиться огнеупорные свойства материала.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

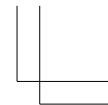
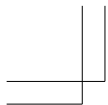
При использовании чистящих средств или способов очистки, отличных от рекомендованных, может пострадать внешний вид тканевой обивки и ее огнеупорные свойства.

Очистка поясной/плечевой ветви ремня безопасности

Ленту ремня можно чистить с помощью любого мягкого мыльного раствора, рекомендованного для чистки обивки или ковровых покрытий. Следуйте указаниям по использованию мыла. Не отбеливайте и не перекрашивайте ленту ремня, поскольку в результате этого она может потерять свою прочность.

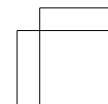
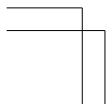
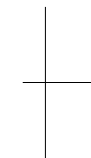
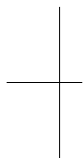
Очистка стекол с внутренней стороны

Если внутренняя поверхность стекол автомобиля стала мутной (то есть покрылась маслянистой, жирной или воскообразной пленкой), то окна нужно очистить с помощью моющего средства для стекол. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке моющего средства для стекол.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла с помощью скребка и не царапайте ее. Так можно повредить сетку обогревателя заднего стекла.



СИСТЕМА Понижения токсичности выхлопа

На систему снижения токсичности выхлопа вашего автомобиля распространяется ограниченная гарантия. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в буклете «Гарантийное и техническое обслуживание», который поставляется вместе с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выхлопов, которая соответствует требованиям по ограничению выбросов вредных веществ.

Система снижения токсичности выхлопа состоит из трех элементов:

1. Система понижения токсичности выхлопа в картере
2. Система контроля выделения паров топлива
3. Система понижения токсичности выхлопных газов

Для обеспечения нормальной работы системы снижения токсичности выхлопов следует проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при проведении приемных испытаний в процессе технического обслуживания (с системой электронного контроля устойчивости (ESC))

- Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, выключите систему электронного контроля устойчивости, нажав на переключатель «ESP».
- После завершения динамометрического испытания повторно нажмите на переключатель «ESP» и включите систему.

1. Система понижения токсичности выхлопа в картере

Система принудительной вентиляции картера применяется для предотвращения загрязнения воздуха газами, просачивающимися из картера. Эта система обеспечивает приток свежего фильтрованного воздуха в картер через воздухозаборный шланг. Внутри картера свежий воздух смешивается с просочившимися газами, которые затем проходят через клапан принудительной вентиляции картера в систему впуска.

2. Система контроля выделения паров топлива

Система понижения токсичности паров топлива предотвращает проникновение паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары топлива, образующиеся внутри топливного бака, поглощаются и хранятся в бортовом накопителе. Когда двигатель работает, пары топлива, содержащиеся в накопителе, направляются в уравнивательный бак через электромагнитный клапан управления продувкой.

Электромагнитный клапан контроля продувки (PCSV)

Электромагнитный клапан контроля продувки управляется блоком управления двигателя (ECM); при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя во время холостого хода клапан PCSV закрывается, благодаря чему испарившееся топливо не поступает в двигатель. После прогрева двигателя в процессе обычного движения клапан PCSV открывается, чтобы впустить в двигатель испарившееся топливо.

3. Система понижения токсичности выхлопных газов

Система понижения токсичности выхлопных газов — это высокоэффективная система, которая контролирует выбросы выхлопных газов без ущерба для рабочих характеристик автомобиля.

Модификации автомобиля

Этот автомобиль не подлежит модификации. Модификация автомобиля может повлиять на его технические характеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по безопасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

Кроме того, повреждения или нарушения технических характеристик, возникшие в результате любой модификации, могут не подпадать под условия гарантии.

- Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. Из соображений безопасности не пользуйтесь несанкционированными электрическими приборами.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)

- Среди выхлопных газов может присутствовать угарный газ. Поэтому при обнаружении запаха выхлопных газов в салоне вашего автомобиля, необходимо немедленно отправить автомобиль на проверку и ремонт. Если вы обнаружили в салоне авто-

мобиля запах выхлопных газов, откройте все окна. И отправляйтесь в ближайший автосервис.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Выхлопные газы

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он очень опасен и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления угарным газом следуйте перечисленным ниже указаниям.

- Не оставляйте двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.
- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно продолжительного времени, настройте систему вентиляции таким образом, чтобы в салон поступал свежий воздух.

- Не сидите в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в течение продолжительного времени.
- Если двигатель глохнет или не может завестись, не пытайтесь завести его слишком часто. Это может привести к поломке системы снижения токсичности выбросов.

Меры предосторожности при работе с каталитическими нейтрализаторами (при наличии)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Возгорание

- **Горячая выхлопная система может воспламенить горючие предметы под автомобилем. Не паркуйте автомобиль, не оставляйте его на холостом ходу и не осуществляйте движение над легковоспламеняющимися предметами или рядом с ними (сухая трава, бумага, листья и др.).**

(Продолжение)

(Продолжение)

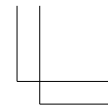
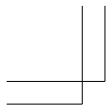
- **Выхлопная и каталитическая системы очень сильно нагреваются во время работы двигателя и остаются очень горячими сразу после его выключения. Не приближайтесь к этим системам, чтобы не обжечься. Кроме того, не снимайте жаростойкий корпус вокруг выхлопной системы, не герметизируйте днище автомобиля и не покрывайте автомобиль для борьбы с коррозией. При определенных условиях это может представлять опасность возгорания.**

Автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором — устройством для снижения токсичности выхлопных газов.

По этой причине необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

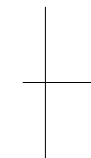
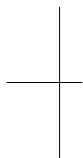
- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с пунктом “Требования к топливу” на странице 1-03.

- Не эксплуатируйте автомобиль при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуски зажигания или заметная потеря производительности.
- Не используйте режимы работы двигателя не по назначению. Например, не следует двигаться накатом при выключенном зажигании и спускаться по крутым склонам с включенной передачей при выключенном зажигании.
- Не следует эксплуатировать двигатель на высоких оборотах холостого хода в течение длительного времени (5 минут или дольше).
- Не модифицируйте и не изменяйте какие-либо части двигателя или системы контроля выхлопов. Все проверки и регулировки следует проводить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в сервисный центр.
- Не ездите с очень низким уровнем топлива. Если топливо закончится, это может привести к пропускам зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

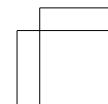
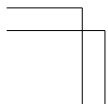


Техническое обслуживание

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора и повреждению автомобиля. Кроме того, такие действия могут привести к аннулированию гарантии.



8-128



Технические характеристики и информация для потребителя

Габаритные размеры.....	9-02
Двигатель.....	9-04
Полная масса автомобиля.....	9-05
Объем багажного отделения.....	9-06
Мощность лампы.....	9-07
Шины и колеса.....	9-09
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество.....	9-11
Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE.....	9-13
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	9-15
Сертификационная табличка автомобиля.....	9-16
Табличка с характеристиками и давлением шин.....	9-17
Номер двигателя.....	9-18
Табличка компрессора кондиционера.....	9-19
Этикетка хладагента.....	9-20
Декларация соответствия.....	9-21
Этикетка с информацией о топливе	9-22
Бензиновый двигатель.....	9-22
Дизельный двигатель.....	9-22

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Элемент	мм			
Габаритная длина	4195			
Габаритная ширина	1800			
Габаритная высота	* Для Европы Высота для России: на 10 мм больше чем указано выше	Без багажника на крыше	205/60R16	1600
			215/55R17	1613
			235/45R18	1615
		С багажником на крыше	205/60R16	1600
			215/55R17	1613
			235/45R18	1615
	Кроме Европы	Без багажника на крыше	205/60R16	1600
			215/55R17	1613
			235/45R18	1615
		С багажником на крыше	205/60R16	1600
			215/55R17	1613
			235/45R18	1615

Элемент	мм			
Протектор	Спереди	Бензиновый 1.6 MPI, кроме России	205/60R16	1575
		Бензиновый 2.0 MPI, кроме России	215/55R17	1563
		Бензиновый 1.6 T-GDI для России	235/45R18	1559
		Бензиновый 1.6 T-GDI, кроме России	205/60R16	1576
			215/55R17	1565
			235/45R18	1561
	Сзади	Бензиновый 1.6 MPI для России Бензиновый 2.0 MPI для России	205/60R16	1573
			215/55R17	1561
			235/45R18	1557
		205/60R16	1584	
			215/55R17	1572
235/45R18	1568			
Колесная база				2600

Технические характеристики и информация для потребителя

9

ДВИГАТЕЛЬ

Элемент	Бензиновый 1.6 (MPI/T-GDI)	Бензиновый 2.0
Рабочий объем куб. см	1591	1999
Диаметр цилиндра x ход поршня мм	77 x 85,4	81 x 97,0
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	1-3-4-2
Количество цилиндров	4, рядный	4, рядный

ПОЛНАЯ МАССА АВТОМОБИЛЯ

Элемент	G1.6 MPI		G1.6 T-GD	G2.0 MPI
Полная масса автомобиля кг	6AT	6MT	7DCT	6AT
	1815	1785	1860	1830

Технические характеристики и информация для потребителя

9

9-05

ОБЪЕМ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Элемент	Двигатель 1.6	Двигатель 2.0
Объем багажного отделения (VDA) л		Мин.: 364 / 315 * ¹ Макс.: 1388 / 1339 * ¹

*¹ с багажом под дном

Мин. : за задним сиденьем до верхнего края спинки сиденья.

Макс. : За передним сиденьем до крыши.

МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ

		Лампа	Мощность	Лампа накаливания
Спереди	Тип А	Передняя фара (ближний/дальний свет)	55/60	H19
	Тип В	Передняя фара (ближний/дальний свет)	60	HВ3LL
	Тип С	Передняя фара (ближний/дальний свет)	Светодиод	Светодиод
	Тип А, В	Лампы переднего указателя поворота (накаливания)	21	PY21W
		Лампы переднего габаритного огня	5 (светодиод*)	PY21/5W (светодиод*)
		Дневные ходовые огни	21 (Светодиодная*)	PY21/5W (светодиод*)
	Тип С	Передние противотуманные фары	Светодиод	Светодиод
		Передние указатели поворота	Светодиод	Светодиод
		Передние противотуманные фары*	51	HВ4
		Боковые повторители указателя поворота*	5	WY5W
	Боковые повторители указателя поворота (боковая панель)*	5	WY5W	

* при наличии
* : при наличии

Технические характеристики и информация для потребителя

9

Технические характеристики и информация для потребителя

Лампа		Мощность	Лампа накаливания	
Сзади	Тип лампы	Задние габаритные огни/стоп сигналы	5/21	P21/5W
		Задние габаритные фонари	5	W5W
	Светодиодная	Задний стоп-сигнал	Светодиод	Светодиод
		Задние габаритные фонари	Светодиод	Светодиод
	Задние указатели поворота	27	PY27W	
	Фонари заднего хода	16	W16W	
	Дополнительный верхний стоп-сигнал	5 (Светодиодная*)	W5W (Светодиодная*)	
	Фонарь освещения номерного знака	5	W5W	
Задние противотуманные фары	21	H21W		
Внутренние	Лампы подсветки карты	10 (Светодиодная*)	W10W (Светодиодная*)	
	Лампа внутреннего освещения	10 (светодиодная*)	ГИРЛЯНДА (светодиод*)	
	Лампы подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке	5	ГИРЛЯНДА	
	Лампа багажного отделения	10 (светодиодная*)	ГИРЛЯНДА (светодиод*)	

* при наличии
 * : при наличии

ШИНЫ И КОЛЕСА

Элемент	Размер шины	Размер диска	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине [бар]				Момент затяжки гайки крепления диска [кг·м]
			L1*1	Kg	SS*2	Км/ч	Номинальная нагрузка		Максимальная нагрузка		
							Спереди	Сзади	Спереди	Сзади	
Полноразмерная шина	205/60 R16	6,5J x 16	92	630	H	210	2,3	2,3	2,5	2,5	11~13
	215/55 R17	6,5Jx17	94	670	V	240					
	235/45 R18	7,5J x 18	94	670	V	240					
Компактное запасное колесо	T125/80D16	4,0Tx16	97	730	M	130	4,2	4,2	4,2	4,2	

*1 Индекс нагрузки

*2 Символ категории скорости

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Все устанавливаемые на замену шины автомобиля должны соответствовать по размеру оригинальным. Использование шин другого размера может привести к повреждению связанных деталей или ухудшению эффективности их работы.

Технические характеристики и информация для потребителя

9

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем.
В противном случае возможно ухудшение управляемости.
- По мере увеличения высоты над уровнем моря атмосферное давление уменьшается.
Поэтому необходимо периодически проверять давление в шинах и при необходимости их подкачивать.
При увеличении высоты над уровнем моря необходимо увеличить давление в шинах на: 1,5 фунта на кв. дюйм/кМ

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ИХ КОЛИЧЕСТВО

Для обеспечения предусмотренных эксплуатационных характеристик и увеличения срока службы двигателя и силового агрегата следует использовать смазочные материалы соответствующего качества.

Правильно подобранные смазочные материалы улучшают рабочие характеристики двигателя, за счет чего повышается экономия топлива.

В вашем автомобиле рекомендуется использовать следующие смазочные материалы и рабочие жидкости.

Смазочный материал		Объем	Классификация
Моторное масло *1 *2 Рекомендовано 	Бензиновый двигатель	1.6 л T-GDI	4,5 л
		1.6 л MPI	3,6 л
		2.0 л MPI	4,0 л
Жидкость для механической трансмиссии	Бензиновый двигатель	1.6 л	1,5 л ~ 1,6 л
Жидкость для автоматической трансмиссии	Бензиновый двигатель	1.6 л	6,8 л
		2.0 л	

Европа с сажевым фильтром
 GPF: ACEA C2/C5
 Кроме Европы: ACEA A5/B5
Ближний Восток : SAE 5W30 / ACEA A5/B5
Кроме Ближнего Востока : SAE 5W20 / последняя классификация API (последняя классификация ILSAC)
 API GL-4, SAE 70W
 (рекомендовано: SK HK MTF 70W, SHELL SPIRAX S6 GHME 70W MTF, GS CALTEX GS MTF HD 70W)

Технические характеристики и информация для потребителя

Технические характеристики и информация для потребителя

Смазочный материал				Объем	Классификация
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением	1.6 л T-GDI			1,9 л ~ 2,0 л	API GL-4, SAE 70W HK DCTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL) GS DCTF HD 70W (GS CALTEX)
Интеллектуальная бесступенчатая трансмиссия (IVT)				6,7 л	IVTF SP-CVT1
Охлаждающая жидкость	Бензиновый двигатель	1.6 л	МКПП	5,4 л	Смесь антифриза и воды (для алюминиевого радиатора: охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля и фосфатов)
			АКПП	5,4 л	
		1.6 л T-GDI	ТДС	5,9 л	
			CVT	5,5 л	
		2.0 л	АКПП	5,5 л	
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления				Необходимое количество	FMVSS116 DOT-3 или DOT-4
Топливо				54 л	См. раздел "Требования к топливу" на странице 1-03.

*1 См. раздел "Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE" на странице 9-13.

*2 В данный момент доступны моторные масла с маркировкой «Energy Conserving Oil» (Энергосберегающее масло). Помимо дополнительных преимуществ они сокращают расход топлива за счет уменьшения объема топлива, необходимого для преодоления сил трения в двигателе. Зачастую такие положительные факторы трудно оценить при повседневной эксплуатации автомобиля, но за год экономия средств и энергоресурсов может оказаться значительной.

Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как проверять уровень смазочного материала или сливать его, обязательно очищайте область вокруг пробки заливной горловины, пробки сливного отверстия или масляного щупа. Эта рекомендация в особенности важна для регионов с высоким содержанием пыли и песка в воздухе, а также в том случае, если автомобиль эксплуатируется на дорогах без твердого покрытия. Очистка областей вокруг пробок и масляного щупа позволяет предотвратить попадание грязи и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

Вязкость (густота) моторного масла влияет на расход топлива и работу автомобиля в холодную погоду (запуск двигателя и текучесть моторного масла). Моторные масла с меньшей вязкостью обеспечивают более экономный расход топлива и более высокие рабочие показатели в холодную погоду, однако для правильной смазки двигателя в жаркую погоду необходимы моторные масла с большей вязкостью.

Если вязкость используемых масел отличается от рекомендованных значений, возможно повреждение двигателя.

При выборе масла следует учитывать диапазон температур, в котором будет эксплуатироваться автомобиль до следующей замены масла. Выбор масла рекомендованной вязкости выполняется по таблице.

Технические характеристики и информация для потребителя

		Диапазон температур и вязкость по SAE									
Окружающей среды	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Моторное масло для бензинового двигателя	Кроме стран Европы и Ближнего Востока	20W-50									
		15W-40									
		10W-30									
		5W-20*1, 5W-30									
	для Ближнего Востока & Европы, GDI	20W-50									
		15W-40									
		10W-30									
		5W-30, 5W-40									
	Для Европы, MPI	0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40									

*1: Для повышения экономичности расхода топлива рекомендуется использовать моторное масло со степенью вязкости SAE 5W-20 (API SM/ILSAC GF-4). Однако если моторное масло данной марки отсутствует в вашей стране, выберите подходящее масло с помощью таблицы вязкости.

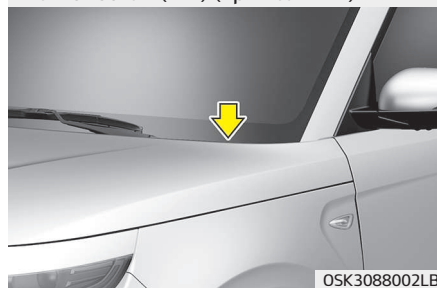
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

■ Номер кузова



Идентификационный номер автомобиля (VIN) — это номер, используемый при регистрации автомобиля и во всех юридических процедурах, связанных с правом собственности на него. Этот номер выбит на полу под пассажирским сиденьем. Чтобы проверить номер, поднимите накладку.

■ Табличка идентификационного номера автомобиля (VIN) (при наличии)



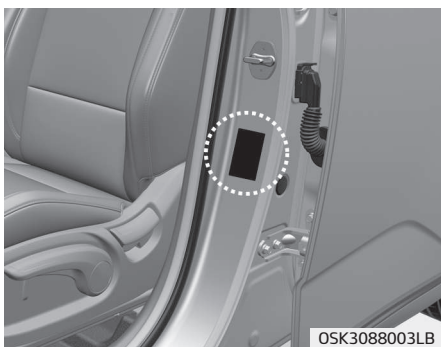
Номер VIN также указан на табличке, прикрепленной к верхней части приборной панели. Номер на табличке можно легко разглядеть снаружи через лобовое стекло.

СЕРТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ



На сертификационной табличке автомобиля, прикрепленной к средней стойке кузова со стороны водителя (или переднего пассажира), указан идентификационный номер автомобиля (VIN).

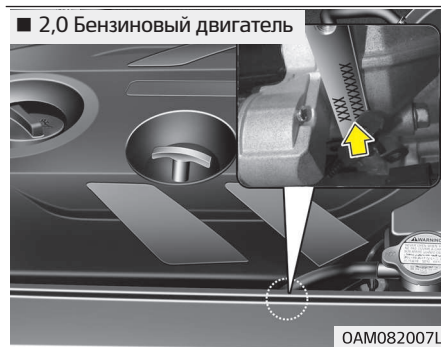
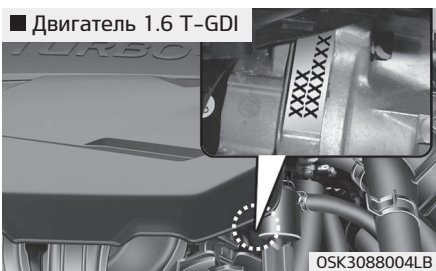
ТАБЛИЧКА С ХАРАКТЕРИСТИКАМИ И ДАВЛЕНИЕМ ШИН



Шины, установленные на новом автомобиле, имеют наивысшие эксплуатационные характеристики в обычном режиме движения.

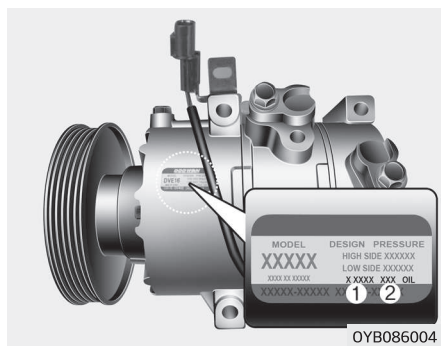
На табличке с информацией о шинах, расположенной на средней стойке кузова со стороны водителя, указывается давление в шинах, рекомендованное для данного автомобиля.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ



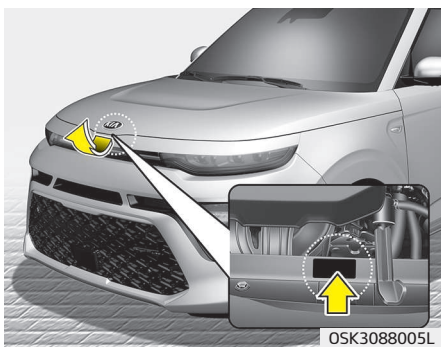
Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на иллюстрации.

ТАБЛИЧКА КОМПРЕССОРА КОНДИЦИОНЕРА



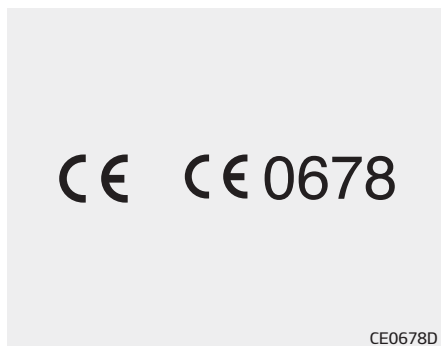
Табличка компрессора содержит сведения о типе компрессора, которым оснащен автомобиль, в частности модель, номер по каталогу поставщика, серийный номер, хладагент (1) и компрессорное масло (2).

ЭТИКЕТКА ХЛАДАГЕНТА



Ярлычок хладагента расположен на отделке в передней части кузова.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

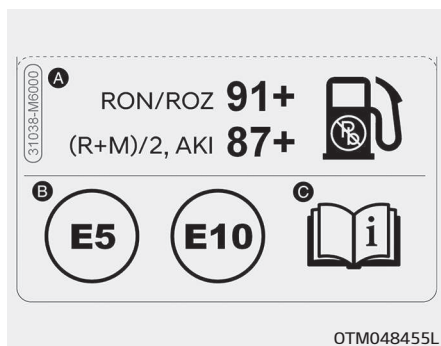


Радиочастотные компоненты автомобиля соответствуют требованиям и другим положениям Директивы 1995/5/ЕС.

Более подробная информация о декларации соответствия от производителя представлена на веб-сайте компании Kia по адресу:
<http://www.kia-hotline.com>

ЭТИКЕТКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ТОПЛИВЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Бензиновый двигатель



Этикетка с информацией о потребляемом топливе размещена на крышке заливной горловины бака.

A- Октановое число неэтилированного бензина

1. RON/ROZ: октановое число бензина по исследовательскому методу

2. (R+M)/2, AKI: антидетонационный индекс

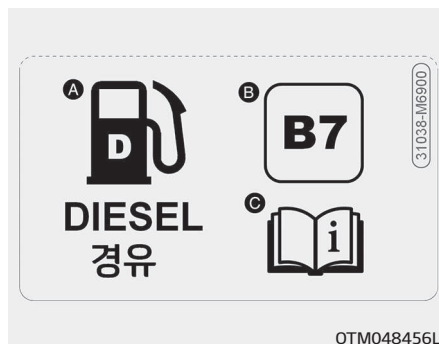
B- Идентификаторы различных видов бензина

* Этот символ обозначает используемое топливо.

Не используйте другие виды топлива.

C- Более подробную информацию см. в подразделе "Требования к топливу" на странице 1-03.

Дизельный двигатель



Этикетка с информацией о потребляемом топливе размещена на крышке заливной горловины бака.

A- Топливо: дизельное топливо

B- Идентификаторы для дизельного топлива с добавлением сложнэфирного биотоплива

* Этот символ обозначает используемое топливо.

Не используйте другие виды топлива.

C- Более подробную информацию см. в подразделе "Требования к топливу" на странице 1-03.

Приложение

ПРИЛОЖЕНИЕ.....	10-02
Аудиосистема.....	10-05
Этикетка компрессора кондиционера.....	10-13

ПРИЛОЖЕНИЕ

Требования к топливу

- DPF: Сажевый фильтр дизельного двигателя

Сиденье

- ACTIVE: Активный подголовник
- HIGH: Выс.
- MIDDLE: Средн.
- LOW: Низк.
- OFF: Выкл.

Ремень безопасности

- На всех ремнях безопасности расположена этикетка ремня безопасности. Данная этикетка указывает на то, что автомобиль отвечает требованиям директивы по безопасности ремней безопасности, разработанной Европейской экономической комиссией ООН. На ней указаны номер норматива, номер корректировки норматива, номер подтверждения, имя производителя, дата изготовления, номер части, номер модели и т. д.
- На ремне безопасности заднего центрального сиденья показано, как правильно закреплять ремень безопасности.

Детское удерживающее устройство

- ISOFIX: Организация международных стандартов FIX
- TOP TETHER: Верхнее привязное крепление

Подушка безопасности

- AIRBAG: Подушка безопасности
- SRS AIRBAG: Подушка безопасности пассивной системы безопасности
- PASSENGER: Пассажир
- ON: Вкл.
- OFF: Выкл.

Система бесключевого доступа

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Электронный ключ

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Противоугонная сигнализация

- WARNING: Предупреждение
- SECURITY SYSTEM: Система безопасности

Система иммобилайзера

- ECU: Блок управления двигателем

Замки дверей

- LOCK: Блокировка

Багажник

- OPEN: Разомкнуто

Крышка багажника

- OPEN: Открыта

Топливо

- DIESEL: Дизель
- WARNING: Предупреждение

Стекла

- AUTO: Автоматические
- AUTO DOWN: Автоматическое опускание

Рулевое колесо

- EPS: Усилитель руля с электронным управлением

Зеркала

- MIRROR: Зеркало

Приборная панель

- RPM: Обороты в минуту
- H: Горяч.
- C: Холодн.
- F: Полн.
- E: Пусто
- LCD: Жидкокристаллический дисплей
- TFT: Тонкопленочный транзистор
- A/V: Аудио или видео
- TBT: Навигация с указанием поворотов

Камера заднего вида

- Warning! Check surroundings for safety: Предупреждение! Проверьте безопасность окружения

Особенности интерьера

- CUP: Чашка
- ASH TRAY: Пепельница
- BOTTLE ONLY: Только бутылка
- USB: Универсальная последовательная шина
- AUX: Вспомогательное устройство

- iPod: Является торговой маркой корпорации Apple Inc.

Положение ключа

- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.
- START: Пуск

Рейка крыши

- FRT: Перед

Выключатель зажигания

- PUSH: Надавить
- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.
- START: Пуск

Автоматическая коробка передач

- SHIFT LOCK RELEASE: Снятие блокировки переключения
- S/Lock: Блокировка переключения передач

Стояночный тормоз (педаль)

- PUSH ON ↔ OFF: Чтобы задействовать стояночный тормоз, нажмите педаль стояночного тормоза до конца. Чтобы снять стояночный тормоз, повторно нажмите на педаль, затем педаль автоматически вернется в полностью отпущенное положение.

Стояночный тормоз (электрический стояночный тормоз (EPB))

- PULL: Тянуть

Авт. пневматическая подвеска


- AIR SUSPENSION: Авт. пневматическая подвеска

Система круиз-контроля

- ON/OFF/CRUISE: Включает или выключает систему круиз-контроля
- ON, OFF: Включает или выключает систему круиз-контроля
- O/CANCEL: Отменяет работу системы круиз-контроля
- RES+/RES ACCEL: Восстанавливает или увеличивает скорость круиз-контроля

- SET-/COAST SET: Устанавливает или уменьшает скорость круиз-контроля
- SCC (Smart cruise control): Интеллектуальный круиз-контроль

Система регулировки скорости

- : Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- ON, OFF: Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- O/CANCEL: Отменяет установленное ограничение скорости
- RES+: Восстанавливает или увеличивает ограничение скорости, контролируемое системой
- SET-: Устанавливает или уменьшает ограничение скорости, контролируемое системой

Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем (AVSM)

- AVSM: Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем


Запасная шина

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрыть
- SPARE TIRE: Запасная шина


Двигатель

- DOHC 16V: Два верхних распределительных вала 16 клапанов
- GDI: Система прямого впрыска топлива
- T-GDI: Система прямого турбо-впрыска топлива
- CRDI 16V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 16 клапанов
- CRDI: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском
- CRDI 24V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 24 клапана
- V6: Шестицилиндровый V-образный двигатель
- 2.5 TCI: Интеркулер с турбонагнетателем 2,5л
- HOT: Горячо! Не прикасайтесь

Моторное масло

- : Моторное масло
- ENG OIL: Моторное масло
- OPEN: Разомкнуто
- F: Полн.
- L: Низк.

Охлаждающая жидкость

- COOLANT: Охлаждающая жидкость
- ENGINE COOLANT: Жидкость системы охлаждения двигателя
- F: Полн.
- L: Низк.
- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрыто
- : Расширительный бачок

Тормозная жидкость/жидкость сцепления

- MAX: Максимум
- MIN: Минимально

Бачок гидроусилителя

- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрыто

- COLD: Холодн.
- HOT: Горячо
- MAX: Максимум
- MIN: Минимально
- POWER STEERING FLUID: Рабочая жидкость усилителя рулевого управления
- USE ONLY APPROVED POWER STEERING OIL FLUID FILL TO PROPER LEVEL: Используйте только одобренную рабочую жидкость усилителя рулевого управления; заполняйте резервуар до указанного уровня



Жидкость для АКПП

- C: Холодн.
- HOT: Горячо

Жидкость для стеклоомывателя

- WASHER ONLY: Только стеклоомыватель

Аккумуляторная батарея

-  : Неправильно утилизированная батарея может оказывать вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Утилизируйте батарею согласно местным законам и нормам.
-  : В батарее содержится свинец. Не выбрасывайте ее после использования. Рекомендуем вернуть АКБ авторизованному дилеру Kia.

Предохранители

- OBD: Бортовая система диагностики
- FUSE: Предохранитель

Огни

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрыть
- LOCK: Блокировка
- HLLD: Корректор угла наклона фар
- U: Вверх
- D: Вниз

И т.д.

- MAX Kgf: Не перегружайте Kgf
- Текст на лампе, бампере, колесном кожухе и брызговике указывает материал, из которого изготовлены части и необходим при обслуживании автомобиля.
- Этикетка хладагента находится под капотом двигателя на автомобилях CERATO или see'd, или на верхней крышке радиатора на автомобилях SORENTO. Данная этикетка содержит сведения о классификации и количестве хладагента, а также классификации компрессорного масла.

Аудиосистема

Наименование	Описание
FM1	FM1
FM2	FM2
FMA	FM радио (автосохранение)
AM	AM

Наименование	Описание
AMA	AM радио (Автосохранение)
P1~P6	Предустановка кнопок 1~6
ST	Стерео
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
Auto Store	Автоматическое сохранение
AST	Автоматическое сохранение
P. SCAN	Искать станции
PTY	Тип программы вещания
PTY Search	Поиск по типу передачи
PT Search	Поиск по типу передачи
No Station	Станция отсутствует
ST	Стерео

Наименование	Описание
AF (Alternative Frequency)	Альтернативная частота
TA	Функция информирования о плотности дорожного движения
LO	Местные
REG	Регион
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
DISC RPT	Повторное воспроизведение диска
RPT	Повтор
FLD. RPT	Повторное воспроизведение всех треков в папке
ALL RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке

Наименование	Описание
FLD.RDM	Произвольное воспроизведение всех треков в папке
AUX	Дополнительно
RSE	Развлекательная система заднего сиденья
Loading iPod®	Загрузка iPod®
RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
ALB.RDM	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке
ALB.RDM RPT	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке + повтор

Наименование	Описание
RDM RPT	Повтор в произвольном порядке
None	ОТСУТСТВУЮТ
News	НОВОСТИ
Affairs	СОБЫТИЯ
Info	ИНФОРМАЦИЯ
Sport	СПОРТ
Educate	ОБРАЗОВАНИЕ
Drama	ДРАМА
Culture	КУЛЬТУРА
Science	НАУКА
Varied	РАЗНОЕ
Pop M	Поп-музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Легкая классика
Classics	Серьезная классика
Other M	Другая музыка
Weather	ПОГОДА

Наименование	Описание
Finance	ФИНАНСЫ
Children	Программы для детей
Social	Общественные события
Religion	РЕЛИГИЯ
Phone-In	ВХОД ДЛЯ ТЕЛЕФОНА
Travel	ДВИЖЕНИЕ
Leisure	ОТДЫХ
Jazz	Джаз
Country	Музыка кантри
Nation M	Этническая музыка
Oldies	Старая музыка
Folk M	Народная музыка
Document	Документальные передачи
PTY None	Тип программы вещания ОТСУТСТВУЕТ

Наименование	Описание
RDS Search	Повтор в произвольном порядке
TMC	Канал дорожных сообщений
CD	КОМПАКТ-ДИСК
Reading Error	Ошибка чтения
Deck Init	Инициализация проигрывателя компакт-дисков
Disc Checking	Проверка диска
Wait	Ожидание
No Disc	Диск отсутствует
Disc Full	Диск заполнен
Reading CD	Чтение компакт-диска

Наименование	Описание
Loading CD	Загрузка компакт-диска
Changing CD	Замена компакт-диска
Insert CD	Вставить компакт-диск
Ejecting CD	Извлечение компакт-диска
Audio Track 00	Аудио-трек 00
Audio CD	Звуковой компакт-диск
Track	Трек
Disc Title	Название диска
Disc Artist	Исполнитель диска
Track Title	Название трека
Track Artist	Исполнитель трека
Total Track	Всего треков

Наименование	Описание
No Disc Title	Название диска отсутствует
No Disc Artist	Исполнитель диска отсутствует
No Track Title	Название трека отсутствует
No Track Artist	Исполнитель трека отсутствует
File Name	Название файла
Title	Название
Artist	Исполнитель
Album	Альбом
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует

Наименование	Описание
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Connected	Подключено
No Media	Носитель информации отсутствует
Reading USB	Чтение USB-устройства
Empty USB	Пустое USB-устройство
File Name	Название файла
Title	Название
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует

Наименование	Описание
Root	Корень папки
Reading iPod®	Чтение iPod®
Not Support	Не поддерживает
Empty iPod®	Пустой iPod®
Reading Error	Ошибка чтения
Title	Название
All	Все
Albums	Альбомы
Artists	Исполнители
Playlists	Списки воспроизведения
Songs	Композиции
Genres	Жанры
Composers	Композиторы
Root	Корень
Rear Seat Entertainment Not Ready	Развлекательная система заднего сиденья не готова

Наименование	Описание
Battery Discharge Warning	Предупреждение о разрядке батареи
Battery Discharge Start the Engine	Батарея разряжена, запустить двигатель
Start the Engine	Запустить двигатель
Scroll	Прокрутка текста
SDVC	Регулировка громкости в зависимости от скорости / Регулировка гр. в зависимости от скорости
Sound	Звуковой эффект
P.Bass	Усиление низких частот
Low	Низкие
Mid	Средние
High	Высокие

Наименование	Описание
V-EQ	Настраиваемый эквалайзер
Normal	Нормально
Dynamic	Динамически
Surround	Объемный звук
Phone	Настройки телефона
Pair	Сопряжение с телефоном
Select	Выбор и подключение телефона
Delete	Удалить телефон
Priority (change Priority)	Изменить приоритет
Music	Потоковая передача звука по Bluetooth
BT Off	Выключить Bluetooth
BT Setup	Настройка Bluetooth

Наименование	Описание
BT Vol.	Громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MAX	Максимальная громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MIN	Минимальная громкость Bluetooth
Clock	Настройка часов
12/24 Hr.	Формат времени (12/24 ч)
Time	Установка времени
Use Tuning Knob	Используйте ручку настройки
Automatic RDS Time	Время автоматической системы передачи данных по каналу радиотрансляции

Наименование	Описание
Manual Setting	Ручная настройка
Display	Настройка дисплея
Temp.	Настройка отображения температуры
Radio	Настройка радио
SAT	Спутниковое радио SIRIUS
Cat./Ch.	КАТЕГОРИЯ/КАНАЛ
Artist/Title	Исполнитель/Название
Language	Выбор языка
RDS	RDS (система передачи данных по каналу радиотрансляции)

Наименование	Описание
Radio Data System News	Новости системы передачи данных по каналу радиотрансляции
AF	Альтернативная частота
TA Vol.	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
	Громкость дор. оп.
TA Volume	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
	Громкость дор. оп.
Region	Регион
On / Off	On/Off (вкл/выкл)
Auto	Автоматич.

Наименование	Описание
Return	Возврат
Main	Основные настройки
Media	Информация проигрывания МРЗ
German	Немецкий
English(UK)	Английский (UK)
French	Французский
Italian	Итальянский
Spanish	Испанский
Dutch	Нидерландский
Swedish	Шведский
Danish	Датский
Russian	Русский
Portuguese	Португальский
Sound	Настройка аудио
Bass	Низкие частоты
Middle	Средние

Наименование	Описание
Treble	Высокие частоты
Fader	Микшер
Balance	Баланс
Incoming Call	Входящий вызов
Private Mode	Режим скрытой связи
Call Ended	Вызов завершен
System Not Ready Please Wait a Moment	Система не готова, Пожалуйста, подождите
Searching - - -Pass-key 0000	Поиск - - - Ключ доступа 0000
Pairing Over	Сопряжение окончено
Connecting	Соединение
Phone slot is full	Телефонный разъем занят
CONN	СОЕДИНЕНИЕ
Connection Complete	Соединение завершено

Наименование	Описание
Connection Failed	Сбой соединения
Pairing Failed	Сбой сопряжения
Priority	Приоритет
DEL PHONE	УДАЛ. ТЕЛЕФОН
BT ON	ВКЛ BT
BT OFF	ВЫКЛ BT
Deleted	Удалено
Listening	Прослушивание
Back	Назад
Vehicle is moving Not available	Не доступно - автомобиль в движении
Call Ended	Вызов завершен
Active Call	Активный вызов
Phone Number	Номер телефона
Redial	Повтор

Наименование	Описание
Pairing Complete	Сопряжение завершено
Select Phone	Выбрать телефон
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Connecting	Соединение
Delete Phone	Удалить телефон
Deleted	Удалено
Transfer Complete	Передача завершена
Pairing Over	Сопряжение завершено
Pair Phone	Сопряжение с телефоном
Searching - - - Passkey 0000	Поиск - - - Ключ доступа 0000
Priority	Приоритет
Phone Priority	Приоритет телефона

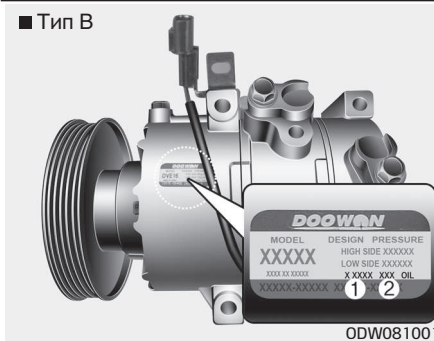
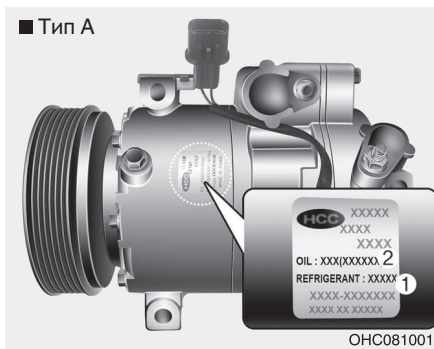
Наименование	Описание
Phonebook	Телефонная книга
Bluetooth System ON	Система Bluetooth вкл
Bluetooth System OFF	Система Bluetooth выкл
Downloading Phonebook	Загрузка списка контактов
Please say a command	Пожалуйста, произнесите команду
No Phone paired Please pair a phone	Телефон не сопряжен, подключите телефон
Help	Справка
Call Transferred	Переадресация вызова
Please Wait	Пожалуйста, подождите
MP3 Play	MP3 P/a
Mic Mute Off	Выкл блок. микрофона
Mic Mute On	Вкл блок. микрофона

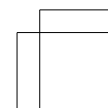
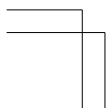
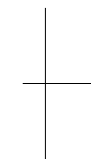
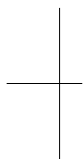
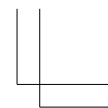
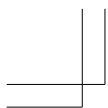
Наименование	Описание
Mute (AUDIO MUTE)	Выкл. звук (ВЫКЛ. АУДИО)
Volume	Громкость
Min	Минимум
Max	Максимум
Incoming Volume	Входящая громкость
Max	Максимум
R	ВПРАВО
L	ВЛЕВО
F	ПЕРЕДНИЙ
R	ЗАДНИЙ
SETUP	НАСТРОЙКА
Text Scroll	Прокрутка текста
On	Вкл
Off	Выкл.
MP3 Play Info.	Информация проигрывания MP3
Power Bass	Усиление низких частот

Наименование	Описание
UK ENGLISH	АНГЛИЙСКИЙ (UK)
POLISH	ПОЛЬСКИЙ
"Call" Say "By number" or "By name"	Для набора номера произнести «По номеру» по «По имени»

Этикетка компрессора кондиционера

На этикетке компрессора указаны модель, номер детали поставщика, серийный номер, тип хладагента (1) и тип холодильного масла (2).





Приложение II

Sõitmine talvel.....	11-02
Lumised või jäised tingimused.....	11-02
Keti paigaldamine.....	11-03

SÕITMINE TALVEL



Talve raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Talvisest sõidust tingitud probleemide minimeerimiseks peaksite järgima järgmisi soovitusi:

Lumised või jäised tingimused

Sügavas lumes sõitmiseks võib osutada vajalikuks talverehvide kasutamine või rehvikettide paigaldamine. Kui on vaja talverehve, tuleb valida rehvid, mis oleks sõiduki standardrehvidega samas suuruses ja sama tüüpi. Vastasel juhul võivad auto ohutus ja käsitsemine raskendatud olla. Peale selle võivad mõjuda väga ohtlikult ka kiiruse ületamine, järsk kiirendamine, äkiline pidurdamine ja järsud pöörded.

Aeglustamise ajal kasutage pidurit täies ulatuses. Äkilised pidurdused lume- või jääkattega teedel võivad põhjustada libisemist. Eesoleva sõiduki ja teie sõiduki vahel tuleb hoida piisavat pikivahet. Vajutage pidurit õrnalt. Pange ka tähele, et rehvikettide paigaldamine rehvidele põhjustab suuremat liikumapanevat jõudu, aga ei takista külglibisemist.

* СЪОБЩЕНИЕ

Rehviketid ei ole kõikides riikides seaduslikud. Enne rehvikettide paigaldamist kontrollige riigi seaduseid.

Talverehvid

Oma sõidukile talverehve paigaldades veenduge, et need oleksid sama suuruse ja koormusvahemikuga radiaalrehvid kui originaalrehvid. Paigaldage talverehvid igale rattale, et tasakaalustada auto käitsemist kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide veojõud kuivadel teedel ei pruugi olla sama suur kui teie sõiduki esialgses varustuses olevatel rehvidel. Peaksite sõitma ettevaatlikult ka siis, kui teed on puhtad. Küsige oma rehvide edasimüüjalt soovitatud maksimumkiiruse kohta.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Talverehvide suurus

Talverehvid peaksid olema sõiduki standardrehvidega samas suuruses ja sama tüüpi. Vastasel juhul võivad sõiduki ohutus ja käitsemine raskendatud olla.

Ärge paigaldage naastrehve kontrollimata, kas kohalikes, riiklikes või munitsipaalsetes eeskirjades on nende kasutusele võimalikke piiranguid.

Rehviketid



Kuna radiaalrehvide külgeinad on õhemad, võivad need kahjustada saada, kui neile teatud tüüpi lumekette paigaldada. Seetõttu on lumekettide asemel soovitatav kasutada talverehve. Ärge paigaldage rehvikette alumiiniumvelgedega varustatud sõidukitele; lumeketid võivad velgi kahjustada. Kui lumekette on tarvis kasutada, kasutage kaabli tüüpi kette, mille paksus on alla 12 mm. Teie sõiduki kahjustused, mis tulenevad sobimatust lumeketi kasutamisest, ei kuulu sõidukitootja garantii alla. Paigaldage rehviketid vaid esiratastele.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Veenduge, et lumeketid oleks teie rehvide jaoks õige suuruse ja tüübiga. Valed lumeketid võivad kahjustada sõiduki kere ja vedrustust ning see ei pruugi olla kaetud sõiduki tootja garantiiga. Samuti võivad lumekettide kinnituskonksud kahjustada saada, kui need puutuvad kokku sõiduki osadega, mis võib põhjustada kettide rehvidelt mahalibisemist. Veenduge, et lumeketid vastaksid SAE klassi S sertifikaadile.**
- **Ohutu kasutuse tagamiseks tuleb keti paigaldust pärast iga 0,5–1 km pikkust sõitu kontrollida. Kui ketid on lahti, pingutage neid või paigaldage need uuesti.**
- **Ärge tehke sõiduki juhtimisel täispöoret (ärge pöörake rooli kummalegi poole täiesti välja) isegi siis, kui õige kett on paigaldatud. (Täispöörde tegemise ajal sõitke aeglasemalt kui 10 km/h.)**

Keti paigaldamine

Kettide paigaldamisel jälgige tootja juhiseid ja paigaldage need võimalikult pinguli. Kui ketid on paigaldatud, siis sõitke aeglaselt. Kui kuulete, et ketid lähevad vastu kere või raami, peatuge ja pingutage neid. Kui need siiski edasi hõõruvad, aeglustage, kuni see lõppeb. Eemaldage ketid kohe, kui hakkate sõitma puhastatud teedel.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Kettide paigaldamine

Lumekettide paigaldamisel parkige sõiduk tasasele maapinnale liiklusest eemale. Lülitage sisse sõiduki ohutuled ja asetage võimaluse korral sõiduki taha ohukolmnurk. Pange auto alati parkimisrežiimi, rakendage seisupidur ja lülitage mootor enne lumekettide paigaldamist välja.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Rehviketid (Продължено)

(Продължено)

- Kettide kasutamine võib sõiduki käsitsemist raskendada.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või ketitootja soovitatavat kiirusepiirangut, olenevalt sellest, kumb on väiksem.
- Sõitke hoolikalt ja vältige muhke, auke, järske pöördeid ja muid ohtlikke teeolusid, mis võivad põhjustada sõiduki rappumist.
- Vältige järske pöördeid ja rataste blokeerumist pidurdamisel.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Vales suuruses või valesti paigaldatud ketid võivad kahjustada teie sõiduki pidurivoolikut, vedrustust, kere ja rattaid.
- Peatuge ja tõmmake ketid pingule alati, kui kuulete neid vastu sõidukit puutumas.

Индекс

Р

Ремонтного комплекта для шин..... 7-26

А

Аварийная световая сигнализация..... 7-02

Автоматическая коробка передач..... 6-24

 Подрулевые переключатели скоростей..... 6-42

 Ручной режим..... 6-27,6-47,6-49

 Снятие блокировки переключения передач
 6-29,6-43

Автоматическая система обогрева и конди-
ционирования воздуха..... 4-140

Аккумулятор..... 8-53

 Повышение срока службы аккумулятора..... 8-53

Антиблокировочная тормозная система (ABS)..... 6-58

Аудиосистема..... 5-02

 Антенна..... 5-02

Б

Багажник на крыше..... 4-176

Беспроводное зарядное устройство для
смартфона..... 4-169

Боковая подушка безопасности..... 3-63

Буксировка..... 7-33

 Аварийная буксировка..... 7-34

 Съемный буксирный крюк..... 7-34

В

Вентиляция сидений..... 4-165

Вешалка для одежды..... 4-172

Внешние принадлежности..... 4-176

 Багажник на крыше..... 4-176

Внутреннее зеркало заднего вида..... 4-47

Внутреннее освещение

 Лампа багажного отделения..... 4-123

 Лампа внутреннего освещения..... 4-123

 Лампа перчаточного ящика..... 4-124

 Лампа подсветки зеркала в солнцезащит-
 ном козырьке..... 4-124

 Лампа подсветки карты..... 4-122

Вождение в зимний период..... 6-164

 Зимние шины..... 6-164

 Колесные цепи..... 6-165

Воздухоочиститель..... 8-46

 Замена фильтра..... 8-46

Воздушный фильтр системы климат-
контроля..... 4-135,4-149,8-48

Индекс

Замена фильтра.....	8-48	Действия с ключом.....	4-04
Вращение шин.....	8-59	Декларация соответствия.....	9-21
Вспомогательная система предотвращения столкновения с впередиидущим транспортным средством (FCA) (тип с камерой и радаром)...	6-81	Держатель для напитков: см. раздел «Подстанник».....	4-162
Настройка системы и активация.....	6-69	Держатель для солнцезащитных очков.....	4-159
Г		Детское автокресло.....	3-33
Габаритные размеры.....	9-02	Крепление ISOFIX и крепление якорный ремень (система крепления ISOFIX) для детей...	3-36
График технического обслуживания.....	8-11	Детское автокресло (CRS)	
Д		Выбор детского автокресла.....	3-33
Дверь багажного отделения.....	4-23	Установка детского автокресла.....	3-35
Открытие двери багажного отделения.....	4-23	Дисплей: см. раздел «Комбинация приборов».....	4-52
Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения.....	4-24	Дисплей на ветровом стекле (HUD)	
Двигатель.....	9-04	Дисплей на ветровом стекле (HUD).....	4-93
Двигатель не запускается.....	7-04	Дистанционное управление (наружное зеркало заднего вида).....	4-49
Движение в дождливую погоду.....	6-161	Дистанционный доступ без ключа	
Движение в ночное время.....	6-161	Замена элемента питания.....	4-09
Движение по автомагистрали.....	6-162	Меры предосторожности при работе с передатчиком.....	4-08
Движение по бездорожью.....	6-162	Операции, выполняемые системой дистанционного доступа без ключа.....	4-07
Движение по затопленным местам.....	6-162	Дневное/ночное зеркало заднего вида.....	4-47
		Домкрат и инструменты.....	7-17

Индекс

Ж

- ЖК-дисплей.....4-59
 - Индикаторные лампы..... 4-88
 - Маршрутный компьютер.....4-71
 - Режим маршрутного компьютера..... 4-61
 - Режим пользовательских настроек..... 4-63
 - Режимы ЖК-дисплея.....4-60
 - Режимы движения..... 4-71
 - Сервисный режим..... 4-74
 - Сигнальные лампы..... 4-80
 - Сообщения на ЖК-дисплее..... 4-75
 - Управление ЖК-дисплеем..... 4-59
 - Жидкость для стеклоомывателя.....8-44
 - Проверка уровня омывающей жидкости.....8-44
 - Жидкость для тормозной системы..... 8-42
 - Жидкость
 - Жидкость для стеклоомывателя..... 8-44
 - Жидкость для тормозной системы.....8-42
- ### З
- Замена колеса.....8-62
 - Замена колеса с системой TPMS (система контроля давления в шинах)..... 7-14
 - Замена компактной запасной шины..... 8-62
 - Замена ламп..... 8-91
 - Замена лампы в фаре головного света.....8-91
 - Замена лампы накаливания.....8-91
 - Замена элемента питания.....4-09
 - Замки дверей..... 4-18
 - Замок задней двери с защитой от детей..... 4-22
 - Изнутри автомобиля.....4-19
 - Переключатель центрального замка дверей..... 4-20
 - Снаружи автомобиля.....4-18
 - Функции блокировки/разблокировки дверей.....4-21
 - Замок задней двери с защитой от детей.....4-22
 - Запасная шина..... 7-17
 - Замена компактной запасной шины.....8-62
 - Запишите номер вашего ключа..... 4-04
 - Запуск в экстренной ситуации.....7-05
 - Запуск от внешнего источника.....7-05
 - Запуск двигателя..... 6-15
 - Запуск двигателя с помощью ключа зажигания..... 6-09
 - Запуск от внешнего источника.....7-05
 - Зарядное устройство USB..... 4-167,4-169
 - Звуковой сигнал.....4-46
 - Зеркала..... 4-47
 - Внутреннее зеркало заднего вида.....4-47
 - Дистанционное управление.....4-49
 - Дневное/ночное зеркало заднего вида.....4-47

Индекс

Наружное зеркало заднего вида.....	4-48	Запишите номер вашего ключа.....	4-04
Складывание наружного зеркала заднего вида.....	4-50	Иммобилайзер.....	4-05
Электрохроматическое зеркало (ЕСМ).....	4-47	Кнопка ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя).....	6-12
Зимние шины.....	6-164	Запуск двигателя.....	6-15
Замена шин.....	7-18	Положение кнопки ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя).....	6-12
Компактное запасное колесо.....	7-22	Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя)	
Снятие запасного колеса.....	7-18	Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) с подсветкой.....	6-12
Хранение запасного колеса.....	7-18	Кнопка блокировки стеклоподъемника.....	4-30
И			
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	9-15	Кнопка запуска/остановки: см. раздел «Кнопка ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя)».....	6-12
Иммобилайзер.....	4-05	Колесные цепи.....	6-165
Индикатор переключения передач.....	4-57	Количество (смазочные материалы).....	9-11
Индикаторные лампы.....	4-88	Комбинация приборов.....	4-52
Интеллектуальный ключ.....	4-11	Индикатор переключения передач.....	4-57
Меры предосторожности при использовании интеллектуального ключа.....	4-13	Индикаторные лампы.....	4-88
Функция интеллектуального ключа.....	4-11	Маршрутный компьютер.....	4-71
К			
Как пользоваться этим руководством.....	1-02	Приборы.....	4-54
Капот.....	4-32	Режим пользовательских настроек.....	4-63
Ключи.....	4-04	Режимы движения.....	4-71
Действия с ключом.....	4-04	Сигнальные лампы.....	4-80
		Управление ЖК-дисплеем.....	4-53
		Управление комбинаций приборов.....	4-53

Индекс

- Комбинированная панель: см. раздел «Панель приборов».....4-52
- Компактное запасное колесо..... 7-22
- Комплекс работ по техническому обслуживанию..8-06
- Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем..... 8-06
- Компоненты и функции системы пассивной безопасности.....3-53
- Коробка передач — автоматическая коробка передач..... 6-24
- Коробка передач — механическая коробка передач..... 6-20
- Крышка капота: см. раздел «Капот».....4-32
- Л**
- Лампа багажного отделения..... 4-123
- Лампа внутреннего освещения..... 4-123
- Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке.....4-124
- Лампа подсветки карты..... 4-122
- Лампы освещения..... 8-91
- Лампы световых приборов
- Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы)...8-107
- Люк в крыше.....4-38
- Предупреждение о незакрытом люке в крыше.. 4-42
- Сброс параметров люка в крыше..... 4-41
- Солнцезащитная шторка..... 4-41
- Установка люка в крыше под углом..... 4-40
- Лючок горловины топливного бака.....4-34
- М**
- Маршрутный компьютер..... 4-71
- Масло (моторное).....8-36
- Масса автомобиля.....6-169
- Меры предосторожности (ремень безопасности)... 3-28
- Меры предосторожности при использовании интеллектуального ключа..... 4-13
- Меры предосторожности при работе с передатчиком..... 4-08
- Механическая коробка передач..... 6-20
- Монитор заднего вида
- Монитор заднего вида.....4-105
- Моторное масло (бензиновый двигатель)..... 8-36
- Моторный отсек..... 2-07,8-04
- Мощность лампы..... 9-07

Индекс

Н

Наклон и выдвигание руля.....	4-44
Наружное зеркало заднего вида.....	4-48
Настройка системы и активация.....	6-69,6-81
Настройки приборной панели на ветровом стекле	4-94
Номер двигателя.....	9-18

О

Обзор приборной панели.....	2-06
Обзор салона.....	2-04
Обзор экстерьера (сзади).....	2-02
Обзор экстерьера (спереди).....	2-02
Обкатка автомобиля.....	1-06
Обогрев (заднее стекло).....	4-125
Обогрев рулевого колеса.....	4-45
Обогрев стекла.....	4-125
Обогрев заднего стекла.....	4-125
Объем багажного отделения.....	9-06
Одометр.....	4-56
Окна.....	4-26
Кнопка блокировки стеклоподъемника.....	4-30
Опасные условия движения.....	6-158

Операции, выполняемые системой дистанционного доступа без ключа.....	4-07
Описание пунктов планового техобслуживания.....	8-32
Жидкость для автоматической трансмиссии.....	8-34
Освещение.....	4-106
Задняя противотуманная фара.....	4-111
Передняя противотуманная фара.....	4-110
Положение автоматического освещения / адаптивного головного освещения.....	4-108
Положение работы стояночных огней.....	4-107
Положение фар головного света.....	4-108
Указатели поворота.....	4-109
Управление фарами дальнего света.....	4-109
Функция подсветки фарами головного света.....	4-106
Функция экономии заряда аккумулятора.....	4-106
Особые условия движения.....	6-158
Движение в дождливую погоду.....	6-161
Движение в ночное время.....	6-161
Движение по автомагистрали.....	6-162
Движение по бездорожью.....	6-162
Движение по затопленным местам.....	6-162
Опасные условия движения.....	6-158
Плавное прохождение поворотов.....	6-160
Раскачивание автомобиля.....	6-159
Отсек для хранения	
Держатель для солнцезащитных очков.....	4-159
Перчаточный ящик.....	4-158

Индекс

Отсеки для хранения.....	4-158	Подголовник (для заднего сиденья).....	3-15,3-31
Держатель багажной сетки.....	4-159	Подголовник (передний).....	3-08
Отсек для хранения в центральной консоли.....	4-158	Подогрев сидений.....	4-163
Увеличение объема грузового отсека.....	4-160	Подсветка кнопки «ENGINE START/STOP» (За- пуска/остановки двигателя).....	6-12
Охлаждающая жидкость.....	8-38	Подстаканник.....	4-162
Охлаждающая жидкость двигателя.....	8-38	Подушки безопасности.....	3-47
Проверка уровня охлаждающей жидкости.....	8-38	Боковая подушка безопасности.....	3-63
Охлаждающая жидкость: см. раздел «Охла- ждающая жидкость двигателя».....	8-38	Компоненты и функции системы пассив- ной безопасности.....	3-53
П			
Панорамный люк в крыше		Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира.....	3-59
Сдвигание люка в крыше.....	4-39	Предупреждающая табличка с информа- цией о подушке безопасности.....	3-74
Перегрев.....	7-08	Работа.....	3-48
Перегрев двигателя.....	7-08	Сигнальная лампа подушки безопасности.....	3-51
Перед поездкой.....	6-06	Условия наполнения.....	3-68
Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронт- альной подушки безопасности пассажира.....	3-59	Условия ненаполнения.....	3-69
Переключатель круиз-контроля.....	6-97	Уход за системой пассивной безопасности.....	3-72
Переключатель центрального замка дверей.....	4-20	Фронтальная подушка безопасности води- теля и пассажира.....	3-56
Перестановка (шин).....	8-59	Шторка безопасности.....	3-64
Перчаточный ящик.....	4-158	Полка багажного отделения.....	4-173
Плавное прохождение поворотов.....	6-160	Полная масса автомобиля.....	9-05
Плановое техобслуживание.....	8-11		

Индекс

Положение автоматического освещения / адаптивного головного освещения.....	4-108	Приборы.....	4-54
Положение замка зажигания.....	6-08	Прикуриватель.....	4-161
Положение работы стояночных огней.....	4-107	Принадлежности салона.....	4-161
Положение фар головного света.....	4-108	Беспроводное зарядное устройство для смартфона.....	4-169
Положения ключа.....	6-08	Вентиляция сидений.....	4-165
Запуск двигателя.....	6-09	Вешалка для одежды.....	4-172
Положение замка зажигания.....	6-08	Зарядное устройство USB.....	4-167,4-169
Поясной/плечевой ремень безопасности.....	3-21	Пепельница.....	4-161
Преднатяжитель ремня безопасности.....	3-25	Подогрев сидений.....	4-163
Предохранители.....	8-68	Подстаканник.....	4-162
Замена предохранителя на внутренней панели.....	8-72	Полка багажного отделения.....	4-173
Описание панели предохранителей/реле.....	8-75	Прикуриватель.....	4-161
Самовосстанавливающийся предохранитель.....	8-73	Розетка.....	4-166
Предупреждающая табличка с информацией о подушке безопасности.....	3-74	Солнцезащитный козырек.....	4-163
Предупреждение о незакрытом люке в крыше.....	4-42	Фиксатор (ы) для напольных ковров.....	4-172
Предупреждение о расстоянии при парковке.....	4-99	Проверка давления в шинах.....	8-58
Приборная панель на ветровом стекле (HUD)		Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре.....	4-150
Настройки приборной панели на ветровом стекле.....	4-94	Противотуманная фара (передняя).....	4-110
Приборная панель: см. раздел «Комбинация приборов».....	4-52		
Приборный щиток			
Сервисный режим.....	4-74		

Р

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом	
Тип предупредительного сигнала.....	4-95
Раскачивание автомобиля.....	6-159

Индекс

Регулировка заднего сиденья.....	3-12	Ручной режим — автоматическая коробка передач.....	6-27,6-47,6-49
Регулировка переднего сиденья (вручную).....	3-05	С	
Регулировка переднего сиденья (с электроприводом).....	3-06	Самовосстанавливающийся предохранитель.....	8-73
Регулировка углов установки колес и их балансировка.....	8-61	Самодиагностика.....	4-104
Регуляторы звука на рулевом колесе.....	5-03	Сброс параметров люка в крыше.....	4-41
Режим маршрутного компьютера.....	4-61	Сдвигание люка в крыше.....	4-39
Режим пользовательских настроек.....	4-63	Сервисный режим.....	4-74
Режимы ЖК-дисплея.....	4-60	Сертификационная табличка автомобиля.....	9-16
Режимы движения.....	4-71	Сигнал о непристегнутых ремнях безопасности.....	3-19
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество.....	9-11	Сигнализация при остановке на дороге.....	7-02
Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE.....	9-13	Сигнальная лампа подушки безопасности.....	3-51
Ремень безопасности.....	3-18	Сигнальные лампы.....	4-80
Меры предосторожности.....	3-28	Сиденья.....	3-02
Поясной/плечевой ремень безопасности.....	3-21	Подголовник (для заднего сиденья).....	3-15,3-31
Преднатяжитель ремня безопасности.....	3-25	Подголовник (передний).....	3-08
Система ремней безопасности.....	3-18	Регулировка заднего сиденья.....	3-12
Розетка.....	4-166	Регулировка переднего сиденья (вручную).....	3-05
Руль.....	4-43	Регулировка переднего сиденья (с электроприводом).....	3-06
Звуковой сигнал.....	4-46	Система TPMS.....	7-10
Наклон и выдвигание руля.....	4-44	Система дистанционного доступа без ключа.....	4-07
Обогрев рулевого колеса.....	4-45		
Электроусилитель руля.....	4-43		

Индекс

- Система интегрированного управления динамикой автомобиля..... 6-153
- Система интеллектуального круиз-контроля.....6-102
- Система интеллектуального круиз-контроля с системой stop & go
- Переключение в режим круиз-контроля..... 6-113
 - Пределы возможностей системы.....6-114
- Система климат-контроля с автоматическим управлением.....4-139
- Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха.....4-140
 - Кондиционирование воздуха..... 4-145
 - Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре..... 4-150
 - Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха..... 4-141
- Система климат-контроля с ручным управлением
- Воздушный фильтр системы климат-контроля.....4-135
 - Кондиционирование воздуха..... 4-132
 - Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре..... 4-150
- Система климат-контроля
- Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха.....4-140
 - Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха..... 4-141
- Система климат-контроля с автоматическим управлением.....4-139
- Система кондиционирования.....4-139
- Система контроля выделения паров топлива..... 8-125
- Система контроля давления в шинах (TPMS).....7-10
- Замена колеса с системой TPMS (система контроля давления в шинах)..... 7-14
- Система контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке (LKA)..... 6-119
- Система круиз-контроля..... 6-96
- Отключение круиз-контроля.....6-100
 - Переключатель круиз-контроля..... 6-97
 - Установка скорости круиз-контроля.....6-98
 - Чтобы увеличить заданную скорость круиз-контроля.....6-99
 - Чтобы уменьшить скорость круиз-контроля..... 6-99
- Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла..... 4-153
- Система помощи при парковке
- Самодиагностика.....4-104
 - Типы предупреждающих звуковых сигналов и индикаторов..... 4-101
- Система помощи при трогании на подъеме (HAC)..6-64
- Система понижения токсичности выхлопа.....8-125
- Система контроля выделения паров топлива...8-125

Индекс

Система понижения токсичности выхлопа в картере.....	8-125	с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW)	
Система понижения токсичности выхлопных газов.....	8-126	Пределы возможностей системы.....	6-132
Система понижения токсичности выхлопа в картере.....	8-125	Система противоугонной сигнализации.....	4-15
Система понижения токсичности выхлопных газов.....	8-126	Снятие с охраны.....	4-16
Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4-95	Срабатывание противоугонной системы.....	4-16
Система предупреждения о сосредоточенности водителя.....	6-148	Система расширенного интеллектуального круиз-контроля	
Система предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW) / система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA).....	6-136	Регулировка чувствительности интеллектуального круиз-контроля.....	6-113
Система предупреждения об опасности столкновения в непросматриваемой зоне (BCW).....	6-127	Установка расстояния до впереди идущего автомобиля.....	6-108
Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW).....	6-128	Установка скорости.....	6-104
Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) / система предупреждения об опасности столкновения		Система ремней безопасности.....	3-18
		Система устранения запотевания лобового стекла.....	4-153
		Складывание наружного зеркала заднего вида.....	4-50
		Смазочные материалы и их количество.....	9-11
		Снижение риска опрокидывания.....	6-158
		Снятие блокировки переключения передач — автоматическая коробка передач.....	6-29,6-43
		Снятие с охраны.....	4-16
		Солнцезащитная шторка.....	4-41
		Солнцезащитный козырек.....	4-163
		Сообщения на ЖК-дисплее.....	4-75

Индекс

Спидометр.....	4-54	Табличка компрессора кондиционера.....	9-19
Спущенная шина.....	7-17	Табличка с характеристиками и давлением шин.....	9-17
Домкрат и инструменты.....	7-17	Этикетка хладагента.....	9-20
Замена шин.....	7-18	Тахометр.....	4-54
Компактное запасное колесо.....	7-22	Технические характеристики двигателя.....	9-04
Снятие запасного колеса.....	7-18	Техническое обслуживание	
Хранение запасного колеса.....	7-18	Комплекс работ по техническому обслуживанию.....	8-06
Срабатывание противобуксовочной системы.....	4-16	Моторный отсек.....	8-04
Стеклоомыватели лобового стекла.....	4-119	Описание пунктов планового техобслуживания.....	8-32
Стеклоочистители и стеклоомыватели.....	4-116	Плановое техобслуживание.....	8-11
Стеклоомыватели лобового стекла.....	4-119	Техническое обслуживание шин.....	8-63
Стеклоочистители лобового стекла.....	4-117	Тормоз с усилителем.....	6-54
Форсунки стеклоомывателя с подогревом.....	4-120	Тормозная система.....	6-54
Стеклоочистители лобового стекла.....	4-117	Антиблокировочная тормозная система (ABS)....	6-58
Стояночный тормоз.....	6-56,8-45	Система помощи при трогании на подъеме (HAC).....	6-64
Проверка стояночного тормоза.....	8-45	Тормоз с усилителем.....	6-54
		Управление устойчивостью автомобиля (VSM)..	6-65
Т		Электронный контроль устойчивости (ESC).....	6-60
Табличка компрессора кондиционера.....	9-19	Требования к топливу.....	1-03
Табличка с характеристиками и давлением шин... ..	9-17	Трудности при запуске, см. раздел «Двигатель не запускается».....	7-04
Табличка			
Маркировка на боковых поверхностях шин.....	8-63		
Предупреждающая табличка с информацией о подушке безопасности.....	3-74		
Сертификационная табличка автомобиля.....	9-16		

Индекс

у

Указатели поворота.....	4-109
Указатель наружной температуры.....	4-57
Указатель температуры охлаждающей жид- кости двигателя.....	4-54
Указатель уровня топлива.....	4-55
Управление ЖК-дисплеем.....	4-59
Управление подсветкой приборной панели см. в разделе «Подсветка приборной панели».....	4-53
Управление подсветкой экрана см. в разделе «Подсветка приборной панели».....	4-53
Управление устойчивостью автомобиля (VSM).....	6-65
Управление фарами дальнего света.....	4-109
Условия наполнения (подушки безопасности).....	3-68
Условия ненаполнения (подушки безопасности)....	3-69
Установка люка в крыше под углом.....	4-40
Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения.....	4-24
Уход за внешним видом.....	8-117
Уход за наружными поверхностями.....	8-117
Уход за салоном.....	8-122
Уход за наружными поверхностями.....	8-117
Уход за салоном.....	8-122

Уход за системой пассивной безопасности..... 3-72

Уход за шинами..... 8-57

Уход

 Уход за наружными поверхностями..... 8-117

 Уход за салоном..... 8-122

 Уход за системой пассивной безопасности..... 3-72

 Уход за шинами..... 8-57

Ф

Фиксатор (ы) для напольных ковриков..... 4-172

Фронтальная подушка безопасности водителя
и пассажира..... 3-56

Функции блокировки/разблокировки дверей..... 4-21

Функция подсветки фарами головного света..... 4-106

Функция экономии заряда аккумулятора..... 4-106

Ч

Чрезвычайная ситуация во время вождения..... 7-03

Ш

Шины и колеса..... 8-57,9-09

 Вращение шин..... 8-59

 Замена колеса..... 8-62

Индекс

Замена компактной запасной шины.....	8-62	Этикетка хладагента.....	9-20
Замена шин.....	8-61		
Маркировка на боковых поверхностях шин.....	8-63		
Низкопрофильная шина.....	8-66		
Проверка давления в шинах.....	8-58		
Регулировка углов установки колес и их балансировка.....	8-61		
Рекомендуемое давление в шинах в хо- лодном состоянии.....	8-57		
Сцепление шин с поверхностью дороги.....	8-63		
Техническое обслуживание шин.....	8-63		
Уход за шинами.....	8-57		
Шторка безопасности.....	3-64		

Щ

Щетки стеклоочистителя.....	8-50
-----------------------------	------

Э

Экономичная работа.....	6-155
Электронный контроль устойчивости (ESC).....	6-60
Электроусилитель руля.....	4-43
Электрохроматическое зеркало (ЕСМ).....	4-47
Этикетка с информацией о топливе.....	9-22
Бензиновый двигатель.....	9-22
Дизельный двигатель.....	9-22



КОМПАНИЯ Kia

Поздравляем вас с приобретением нового автомобиля Kia!

Являясь признанным в мире производителем автомобилей, известных своим высоким качеством и справедливой ценой, компания Kia Motors считает своим долгом предоставлять клиентам услуги на уровне выше их ожиданий и полностью удовлетворяющем их потребности.

В дилерской сети Kia вас ожидает **«семейное»** отношение, которое создает ощущение тепла, гостеприимства и доверия— ощущения, что за тобой ухаживают заботливые люди.

Вся информация, содержащаяся в этом руководстве пользователя, была точной на момент ее публикации. Тем не менее, компания Kia оставляет за собой право в любое время вносить изменения, поскольку таким образом реализуется наша политика непрерывного совершенствования продукции.

Это руководство применимо ко всем моделям Kia и содержит изображения, описания и пояснения как к дополнительному оснащению, так и к стандартному оборудованию. Поэтому в руководстве могут встречаться материалы, которые не соответствуют вашей конкретной модели автомобиля Kia. Изображения приведены в ознакомительных целях и могут содержать функции, которых нет в вашей модели автомобиля.

Наслаждайтесь своим автомобилем и «семейной» заботой от Kia!



Предисловие

Благодарим вас за выбор автомобиля Kia.

В этом руководстве содержится описание правил эксплуатации и технического обслуживания автомобиля, а также информация о безопасности. В дополнение к руководству прилагаются Гарантия и Журнал технического обслуживания, которые содержат важную информацию по всем гарантийным обязательствам, которые распространяются на Ваш автомобиль. Компания Kia настоятельно рекомендует Вам внимательно ознакомиться с данными материалами и соблюдать приведенные в них рекомендации, благодаря чему эксплуатация автомобиля Вашего будет безопасной и комфортной.

Компания Kia предлагает большой ассортимент опций, компонентов и дополнительных функций для различных моделей своих автомобилей. Поэтому часть оборудования, описанного в данном руководстве и изображенного на иллюстрациях, может не соответствовать комплектации конкретного автомобиля.

Информация и технические характеристики, приведенные в данном руководстве, верны на момент его публикации. Компания Kia сохраняет за собой право в любой момент отменять или изменять технические характеристики или конструкцию без предварительного уведомления и без принятия на себя любых обязательств. При наличии вопросов Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Компания Kia заинтересована в том, чтобы вы были полностью удовлетворены качеством автомобиля Kia и получали удовольствие от вождения.

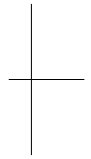
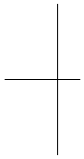
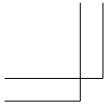
© 2018 Корпорация Kia MOTORS.

Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение электронными или механическими средствами, включая фотокопирование, запись, использование в какой-либо системе хранения и поиска данных, а также перевод приведенных материалов, запрещено без письменного разрешения Корпорация Kia MOTORS.

Напечатано в Корее

Содержание

Введение	1
Краткий обзор вашего автомобиля	2
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля	3
Особенности вашего автомобиля	4
Аудиосистема	5
Управление автомобилем	6
Действия в аварийных ситуациях	7
Техническое обслуживание	8
Технические характеристики и информация для потребителя	9
Приложение	10
Приложение II	11
Индекс	I



iv

